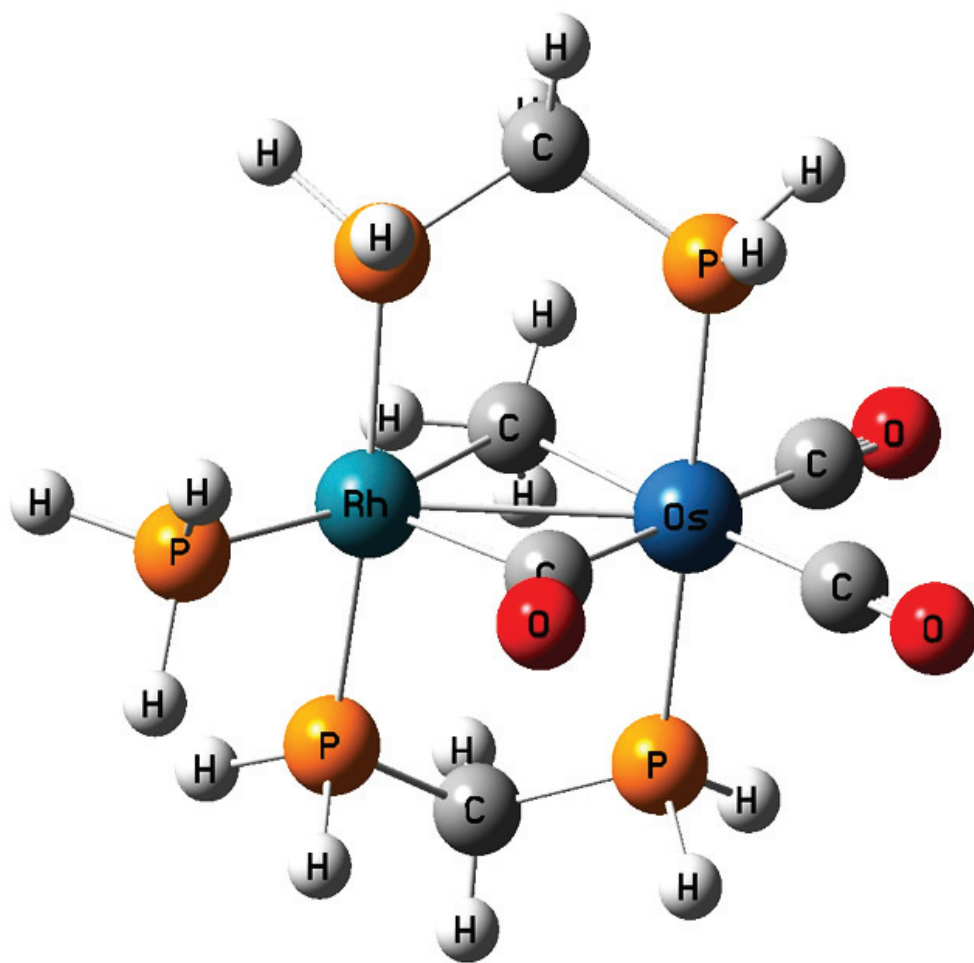


سەرنووسەر

سۆزان جەمال

سەرنووسەری فەخری

خوایىخۆشبوو ئەكرەم قەرەداخى



33

21

16

## لەم ژمارەییەدا

### Sexology

د. فەوزیە

د. فەوزیە دریع

### Geology

د. ئیبراهیم محەمەد جەزا

### Psychology

نازەنین عوسمان

ناسک حەکیم

کەیت ئالکۆک

سۆزان جەمال

### Library

قیان ئەنوەر

### سیکسۆلۆژی

33. پرسیار و وەلام لەسەر سیکس

66. سیکس ساردی لەژاندا

### جیۆلۆجی

151. کەفرە گۆراوەکان

### سایکۆلۆژی

5. ئالوودەبوون لەسەر ئینتەرنێت

27. ترس و تەنیاپوون...

32. بێکردنەو...

46. خەمۆکی...

### کتیبخانە

197. بەرپۆەبردن و پیکخستن...

### Medicine

د. سۆران محەمەد

کوردە ئاوات

د. هادی محەمەد

د. سەعید عەبدوللە تیف

### Technology

محەمەد دوکانی

هاوژین لە تیف

### Physiology

عەبدولکەریم عوزیری

دلشاد سالح

### سەروتار

4. ھۆشیاری تەندروستی

### نۆژداری

21. شیرپەنجەیی مەمک

99. بەربەستەکانی سکپری

106. شیرپەنجەکان...

144. تەندروستی دەم و ددان

### تەکنۆلۆژیا

53. بەرھەمھێنانی شانە...

147. ئەو ئۆتۆمبیلانەی...

### فسیۆلۆژی

60. خوینی زۆری چیبە؟

194. پرۆلاکتین

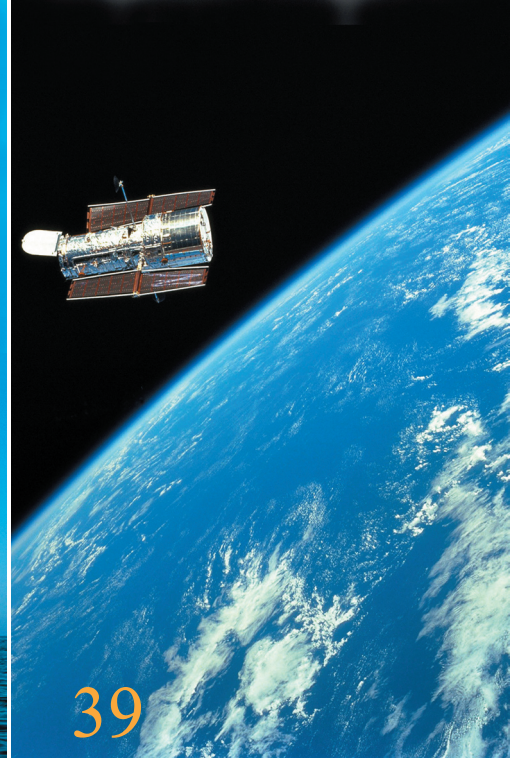
E-mail: zanstyserdem@yahoo.com

zanst@serdam.org

www.serdam.org

دیزاین: ئەسرین ئەسکەندەری  
تایپ و ھەڵەچن: لەرین لەتیف  
چاپ: چاپخانەی دەزگای سەردەم





114

84

39

## Biology

تاھیر عوسمان  
زیاد قادر  
ھورامان وریا قانیع

## Nutrition

ھانا عەزیز  
ھۆزان جەلیل  
ئازاد

## Child and education

د. میریام ستۆپارد  
ئەلیزابیٹ ماخ  
کارۆل کریسچن

## بايولوژى

84. دۆلفىن...  
127. كوالە...  
134. كۆتر...

## خۇراكرانى

87. پىچىم بىكەم...  
109. كارىگەرى ھۆرمۆن...  
129. نوپىرىن تويىژىنەو...

## مىندال و پەرۋەردە

16. يەكەم مانگى كۆرپەكەت...  
43. چاودىرى كۆرپەكەم  
122. سەربەستى فېربوون

## Veterinary

د. فەرەيدون عەبدولستار  
زاھىر محەمەد

## Mathematics

ئەسەد قەرەداخى

## Physics

جوان موخەمەد

دلىيا عەبدوللا

## Cosmology

جەمال موخەمەد ئەمىن  
شىركۆ رەشىد  
دانەر عەبدولرەحمان

## فېزىكە

119. دەردەخەو  
130. گىزىكى سامانى ئازەل

## ماتىماتىك

158. كورتە مېژوويەكى ژمارە

## فېزىكە

96. رادار...  
114. ھەسارەى زەوى...

## گەردوونزى

39. ھابل...  
168. ئەستىزۆتۆمى...  
191. لىكۆلىنەوھى نوئى...

ناونىشان:

سلىمانى – بىناى سەردەم – گوڧارى زانستى سەردەم  
07480136653  
07701573823

نرخ: 3500

تىراژ: 4000

## ھۆشيارى تەندروستى

ھېشتا فانتازىيە خوارىن لاي كۆمەلى كوردى نەبۇتە ئەو فانتازىيەي كە جەستەيەكى تەندروست بۇ مەۋقە كورد بەرھەم بېيىت، بەيچەۋانەۋە ئەگەر بايىرانمان لەنىۋ ئەو فەنتازىيەدا خوارىنە كوردەۋارىيەكانىيان كورتىردىيەۋە بۇ كەمترىن خوارىن و خۇيان بەرھەمىيان ھېنابىت، بەلام لەپروۋى جەستەيەۋە ئەو خوارىنە بونەتە چارەسەرى زۆر نەخۇشى و ھەمىشە بەتەندروستىيەۋە شانازىيان كوردوۋە، كەۋاتە ئەو نەيىنەيە چىيە كە ۋاي لەمەۋقە كورد كوردوۋە لەسەردەمى جىھاننىيەدا كلتورىكى نادرست جىگەي خۇي بىكەتەۋە بەناۋى ئەۋەي بى دلى خۇي نەكات، ھەرچىيەكى دەست بىكەۋىت بىخوات.

يان ئەو جەستەيەكى كە تا چەند سالىك لەمەۋبەر بى ئامرازە ۋەرزىيەكان جەستەيەكى ۋەرزىيە بىو ئەۋا ئەمپۇ بەناۋى پىشكەۋتن و بەھانەي بى كاتىيەۋە بۇ نىزكىتىن شوين ئۆتۈمبىلەكەي دەخاتە ئىش و لەكاتى نەخۇشى و ئازارىشدا ھەركەسەۋ پىشكىكە بۇ خۇي و بەئارەزوۋى خۇي دەرمان بەكاردەھىيەت.

كەۋاتە لەم كلتورەدا نە جەستەيەكى ۋەرزىيە ماۋە و نە فەنتازىيە خۇرك جىگەيەكى لەژىيانى ئىمەدا داگىركوردوۋە، پىشكىك ئامازەيدا بەخىزانىك كە نەخۇشىكى توۋشبوۋىان بەشېرپەنجەي گەدە ھەبوۋە، لەدۋاي دەستپىكردنى چارەسەر كوردنى شېرپەنجەكە، خىزانەكە نەخۇشەكەيان دەبەنەۋە بۇ مەۋە و پاش دوو مانگ بەبارودۇخىكى خراپترەۋە دەيىنەۋە بۇ لاي ئەۋ پىشكە، كاتىك پىشكەكە بەخىزانەكە دەلىت، بۇچى نەخۇشەكەتان بىرەۋە و ئەم ماۋەيە چۇن بى چارەسەر بوۋە؟ دەلىن چارەسەرى سىروستىمان بۇ بەكارھىناۋە و ماۋەي 47 پۇژ مىزى حوشترمان پىداۋە!

ئەمە ئەۋ دۇخە ناسروستىيەكە خەللى ئەم كۆمەلگەيە بەخۇيەۋە ناۋەستىت جەستەي نەخۇشەكانىشيان دەكەنە تاقىكردنەۋەي جۆرەھا دەرمانى سىروستى، ئەۋەتا مىندالىكى ھەشت سالان كە توۋشى پەركەم بوۋە و بىرەۋىيەنە تە لاي شىخىك بەدايىكى مىندالەكەي وتوۋە ئەم خەنەيەي دەتەمى ھەفتەي يەكجار بىدە لەسەرت كچەكەت چاك دەيىتەۋە! بەشكى زۆرى خەل كەل شىۋازى دروستدا پانەھاتوون نە لەكاتىكدا كە تەندروستىيان باشەۋ خوارىن دەخۇن تەنيا بۇئەۋەي پىي بىزىن، نە لەكاتىكىشدا كە نەخۇش دەكەۋن، لەكاتى ھەر ئازارىكدا بەدۋاي يەكدا سەردانى چەند پىشكىك دەكەن.

كەۋاتە نەبوۋنى ھۆشيارى تەندروستى كاردەكاتەسەر بارى ئابوۋرى، چۈنكە كەسىكى تەندروست لەپروۋى جەستەيەۋە پىشودار تر و لەپروۋى دەرۋونىشەۋە باشتر كاردەكات و بەرھەمى باشترى دەبىت و باشترىش چىژ لەژىيان دەيىت. بۇيە ھەۋلەن بۇ جىكردنەۋەي بەرنامەيەكى ھۆشيارى تەندروستى ئەركى ھەموۋ لايەكە ھەر لەخىزان و قوتابخانەۋە تا دەگاتە سەرچەم ھۆيەكانى پاكەياندن.





# ألووده بوون له سهر ئينته رنيت

نازهين عوسمان محمدهد

ئىنتەرنېت شۇرپىيىكى گەرەپە  
لەجىھانى زانىيارىدا، بەتازەترىن  
ھۆكۈرى پاگەيانىدىن دادەرنىت كە زۆر  
زۈو بلاۋبۇۋە و گەشەى سەند، وشەى  
Internet لەرۈۈى زمانەوانىيەۋە بەواتاى  
پەيۋەندى نىۋان تۆرپەكان دىت يان  
بەواتاىكى دىكە واتە تۆرى تۆرپەكان،  
چۈنكە ئىنتەرنېت لەژمارەپەكى زۆر  
تۆرى كۆمپيوتەرى پىك ھاتۈۋە لەھەموو  
جىھاندا بەپەكەۋە بەستراۋنەتەۋە، ئەم  
تۆرپە بەپروتوكولك كۆنترۆل كراۋە كە  
پىي دەۋىترىت پروتوكولكى نامەناردنى  
ئىنتەرنېت و كورتەكەى بەپىتى ئىنگلىزى  
برىتتىيە لە TCP/IP. ئەم تۆرپە زۆر گرنگە  
ۋ لەھەمان كاتىشدا مەترسىدارە، چۈنكە  
تواناى تىپەپاندنى بەسەر شوين كاتدا  
ھەپە، ئەندام ۋ بەكارھىنەرانى رۆژ لەدۈاى  
رۆژ لەزىاد بوۋندايە لەجىھاندا<sup>(1)</sup>.

لەنىۋان تۆرى گەياندنە جىھانىيەكاندا  
ئىنتەرنېت بەدىارتىن تەكنىك دادەرنىت  
بۆ مۇرۇق كە تىچۈۋىن و كاتى كەمى  
دەۋىت، بەلام دەستەۋكەتى زۆرە ۋ  
سەرنجى بەكارھىنەرانى رادەكىشىت  
بەھۈى ئەۋ ھەموو خزمەتگوزارىيە جۆراۋ  
جۆرەۋە كە پىشكەشى دەكات، ۋەك  
پۇستى ئەلكترونى E-mail گواستەۋەى  
فايەلەكان FTP تۆرى جالجالۇكەپى  
Web وگروپى تاييەت ۋ ھەۋال ۋ بازىرگانى  
ئەلكترونى ۋ پەيۋەندى كەرنى تەلەفۋنى  
ۋ زۆر خزمەتگوزارى دىكە لەھەموو بۈارە  
جۆرپە جۆرەكانى چالاكى مۇرۇدا<sup>(2)</sup>.

### چەمكى ئالۋودە بوۋنى ئىنتەرنېت

ۋشەى ئالۋودە بوۋن زۆرچار لەژيانى  
رۆژانەماندا بەكار دەھىنرىت ۋەك ئەۋەى  
زۆر كەس كە خۋى ۋەسەف دەكات دەللىت  
من ئالۋودەى فىلىمى پۇلىسى بوۋم يان  
ئالۋودەى سەيرىكەرنى تەلەفۋن يان  
ئالۋودەى كىك خۋاردن بوۋم، لىرەدا ئەم  
ۋشەپە بۆ گالئەۋگەپ بەكاردەھىنرىت

بۆ ئامازە كەرن بەخولايەكى چالاكى  
كۆمەلەپەتى كە زۆر پىادە بىكرىت، بەلام  
ناۋەرۈكە ترسناكەى ھەر ئالۋودە بوۋنىك  
گەرپەنە بەدۈاى چىژدا ۋ گەرپەنە بەدۈاى  
بالاۋوۋنىكدا كە لەژيانى واقعىدا پىي  
ناگەين، ئەۋەى جىي دلەۋاكىيە ئەۋەپە  
كە بەپى ئەۋ ماددانەى كە ئالۋودە  
بوۋنەكەى دروستكردۈۋە كەسەكە  
ناتوانىت ھىچ كاركى بەشۋەپەكى  
سروشتى بىكات، ۋاى لىدىت جەستەى  
كەسى ئالۋودەبوۋ پىشت دەبەستىت  
بەجۆرە ئەزموۋنىك ۋ بىتواناى زۆرى تىادا  
دەردەكەۋىت، ئەۋانەى بەراستى توۋشى  
ئالۋودەبوۋن دەبن ھەۋلىان بۆئەۋە  
نىيە كە ئەزموۋنە خۆشەكە يەك جار  
تاقىبەكەنەۋە، بەلكۈ ۋەك پىۋىستىيەكى  
لىدىت دەپىت بەردەۋام تاقىبەكەنەۋە  
ۋا لەۋ كەسە دەكات كە ژيانى بى ئەۋ  
ماددەپە بى تام ۋ بى رەنگ بىت،  
ئىدى چىژ لەشتە خۆشەكانى دىكەى  
ژيان ۋەرنىگرىت، چۈنكە ژيانان لەژىر  
كارىگەرى ئەۋ ماددەپە تىكەدەچىت ۋ  
نازانن تىرىبوۋن چىپە<sup>(3)</sup>.

ئالۋودە بوۋن رەفتارىكى فىركراۋ  
ۋ ۋەرگىراۋە acquired لەئەنجامى  
كارلىككەرن لەگەل ژىنگەى دەۋرۈپە،  
ئالۋودە بوۋن لەدۋىارەبوۋنەۋە ۋ  
بەردەۋامى رەفتارەۋە ھاتۋە،  
جۆرىكە لەسەرخۋشى ۋ بىھۋشى،  
جۆرە كۆپلاپەتەپەكى مۇرۇقە slavery بۆ  
خۋىپەكان رەفتارىكى دىارىكراۋ يان بۆ  
خۋاردنى جۆرە ماددەپەك، ئەم جۆرە  
رەفتارەش پەلەپەلە دروست دەپىت<sup>(4)</sup>.  
ۋاتە بىركەرنەۋەى كەسى ئالۋودەبوۋ  
خەرىك دەكات تەنپا بەۋەرگەرنى  
ھەمان ماددەۋە، ناتوانىت ۋ قىۋلى  
ناكات دەست لەۋەرگەرنى ئەۋ ماددەپە  
بەربىدات، زۆرپەى جار ئەگەر لەۋ ماددەپە  
دۈۋر بىكەۋىتەۋە توۋشى دۈۋرە پەرىزى

دەپىت ۋ ژيانى دەچىتە ژىر كۆنترۆلى ئەۋ  
ماددەپەۋە ۋ لەھەموو جۆرە چالاكىيەكى  
دىكە دۈۋر دەكەۋىتەۋە<sup>(5)</sup>.

ئىنتەرنېت كە ھۆكۈرىكى تەكنۆلۇژىيە  
نۋىيە ۋەك ھىچ ھۆكۈرىكى دىكە نىيە كە  
لەۋە پىشتر بىنىيىتەمان، چۈنكە بۆتە  
ھۆكۈرى زىاد بوۋنى ئاست ۋ جۆرى  
زانبارى بەشۋەپەكى زۆر سەرنچراكىش،  
بۆپە ئەۋ نىشانانە لەسەر تەك  
دەردەكەۋن كە ناۋىرۈۋە ئالۋودە بوۋنى  
ئىنتەرنېت. ئەم زاراۋەپە بۆپەكەم جار  
بەۋ پىزىشكە ۋ ترا كە ناۋى ئىفان جۈلد  
بىرج بوۋ ۋەك گالئەپەك لەسەر چات  
كاتىك گىتۇگۇزى لەرپى ئىنتەرنېتەۋە  
دەكرى، لەپەكچۈنىكى بىنى لەنىۋان  
ئالۋودەبوۋن ۋ پىشت بەستەن بەماددە  
بىھۋشكەرەكان ۋ لەگەل رەفتارى  
پەيۋەست بوۋن بەئىنتەرنېتەۋە ۋ ناۋى  
نا (ئالۋودە بوۋنى ئىنتەرنېت)<sup>(6)</sup>.

بەلام يەكەم كەس كە ۋەك  
چەمكىكى زانستى كارى لەسەر چەمكى  
ئالۋودەبوۋنى ئىنتەرنېت internet  
addiction كەرن زانائى دەروۋنناسى  
ئەمىركى د. كىمبەرى يونگ Kimberly  
Young بوۋ كە لەسالى 1994ۋە  
تۈيۋىنەۋەى لەسەر ئەم دىاردەپە لەۋلاتە  
يەكگرتۈەكانى ئەمىركا دەست پى  
كەرن، يۇنگ بەمشۋەپە پىناسەى ئەم  
چەمكەى كەردۈۋە: برىتتىيە لەبەكارھىنانى  
ئىنتەرنېت زىاتەر لە 38 سەعات  
لەھەفتەپەكدا ھەرۋە ھا سەنتەرىكى  
چارەسەركەرن ۋ تۈيۋىنەۋەى تاييەت  
بەم دىاردەپەى دامەزەند.

لەدەست نىشانكەرنى ۋاتى  
ئالۋودەبوۋن لەبۈارى ئىنتەرنېتدا  
جىاۋازى ھەپە، ھەندىك لەزانكان دەللىن  
ئالۋودەبوۋن ئامازەپە بۆ ئەۋ ماددانەى  
كە مۇرۇق ۋەرىان دەگرىت ۋ پاشان  
ناتوانىت ۋازيان لى بىنىت، بەلام



ھەندىكى دىكەيان لەگەل ئەم بۆچۈنەدا نىن وای دەبىنن كە ئالوودەبوون نەتوانىنى مرقۇقە بۇ وازھىنان لەشتىك بەومەرجهى زياتر پېويستى بەومادەيە بېيت و بەبەردەوامى، ھەندىكى دىكە دەلېن بەكارھىنانى زۆرى ئىنتەرنىت ئەو خوليايەيە كە بەرگىرى لى ناكىت<sup>(7)</sup>.

زاناکان دووچۇر ئالوودە بوون دەست نىشانەكەن، يەكەم: ئالوودەبوونى فسيۇلۇزى كە تيايدا خانەكانى جەستەى مرقۇق لەكاركردن دەوەستىت ئەگەر ئەو ماددە بېھۇشكەرە وەرنەگرىت، لەم بارەدا نەخۇش جۆرەھا نىشانەى بەئازارو و توندى دەبىت. جۆرى دووہم: ئالوودەبوونى سايكۇلۇزىيە، ئەمەش برىتيە لەخوويەكى بەھىز كە دەست دەگرىت بەسەر مرقۇقا و بى ئىرادەى دەكات و لاواز و بىدەسەلاتى دەكات لەبەردەم خوليايەكى توند بۇ تىربوونى ئەو خووە بەھەرپىگەيەك بىت. مەترسەكانى ئالوودەبوونى سايكۇلۇزى ھىچى كەمتر نىيە لەمەترسەكانى ئالوودەبوونى فسيۇلۇزى، لەھەردووكياندا مرقۇق دەبىتە كۆيلەى بىدەسەلاتى خوويەك<sup>(8)</sup>. كەواتە بەپىى ئەم راشە كردنەنە بىت ئەو ئالوودە بوونى ئىنتەرنىت جۆرىكە لەئالوودە بوونى سايكۇلۇزى.

خراپ بەكارھىنانى ئىنتەرنىت پىشت بەستنى دەروونى بۇ ئىنتەرنىت دروست دەكات، ئەم جۆرە و لەتاك دەكات ئالوودەبووى رەفتارىك يان ھەستىك بىت كە كامەرايەنيەكى كاتى پى بېخىشيت، ئەم كامەرايەنيە كاتىيە رايەكشيت بۇ دوبارەكردنەو و بەردەوامبوونى، ھەروەك چۆن چالاكى ئاسايى رۆژانە ئەگەر زۆر دوبارە بۆو دەبىت خوويەك، وەك زۆر خواردن، سەيركردى تەلەفزيۇن، كەواتە لەوانەيە ئالوودەبوون لەسەر چالاكيە پېويستىەكانى رۆژانەش

دروست بىيت، كە پىى دەووترىت پىشيوى ئالوودە بوون<sup>(9)</sup>.

بەراى سىمس 2001 Smith ئەوە فاكتەرە دەرەكيەكان نىيە كە و لەتاكەكان دەكات تووشى ئالوودە بوون بىن، بەلكو كەسپىتى ئالوودە بوو ھەيە Addictive Personalities ئەوانەى كە لەژيانى واقعى رادەكەن، ئەم كەسانە زياتر دەبنە ئامانچ بۇ زووتر تووشبوون بەئالوودەبوون.

بەلام كىلى 2004 Kelly دەلېت دىزايىنەرى بەرنامەكانى ئىنتەرنىت وەك پىروگرامى يارىەكان ئەوئەندە بەشيوەيەكى سەرنجراكىش دروست دەكرىن ئەو دەبىتە ھۆكارى وروژاندى خەيال و تىربوونى وەھمى و چىزۋەرگرتن و بەدەستھىنانى خود، ئەو كەسەى بەكارى دىنيت ھەست بەبەھىزى دەكات و وادەزانىت خۆى شەپ دەكات و تواناي سەركىشى كردنى ھەيە، ھەر كەسەىك بەپىى پېويستىەكانى و قەرەبووكردنەوئەى نوشوستىەكانى، ھەست بەپلەوپايە و گرنگى خۆى لەپىى ئەم جۆرە پىروگرامانەو دەكات، ئەمەيە كە وای كىردووە ئىنتەرنىت خۆى بىيە ئەو ماددەيەى ئەگەرى ئالوودەبوونى ھەبىت.

لەسۆنگەى ئەم دوو بۆچۈنەى سەرەو پىرسىارىك دىتە پىشەوە: ئايا ئەو سىروشتى ئىنتەرنىت خۆيەتى كە ئالوودە بوون دروست دەكات؟ يان ئىمە خۆمان تاكەكان (كەسپىتى ئالوودەبوو يان بەئامانچ بوو) ئالوودەى بەكارھىنانى ئىنتەرنىت دەبىن؟

زۆر توپىزىنەو ئەنجامدراو لەپوانگەى بۆچۈنەى دووەميانەو (كەسپىتى بەئامانچ بوو) بۇ پىشيوى ئالوودەبوونى ئىنتەرنىت و پاكىردن لەواقەكە وەك توپىزىنەوئەى (مورىسۇن و

ئەوانەى دى 2010) كە ئاماژەى كىردووە بەوئەى پەيوەندى ھەيە لەنيوان خەمۆكى و ئالوودەبوونى ئىنتەرنىتدا، ھەروەھا توپىزىنەوئەيەكى دىكە لەپەيمانگەى توپىزىنەوئەى شىوانى ژيان و ئالوودەبوون لەھۆلەندە لەناوچەى رۆتەردام ئەنجام دراوە لەسەر 512 كەس لەنيوان تەمەنى 14-15 سالدا، ئەم توپىزىنەوئەيە بەم ئەنجامە گەيشت كە بەكارھىنانى زۆر بەناچارى بۇ ئىنتەرنىت نىشانەيە بۇ ئاستى بەرزى خەمۆكى. ھەروەھا توپىزىنەوئەى يونگ و پۇجەرز Young & Rojers 1998 كە ئامانچى دۆزىنەوئەى پەيوەندى نيوان خەمۆكى و ئالوودەبوونى ئىنتەرنىت بوو، ئەم توپىزىنەوئەيە ھەستا بەكۆكردنەوئەى پىروفايلى 259 كەسى ئالوودە بووى ئىنتەرنىت كە بەنيوہندى تەمەنى 32 سال، بەو ئەنجامە گەيشت كە خەمۆكى كلىنيكى بەشيوەيەكى ئاماژە بۆكراو بەندە بەزيادبوونى ئاستى بەكارھىنانى كەسەكەو بۇ ئىنتەرنىت<sup>(10)</sup>.

توپىزىنەوئەى دىكەيش ئەنجام دراوە كە جەخت لەسروشتى ئىنتەرنىت خۆى دەكاتەو بۇ ئالوودە بوون، جىھانى ئىنتەرنىت بۇ خۆى فاكتەرىكى ياريدەدەرە، چۈنكە بەپىى سىروشتە تاييەتەكەى وەك تواناكارى تەكنۇلۇزى<sup>(11)</sup>. وەك توپىزىنەوئەى برگەر 2000 Berger كە ئامانچى زانىنى ئەو بوو كە چۆن خويندكارە بەھرەمەندەكانى قۇناغى ئامادەيى دەگەرپىن بەناو ئىنتەرنىتدا وەك ھاندەر و پالپىشتىك بۇ بەدەستھىنانى پىشكەوتن لەبابەتى بىركارى و زانستدا.

توپىزىنەوئەى لىرنك و رىتر Ritter & Lernk ئەم توپىزىنەوئەى لاي خويندكارانى زانكۆ حوت پىرنسىپى بۇ باش بەكارھىنانى ئىنتەرنىتى



هه‌لسه‌نگاندوه، وهك چۆنیه‌تی پیه‌یه‌ندی خویندكار به‌زانكۆكانیه‌وه، دروستكردنی هاوكاری نیوان خویندكاران خۆیان... هتد<sup>(12)</sup>.

د. ناسان شابیر كه پشپۆری نه‌خۆشیه‌یه‌ ده‌روونییه‌كانه‌ له‌ئهمریكا باوه‌ری وایه‌ كه زۆر به‌كارهێنانی ئینته‌رنیته‌ به‌به‌رده‌وامی پشپۆیه‌یه‌ له‌خۆكۆنترۆڵ كردندا نه‌ك ئالوده‌بوون هه‌روه‌ك خولای دزیکردن، هه‌له‌یه‌ ئه‌م باره‌ به‌ئالوده‌بوون پۆلین بکه‌ین كه‌ هیشتا وه‌ك پشپۆی نه‌خۆشی نه‌ناسراوه‌، ئالوده‌بوونیش بۆ خۆی نیشانه‌یه‌كه‌ له‌نیشانه‌كانی شله‌ژانه‌ ده‌روونی و مه‌زاجیه‌كان، د. ناسان شابیر پشپۆنیاری كردوه‌ كه‌ ئه‌م باره‌ ناو بئریته‌ ئه‌نته‌رنتۆمانیا یان نیتۆمانیا واته‌ هه‌وه‌سی ئینته‌رنیته‌ له‌جیاتای ئالوده‌بوون، ئاماژه‌ی به‌وه‌ش كردوه‌ كه‌ کلیلی چاره‌سه‌ری ئه‌م باره‌ گه‌رانه‌ به‌دوای دیاردیه‌ی دیکه‌ی پشپۆی ئه‌قلى له‌نه‌خۆشه‌که‌دا و چاره‌سه‌ر

کردنی به‌تایبه‌ت له‌کاتی‌که‌دا ئه‌م حاله‌ته‌ له‌ئه‌نجامی پشپۆیه‌یه‌کی دیاریکراوه‌وه‌ تووشی ده‌بیته‌ و هانی ده‌دات بۆ زیاد به‌کارهێنانی ئینته‌رنیته‌.

به‌پشت به‌ستن به‌و راپۆرتیه‌ی كه‌ د. یۆنگ پشپۆیه‌یه‌یه‌ به‌کۆنگره‌ی کۆمه‌له‌ی ئه‌مریکی بۆ پزیشکی ده‌روونی کردوه‌ له‌سالی 1996دا له‌تویژینه‌وه‌یه‌که‌دا به‌ناوی ده‌رکه‌وتنی پشپۆی کلینیکی نوێ یان ئالوده‌بوونی ئینته‌رنیته‌، کۆمه‌له‌ی ناوبراو له‌رێنمایی ده‌ست نیشانه‌کردندا ئه‌م نیشانه‌یه‌ی کورته‌کردۆته‌وه‌، ئالوده‌بوونی ئینته‌رنیته‌ ده‌ست نیشان ده‌کریته‌ ئه‌گه‌ر سیان یان زیاتر له‌م نیشانه‌ هه‌بن له‌که‌سه‌که‌دا بۆماوه‌ی یانزه‌ مانگ به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌: پپۆیستی به‌کاتی‌که‌ی زۆرتریته‌ بۆ مانه‌وه‌ له‌سه‌ر ئینته‌رنیته‌ تا هه‌ست به‌حه‌وانه‌وه‌ بکات، به‌کارهێنانی ئینته‌رنیته‌ خۆخه‌ریک کردن بیته‌ بۆ خۆخالی‌کردنه‌وه‌ی ده‌روونی یان خۆدورخستنه‌وه‌ بیته‌

له‌نیشانه‌کانی دووره‌په‌ریزی، زۆر زیاتر له‌و کاته‌ به‌مییته‌وه‌ له‌سه‌ر ئینته‌رنیته‌ كه‌ که‌سه‌که‌ دایناوه‌ بۆخۆی، به‌هۆی زۆر به‌کارهێنانی ئینته‌رنیته‌وه‌ واز له‌چالاکیه‌ خۆشه‌کانی دیکه‌ وه‌ك چالاکی پشپۆیه‌یه‌، یان کۆمه‌له‌یه‌ی گرینگ به‌یته‌، زیان پێکه‌وتنی پیه‌یه‌ندییه‌کانی له‌کاردا یان له‌خویندندا یان له‌بوار پشپۆیه‌یه‌ به‌هۆی زۆر به‌کارهێنانی ئینته‌رنیته‌وه‌ و هه‌بوونی دوو یان زیاتر له‌نیشانه‌کانی دووره‌په‌ریزی withdrawal symptoms كه‌ له‌ماوه‌ی رۆژیک تا مانگی‌که‌دا دروست بوو بیته‌ وه‌ك غه‌مباری distress یان زیان پێکه‌وتنی کۆمه‌له‌یه‌ی یان که‌سی یان پشپۆیه‌یه‌ی که‌ وروژان و له‌رزین و وه‌هم و خه‌ون بینین به‌ئینته‌رنیته‌وه‌ و، جوله‌ی ناچاری له‌په‌نجه‌کاندا دروست کردبیته‌<sup>(13)</sup>.

میخائیل فینخل 2004 Fenichel ده‌لیته‌: باشترین رێگه‌ی کلینیکی بۆ ده‌ست نیشان کردنی زۆر به‌کارهێنانی

ئىنتەرنېت ئەۋەيە كە بەرۋاردى بىكەيت  
بەنېشانەكانى دىكەي ئالودە بوون، لەو  
نېشانانەي لەرېنمايى DSM-4 نوسراوہ  
بۇ نەخۇشى قومار دەبىنيت زۆر نزيكە  
لەنېشانەكانى ئالودە بوون لەسەر  
ئىنتەرنېت، پېناسەي ئالودە بوون  
لەسەر ئىنتەرنېت كە برېتېيە لەپىشويى  
لەكۆنترۆل كىردنى پالئەنرەكاندا و مەرج  
نىيە ئالودە بوون تەنيا ئالودە بوون  
لەسەر ماددە بېھۆشكەرەكان بېت.

بۇ دىيارى كىردنى نېشانەكانى  
پىشويى قومار راپرسىيەك دارېژراوہ كە  
لەھەشت پرسىيار پېكھاتوۋە، ھەمان ئەم  
پرسىيارانە ھەندېك گۆرانكارى تىياداكراوہ  
لەوانەي كە لەرېنمايى DSM-4 ھاتوون  
بۆئەۋى ۋەك ھۆكارىك بەكارىيىت  
بۇ جىاكىردنەۋەي ئەۋ كەسانەي زۆر  
ئىنتەرنېت بەكار دەھىنن لەوانەي زۆر  
بەكارىناھىنن، پرسىيارەكانىش ئەمانەي  
لاي خوارەۋەن:

1. ئايا زۆر بىر لەئىنتەرنېت  
دەكەيتەۋە، ۋەك بىركىردنەۋە لەۋەي كە  
چىت كىردوۋە كاتىك بەكار تەھىناۋە، يان  
ئەگەر بېجىتەۋە سەرى ئەم جارە دەبېت  
چى بىكەيت؟

2. ئايا زۆر جار ھەۋلە داۋە كە واز  
لەبەكار ھىنانى ئىنتەرنېت بېنيت، بەلام  
سەر كەتوۋ نەبوويت.

3. ئايا ھەست دەكەيت كە پېويست  
بەكاتىكى زۆر تەر ھەيە بۇ بەكار ھىنانى  
ئىنتەرنېت تا رازى بىت و تېر بىت لېي؟  
4. ئايا ھەست بەناتارامى و شلەژانى  
مەزاج و تورەيى دەكەيت كاتىك دەتەۋىت  
بوەستىت لەسەر ئىنتەرنېت؟

5. ئايا زىاتر دەمىنيتەۋە لەسەر  
ئىنتەرنېت لەۋكاتەي كە بۇ خۆتت  
دانائە؟

6. ئايا تۇ پەيۋەندىە گىرنگەكانت  
يان كارەكەت يان خويىندەكەت خەرىكە

لەدەست بدەيت يان لەدەستت داۋە  
بەھۆي بەكار ھىنانى ئىنتەرنېتەۋە؟

7. ئايا تۇ درۇ دەكەيت لەگەل دايك  
و باۋىكت يان لەگەل چارەسازەكان و  
ماۋەي دانىشتنت لەسەر ئىنتەرنېت  
دەشارىتەۋە؟

8. ئايا ئىنتەرنېت بەكار دەھىنيت  
ۋەك رېگايەك بۇ راكردن لەكىشەكان  
يان بۇ كەمكىردنەۋەي ھەستى تورەيى و  
دلەپاۋىكى و تاۋان و خەمۇكى؟

ئەۋ كەسەي پېنچ خالى ئەم  
پرسىيارانە بەبەللى ۋەلام بداتەۋە ئەۋا  
بەكەسىكى ئالودە بوۋى ئىنتەرنېت  
دادەرنىت<sup>(14)</sup>.

بەپېي ئەۋ بۆچوون و ئەنجامانەي  
كە باسكەران، دىاردەي ئالودە بوۋى  
ئىنتەرنېت ۋەك زۆرىەي دىاردەكانى  
دىكە زۆر بۆچوونى جىاۋازى لەسەر  
ھەيە، ھەندىك لەگەل ئەۋەدان كە ۋەك  
جۆرە پىشويىيەك دابىرنىت كە نزيكە  
لەنەخۇشى قومارەۋە يان ھەر جۆرە  
ئالودە بوۋىكى دىكە، ھەندىكىش  
نارازىن لەسەر ناۋاننى بەئالودە  
بوۋى ئىنتەرنېت، واتە توېژەرەۋەكان  
نەگەيشتونەتە رېكەۋتنيك لەم بارەيەۋە  
ئەمەش ۋا دەكات كە بېيىتە بابەتېك كە  
شاينى لېكۆلېنەۋە و توېژىنەۋە بېت.

ۋەك نوۋسەرى ئەم بابەتە بۆچوونى  
ژمارەيەك خويىندكارى زانكۆم ۋەرگىرت  
لەم بارەيەۋە خويىندكاران ۋاى دەبىنن  
سروشتى تۆرى ئىنتەرنېت بۆتە ئەۋ  
ھۆكارەي كە پەيۋەست بوۋىكى  
لەپادەبەردەر دروست بىكات كە  
بۆماۋەيەكى دورودىژ لەبەردەمىدا  
دەمىننەۋە بېئەۋەي ھەست بەتېپەر  
بوۋى كات بىكەن.

#### راقەكردن بەپېي تىۋەرەكان

جۆرى ئالودە بوۋى زۆر بوۋە  
ۋەلەۋاتا كلاسېكەيەكەي خۆي لاي

داۋە كە ئالودەبوون تەنيا بۇ ماددە  
بېھۆشكەرەكان بېت و بەس، جۆرىكى  
نوۋى ئالودە بوۋى ئەۋ پەيۋەست بوۋە  
زۆرىەي كە بەشاشەي كۆمپيوتەرەۋە  
دەبىنيت، جىنفر و فېرىز 1999 ھەندىك  
راقەكارى دەروونى بۇ ئەم دىاردەيە  
پېشكەش دەكەن بەپېي تىۋەرەكان  
ۋەك:

#### ا. بۆچوونى سايكۆدېنامىك

ئەم رۋانگەيە توۋشبوون  
بەئالودەبوونى ئىنتەرنېت دەگەرېنېتەۋە  
بۇ ئەزمونەكانى قۇناغى مندالى زوۋ،  
ۋەك ھىدمەي لەدايك بوۋى و پەيۋەست  
بوۋى بەھەندىك خەسلەتى كەسى و  
شلەژان و خولياۋ ھەزە بۆماۋەيەكانى  
تاكەۋە، ئەم ئەزمونانە لەۋانەيە لاي  
تاك ئامادەباشى توۋش بوۋى بەئالودە  
بوۋى ئىنتەرنېت دروست بىكات، بەلام  
تاك توۋش نايىت تەنيا ئەگەر بارودۇخ  
بۆئەۋە سەرھەلېدات ۋەك پوۋداۋى  
فشاربەر لەژيانىدا كە ۋا دەكات توۋشى  
ئالودە بوۋى ئىنتەرنېت بېيىت،  
كەۋاتە ھۆكارى ھىدمەي مندالى زوۋكە  
پەيۋەندى بەخەسلەتى كەسىتەۋە و،  
پوۋداۋى فشاربەر لەژياندا ھەيە، لەگەل  
ئامادەباشى دەروونى بۆماۋەيى، ئەمانە  
ھۆكارن بۇ توۋش بوۋى بەئالودەبوون  
بەماددە بېھۆشكەرەكان بېت يان بۇ  
ئىنتەرنېت.

#### ب. بۆچوونى رەقتارى

ئەم بۆچوونە پىشت بەپاۋ بۆچوونى  
زاناي دەروونناسى سىكەر دەبەستىت  
كە دەلېت تاك كۆمەلە رەقتار و  
چالاكىەك ئەنجام دەدات بەئامانجى  
ۋەرگىرتنى پاداشت، ئەم ياسايەش لەسەر  
ئالودەبوون بۇ ماددە بېھۆشكەرەكان  
يان بۇ ئىنتەرنېت جېبەجى دەبىت، ئەۋ  
ھەۋانەۋە و چىژە دەروونىيەي كە تۆرى  
ئىنتەرنېت پېشكەش بەتاكى دەكات



دەبىتە ئەو پاداشتە بۇ بەردەوام بوون و زۆر مانەۋى بەكارھېنانى ئىنتەرنېت، لەگەل ئەۋەدى كە جىھانى ئىنتەرنېت پېگەيەكى ئاسانە بۇ راكردن لە واقع، كەۋاتە ھۆكارى پەفتار لەپرۆسەى فېربووندا شاراۋەىيە ۋاتە ئەو پېرۆسەىيە كە پەفتارى تاكى پى دەگۆپت بۇ ۋەلام دانەۋەى زىنگەكەى.

بەلام دافىز 2001 Davis لەپى تېۋرى پەفتارى-مەعرفىيەۋە ئەم دياردەيە راڧە دەكات، راي وايە ئەو تاكانەى تووشى فشار و كېشەى دەرۋونى بوون ۋەك (ھەستىكرىن بەتەنىيەى و خەمۆكى) درىكرىنكى خراپيان ھەيە بۇ لېھاتۋىيەى و توانا كۆمەلەيەتەكانى خۇيان، بۆيە ئەمانە پېيان باشتەرە كە ئەو پەيۋەنىدانە لەپى ئىنتەرنېتەۋە ئەنجام بدەن، چونكە مەترسى ۋە ھەپەشەى كەمترە، لەئەنجامى ئەم خۇناسىنە خراپەۋە زۆر بەكارھېنانى ئىنتەرنېت دروست دەبىت، لەگەلېشىدا كۆمەلەك كېشەى كەسى و كۆمەلەيەتى وپىشەى سەردەردەھىن<sup>(15)</sup>.

**ت. بۇچۈۋنى كۆمەلەيەتى و رۇشنىبىرى:**  
ئەم بۇچۈۋنە لەروانگەى تووخم و تەمەن و ئايىن و ۋلات و بارى ئابورىيەۋە شىكرىدەۋە بۇ ئەم دياردەيە دەكات، بۆنمۈنە ئەۋەى دەرخستۋە كە لەسەدا ھەفتا بۇ لەسەدا ھەشتاى ئەۋانەى ئىنتەرنېت بەكاردەھىن لەپياۋانى سىپى پېستى ئەمريكىن، زۆربەشيان ئەۋانەن كە ھاۋسەرگىريان كىردۋە.

لەيەنگرانى ئەم بۇچۈۋنە پېيانۋايە ھەر پىشۋىيەكى پەفتارى بۆئەۋەى لى تېگەيت پېۋىستە بگەپتەۋە بۇ چوارچىۋە كۆمەلەيەتى و چىنى و پۇشنىبىرىكەى، ئەمانە ئەو راستىيە ئاشكرا دەكەن كە زۆربەى پىشۋىيە دەرۋونىەكان پەيۋەستە بەتەمەن و چىنى كۆمەلەيەتى و زەمىنەى رۇشنىبىرىيەۋە،

بۆيە ھۆكارى پەفتارى ئاناسايى دەبىت بەچەمكە كۆمەلەيەتەكان راڧە بكرىت نەك بەچەمكە دەرۋونىەكان، چونكە كۆمەلەگا ھۆكارى پەفتارى ئاناسايى، ئەۋەى كە لەناو كۆمەلەگاندا باۋە تاكەكانى ناچار دەكات كە بۇ پەفتارى ناۋازە و نامۆ بۇ خۇگۇنجاندىن لەگەل پېۋەرۋى ساكانى كۆمەلەگاندا، كە بەپىي كۆمەلەگان جىاۋازە و دەگۆپت، بۆيە دەبىت لېكۆلېنەۋەى زىنگە كۆمەلەيەتەكە بكرىت بۇ ئەۋەى لەپەفتارى ئاناسايى تېگەين ۋەك (ئالۋودە بوونى ئىنتەرنېت) ھەرۋەھا تەركىزى خستۋتەسەر بىناكرىنى خىزان و كارلىك كىردىيان وفشار و چىنى كۆمەلەيەتى<sup>(16)</sup>.

**ج. بۇچۈۋنى مۇشاۋەتەتەكان:**  
ماسلۇ راي وايە كۆمەلەك پېۋىستى خۇرسكى مۇۋ ھەيە پەفتارەكانى دەرۋونىيەت و ئاراستەى دەكات، پېۋىستىيەكان خۇيان غەرىزەين، لەدايك بوۋنەۋە بۆمان دەمىنەۋە، بەلام ئەۋە پەفتارەكانى كە پېۋىستىيەكانى پى تىر دەكەين ئەۋە فېركراۋە و خۇرسك نىيە، لەھەرەمەكەى ماسلۇدا پېۋىستىيە فسىۋلۇزىيەكان ۋەك خواردن و خواردنەۋە و خەو و ئىسراحت و سىكس...ھتد، قەبارەيەكى زىاتريان داگىركىدۋە لەخوارۋوى ھەرەمەكەدا ۋاتە دەبىت پىش ھەموو شتەك ئەۋانە تېرىكرىن پاشان پېۋىستىيەكانى دىكە كە بەپېۋىستىيە دەرۋونىەكان دەناسرىن ۋەك پېۋىستى بەئارامى و رېز و بەدەستھېنانى خود...ھتد، بۆيە پېۋىستىيە دەرۋونىيەكان تەنبا دۋاى تىر بوونى پېۋىستىيە فسىۋلۇزىيەكان دەرەكەن ئەگەر تىر بوونىكى رېزەيش بېت.

ئەۋەكەسەى سەرەكەۋتوۋ نەبوۋە لەبەدەستھېنانى خوددا، ئەۋا كەسىكە لەخۇى نارازىيە و دودۇل و سەرەكەۋتوۋ

نابىت لەتېر كىردى پېۋىستىيەكانى دىكەيدا، ئەمەش پالى پېۋە دەبىت بۇ ۋەلامىك كە راكردن بېت لە واقع، بەمەش چەمكى خود-ى نېگەتېف لاي ئەۋەكەسە دروست دەبىت كە ھۆكارە بۇ پەفتارى ئالۋودە بوون<sup>(17)</sup>.

**د. بۇچۈۋنى كىمىياۋىيە و زىندۋو:**  
ئەم بۇچۈۋنە ھۆكارى ئالۋودە بوونى ئىنتەرنېت دەگۆپتەۋە بۇ بۆماۋە و ناھاۋسەنگى كىمىياۋى لەدەماخ و گۆيزەرۋە دەمارىەكاندا.

**ه. بۇچۈۋنى مەعرفىي:**  
ئەۋانەى پرويان بەم بۇچۈۋنە ھەيە ۋاى دەبىن ھۆكارى پەفتارى ئاناسايى چۆنىەتى درىكرىنە بەۋروژىنەرى پەفتارەكە لەناۋەۋە نەك بەخۇدى ۋروژىنەرەكە لەدەرۋە، ۋاتە تەركىز دەخاتە سەر پېرۆسە مەعرفىيەكانى ۋەك بەئالگايى و بىرھاتنەۋە و چارەسەى كېشە، ئەمانە گرنگىن و پەفتارەكان ديارىدەكەن، بەلام فېنخل 2004 راي وايە ئەۋانەى كە كاتىكى زۆر لەبەردەم ئىنتەرنېتدا بەسەر دەبەن لەجىياتى ئەۋەى لەگەل خىزانەكاندا بەسەرى بىەن، ئەۋا شىۋازى مەعرفى گىشتىگىريان ھەيە كە پېكھاتۋە لەزۆر ئەركى و چارەسەرى زۆر و خىرايى و نەبوونى ئامانجى مام ناۋەندى و دوور بەمەش شىۋەى زىانى خۇيان تېك دەشكىن، ۋەك باۋە كە ئىنتەرنېت بەكاردەھىن ۋەك خالىكى سەرەكى بۇ ھەموو جۆرە گەياندىانېكان بەجىھانى دەرۋە.

**ح. بۇچۈۋنى يەكگرتۋىيە:**  
ئەم بۇچۈۋنە ۋاى دەبىنەكە ئالۋودە بوونى ئىنتەرنېت، لەئەنجامى كۆمەلەك ھۆكارى بەيەكەۋە گىردراۋەۋە دروست دەبىت ۋەك ھۆكارى كەسى، ھەلچۈۋنى و كۆمەلەيەتى و زىنگەيى، كە ۋا لەتاك دەكات ئامادەيى ھەبىت بۇ تووش بوون بەو پىشۋىيە<sup>(18)</sup>.



له ئه نجامى خستنه پړوى شىكر د نه وهى تيوره سايكولوزيه جياوازه كان د درده كه ويټ كه بچوونى سايكوديناميكى واى ده بينيت كه ئالوده بونى ئينته رنيت راكردنه له نوشوستييه كان، ئاره زوى بيرچوونه وهيه له پيښاوى گه يشتن به چيزيكي ئه لته رناتيفى راسته وخو كه تيربون دروست بكت، بچوونى مرقايه تى ته ركيزى خستوته سر ته وهى كه كه سى تووش بو كراوه به ئامانج و تووشى ئالوده بوونى شارواه بووه و ئه كه سه بؤ تووش بوون ئاماده كراوه، به لام بچوونى ره فتارى و مه عريفى و فيربوونى كومه لايه تى پالپشتى بچوونى دووه مى تويزينه وه كان ده كن واته ئالوده بونى ئينته رنيت وه لامدانه وه يكي فيركراوه، له رپى پاداشت و راهينان و دوباره بوونه وه و كردارى مارجدارييه وه، ههروه ها په يوه سته به فيربوونى خراب و وه رگرتنى ستراتيزى هه له و شيوازي

هه له هه چاره سه ر كردنى كي شه كاندا و بيروباوه رى هه له له سه ر ره فتارى ئالوده بوونى ئينته رنيت و ههروه ها ده بينته لاسايى كردنه وه و چاوليكره يش. **پالنه رو و هوكاره كان**

بوارى ئه لكترونى جيهانيكى وه همى و خه يالى تيايدايه هه ست به كومه له ئه زمونيكى هه ستى ده كه يت كه ئه قل خهريك ده كات، تاكى به كارهيڼه رى ئينته رنيت خو ى به ته نيا ده بينته وه له گه ل كومه ليك وروزيڼه رو په رچه كردارو پووبه روو بوونه وه دا، ئه زمونيكى گويزراوه يه، به لام وه كه ئه زمونيكى راستى د درده كه ويټ.

جيهانى ئه لكترونى وه كه جيهانيكى كومه لايه تيه كه تاكه كان به زانبارى و هه سته كانيانه وه تيايدا به شدارى ده كن كاتيڪ په يوه ندى به يه كه وه ده كن و كارليكردن به هوى زمان ويڼه و زانبارى ژماره ييه وه پووده دات، ههروه ها ئه زمونى هه ستى دروست ده بيت، به مشيوه يه

ره فتارى ئه لكترونى به شيكه له زينگه ى ئينته رنيتى دهر وونى تاك<sup>(19)</sup>.

به پيى هه نديك تويزينه وهى له م باره دا كراوه ئه و كه سايه تيانه ى كه حاله تى خه موكيان هه يه و كه سى تى دوودلن و تووشى پشيوويه جوت جه مسه رييه كانى كه سى تى بوون زوتر تووشى ئالوده بوون ده بن له كه سانى ديكه ى ئاسايى، يان ئه وانه ى له قوناغى چاككبوونه وه دان له حاله تى ئالوده بوونى ديكه ى پيشوو، جا يان تووشى ئالوده بوون جگه ره يان خوار د نه وه يان خوار دن بوون، يان ئه وانه ى حاله تى بيزاريان هه يه وه كه ژنانى ماله وه، يان ئه وانه ى هه ست به ته نيايى ده كن يان ترسيان له دروست كردنى په يوه ندى كومه لايه تى هه يه، يان زور هه ستيارن ئه مانه زوتر تووشى ده بن، ههروه ها ئه و كه سانه ش كه توانايه كى زور يان هه يه بؤ بيركردنه وه ى ئه بس تراكت، چونكه ئه و بره بيسنوره له زانبارى ناو ئينته رنيت







سەرنجيان رادەكېشىيىت<sup>(20)</sup>.  
 كېشىيى ئالوودە بوونى  
 ئىنتەرنېت لەو كېشەنەيە كە  
 لەزىياد بووندايە بەتاييەت  
 لەكۆمەلگەكانى خۆرەلەتتى  
 ناوەرەستىدا، توۋرەرهوكان  
 ھۆكارى ئەمە دەگەرىننەوہ  
 بۆكەمى ئامرازو ھۆكارى  
 كات بەسەربردن لەم  
 كۆمەلانەدا كە گەنجان  
 بەخۆيەوہ خەرىك بىكات  
 وەك چۆن لەكۆمەلگە  
 ئەوروپىيەكاندا دەبىنرېت  
 بۆيە لەوانەيە ئەم دياردەيە  
 لەكۆمەلگە خۆرەلەتتىكاندا  
 زۆر زياتر بىكات.  
 توۋرەرهوكان ھەندىك  
 ھۆكارى سەرەككىيان بۆ ئەم

دياردەيە دەست نىشان كىردوہ وەك:  
 1. پىر كىردنەوہى پېويستىيە دەررونى  
 وسۆزداريەكان ئەوانەى لەواقعدا بەدەست  
 نەھاتون، لەم جىھانە وەھمىيەدا گەنجان  
 بەدوای ئامانجەكانيانەوہن كە بەرەستە  
 ئابورى كۆمەلەيەتەكان نەبەيشتوہ  
 بەدەبىھىنن.  
 2. ھالەتسى خەمۆكى، كەسىيىتى  
 دووڭل وشەرمەن كە لەناوگەنجانى  
 چواردەريدا ناتوانىت ھاورپىيى واقعى  
 بدۆزىتەوہ، بۆيە پەنا دەباتە بەر  
 ئىنتەرنېت بۆ سوڭكردنى تەنبايىيەكەى و  
 كەم كىردنەوہى ئازارەكانى.  
 3. بىزار بوون و پۆتينيى ژيانى  
 پۆژانە: لەوانەيە بەھۆى پۆتينيى ئەرك  
 وكارەكانەوہ بىت، نەبوونى تازە بوونەوہ  
 لەپروگرامى ژيانى پۆژانەدا، بۆيە پال  
 بەگەنجانەوہ دەنېت تا بەدوای شتى



نويڭا بگەرپىن<sup>(21)</sup>.

دەتوانىن بىلىت بەكورتى ھۆكەرەكانى  
بريتىيە لە: بىزارى، ھەبوونى  
كاتى بىيىشى، تەنبايى، ئەو شتە  
سەرنجراكىشانەى ناو ئىنتەرنىت بەپپى  
خەزى تاكەكان...<sup>(22)</sup>

### بوارەكانى ئالوودە بوونى ئىنتەرنىت

دەكرىت بوارەكانى بەكارھىنانى  
ئىنتەرنىت بگەين بەچار پۇلىنەو:

**يەكەم:** بوارى سىكىسى: زۆرى  
و بلاوى سايتە سىكىسيەكان لەسەر  
ئىنتەرنىت پۇلى زۆرى ھەيە لەم جۆرە  
ئالوودە بوونەدا، ئەمەش تەنيا لەچوونە  
ناو سايتە سىكىسيەكانەو نىيە، بەلكو  
بەسەر بردنى كاتىكى زۆرە لەزورى چاتدا  
بەگفتوگۇ سىكىسيەو لەگەل كەسانى  
دىكەدا و ناردنى ويئە، يان ناوئىشانى  
سايتە سىكىسيەكان.

**دووەم:** بوارى چات (وتويژەكان):  
ئەمەش يان بەھۆى ژوورى چاتەو ھەيە  
يان بەھۆى پۇستى ئەلكترونيەو،  
سولر 2003 دەلەيت: "ساىكۆلۆژىيەكى  
پەيوەندى ئەلكترونى ھەيە لەنيوان  
تاكەكاندا ئەو ھەيش پەيوەندى كورتخايەن  
يان دريژخايەنە وپەيوەندى پۇستى  
ئەلكترونى و گروپى چاتە، چونكە زۆر  
پروگرامى دىالوگ ھەيە، وەك ئەوانەى  
نيكۆلاس بيوتش باسى كردووە 1997  
وەك Pioch كە سىستىمى قسە كردنە  
بەئىنتەرنىت internet relay chat  
بريتىيە لەتۆرىكى ئەلكترونى زۆرىيەى  
ئەمرىكايى باكور و ئەوروپا و ئاسىيا و  
شويئەكانى دىكەى جىھانى گرتۆتەو،  
ھەروەھا پروگرامى ناسراو بە ICQ، پۇلى  
ئەم پروگرامە زۆرە لەپالپشت كردنى  
بەيەكگە ياندنى تاكەكان<sup>(23)</sup>.

**سىيەم:** يارىيە ئەلكترونيەكان: ئەم  
يارىانە زۆر بەكاردەھيئىن وەك يارى  
قوماو وچۆرەھا يارى دىكە.  
چوارەم: زۆرى زانىارى: بەھۆى ئەو

ھەموو زانىارىيە جۆراو جۆرەى لەسەر  
ئىنتەرنىت ھەيە وا دەكات كە تاكەكان  
ماو ھەيەكى زۆرى لەسەر بەرنە سەر،  
بەسەير كردنى سايتى جۆر بەجۆر، زۆر  
جار بى مەبەستىش لەم سايتەو بەئەو  
سايت دەچن<sup>(24)</sup>.

يونگ ئالوودە بوونى ئىنتەرنىت  
دەباش دەكات بەپپىنج جۆرەو: ئالوودە  
بوونى جىھانى سىكىسى واتە سايتە  
سىكىسيەكان، ئالوودە بوونى پەيوەندى  
سىيىرىيە (ئەلكترونى)، ئالوودە بوونى  
قوماو شتەكرين بەپپى ئىنتەرنىت،  
ئالوودە بوونى زۆرى زانىارى، ئالوودە  
بوونى يارىكردنى كۆمپيوترەى<sup>(25)</sup>.

**ئاسەوارە خراپەكانى ئالوودە بوونى  
ئىنتەرنىت**  
**يەكەم:** كىشە تەندروستىيەكان:

وەك ھىلاكى و نازارى مل و پشت  
و ھىلابوونى چاوەكان، كورتىبىنى و  
وشك بوونەو ھى چا، تويزىنەو ھەكان  
بەو ئەنجامە گەيشتون كە ھالەتى  
ھىلاكبوونى چا و بەرپژەى لەسەدا  
پەنجاوپىنج زىياد دەكات لاي ئەو  
كەسانەى كە ئىنتەرنىت بەكار دەھيئن،  
بۆيە دەبىت ماو ھە ماو ئىسراحتە بگەن  
لەگەل بەكارھىنانى شاشەى پاريزەر.  
ھەروەھا دانىشتنى زۆرى بى جولە ئەمە  
پژەى كانزاكانى ناو لەش نارىك دەكات  
و كىش كەم دەكاتەو و كالىسىيۆم  
لەئىسقاھەكاندا كەمدەكاتەو ئەمەش  
ھۆكارە بۆ دروست بوونى ئازار لەناچەى  
مل و خوارووى پشتدا، پژەى كۆلستپۆل  
و چەورى لەلەشدا تىكەدەدات<sup>(26)</sup>.

ھەروەھا ئەنەنجامى تويزىنەو ھەيەكدا  
كە لەچىن ئەنجام دراو لەتۆزدە زانكۆ  
لەسەر دووسەدو ھەقەدە خويىندكارى  
ئالوودەبوونى ئىنتەرنىت دەرکەوتووە كە  
زۆر بەكارھىنانى ئىنتەرنىت لاي پياوان  
كارىگەرى خرابى ھەيە لەسەر وزەى  
سىكىسى و چالاكىيە سىكىسيەكانيان

لاواز دەكات و ھۆكارىشە بۆ نەزۆكى،  
ھەروەھا د. سۆزان 2009 لەئەمرىكا  
تويزىنەو ھەيەكى دىكەى ئەنجام داوہ  
لەزانكۆ لۆيۆلا ئەنجامەكانى دەريان  
خستووە كە بەكارھىنانى زۆرى  
كۆمپيوترەى لاپتۆپ پياوان تووشى  
نەزۆكى دەكات<sup>(27)</sup>.

**دووەم:** كىشە دەررونيەكان:  
ھەندىك لەپزىشكەكان ژمارەيەك  
لەكىشە دەررونيەكان پەيوەست دەكەن  
بەزۆر بەكارھىنانى كۆمپيوترەو ھە  
وەك: داخراو ھىي كۆمپيوترەى كە  
تووشى كەسانى ئالوودەبوو دەبىت  
كە دەيانەويت لەواقەكەيان رابكەن،  
لەگەل ئاميرەكەدا يەك دەگرن، بۆ ئەوان  
كۆمپيوترەو ئىنتەرنىت جىي ھەموو  
چالاكىيەكانى دىكە دەگريئەو، ئەمەش  
تواناي بەيەكگەيشتن و پەيوەندى  
كۆمەلايەتيان لاواز دەكات<sup>(28)</sup>.

**سىيەم:** كىشە كۆمەلايەتيەكان:  
دەكرىت كىشە كۆمەلايەتيەكان لەم  
خاڵانەدا كورت بگەينەو: تىكچوونى  
ژيانى خىزانى، چونكە كاتىكى كەمتر  
لەگەل خىزانەكەيدا دەمىنيئەو، ئەركى  
خىزانى و مالەكەى پشت گوى دەخت،  
ئەمەش ناكۆكى لەگەل ئەندامانى  
خىزانەكەى بۆ دروست دەكات.

وئىبوونى ھەستى كۆمەلايەتي،  
كەسى ئالوودە بووى ئىنتەرنىت بەتەنيا  
دەمىنيئەو و برىار دەدات، گۆشەگىرە  
لەگەل بەھرەمەنديەكانى و ھىواكانى ھەتا  
ئازارەكانىشى، ھاورپيەتى گەنجەكان  
ناكات لەگەل يان دانانىشت، ناچيئە ناو  
كۆر و كۆبوونەو ھەكانيان و بەشدارى بىرو  
راكانيان ناكات.

ناچيئ بۆ سەردانى خزمەكانى،  
ھاوسۆزى دراوسىكانى نىيە لەگەل كىشەى  
كۆمەلگەكەى ھىچ جۆرە كارلىكىكى نىيە  
ناگەرپىت بۆ چارەسەريش<sup>(29)</sup>.  
**چوارەم:** كىشەكانى زانست و

فېربوون:

ئامادە نەبوون لەوانەكانى خويندنگە،  
يان بۆ محازەراتى زانكۆ يان پەيمانگا،  
نزمى ئاستى دەستگەوتنى خويندن،  
سوود زۆر لەوانە زانسيتهكان وەرناگریت  
بەهۆى ئەوهى كە مېشكى زياتر لای  
ئىنتەرنېت، ناتوانیت باش تەركیز بکاته  
سەر وانەكانى، لەپىادە کردنى چالاکیە  
زانستی و چالاکیەكاتی دیکە دەوهستیت  
وەك چوون بۆ كتيبخانە و خويندەنەوهى  
کتیب و سەرچاوه زانستیهكان، هیاو  
ئاواتى زانستى لاواز دەبیئت، هەولێ  
خويندنى بالا(ماستەر یان دکتورا) و بەرز  
بوونەوهى پلەو پایە نادات.

#### پێنجەم: كېشەى پيشەى:

دوا كەوتن لەچوون بۆسەر كار  
لەبەياناندا، زۆر سازش هېنانەوه  
بۆ نەکردن و بەئەنجام نەگەياندى  
كارەكانى، پشگوى خستنى كات و  
مەوعىدى ئىشەكانى، وەرەگرتنى  
بەرپرسيارىتى، لەدەستدانى بواری بەرز  
بوونەوه يان باشتەر بوونى بارى ئابورى و  
كۆمەلايهتى خيزانهكەى<sup>(30)</sup>.

#### چارەسەرکردن

بۆ يەكەم جار كلىنيكى چارەسەرى  
ئالوودە بوونى ئىنتەرنېت لەئەمرىكا  
و لەنەخۆشخانەى ماكلين كرايهوه كە  
سەرەزانكۆى هارفەردە<sup>(40)</sup>. لەچين  
لەناوچەى داكسنج كلىنيكى چارەسەرى  
بۆ كرايهوه كە نزيكەى دووسەدو هەشتا  
نەخۆش سەردانى دەکرد، چونكە لەچين  
ئەم كېشەيه زۆر زيادى كەردوو كە  
پېويستى بەوه دەکرد كە رېوشوینى  
گونجاو بۆ بەرەنگاربوونەوهى بگرنە  
دەست، حكومەتى چين هەلمەتى  
بەرەنگاربوونەوهى ئالوودە بوونى  
ئىنتەرنېتى دەست پى كرد، ئەويش  
بەدەست و نيشان کردنى سەعاتى  
يارىکردنى ئەلكترونى بۆ گەنجان

لەسەر ئىنتەرنېت، بەتايبەت دواى  
ئەو رووداوهى كە گەنجىكى قەلەو  
لەباكورى خۆرەلاتى چين بەهۆى  
مانەوهى حەوت پۆژى بەردەوام لەسەر  
ئىنتەرنېت بۆ يارىکردنى ئەلكترونيهوه  
لەپشوو سەرى سالدای گيانى لەدەستدا.  
ئامارەكانى حكومەت ئاماژەى بەوه  
كەردوو كە ژمارەى ئالوودەبووان خۆى  
دەدات لە 6، 2مليۆن كەس دەدات كە  
دەگاتە 12لەسەدا دوانزەهى ئەوانەى  
ئىنتەرنېت بەكار دەهێنن، ئامارىكى  
نوێش ئەوهى دەرخستوو كە لەسەدا  
چواردەهى گەنجانى چين ئەگەرى تووش  
بوونيان بەئالوودە بوونى ئىنتەرنېت  
لیدەكریت<sup>(31)</sup>.

بۆ دور كەوتنەوه لەكېشەى ئالوودە  
بوونى ئىنتەرنېت دەكریت سوود لەم  
پېنمايانە وەر بگریت:

1. ديارىکردنى ئامانج لەبەكار هېنانى  
ئىنتەرنېت بەپۆژانە، دانای پلانى پيش  
وخت بۆئەوهى كە چى بكەيت لەسەر  
ئىنتەرنېت.

2. كاتى مانەوت لەسەر ئىنتەرنېت  
ديارى بكە كە زياتر نەبیئت لەدوو  
سەعات.

3. بىرکردنەوه لەگەيشتن  
بەئامانجەكەت بەكەمترین كات و  
بەنزيكترین پېگا.

4. پشگوى خستنى شتە لابەلاكان  
و وروژنەرهكانى دیکە و تەركیز کردنە  
سەر ئامانجەكەت بەتەنیا.

5. كارە كۆمەلايهتیهكانت بخەرە  
پيش بەكارهێنانت بۆ ئىنتەرنېت.

6. هەموو نيو سەعات جاريك بۆ پېنج  
دەقیقه چاوت لەشاشەكە دوور بخەرەوه،  
زياتر لەسى سەعات لەسەر يەك كار  
مەكە بۆ دوركەوتنەوه لەهەوكردنى  
چاوهكانت.

7. پۆژانە چالاكى وەرزشى

لەدەرەوهى مال ئەنجام دەر<sup>(32)</sup>.

سەبارەت بەراو بۆچوونى د. يۆنگ  
واى دەبينیت گەلێك رېگا هەيه بۆ  
چارەسەرى ئالوودەبوونى ئىنتەرنېت  
هەندىكيان پەيوەستى بەپەيوەبەردنى  
كاتەوه، بەلام لەبارى ئالوودەبوونى زۆر  
تونىدا بەپەيوەبەردنى كات بەس نیه و  
دەبیئت هۆكارى زياتر توند بەكاربهیئت  
وەك:

- کردارى پېچەوانە: ئەگەر نەخۆشەكە  
وا راهااتبوو كە هەموو پۆژانى هەفته  
ئىنتەرنېت بەكاربهیئت ئەوا داواى لى  
دەكەين با چاوهرى بکات لەپشوو  
كۆتابى هەفتهدا بەكارى بهیئت، ئەگەر  
وا راهااتبوو كە لەخەو هەستیت يەكسەر  
پۆستى ئەلكترونيهكەى بکاتەوه ئەوا  
داواى لى دەكەين با بوەستیت تا نانى  
بەيانى دەخوات ئىنجا بيكاتهوه، سەيرى  
هەوالى بەيانيان بکات، ئەگەر نەخۆش  
كۆمپيوتهرهكەى لەژورى نوستن دانا  
بوو داواى لى دەكەين بياباته ژورى  
هۆلەكە...هتد.

- دۆزینەوهى بەرەبەستى دەرەكى:  
دانانى زەنگى ئاگادار کردنەوه پيش  
بەكارهێنانى ئىنتەرنېت: بۆئەوهى تەنیا  
سەعاتيك بچیت سەر ئىنتەرنېت پيش  
چوونى بۆكارەكەى، بۆئەوهى نەكەويته  
ناو بابەتەكانەوه و كاتى چوونى  
بۆكارەكەى بېر بچیتەوه.

- ديارىکردنى كاتى بەكارهێنانەكەى:  
كەم كردنەوه و رېكخستنى كاتى  
بەكارهێنانەكەى، ئەگەر هەفتهى چل  
سەعات بەكارى دەهێنا ئەوا داواى لى  
دەكەين كە كەمى بکاتەوه بۆ بیست  
سەعات لەهەفتهكەدا.

- بەكارنەهێنانى تەواوەتى: ئەگەر  
نەخۆش ئالوودەى ژورى چات بوو  
بوو، دواى لى دەكەين بەهېچ جورێك  
بەكارى نەهېيتەوه، بەلام با ئازاد  
بیئت لەبەكارهێنانى بوارەكانى دیکەى



20. اشرف عطية، امان الانترنت يسرق عقول الشباب، ص3 تم الحصول عليها في 3/4/2010 من الموقع، [www.al-khayma.com/investigations/net.htm](http://www.al-khayma.com/investigations/net.htm)
21. منصور، ابراهيم، امان الشباب للانترنت اسبابه واعراضه وعلاجه. في السبت ابريل 2009 ص3. وحصل عليها في الموقع [shamah.jeeran.com/archive/2009/](http://shamah.jeeran.com/archive/2009/)
22. تمارا يوسف المراعبة، امان الانترنت اعراضه واساليبه ومعالجته، ص1، جريدة الرأي العربية يومية تصدر في عمان، يوم 25/10/2010. [www.alrai.com/pags.php?news.id](http://www.alrai.com/pags.php?news.id)
23. مصدر رقم(19)، ص17.
24. مصدر رقم(1)، ص39-38.
25. مصدر رقم(22)، ص4.
26. المسكي، محمد عمار، بين قلق الكمبيوتر و امان الانترنت، مجلة التقوي منكم و اليكم، المجلد الحادي والعشرون العدد السادس تشرين الاول 2008، ص35.
27. شواني، عباس رحيم، زور به كارهيئاني ئىنتەرنېت كاريگەرى خراپ دەكاته سەر هيژى سىكىسى پياوان، سايتى ستاندر پوژى 21/1/2010 [www.standardkurd.net/direj.aspx](http://www.standardkurd.net/direj.aspx)
28. عبد الحكيم، عبد المنعم، الانعكاسات الصحية والنفسية والاجتماعية لطفرة المعلومات الانترنت، ص5 حصل عليها في موقع المجالس الامارات في اليوم 9/8/2010 [www.majalsuae.com](http://www.majalsuae.com)
29. خالد آل سعد، الآثار السلبية لاستخدام الشباب للانترنت، وقد حصل عليها من موقع وزارة التربية والتعليم السعودي، 2010 ص4.
30. مصدر رقم(21)، ص9.
31. عبد المنعم فريد (2007): امان الانترنت صدام مزمّن في رأس الصين. حصل عليها من الموقع: شبكة الاعلام العربية في 13 ابريل 2010.
32. مصدر رقم(26)، ص35.
33. مصدر رقم(21)، ص5.
34. مصدر رقم(1)، ص225.

1. محمد النوبي محمد علي، امان الانترنت في عصر العولمة، عمان، دار الصفاء للنشر 2010، ص14.
2. محمد مراياني، اللغة العربية والانترنت، المجلة العربية للعلوم، العدد 34 لسنة 2001، ص7.
3. عادل الدمرداش، امان وعلاجه: سلسلة عالم المعرفة العدد، 56 1990، ص36.
4. عبد الرحمن العيسوي، سيكولوجية الغذاء 2000، بيروت-لبنان. دار الراتب الجامعية، ص126.
5. مصطفى سوييف، المخدرات والمجتمع... نظرة تكاملية، سلسلة علم المعرفة، كانون الثاني 1996، ص18-17.
6. مصدر رقم(1)، ص48.
7. منصور، ابراهيم، امان الشباب للانترنت اسبابه واعراضه وعلاجه، في السبت ابريل 2009، وحصل عليها في الموقع [shamah.jeeran.com/archive/html](http://shamah.jeeran.com/archive/html)
8. عبد الرحمن العيسوي، سيكولوجية الغذاء، بيروت-لبنان، دار الراتب الجامعية، 2000، ص127.
9. محمد عبد الطلب الجاد، بعض الاساليب المعرفية لدي مدمني الانترنت، دراسة تفاعلية علي عينة من طلاب كلية التربية النوعية/جامعة طنطا، دراسة منشورة، ص4 وحصل عليها في الموقع <http://www.arabelites.com/vb/showthread.php?p=80276> 29/6/2010
10. بشري اسماعيل احمد ارنوط (2007)، امان الانترنت وعلاقته بكل من ابعاد الشخصية والاضطرابات النفسية لدي المراهقين، جامعة الزقازيق/كلية الآداب/قسم علم النفس. في يوم 25/10/2010 حصل عليها في الموقع [lamx.com/forum/showthread-phpt](http://lamx.com/forum/showthread-phpt)
11. مصدر رقم(9)، ص2.
12. مصدر رقم(1)، ص119-118.
13. مصدر رقم(9)، ص4.
14. مصدر رقم(10)، ص11.
15. مصدر رقم(1)، ص33-32.
16. مصدر رقم(10)، ص7.
17. مصدر رقم(9)، ص5.
18. مصدر رقم(10)، ص8.
19. سليمان بن علي الدويرعات، علم النفس الالكتروني مذكرة الطالب، الرياض جامعة الامام

- دانانى كارت بۆ بىرخستنه وه: له سەر كارتە كان پېنج لهو كيشانه بنووسيت كه به هوى ئالوده بونى ئىنتەرنېتە وه تووشى بووه، وه پشتگوئى خستنى خيزانه كهى، ... پاشان پېنج سوود بنوسيت كه له به كار نه هيئان واز هيئانى ئىنتەرنېتە وه پيى دهگات، وه زياتر گرنگيدان به كار كهى، نه خوښ ئه م كارتانه بخاته گىرفانيه وه بۆ هركوئى بچيت به تاييهت كاتيك زانى زور خهريكى ئىنتەرنېتە ئهوا كارتە كان ده بهيئيت و زهره ره كان بخويئيت وه.

- جاريكى ديكه دابه شكر دنه وهى كات: پيوسته نه خوښ بىر لهو چالاكيانه بكاته وه كه پيشتر ئه نجامى داو، تا بزانيئ چ زهره ريكي له خوئى داوه به هوى ئالوده بووني وه، وه خوئندن وه و هر زش... هتد، داوا له نه خوښ ده كه يت كه بگه ريته وه بۆ پياده كردنى ئهوا چالاكيانه بۆئه وهى تامى ژيانى بۆ بگه ريته وه.

- چوونه ناو گروپه كانى پالېشتيه وه: بۆئه وهى بوارى په يوه نديه كۆمه لايه تيه كانى زياد بكهين با په يوه ندى بكات به گروپه كانه وه وهك تيبى توپى پى، يان گروپى وانهى فير بوونى زمان وه بگريئ يان هه ر گروپيكي ديكه كه خوئى پيى باش بيت.

- چاره سه رى خيزانى: زور جار پيوسته خيزانه كه هه مووى چاره سه رى بگريئ به هوى ئهوا كيشانه وه كه ئالوده بوون دروستى كردوه، وه دانانى پروگراميك بۆ گه رانه وهى وتووئى ئيوان ئه ندامه كانى خيزانه كه، رينماي منداله كان بگريئ كه بۆ كارى دياريكراو و پيوست نه بيت ئىنتەرنېت به كار نه هيئن<sup>(34)</sup>.\*

ماموستاي ياريددهر له كۆليژى

پهروه دهى چه مچه مال- به شى دهرووناسى

# يەكەم مانگى كۆرپەكەت

د.مىريام ستۆپارد



ئىستا ئىو زۆر دىلخوشىن بەھاتنە  
 ناو دىئاي ساواكەتان، بەلام ھەرۈەك  
 زۆربەى باوانى دىكە، لەوانەيە  
 ئىوھش ھەست بەدودلىيەك بكن  
 سەبارەت بەمامەلەكردن لەگەل ئەم  
 ئاولەمە بچكۆلە مۆيىيەدا كە زۆر  
 ناسك و لاواز و كارتىكراو ديارە، بەلام  
 لەراستىدا، ھەر لەساتى ھاتنەناو  
 دىئاو، كۆرپەكەتان، كەسكى تەواو  
 پەرەسەندوۋە كە گەلىك كارامەيى و  
 تواناي تايبەتتى ھەيە، ھەرۈەھا زۆر  
 لەو ھەيەتتە تەندروسستەرە كە  
 تۆ بىرى لىدەكەيتەو ھەيە و توانايەكى  
 سىروشتى ھەيە بۆ دەربىرەن.

#### كارامەيىيەكانى ساوا لەدوای ھاتنە

#### دىئاو

ھەرچەندە كۆرپەكەتان بەجەستە  
 بىدەسەلەتە لەدوای ھاتنە دىئاو،  
 بەلام ژمارەيەك كارامەيى خۆرسكى  
 سەرنچراكىشى ھەيە. كۆرپەكەتان،  
 سازدراو ھەيە بۆ پەيۋەندى بەستەن،  
 بەرنامەپىژدراو ھەيە بۆ لاسايىكردنەو ھەيە  
 دەربىرەنە پەيۋەندى بەستەن ھەيە  
 دىنگانەي كە ئىو ھەيە دىرەندەپەن كاتى  
 قسەكردن، ھەموو شتەك بەپەيۋەندى  
 دەيىنەت لەدوۋرى بىست بۆ بىست و  
 پىنچ ساننىمەترەو، لەو دۋورىيەو ھەيە  
 بەپەيۋەندە كاردانەو ھەيە دەيىت بۆ  
 پەيۋەندە، لەدوۋرى بىست بۆ بىست  
 و پىنچ ساننىمەترەو دەتوانىت  
 ھەست و سۆزت بخوئىتەو ھەيە  
 لەوانەيە پىكەنەت كە تۆ دەيىنەت  
 پىدەكەنەت، دەتوانىت زۆر بەپەيۋەندى  
 گوئى لەدەنگەت بىت و بىناسىتەو،  
 دەمى دەجولئىت بۆت كە لەدوۋرى  
 بىست بۆ بىست و پىنچ ساننىمەترەو ھەيە  
 قسەي بۆدەكەيت.

لەبەر ئەمانە بەو پەيۋەندە  
 ھەلمەخەلەتەن كە ھەرچى پىۋىست

بىت لەم قۇناغەدا تەنبا خەوتن و شىر  
 پىدەنە.

#### مىشك

ساواكەتان ھەر لەساتى  
 لەدايىكۈنەو تىدەگات، چۈنكە ئەو  
 بوۋەنەو ھەيە زىندوۋە شتەكى نازىندوۋ  
 نىيە. دەتوانىت بەرەپىشچۈنەكانى  
 تۆمار بەكەيت لەمانگى يەكەمدە. بۆ  
 نمونە:

پۆزى يەكەم: ھىمەن دەيىت كە  
 گوئى لەدەنگەت دەيىت، خۆي بىدەنگ  
 و بەئاگا دەكات، جۈلە لەخۆي دەيىت  
 و بىر ھۆشى دەداتە گوئىگرتەن.

پۆزى سىيەم: كاتىك قسەي  
 بۆ دەكەيت، كاردانەو ھەيە دەيىت،  
 چاوتىپىنى زۆرتە دەيىت.

پۆزى پىنچەم: سەرنجى بەلەي ئەو  
 شتە جۈلەو ھەيە دەيىت كە بىست بۆ  
 بىست و پىنچ ساننىمەترەو ھەيە  
 دۋورن، ھەرۈەھا تەماشاي جۈلەنەو ھەيە  
 لىۋەكانت دەكات يان بەسەرنجەو ھەيە  
 لەنەرمە جۈلەي پەنچەكانت دەپوانىت.

پۆزى پىنچەم: بەيىستىنى دەنگى  
 بەرەز چاۋەكانى بەخىرايى دەيىت،  
 ئامازەي ئەو ھەيە كە دەنگەت دەيىستىت،  
 كاردانەو ھەيە بۆ دەنگەت بەرەزەكان باشترە  
 ھەيە بۆ دەنگەت نەمەكان، كەواتە قسە  
 و زمانى مىندالانەي سىروشتى شتەكى  
 باشە بەكاربەيىت.

پۆزى چاۋدەيەم: دەتوانىت لەناو  
 خەلدا بىناسىتەو.

پۆزى ھەيەدەيەم: پەيۋەندە  
 ھەيەدەيىت بەدوۋى دەنگەكاندا.

پۆزى بىست و ھەشتەم:  
 لەپەيۋەندەيە كە چۈن ھەست و سۆزى  
 خۆي دەربىرەت و كۈنتۆلى بىست،  
 ھەرۈەھا رەفتارى دەگونجىنەت لەگەل  
 دەنگەت: تۈرە دەيىت ئەگەر بەپەندەي  
 يان بەدەنگى بەرەز قسە بەكەيت، ھىمەن

دەيىتەو ئەگەر دەنگەت ئارام بىت.

#### پەرىچەكردارەكانى تازە لەدايىكۈنە

ھەر لەلەدايىكۈنەو ھەيە، كۆرپەكەت  
 كۆمەلىك پەرىچەكردارى ھەيە كە  
 لەسروشتى خۆرسكانەي خۆيەو ھەيە پەيدا  
 دەيىن تا دەربەيىت لەژياندا. ھەموو  
 ئەم پەرىچەكردارەنە لەنەيى تەمەنى  
 سى مانگىدا لەناو دەيىن. دەيىت لەناو  
 بچن ئەگەرنا گەشەي دۋادەكەوئىت و  
 كارامەيى نوئى پەيدا نابىن.

#### پەرىچەكردارى گرتەن

دوۋ پەنجەت بخەرە ناو لەپى  
 دەستەكانى ساواكەتەو، دەيىنەت  
 ھىندە تۈندە يانگىرەت كە كىشى  
 خۆي پى ھەلەگىرەت ئەگەر  
 ھەلەدەيت بەھىمى لەپاكشەنەو ھەيە  
 بەرەزى بەكەيتەو.

#### پەرىچەكردارى دەمگىران

ئەگەر بىت و بەنەرمى و  
 بەشۋەيەكى رىخىراۋى چەندبارە  
 پەنجەت بەدەيت لەپەيۋەندە ساواكەت،  
 دەيىنەت پەيۋەندە بەلەي دەستىدا  
 ھەيەدەيىت و دەمى دەيىت بۆ  
 گۆي مەك تا شىر بخوات.

#### پەرىچەكردارى رۆيشتەن يان ھەنگاۋان

ئەگەر بەرەيىك و راستى ھەيە  
 بگىرەت و ھەيە بەدەيت پىيەكانى بدات  
 لەپەيۋەندە تەخت، جۈلە ھەنگاۋى  
 سەرەتايى دەيىت. ئەگەر قاچەكانى  
 بەيەنەت بەلەيۋارى مېزىك دەيىنەت  
 ھەيەدەيت سەرەكەوئىت.

#### كاردانەو ھەيە «مۆرۈ»

ئەگەر ھەست بىست بەرەدەيىتەو،  
 يان كە لەپەندەيىنەت، ئەو  
 قۇلەكانى و قاچەكانى بىلا دەكاتەو ھەيە  
 بەشۋەيە ئەستىرەيەك. بۆچۈن وايە  
 كە ئەم بەرە خۆرسكە لەكاتەو ھەيە  
 سەرى ھەلەدەيت كە باو و باپىرانمان  
 لەناو دار و درەختدا دەيىن، ئەم



تەكنىكەيان بەكار دەھىنا بىت تارى  
لەكەرتىنگىن  
**تواناي جۈلە**

رەنگە جۈلانە ۋە كانى سنووردان بن  
بەھۋى كەم ھىزىيە ۋە لەم قۇناغەدا،  
بەلام لەرۋى يەكەمە ۋە ساۋاكەت  
دەست دەكات بەتاقىكرىنە ۋە  
ماسۈلكە كانى ۋە ئەم توانايانە ۋە ھەيە:  
دەتوانىت كەم كەم جۈلە بىكات و  
خۋى رېكېخات كاتىك لەسەر سىك  
پالى دەخەيت، كەمىك قاچە كانى بەرز  
دەكاتە ۋە ۋە ۋەلدەدات ئەرتۇكانى  
بچەمىننە ۋە، سەرى دەسۈرپىننە ۋە  
لايەدا كە پىي خۇشە كاتى پالکەۋتن  
ۋ كاتىك كە بەسكدا پالکەۋتوۋە  
ۋەلدەدات بۇ ساتىك سەرى بەرز  
بكاتە ۋە، ئەمە كارىكى زۆر قورسە  
بۇ ئەۋ، چونكە سەرى زۆر قورسە  
بۇ ماسۈلكە كانى پىشتى ۋە مىلى ۋە بۇ  
چەند ھەفتە يەكە دىكەيش ھەر قورس  
دەپىت، سەرى ساۋاكەت بەبەرۋورد  
لەگەل تەۋاۋى درىژى لەشيدا نىكە ۋە  
چارەكىكى دەپىت، دەتوانىت ھەلبەز و



دابەز بىكات، خۋى دەسۈرپىننە، ھەنگاۋ  
ھەلدەننە كە بەرپىكى پايدەگىرىت،  
كاتىك لەسەر پىشتە، قاچە كانى بەرەو  
خۋى گرمۇلە دەكاتە ۋە ۋە ئەۋ  
كاتە ۋە لەناۋ مىندالدىنى دايكىدايە،  
كاتىك لەباۋەشتدا شىرى دەدەپىتى  
خىرا سەرى خۋى رېك دەكاتە ۋە لاي  
مەمكتە ۋە.

#### تواناي دەستەكان

ماۋە يەكە پىدەچىت تا ساۋاكەت  
پەبىرپىت بەۋە ۋە دەستەكانى  
بەشىكىن لەۋ يان بەۋە ۋە توانايەكى  
ھەبىت بەسەرياندا، پەنجەكانى بەتوند  
چەماۋەيى دەمىننە ۋە تا سى ھەفتە  
بەلای كەمە ۋە. ھەر كە پەرچەكرىرى  
گرتن نەما، ئىنجا دەستەكانى خاۋ  
دەبنە ۋە دەست بەكرانە ۋە دەكەن.  
ئىتر لەۋ كاتە بەدۋا، ئەۋ خۇيدەگىرىت  
بەپەنجەكانتە ۋە تەنانەت كاتىك  
لەخەۋىشداپىت.

#### تواناي قسەكرىن

ساۋاكەت كە لەدايكبۈۋە، دەنگى  
بۇ دانراۋە ۋە پەرۋشى قسەكرىنە،  
ئەۋ گىفتوگۇكارىكى خۇرسكە، ھەر  
لەلەدايكبۈۋە ۋە، ئەگەر لەدوۋرى  
بىست بۇ بىست ۋە پىنج سانتىمەترە ۋە  
بەجۈلە ۋە قسە ۋە بۇ بىكەيت، ۋەلامت  
دەداتە ۋە بەجۈلاندنى دەم ۋە لىۋى،  
ۋەك ماسىيەك كە شت بخوات، لەدوۋ  
ھەفتەيىە ۋە، دەنگى ھەرەمەكىيانە ۋە  
تايىبەت بەخۋى دروست دەكات، لەسى  
ھەفتەيىە ۋە، وشە دەنگىيەكانى زمانى  
مىندالانە ۋە دەپىت، لەچۈر ھەفتەيىە ۋە،  
لەئالوگۇرپىكرىنە گىفتوگۇ تىدەگات و  
دەزانىت چۈن ۋەلام بەداتە ۋە كاتىك  
قسە ۋە بۇ دەكەيت، ھەر زوۋ لەۋە  
بەدۋا، ئەۋ گىفتوگۇكە دەبات بەرپۈۋە  
تۈش دۋا ۋە دەكەۋىت.

#### تواناي كۆمەلەيەتى

ساۋاكەت بەسۈرۈشتى  
ھاۋرپىيەتيە ۋە لەدايكبۈۋە ۋە پەرۋشى  
ھاۋەلپىتيە، بۇيە: دەپىت ۋەلامت  
بداتە ۋە ۋە پەرۋشە ۋە گۇيدەگىرىت  
ۋە تەماشا دەكات تەنانەت كە تازەش  
ھاتىپتە دىناۋە، بۇ پىشاناندانى ئەۋە،  
ھەموۋ گيانى خۋى دەجۈلپىننە، دەمى  
دەجۈلپىننە، زمانى دىنپىتە دەرەۋە،  
سەرى رادەۋەشپىننە، خۋى ھەلدەدات،  
دەستەكانى فرپىدەدات، پەنجەكانى  
بلاۋ دەكاتە ۋە، لەگەل ھاتنە دىناۋە  
خەندە دەكات كە دەتبىننە قسە ۋە بۇ  
دەكەيت ۋە بۇ پىدەكەنەت لەدوۋرى  
بىست بۇ بىست ۋە پىنج سانتىمەترە ۋە  
لەۋە ۋە، ھەزى لەچاۋرپىنە ناۋ چاۋ  
ۋە بەركەۋتنى جەستەيىە، بەتايىبەتى  
كاتىك شىرى دەدەپىتى، دەتوانىت  
ھەست ۋە ھەلچۈۋەكانى دەرپىت  
بەبەكارھىنانى وردى ماسۈلكەكانى  
پروۋى بۇ خەندەكرىن ۋە ناۋچەۋان دان  
بەيەكدا، تۈرە دەپىت ئەگەر دەنگىكى  
رەق بىستىت.

#### پەرەدان بەكارامەيىەكان

رۇژانە يەك سەعات تەرخان بىكە بۇ  
پەرەدان بەكارامەيىەكان، ھەرچەندە  
كۆرپە تازە لەدايكبۈۋەكەت بەزۆرى  
دەخوات ۋە دەخەۋىت، دەتوانىت  
سوۋد لەۋ كاتانە بىبىنەت كە بەئاگايە  
بۇ بەرزكرىنە ۋە ۋە خواستى سۈرۈشتى  
ئەۋ بۇ پەيۋەندى بەستىن ۋە يارىكرىن  
لەگەلت.

#### ھاۋرپىيەتى

ھەر كاتىك بەخەبەر بوۋ بىكە  
باۋەش، چ دايك ۋە چ باۋك، ھەلدەن  
بەركەۋتنى جەستەيى لەگەلدا بىكەن  
ھەر كاتىك بگۈنجىت، بەبەركەۋتن  
ۋە دەستپىياھىنان ۋە شىلانە نەرم،  
ۋايلپدەكەيت ھەست بەخۇشويستىن ۋە  
دلىيى بىكات.





## قسه

هر لهو ساته وهی که ساواکه تان  
هاته دنیاوه قسهی بۆ بکه ن و هه رگیز  
رامه وه ستن، ناوی بهینن و برده وام  
بیڵینه وه، ته ماشای چاوه کانی بکه ن  
که له وه لامدا ده یانجولینیت.

## میشک

هه ندیک میوزیکی کلاسیکی بۆ  
ساواکه تان لێده ن. له گه ل ئه وهی که  
هیوری ده کاته وه، هانیشی ده دات بۆ  
گوڤگرتن و دروستکردنی دهنگ و، پروا  
ده که ن یان نا، بۆ کۆکردنه وهی ژماره  
له دوااییدا. ئامپازی گونجاو بۆ ئه م  
مه به سته کاسیتی میوزیکه.

## جوله

به ره به ره چه مانه وهی په له کانی  
ساواکه ت راست بکه وه تا یاریده ی  
پێککردنه وهی جه سته ی بده ییت.  
هه ولده شیلانی ساوایانه شی بۆ  
بکه ییت، چونکه ئه وه وریایی جه سته یی  
زۆر ده کات و وایلیده کات بکشیت.

## ده سته کان

یاری به ده ست و په نه کانی بکه تا  
هانی بده ییت چنگی بکاته وه. ئامپازی  
گونجاو بۆ ئه م مه به سته میکانۆی  
دارشته /چنراو، که ره سته ی یاری  
نه ره.

## زۆر وتن

زۆر وتن بۆ ساوای تازه بوو  
ئه مه ته نیا له خووه زۆر وتنکی بی  
که لک نییه! ئه مه یه که مین هه نگاوه  
له خشته ی کارامه ییه کانی ساواکه ت  
بۆ فیربوونی قسه کردن. قسه کردن بۆ  
ساواکه ت به بایه خ و سه رنج پێدانه وه  
و دووری پوو خسارت بیست بۆ بیست  
و پینچ سانتیمه تره وه بیست لیوه ی،  
ده بیته هاندهری ده رکه وتنی کۆمه لیک  
کارامه یی سه رنچراکیش، به تایبه تیش  
لاسایی کردنه وه که به هیژترین

ئامرازى فېربوونى ساوايه. كهواته هر لهو ساته وه دهستپېكه كه له دايك ده بېت.

سووده كانى هه ربلييى يان زور وتن بۆ ساواى تازه بوو بریتين له: قسه كردن و په يوه ندى به ستن، گوښگرتن، ته ماشا كردن، بوونه هاوړى، دروستكردنى په يوه ندى، خوښندنه وهى مه زاج، كۆنترۆلى هه ست و سۆز و لاسايى كردنه وه.

### چاو له ناو چاو

كۆرپه كهت له باوهش بگره و با پروخسارت بيست بۆ بيست و پېنج سانتيمه تره وه دوور بېت له وه وه. ته ماشاى ناو چاوى بكه و سهرنجى بۆ لای خۆت رابكيشه به قسه كردن و پېكه نين و سهر جولاندن به هياوشى. ئه ويش دهست دهكات به دم جولاندن (وهك ماسى دهمى دهكات وه و دايد خات وه) و زمانى ده هينيتيه دهر وه، لاسايى جولانه وه كانى پروخسارت دهكات وه و هه ولده دات وه لامت بداته وه. تۆش، ههر كه كاردانه وه كانيت بينى، به جۆش و خرۆشه وه هانى بده و بۆ ساتيك بوهسته تاوهك رېتمى دوو لايه نه يى گفتوگۆى پى ببه خشيت، دووباره دهست به قسه كردن بكه ره وه، دووباره هانى بده ره وه، دووبارهش بوهسته.

### گه مەى ناوهينان

كۆرپه كهت بكه ره باوهش و با پرووت بيست بۆ بيست و پېنج سانتيمه تره وه دوور بېت له وه وه، په يتا په يتا ناوى بهينه تا سهرنجى راده كيشيت، پاشان به دهنكيى گهرم و گوپ و خوشه وه، چەند جارېك بلى: چەند كورپكى باشى!

### رووه دهرپرين

كۆرپه كهت بكه ره باوهش

و به پروونكردنه وه و دهرپرينه پروخسارييه گونجاوه كان دهست بكه به نمايشكردنى ههسته كان. بهرده وام بدوى له باره ي ئه وهسته انه وه كه پروخسارت ده ياننوڤينيت: دايه زور دلخۆشه و پيده كه نيت (پېكه نه)، دايه سهرى ليشياوه، بۆيه ناوچه وانى گرژه (ناوچه وانت بده به يه كدا).

### سه ير كردن و فېربوون

ئاوينه يه كه به لايه كى بيشكه ي ساواكه تدا جيگير بكه بۆنه وهى بتوانيت ته ماشاى پروخسارى خوى بكات، وينه يه كى خۆت يان ههر ئه نداميكى خيزانه كهت به تپ به ته نيشتى ئاوينه كه وه راگير بكه.

### هه لئاسينى ته تكه جولاو

شتيكى جولوى جيگير كراو له دوورى بيست بۆ بيست و پېنج سانتيمه تره وه له چاوى كۆرپه تازه بووه كهت، ياريدى كارامه بيه كانى بينين دهدات، چونكه هه رچەند هيشتا ناتوانيت وردبته وه له شتى دوور، به لام ده توانيت بيبينيت. كاتيك ته تكه كه ده جوليتيه وه، به تايبه تى ئه گهر شتيكى برىقه دار بېت، كۆرپه كهت هه ولده دات چاوه كانى بجولڤينيت تا له مه وداى بينايى خويدا بيه لڤينه وه. ئه وهش ماسولكه ي چاوه كانى به هيز دهكات، و ياريدى دهدات بۆنه وهى فېرى پېكه وه به گه رخستنى چاوه كانى و جولەى سهرى بېت له هه مان كاتدا. ئه وهى كه له ته تكه ي جولاه وه فېرى ده بېت بریتين له: بينين، دواى شت كه وتن به چاو (ماسولكه دهره كيه كانى چاو)، وردبوونه وه (ماسولكه ناوه كيه كانى چاو)، سهر سوراندن به ره و دهنك و جولە، تيگه يشتن، هۆشپيدان، به هيزكردنى مل.

### به ره ووردبوونه وه

كاتيك كۆرپه كهت له سهر پشت پالڤستوه، له دوورى بيست بۆ بيست و پېنج سانتيمه تره وه له سهر ووى پرووى كۆرپه كه ته وه، ته تكه يه ك يان كه ره سته يه كى يارىي ره ونه قدار بگره به دهسته وه، به هياوشى به ره و سهر و به ره و خوار بجولڤينه و به ناوهينان بانگى كۆرپه كهت بكه، كاتيك چاوه كانى راگرت له سهر ته تكه كه، تۆش پايادا هه لده و ده ستخۆشايى ليكه.

### دۆزينه وهى په نجه

له دوورى بيست بۆ بيست و پېنج سانتيمه تره وه له چاوه كانيه وه، به هيمنى چه قه نه ي بۆ ليده، پروخسارت بخره ئاستى په نجه كانت و ناوى بهينه، كاتيك سهرنج دهداته په نجه كانت، پايادا هه لده و پى بلى: تۆ كورپكى زيره كيت.

### شوينكه وتنى په نجه

به هياوشى په نجه كانت به چه قه نه وه به ره و لايه كه ي ديكه ببه و ناوى بهينه، ئه ويش هه ولده دات چاوه كانى به دواى په نجه كانتدا به ريت، تۆش پى بلى: تۆ زيره كيت! پاشان ئه مه به لايه كه ي ديكه يشدا دووباره بكه ره وه.

### له نينگليزييه وه: نارى نازاد تاهير

ariagjalari@yahoo.com

سهرچاوه: Baby's First Skills





## شیرپەنجەى مەمك

د. سۇران مەمەد غەرىپ

مەمك ئەو پېككەتەيەيە كەلەبەشى  
پېشەۋەى سىنگدايە، لەزاراۋەى پزىشكىدا  
بە mamary gland بەناۋدەبرېت.  
مەمك لەژمارەيەكى زۆر لەخانەى  
چەۋرى پېككەتۈۋە، ئەم خانانە دەكەۋنە  
ژېر كارىگەرى ھۆرمۈنى ئىستىۋىجىنەۋە،  
ھەربۆيە لەكاتى نەرزەبوون يان بالق  
بووندا بەھۆى كارىگەرى دەردانى  
ھۆرمۈنى ئىستىۋىجىن خانە چەۋرىەكان  
دەبنەھۆى گەۋرېۋونى مەمك، بەلام  
لەپىاۋدا لەكاتى بالق بووندا بەھۆى  
كارىگەرى دەردانى ھۆرمۈنى ئەندىرۋىجىن  
مەمك دەپوكىتەۋە، چونكە ئەو خانە  
چەۋرىانە بەھۆى ھۆرمۈنى ئەندىرۋىجىن  
دەپوكىتەۋە. مەمك پېك دېت لەتۋېك لق  
ۋ پۆپ كە پېى دەۋوتىت لۆبىول كە شىر  
بەرھەم دېنن لەژېر كارىگەرى ھۆرمۈنى  
مىينەدا، ئەم لق ۋ پۆيانە بەپېككەتەيەك  
دەگاتە دەرەۋەى مەمك پېى دەۋوتىت  
(دەكت).

### جىاۋازى نىۋان مەمكى مەۋق و شىردەرەكانى دىكە

لەگيانەۋەرە شىردەرەكانى دىكەدا  
مەمك تەنبا لەكاتى شىردانى بېچۋودا  
گەرە دەبېت، دۋاى لەشىر برانەۋەى  
كۆرپەكەى ئىتەر مەمكەكە دەپوكىتەۋە،  
بەلام مەمك لەمەۋقدا لەكاتى بالق بوونەۋە  
كە گەرەبوۋ ئىتەر ھەر بەگەرەيى  
دەمىنېتەۋە، لەكاتى سىكېرىدا مەمك  
گەرە دەبېت، ئەو ژنانەى كە مەمكىان  
بچۋوكە لەكاتى سىكېرىدا مەمكىان  
بەھەمان قەبارەى مەمكى ئەو ژنانەى  
كە مەمكىان گەرەيە گەرە دەبېت  
ۋاتە گەرەبوونەكە پەيۋەندى نىيە  
بەقەبارەى مەمكەكەۋە، مەمكى ئەو  
ژنانەى كە مەمكىان بچۋوكە بەھەمان  
بېشىر دروست دەكەن ۋەك ژنانەى كە  
مەمكىان گەرەيە ۋاتە بېرى ئەو شىرەى

لەمەمكدا دروست دەبېت پەيۋەندى  
نىيە بەقەبارەى مەمكەۋە.  
لەسالى 2004 شىرپەنجەى مەمك  
بوۋ بەھۆى 519000 ھالەتى مردن  
لەجىھاندا ۋ سەد جار زىاتەرە لەژندا  
ۋەك لەپىاۋ، لەئىنگلەتەرە سالانە دە  
ھەزار ژن بەشىرپەنجەى مەمك گىان  
لەدەست دەدەن، بەلام لەۋلاتىكى ۋەك  
ژاپۇن ئەو رېژەيە كەمتەرە، بەجۋرىك  
كە لەدە ھەزار ژن تەنبا 3 ژن توۋشى  
شىرپەنجەى مەمك دەبن، ئەمەش بەھۆى  
جىاۋازى ھۆكارى جىن، جۋرى خۋاردن ۋ  
دابەشېۋونى جۇگرافىيەۋەيە.

شىۋە جىاۋازە زگماكىەكانى مەمك  
1. amazia  
لەم ھالەتەدا يەككە لەمەمكەكان يان  
ھەردوۋىكان دروست نابن، ئەم ھالەتە  
لەپىاۋدا زىاتەرە.

2. polymazia  
لەم ھالەتەدا لەجىاتى دووگۆ  
لەۋانەيە چەند گۆيەكى مەمك ھەبن  
لەم شوينانەدا بىناخەل، لەسمت، ران،  
لەۋانەيە لەكاتى شىردانىشدا شىريان  
لېبېتە دەرەۋە.

3. hypoplasia  
لەم ھالەتەدا مەمكىك لەمەمكەكەى  
دىكە بچۋوكتر دەبېت بەھۆى زگماكىەۋە  
يان بەھۆى نەشتەرگەرى لەسنگ لەكاتى  
مندالېدا.

4. symmastia  
لەم ھالەتەدا ھەردوۋ مەمك  
لەناۋەرەاستدا بەشانەى مەمك پېكەۋە  
بەستراۋن.

5. axillary tail  
ھەندىجار لەبىناخەلدا مەمك لەلايەك  
يان لەھەردوۋلا زىادەى دەبېت ۋەك  
مەمكىكى راستەقىنە دەرەكەۋىت،  
ئەم ھالەتە لوۋ نىيە بەلكو ئاساييە ۋ

مەترسى نىيە.

تېيىنى: دىارى كردن ۋ دەست  
نىشان كردنى شىرپەنجەى مەمك  
كارى يەك پىسپۆر نىيە بەلكو كارى  
كۆمەلېك پىسپۆر ۋەك پىسپۆرى تىشك ۋ  
سۆتۈگرافى مەمك، پىسپۆرى نەشتەرگەرى  
مەمك، پىسپۆرى نەخۇشيزانى، پىسپۆرى  
جۋانكارى، پىسپۆرى دەرۋونى.

### ھۆكارەكانى شىرپەنجەى مەمك

شىرپەنجەى مەمك بلاۋترىن جۋرى  
شىرپەنجەيە لەژندا ۋ دوۋەم ھۆكارى  
مردنە لەژندا لەئەمريكا، ھەرچەندە  
زۆربەى شىرپەنجەى مەمك دەست  
نىشان دەكرېت بەمەمۇگرام، بەلام گرى  
لەمەمكدا يان گۇرانيك لەپېككەتەى مەمك  
زەنگىكى مەترسىدارە بۇ شىرپەنجەى  
مەمك.

لەم سالانەى دۋايدا بەھۆى وريايى  
زۆر لەژنان ۋ كردنى مەمۇگرام پېش  
ۋەخت ۋ زۆربەى ھالەتەكان زوۋ دەست  
نىشان دەكرېن ۋ زوۋ چارەسەر دەكرېن.  
سەرپەراى ئەو ھەموۋ بەئاگاۋوونەش  
شىرپەنجەى مەمك سەرەكىترىن ھۆكارى  
مردنە لەژنانى نىۋان چل ۋپېنج بۇ  
پەنجاۋپېنج سال.

شىرپەنجەى مەمك لەپىاۋىشدا  
پروودەدات، بەلام بەرېژەى لەسەدا يەك.  
لەراستىدا لەسەدا نەۋەدى ئەو  
ژنانەى كە زوۋ شىرپەنجەى مەمكەكەيان  
دەست نىشان دەكرېت پېنج سال زىاتەر  
دەژىن.

### گرىي مەمك

ھەموۋ ئەندامىكى لەش پېككەتۈۋە  
لەشانە، ھەموۋ شانەيەكىش لەكۆمەلېك  
خانە پېك ھاتۈۋە، خانە يەكەى پېككەتەى  
شانەيە.

بەشىۋەيەكى ئاسايى خانە  
گەرەدەبېت ۋ خانەى نوۋى دروست



دەكات كاتېك لەش پېيوسىتى دەبىت، كاتېك خانە كۆنەكان گەرەدەبن و تېكەشكېن و دەمرن خانەى نوئى جېئ ئەم خانانە دەگرېتەو،

بەلام ھەندىجار ئەم پروسىسە بەشپوارىكى نەخوزراو پودەدات ئەویش ئەمەيە كە لەكاتىكدا لەش پېيوسىتى بەخانەى نوئى نىيە كەچى خانە نوپىيە كە دروست دەبىت و لەھەمان كاتدا خانە كۆنەكە نامرىت و خانە زىادەكان كۆدەبنەو و گرى دروست دەكەن.

### گرى لەمەمكدا دوو جۆرى ھەيە

#### 1. Benign جۆرى سەلامەت

ئەم جۆرەيان شىرپەنجە نىيە، مەترسى نىيە لەسەر ژيان، دەتوانرىت ئەم گرىيە بەنەشتەرگەرى لابرىت و ئەگەرى سەرھەلدانەو، نىيە، ئەم جۆرە گرىيە بلاو نابىتەو بۆ شانەكانى دەوروبەر، وە بلاو نابىتەو بۆ بەشەكانى دىكەى لەش

#### 2. جۆرى گرى پيس (شىرپەنجە)

#### malignant breast cancer

لەوانەيە مەترسى لەسەر ژيان ھەبىت دەتوانرىت ئەم گرىيە بەنەشتەرگەرى لابرىت، بەلام ئەگەرى سەرھەلدانەو، ھەيە.

ئەم جۆرە گرىيە بلاو دەبىتەو بۆ شانەكانى دەوروبەر وەك دىوارى سنگ. بلاو دەبىتەو بۆ بەشەكانى دىكەى لەش وەك جگەر، گورچيلەكان، مېشك، ئىسك...ھتد

خانە شىرپەنجەيەكان دەتوانن بلاوبىنەو بەتېكشكاندى خانە شىرپەنجە سەرەتاييەكە و دەتوانن بچنە بۆرى خويىن و بۆرى لىمفەو و بەھوى ئەم بۆريانەو تەوانايان ھەيە بلاوبىنەو بۆ ھەموو شانەكانى لەش.

خانە شىرپەنجەيەكان دەتوانرىت

لەخانە لىمفەكانى نزيك مەمك ھەستى پى بكرىت، خانەى شىرپەنجەيەكانى مەمك دەتوانرىت بلكىت بەخانە وشانەكانى دىكەو وە لەشويئەكانى دىكەى لەشدا گرى دروست بكات و ئەو شانانە تىك بشكىنيت metastasis برىتييە لەپروسەى بلاوبونەو، خانەى شىرپەنجەيى لەشويئە سەرەتاييەكەى خويەو بۆ شويئەكانى دىكە لەلەشتدا.

تائىستا پزىشكەكان نەيانتوانىو ھۆكارى راستەقىنەى شىرپەنجەى مەمك ديارى بگەن، نەيانسەلماندو وە بۆچى ھەندىك ژن تووشى شىرپەنجەى مەمك دەبن و ھەندىكى دىكەيان تووش نابن مەمك بەھوى برىنداربون يان دەست لىدان يان بەركەتن تووشى شىرپەنجەى مەمك نابىت.

شىرپەنجەى مەمك نەخۆشيەكى گواستراو، نىيە، واتە لەكەسيكەو بۆ كەسيكى دىكەو ناگويزىتەو.

پزىشكەكان سەلماندوويانە كە ئەو ژنانەى ھەندىك ھۆكارى مەترسىداريان ھەيە زياتر تووشى شىرپەنجەى مەمك دەبن وەك لەكەسانى دىكە ھەندىك لەو ھۆكارانە دەتوانرىت خۆمانى لى بپاريزين وەك خواردنەو، ئەلكھول، بەلام ھەندىكى دىكە لەو ھۆكارانە ناتوانرىت خۆمانى لى بپاريزين وەك بوونى حالەتى شىرپەنجەى مەمك لەخىزانەكەيدا.

لەديارتريى ھۆكارەكانى شىرپەنجەى مەمك

1. تەمەن ئەگەرى تووشببون بەشىرپەنجەى مەمك زياتر دەبىت لەگەل زىادببونى تەمەندا، زۆربەى ئەو ژنانەى دەست نیشان دەكرىت كە شىرپەنجەى مەمكىان ھەيە تەمەنيان لەسەرووى شەست سالەو، ھەيە.

2. بوونى شىرپەنجە لەيەكك لەمەمكەكاندا ئەو كەسە ئەگەرى





تووشبوونی زیاتره که مه مکه که ی  
دیکه شی تووش بیټ

3. بوونی شیرپه نجه ی مه مک  
له میژوی خیزانه کیدا، ئه گهری  
تووشبوون به شیرپه نجه ی مه مک زیاتره  
له و که سه ی دایکی یان خووشکی یان  
باوکی یا پوری یان نه کی شیرپه نجه ی  
مه مکی هه بیټ.

4. گۆران له هه ندیک جیندا وه

BRCA1 or BRCA2

ئه گهری تووشبوون به شیرپه نجه ی  
مه مک زیاد ده کات.

لیکۆلینه وه تازه کان ده ریاخستوو  
که ناوچه یه کی دیاریکراو هه یه له سه ر  
کرۆمۆسۆم په یوه ندی هه یه به شیرپه نجه ی  
مه مک، کاتییک گۆرانکاری له و ناوچانه ی  
سه ر کرۆمۆسۆمه کان پووده دات ئه گهری  
تووشبوون به شیرپه نجه ی مه مک زیاد  
ده کات.

5. ئه و که سانه ی چاره سه ری  
تیشکیان بۆ کراوه، ئه گهری تووشبوون  
به شیرپه نجه ی مه مک زیاد ده کات  
به تاییه تی ئه گهر که سه که ته مه نی گه نج  
بیټ له ژیر سی سال بیټ و به تاییه تی  
ئه گهر تیشکه که بۆ ناوچه ی سنگ  
کراییت، بۆنموونه ئه وانه ی شیرپه نجه ی  
خوینیان هه یه چاره سه ری تیشکیان بۆ  
ده کریټ.

6. ئه و ژنانه ی که له ته مه نیکی  
پیرتردا یه که م مندالیان ده بیټ ئه گهری  
تووشبوونیان به شیرپه نجه ی مه مک  
زیاتره.

ههروه ها ئه و ژنانه ی که  
مندالیان نابیت ئه گهری تووشبوونیان  
به شیرپه نجه ی مه مک زیاتره، ئه و کچانه ی  
یه که م سوپی مانگانه یان پیش ته مه نی  
12 سالی ده ست پیده کات ئه گهری  
تووشبوونیان به شیرپه نجه ی مه مک  
زیاتره.





ئەو ژانەى كە لە تەمەنكى پىرتىدا  
لەدەوى تەمەنى پەنجاوېنچ سالى  
سورى بەسورى مانگانەيان كۆتايى دىت  
ئەگەرى تووشبوونيان بەشېرپەنجەى  
مەمك زياترە.

ئەو ژانەى كە حەپى مەنە  
بەكاردەھىنن يان حەپى ھۆرمۇنى  
بەكاردىنن ئەگەرى تووشبوونيان  
بەشېرپەنجەى مەمك زياترە.

7. رەچەلەك

لەولايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا  
رېژەى تووشبوون بەشېرپەنجەى مەمك  
لەسپى پېستەكاندا زياترە وەك لەرەش  
پېستەكان.

8. قەلەوى

ئەو ژانەى قەلەون لەدەوى  
قۇناغى ئاومىدى يان كۆتايى ھاتن  
بەسورى مانگانە ئەگەرى تووشبوونيان  
بەشېرپەنجەى مەمك زياترە.

9. ئەو ژانەى ھۆرمۇنى  
ئىستىرۇجىنى دروستكراو وەردەگرن  
لەكاتى سىكپىدا (لەسالانى رابردودا  
ھۆرمۇنى ئىستىرۇجىنى دروستكراو دەردا  
بەژنى سىكپى بۆ رېگرتن لەدروست بوونى  
گرفتى كۆرپەلە) ئەگەرى تووشبوونيان  
بەشېرپەنجەى مەمك زياترە.

10. نەكردنى وەرزش ئەو ژانەى  
كە وەرزش ناكەن ئەگەرى تووشبوونيان  
بەشېرپەنجەى مەمك زياترە بەبەرورد  
بەو ژانەى كە وەرزش دەكەن.

11. ئەلكھول و جگەرە كىشان ئەو  
ژانەى كە جگەرە دەكەش يان مەشروب  
دەخۇنەو ئەگەرى تووشبوونيان  
بەشېرپەنجەى مەمك زياترە بەبەرورد  
بەو ژانەى كە مەشروب ناخۇنەو و  
جگەرە ناكەش

تېيىنى: بوونى ئەم ھۆكارانە ماناى  
ئەو نىيە كە ئەو ژنە بەمسۆگەرى

تووشى شېرپەنجەى مەمك دەبن، بەلام  
ئەگەرى تووشبوونيان لەژاننى دىكە  
زياترە كە ئەم ھۆكارانەيان نىيە، لەوانەيە  
ژن ھەبىت ئەم ھۆكارانەشى تىادا بىت و  
ھەرگىز تووشى شېرپەنجەى مەمكىش  
نەبىت.

نیشانەكانى شېرپەنجەى مەمك

شېرپەنجەى مەمك لەسەرەتادا  
ھىچ نیشانەيەكى نىيە، بەلام لەگەل  
گەرەبوونى شېرپەنجەكە گۆرانكارى  
لەمەمكدا پروودەدات وەك:

بوونى گرى لەمەمكدا يان لەژىر بالدا  
كە نەخۆشەكە خۆى بەدەست لىدان  
ھەستى پىدەكات، گۆرانكارى لەشېو و  
قەبارەى مەمك، پەيدابوونى درز و شەق  
بوون لەپىستى مەمك، گۆى مەمك بەقولا  
بەرەو ناوہو دەچىت، دەرچوونى ئىفران  
يان شلە لەمەمكەو لەوانەيە بەزۆرى ئەو  
ئىفرانە خويىن بىت و پىستى مەمك و  
قەراغى گۆى مەك سوردەبىتەو و  
دەئاوسىت و پىستەكەى كاژ دەرەكات  
ھەندىجار پىستەكەى كون كون وەك  
پرتەقال دەرەكەوئىت.

تېيىنى: بوونى ئەم نیشانە ماناى  
ئەو نىيە كە ئەو كەسە شېرپەنجەى  
مەمكى ھەيە بەمسۆگەرى، چونكە ئەم  
نیشانە لەزۆربەى نەخۆشەيەكانى  
ھەوكرەنى مەمكدا بەدى دەرگىن،  
لەبەرئەو لەكاتى دەرەكەوتنى  
ئەم نیشانەدا پىويسىتە سەردانى  
پزىشكى پسپۆر بگەيت بۆ دىارىكرەنى  
حالەتەكەت.

دەست نیشان كردنى شېرپەنجەى مەمك  
تېيىنى: دىارى كردن و دەست  
نیشان كردنى شېرپەنجەى مەمك كارى  
يەك پسپۆر نىيە بەلكو كارى كۆمەلەك  
پسپۆر وەك پسپۆرى تىشك و  
سۆتوگرانى مەمك، پسپۆرى نەشتەرگەرى

مەمك، پسپۆرى نەخۆشيزانى، پسپۆرى  
جوانكارى، پسپۆرى دەررونى.

لەكاتى سەردانت بۆلای پزىشكەكەى  
خۆت دەتوانىت پشكنىنى مەمك  
بۆ بىكات، لەكاتىدا ھىچ نیشانەيەك  
لەنیشانەكانى شېرپەنجەى مەمكىشت  
تىدا نەبىت. ھەرەھا پزىشكەكەت  
دەتوانىت پرسىارى مېژووى شېرپەنجەى  
مەمك لىبكات لەخىزانەكەتدا. ھەرەھا  
دەتوانىت بىننرىت بۆ پشكنىنى تىشكى  
مەمك (مەمگىرام)، پزىشكەكەت  
بەخشەو لەچەند كاتىدا پشكنىن  
بۆ مەمك بىكات بۆئەوئەى ئەگەر ئەو  
حالەتە ھەبوو زوو دەست نیشان  
بكرىت، چونكە ھەتا زووتر دەست نیشان  
بكرىت ئەگەرى چارەسەركرەنى زياترە.

لەكاتى پشكنىنى مەمكدا ھەردو  
دەستت لەپشتى ملت دەگرىت  
پزىشكەكەت دەگەرپىت بۆ بوونى  
ھەر گرپەكى بچووكى وەك دەنكە  
فاسۆلىايەك، پشكنىنى پىستى مەمك بۆ  
تېيىنى كردنى بوونى جىاوازى لەشېو و  
قەبارەى مەمكەكانت، ھەرەھا تېيىنى  
كردنى سوور ھەلگەران و گۆرانى پىست  
و بەقولاچوونى گۆى مەمك، گۆى مەمك  
دەگوشىت بزانىت ھىچ شلەيەكى يان  
جەرەتەتەكى لىدیتە دەرى.

ھەرەھا پزىشكەكەت لىمفەكانى ژىر  
بالت دەپشكنىت بۆ بوونى ھەر گرى و  
ئاوساويەك لەژىر بالدا ئەم كردارە بۆ  
ھەريەك لەمەمكەكان بەجىا دەكرىت.

تېيىنى: گرى سەلامەت شېوئەى  
خرە، نەرمە، بەئاسانى لەژىر دەستدا  
دەجولپىت، بەلام گرى شېرپەنجاوى  
شېوئەى جىاوازى خوارو خىچى ھەيە،  
رەقە، نووساوا بەپىستى مەمكەو  
ناجولپىت لەژىر دەستت.

1. مەمگىرام برىتييە لەوئەى

تیشكى ئىككىسى مەمك.

مەمۇگرام دەتوانىت گرىي مەك ديارى بكات پيش ئەوئى خوت بە دەست ھەستى پېيىكەيت، ئەگەر لە مەمۇگرام گرىي دەرکەوت ئەوكتاھ گرىيە دلىنانين ئايا گرىي سەلامەتە يان گرىي شيرپەنجەيە، بۆيە پېويستمان بەپشكىنىنى وردتر ھەيە بۆ ديارى کردنى جۆرى گرىيە.

ھەموو ژنيك لەدواي تەمەنى چل سالى پېويستە ھەموو سالىك جاريك مەمۇگرام بكات بۆ دلىنايى.

ھەروەھا ئەو ژنانەي تەمەنيان لەچل سال كەمتەرە، بەلام ھۆكاريك يا زياتر لەھۆكارەكانى توشبونيان ھەيە ئەوا پېويستە مەمۇگراميان بۆ بکريت.

ئەگەر لە مەمۇگرامەكەدا گرىي دەرکەوت ئەوكتاھ گرىيە دلىنانين ئايا گرىي سەلامەتە يان گرىي شيرپەنجەيە، بۆيە پېويستمان بەپشكىنىنى وردتر ھەيە بۆ ديارى کردنى جۆرى گرىيە، ھەك ئەو پشكىنيانەي دواتر باسيان دەكەين.

2. سۆنەرى مەمك (سۆتۆگرافي) ئەو ژنانەي گرييان ھەيە لەم تىستەدا بە ئەلترا ساوند دەست نيشانى دەكەين ئايا گرىيە كىسە (شلەي تيايە) كە مەترسیدار نييەو بەنەشتەرگەرى چارەسەردەكريت، يان گرىيە رەقە كە ماناي وايە شيرپەنجاويە MRI 3.

بەشپۆھەيەكى وردتر جۆر و شيوازي گرىيە ديارى دەكات لە ئەلترا ساوند وردترە.

4. بايۆپسى برىتييە لەوەرگرتنى پارچەيەك (شانىەك يان زياتر) لە ئەنداميك بۆ پشكىنن لە ژيئر ميكروئسكوپدا، بايۆپسى بۆ زۆريەي ئەندامەكانى لەش دەتوانىت بکريت.

كاتيك بەپشكىنن و دەست ليدانى مەمك يان بە مەمۇگرام يان بەسۆتۆگرافي يا بەئيم ئارپاي دەرکەوت ئەو ژنە گرىي ھەيە تاكە شت بۆ دلىنايىبونى

كۆتايى كە ئايا ئەو گرييە شيرپەنجەيە يان سەلامەتە برىتييە لەبايۆپسى كە تىيدا بەدەرنزىكى تاييەت پارچەيەك (سامپليک) لەگريكە يان ھەنديجار ھەموو گريكە ۋەردەگريىن و دەينيرين بۆ پزىشكى نەخوشيزانى ئەويش لە ژيئر مايكروئسكوپ سەيىرى بايۆپسىيەكە دەكات و دلىنا دەين ئايا شيرپەنجەيە يان نا. ھەروەھا بەمايكروئسكوپەكە جۆرى شيرپەنجەكەش ديارى دەكات.

تييىنى: ۋەرگرتنى ئەو پارچەيە بەدەرنزى ھىچ زيانكى بۆ لەش نييە. شيرپەنجەي مەمك staging

#### قۇناغەكانى

1. stage 0
2. stage 1
3. stage 11
4. stage 111 A، 111B، 111C
5. Stage IV

ئەم پۆلىن کردنى شيرپەنجەي مەمك بەمايكروئسكوپ دەكريت. ھەتا ستەيجەكە بەزتر بىت نەخوشىيەكە مەترسیدارترە.

#### چارەسەرى شيرپەنجەي مەمك

چارەسەرى شيرپەنجەي مەمك بەگوپىرەي قۇناغى شيرپەنجەكەو جۆرەكەي دەگوپىت مەرج نييە كە جۆريك چارەسەر بۆ كەسيك باشيىت ئيتر بۆ كەسيكى دىكەيش باش بىت، واتە جۆرى چارەسەرەكە بەگوپىرەي جۆرى شيرپەنجەكە دەگوپىت، ئەم جۆرە چارەسەرەمان ھەيە چارەسەرى بەتیشك، چارەسەر بەھۆرمۆن، چارەسەرى كىمياوى و نەشتەرگەرى. تييىنى: لەوانەيە كەسى تووش بوو يەكك يان زياتر لەو چارەسەرەنەي بۆ بکريت.

چارەسەر بەنەشتەرگەرى و تيشك شيرپەنجەكە لادەبات لەشويى خۆي، بەلام چارەسەر بەكىمياوى و ھۆرمۆن

بەھۆي دەرمانەۋەيە كە دەكريتە ناو سۆرى خويىنەۋە و بەو شيۆھەيە چارەسەرى شيرپەنجەكە دەكات. نەشتەرگەرى دوو شيوازي دەگريتەۋە:

يەكەم: تەنھا لابرنى گريكە

دووم: لابردنى مەمكەكە ھەمووى تييىنى: چارەسەرکردنى شيرپەنجەي مەمك كارى يەك پسپۆر نييە بەلكو كارى كۆمەليك پسپۆر ۋەك (پسپۆرى شيرپەنجە، پسپۆرى چارەسەرى تيشك، پسپۆرى نەشتەرگەرى مەمك، پسپۆرى جوانكارى، پسپۆرى دەرۋونى.

تييىنى: لەكاتى چارەسەرى كىمياويىدا نەخوشەكە پېويستى بەچارەسەرى يارمەتيدەر (ئازار شكين و ئەنتىبايوتيك) ھەيە و پيى دەدرىت.

### ساردترین سالە

نوسىنگەي رەۋگەي كەش و ھەوا لەبەريتانيا رايگەياند بەريتانيا لەسەد سال لەمەۋبەرەۋە سەرمایى وای بەخۆۋە نەيىنيۋە.

لەم چەند مانگەي رابەردودا بەريتانيا سەرمایەكى سەختى بەخۆۋە بىنى كە ناۋەندى پلەي گەرمى 1- پلەي گەرمى بوو لە ژيئر سفردا كە زۆر كەمتر لە ناۋەندى پلەي گەرمى ئاسايى كە 4،2 پلەي، ژمارەي پيوانەي پيشو 0.1 پلەبوو لە سالى 1981 دا كە بە ساردترین سالى بەريتانيا دانابوو. ژمارە بەرايىەكان كە لە لايەن نوسىنگەي رەۋگەي كەش و ھەۋاۋە تۆماركراۋە ئاشكراي دەكەن كانوونى دوۋەمى سالى 2010 كەش و ھەۋا زۆر سارد بوۋە و پلەي گەرمى زۆر دابەزىۋە بەفرىكى زۆر بارىۋە و پلەي گەرمى لەشەۋدا بۆ 10-20 پلەي گەرمى ژيئر سفر دابەزىۋە. بارىنى بەفر زەرەر و زيانكى زۆرى گەياندۋە بەكەرتى ھاتوچۆ و ريگە و فرۆكەخانەو ھيلا ئاسنىنەكانى ھاتوچۆ داخراۋن و ھەر ئەم كەشە ساردە كارى كرىتەسەر برى فروشتىنى ديارى و پيداويستىيەكانى سەرى سال.



# ترس و تەنیا بوون لەپیریدا

ناسك حەكیم درهیی

لەكۆتاییدا دەبێتە هۆی دەرکەوتنی نیشانەکانی نەخۆشی. زۆرجار مەزۆف هەست بە دەسلەڵاتە گەورەیی ترس ناکات کە بە بۆی بەسەردا کیشاوه، تەنیا هەست بە دڵتەنگی و بێتاقەتییه دەکات کە ئارامی شیواندوو و تووشی هەلچوونی کردوو، بەلام ناگاتە ئەو باوەڕی ترس سەرچاوهی ئەو دڵتەنگی و ناارامییە کە هەیەتی، ترس ناگادارکردنەوهیە بۆ پووبەپووبونەوهی مەترسییەکان و تا ئەو رادەیهی لەپێوهریکی ئاساییدا مەترسی نییه، چونکە هەرکە مەترسییەکە نەما ئەویش نامینیت، گرفت لەوه دایە ترس بەجۆریک ژيانى پۆژانە بخاتە ژێر پکێفی

کارەکانمان ناهێڵیت، وامان لێ دەکات بگهینه ئەو قەناعەتەى کە ژيان لێوان لێوه لەپووداوی پر لەترس و توقینه. بەداخه وه لەدنیاپه کدا دهژین که سارد بۆته وه و سەرتاسەری راکردن و خەمخواردنە بەدوای داواکارییه پێویستی و ناپێویستیەکاندا ئەمەش یەکیکە لەهۆکارەکانی ساردبوونەوهی پەيوەندیه کۆمه‌لايه‌تییه‌کان و دروست بوونی ترس و دله‌راوکی. ترس حاله‌تییه‌که مه‌ودای بپرکردنه‌وه‌مان بۆ ته‌سه‌ك ده‌کاته‌وه و ئازادی مەزۆف زهوت ده‌کات، بپیاره‌کانی ژيان قورستر ده‌کات له‌سه‌رمان و

ترس دروست بوونی هەستیکی نااسایی و ناارام بوونە کە پووبەپوومان دەبێتە وه و بەشیکە لەژیانی پۆژانە، هەر یەکیک لەئیمە ئەو بارودۆخەمان بەسەردا هاتوو کە ترس دامان دەگریت و ناتوانین هیچ بکەین. وامان لێ دەکات لەئاست جی بەجی کردنی ئەرکەکانماندا لاواز بین و هەست بەدڵتەنگی و قورسی بکەین. هەندێجار خەو لەچاوماندا ناهێڵیت و چەندین سەعاتی شەو ئازارمان دەدات و ئەملاولامان لێدەگریت و ناهێڵیت هەناسەى ئارامی بدەین و لەجیگا دەرمان دینیت، زۆرجار ترس دەمانخاتە حالەتی تورەیی و بێ هیژیە وه و تەرکیزمان بۆ





خۆيەۋە كە نەتوانىن بەئاساسىي پۇرۇتەنە  
 رېڭا بگەين و توشى نەخۇشيمان بكات،  
 چى ھەيە مۇرۇق لەم سالانەى رابردودا  
 بەدەستى نەھىنايىت! زانستى تازە  
 لەھەموو بوارەكاندا لەبوارى تەكنۇلۇژيا  
 لەبوارى زانست و زانبارى تەندروستيدا  
 لەبوارى رامبارى و كۆمەلناسى و ئابورىدا،  
 لەھەموو بوارەكاندا گەشەسەندى  
 كۆمەلگا لقوپۇپى ھاويشتە و مۇقايەتى  
 شانازى پىۋە دەكات، ھۆكارەكانى  
 گەشەسەندى كۆمەل لەلايەن مۇقەۋە  
 بۆئەۋە بوو رەۋتى ژيان ئاساسىي بكاتەۋە  
 و بەۋەش مۇرۇق ئاسودەتر بكات. ئايا  
 بەھەموو سەرگەۋتەنى لەبوارەكاندا  
 بەدەست ھاتوۋە دەتوانىن بلىين مۇرۇق  
 گەيشتۇتە خالى مەبەست؟ راستىيەكان  
 جۇرپىكى دىنە پىش چاۋ، ئەگەر سەير  
 بگەين بەپىي تىپەربوونى كات ترس  
 لەئىستائو لەداھاتوۋ، ھەستى نادلىيائى و  
 نا ئارامى، ھەست كىردن مەبەترسىيەكانى  
 پۇرۇتەنە و ترس لەدوارپۇرۇ، خەمخۇرى بۇ  
 دايىن كىردى پىۋىستىيەكان ھەمىشە  
 لەزىادىبووندايە بەجۇرپىك كە خاۋەندارىتى  
 لەمۇرۇق داگىر دەكات و دەسەلاتى  
 بەرامبەر بەترس نامىيىت و دەبىتە  
 بوونەۋەرپىكى ترسنۆك. دروست بوونى  
 ئەم ھەستى بى دەسەلاتىيەش مۇرۇق  
 توشى ئىفلىچ بوون دەكات و توانا  
 پۇچىيەكان بچوك دەكاتەۋە، فانتازىيائى  
 ژيان وشك دەكاتەۋە، شىۋاۋ تورەى  
 دەكات. ھەرۈەك چۇن دەللىن زۆربەى  
 زۆرى شىكستەكانى مۇرۇق لەترسەۋەيە.  
 وا دەرەكەۋىت پىشكەۋتەنەكان كە  
 بۇ خزمەتى مۇقايەتى ھاتوونەتە  
 كايەۋە بەپىچەۋانەۋە كارىان كىردىت.  
 لەپارسىيەكاندا لەئەلمانىا لەسالى 2002  
 دا لە 85% ئەۋكەسانەى لەپارسىيەكەدا  
 بەشدار بوون زۆريان ترسيان لەدوارپۇرۇ  
 ھەبوۋە، ئەمە چۇن دەبىت پوۋىدات!

لەكاتىكدا مۇرۇق لەلايەكەۋە خاۋەنى ئەۋ  
 ھەموو داھىيەنە بىت شانازى بەخۆيەۋە  
 بكات، لەلايەكى دىكەۋە پوۋبەپوۋى ئەۋ  
 ھەموو ترس و دلەۋاۋىيە بىيىتەۋە و بى  
 دەسەلات بىت بەرامبەرى.  
 جگە لەۋەى كە لەدنىايەكى پىر ترس  
 و ھەرەشەدا دەئىن توندوتىژى و تىرۇر  
 كىردن و شەر زۆر نىزىكە لىمانەۋە، ترس  
 بۆتە بەشكى لەژيان و ئەۋ ھۆكارەكانى  
 ترس دروست دەكەن ھەمىشە لەزىاد  
 بوون دان بۇنموۋە ترس لەتەنياۋون  
 و نەخۇشى، ترس لەھەموو جۇرەكانى  
 پوۋداۋ ئەۋ پىشېبىنى نىيە خراپانەى  
 بىريان لى دەكەينەۋە، ترس لەھەموو  
 ئەۋكارەساتە سروشتىيەنى كە  
 ھەمىشە لەزىاد بووندان، ترس لەدوارپۇرۇ  
 و ترس لەپىرى. سەير لەۋەدايە زۆرپىك  
 لەئىمە زۆر باروۋدۇخى ناخۇشمان بىرۋە  
 و پوۋداۋكارەساتى دلەۋزىمان بىنيۋە  
 لەگەل ھەموو ئەۋ شارەزايانەى بەرامبەر  
 بەبەرەنگارىبوونەۋەى پۇرۇگار ھەمانە  
 ترسمان لەدوۋبارەبوونەۋەى پوۋداۋەكان  
 ھەيە، يەككى لەۋ ترسانەى زۆرجار  
 ياۋەرمانە ترسە لەبىكارى و لەدەستدانى  
 سەرۋەت و زەرەركىدن، لەدەستدانى  
 كار يەككىكە لەھۆكارەكانى تەرىك  
 بوونى مۇرۇق لەكۆمەلگا. ترسى كەۋتە  
 پەراۋىزى كۆمەلگا بۇ مۇرۇق تارادەيەكى  
 زۆر ئازارايە، لەلايەكى دىكەۋە نەبوونى  
 كارو لەدەستدانى بوون و سەرۋەت و  
 گەرەنەۋە بۇ ھىچ و لەدەستدانى ھەيەتى  
 كۆمەلەيەتى ھۆكارن بۇ دروست بوون  
 نەخۇشى جەستەيى و دەرۋونى، ھۆكارن  
 بۇ ترس و خەمخوارىن لەئەۋ پۇرۇتەنەى  
 دىن و نادىارن.  
 كاتىكىش مۇرۇق دەگاتە پايىزى  
 تەمەن و بىر لەقۇناغى پىر بوون و  
 بەسالچوون دەكاتەۋە، بىر لەدەستدانى  
 توانائى بەدەنى و دەرۋونى دەكاتەۋە،

بىر لەپەككەۋتەيى و كەۋتەنە سەر جىگە  
 دەكاتەۋە، بىر لەدەستدانى پەيۋەندىە  
 كۆمەلەيەتەكان دەكاتەۋە لەلايەكەۋە  
 بەھۆى دورەكەۋتەۋە لەزۆربەى زۆرى  
 چالاكى و جموجۇلەكانى ناۋكۆمەلگا  
 و دەرۋوربەر، لەلايەكى دىكەيشەۋە  
 بەھۆى تەنياكەۋتەۋەۋە دروست بوونى  
 نەخۇشەۋە.  
 بەكورتى مۇرۇق بىر لەھەموو ئەۋ  
 گۇرپانكارىە جەستەيى و دەرۋونى و  
 كۆمەلەيەتى و ئابورىيە دەكاتەۋە كە  
 لەقۇناغى بەسالچووندا بەگىمانەيەكى  
 زۆرەۋە پوۋبەپوۋى دەبىتەۋە.  
 دىارىكىردى كاتى قۇناغى پىرى  
 ئاسان نىيە و لەيەككەۋە بۇ يەككىكى  
 دىكە دەگۇرپىت ھەر لەدەرەكەۋتەنى  
 نىشانەكانىۋە تاكەم بوونەۋە و سنوردار  
 بوونى توانائى خانە و ئۆرگانەكانى لەش و  
 دروست بوونى گۇرپانكارى لەپىستەۋە  
 تا كۆنەندامى جۇلەۋ ماسولكە و  
 ھەستەكان.  
 پىر بوون لەپوانگەى بايۇلۇژىيەۋە  
 بەمانائى كەمبوونەۋەۋە تىكچوونى توانائى  
 ئۆرگانەكانى لەش دىت بۇ مەبەستى  
 خۇگۇنجاندىن و مانەۋە بەرامبەر گۇرپانە  
 ناۋەكى و دەرەكەيەكان.  
 ئەندامەكانى لەشى مۇرۇق بەتپەر  
 بوونى كات و تىكچوونى توانائى  
 كاركىردنەۋە گۇرپانان بەسەردا دىت و  
 توانائى پاگرتنى ھاۋسەنگى فىسيۇلۇژى  
 لەشيان كەم دەبىتەۋە.  
 لەپوانگەى دەرۋونناسىيەۋە پىر  
 بوون پىرۋسەى دروست بوونى گۇرپانكارىە  
 لەكەسىتتى و ھەلسوكەۋتدا و زۆرجار  
 نەگۇنجانە لەگەل گۇرپانە دەرەكى و  
 ناۋەكەيەكانى جەستەى مۇرۇق كە  
 پەيۋەندى راستەۋخۇيان بەھەلكشانى  
 تەمەنەۋە ھەيە.  
 لەپوانگەى كۆمەلناسىيەۋە پىر بوون





كارىگەرى دروست دەكەن و شوپنەۋارى گەرەتر لەدەرۋونى مرقۇدا دەخولقېنن. ئايا پىربوون ناچاركردىنى مرقۇدا بۇ تەنيا بوون و دورەپەرىزى لەدەرۋونى؟ نووسەرو فەيلەسوفەكان بەزۇر شىۋەى جياۋاز باسيان لەتەنيايى كىرۋوۋە پىناسەى جياۋازيان ھەيە بۇى، زۆربەيان لەخالىكىدا يەكەگىرەۋە پىياناۋايە تەنيايى نازارى دەرۋونى زۇر دەخولقېنن.

مرقۇف زۇر ھەۋلى داۋە بەرپىگە و تەكنىكى جۇراۋجۇر بلىمەتەنە پوۋبەروۋى تەنيايى و ھۆكارەكانى بىيىتەۋە، ھەۋل دراۋە زانست و تەكنۇلۇژيا لەخزمەتى مرقۇدا بەكاربەيرىت بۇ رېگىرتن لەتەنيايى و دورەپەرىزى، بەۋ واتايەى لەرپى پىشكەۋتە تەكنۇلۇژىيەكانەۋە ئەۋ بۆشايە كۆمەلەتايەى دەكەۋىتە ژيانى بەسالچۈۋانەۋە پىرېكرىتەۋە، تەنيايى لەھەموو قۇناغەكانى تەمەندا كەم تا زۇر

بەدەرۋوبەرىشتىكى ھەتمىە و ناتوانىت نكولى لى بىكرىت و دروستكردىنى پىرېكى ھاۋسەنگى بوون لەنئوان لەدەستدان و بەدەستەپىنان شىتىكى ئاسان نىيە و كەسى بەتواناۋ بەئەزموۋنى دەۋىت.

دۆزىنەۋەى مانايەك بۇ ژيان و ھەموو ئەۋخالانەى ئامانچن بۇ ژيان لەدۋاى قۇناغى ھەرزەكارىيەۋە سەقامگىر دەپىت ئەمەش گىرنگى زۇرى ھەيە بۇ مانەۋەى مرقۇف بەئاسۋودەى و پىرېكرىنەۋەى ھەموو ئەۋ بۆشايانەى كە رۇلى كارىگەرىيان ھەيە بۇ گەشەسەندەن و مانەۋەى كەسىتتى بەتايەتەش لەقۇناغى بەسالچۈۋندا.

مرقۇف بەشىۋەيەكى گىشتى ھەست بەتەنيايى و ناۋارامى دەرۋونى دەكات كاتىك پوۋبەروۋى لەدەستدانى كەسىك يان شىتىك دەپىتەۋە يان پوۋبەروۋى ئەركىكى تازە دەپىتەۋە. ھەردو ئەم ھالەتەش لەتەمەنى پىرىدا زياتر

گۇرپانى پلەۋپايەى كۆمەلەتايەى، قۇناغى پىربوون لەيەككەۋە بۇ يەككى دىكە جياۋازە لەكۆمەلگايەكىشەۋە بۇ كۆمەلگايەكى دىكە جياۋازە تەناتە لەناۋ چىن و تويزەكانى كۆمەلگايەكىشدا جياۋازى ھەيە. بەپىي پىۋەرى رېكخراۋى تەندروستى جىھانى پىرى لەدۋاى تەمەنى شەست سالىيەۋە دەست پىدەكات و تەمەنى شەست بۇ ھەفتاۋپىنچ سالى بەتەمەنى پىرىكى گەنج ناۋ دەبات.

لەرابىردوۋا پىرى ۋەك نەخۇشى سەير دەكرا، بەلام لىكۆلنەۋەكانى بوارى پىرناسى (گىرپنۆلۇگى) ئەۋەيان سەلماندوۋە پىرى دروستبوۋنى گۇرپانكارى فسىۋلۇژىيە لەجەستەدا، تواناي خانەكان لەم قۇناغەدا بۇ ۋەرگىرنى ماددە پىۋىستەكان و بەكاربىردەن و دەردانەۋەيان كەم دەكات. لەم قۇناغەدا گۇرپانى زۇر دىتە ئاراۋە، بەراۋىركردىنى خود بەرابىردوۋ



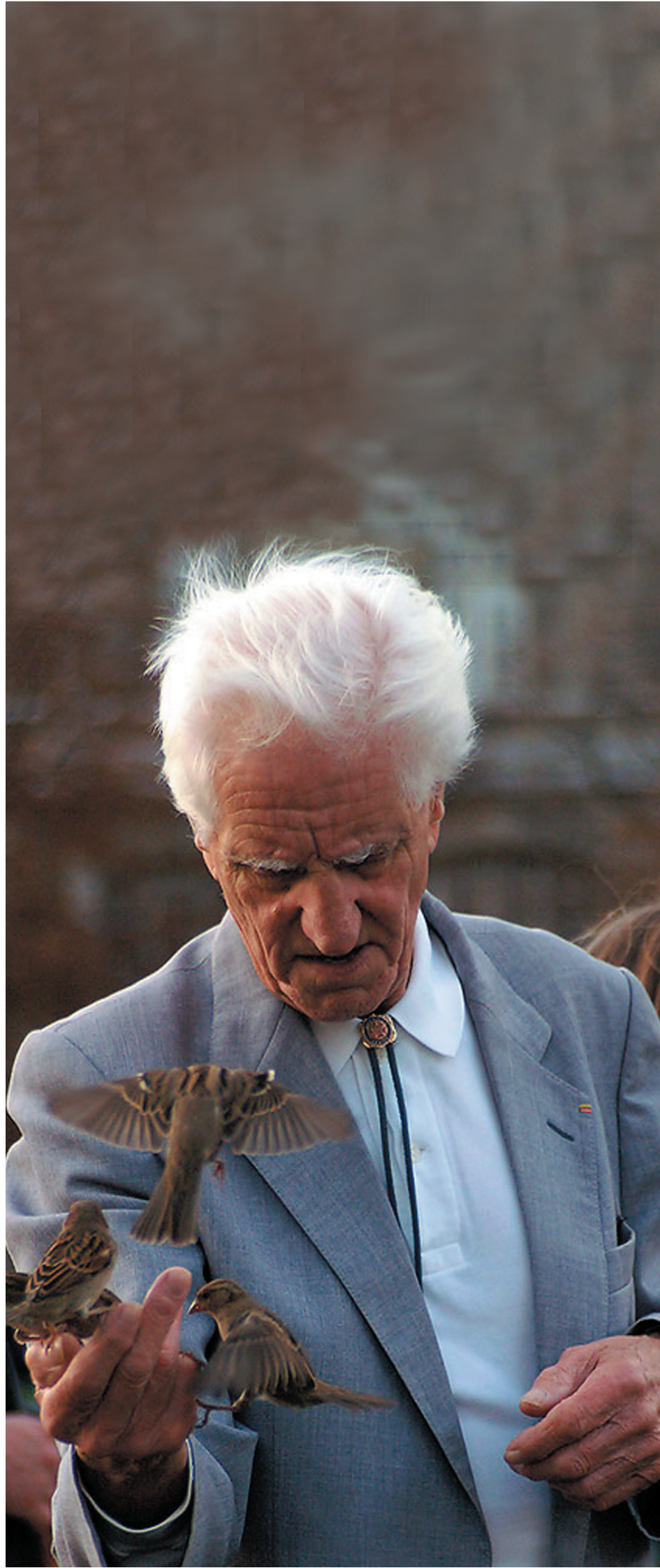
دەبىزىت بەتايىبە تىش لەو كاتانەى  
مرۆڧ تووشى لە دەستدانى كەسك يان  
شتىك دەبىت يان پووبە پرووى ئەركىكى  
نەناسراو دەبىتەو.

فېربوون و خۆگونجاندن و راھاتن  
لەگەل جىابونەو و پاشگەزبونەو  
يان لە دەستدانى كەسك يان شتىك  
كە قەرەبوو ناكرىتەو گرىگترىن  
خەسلەتەكانى گەشەسەندى مرۆڧ،  
زاناي بواري دەروونى دۆنالد فاينسكۆت  
دەربارەى تواناي تەنيابوون پېيوايە  
دەركەوتەيەكى كولتورى كۆمەلەيەتى  
گەرەى مرۆڧە كە پەيوەندى بەكاملى  
و تىگەيشتنەو ھەيە. لە تەنياييدا مرۆڧ  
دەتوانىت ھەست بەبوون و توانايى خۆى  
بكات لە ژيانداو بتوانىت لە ناخەو بلىت  
من تەنيام.

تا مرۆڧ تەمەنى بەرەو سەرەو  
بىروات ھەقىقەتەكانى ژيان زياتر زەق  
دەبنەو، ھەموو ئەو ئەزمونەى مرۆڧ  
تا ئەو ساتە وەختە بە دەستى ھىناو و  
كەلەكەى كردووە بەس نىيە بۆ بەرەنگار  
بوونەو لە كىشەو نەخۆشى و گرتەكانى  
قۇناغى پىرى، سنوردار بوونى دەسلەتتى  
مرۆڧ و پۇيشتن بەرەو كەنارى مەرگ و  
لە دەستدانى كەسانى نزيك و ئەندامانى  
خيزان ھۆكارى سەرەكى تەنيا بوونى  
مرۆڧە لە قۇناغى پىريدا. لەوانەيە پىرسىار  
لەخۆمان بكەين و بمانەوئىت بزائىن  
بۆچى تەنيايى دەبەستىتەو بە تەمەنى  
پىريەو؟

لەدواى تەمەنى چلەكانەو و  
بەپىي ھەلەكشانى تەمەن دەگەينە ئەو  
باوەرى دەبىت پووبە پرووى ژيان ببىنەو  
ناتوانىن بەھىچ جۆرىك بەرامبەر تىپەر  
بوونى كات بەرھەلستى بكەين و ھىچ  
پىگەچارەيەك نىيە بۆ خۆرزگار كردن و  
پاكردى لەزەمەن.

قورسە بىر نەكردنەو لەو دنيا  
داخراوہى ناوہوہى مرۆڧ و ئەو كاتە





ديارىكراوه نادياره داناوه بۇ كۆتايى  
كه ئويىش مردنه.

زلفيا بۇ قىش-ئى نووسەر له  
باوه پەدايه: «تەنيا بوون و دوركه وتنه وه  
له قۇناغى پيريدا زياتر پەيوەنديان ھەيە  
بەپردى پەيوەندى كۆمەلايەتى مرقۇف  
بەراوردوو پيرەكانىيە وه، ئەمەش وا  
دەكات زياتراكات بەراوردوو بەسەر بەرپەيت  
و زۆرتەر لەگەل پيرە وه پيرەكانيدا بژى  
و ەك لەداھاتوو، ھەموو ئەو كەسانەى  
لەيادە وەرى ئەودان، يان لەبەر دەستانين  
يان نەماون، كەمن ئەو شتەنى كە  
ئىستا لەگەل رابردوو ئەودا دەگونجىن،  
پيرە وەرىەكانى ئەو و گىرپانە وەيان بۇ  
گەنجانى ئەمەش وەك گىرپانە وەى  
چىرۆك وايە بۆيان.

لېكۆلەرى بوارى دەرووناسى تۆرمان  
كۆھن يەكەم كەس بوو لېكۆلەينە وەى  
لەسەر شىكرەندە وەى دەروونى مرقۇف  
کرد، پەيوەندى نىوان بەسالاجوون و  
تەنيايى دەگىرپەتە وە بۇ ئەو ساتانەى كە  
كىشەى دەروونى نوئى و ئەركى تەكنىكى  
تازە دیتە ئاراوه بەتاييەتى ئەوانەى  
ھەندىك كىشەى دەروونيان ھەيە وەك  
توشبوون بەنارسیسزم، ئەم كەسانە  
لەناخى خۇياندا پروايان بەخۇيان كەمە،  
لەھەمان كاتیش زۆر خۇيان بەگەورە  
دەزانن و ەز زۆر بەپياھەلەدان و  
ستایشى دەرووبەر دەكەن، ھەربۆيە  
ھەرگىز بەرگەى ئازارى پيربوون و تەنياى  
ناگرن و ناتوانن خۇيان لەو پىرسەيەدا  
بگونجىنن. پابەندبوون بەكەسانى  
دېكە وە و نزيك بوونە وە لەمەرگ بۇ ئەم  
جۆرە كەسانە قورسە، بەپىچە وەنە و ئەو  
كەسانە وە كە خاوەنى من-يكي بەھيژن و  
ناترسن و ئامادەن قۇناغى بەسالاجوون  
و ەك يەككە لەقۇناغەكانى پىرسەى ژيان  
قبول بەكەن.

پيرل كىنگ پىنج جۆرگرفت  
و ەك سەرچاوهى سەرەكى ترس ناو

دەھيژنيت و لەو باوہ پەدايه له قۇناغى  
پيريدا سەرچاوهى سەرھەلەدانى كىشەى  
دەروونين، و ەك: ترس لەون بوونى  
كەسپىيە لەئەنجامى و نكرەنى رۆلى  
لەكۆمەلگادا، ترس لەتاك بونە وە لەناو  
خيزاندا، ترس لەنەخۆشى و پابەندبوون  
بەدە و وروپە رەو، ترس لەلە دەستدانى  
ئارەزووى سىكسى و ترس لەمردن.

لېرەدا بۆمان دەردەكە ویت تەنيايى  
پەيوەندى راستە و خۆى بەلە دەستدانە وە  
ھەيە و مردنیش گەورە ترين لە دەستدانە  
كە مرقۇفا لەژياندا رۆوبە پرووى  
دەبیتە وە.

ھانا زيگل دەرووناسى ئىنگلىزى  
پىيوايە: «ئەو ترسەى مرقۇف نااگا  
ھەيەتى لەمردن بەپىي ھەلکشانى تەمەن  
زياد دەكات، لېرەدا تەنيا مەبەستم  
مردنى مرقۇف خۆى نىيە، بگرە مردن و  
لە دەستدانى ئەندامە ھەرە نزيكەكانى  
خيزان و لە دەستدانى ھەموو ئەو شتە  
گەورە و بچوكانە يە كە كۆدەبنە وە و بۇ  
مرقۇف ماناى لە دەستدان پىك دەھيژن».

ھەروەھا ئەو ترسەى لەمرقۇفا  
ھەيە بەرامبەر بەلە دەستدان و مردن،  
دەبەستىيە وە بەو تىكشكانە رۆحىيەى  
دروست بوو لەئەنجامى لە دەستدانى  
ھەموو ئەو كەسانەى لېى نزيك بوون  
و رابردوو يەكى پىرۆز بەيەكە وە  
بەستونەتە وە، لەھەمووشيان پىرۆزتر  
دايكە كە خۆشەويستىيەكى بى مەرجى  
ھەيە بۇ مندال، كەواتە لە دەستدانى دايك  
واتە لە دەستدانى پىرۆزى، لە دەستدانى  
خۆشەويستى، كە نەتوانریت ھىچ  
بەربەستىك دروست بكریت لەبەردەم  
مردنى دايكدا، كەواتە ھىچ بەربەستىك  
نىيە بۇ مردن.

دروست بوونى ھەستى خەمۆكى  
بەھۆى تەنيايە وە واتە دروست بوونى  
ھەستى ويرانكارى لە دەروونى مرقۇفا.  
ھەموو ئايىن و زانستەكان لەھەولى

دابىنكرەنى ئاسایشى دەروونى  
مرقۇفدان و ەك چۆن لەبوارى زانستدا  
پىگاكانى دوركە وتنە وە لەترس و  
پشیمويه دەروونىيەكان ديارى دەكریت  
لەئايىنەكانیشدا لەپىي نزيك بوونە وە و  
خۆشەويستى بۇ خاوى گەورە ئارامى  
و ئاسوودەيى دەروونى مرقۇف ديارى  
دەكریت، لەپىي زانستە فەلسەفى و  
ياسا سروشتىيەكانیشە وە ھەولى كەم  
کردنە وە بەرگەگرتنى ترس دراوہ بۇ  
ئاسايى کردنە وەى ژيانى مرقۇف، ئەوہى  
دەمينیتە وە باوہرى مرقۇف لەئەنجامى  
تىگەيشتنى بۇ ترس.

ھەروەھا پۆمانق گواردينى ئاگادارمان  
دەكاتە وە كە پىرسەى بەسالاجوون  
ماناى وەستان و لەكاركە و تن و  
پەككەوتەى مرقۇف نىيە و ماناى ئەو ش  
نىيە بتوانين و ەك گەنجىك چالاک بين  
وئەرکەكانمان جى بەجىبەكەين، لەنىوان  
ئەم دوو قۇناغەدا ھاوسەنگى تىگەيشتن  
ھەيە كە خەلکە بەئاگاكان لەپيريدا  
دەركى پىدەكەن، ھەروەھا پىيوايە پىرى  
لەروانگەى فسقۆلۆژىيە وە كەم بوونە وەى  
تواناى جەستەيە، لەروانگەى مردنیشە وە  
ھەولەدانە بۇ خۆگونجاندن لەگەل خەيالە  
میتافىزىكىەكان.

#### سەرچاوهكان:

- Nobert Erlemeier - Alermpsy-  
chologie  
Usula lehr - Psychologie des  
Alters  
Gabrela Junker - Spiegelspe-  
zial  
jens baum -kein Angst vor  
morgen  
Fritz Reiman - Grundform der  
Angst

# بیرکردنه وه شتیکی باشه، به لام نهك به زوری

## كهیت ئالكوک

خه مۆکی. زیاد له ههزار كهس به شداریان کرد له لیکۆلینه وه یکی نه ته وه بیداسه بارهت به په یوه ندى نیوان بیر وه ری ئیشكه ر working memory له گه ل ته ندروستی بیرو هۆشه وه mental health. بیر وه ری ئیشكه ر واته توانای مرۆف بۆ هیانه وه یادی هه ندیک زانیاری له ماوه یه کی كه مدا، به لام ته نیا له و کاته ی كه بیر له و زانیاریانه ده كه یته وه کاتیک كه خه ریکی نه نجامدانی شتیکی له گه ل نه و زانیاریانه دا.

بۆ نموونه، تۆ ده بوایه زانیاریه كت هه لبرگرتایه ده رباره ی كه له کوێ شیوه و رهنگی شتیکت بینوه، هه روه ها وه لامی نه و پرسیارانه ش بده یته وه كه نه و رهنگ و شیوانه له چی ده چن. د. ئالووه ی نه وه شی وت: «من حه ز ده كه م وه سفی نه مه بکه م وهك پارچه كاغه زیکی رهنگاوپه رنگی بچووکی ده ماخ».

نه وانه ی بیر وه ری ئیشكه ریان لاوازتره كه له سه دا ده بۆ پانزه یان ته نیا توانای بیر کردنه وه ی دوو شتیان هیه نه وه نه و زۆر بیر ده كه نه وه ده رباره ی شته كان و به زۆری بیر له و شتانه ده كه نه وه كه خه مبارو بیئاچه تیان ده كات.

هه ردووگروپه كه ش لیکۆلینه وه كانیان پیشكه ش کرد له فیسیتقالی زانستی به ریتانیا كه نه مسال 2010 نه نجامدرا له زانکوێ ئاستۆن له شاری بیرمینگهام.

### سه رچاوه

www.bbc.com/sceinceandenvi-  
ronmentnews

له ئینگلیزییه وه: خالید غه فار

xxafar@gmail.com

نه و دوو وینه یه دیاری بکریت له پرووی په له پروونه کانیا نه وه.

نه وانه ی زۆر دلنیا بوون له وه لامه کانیا ن نه وه خانه ی ده ماخیان زۆتره هه بوو له به شی پیشه وه ی ده ماخدا كه ناسراوه به به شی پیشه وه ی چینی ده ره وه ی ده ماخ anterior prefrontal cortex. نه م به شه ی ده ماخ په یوه ندى به زۆر نه خویشی میشك و ده ماخه وه هیه، وهك نه خویشی ئوتیزم. لیکۆلینه وه كانی پیشوو نه ویه یان ده رختوو كه چۆن نه م به شه ی ده ماخ ئیش ده كات له و کاته ی خه لکی بریار ده دن.

نه م لیکۆلینه وه یه یه كه م لیکۆلینه وه بوو كه پیشانیده دات جیاوازی جهسته یی هیه له نیوان خه لکدا سه بارهت به وه به شه ی ده ماخیان، نه م جیاوازیانه ش په یوه ندى به وه وه هیه كه تا چه ندیک خه لك بیر ده كه نه وه له بریاره کانیا ن.

تویژه ره كان ئاواته خوازن كه زانیاری زیاتر ده رباره ی نه م جیاوازیانه ی نیوان خه لك بزائن، چونكه یارمه تی نه و كه سانه ده دات كه نه خویشی ده روونیان هیه، د. ریمۆن وه ل له په یمانگای زانستی ده مارو میشك سه ر به زانکوێ له ندن ده لیت: «من پیموایه نه م جیاوازیانه کاریگه ریه کی زۆر گرنگیان هیه بۆ نه وه خویشانه ی نه خویشی ده روونیان هیه كه له وانه شه زۆر ورد نه بنه وه له نه خویشیه کی خویان».

هه رچۆنیک بیت زۆر بیرکردنه وه ده رباره ی بیروپراكانت زۆر باش نییه، زانای ده روونناسی له زانکوێ ستیرلینگ، د-تراسی ئالووه ی ده لیت: هه ندیک كهس ئاره زووی زۆر بیرکردنه وه یان هیه وه نه مه ش ده بیته هۆی نه گه ری سه ره له دانی

نه وانه ی زۆر بیر له بریاره کانیا ن ده كه نه وه خانه ی ده ماخی زۆرتیان هیه له به شی پیشه وه ی ده ماخیاندا.

کۆمه لیک له زانایانی به ریتانی تیبنی نه ویه یان کرد كه هه مه چه شنیه ی یان جیاوازی قه باره ی ده ماخ پشت ده به ستیت به بیرکردنه وه ی زۆری كه سه كان سه بارهت به بریاره کانیا ن، له تویژینه وه یه کی به رفراواندا نه ویه یان ئاشکرا کرد نه وانه ی زۆر بیر ده كه نه وه ده رباره ی ژیا نیا ن ده شیت له به شی پیشه وه ی ده ماخیاندا خانه ی زیاتر هه بیت.

نه م جوړه كه سانه بیر وه ریه کی لاوازتریان هیه، له وانه شه تووشی خه مۆکی ببن. ستیقن فلیمینگ نه ندای تیمی زانکوێ له ندن كه سه ره رشته تیمی تویژینه وه کی ده کرد، وتی: «وا ی بینه پیش چاو كه له به رنامه یه کی یاریدا به شداری وهك به رنامه ی کی ده یه ویت بیی به ملیۆنه رو تۆش له وه لامه كه ت دلنیا نیت، نه و کاته ده توانی نه و زانیاریه به کاریه نیت كه داوا ی یارمه تی له جه ماوه ر ده كه ی بۆ یارمه تیدانت».

گروپی له ندن كه تیمیکی دیکه یه، پرسیاریان کرد له سی و دوو كه سی خو به خش كه بریاری گران بدن، نه و كه سانه پیویست بوو سه یری دوو وینه ی لیکچووی ره ش و په ساسی بکه ن و بلین كه کامه یان په له ی پروونتری هیه، هه روه ها پیویست بوو بلین تا چه ند له وه لامه کانیا ن دلنیا ن، نه و دوو وینه یه كه پیکه وه ئاماده کرابوون بۆ نه وه بوو دلنیا ی بکه نه وه كه هیه كه سیك له و كه سانه وا نه زانن جیاوازی ده کریت له م تاقیکردنه وه یه دا، هه رچه ند زه حمهت بوو جیاوازی نیوان



# پرسیار و وهلام له سهر سیکس

د. شهوزیه

خه یال به شیکه له بیرکردنه وه  
مروڤ ناتوانیت بی خه یال بژی، خه یالی  
سیکسیش به شیکه له خه یالی مروڤ  
و زورجار ناتوانیت ریگه ی لیبگیریت  
ته نانه ته گهر ته و که سه خویشی ویستی،  
هه ندیجاریش بو چاره سه رکردنی پشینویه  
سیکسیه کان له ژن و پیاو دا پزیشکی  
چاره سه رکارد او له نه خوش ده کات خه یالی  
سیکسی له بیرکردنه وه ی خویدا وینا بکات،  
که واته ده بیت خه یالی سیکسی چی بیت،  
زورکه سیش گومانیان هه یه له وه ی ئایا  
ئه و خه یاله سیکسیه یان سروشتیه  
یان ئاساییه ته گهر له کاتی په یوه ندیاند  
له گهل هاویه شه کانیا ن ئه و خه یالانه  
بکه نه وه؟ له وانه یه له م بابه ته دا وه لامی  
پرسیاره کانی خوت دهریاره ی خه یالی  
سیکسی بدوزیه وه.

خه یالی سیکسی یان زینده خه ی  
سیکسی کرداریکی ئاوه زی خوویستانه یه  
که ته و که سه بپرۆکه ی سیکسی له شپوه ی  
پوودا و یان کاری سیکسیدا دینیته خه یالی  
خویه وه و به هویه وه له رووی سیکسیه وه  
زیاتر ده ورزیت.



خەيلى سىكسى مەرج نىيە ھەمىشە  
خاۋەنەكەي ئارەزو بىكەت لەسەرزەمىنەي  
واقىع جىيەجىي بىكەت، بەلەم لەوانەيە تەنیا  
خۆي ھەر بەخەيال چىژى لىۋەربىگىت،  
تەنانت زۆرجار جىيەجىي كىردى ئەو  
خەيالانە يان ھاتنەدىيان لەواقىعدا زۆر  
بەدوور دەگرىت يان پەتەدەكەتەو.

خەيلى سىكسى زورىيە كات بىرۈكەي  
تاييەتەن و خاۋەنەكەي لاي ھىچ كەسك  
ناياندرىكىنەت. خەيلى سىكسى پەفتارىكى  
مىۋىي باۋە و بەپىي راپۇرتەكانى كىزى كە  
تويژەرىكى جىھانى بۋارى سىكسۇلۇژىيە،  
لەسەدا ھەشتاۋ چۈرى پىاۋان و لەسەدا  
شەست و ھەوتى ژنان خەيلى سىكسىيان  
ھەيە، راپۇرتە ساىكۇلۇژىيەكانىش جەخت  
لەو ھەكەنەو ھەكچان لەژىر كارىگەرى  
ھەست كىردن بەگونە بەپەرى تواناۋە  
ھەول دەدەن خۇيان لەپىداگرى خەيال  
سىكسىيەكانىيان بەدوور بىگىن.

### - بۇچى خەيلى سىكسى لەمۇقدا ھەيە يان بلاۋە؟

خەيلى سىكسى باۋە، مەرج نىيە ئەو  
خەيالانە تەنیا پەگەزى پىاۋ بىگىتەو،  
چۈنكە ژنىش ھەمان شىۋەي پىاۋ خەيلى  
سىكسى ھەيە. ھەروھە خەيلى سىكسى  
تەنیا لەتەمەنىكى دىارىكرودا روونادات،  
بەلگە كەسانى تەمەن پچوۋك ھاۋشىۋەي  
كەسانى تەمەن گەورە خەيلى سىكسىيان  
ھەيە، بەند نىيە بەئاستى فېرېوون و  
خويىندەنەو يان بەچىنكى كۆمەلەيەتى  
دىارىكراۋەو. مەسەلەيەكە نەپنى تىاداىە،  
تاييەتەندى خۆي ھەيە، ھىچ كەسك  
ناتوانىت پىت بلىت خەيلى سىكسى تۆ  
چىيە يان سزات بدات لەسەرخەيالەكانت،  
تەنیا شت كە دەگرىت ئەو ھەيە ئەو كەسە  
خۆي سزاي خۆي بدات و لىپرسىنەو ھەي  
خۆي بىكەت لەسەرئەوخەيالە سىكسىيانەي  
كە ھەيەتى.

زۆرىك لەتېرېوونى سىكسى دەشىت

بەھۆي خەيلى سىكسىيەو پووبدات،  
زۆرىكىش لەشكستەپىنانى سىكسى لەپىي  
خەيالەو چارەسەردەگرىت، بەلگە ژيانى  
سىكسى راستەقىنە دەشىت بەبوونى  
خەيلى سىكسى باشتر بىت.

ئىمەي چارەسەركارنى بۋارى سىكس  
دەشىت پەنا بۇخەيال بەرىن و بەئامرازىكى  
كاراي دابىنەن بۇ چارەسەركىردى زۆرىك  
لەكىشەوگىرگەرتە سىكسىيەكان، خەيلى  
سىكسى مەسەلەيەكى تاييەتى و جىاۋازە  
لەمۇقىكەو بۇ مۇقىكى دىكە و لەدنیادا  
دوۋكەس نىيە ھەمان خەيلى سىكسىيان  
ھەبىت، چۈنكە خەيال فىلمىكە بەپىي  
پىداۋىستى و پىكەتەي دەروونى ئەو  
كەسە خۆي دروست دەگرىت، لەبەرئەو ھەي  
دوۋكەس نىيە لەيەكتى بىچن، كەواتە دوو  
خەيلى چوونىيەكىش نىيە.

### - بەناۋانگىرتىن خەيالە سىكسىيەكان لەپىاۋدان چىن؟

ئەمانەي خوارەو بەناۋانگىرتىن  
خەيالە سىكسىيەكانن كە لەمىشكى پىاۋدا  
دەسۋىنەو:

1. خەيال دەربارەي پەيۋەندىيەكى  
لەپىشىنە، ھاسەرىتەيەكى راپىردو، يان  
كچىك كە لەراپىردو ھەزى لىي بوو.  
2. خەيال كىردنەو لەژىنكى دىكە،  
دەشىت ئەو ژنە ھاسەرى پىشۋى ئەو  
پىاۋە بىت، يان لەگەلدا بىت بۆنمۈنە  
ھاۋكارى بىت، يان خەيال كىردنەو لەژىنكى  
ئەكتەرى بەناۋانگ، يان گۇرانىبىژىك يان  
بىژەن... ھەن.

3. لەبەرئەو ھەي سىكس لەدەمەو  
شىۋازىكى خواسەتراۋە، بەلەم ھەمىشە  
دەستەبەر نابىت، دەشىت پىاۋ خەيال  
لەخۆي بىكەتەو كە ئەو جۆرە سىكسە  
دەكات بۇ ژنىك يان ژنىك بۆي دەكات.

4. لىگۈلىنەو ھەيەكى بىيانى لەبۋارى  
ئاماردا ئاشىكرى دەكات كە لە 55%  
پىاۋان خەيلى سىكسىيان ھەيە لەگەل

دوۋژن يان زىاتىر لەيەك كاتدا.  
5. خەيال كىردنەو لەچاۋدىرى كىردى  
كەسانى دىكە كاتىك كە سىكس دەكەن،  
يان خەيال كىردنەو لەكەسانى دىكە كە  
خاۋەن خەيالەكە دەبىنن سىكس دەكات.  
6. خەيال كىردنەو لەژن كاتىك دەست  
بۇ ئەندامەكەي دەبات كە دەزانىت يان  
نازانىت چاۋدىرى دەگرىت.

7. خەيال كىردنەو لەو ھەي پىاۋ  
خۆي دەبىنن لەگەل پىاۋىكى دىكەدا  
سىكس دەكات كە خۆي پۇلى نىر يان مى  
دەبىنن.

8. خەياللىك كە تىايدا پىاۋ خۆي  
دەبىنن سىكس دەكات و بەشىۋەيەك  
لەشىۋەكان بەستراۋەتەو ئەشكەنە  
دەدرىت، يان خۆي كەسىكى بەستۋەتەو  
ئەشكەنەجەي دەدات، نىزىكى 37%  
پىاۋان ئەم خەيالەيان ھەيە.

9. خەياللىك كە پىاۋ ژنىك ئىقتىساب  
دەكات، يان خۆي ئىقتىساب دەگرىت.  
بىگۇمان ھەر جۆرىك لەم خەيالانە  
ھۆكارى دەروونى گىشتى و ھۆكارى  
دەروونى تاييەتى ھەيە كە لەپىاۋىكەو بۇ  
پىاۋىكى دىكە دەگرىت.

ھەروھە دەبىنن ئەم جۆرە خەيالانە  
تاييەتە بەپىاۋى خۇرئايى، بەلەم مۇف  
ھەر مۇف لەھەر شويىك بىت و لەوانەيە  
تەنیا كەمىك جىاۋازى لەخەيالەكاندا ھەبىت  
لەنىۋان پىاۋى خۇرئايى و خۇرەلاتى.

### - بەناۋانگىرتىن خەيالە سىكسىيەكانى ژن كامانەن؟

ئەمانە بەناۋانگىرتىن خەيالە  
سىكسىيەكانن كە لەمىشكى ژندا  
دەسۋىنەو:

1. خەيال دەربارەي ھاۋەشى ژيانى  
ئىستاي، كە ساتە خۇشەكانى پىكەو  
بوونىيان دەھىننەو خەيلى خۆي.

2. خەياللىك كە تىايدا سىكس لەگەل  
پىاۋىكى دىكە دەكات كە ھاسەرەكەي





خۆى نىيە، ئەكتەر، يان گۇرانبىيژ يان  
كەسكە كە پىشتىر بە شىۋە يەك لە شىۋە كان  
لە ژيانىدا بوۋە.

3. ھەندىك لە ژنان خەيالى سىكسىيان  
ھەيە لە گەل ژنى دىكەدا، مەرج نىيە ئەو  
ژنە خەزى ھۆمۇسسىكسوالى ھەيىت، بەلام  
دەشپىت ئەو تەنبا يان سەرسام بوۋىكى  
ئەقلى يىت بەرامبەر ئەو ژنە بۇ خەيالىكى  
سىكسى پەرە بسىيىت.

4. خەيالى سىكسى ژن زۆر جار  
بەرامبەر بابەتتىكى نۆيىە كە خەز دەكات  
لەسەر زەمىنەى واقع ئەزموۋنى بىكات،  
لەوانەيە بەھۇى شەرم يان ترس يان  
نەگوۋىجانى ئەو خەيالىۋە لە واقعدا  
نەكرىت، بۆنموۋنە ئارەزوۋ كىردى سىكسى  
توۋندوتىژ يان ئارەزوۋ كىردى بۇ بىنىنى  
پۇلى لە شىفرۇش... ھتە.

5. خەيالى سىكسى كە تىايدا ژن  
لەلەيەن پىاۋەو گەمەبازى لەرپى دەمەو  
بۇ شوۋىنە تايىبەت و ھەستىيارەكانى  
دەكرىت، ئەم خەيالىۋە، چۈنكە زۆرىەى  
پىاۋان خەز ناكەن ئەم جۆرە سىكسە  
بىكەن و ژنىش بەرامبەر ئەو ناۋچەيەى  
زۆر ھەستىيارە بەگشتى و بەتەرىش  
بەتايىبەتى.

6. خەيالى سىكسى پۇمانسى يەككە  
لەخەيالى سەركىيەكانى ژن، ئامارە  
بىانىيەكان ئامازە دەدەن نىكەى 80%  
ژنان خەيالى سىكسى پۇمانسىيان ھەيە  
كە بناغەكەى كەوتنە ناۋ خۆشەويستى  
پىاۋىكە، ھەروەھا جۆرىك لەپلەبەندى  
سۆزدارى ھەيە و بىرىك لەدراما پاشان  
گەمەبازىيەكى دوۋرودىژ دەست پىدەكات  
تا دەگاتە سىكس، زۆرىك لەژنان دەنالىنن  
بەھۇى كەمى پۇمانسىيەت لەپەيوەندى  
سىكسىدا لەبەرئەو ئەم خەيالىۋە  
قەرەبوۋىەكى باشە بۇيان.

7. خەيالىكى دىكەى باۋى ژنان خۆى  
دېتە خەيالىيەو كە ژنىكە پىاۋان ناتوانن





بەرھەلستی فریودانی بکەن، ھەرودھا ئەم خەیاڵەش پڕیک لەدرامای لەگەڵدا یە کە ژن ھەست دەکات پیاوان بەئەستەم دەتوانن بیوروژین بۆیە ژۆریک لەخۆشەویستی و بڕیک لەشەبەقیەتی بۆ دەردەبەرن و خۆشەویستی خۆیان بۆ ئاشکرا دەکەن و پێی دەلێن ناتوانن بەرھەلستی فریودانی و جوانی و سەرئێرکێشان بکەن.

8. خەیاڵ کردنەو لەسیکس کردن لەگەڵ پیاویکدا کە نایناسیت، ئەمە یەکیکە لەخەیاڵە سیکسیەکانی ژن، ئەم خەیاڵە پێداویستیەکی تەواوی ژنی تیا یە بۆ سیکس، ئەو پیاوێش کە سیکسی لەگەڵدا دەکات ناسراو نییە، پووخساری لەخەیاڵی ژنەکە خۆیدا ویناکراو و تەنانەت ھەست بەگوناھ ناکات لەگەڵیدا، ئەو پیاوێ ئەو ژنە ناچار دەکات بەژۆر لەدواو سیکسی لەگەڵدا بکات، ئەم ناچارییە و لەژن دەکات ھەست کردن بەگوناھ لەلای کەم بێتەو.

9. لەخەیاڵی ژمارە یەکی کەمی ژناندا، ژن خۆی دەبینیت سیکس دەفرۆشیت، واتە پارە یان شتی دیکە وەردەگریت و

لەبەرامبەر خزمەتگوزاری سیکس بەپیاو یان لەوانە یە بەژنی بفرۆشیت، ئەم خەیاڵە مەرج نییە ئەو بەگەیت ئەو ژنە ھەزی لەو جۆرە سیکسیە، بەلام دەشیت بەھۆی ئەو بێت کە دەخوازیت خواستراو بێت بەشیوھەیک پارەش بدات تا خواستراو بێت، یان لەوانە یە ئارەزوو بکات خۆی بەھیز و خاوەن دەسلالت بێت لەبەخشینی سیکسدا یان دەشیت بەھۆی ھۆکاری دیکەو بێت.

ھەموو ئەمانە تەنیا خەیاڵن و ھەموو ژنیکیش ھۆکاری دەروونی تایبەت بەخۆی ھەیە بۆ خەیاڵە سیکسیەکانی و ئەو خەیاڵانەش کە ئاماژەمان پێدان تایبەتن بەسروشتی خەیاڵی سیکسی ژنی خۆڕئاوایی، بەلام ژۆر جیاوازی نییە لەگەڵ ئیمەدا.

- بۆچی مەروفا بەمەبەست با یەخ بەمەسەلە ی خەیاڵی سیکسی دەدات؟

لەسەرەتادا پێویستە ئەو بلیڤ خەیاڵی سیکسی خۆی پەفتاریکی بەئەنقەستە یان بەمەبەستە، بەلام ژۆرجاریش ناچارییە،

بەو مانایە ی مەروفا خۆی دەبینیتەو بۆ ئەو خەیاڵە سیکسیە ھاندراو و ناتوانیت پێگە لەخۆی بگریت ئەو خەیاڵە سیکسیە نەیتە میسکییەو، ھەموو پەفتاریکی سیکسی کە مەروفا ئەنجامی دەدات تێربوونی تایبەتی بۆ دەستەبەر دەکات و گوزارشت لەپیداویستی تایبەتی ئەو کەسە دەکات.

خەیاڵی سیکسی لەھەموو پەفتاریکی سیکسی دیکە زیاتر ئەنجام دەدریت و لەھەموویان زیاتریش تێربوون بۆ ئەو کەسە ی پراکتیزە ی دەکات دەھینیتە ی، لەو تێربوون و پێداویستیە ی ھاندەرن بۆ خەیاڵی سیکسی، وەک:

\* خەیاڵی سیکسی دەشیت ھۆکاریکی بەرگری بێت یان ئەو ی ناوی دەنێن میکانیزمی بەرگری دژی ھەندیک گروگرفت و پشییۆی ژبانی پۆژانە کە بەسەر مەروفا دین، بەو مانایە ی چارەسەرێکی خۆییە و دلەراوکی و پەشوکانی ئەو کەسە ھێور دەکاتەو بەرامبەر ئەو کێشە ی دیکە ی ژبانی.



\* خەيالى سىكسى دەشتىت تىربوون ببه خشىت به و كه سەي كه وهك هەقىقەتى خۆى لە واقعيدا دەركاكويت واتە كه سىتتیهكى دەرەكى دەمامكراوى هەيه و ئەوێ كه لە واقعيدا دەرەكهووت پپوهى كه سىتتى راستەقىنەى خۆى نیه، به لام ژيانى رۆژانهى ناچارى دەكات رۆلى ئەو كه سىتتیه بىنىت.

\* خەيالى سىكسى رۆلى خۆراكەر و پىكەرەوێ هەندىك لە ئەزمونە سىكسىيە راستەقىنەكان دەبىنىت لە ژيانى مرقفا.

\* خەيالى سىكسى دەشتىت تىربوونىكى راستەقىنە ببه خشىت لەو حالەتدا كه هاوبەشى ژيان ئامادەبوونى نیه يان لەو حالەتدا بهوێ هەر هۆكارىكه وه بىت وهك گەشت يان نهخۆشى هاوبەشى ژيان ئامادە نیه لە ژيانى ئەو كه سەدا تا رۆلى سىكسى خۆى لەگەل ئەو هاوبەشەدا بىنىت و لە واقعيدا پىكه وه سىكس بكەن. \* خەيالى سىكسى دەشتى ئەو ناوچه تايهتیه بىت كه تايادا مرقف ئارەزووه نهخواستراوهكانى تايادا به تال دەكات وه، ئەم رەفتارە دەشتى بىتە رىگر لە بەردەم پوودانى رەفتارى سىكسى نهخواستراوىان مەترسىدار لە سەر زەمىنەى واقع.

\* خەيالى سىكسى دەشتىت ئامادەكارىيەكى باش بىت بۆ پەيوەندى سىكسى، كه لىرەدا وهك گەمەبازى وایه يان رۆلى گەمەبازى دەبىنىت لەوهدا كه ژيانى سىكسى نىوان هاوسەران باشتر و دروستتر دەكات.

- گویم له هاورىكانمه باس له خەياله سىكسىيەكانىيان دەكەن، به لام من خەيالى سىكسىيم نیه و تەمەنم سى سالدو لە ژيانى خىزانى و پيشەبيدا ئاسوودەم، ئايا من سروشتيم يان نا؟

بىگومان تۆ سروشتيت و تەنيا كه سيش نيت، زۆر كهس هەن خەيالى سىكسىيان

نیه و ئەمەش به هېچ شپۆهيهك هېچ زيانى نیه، ئەو كه سەنەى كه خەيالى سىكسىيان هەيه هۆكار هەيه بۆ پوودانى يان بوونى ئەو خەيالانه، تۆ و زۆر كه سى دىكەش هەن ئەو هۆكارانه تان نیه كه دەبنەهوێ ئەو خەياله سىكسىيانە و ئەمەش زۆر ئاساييه به تايهتیهى لەكاتىكدا تۆ به ئارامى و ئاسوودەيى ژيان دەبەيتەسەر و هەست به تىربوونى سىكسى دەكهيت لەگەل ژنەكهتدا، لەوانهيه به ربه سىتتىكى ئايىنى به هيز هەبىت كه هەر خەيالىكى سىكسى بكورژىنىتەوه. تۆ زۆر ئاسايى و سروشتيت و مەرج نیه هەموو مرقفىك خەيالى سىكسى هەبىت.

- كاتىك له گەل ژنەكه مەدا سىكس دەكەم خەيالى سىكسىيم هەيه له گەل ژنانى دىكهدا بۆيه هەست به گوناوه دەكەم، به لام ناستوانم به رەهەستى بكەم؟

هۆكارى ئەو هەست كردن به گوناوه بۆ ئەوه دەگەریتەوه كه ئەو كه سە به خەيال سىكس لەگەل كه سىكى دىكه دەكات كه هاوبەشەكهى خۆى نیه، ئەم جۆرە هەست كردن به گوناوه چاوه پوانكراوه، چونكه ئەو كه سەى خەيال دەكاتەوه وا هەست دەكات غەش دەكات لەو هاوبەشەى كه به راستى لەو كاتەدا سىكسى لەگەلدا دەكات، هەر وهه ئايىنىش ئەم رەفتارە رەتدەكاتەوه، به لام خەيالى سىكسى لەوانهيه ناچارى بىت و دەشتى ئەو كه سەى خەيالى سىكسى دەكاتەوه بهو خەيالەى قەرەبووى ئەو كه موكوپىيه بكاتەوه كه لە ژيانى واقعيدا هەيه وهك بۆنموونه پياو خەيالى سىكسى لەژنىكى شۆخ و شەنگ دەكاتەوه، لە بەرئەوهى ژنەكهى خۆى قەلەوه، لىرەدا لەوانهيه ئەم خەياله باشتر بىت لەوهى به واقعى واز لە ژنەكهى بهىنىت و پەيوەندى لەگەل ژنىكى بارىكه لەدا ببه سىتت، به لام وا باشتر و دروستترە مرقف تەركىز بخاتە

سەر ئەو كه سەى لەو كاتەدا سىكسى لەگەلدا دەكات، لەوانهشە وا باشتر بىت ئەو كيشە راستەقىنەيه لە سەر زەمىنەى واقع چارەسەر بكرىت كه لە تۆ يان لە هاوبەشەكهتدا هەيه له جياتى پەنابردن بۆ خەيالى سىكسى لەكاتى سىكس كردن لەگەل هاوبەشەكهت.

- تا چەند خەيالى سىكسى سوودى هەيه له چارەسەر كردنى كيشە سىكسىيەكانى نىوان هاوسەران؟

خەيالى سىكسى مەسەلەيهكه زۆر هەستيارە كاتىك وهك ئامرازىك له چارەسەر كردنى كيشەكانى دووركهوتنەوه لە سىكس، به كاردەهينرىت به تايهتیهى لەكۆمەلگە خۆره لاتىيه كاندا.

چارەسەرى خەيالى لەخۆرئاوا هېچ رىگر نیه لە بەردەم ئەوهى ماددەى ئەو خەيالە سىكسىيە دووربىت لە ژن و پياو وهك خۆيانەوه، ئەمە ئاستى گونجاندنى ژنەكه لەگەل هاوسەرەكهيدا ديارى دەكات، بىگومان مەسەلەكه له بىر كردنەوهى ئىسلامى و خۆره لاتىدا به شىواى زىكى نائەخلاقى دادەنرىت، به پراى تايهتیهى زانستى من، ئەم شىوازه لە پالپشتى كردنى خەيالى سىكسى غەيرى واتە غەيرى ژن و پياو وهك خۆيان ئەو نەندەى پەيوەندى نىوان ئەو دوو هاوسەرە تووشى قەيران دەكات ئەو نەندە به هيزى ناكات، بىرۆكهى خەيالى سىكسى لەگەل كه سىكى دىكه تووشى سەرساميم دەكات، به لكو وهك خيانەتتىكى خەيالى وایه يان دەشتى بىتە تۆوىك بۆ سەر زەمىنەى واقع.

من خۆم كاتىك چارەسەرى خەيالى بۆ نهخۆشه كانم به كاردەهينم به ئاگام لەوهى ماددەى خەيال هەمان هاوبەشى ژيان بىت بۆ هەريكە لە ژن و پياو.

چارەسەر كردن لە رپى به كار هينانى شىواى «ماستر و جۆنسۆن» وه دەبىت كه دوو پيشەنگى ئەم چارەسەرەن لەگەل

هەندىك ھەموار كۆرۈن بەپىي ھەلسەنگاندنى  
پىشەيى خۇم وبەپىي كۆمەلگەي ئىسلامى،  
بەپىي سىرۇشتى تايىبەتى ھەرىكەيان  
بەجىيا، واتە چارەسەر سارزىكى پىياو لەسەر  
پروگرامى خەيالى سىكىسى رادەھىنرېت  
بەمەبەستى چارەسەر كۆرۈن پىياو كە و  
منىش پروگرامى خەيالى سىكىسى فىرى  
ژنەكەي دەكەم.

ئەم پروگرامە خەيالىيە پىشت  
دەبەستىت بەوينا كۆرۈننى وىنەيەك بۆ  
ئەو خەيالى سىكىسىيەي كە خاوەنى ئەو  
حالەتە پىيۇستى پىيەتى، يان لەئەنجامى  
لىكۆلىنەو ھەلەتەكەي وا گریمانە  
دەكرىت كە پىيۇستى بەجىيە، لەماوہى دە  
بۆ پانزە ھەفتە ئەنجام دەدرىت، نەخۇش  
يان خاوەنى ئەو حالەتە ئامۆزگارى  
دەكرىت رۆژانە بۆماوہى يەك سەعات ۋەك  
ئەركىكى مالاوہ كار لەسەر ئەو خەيالاۋە  
بكات كە پىي دەووترىت، پاشان لەدواي  
سى ھەفتە لەپەپرە وكردى پروگرامى تەنيا  
واتە ھەرىكە لەژن و پىياو كە بەجىيا خەيالى  
خۆي دەكاتەو، بەرنامەيەكى دووانىيان  
بۆ دادەنرېت واتە پىكەو ھەلەك پىشتىگرى  
كۆرۈن لەبەرنامەي رېككەوتنى خەيالى  
و جىيەجى كۆرۈننى ئەو پىشنىيارانەي  
بۆيان دادەنرېت لەپىناوۋى گەرانەوہى  
رۆمانسىيەتى نىوانىيان و چارەسەر كۆرۈننى  
ئەو حالەتى دووركەوتنەو سىكىسىيەي  
ھەستى پىدەكەن. بىگومان لىرەدا  
پىشنىيار دەكرىت پىكەو ھەلەك بۆنە دەروہ  
بۆنمونە پىكەو ھەشت بكن، سەرچەم  
ئەم وردەكارىيانە بەپىي بارودۇخى ئەو  
دو ھاسەرە دەخەملنرېن.

لەئەزمونى خۇمەو بەرنامەي  
خەيالىم بۆ حالەتى ژن و پىياوۋىك دەرشت كە  
تىايدا وا پىيۇستى دەكرىت پىكەو ھەشت  
بكن بۆ ولاتىكى دىكە، لەدواي ماوہيەك  
لەچارەسەر كۆرۈن سەرلەنۆي سورى خويىن  
بۆ ژيانى سىكىسىيان گەراپەو، بەرنامەكە

لەبناغەدا بەجۆرېك دادەنرېت كە پىشت  
بەستىت بەو خەيالى سىكىسىيەي كە ئەو  
كەسە دەيەووت، بەلام ئىمە لەجىيەجى  
كۆرۈننى نەخشەي چارەسەر كۆرۈنەكەدا ئەو  
خەيالى بەشپەوہيەك دەگونجىنن كە لەگەل  
ھاوہەشى شەرى ئەو كەسە خۇيدا بىت.

لىكۆلىنەوہى خەيالى سىكىسى  
لەمروۋدا يەككە لەگرنگرتىن ئەو نىشانە  
و خالە گرنگانەي كە ناخى سىكىسى ئەو  
كەسە ئاشكرا دەكەن. مروۋ لەرپى خەيالى  
سىكىسى خۇيەو دەتوانىت بگاتە ئاستىكى  
بەرز لەوورژاندنى سىكىسى، لىكۆلىنەوہ  
زانستىيەكان و ئەزمونەكانى كار كۆرۈن  
جەخت لەو دەكەن كە خەيالى سىكىسى  
لەھەموو چالاكىيەكى دىكەي سىكىسى  
زىاتر لەلەيەن مروۋەو ئەنجام دەدرىت يان  
پراكىتيزە دەكرىت لەھەموو قۇناغەكانى  
تەمەنىدا و لەھەموو شىوازانەكانى  
ئاراستەكۆرۈننى سىكىسىدا، ئىدى ئەو كەسە  
كەسىكى ئاسايى بىت يان تاوانبارېك بىت،  
من ۋەك چارەسەر كارزىكى بواري سىكىسى  
واي دەبىنم دەست نىشان كۆرۈننى خەيالى  
سىكىسى مەسەلەيەكى گرنگە لەدەست  
نىشان كۆرۈننى نىشانە دەروونىيەكان  
بەشپەوہيەكى گىشتى و نىشانە سىكىسىيەكان  
بەشپەوہيەكى تايىبەتى، مامەلەكۆرۈن لەگەل  
خەيالى سىكىسىدا لەھەموو شتىكى دىكە  
زىاتر يارمەتيدەر دەبىت لەمەسەلەي  
چارەسەر كۆرۈننى دووركەوتنەو لەئارەزووى  
سىكىسى لەنۆيان ھاوسەراند.

- ئايا خەيالى سىكىسى نامۇ و سەير  
يان دژەباو ئەو دەگەيەنېت كە ئىمە تووشى  
نەخۇشپەيەكى دەروونى بووين يان بەدەست  
پىشپىيەكى سىكىسىيەو دەنالىنن؟

مەرج نىيە وايىت، خەيالى سىكىسى  
تەنيا خەيالى و تەنانەت مەرج نىيە  
تېرىبونى سىكىسى بەو كەسە بىبەخشىت  
و تەنيا داھىنانى درامىن و لەرپى خەيالى  
سىكىسىيەو گوزارشت لەخۇيان دەكەن.

بەلام شاينى سەرنجە ئەو كەسەي  
خۆي دەبىنېتەو بەشپەوہيەكى پىداگرانە  
شىوازىكى تايىبەتى لەخەيالى سىكىسى  
بىركۆرۈنەوہى داگىر دەكات، لەخۆي  
بىرسىت: بۆچى ئەم جۆرە خەيالىم  
پىيۇستە؟

لەوانەيە ئەم خەيالى و ئەم پىرسىيار كۆرۈنە  
دەريارەي ئەم خەيالى پال بەمروۋەو بىنن  
تا خۆي بىناسىت و پىوۋەپووى خۆي بىتەوہ  
و حالەتەكەي خۆي شى بكاتەو، كەواتە  
خەيال دەشيت يەككە بىت لەو كلىلانەي  
كە بەھۆيەو بەخۇمان ئاشنا بىن،  
لەوانەيە ئەو خەيالاۋەش كە بەناچارى دىنە  
مىشكمانەو بانگىشتىك بن تا لەبەردەم  
ئاوينەدا رابوہستىن و خودى خۇمان  
ئاشكرا بگەين.

ئەو خەيالى بەراستى ئەگەر ئارەزوويەك  
بىت يان تەنيا مروۋىك بىت يان ھەر  
شپەوہيەكى دىكەي ھەبىت پىيۇستە  
نەيەلېن تووشى دلەراو كىمان بكات، چونكە  
ھەرچۆنېك بىت ئەو تەنيا خەيالىكە  
لەمىشكماندا و لەناو سەرى خۇماندا و ھىچ  
زىانېك بەكەسى دىكە ناگەيەنېت.

بەلام ھەندىك خەيالى پىداگرى دەكەن  
بۆ جىيەجى كۆرۈننىيان لەسەر زەمىنەي  
واقىع، مەسەلەكە لىرەدا جىاوازە، ئەگەر  
خەيالىكەت داوات لىدەكات لەواقىعدا  
بوونى ھەبىت و ئەو خەيالىش زىانن  
پىدەگەيەنېت يان زىان بەكەسانى دىكە  
دەگەيەنېت يان شكاندنى ئەو سىستەمە  
ئەخلاقى و ئايىنپەيەكە ھەيە، ئەوا لەم  
كاتەدا وا پىيۇست دەكات داواي يارمەتى  
لەكەسىكى پىسپۆر بگەيت.

#### سەرچاۋە:

مليون سؤال في الجنس

د. فوزية الدريع

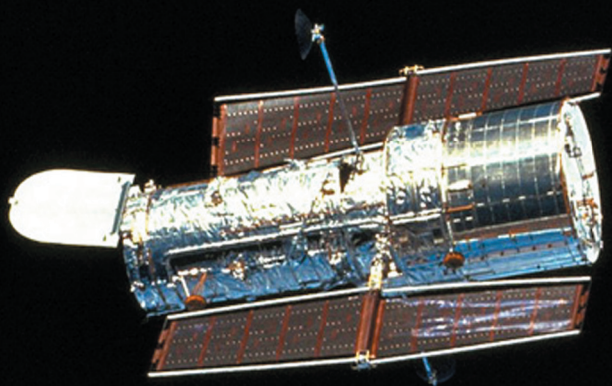
الجزء الثاني

منشورات الجمل-ط1 2006



# هابلّ له سالی بیسته میدا

جه مال موجههده د ئه مین





له پيش بيست سال له مه و بهر وه و  
به ته و او له 24 نيساني 1990 مه كوي  
فه زايي نه مه ريكي ديسكو فوري له ناو وندي  
كيندي فه زاييه وه در چو و بهر و فه ز و  
له گه ل خويدا ته لسكوبي فه زايي هابلي  
هه لگرتبو و تا له خولگه يه كي نرمي نزيك  
به زه وي جيگيري بكات له به رزي 570  
كم له پرووي زه ويه وه! تا له دو و اييدا نه وه  
بيته داستانيكي له بير نه چو و له سه رده مي  
فه زادا.

به دري زايي نه و ماو هيه ته لسكوبي  
هابل ده سته و تي زوري به ده ست  
هيناوه و كه سانيكي زوري هه تا  
كه ساني ناسايي كرده ناشناي زانستي  
گه ردووني، وه وينه كاني مه چه ري  
M82 پر به نه ستي رهي ته قيوو كه بووه  
كولكي هاويه ش له نيوان پوس ته ره كان  
و به رنامه كاني سكرين سه يفر كه گه نج  
و لاوان زور هن به ده سته و تنيان ده كن  
له بهر جواني و قه شه نكيان، به لام بيگومان  
هابل كه پرژه يه كي نيوده و له تيه له نيوان  
ناژانسي فه زايي نه مه ريكي ناسا و ناژانسي  
فه زايي نه وروبي نيسا بو نيمه ي مروف زور  
له وه گه وره تره كه ته نيا چهن وينه يه كي  
سه رنجراكشي پيشكه ش كر دبيت، چونكه  
تا نيسا له ميژوي زانستدانه بووه ناميرك  
هه بيت نه و نده ي هابل دوزينه وه ي  
سه رسوره ينه ري به ده ست هينا بيت  
له پرووي پر و جوريه وه، چونكه نه و بو  
خوي شورشيكي به رپا كرد له بواره كاني  
ليكو لينه وه و توژينه وه ي گه ردوونيدا،  
هر له هه ساره كانه وه تا نه ستي ريه و  
مه چه ره كان و به جاريك تيرواني نيمه ي  
دهرباره ي گه ردون گوريوه.

نه و ده سته و تانه ش هه روا به ناساني  
و بي هيچ كيشه يه كه به ره هم نه هاتوون  
به لكو نه وانه له ميانه ي چهندين پروداو و  
گورانكاري تراژيدياييه وه به ده ست هاتوون  
وه كه تيچووني پارچه كاني نه و ناميره





و له کارکه وتنی ناوینه سه ره کیه که ی و زوری دیکه، به لām هه ول و دلسوزی زانا و نه نازیاران و گه شتیاره فه زاییه کانی ناسا بوونه هوی به رده وام بوونی نه و ته لاسکوبه به خشنده یه که به رده وام له کاری به خشین و خزمهت کردندا بیټ و چاوه تیژه کانی هابل به رده وام زاناکان و جه ماوه ری سه رسورماو ده کرد به وینه شوکاوی و سه رسورمهینه ره کانی.

به یونه ی سالیادی بیست ساله ی ته مه نی هابل ناژانسی فه زایی ته مه ریکی و نه وروی ناسا و نیسا و په یمانگای زانسته کانی ته لاسکوبه کان STScI ئاهه نگیان گیرا، به لām له سه ر ئینه رنیت که تییدا وینه ی سه رنچراکیش و تاری زانستی و رۆشنبری بلاورابوه و هه روه ها پیرگا به به به کاره ی نه رانی ئینه رنیت درا بۆ پیشکه شکردنی پیرۆزیایی خویان به و یونه یه وه. له جوانترینی نه و وینه نه ی که ناسا له و یونه یه دا بلاوی کرده وه وینه یه کی زور سه رنچراکیشی ناوچه یه ک بوو که نه ستیره یه کی تییدا له دایک ده بوو له مه جهره که ماندا که به ناوچه ی سه دیمی گوگو ده ناسریت! هه روه ها سه دیمی نیبولا nebula په له هه ورکی گازی توژی گه رده وونی نیویه ندی نه ستیره کانه که به گویره ی چاودیر هه ر وه که په له یه کی زور پووناک ده رده که ویت یان شیوه ی کونیک یان گورزه یه کی تارک له به رده م نه لقه یه کی پووناکا و ده رده گریت. سه دیمی گوگو په له یه کی گه وره ی گه رده وونی فراوانه له توژی و گازی گه رده وونی دره وشاوه یه که تا مه وادی چوار سه د سالی پووناکی دریت ده بیته وه. له نیو نه و سه دیمه دا ناوچه ی زور فراوان له گازی هایدروجن هیه. سه دیمی ناوبراو له هه موو په له گه رده وونی کانه زیاتر له نه ستیره ی بریسکه داری تیاده له مه جهره که ماندا و ده که ویت ده ووری حهوت تا ده هه زار سالی پووناکی

له زه ویه وه.

وینه کان وا ده رده که ون که وهک بورجی هایدروجنی زور به رز بن و به توژی گه رده وونی به رزیه وه خوش کرابن، له وینه که دا لوتکه یه کی ستوونی له توژی و گازی گه رده وونی به دریتی سی سالی پووناکی ده بینریت، به لām تووشی داخوران بووه به هوی تیشکی به هیزی نه ستیره نیکه کانه وه. واش ده رده که ویت که له ناوه وه تووشی هه لوه شانوه بوویت به هوی له دایک بوونی نه و نه ستیره نه ی له هه ناویدا هه لگیراون، که به شیوه ی فواره گازه کانی له لوتکه ی بورجه کانه وه ده رده پهن. نه و وینه یه وینه یه کی دیکه مان بیردینیه وه که وینه ی ستوونه کانی نه دیه یانه که به مانای Pillars Of Creation دیټ که له سالی 1995 دا نه و ته لاسکوبه گرتوونی.

ستوونه کانی به دیه یان یه کیکن له به ناوبانگترینی وینه کانی هابل به لکو گه رده وونی خویشی، نه و وینه نه ته لاسکوبی هابل گرتوونی له 22 نیسانی 1995 له لایه ن سیتی space.com دانراوه به یه کیک له ده وینه گه رده وینه ده گمه نه کان، هه روه ها کامیرا کانی هابل وینه ی سه دیمی نه سر-ی گرتوه که ناوچه یه که جمه ی دیټ به له دایک بوونی نه ستیره کان و لای چاودیر وه به رده نگی سور ده رده که ویت به هوی ده رده وونی گازی هایدروجنیه وه لیایانه وه که له تیشکدانی نه و نه ستیره نه وه ده رده چیت تازه له دایک بوون و ته مه نیان له دوو ملیۆن سال تیپه رناکات. نه و سه دیمه حهوت هه زار سالی پووناکی له کۆمه له ی خوری خۆمانه وه ده وره.

له سه یرترینی نه و وینه نه ی هابل سه دیمی په پوله یه Butterfly Nebula که دوو ملیۆن سالی پووناکی له زه ویه وه ده وره به تاییه تی نه و گه رمیه زوره ی که که له چوار ده وریه وه ده رده چیت به هوی

نه و گازانه ی که به ده وری نه ستیره یه کی مرده ودان وا له ناوه پاستی سه دیمه که. به پروای ناسا گه رمی گاز که له چوار ده وریا زیاد له سی و شهش هه زار پله یه و هه وره گازیه کان به خیری 960 هه زار کم له سه عاتیکدا ده بیټ که بۆنموونه ماوه ی نیوان مانگ و زهوی ده بریت له بیست و چوار ده قیقه دا، هه موو توانا کانی تاییهت به کامیره کانی ته لاسکوبی هابل به کار هیئران بۆ جیا کردنه وه ی پووناکی هاتوو له توخمه جیا جیا کانه وه بۆنموونه گازی هایدروجن به رده نگی سور ده رده که ویت و گازی توکسیجن به رده نگی شین ده رده که ویت. هه روه ها نه و ته کنیکه به کار هیئراوه بۆ وینه گرتنی نه ستیره و کۆمه له خوری ده وره کان، که رهنگه کانیاں له نیوان زیوی و سور و شین به پیی زوری گه رمیه کانیاں ده گورین. دوا هه مین کۆمه له ی وینه کان که به هاوینه کانی هابل گیراون دیمه نی زور ناوازه و جیاکراوه له خۆده گرن، له وانه پرۆسه کانی به یه کدادانی مه جهره کان و په رش و بلاوبونه وه ی نه ستیره کان، له وینه کانه وه دیمه نی زور پوونی مه جهره کان هه ن که به ره و به یه کدادان ده رۆن له گه ل نه وانه شدا دیمه نی نه ستیره یه که که ده یه ویت خوی له چینه کانی ده رده ی پرگار بکات، جگه له په له هه وری چرو پر له گاز و غوبار، تازه ترین وینه ی هه ساره ی موشته ری گرتوه به گۆشه یه کی تیژ و به شیوه یه کی کور ده رده که ویت!

به دریتی بیست سالی رابردو پینچ جار گه شت کراوه بۆ سه ر نه و ته لاسکوبه به مه بهستی چاک کردنه وه و په ره پیدان و زیاد کردنی ئامیری نوی و به سه ر کردنه وه. دوا هه مینی نه و گه شتانه گه شتیاره فه زاییه کان نه نجامیادا له سه ر پشتی مه کۆی نه تالانتس له مانگی ئایاری سالی 2009 که له و گه شته یاندا نه و پینچ گه شتیاره کاری پویشتنیاں له ده رده وه ی زهوی نه نجامدا به مه بهستی زیاد کردنی

ئامېرى دىكە و دانانى داپۆشەرى گەرمى  
بەمەبەستى چاكرندى دوو ئامېر كە  
لەسەر تەلسكۆبەكەيە، لەكارەكانى  
دىكەيان گۆرپىنى پاترىەكان و ئامېرەكانى  
هاوسەنگى تەلسكۆبەكە (جېرۆسكۆب)  
تا تەلسكۆبەكە زۆر ھەستىارتىر بىت و  
بەوانەش توانا و چوستى تەلسكۆبەكە زۆر  
لەپپىشووې باشتر بوو.

لەو زىاد كرنە سەرەكەنەي لەمیانەي  
ئەو گەشتەي كۆتايدا بۆ تەلسكۆبەكە  
زىادكران كامېراي wfc3 بووكە ھاوینەيەكى  
گەرەي ھەيە و بواریكى گەرەي بىننى  
ھەيە، زۆربەي وینە دەگمەنەكان بۆ  
ئەو كامېرايە دەگەپپەنەو، ئەو كامېرايە  
يارمەتیدەرى باش دەبىت بۆ زاناکان بۆ  
چركردنەو لىكۆلینەو ھەكانیان دەربارەي  
وزەي تاريك يان پەش و ماددەي تاريك  
كە بەشى زۆر گەردوونيان گرتۆتەو. جگە  
لەوانەش كامېراكە دەتوانىت بچیتە نيو  
قولايى زۆرى گەردوونەو زۆر باشتر و  
زىاتر لەجاران بەجۆرىك لەتوانايدا بەدوای  
ئەو ئەستىرانەدا بگەرپت كە تيشكيان داو  
لەگەردووندا پېش ئەوانەي دىكە واتە پېش  
سيانزە مليار سال كاتك تەمەنى گەردوون  
پېنچ سەد سال تا ھەوت سەد سال بوو،  
بۆيە بەھۆي ئەو كارەوھي ھابل تواناكەي  
بەسەد ھىندى جارانی زىادىكردوو.

ھابل خزمەتى زۆرى بەمروفايەتى كرد  
و لەنيو لىستى دەستكەوتە زانستەكانيدا  
ديارىكرندى تەمەنى گەردوونە بە 137  
مليار سال و سەلماندنى بوونى كونه  
پەشەكان لەچەقى زۆربەي مەجەرەكاندا و  
دۆزینەوھي ئەوھي كە گەردوون لەكشانىكى  
خىراداايە. بەپېسى راي ئەندى فابيان  
سەزۆكى كۆمەلەي شاھانەي گەردوونى  
بەريتانى بەھۆي ھابلەو سەردەمى  
زېرپىنى زانستى گەردوونى لەدايك بوو  
و زۆربەي دۆزینەو گەردوونەكان كە  
بنەرەپتەن لەتيگەيشتمان بۆ بونىادی  
گەردوون بەھۆي دۆزینەوھەكانى ھابلەوھەي،

بەلام پېروفيسۆر بۆل مۆردن مامۆستای  
گەردوونزانى لەزانكۆي كامبېردجى  
بەريتانى و دانەرى كتيبي نھينىەكانى  
گەردوون Secrets of the Universe لەو  
زىاتر دەروات و بەراوردى كردوو لەنيوان  
كارىگەري ھابل و برپارى گاليلۆ لەپېش  
چوار سەدە لەمەوبەر كە خۆي پووي  
تەلسكۆبە تاقانەكەي ھەر دەستكردى  
خۆي كردە ئاسمان و دەلپت ئەوھي گاليلۆ  
دۆزینەو ھەستمانى دەربارەي گەردوون  
گۆرپى و ھابلېش بەھەمان كارىگەري گاليلۆ  
ھەستە بەھۆي دەستكەوتە زانستى زۆر  
گەرەكانیەو.

ھابل بەچارقاتى ئەو خزمەتى  
كرد كە بۆي دانرابوو كە لەو ماوھەدا  
دەستكەوتى زانستى و خزمەتى وای  
بەمروفايەتى پېشكەشكر كە ھەرگىز  
بەھاي ديارى ناكريت. لەو ماوھەدا  
وینەي زىاد لەسى ھەزار تەنى ئاسمانى  
گرتوو و لەئەرشيفەكەيدا نزيكەي يەك  
مليون وینە ھەيە و وادانراو كە لەسالى  
2014 خانەنشەين بكرىت و تەلسكۆبى  
جيمس وىب كە ئىستا لەكاردايە جىگای  
بگرتەو، ناسا بەھاريكارى ھاوبەشەكانى  
لەھەولسى ئەوھەدايە كە ئەگەر بتوانىت  
تواناي ئەو تەلسكۆبە نوپيە زۆر زياتر بكات  
لەتەلسكۆبى ھابل.

#### دەستكەوتە گرنگەكانى ھابل

بەدريژايى بىست سالى پابردو ئەو  
تەلسكۆبە زۆرى پېشكەشكر لەوینەي  
دەگمەنى گەردوونى و توپىنەوھە و  
لىكۆلینەوھي زۆرى گەردوونى كە  
تيگەيشتن و بۆچوونى زاناکانى دەربارەي  
گەردوون بەجاريك گۆرپى، لەگرنگترينى ئەو  
دەستكەوتانە:

- يارمەتى زاناکانى دا تا تەمەنى  
گەردوون ديارى بكن كە ئىستا بە 13  
مليار سال مەزەندە كراو.

- يارمەتى زانا گەردوونەكانى دا  
تا جەخت بكەنەوھە لەبوونى ئەوھي پېي

دەلپن وزەي پەش يان وزەي تاريك.  
- مەجەرەي وای دۆزینەو كە تەمەنيان  
كورت بوو و بۆ ئەوكاتە دەگەپپەنەو كە  
تەمەنى گەردوون كەمتر بوو لەيەك مليار  
سال.

- سەلماندى كە كونى پەشى زەبەلاح  
ھەيە لەنيو مەجەرەكاندا.

- وینەي زۆرورد و پوونى گرتوو بۆ  
كلكارىك كە خۆي بەھەسارەي موشترەيدا  
دەدات.

- يارمەتى زاناکانى دا بۆ دۆزینەوھە و  
ديارىكرندى قەوارەي گرنگە ھەسارەي  
سیدنا.

- ئەوھي دۆزینەوھە كە پېرۆسەكانى  
دروستبوونى كۆمەلە خۆرەكان  
لەگەردووندا پېرۆسەيەكى باوھ لەھەموو  
لاكاكانى مەجەرەكاندا.

- وینەي وردى نزيكەي يەك مليون  
لەتەنە ئاسمانىەكانى وھە مەجەرە و  
ئەستىرەكان لەكاتى گيانەلادا و پەلە  
غازى گەردوونى زەبەلاح كە شوپىنى لەدايك  
بوونى ئەستىرەكانە.

#### ھەسارۆكە گرنگەي سیدنا

سیدنا ھەسارۆكەيەكە كە ھەمان  
چارەنووسى ھەسارۆكەي بلۆتۆي  
بەسەرھات و لەھەسارەكانى كۆمەلەي  
خۆردەركران، چونكە ھەسارە دەبىت سى  
مەرجى تىادا بىت لەوانە بەدەورى خۆردا  
بسورپتەوھە و بارستايەكى وای ھەبىت  
شيۆە گۆيەكى وای پېيدات و بتوانىت  
دەورپشتەكانى خۆي پاك بكاتەوھە لەتەن  
و ھەسارۆكەكانى دىكە، لەبەرئەوھي بلۆتۆ  
و سیدنا و ھەسارۆكەيەكى دىكە بەناوى  
سپرس مەرجى سىيەميان تىادا نىيە بۆيە  
لەھەسارەيى خراون.

#### سەرچاوەكان:

<http://www.jas.org.jo>

[www.googleimage](http://www.googleimage)

پاشكۆي زانستى گۆفارى العربى ژ 64





# چاودیڙی کورہ کهم

نہ لیزابیت ماخ



پیش چەند سالیك ئەم دەستەواژە یە یەکیك لەنوسەرەکانی سۆڤیەتم خویندەو: «هەر هەلەیک لەپەرەردە کردنی منداڵەکانماندا دەیکەین، وەك دۆرانندی شەپک وایە لەجەنگیدا لەپیناوی ئایندەیکە باشتردا»، ناتوانم راستی ئەو دەستەواژانە داڕێژە بکەم، بەلام ئەو بیرۆکەیکە کە هەستیکی قوولی لەمیشکەدا جێهێشت شتیکی گەنگ بوو. پیش ئەوێ منداڵەکەم لەدایک بێت، پادەمام لەچۆنیەتی پەرەردەکردنی ئەو بوونەوەرە ئینسانییە نوێیە پێشکەشمان دەکەیت، ئارەزووی یەکەمم ئەو بوو کە تەندروست بێت، هەرەها راستگۆ، پێکۆپک و دڵسۆزبێت، بەجدیدی بۆ زۆرلیکردن کاریکات و پێویستە سروشت و جوانی خۆشبووێت ژيانى بەریت بەرپۆوە بەدووچاوی کراوەو.

هەرۆش بوو کۆرەکەم لەدایکبوو، وشەکانی یەکەمیشی لەدایکبوو، چاودیاری پەرەسەندنی هەنگاوەکانی یەکەم بەوپەڕی تامەزڕۆییەو دەکرد... فێرم کرد کە وردو گرد بێت، تۆکمە و پاکوخواوین بێت، لەئاکامدا بەرەمەمی پەرەردەکەم هاتەدی و هەتا ئەم چرکەساتەش بیرمە، لەیادەم کاتیک تەمەنی بوو بەسێ سال چۆن بوو کە شووشەکانی لەشوینی تایبەتی خۆیدا دادەنا و چۆن بەنەرمییەو شتەکانی دەپێچایەو هەرەو هەرا هەرخویشی لەشوینی خۆیان دادەنا.

راستگۆیی و توانستی دوو خەسلەتی زۆر پێویستن بەلای منەو هەلەوێش زیاتر پێویستی بەردەوامییە لەپارێزگاریکردنیان، منداڵ پێویستە بەنموونەیی باش پەرەوبکەیت و دەبێت متمانەیی هاوێش لەنیوان خۆی و دایکیدا

هەبێت، هەرچۆنیک بێت کۆرەکەم هەموو پۆژیک هەموو هەلەکانی خۆی پێپادەگەیاندم، منیش لای خۆمەو بەم شیدەکردەو کە چۆن خۆی لەو هەلەو دۆخەکانی لایەت و بەدەگمەن هەمان هەلە دووبارە دەکەردەو، دەمبینی کە گەتەکەیی خۆی دەپارێزێت تەنانەت لەتەنگانەترین کاتیشتادو ئەگەر پووی بەدایە ئەرکی خۆی بپێچووبایە، ئەو بەتوندی بیرم دەخستەو، ئەمڕۆش لەتوانامدایە کە جەختی لێکەمەو کە دەتوانم پشستی پێبەستم، چونکە سەرەخۆیە لەبیرکردنەویدا و بەویژدانی خۆی حوکم لەسەر کاروبارەکان دەدات. من هەمیشە و تا ئێستاش وایدەنیم کە کتیب گەنگییەکی زۆری هەیه لەپەرەردەدا، سوربووم لەسەر ئەوێ کتیبی بۆ پەیدا بکەم، لەسەرەتادا وینەکانم بۆ شیدەکردەو لەدوايشدا ئەو بابەتە جۆراو جۆرەکانی پیشان دەدام و ناوەکانیان پێدەگوتم جۆرەها چیرۆکم بۆ گێڕاوەتەو کە ئاسایی بەر لەخەوتن دەگێڕدێتەو، ئەو ساتانەش زۆر سەرنج راکێش بوون و پەيوەندی نیوانمانی بەهێزترکرد، کاتیکیش چوو بەرخویندن لەهەنگاوەکانی یەکەمیدا هیچ دژوارییەکی دووچار نەبوو هەو لەسوپاس زیاتریشم نییە بەرامبەر بەو کتیبانەیی بەشیوازیکی دلفین زانیی نووسین و خویندەوێ ئەلف و بێ و زانیی ژمارەکانی پێشکەشکردین.

هیلیموت-ی کورم کەلکی زۆری لەیەکەمین گەشتی بۆ باخچەیی ئازەلان وەرگرت، چونکە لەمیانەیی خویندەوێ کتیبەکانەو ئازەلیکی زۆری بینیبوو، کاتیکیش مامۆستا سەبارەت بەجیهانی ژیان و سەرەتاکانی وانی پێدەگووتنەو، کتیبی رازاوەم بەوینەیی قەشەنگ

دەربارەیی یەکەمین پووەکەکانی سەر پووی زەوی بۆ کپی، پاش ئەو کتیبم دەربارەیی گەشت و ولاتە دوورەکان دەربارەیی دۆزینەو جۆگرافیەکان دواچار دەربارەیی نێردراوەکان بۆ جەمسەری باشوورو باکور دایە دەستی، کاتیکیش لەخویندنگەدا بەرەو پیش دەچوو، ئەتەلەسی جۆگرافیا فەرەنگ کتیبی مەریفەو ئینسکلۆپیدیام بۆ کپی، ئیدی بەم شیوازە کتیب بوو هاورپییەکی دانەپراوی کۆرەکەم.

ئاشکراشە کە تەنیا کتیب سەرچاوەی پۆشنبیری نییە، من و کۆرەکەم دەستمانکرد بەسەردانی شانۆ سینەما، وتوێژو تایبەتیمان سازدەدا سەبارەت بەوانەیی لەکتیبەو دەخویندەو.

گومانێ تیادا نییە کە گشت ئەم ئامرازانە توانای ئەوێ پێشخست بۆئەوێ دیقەت لەجیهان و خەلکی دەورووبەری خۆی بدات و باش و خراپ لەیەکتەری جیاکاتەو.

هۆکاریکی جوانی دیکەش هەیه، جیا لەوانەیی باسمانکردن بۆ فراوانکردنی لێهاتوویی منداڵ لەسەرنجدانی جوانی سروشتدا، کە ئەویش ئامیری کامیاریە، بەتایبەتی وینەگرتنی ئەوشتانەیی بەیەکەمین سەیرکردنیان هەست بەدرک پێکردنیان ناکرێت، زۆر چێژم لەو وینانە وەرگرت کە کۆرەکەم لەتەمەنی دەسالی و دوازدە سالیدا گرتبوونی. بابەتە وینەگیراوەکان گەنگ بوون، بەلام ئەوێ گەنگتربوو خۆشەویستی ئەو بابەتە بوو کە ئەو خۆی هەلیبژاردبوو.

بەلام سەبارەت بەوەرزش، زۆر هانمداو بەتایبەتی مەلەکردن، دواچاریش چێژی لەخولی یارییەکان دەبینی، هیلیموت چەندان سەعاتی لەکاتی ئیوانی بەراھینان و مەشقەو



## تەكنىكىكى نوئى

لەگەل بەرزبۇنە دە نىرخى وزەى كارەبا و بەزەحمەت بە دەست ھىنانى، زاناكان بەردەوام لەبىرى ئەو دەدان كە پىگاي نوئى ھەزانتەر و ئاسانتەر بدۆزەنە بۆ بەرھەم ھىنانى وزەى كارەبا، يەككە لەو پىگايانە سوود وەرگرتنە لەجىاوازی پلەى گەرمى سەر پووى دەرياکان و قولايى يان بنى دەرياکان، پلەى گەرمى ئاوى سەر پووى دەرياکان بىست و پىنج پلەى سىليزى دەبىت و پلەى گەرمى بنى دەريا چوار پلەى سىليزى ئەو جىاوازیە زۆرەى كە دەگاتە بىست و يەك پلەى سەدى بەس دەبىت بۆ ئەو دەى دىنەمۆيەكى كارو گەرمى كاری پى بکات، ئىستا تيمىك لەئەندازيارانى فەرەنسى كار لەسەر ئەو تەكنىكە نوئىيە دەكەن و سەرگەرمى تاقىکردنە وەن لەو بوارەدا و دىزايىنى وایان دارشتوو بۆ وىستگەى كارو گەرمى وا بەو تەكنىكە كار بکەن، بىرۆكەى ئەو تەكنىكە بەشۆپەيەكى سادە بەم جۆرەيە كە ئاوى سارد لەبنى دەرياکە وە رادەكیشرىت لەپىي بۆريەو كە دريژيان دەگاتە ھەزار مەتر، ئەو ئاوە رادەكیشرىت بۆ سەر پووى ئاوەكە تا ئەو گازە بکاتەو بەشلەكە كە بەھۆى گەرمى ئاوى سەر پووى دەرياکە وە گەرم كراو و بەو گەرمیەو دەپوات بۆ ئەو دىنەمۆيانەى كە بەو گەرمیە كار دەكەن و وزەى كارەبا دەدەن.

بنەماى كاری ئەو دىنەمۆيانە وەك دىنەمۆكانى بەرھەمھىنانە كە بەخەلۆز كار دەكەن و ژىنگەش پىس دەكەن، بەلام لەم تەكنىكە نوئىيەدا دىنەمۆكان بەپلەيەكى گەرمى كەمتر كار دەكەن و ژىنگەش پىس ناكەن، چونكە لەو دىنەمۆيانەو گازى دووانۆكسىدى كاربۆن دەرنەچىت. لەلەيەكى دىكەو ئەو دىنەمۆيانە وەك يەككە لەئەندازيارانى ئەو تيمە دەلەت سىفەتى دىكەى زۆر باشى ھەيە وەك ئەو دەى كە بەردەوام كار دەكات نەك وەك وىستگەكانى بەرھەم ھىنانى كارەبا لەبا يان وزەى خۆريەو كە بەنەبوونى بت يان خۆرئاوایوون كە دەبىت بەردەوام بت ھەبىت يان خۆر ھەلھاتو بىت.

لەھەشتاكانى سەدەى رابردو نموونەى لەو جۆرە وىستگانە لەبەر دەستدا بوون بەلام لەو كاتانەدا پترۆل ھەزانتەر بوو لەئىستا و بەرراووردى نىرخى پترۆل لەو كاتە و تىچووى ئەو وىستگانە زياتر بوون بۆيە لەو كاتانەدا بەكار نەھيژاون، ئىستا كاتى خۆيەتى كە بەكار بھيژن، چونكە نىرخى سووتەمەنى وەك پترۆل بەرزە. جگە لەو دەى كە ئىستا گۆرانكارىەكى مەترسیدار لەكەشووھەى گۆى زەويدا پوويداو كە ئەو ھەش دەگەرپىتەو بۆ پىس بوونى ژىنگە بەھۆى زىاد بوونى پىژەى گازى دووانۆكسىدى كاربۆن كە بەبرى زۆر لەو وىستگانە و ھاوچەشنەكانىەو دەردەچن. لەئىستادا ئەو تيمە سەرقالى دروستكردى وىستگەيەكن بەو تەكنىكە نوئىيە كە برى دە ميگا وات وزەى كارەبا دەدات و لەسالى 2015 دەست بەكار دەبىت. وىستگەى زەبەلاحى چاوەروانكراو كە دروست بكرىت برىتيە لەدورگەيەكى دروستكراو لەسەر دەريا بەتيرەى بىست تا سى مەتر و بۆريەك بەدریژى ھەزار مەتر كە دەگاتە بنى دەريا، بەلام دروستكردى ئەو دورگەيە و دامەزراندنى ئەو تەكنىكە نوئىيە لەسەرى كارىكى ھەروا ئاسان نىيە وەك ئەندازيارانى ئەو تيمە دەلەن، چونكە راکيشانى ئاوەكە لەپىي بۆريەو بۆ سەر ئەو پووە سەرئاووەوتووە زۆر زەحمەتە و دەبىت ئەو بۆريانە جىگىر بن و نەجولن بۆيە لەو شوئىنانەى كە باى تىدايە دەبىت بۆريەكان نەرم بن و لەشوئىنە ھىمەكانىشدا دەبىت بۆريەكان رەق بن ئەمە جگە لەو دەى كە دروستكردى پووە سەر ئاوەكەوتووەكەش بەو قەوارەيە بۆ خۆى گرانە.

و: ھاوکار جەمال

دەبردەسەر، زۆرجار دەچوو بۆ پىشېركى لەئەكامى ئەو ھەشدا دەچووم و چىژم لەيارى خولەكان دەبىنى، لەئەكاو واملېھات ھىچ جىاوازیيەكم لەگەل كۆرەكەمدا نەبوو، زۆرىك لەچەمكە وەرزشىيەكان فېرېووم لىتانی ناشارمەو ھەشانا زىيەكى زۆرم بەو ھەو دەكرد.

لەكۆتايیدا، دەمەوئ پەنجە بخەمە سەر دۆزىكى ھەستیارو ورد كە برىتيە لەپەرەو دەكردى منداڵ لەلەيەن دايكىيەو ھەبى بوون و ئامادەگى باوكى. ئەمەش پىشەكەى من بوو، لەو پىروايەدام كە ئاستەنگەكانى بەردەم پەرەو دەى منداڵ بۆ ھاو بەشى و بەشدارى باوك، ھەندىجار زۆر قورستركراو و زىدەرەوى تىدادا كراو، چونكە ئەو دايكەى مېردى نىيە دەتوانىت يارمەتى داواكراو لەخوئىندنگە و پىخراوى گەنجان و پىشەرەو ھەكان وەرېگىت، تەنانت ئەگەر باوكىكەش لەئارادابوو، رەنگە تۆ پىكەو ھەشانا نىيە تەواو نەبىنەتەو بۆ پىداوئىستىيەكانى پەرەو دەى منداڵ، ئىستا كۆرەكەم لەخوئىندنگەى بالاي ئەندازە كاردەكات و رۆلېكى كارىگەرى لەبۇنياتنانى ژيانى كۆمەلگەكەماندا ھەيە، لىرەشدا دەتوانم بلىم، من چەندم لەتوانادا ھەبوو بۆ پەرەو دەكردى ھاوولائىيەك لەژياندا كىردم ئەو دەى لەسەر ئەو ھەشامو ھە پىگاكە تەواو بکات.

### سەرچاوە:

لەكتىبى چۆن كۆرەكەم گۆشكرد؟  
پروفیسور ئەلىزابېت ماخ، خرۆنىنگن، 1998  
لەھۆلەندىيەو: ھەمەى ئەھمەد رەسول

# خەمۆكى جۆرى زۆرە

سۆزەن جەمال

خەمۆكى پشېۋىيەكى دەروونىيەو  
نېشانەو ھۆكارى خۆى ھەيەو  
پېۋىستى بەرپىنمايى و چارەسەر  
ھەيەو تەنیا تېكچوونىكى مەزاجى  
سەرپىيى نىيە يان ئاماژە بېت بۆ  
لاۋازى يان بى تۈنانايى نەخۆش يان  
حالەتېكى دەروونى دەستكرد بېت  
و نەخۆش بەمەبەست بەو شېۋەيە  
رەفتار بىكات يان خۆى بىتۈنەيت  
بەسەر خۆيدا زال بېت و لەجىياتى  
دانىشتن بەروخسارىكى خەماۋىي و  
بى ھىۋاۋە بىر لەشتى دىكە بىكاتەۋە





كە دالخورى بىكات و ورەى بەرزىكاتەو، كەسى تووشىبوو بەخەمۆكى بەتايىبەتى ھەندىك جۆرى خەمۆكى خۇيان ناتوانن بى چارەسەر و بى يارمەتى چاك بىنەو و وەك كەسانى سروشتى رەفتار بىكەن واتە خۇيان ناتوانن لەنەخوشىيەكەيان رابىكەن.

سى ژمارە لەمەوبەر باسى خەمۆكىمان كرد لەرووى ھۆكارو نىشانەو چۆنىتى زالبوون بەسەر خەمۆكىدا لىرەدا بۆ تەواوكردىنى ھەمان بابەت بەپىيوستى دەزانىن جۆرەكانى خەمۆكىش باس بىكەين.

جۆرەكانى خەمۆكى بەپىي ھۆكارەكانى دەبنەھۆى دەرگەوتنىان و توندى نىشانەكان و بەردەوامى و كارىگەرى بۆسەر ژيانى نەخۆش بەگشتى دىارى دەرگىت و بەزۆرى لەھەموو جۆرەكانى خەمۆكىدا روخسارى خەم و خەفەت زالە.

#### خەمۆكى سادە

لەخەمۆكى سادەدا Simple depression خەمۆكى بال بەسەر كەسى تووشىبوو دەكىشىت و تووشبوو لەشويىنىكدا بەتەنيا دادەنىشىت و چاو لەشتىكى نادىار دەپرېت و لەدەرۋەرى بى ئاگادەبېت، لەوانەيە نان نەخوات، چونكە ئارەزووى نانخواردن لەدەستدەدات و تووشى خەوزپان دەبېت، خۆى ھەست بەگۆرانى خۆى دەكات، بەلام ھىچ قەسەيەكى ئەوتۆ ناكات كە ئاماژە بدەن بەو ھەستانەى كە تووشى مەملانى بوو لەگەلياندا، بۆنمونە ھەستكردن و بەگوناه و بى بەھايى.

ئەم خەمۆكىيە نىكە لەتۆرەى كورتخايەنى خەمۆكى كە ماوھى دووھەفتە دەخايەنىت و ھۆكارەكەى بەھۆى گرژبوونى فاكتەرە دەرەككەكانەوھە وەك لەدەستدانى ئاستىكى كۆمەلايەتى

يان ئابوورى تايىبەتى و ھەستكردن بەگوناه لەبەرامبەر ئەنجامدانى كارىكدا كە ئەو كەسە ھەست بىكات لەنەرىتى كۆمەلايەتى يان بىروباوھەرى ئايىنى لايداوھە يان بەھۆى داپرانىكى سۆزدارىيەوھە يان گرەتەدەستى كارو فرمانىك كە زۆر لەسەرۋو تواناي مۆقەوھە بىت يان زۆر لەخوار ئاستى كۆمەلايەتى و زىرەكى و خويىندى ئەو كەسەوھە بىت، لەمجۆرە خەمۆكىيەدا كە ئەگەر پىنچ نىشانەى خەمۆكى پىكەوھە لەنەخۆشدا بەدىكران و لەماوھى دوو ھەفتە تىپەرى و كارىكرەسەر ژيانى كۆمەلايەتى و پىشەيى تووشبوو ئەو ئەگەرى ئەوھە ھەيە بۆ تۆرەى گەرەى خەمۆكى بگۆرېت.

جۆرىكى دىكە لەخەمۆكى ھەيە كە لەخەمۆكى سادە و نۆرەى كورتخايەنى خەمۆكى توندترە و ھۆكارە سەرەككەكەى لەدەستدانى كەسىكى ئازىزە بەزۆرى بەھۆى مردنەوھە ئەمجۆرە خەمۆكىيە روودەدات، ھەستى خەمۆكى لەو دوو جۆرەى پىشوو زىاترە، بەلام ناگاتە ئاستى نۆرەى گەرەى خەمۆكى، تووشىبوو ھەست بەپىشوى خەوتن دەكات، لەوانەيە تووشى خەوزپان يان خەوزۆرى يان خەوى پىچرپىچر و خەوى ناخۆش بىت، ئارەزووى خواردنى نامىنىت و چىژ لەھىچ خواردنىك نابىنىت ئەگەر ناننىش بخوات، كىشى دادەبەزىت، ھەست بەگوناه دەكات و خۆى بەبەرپرسىار دەزانىت لەبەرامبەر مردنى ئەو كەسە، چونكە پىيوايە نەيتوانىوھە يارمەتى بدات بۆ رىگرتن لەمردنى يان لەو بارانەدا كە جۆرىك لەناكۆكى و بارگرژى لەنىوان كەسى مردو و ئەو كەسەى تووشى خەمۆكى بوو روويداوھە، ئەو نەخۆش سەرزەنشتى خۆى دەكات و پەشىمانە، تووشىبوو ئارەزوو دەكات

بمىت يان ھەست دەكات لەدوای مردنى ئەو كەسە ئازىزە ھىچ بەھايەك بۆ بوونى ئەم نىيەو ژيان لەلاى بى مانا دەبىت، ھەست بەستى و خاويىەكى زۆر دەكات كە زۆر رىگرتەن لەبەردەم ئەنجامدانى چالاككەكانى رۆژانەدا، ھەندىجار بەخەيال گۆيى لەدەنگى مردووەكەيەو ھىواى بەوھەيە لەشويىنىك مردووەكە بىيىتەوھە، دەشيت لەھەندىك حالەتدا بىر لەخۆكوشتنىش بىكاتەوھە.

ئەم ماوھە خەمۆكىيە بەپىي كلتورى ئەو شويىنەو دابونەرىتە كۆمەلايەتتەكان دەگۆرېت، بەلام لەرووى ساىكۆلۆژىيەوھە پىسپۆران لەسەر ئەو رايە كۆكن كە ئەوپەرى ئەم ماوھە خەمۆكىيە نابىت لەدوومانگ تىپەر بىكات و ئەگەر نىشانەكان لەدوای دوو مانگ لەسەر تووشىبوو بەردەوام بوو ئەو بۆ جۆرى دىكە لەخەمۆكى توندتر دەگۆرېت و پىيوستى بەچارەسەرۋو دەستىوھەردانى پىسپۆرى دەرۋونى ھەيە.

#### خەمۆكى توند

خەمۆكى تونددا acute depression جۆلەو بىركردنەوھە سىستەو كەسى تووشىبوو خەمۆكىيەكى زۆر بالى بەسەردا كىشاوھە، ھەست بەئازارى جەستەيى دەكات، ناتوانىت پىيار لەسەر ھىچ بدات و ھەندىجار زىادەرووى لەسىكسدا دەكات، لەرەفتارو روخسارىدا دىارە كە بى ھىوايەو ھەست بەشكىستى دەكات، بايەخ بەدەورۋەرى و ھىچ شتىك نادات، تەنيا جارناجاريك ئاھىكى خەفەتاوى و شكىستى ھەلدەكىشىت، يان بىدەنگ چاوى لەدووردەبىت.

جۆرىكى دىكەى خەمۆكى ھەيە كە لەخەمۆكى توند خراپترەو پىي دەوترىت خەمۆكى حەپەساو Stuporous dep ونەخۆش بەھىچ شىوھەك كاردانەوھى بۆ دەرۋەرى نىيە، ناجولت و لەجىگاي

خۆيدا بۆماۋەيەكى زۆر دەمىنئەۋە،  
ورپىنە دەكات، ئەگەر كەسانى دەۋرۋەرى  
ئاگادارى نەكەن يان فەرامۇشى بىكەن يان  
بەتەنيا بىزى ئەۋا لەبىسا دەمرىت.

#### خەمۇكى دەمارى

خەمۇكى دەمارى Neurotic dep  
جۆرىكە لەخەمۇكى توند، ۋەك زاراۋە  
لەئىستادا ئەۋەندە بەكارنايەت، بەلام  
بەگشتى بۆ ۋەسفىكىدىن ھەر خەمۇكىيەك  
بەكاردىت كە لەبناغەدا ساىكۇسىسى  
نەبىت، ئەم خەمۇكىيە لەۋ جۆرە  
خەمۇكىيانە نىيە كە نەخۇش ھەمو  
پەيوەندىيەك بەۋاقىيەۋە دەپچىت ۋەھىچ  
كاتىك ۋە پەيوەندىيەكى بەدەۋرەبەرەۋە  
نابىت. پوۋداۋەدەرەكىيەكان كارىگەربىيان  
لەسەر دەرگەۋتنى ۋە بەھىزكردنى  
ھەيە، توندى كەمترە ۋەكارەكانى بۆ  
رابدروۋى نەخۇش ۋەقۇناغى مندالى  
ناگەرپتەۋە ۋەك لەساىكۇسىسىدا ۋايە،  
نەخۇش لەتوانايدايە كارىكات ۋەژيانى  
كۆمەلەيتى بەرپۆۋە دەچىت، لەبەھاي  
خۆى دانابەزىنئىت ۋەلەزىرەكى خۆى  
كەم ناكاتەۋە ۋەسەست بەگوناه ناكات،  
بەلكو لۆمەى كەسانى دىكە دەكات،  
لەۋانەيە توۋشى كەم خەۋى ۋەكەم  
خواردنى بىت، بەلام لەجولە ناكەۋىت  
ۋەئەۋەندەش توۋشى خەۋىزان نابىت ۋە  
زۆرىش تورەنابىت.

#### خەمۇكى ساىكۇسىسى

خەمۇكى ساىكۇسىسى Psy-  
chotic depression خەمۇكىيەكى  
توندە، نەخۇش تواناى پەيوەندىكردنى  
بەۋاقىيەۋە لەدەستدەدات بەھۆى  
پوۋدانى ئەۋ تىكچوۋنەى كە لەفرمانە  
سروشىتىيەكانىدا پوۋدەدات ۋەبەۋايدا  
دوۋچارى جۆرەھا پىشيوۋى دەبىت كە  
پىگەر دەبن لەئەنجامدانى كارۋەركەكانى  
بەشىۋەيەكى سروشتى، لەبەھاۋ پىزى  
خۆى كەم دەكاتەۋە ۋەسەست بەگوناه

دەكات ۋە خۆى بەبەرپرسىيار دادەنئىت  
لەبەرامبەر بى بەھايى ۋە بى پىزى خۆى،  
خەۋىزانى لەگەلدايە.

#### خەمۇكى كارلىكى

خەمۇكى كارلىكى reactive dep  
ئەۋ خەمۇكىيەكە لەئەنجامى ئەۋ  
پوۋداۋانەۋە دروست دەبىت كە لەژيانى  
نەخۇشدا پوۋياندانەۋە، واتە ۋەكارەكەى  
لەدەرەۋەيە ۋە ۋەك كاردانەۋەيەك  
ۋايە بۆ بارۋوۋخى دەرەكى، بۆيە  
پىي دەلئىن كارلىكى، واتە ئەنجامى  
ساىكۇلۇزى چاۋەپوانكراۋە بەرامبەر ئەۋ  
بارۋوۋخانەى بوۋنەتەھۆى دروستبوۋنى.  
بەلام خەمۇكىيەكى دىكە ھەيە پىي  
دەۋترىت خەمۇكى ناۋەۋە endog-  
enous dep كە ۋەكارەكەى لەناۋەۋەيە  
ۋەبەپىچەۋانەى جۆرى كارلىكىيەۋە، ھىچ  
ۋەكارىكى ھەستى يان نەستى نىيە،  
بەلكو بۆ بوۋنى پىشيوۋىيەك لەناۋەندە  
كۆنەندامى دەماردا دەگەرپتەۋە.

#### خەمۇكى دواخەر يان دوۋاكەۋتوۋ

خەمۇكى دواخەر يان دوۋاكەۋتوۋ re-  
tarded dep ئەۋ خەمۇكىيەكە نەخۇش  
توۋشى دوۋاكەۋتنى جولەيى ۋەدروۋنى  
دەبىت ۋەلەجولە ۋەكاردانەۋەكانىدا سست  
ۋەھىۋاش دەبىت ۋەتواناى بىركردنەۋە  
ۋەسەرنجدانى زۆر لاۋاز دەبىت ۋەپراى  
ھەست كىردن بەخەمۇكى.

#### خەمۇكى زىگماكى

خەمۇكى زىگماكى Consitutional  
dep مەيلىكى خۇرسىكىيە بۆ خەمۇكى  
كە لەھەندىك كەسدا تىيىنى دەكرىت ۋە  
ھەستكردن بەخەمۇكى بەسەر ھەمو  
خەسلەتە دەروۋنى ۋەھەستىيەكانى  
ئەۋ كەسەدا زال دەبىت، ئەم كەسانە  
ھەر بەسروشىتى لەجولە ۋەبىركدەۋەدا  
سستن، پەشپىن، بەئەستەم بىپارىيان  
بۆ دەدرىت، دەست بەھەر كارىك بىكەن

ناتوانن تەۋاۋى بىكەن، مەمانەيان بەخۇيان  
كەمە، بلويلر Bleuler بەخاۋەن مەزاجى  
پەشپىنە ۋەسفىيان دەكات.

#### خەمۇكى دەمامكراۋ

خەمۇكى دەمامكراۋ Masked dep  
لەم خەمۇكىيەدا پوخسارەكانى خەمۇكى  
ۋەك جۆرەكانى دىكە لەسەر نەخۇش  
دەرناكەۋىت لاي نەخۇش خۆى ۋە  
كەسانى دەۋرۋەرىشى، لەھەندىك كەسدا  
لەشىۋەى دلەپراۋكى يان بىزىرى يان گىزى  
يان ۋەسواسى يان ھەندىك نىشانەى  
جەستەيىدا ۋەن دەبىت، كەسانى توۋشبوۋ  
پەنادەبەنەبەر بەكارھىنانى ھەندىك  
دەرمانى ھىۋىرەكەرەۋە يان خواردنەۋەى  
كەۋول يان نەخۇش لەپىي ھەندىك پىشيوۋى  
پەفتارىيەۋە خەمۇكىيەكەى ھاۋسەنگ  
دەكات ۋەك ھەلچوۋن ۋەنۋاندنى  
توندوتىزى يان نەخۇش لەپىي ھەۋل  
ۋەكۆششى زۆرۋ كارىكردنى بەردەۋام  
ۋەزۆرەۋە يان داھىنانى ھونەرى ۋە  
ئەدەبىيەۋە پوۋبەۋوۋى خەمۇكىيەكەى  
دەبىتەۋە.

ئەم ھەۋلانەى نەخۇش چەند  
بەردەۋام بن ئەۋەندە پوخسارى  
خەمۇكى ۋەھەستكردن بەخەمۇكىيەكەى  
دەشارنەۋەۋە پەردەپۆشى دەكەن، بەمە  
نەخۇش نەك خەمۇكىيەكەى لەكەسانى  
دىكە دەشارىتەۋە لەپىي دەمامكى ئەۋ  
پەفتارانەۋە كە دەيگىرپتەبەر، بەلكو پى  
لەخۇشى ۋەن دەكات، لەۋانەيە لىرەدا  
پرسىيار بىكرىت كەۋاتە زىيانى چىيە ئەگەر  
تاك خەمۇكىيەكەى لەپىي دەمامكىكى  
ۋەك داھىنانە ئەدەبى يان ھونەرىيەكان  
يان كارىكردن، بشارىتەۋە؟

لەۋەلامدا دەلئىن زىيانەكەى يان  
خراپىيەكەى لەۋەدايە ئەم دۇخانە  
بەردەۋام نابن لەناكاۋ بەھۆى پوۋداۋ يان  
ۋەكارىكى دىارىكراۋەۋە ئەۋ دەمامكە



ھەلدەدرېتھەو ە تەك ئاچار دەبىت  
دەستبەردارى دەمامكەكەى بىت و لەم  
كاتەدا نىشانەكانى خەمۇكى بى ھىچ  
كامۇفلاچىك دەردەكەوېت.

زۆرچار لەمندايدا يان لەھەرزەكاردا  
خەمۇكى دەمامكراو پوودەدات لەپىي  
نواندى پەفتارى توندوتىژى و ھەلچوون  
و ئازاردانى خۆى و كەسانى دىكەو  
شت شكاندن و دوورە پەرىزى و  
خۆخواردنەو ە دواكەوتن لەخویندن و  
پەفتاركردن بەشىۋەيەكى نىگەتىقاندەدا  
دەردەكەوېت كە زۆرچار ھۆكارى  
سەرەكى پوودانى لەدەستدانى كەسىكى  
خۆشەويستى ناو خىزانە ەك دايك و باوك  
يان جىبابوونەو ەيانە يان پووداوى ناخۆش  
كە ئەو نەخۆشە لەناو پووداۋەكەدا  
بووبىت و نەمردبىت يان كەسانى دىكە  
بەبەرچاۋىيەو ە گيانيان لەدەست دابىت  
يان خۆى كەمئەندام بووبىت.

#### خەمۇكى زەردەخەناۋى

خەمۇكى زەردەخەناۋى Smil-  
ing dep جۆرىكى دىكەيە لەخەمۇكى  
دەمامكراو كە نەخۆش بەدەمامكىكى  
زەردەخەناۋى واتە پوخسارىكى گەشاۋەى  
پووخۆش خەك ھەلدەخەلەتېنېت و ئەو  
خەمۇكىيە دەشارىتەو ە كە لەناۋەو ە  
ھەستى پى دەكات، زۆرچار ئەم نەخۆشە  
كەسانى دەوربەرى توۋشى سەرسوپمان  
دەكات كاتىك كە خۆى دەكوژىت، ئەم  
خەمۇكىيە بەزۆرى جۆرىكى سووكە يان  
ھىۋرە، بەلام دەشىت دەرنەجامى خراپى  
ەك خۆكۈشتىنىشى لى بكەوېتەو ە.

#### خەمۇكى ھەلچوونى

ئەم زاراۋەيە بۆ ەسەفكردنى  
ئەو ەلەتى خەمۇكىيە بەكاردىت كە  
ھەلچوونى سۆزدارى ەك پوخسارىكى  
دىاردەردەكەوېت، گرنگترىن سىفەتەكانى  
وېپراى ەستكردن بەخەم و خەفەت



تووشبوو بى دەنگ و سست نابىت وەك  
لەخەمۇكى دواخەر يان دواكەوتندا،  
بەلكو ھاوار دەكات و دەقىژىنىت و سكاللا  
لەدەست بەختى خۇى دەكات و لۆمەى  
خۇى دەكات و رقى لەخۇى دەبىتەو  
جنىوى پىدەدات و بەخۇى دەلېت مردنت  
باشترە يان شاىەنى مردنيت، لەوانەىە  
نەخۇش لەئەنجامى ئەم ھەستانەىەو  
ھەولى خۇكوشتن بدات.

#### خەمۇكى پشتبەستن

خەمۇكى پشتبەستن Anaclytic  
dep ھۇكارى سەرەكى ئەم خەمۇكىيە  
داپرانە لەكەسىكى خۇشەويست كە  
پشتت بى بەستبىت، بەزۆرى لەمندالدا  
پروودەدات كاتىك كە لەدايكى جيا  
دەكرىتەو، مندالى تووشبوو خەمۇكى  
بەرووخسارىيەو دەردەكەوئ و مات  
و سست دەبىنرىت، خەوو و خواردنى  
تىكدەچىت، مندالان لەتمەنى شەش  
مانگ بۆ يەك سال تووشى دەبن و  
بەتايبەتى لەمندالانى بى دايك و باوك و  
ئەو مندالانى لەخانەى بى سەرپەرشتاندا  
بەخىودەكرىن، مەرج نىيە ئەم  
خەمۇكىيە تەنبا بەھوى جياپوونەو  
تەواو يان فيزيكىيەو بىت، دەشىت  
دايك ئامادەبوونى فيزيكى ھەبىت، بەلام  
ئامادەبوونى مەنەوى لەژيانى مندالدا  
نەبىت، لىكۆلینەو ھەكان سەلماندوويانە  
ئەو دايكانە كە بەساردى مامەلەى  
مندالەكانيان دەكەن مندالەكانيان تووشى  
پشيوى خەو و خواردن دەبن و لەشەودا  
جىگای نووستنيان تەر دەكەن، زوو

ھەردووكيان بەتايبەتى لەكۆمەلگەى  
ئىمەدا كە زۆرىك لەو پەيوەندىيانە تەنبا  
لەچوارچىووى ھاوسەرپىتدا جىيان  
دەبىتەو بەھوى تەك ژن بىت يان پياو  
نامۆيە بەشىوازى ژيانى پىكەو بوون و  
پەيوەندىيەكانى نيوانيان و پىداويستى  
داواكارىيەكانى يەكتر، لەبەرئەو زۆرجار  
ژن و پياو لەسەرەتاي ئەم ژيانە تووشى  
ئەم خەمۇكىيە دەبن و دەشىت لەشىو  
ھەستكرد بەبىتاقەتى و دلەراوكى و  
ئازارى جەستەيدا دەرىكەوئ.

#### خەمۇكى ناچارى

خەمۇكى ناچارى anacastic dep  
ئەم خەمۇكىيە لەو كەسانەدا ھەستى  
پىدەكرىت كە خۇيان تووشى وەسواسى  
ناچارى بوون، وەك دەزانىن ئەم  
نەخۇشىيە دەروونىيە بەشىوہەكە كە  
نەخۇش دەبىتە دىلى زنجىرە كردارى  
دووبارە بۆوہ بەناچارى ھەندىك بىرۆكە  
بال بەبىركردنەو ھىدا دەكىشىت و ناچار  
دەبىت ئەو كردارائە ئەنجام بدات ئەگەر  
نەخۇش دركى بەحالەتەكەى كرد و دركى  
بەبى بەھايى و ئەو كردارە ناچارىيانە  
كرد و ھەولدا نەيانكات، ئەوا تووشى  
ئەم جۆرە خەمۇكىيە دەبىت و بارىكى  
نائارامى و گرزى و دلەراوكى بەسەرىدا  
زال دەبىت. ھەروہا خەمۇكى كاتى  
پشوو و مۆلەت و خەمۇكى و كۆتايى  
ھەفتە ھەر لەنمۇنەى ئەم خەمۇكىيەن.

#### خەمۇكى وروژىنەر

خەمۇكى وروژىنەرda agitated dep

ھەلچوونى نەخۇشە لەشىوہى دلەراوكى،  
خىرايى كارلىك كردن و توندوتىژى  
لەسروشت و رەفتارداو نائارامى، زۆرجار  
خەمۇكى ھەلچوونى بۆ وەسفكردى ئەو  
خەمۇكىيە بەكاردىت كە نەخۇش بەھوى  
ھۇكارىكى ديارىكراوہو تووشى دەبىت،  
بەلام ھەندىجار بى ھىچ ھۇكارىكى  
دياىكراویش پروودەدات، زۆرىەى  
حالەتەكان لەدواى پروپەپووبوونەو  
ئەزمونىكى ناخۇش دەردەكەوئ وەك  
شكست ھىنانى سۆزدارى و زەرەرى  
ماددى و مەنەوى و لەدەستدانى  
كەسىكى خۇشەويست يان بەھوى  
گۆرپىنى شىوازى ژيان و سەفەركردن بۆ  
شار يان ولايتىكى دىكە كە شىوازى ژيان  
جياواز بىت لەو شىوازەى كە لەسەرى  
راھاتوہو بەئاسانى و بەو پەيوەندىيە  
كۆمەلەيەتتە تازانە رانەيەت و ھەست  
بەتەنبايى و بى كەسى بكات.

خەمۇكى قۇناغى ھەرزەكارىش  
ھەيە بەھوى گۆرانى مۆرمۇنەكانەو  
گەشەى جەستەو سۆزدارى و دەروونى  
تاكەوہ دەشىت ھەرزەكار تووشى بىت  
و خەمۇكى پاش ھاوسەرپىتتش ھەيە  
كە لەدواى خوازىنى و مارەكردن يان  
ھاوسەرپىتى دەردەكەوئ و زۆرجار  
ھۇكارەكەى لىكەدرىتەو بەگۆرانى  
شىوازى ژيان و پەيوەندىيەكانى ژن و  
پياو و پەيوەندى سۆزدارى و سىكىسى  
نيوانيان كە ھەمويان تازەيە بۆ



تورپە دەبن و بەتوندو تىژى ھەلسوكەوت دەكەن، ھەروھە كاتىك مندال لەسۆزى دايكى بېبەش دەبىت گەشەى زمانەوانى و تواناى دروست كردنى پەيوەندىيە كۆمەلايەتەكانىشى لەگەل كەسانى دىكە دووچارى پىشوى دەبىت.

سببىتس كە پروخسارى ئەم خەمۆكىيەى لەسەر مندالانى ھەتيوخانەكان تىبىنى كردوو، پىيوايە ئەگەر مندال لەدواى يەك سالىيەو ھەدايكى داپرا ئەوا كاريگەرى كەمترى دەبىت ەك لەو مندالانى لەشەش مانگىدا لەدايكىيان دادەبرىن، مندال لەوانەيە كاريگەرى شۆكى لىكداپراني لەدايكى تىپەپنىت ئەگەر لەماوھى سى مانگدا تىپەپى ئەوا كاتىك دايكى دىتەو ەلای كاريگەرييەكانى لىكداپراني لەدايكى ھەرباش نابن و يان زياتر دەبن لەوانەيە دۆخى مندالەكە خراپتر بىت و گەشەكردنى لايەنەكانى وىژدانى و ئاوەزى و كۆمەلايەتى و جەستەيى لەكاربەگەوت.

نیشانەكانى ئەم خەمۆكىيە مەرج نىيە تەنيا لەسەر مندال دەربەگەوت، بەلگە لەوانەيە بەھەمان شىو ەسەرگەرەش دەركەوت ئەگەر كەسىكى خۆشەويستى ەك دايكى لەدەستدا يان كەسىكى لەدەستدا كەلای ئەو لەپايەى دايكى دابوو بۆنموانە ەك نەنەك يان خوشكى گەرەو ەندىچار پور بەتاييەتى كاتىك لەمندالييەو ئەو كەسەيان بەخىو كەردبىت، ئەو رايەش ھەيە كە خەمۆكى پىشتەبەستن لەگەرەييدا ئاماژەيە بۆ بوونى ئەزموونىكى ھاوشىو لەقوناغى مندالييدا، تەنانەت ھەندىك پىيانوايە داپراني مندال لەدايكى ھەندىچار بەرپرسە لەپوودانى جۆرىك لەدواكەوتنى ئەقلى، چونكە گەشەى مندال بەگشتى ھىواش

دەبىت ئەگەر لەماوھى يەكەم سالى تەمەنىدا بەئەزموونى لەو شىو ەيەدا تىپەپى.

ھەروھە خەمۆكى لىكداپرانيشى پى دەووتريت، كە بەزۆرى تووشى ئەو مندالانە دەبىت كە لەدايكىيان دادەبرىن، مندالانى تووشىبوو لەدواى سى مانگ داپران لەدايكىيان واز لەگريان دەھين و ئەگەر وروژنەريكى زۆر بەھىز نەبىت ناگرين، تەنيا خەياليان دەروات و چاويان دەكەنەو ەو بەواقورماوى تەماشاي دەوروپەريان دەكەن و كەسانى دەوروپە ناتوانن بەئاسانى تىكەليان ببن، وپراى لەدەستدانى ئارەزووى خواردن و لاوازی، كەم دەخەون و پىسايى زۆر دەكەن و لەوانەيە واز لەشىرخواردن بىن.

#### خەمۆكى دەورى يان خولى

لەخەمۆكى دەورى يان خوليدا Cy-clical dep نەخۆش بەيناو بەين تووشى خەمۆكى دەبىت، واتە ماوھەك لەبارىكى كرانەو ەدايەو ماوھەك خەمۆك دەبىت، لەوانەيە ھەفتەى جارىك يان چەند مانگ جارىك يان سالى جارىك يان چەند سال جارىك تووشى ئەو تۆرەى خەمۆكىيە بىتەو، لەو كاتانەدا نەخۆش ھەست دەكات شكستھينانى لەزياندا بەھوى كەموكوريپەو ەيەتى لەكەسىتيداو لەخەلەك دور دەكەوئەو ەو لەخيزان و خزم و ناسياو ەكانى دورە پەريز دەبىت و پەيوەندييان پىو ەناكات.

#### خەمۆكى گەراو ە

زياتر ژنان لەتەمەنى ناومىديدا تووشى خەمۆكى گەراو ە involutonal dep دەبن، بپواويە گۆراني ھۆرمۆنەكان لەو تەمەنەدا ھۆكار بىت بۆ دابەزىنى و رەى ژن و ھەستكردن بەخەمۆكى يان لەوانەيە خراپ خۆگۆنجاندى ھەلچوونى ژن لەگەل ئەم گۆرانا ەدا ھۆكار بىت، بەتاييەتى ژن لەم تەمەندا وپراى ئەو گۆراناكرييانەى كە بەسەر خۆيدا دىت

و كاردەكاتە سەر ھەموو چالاكيەكانى، زۆرجار لەم تەمەنەدا ژن لەوانەيە دايك و باوكى و ھەندىك لەخوشك و براكانى كە لەخۆى گەرەترن لەدەست بدات، لەگەل مردنى ھەريەكيكانىدا مردنى خۆى بىردەكەوئەو ەو ھەست دەكات مردنى خۆشى نزيك بۆتەو، لەم تەمەندا ژن ھەست بەبۆشايى دەكات، چونكە مندالەكانى گەرە بوون و پىشتى پىناپەستن و وەستانى سورى مانگانەش وا لىكدەداتەو ەكە چىتر مى نىيەو پىر بوو ەو خواستراو نىيە، ئەم خەمۆكىيە لەچل بۆ پەنجاكانى تەمەندا پوودەدات و نیشانەكانى ەك دلەراوكى و پىشوى و سكالای بەردەوام لەئازارى جەستەيى نادىار و بىرۆكەى وپنەيى. پىشتەر وا دەزانرا پياويش لەم تەمەندا تووشى ئەم خەمۆكىيە دەبىت، بەلام دەركەوتوو ە ئەو خەمۆكىيەى تووشى پياو دەبىت پەيوەست نىيە بەم تەمەنەو ەو لەوانەيە لەھەر تەمەنيكدابىت تووشى بىت ھەرچەندە ھەر تەمەنەو فشارى خۆى ھەيەو دەشيت مروف تووشى جۆرىك لەخەمۆكى بىت.

ھەروھە خەمۆكىيەكى دىكە ھەيە كە تووشى ئەو كەسانە دەبىت كە نەخۆشەيەكى قورس يان درىزخايەنيان ھەيە و بەردەوام پىويستيان بەچاودىرى خيزان و كەسانى دەوروپەريانە كاتىك خيزان يان كەسانى دەوروپەرى باسى نەخۆشەيەكەيان لادەكەن تورپە دەبن و بىتاقەت و خەمۆك دەبن تەنانەت ئەگەر ھەول بەدريت دلنەوايش بكرىنەو ە نايەنەو ە بارى ئاسايى خويان لەو كاتەدا، چونكە ئەو كەسانەى تووشى ئەم خەمۆكىيە دەبن نەخۆشەيەكەيان يان حالەتە جەستەيەكەيان ئەو خەمۆكىيەى دروست كەردو ە ھەر بەباسكردنى يان بەتوندى

## گەردەلۈلەكان لەزىادبۈۋىندان

زاناکان لەو باۋەرەدان گەردەلۈلە خولگەيەكان زىانى زياتر بەولائە يەگىرتۈۋەكانى ئەمەرىكا و ئاسىيا بگەيەنئىت، بەلام لەوانەيە سەدەيەك زياتر بخايەنئىت بەرلەۋەي كۆمپانىياكانى تەئمين ئامازە بەگۆرانی كەش و ھەوا بدەن ۋەك يەكك لەو ھۆكارانەي دەبنەھۆى زيان پىكەۋتن بەھۆى گەردەلۈلەكانەۋە.

لەليكۆلینەۋەيەكدا كە بايەخ دراۋە بەۋ ھەرەشە چاۋەرۋانكراۋەي گەردەلۈلەكانى ئۇقيانۋوسى ئەتلەسى بۆ سەرولائە يەگىرتۈۋەكان، تويژەرەۋەكان دەلئىن دۆزىنەۋەكانىيان بەسەر ناۋچەكانى دىكەشدا جىيەجى دەبئىت كە گەردەلۈلە خولگەيە دەيانگىرئەۋە ۋەك ئۇستوراليا و چين و ھىند.

جۆن ماكانىنى بەرپۆۋەبەرى دامەزراۋەي سىنورەكانى مەترسى كە بارەگاگەي لەسىدىنەي يەككە لەو دامەزراۋەي بەشدارى ليكۆلینەۋەكەيان كىدوۋە، رايگەياند زەرەرو زىانى كارەساتەكان بەردەۋام دەبئىت لەزىادبۈۋىن بەھۆى زىادبۈۋىن پۈۋدانى ئەۋ كارەساتانە و زيان پىكەۋتنى دانىشتۋان و ھەولەكان بۆ فرىاكەۋتن و دابىن كىردى شوئىنى نىشتەجى بوۋنىيان بەچاۋپۆشپىن لەگۆرانی كەشۋەۋەي جىھانى و كارىگەرى بۆ سەر چالاكى گەردەلۈلە خولگەيەكان.

ئەستەمىشە پىشپىنى ئەۋە بىرئىت كە گۆرانی كەشۋەۋە ھۆكار بئىت لەگۆرانی جۈۋلەي گەردەلۈلەكان. ئەمە لەگەل ئەۋەشدا كە زانايانى كەشۋەۋە پىشپىنى ئەۋە دەكەن گەردەلۈلە خولگەيەكان تۈۋندىر بىن تەنانت ئەگەر كۆزى گىشتىيان كىشانەۋەيەكىشى پىۋە ديار بئىت لەھەندىك ناۋچەدا.

سەبارەت بەجەختكىردنەۋە لەسەر مەترسىيەكان مېۋىچ رى كە يەككە لەكۆمپانىيا گەۋرەكانى تەئمين رايگەياند كە لەسالى رابردوۋ تۆسەد و پەنجا كارەساتى سىروشتى پۈۋىاندۋە و لەسەدا نەۋەدىيان پەيۋەندى بەكەشۋەۋە ھەبۋە ۋەك گەردەلۈلە و لافاۋەكان.

كۆمپانىياى ناۋبراۋ لەبەياننامەيەكدا رايگەياند كە بەشپۆۋەيەكى گىشتى سالى 2010 لەدۋاى سالى 1980 ھەۋە زۆرتىنى كارەساتى سىروشتى تىادا پۈۋىادۋە بەشپۆۋەيەكى تىببىنىكراۋ ناۋەندى سالانەي دە سالى رابردوۋى تىپەراندۋە (كە ھەۋە سەد و ھەشتاۋىنچ كارەساتە لەسالىكا) و كۆزى سەدو سى مىليار دۆلار كە سى و ھەۋە مىليار تەئمين دەيگىرئەۋە.

ماكانىنى ھەردوۋ تويژەرەۋە ريان كرومبىتون لەدامەزراۋەي سىنورەكانى مەترسى لەگەل پۆجىيە بىلك لەزانكۆى كولورادو لەرپى كۆمپىۋەرەۋە پىشپىنى چالاكى گەردەلۈلە خولگەيەكان دەكەن لەباكوۋرى ئەتلەسى لەئايىندەدا.

تويژەرەۋەكان ھەلسەنگاندنىكىيان ئەنجامداۋە سەبارەت بەۋ ماۋەيەي كە كارىگەرى گۆرانی كەش و ھەۋە پىۋىستى پىيەتى تا بىيئەھۆى ئەۋەي كە پىي دەلئىن زەرەرو زىانى سىروشتى بەھۆى گەردەلۈلە خولگەيەكانى ئەمەريكاۋە.

دۋاجار زاناکان دەلئىن بەرزىۋنەۋەي ناۋەندى پلەي گەرمى زەۋى دەبىيئەھۆى زىادبۈۋىنكى نااسايى لەشەپۆلەكانى وشكىۋونەۋە و سۈۋتانى دارستانەكان و لافاۋ و گەردەلۈلەكان و مەترسىيەكانىش بۆ زيان پىكەۋتنى بەروۋبۈۋە كىشتوكالىيەكان و شارە كەنارىيەكان.

تۈرە دەبن و ھەلەچن بەم خەمۇكىيە دەلئىن خەمۇكى دورىكەۋتنەۋە averse dep ھەرۋەھا خەمۇكىيەكى دىكەش ھەيە كە بەخەمۇكى پاش خەۋتن Post-dorminal dep ناسراۋە، ھالەتتىكى كاتىيە و زۆرجار مۇۋ دۋاى نۈستىن تۈۋشى دەبئىت و دۋاتر دىتەۋە ھالەتى سىروشتى خۆى، ھەندىجارىش مۇۋ كىۋىر تۈۋشى جۆرىك لەخەمۇكى دەبئىت كە لەناكاۋ دەردەكەۋىت و بەخىرايش نامىنئىت و ھاۋكانە لەگەل تۈۋشبوۋنى مېشك بەپشپۆۋىيەكى ئەندامى بەتاييەتى لەبەشى لاجانگە پىلدا.

### سەرچاۋەكان

1. المعجم الموسوعي في العلم النفس، نوربىرسىلامى، ت: وحيه أسعد وزارة الثقافة، دمشق، ط1 2000
2. موسوعة عالم علم النفس، د.عبدالمنعم الحنفي، رقم7، دار نوبليس، بيروت، ط1 2005
3. دليل عملي تفصيلي لممارسة العلاج النفسي المعرفي في الاضطرابات النفسية، روبرت ليهي، ت: د.جمعة سيد و د.محمد نجيب، ايتراك للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط1 2006
4. النفس، انفعالاتها وامراضها وعلاجها، د. علي كمال، دار الوسط، بغداد، ط2 1983
5. معجم العلوم النفسية، د.فاخر عاقل، شعاع للنشر والعلوم، حلب، ط1 2003
6. المعجم النفسي الطبي، ارثر أس.ريبر و ايملي ريبر، ت: د.عبدالعلي الجسماني و د. عمار الجسماني، دار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، ط1 2008
7. موسوعة شرح المصطلحات النفسية، د. لطفي الشريبي، دار النهضة العربية، بيروت، ط1 2001



# بەرھەمھېنانى شانەى كارۋرووناكى

ئەندازىار مەھەد دوكانى

سەرەپاي ئوھى كە بەكارھېنانى ئادەمىزاد بۇ فۇتۇنەكانى ئو شەپۇلە كارۋموگناتىسيانەى كە لەخۇرەوھ پىيدەگات و گۇرپىيان بۇ وزەى كارەبا، مېژووھەكى تارادەيەك نوپى ھەيە، ئو دەست بەسەراگرتن و بەكاربىردنى تىشكى خۇر لەبەجېھېنانەكانى دىكەدا، مېژووھەكى دەگەرپتەوھ بۇ سەدەى ھەوتەمى پېش زايىن، كاتىك ئەغرىقىەكان ھاوېنە شوشەيە قۇقزەكانيان بەكارھېنا بۇ چىركىدەوھى تىشكى خۇر و كۆكىدەوھى بۇ مەبەستى كىردارى سوتاندن. لەسالى 1767 زايىندا زانايەكى سويسرى داھىنانىكى

ھېنايە ئاراوھ كە بەچىشتىلېنەرى خۇرى Solar Cooker بەناوبانگ بوو، ئەمەش بىرىتى بوو لەسندوقىكى سادە كە سەرەوھى لەپارچەيەك شوشە پېكھاتىبوو، لەژىرىدا مەنجەلى ئو خواردنە دادەنرا كە دەويسترا بىكولېنىت. سەد سال لەمەوبەرىش توپزەرەوھەكى فەرەنسى توانى پەھۇى ئو ھەلمەى كە لەئاوېكى كولاوھە پەيدا دەبوو كە بەھۇى كۆكىدەوھە و چىركىدەوھى تىشكى خۇرەوھ گەرم دەكرا، ماتۇرى ھەلمى ئىش پېبكات. لەسالى 1936دا لەويلايەتە يەكگرتووھكانى ئەمەرىكادا گەرمكىردنى ئو بەھۇى چىركىدەوھە و

كۆكىدەوھى تىشكى خۇرەوھ بووھەوېنى داھىنان و بەرھەمھېنانى خانەكانى پووناكى (خۇر). لەچارچىوھى ئو گۇلېژىيەى كە لەبەردەستدايە و لەھەلېژاردنە ستراتىژىيەكانە بۇ بەدەستھېنانى وزەيەكى پاكوخاوينى نوپووبو، بەكارھېنانى وزەى خۇر بۇ بەرھەمھېنانى راستەخۇى وزەى كارەبا لەرپى شانەكانى كارۋرووناكىوھ كە بەخانەكانى فۇتۇقۇلتايك يان خانەكانى كارۋرووناكى ناسراوھ، يەككە لەگىنگىرىنى ئو ھەلېژاردنە چاوپروانكراوانەى كە دەتوانىت بۇ بەدەستھېنان و



فهرامه مکردنی پیداو یستیه کانی داهاتووی جیهان بۆ وزه، پشستی پى ببه ستریت. ئیدی ئه وهنده به سه ئه وه بزانی ئه و بره وزه یه ی تیشکی خۆر که له ماوه ی ته نیا یه که سه عاتی پۆژی پوونا کدا ده گاته هه ساره که مان به شی دابینکردنی ته وای پیداو یستیه کانی وزه ی یه که سالی ته وای ده کات! هه روه که زانراوه ئه و بره تیشکه ی خۆر که پیمان ده گات ده توانی به شی وه یه کی راسته وخۆ بگۆردی بۆ وزه ی خاوی که بره که ی ده گاته سه ده هه زار تیرا وات (یه که تیرا وات=هه زار ملیار وات). ئه م بره وزه یه ش هاوتای نزیکه ی شه هه زار ئه وهنده ی قه باره ی به کاره یانی مرییه بۆ ئه و وزه سه ره تاییه نه ی که له سالی 2009 دا گه یشتۆته نزیکه ی 13.7 تیرا وات. له م باسه ماندا هه ول ده ده ی به کورتی له سه ر خانه کانی کارپووناکی فۆتۆفۆلتایک pho tovoltaics و به جیه یانه کانی بدوین، له هه مان کاتیشدا هه ول ده ده ی تیشکی ته وای به یه سه ر ئه و هه ول و ته قه لا ماندوو نه ناسان و داهیه نه به رچا وانه ی که بناغه یان له سه ر ته کتۆلۆژیای ناو دارشتوو له بواری دروستکردن و پیشه سازی نه وه ی دووه م و سییه می به ره مه یانه ی خانه کارپووناکییه پیشکه وتوو هه کان.

#### به فیرۆدانی سه رچا وه کانی وزه با وه کان

دیاره ئه و ریگه یه ی که بۆ سوتاندنی سووته مه نیه به به ردبووه کان به کار ده یی نریت له و یستگه کانی به ره مه یانه ی وزه ی کاره با دا له پینا و گه رمکردنی ئاو و گۆرینی بۆ هه لم، تا بتوانریت به وه یه وه تۆرینه کانی به ره مه یانه ی وزه ی کاره با بخولینه وه، ئه وه ش ریگه یه کی به ریلای با وه بۆ به ده سته یانی وزه ی کاره با له سه رتاسه ری جیهاندا. خیرایی

گه شه سه ندنی جیهانیی له بواری به ربوو مه کانی ناوخۆدا له نیوان سالانی 1990 بۆ 2009 دا به رپژه ی له سه دا سه دو په نجا و شه ش زیادی کردوو، به مه ش داوا کاریه کانی جیهان له سه ر دابینکردنی سه رچا وه ی وزه با وه کان به رپژه ی له سه دا چل زیادی کردوو، له ده ره هاو یشته کانی ئه م پرۆسه یه ش ئه وه یه که زیادکردنیکی مه ترسیدار و به رچا و له رپژه ی ده رچوون و بلا بوونه وه ی گازی دووانتۆکسیدی کارپۆن هاوۆته ئاراو و له سالی پاردا به رپژه ی له سه دا سی و شه ش له چا و سالی 1990 دا زیادی کردوو. بیگومان داوا کاریه زیاد له پیویسته کانی جیهان بۆ دابینکردنی وزه بووه ته ئاسته نگیکی گه وره له به رده م به شه کانی وزه ی جیهاندا، له به رامبه ر به گۆریدا چوونه وه ی ئه م ته نگه ژه یه شدا یه ده گه کانی جیهانی له وزه ی سووته مه نیه به به ردبووه کان (که سه رچا وه ی دابینکردنی وزه ی ئه مری جیهانه) که مکردنیکی به رچا و ی به خۆ وه بینوو و په نگه پيش ئه وه ی بگه یه ناوه راستی ئه م سه ده یه تووشی باریکی ناله بار و قه یرانیکی سه رتاسه ری بییته وه، له و پوانگه یه شه وه په نگه له ده یه ی پینجه می ئه م سه ده یه دا به های به کاره یانمان بۆ وزه له سالی کدا بگاته سی تیرا وات. ئه وه ش شتیکی ئاشکرایه که کیشه که له وه دا خۆی ده بییته وه تا به کاره یانی ئه و وزانه زیاد بکات که به ره مه یانیان پشت به سه رچا وه کانی سووته مه نیه با وه کان ده به سیت ئه و رپژه ی بلا بوونه وه ی گازه ژه ه راوییه کان و دیارده ی په نگخواردنه وه ی گه رمی زیاد ده کات. هه ر ئه مه ش ده بییته وه ی پو به پو بوونه وه ی جیهان له گه ل ئه و کاره ساته ژینگه ییه مه ترسیدارانه ی که چاره سه ریان ئاسته مه و خۆقوتارکردن لیان کاریکی مه حاله.

#### وزه نویوو وه بووه کاند

سه ره پای ئه و په وشه ناله باره ی که باری ئابووری جیهان به خۆیه وه بینی دوا ی ئه و قه یرانه داراییه ی که له پایزی 2008 دا پوویدا، ئه مه کاریگه رییه کی وای نه بوو له سه ر گه شه سه ندنی زیادبوو له بواری به کاره یانی وزه ی ئه لته رناتیف و نویوو وه بوودا، که له نیوان ته نیا سالانی 2004 بۆ 2009 دا رپژه یه کی گه شه سه ندنی چا وه پوان نه کرا و ی به خۆ وه بینوو، ئه مه ش به گه وره ترین داده نریت ئه گه ر بیته به راورد بکریته له گه ل مامنا وه ندی رپژه ی گه شه سه ندن له پینچ سالی پيش ئه و ماوه یه دا. ئه وه ی شایانی با سه که وه به ره یان له بواری وزه ی پاکدا (نویوو وه بوو) له و سالانه ی رابردو دا به رپژه یه کی به رچا و زیادی کردوو، به جۆری که سه رچا وه ی وه به ره یانی سه ره کی وه به ره یانه ره کان له و ماوه یه دا واته له نیوان سالانی 2004 بۆ 2009 وا زیادی کردوو که له بواری وزه ی خاویندا گه یشتۆته هه ژده ملیار دۆلار له سالی 2004 دا و له کۆتایی سالی 2009 یشدا گه یشتۆته سه دو بیست و دوو ملیار دۆلار. به مشی وه یه ش قه باره ی توانای وزه ی به ره مه هاتووی ئه و سه رچا وه تازه و خاویانه (نویوو وه بووانه) به ته نیا له سالی 2009 دا گه یشتۆته 260 گیگا وات 260 هه زار ملیۆن وات، که ئه مه ش له توانایه یه بره وزه ی هه فتا و پینچ ملیۆن خیزان (ها و به ش) دابین بکات.

#### خانه فۆتۆفۆلتاییکه کان

خانه کانی فۆتۆفۆلتایک جگه له وه ی که ئامیژیک Device یان یه که یه کن Modules که له توانایاندا یه ئه و وزه فۆتۆنه پووناکیانه ی که له خۆره وه ده گه نه هه ساره که مان به شی وه یه کی راسته وخۆ بگۆرن بۆ وزه ی کاره با یی. کاره کانی شانه کانی (خانه کانی) کارپووناکی ئه وه یه که فۆتۆنه



پوئناكىيەكان دەگۆپن بۇ تەزوى كارەبايى نەگۆر DC Direct Current و لەو لۆد و بارانەدا بەكار دەھيئەن كە تەزوىەكەيان نەگۆرە، ھەروەھا بەھۆى پاترييەو و زەكەيان عەمار دەكرىت و ھەلدەگىرئىت. جگە لەوانەش دەتوانرئىت لەرپى ئىنقىرئەرەو Inverter تەزوىە نەگۆرەكە بگۆرپن بۇ تەزوى گۆراو AC-Alternative Current و بۇ ئىشپىكردى ئەو ئامىرانەى بەكاربەيئەن كە بەمجۆرە تەزوىە كار دەكەن و دەتوانن تۆرەكانى كارەباى شارەكان بەم وزە خاوينە دەولەمەند بكەين. ناو بەسەردا داپرانى دياردەى فۆتۆفۆلتايكىش (كارۆپووناكى) دەگەرپئەو بۇ زانائى فەرەنسەى بەناوبانگ ئىدمۆند بىكۆپرل، كە لەكاتى تاقىكردەو ھەيكەى لەسالى 1839دا، تىببىنى زىاد بوونى تەزوى كارەبايى كرد لەكاتى بەركەوتنى پووناكى بۇ دوو ئەلكترۆدى زىوى دانراو لەناو شلەيەكدا كە كارەباى دەگەياندا. ئەم دياردەيە ھەر بەوشۆو ھە و بئەو ھەيئەتە بوارى بەجىيئەنەو ھە ماىو ھە تا سالى 1947 كاتىك بەھۆى زانائانى ھەك جۆن باردىن و والتەر سىكۆت و وليەم شوكلى ترانزىستۆر دۆزرايەو، ترانزىستۆرئىش لەنمچە گەيەنەرەكان Semiconduc-tors دروست دەكرا.

لەسالى 1954دا زانا دارىل چاپىن توانى يەكەمىن خانەى فۆتۆفۆلتايك داھىئىت كە لەسلىكۆن دروستكرا بوو ھە بەھۆىو ھە توانا تىشكى خۆر بەجوستى 6% بگۆردرئىت بۇ وزەى كارەبايى. ئەو ھەى شايانى باسكردن بىت يەكەمىن ھەى خانەى فۆتۆفۆلتايك كە پىشتى بەتەكنۆلۆژىاى سلىكۆن بەستبوو ھە توانا چوستىەكەى بۇ 10% بەرز بكرئەو ھە لەنجىنەدا بۆئەو ئاراستەكرا كە وزە كارەباى پىويست بۇ ھەلدانى كەشتىە فەزايەكان Space Vehicles و ئەو سىستەمانەى پەيوەندى كە لەرپى

مانگە دەستكردەكانەو ھە كارەكات، دابىن بكات.

### بەجىيئەنەكانى فۆتۆفۆلتايكەكان

سەرەراى چىرى بەكارھيئانى خانە فۆتۆفۆلتايكەكان لەكارەكانى پووناكردەو ھەى ناومال و شارەكاندا، ئەو كۆمەلە بوارىكى بەربىلاوى بەجىيئەنانى گرنگى دىكەى ھەيە. بۆنموونە لەپووناك كرىنەو ھەى رپرەو ھەكانى دابەزىنى فرۆكەخانەكان و ھەروەھا لەپووناك كرىنەو ھەى نىشانەكانى ھاتوچۆ لەنۆو شارەكاندا و پووناك كرىنەو ھەى رپنمايى و نىشانە ھاتوچۆيەكانى سەررپگا خىراكا بەكار دەھيئەنئىت، بەدەر لەو ھەى كە لەبەر ھەمەيئانى وزەى كارەباى تايبەتى بۇ دەرھيئانى ئاوى ژىر زەوى بىرەكان و كاروبارى ئاوەدېرى كشتوكالى و چەندانى كارى دىكەدا بەكار دەبرئىت.

### خانەكانى نەو ھەى يەكەم

خانەكانى كارۆپووناكى (فۆتۆفۆلتايك) لەكەرەسەى نىمچە گەيەنەرەكان دروست دەكرن، لەناوئىشاندا ماتريالى سىلىكۆنە كە لەھەموويان بەناوبانگترە و پتر بەكار دئىت لەو بوارەدا ئەوئىش بەھۆى بوونى سەرچاوەكانى لەھەموو جىگەيەكى جىھاندا. پىش ئەو ھەى ماتريالە وردىلەكانى تەكنۆلۆژىاى نانۆ بچنە پىكەھاتەى دروستكردى داپشتەى كەرەسەى نىمچە گەيەنەرەكانەو، نەدەتوانرا خانەى فۆتۆفۆلتايكى وا بەرھەمبەيئەنئىت كە خاوەن چوستى بەرز و بەھى تىچوونىان كەم بىت. ھەروەك ئاشكرايە ئەو پارچە تەنكۆلە سلىكۆنانەى خانەكانى نەو ھەى يەكەمىان لى دروست دەكرا، ئەو كەرەسە ئايدىيالە نەبوو كە بۇ بەرھەمەيئانى خانەى فۆتۆفۆلتايكى خاوەن چوستى بەرز و ھەرزان پىشتى پى ببەسترت، ئەمەش لەبەر نەبوونى چەندان تايبەتمەندى و سىفەتى وا كە پىويست بوو لەو كەرەسە نىمچە گەيەنەرەكاندا ھەبىت.

ئاسان بەدەستكەوتنى تەنكۆلە سلىكۆنەكان و توانائى بەرچاويان لەبوارى ھەلمژىن و ھەلگرتنى تىشكى خۆردا واى لىكردن كە بتوانرئىت ئەستورى پارچەكانيان زىاد بكرئىت لەسەدويست و پىنج مايكرۆمەترەو بۇ دوو سەد و پەنجا مايكرۆمەتر، ئەمەش ئەستورىيەكى گەرەپە ئەگەر بەراورد بكرىن بەو تەنكۆلەنى كە لەنمچە گەيەنەرى دىكەى ھەك زەرنىخى گالىۆم و ئارسىنايد دروست دەكرن كە پىوانەى ئەستورىيان لەمايكرۆمەترىك تىپەر ناكات.

بەكارھيئانى ئەم تەنكۆلە سلىكۆنە ئەستورەنەش بوو ھەى ھۆى گرانى و زىادكردى بىرى تىچووى بەرھەمەيئانى كارەبايى، كە دەگاتە پىنج دۆلارى ئەمەرىكى بۇ ھەر واتىك لەوزەى كارەبا. سەرەراى ئەو ھەول و تەقەلا تەكنىكە لىبراوانەى كە لەو بوارەدا دراو لەپىناو بەرزكردەو ھەى چوستى خانەكانى نەو ھەى يەكەم، تا واى لىبكات ھاوتا بىت لەگەل چوستى تۆرى توخمى سلىكۆن كە ئەوئىش لەسەدا سى و يەكە، ئەمجۆرە ھەولەنەش ھىچ دەرئەنجامىكى وايان نەبوو كە جىگەى رەزەمەندى و خۆشحالى زانا و توئزەرەو ھەكانى ئەو بوارە بىت.

### خانەكانى نەو ھەى دوو ھەم

لەم باسەو ھە بۆمان دەرەكەوئىت كە كەرتى خانەكانى كارۆپووناكى پووبەرەوى تەحەدايەكى تەكنۆلۆژى سەرەخت بوو ھەو، بۇ بەدبەختىش، لەماو ھەى ئەم بىست سالى رابردودا پىشەسازى خانە فۆتۆفۆلتايكەكان پووبەرەوى كىشەى زۆر ئالۆز بوو ھەو بەھۆى داواكارى بەردەوام لەسەر پارچە تەنكۆلەكانى سلىكۆن كە توخمى سەرەكە بۇ دروستكردى خانەكانى نەو ھەى يەكەم، ئەوئىش بەھۆى بەكارھيئانى ئەم جۆرە توخمە لەپىشەسازى دروستكردى

کۆمپيوتر و تەلەفونى مۇبايل و ئامپىرە دەستگىرەكانى دىكەي پيشەسازى نوپى ئەلكترونى، لەدەرئەنجامى ئەم دياردەيەشدا نرخى ئەم تەنكۆلە سليكونانە بەشپۆەيەكى چاوەپوان نەكراوەرز بوووە و گەيشتە ئاستىكى وا كە بوو هەرەشەيەك بۆ وەستاندى بەرەمەھيئانى ئەم جۆرە لەخانە فۆتوفولتايكەكان ئەويش بەھۆى گرانى نرخە ئابوورىيەكەيانەو.

لەچارچىپووى ھەولە زانستى و توپژينەو سەختەكاندا كە ھاوكات بوو لەگەل سەپاندنى دەسەلاتى تەكنۆلۆژياى نانۆ لەبوارى پيشەسازيدا، لەئاسۆو نەوہەكى نوپى (نەوہەى دووہەم) لەخانەى كارپوروناكى ھاتە ئاراوہە كە پشتى بەتەكنۆلۆژياى بەرەمەھيئانى توپژالە تەنكە فۆتوفولتايكەكان photovolta- ics thin films TFP بەستبوو. شىوازى بەرەمەھيئانى ئەم جۆرە پيشەكەوتوو لەخانەكان پشتى دەبەست بەگرتنەبەرى چەندان شىواز و پيگەى پيشەكەوتوو، لەوانەش پيگەى نيشاندنى ھەلمە كيميائىيەكان Chemical Vapor Deposition (CVD) كە توانى بەسەرکەوتوى توپژالى ئەستور لەكەرەسەى نيمچە گەيەنەرە نيشتووہەكانى سەر پووتەختى شووشەيى يان پلاستىكى دروست بكات، چينەكانى توپژالە نيشتووہەكان بەوہە جيا دەكرينەوہە كە ئەستورىيەكى وایان ھەيە لەيەك مايكرومەتر تپەر ناكات، بەمەش لەلایەنى ئەستورىيەوہە لەكەرەسەى تەنكۆلە سليكونەكان كە لەنەوہى يەكەمى خانەكاندا بەكاردەبران ئەستورىيان كەمترە كە سەد بۆ ھەزار جار لەوان تەنكتن.

ئەم توپژالە تەنكانەش سەرلەنوئى ئەو ھيوايەيان ژياندووہە كە دەكرىت كەلكى

تەواو لەبەجپھيئانە جۆراوجۆرەكانى خانە فۆتوفولتايكەكان وەرگيرىت، ئەمەش بەھۆى پشتبەستنىان بەبەكارھيئانى ئەو كەرەسانەى كە برى تپچوونيان كەمە و ھەرزان بەھان ئەمەش لەلای خۆيەوہە دەبپتەھۆى دابەزاندنى نرخى تپچووى بەرەمەھيئانى يەك وات لەوزەى كارەبا كە لەخوار 0.5 دۆلارەوہەيە. ھەرەھا بەھۆى ئەوہى ئەم جۆرە خانانە ئەستورىيەكەيان زۆر نىيە بەمەش بارستايى و كيشيان كەم دەبپتەوہە، ھەرئەمەش واى ليكردون كە ببنە كەرەسەيەكى ساز و ئامادەكراو و حازر بەدەست بۆ بەكارھيئان وەك سەرچاوەيەكى وزە بۆ ئامپىرە دەستگىرەكانى وەك تەلەفونى مۇبايل و كۆمپيوترە لاپتوپەكان. بەلام لەگەل ھەمووئەو سەيفتە باشانەى كە خانەكانى نەوہى دووہەم لەخوياندا بەرجەستەى كردووہە، ھيشتا نەگەيشتۆتە ئەو ئاستە لەرادەى چوستى كە مايەى رەزامەندى بپت و لەزۆر حالەتدا چوستىەكەى لەسەدا دە تپەر ناكات. ھۆكارەكانى نزمى چوستيشيان دەگەرپتەوہە بۆئەوہى كە ئەستورى خانەكانى نەوہى دووہەم زۆر تەنكن (زۆر كەم)، بەمەش ناتوانپت ئەو بپرە لەتيشكى خۆر ھەلمژپت و عەمار كات ھەرەك چۆن تەنكۆلە سليكونەكانى خانەكانى نەوہى يەكەم دەيان كرد.

#### خانەكانى نەوہى سبيەم

زۆرجار ئەوہە دەبيستين كە يەكەكانى نەوہى سبيەم لەخانەى فۆتوفولتايكەكان كە تەكنۆلۆژياى نانۆ لەبەرەمەھيئاندا بەكاردپت ھاتۆتە كايەوہە. سەرەراى ئەوہى كە ئەم نەوہ پيشەكەوتووہى ئەم جۆرە خانانە ھيشتا لەقۇناعى توپژينەوہە و پەرەسەندنايە لەسەر ئاستى تاقىگەيى (ئەزمونى) و

كارگەييدا، ئەوا ھەموو دەرئەنجامەكانى توپژينەوہە بلاوكراوہەكان لەماوہى ئەم دە سالەى رابردوو وە تا ئەمروەى ئەو راستىە دووپات دەكەنەوہە كە ئەو ماتريالە نانوييانەى Nanomaterials گەيشتوونەتە دروستكردن و سازبوونى بەشپۆەيەكى كارگەيى و پيشەسازيانە، ئەوا كۆمەلە سەيفت و خەسلەتپكى تايبەتەندى پيگەاتە و فيزيائيان لەخۆدا كۆكردۆتەوہە كە گەلەك بەرچا و ناوازن، ھەرئەم خاسيەتانەش وایان ليكەكات كە ببنەھۆى بەرەمەھيئانى خانەى فۆتوفولتايكى چوستى بەرز و بى ھاوتا. ئەمە جگە لەوہى ئەو خانانەى كە لەنەوہى سبيەم ساز دەكرين ئەوا لەتواناياندايە ئاستىكى وا لەبپرى تپچوون بەدەستبپن كە ھاوشپۆە و بگرە باشتريشە لەو بپرە تپچووہە بەرەمەھيئراوہى كە تايبەتە بەخانەكانى نەوہى دووہەم كە لەبەرەمەھيئاندا پشت بەتەكنۆلۆژياى توپژالە تەنكەكان دەبەستپت. دەيەى يەكەمى ئەم سەدەيە بازدانپكى تەكنۆلۆژى مژدەبەخشى واى بەخۆوہە ببنيووہە كە بۆتەھۆى پتركردى متمانە و بپرا بەتواناى بەرەمەھيئانى وزەى خۆر (تيشكى رۆژ) ى خاوپن لەھاوبەشى كردنى بەپريكى گەورە لەپيناودەستەبەركردنى پيداويستىەكانى جپهان لەوزە بۆ دوو دەيەى داھاتوو.

ليردەدا گەلەك كەرەسە و توخمى نانويى ھەيە كە تاقىكردنەويان لەسەر كراوہە لەپيناو ئاوپتەكردنيان لەپيشەسازى يەكەكانى نەوہى سبيەم لەخانە فۆتوفولتايكەكان، خانە روناكيە بۆيە كراوہەكان Dye-sensitized Solar Cells-DSC بەيەكەك لەگرنگترين نەوہەكانى سبيەم دادەنرين لەخانە فۆتوفولتايكەكان، ئەويش



بەھۆى دەۋلەت مەندىبۇنىيان بەھەس سىفەتە باشە تەكتۇلۇڭى و ئابوورىيە ھەمە چەشەنە كانىيان بۆلەۋەى بىنە جىگرەۋەىەكى متمانە پىكراۋى خانەكانى نەۋەى يەكەم كە لەتەنكۆلەى سلىكۆنى گران بەھا دروست دەكران. خانە كارۋووناكىە بۆيە كراۋەكان لەپوۋى شىۋازى كاركردىنەۋە جىاۋازىان ھەيە لەنەۋەى دوۋەم لە خانە تۇيۇڭ تەنكەكان ئەۋىش بەۋەى دەنكۆلە نانۇيىە پوۋنەكان كە ئاۋىتە كراۋن بەمادەى دوۋانۇكسىدى تىتانىۋم  $TiO_2$  نىقووم دەكرىن لەناۋ گىراۋەىەكى ئاۋىتە كراۋبەمادەى ئۇرگانى، زۇرجارىش ئەۋ پىككەتەيە برىتى دەبىت لەماددەى ئۇرگانى پىككەتەى توخمى رۇسۇنىۋم Ruthenium بەمەش گەردىلە ۈكەشە ئۇرگانىەكان دەنىشەنە سەر پوۋى دەرەۋەى دەنكۆلەكانى  $TiO_2$  كە ئەۋانىش لەناۋ گىراۋەىەكى ئەلكتىۋلىتىدا نىقووم دەكرىن و دەخرىنە ناۋ خانەكەۋە. پوۋتەختى سەرەۋەى خانەكە

لەپلىتتىكى شووشەى پوۋن پىككەتوۋە بۇ پوۋبەپوۋبۇنەۋەى تىشكى خۇرو پوۋى خۋارەۋەشى بەچىنكى رۋونى گەيەنەر بۇ كارەپا پوۋكەش دەكرىت و بەدۋايشدا دەنكۆلەكانى ماددەى  $TiO_2$  دىت. خانەكە بەتۇيۇڭلىكى تەنك لەزىۋى پلاتنىۋم دادەپۇشرىت و بەسەر ئەۋىشدا پوۋتەختىكى شووشەى پوۋن دىت كە بەچىنكى پوۋنى گەيەنەرى كارەباى داپۇشراۋە.

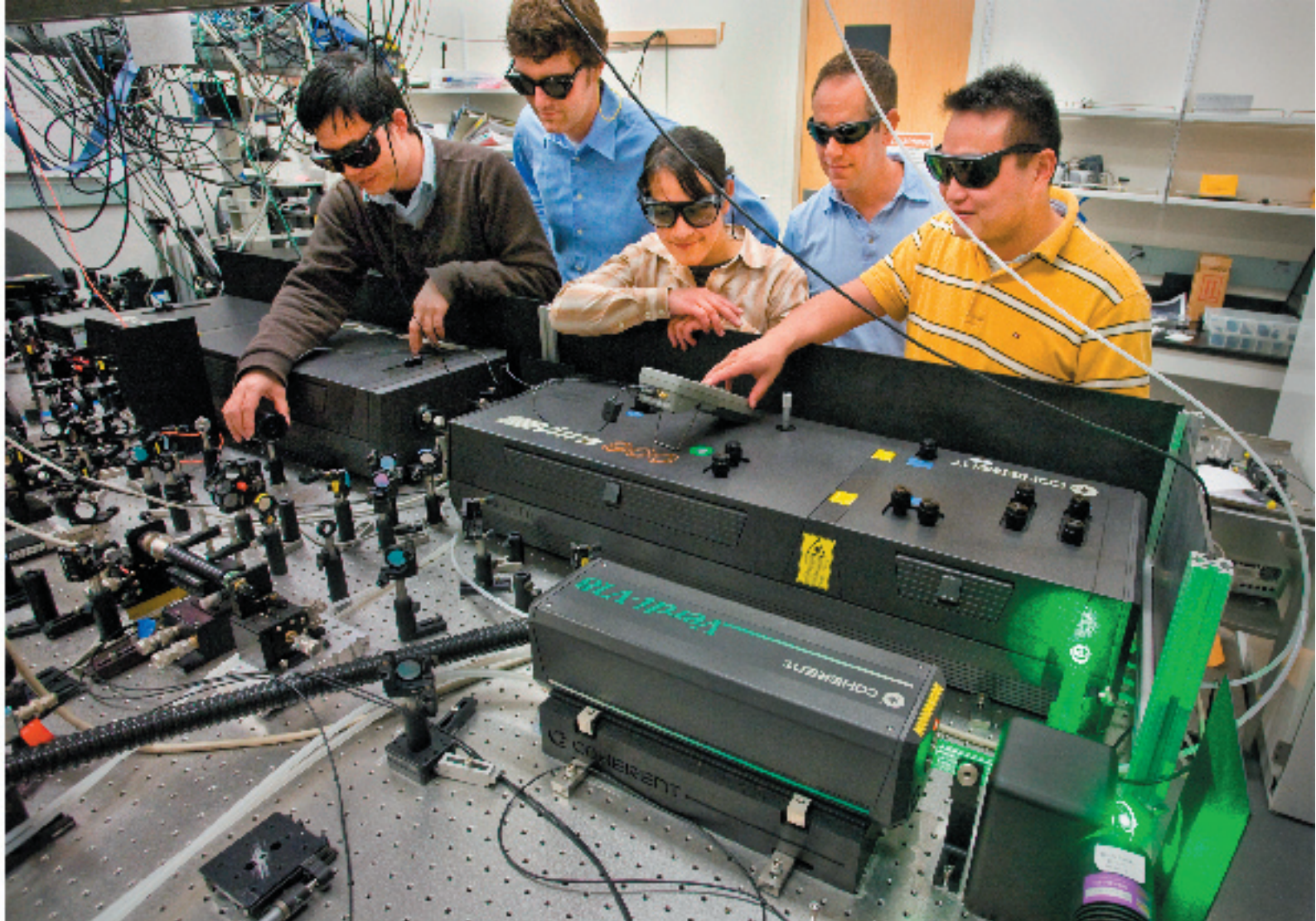
خانە كارۋووناكىە بۆيەكراۋەكان لەشىۋازى كاركردىنەۋە پىشت بەرەفتارىك دەبەستەن كە ھاۋشىۋەى كارى نۋاندنى پوۋناكى پوۋەكەكانە، فۇتۇنەكانى تىشكى پوۋناكى دۋاى تىپەپوۋنىيان بەرۋتەختە شووشەيىەكەدا خۇيان دەكىشەن بەگەردىلەكانى ماددە بۆيە كراۋە ئۇرگانىيە نىشتۋەۋەكانى سەر (دەنكۆلەكانى)  $TiO_2$  و ھەلىاندەمۇن ئەمەش دەبىتەھۆى وروژاندنى ئەلكتىۋنەكانى خۇلگەكانى دەرەۋەى

گەردىلەكانى ماددە ئاۋىتەكراۋە ئۇرگانىەكان و ۋەرگرتنى وزەى پىۋىست بۇ جىابوۋنەۋە لەناۋكەكانىيان، بەرەلا دەبەن و دەچنە ناۋ دەنكۆلەكانى دوۋانۇكسىدى تىتانىۋمى نانۇيى، لەپاشاندا دەچنە ناۋ چىنى سەرەۋەى كە كارى گەياندنى كارەبايە. ھەرۋەك ئاماژەمان پىدا گەردىلەكانى ماددە بۆيەكراۋە ئۇرگانىەكان كە ئەلكتىۋنەكانىيان ون كىرۋە بەخىراىى ھەلدەستىت بەشوۋىنگرتنەۋەى ئەۋ ئەلكتىۋنە فەۋتاۋانەى ناۋ پىككەتەى يۇدە گىراۋە ئەلكتىۋلىتىەكە كە لەناۋ خانەكەدايە و دەبىتەھۆى ئۇكساندىنى (شىكرىدەۋەى) ئەم پىككەتەيە و دەيگۇرپىت بۇ يۇدى سىيانى ھاۋتا، بەمەش سۋرى كارەباى خانەكە لەرپى ئەم كىردارە كارۇكىمىيايىەۋە تەۋاۋ دەبىت.

ئەۋەى شايانى باسكىردە چۋستى ئەم جۇرە خانانە لەماۋەى ئەم سالانەى







رابطه دودا زۆر زیادى كړدووه و تا وایلیهاتووه له سالې 2010 دا گه یشتو ته نژیکه له سدا یانزه، نه مهش بوو ته هوى هاندانى زۆر له کومپانیاکان یو بهرهمهینانى خانى له م جوړه له ناستیکى پيشه سازیدا. نایابى نه جوړه خانانesh به وه له وانى دیکه جیاده کړیته وه که پېویست ناکات سه رچاوه ی فوټونه کان هر تیشکی راسته وخوی خور بیټ، تیوری ئیشکردنى نه م جوړه خانانه له کاردنیا ندا پشت ده به ستیت به هر سه رچاوه یه ک بیت له سه رچاوه کانی پووناکى. له حالى ئیستاشدا ته قه لایه کی زۆر له نارادایه پووه و گزړینى نه و گیراوه نه لکترولیته ی که له ناو خانه کاندایه به ماده یه کی بویه کراوى ره قى گونجاو نه مهش له پیناو کشانى شله که له حاله تی پله گهرمای نزمدا و پووه پووبونه وه ی دزه کردنى بۆ

دهره وه ی خانه که.

لیردا گه لیک نمونه ی سه رکه وتوومان هیه له نه وه ی سییه می خانه ی فوټو قوالتاییکه کان، له وانهش خانه چند به سته رییه کان Multi-function Cells که به یه کیک له نمونه سه رکه توو و پینگه یشتووه کان داده نریت له م تیره یه نوییه ی خانه کارپووناکیه پیشکه وتووه کان.

بهرهمهینانى نه م جوړه خانانesh که مه نه وهش به هوى سنودارپوونى چوستى خانه تاکه کانیه وه که نرخى تیوریان ناگاته له سدا سى ویه، نه مهش به هوى زوری فوټونه به فیرپوچووه هله نه مژاوه کانیه وه که ده گاته نژیکه ی له سدا بیست. له بهر نه وه ی بیرۆکه ی بهرهمهینانى نه مجوره خانانه بریتیه له کۆکردنه وه ی چندان خانى فوټو قوالتاییکى جیواز وړیکه ستنیان

له پینگه یه کدا و یه که له سهر یه ک دابنرین. دیاره کۆکردنه وه و په ستاوتنى نه م خانانesh به شیوه یه کی هره مه کی ناکریت، به لکو به گونجاندنیکى بهرنامه دارپژراوه جیبه جی ده کړیت، نه و خانانesh که به هایه کی گهره یان هیه له باره ی بوشایى گورزه ییه وه Band-gap له پیشه وه داده نرین و به دواشیاندا نه و خانانه دین که به هایان که متره و هره ها به و جوړه. له کاتى تیپه ربوونى تیشکی خور به و خانه په ستپوراوانه دا، نه و هه مو خانه یه ک کومه له وزه یه ک هله ده مژیت و وهرده گړیت، به مهش وزه ی به فیرپوچووى نه و فوټونه که م ده بیته وه که پیشتر نه یتوانیووه به ته وای وهریان گړیت. به مهش چوستى خانه کان بهرز ده بیته وه.

له چوارچپوه ی دهر نه نجامه توپزینه وه یه کاند، وا باشته که



## ئەلمانىيە كان گوشت و ھىلكە ناكرن

ئەلمانىيا نەخشەيەكى راگە ياند تاييەت بەجىيەجى كىردنى پىدوانكى تووندوتۇلتر لەبەرھەمەينانى ئالىكى ئاژەلەن لەدواى ئەوھى دەنگۆى ئەوھى بىلاو پۆوھ ئەو خۇراكانە بەماددەى دىوكسىنى ژەھراوى پىس بووېت. دەسەلاتدارانى ئەلمانى و ھاواكات دەولەتانی يەكىتى ئەوروپا لەھەولەى بەردەوامدان بۇ چارەسەر كىردنى كىشەى ئەو مەترسىيە و تەندروسىيەنى كە لەسەرەتای مانكى يەكدا بىلاو پۆوھ كاتىك كە بەرپىرسانى ئەلمانى راگە ياند كە مرىشك و بەرازەكان ئالىكى پىسبوويان بەماددەى دىوكسىنى ژەھراوى پىدراوھ و ئەمەش بۆتەھۆى بەرھەمەينانى ھىلكە و گوشتى پىسبوو لەو كىلگەنە.

وھزىرى كشتوكالى ئەلمانىا ئىلزە ئاينىر راگە ياند بىرپارى داوھ لەسەر داپشتەنەوھى سىستېمىكى نوئى بۇ مۇلەت پىدانى بەرھەمەينەرانى ئەو زەيت و پۇنانەى كە وەك ئالىك بەئازەلەن دەدرېن وىپراى ناچار كىردنى بەرھەمەينەران بۇ جىا كىردنەوھى ئەو زەيت و چەورىيەنى كە لەبوارى پىشەسازىدا بەكار دېن لەگەل ئەوانەى بۇ خۇراكى ئاژەلەن بەكار دېن.

لەدرېزەى قسەكانىدا راگە ياند بەرھەمەينەرانى ناچار دەبن تەئىمىنى زىاتىر بىدەن لەچوارچىوھى ئەو پىلانە نوئىيەدا بۇ بەرزكردنەوھى پىدوانگەكان لەبوارى كشتوكالىدا.

وھزىرى ناوبراو لەكۆنگرەيەكى رۆژنامەنوسىدا لەبەرلەن راگە ياند بەتووندى جەخت لەسەر پىدوانگەكانى سەلامەتى و پابەندىبون بەياساكانەوھ دەكەين و ھاواكات دەسەلاتداران و گومرگ ئاگادار دەكەينەوھ رېوشوئىنى پىويست بۇ پىشكىن بىگرنەبەر، بەكارھەينەران چاوەرپىسى ئەوھ دەكەن و ئىمەش دەستمان كىردوھ بەجىيەجى كىردنى.

پىلانە نوئىيەكە بەرھەمەينەرانى ئالىكى ئاژەلەن ناچار دەكات كە خۇيان پىشكىن بۇ پىكەتەى ئالىكە بەرھەمەينەراوھەكانىيان ئەنجام بىدەن لەگەل بەرزكردنەوھى ئاستى ئەنجامى ئەو پىشكىنەنى كە لەسەر ئالىك دەكرىت لەلايەن دەسەلاتدارانى پەيوەندىدارەوھ.

وھزىرى كشتوكال ئەوھشى پوون كىردوھ تا ئىستە ئاستى دىوكسىن لەخۇراكە پىسبووھەكاندا نەگەيشتۆتە ئەو ئاستەى كە مەترسى بۇ سەر تەندروسىتى گىشتى دروست بىكات.

لەكۆلەروانىش تا ئىستە بەردەوامن لەھەولەكانىيان بۇ ئاشكرا كىردنى ھۆكانى پىسبوون بەتاييەتى لەكاتىكدا قەبارەى فروشتىنى ھىلكە و مرىشك و گوشتى بەراز بەھۆى ئەم مەسەلەى دىوكسىنەوھ لەكشانەوھەكى بەرچاودايە لەئەلمانىا.

ھەرۆھەا ھەريەك لەچىن و كۆرياي باكوور ھىنانى گوشتى بەراز و ھىلكەيان لەئەلمانىا راگرت بەھۆى ھەمان قەيرانى دىوكسىنەوھ.

ماتىريالى نانۆيى بەشپۆھەيەكى بەرغراوان بەكاربەينىت لەبوارى دروستكىردنى ئەو جۆرە خانانەدا كە ئەمەش دەبىتەھۆى زىادكىردنى توانايان لەھەلمۇزىنى پىتر لەسەدا نەوھد و پىنج ئەو تەتۆلكە فۇتۇنانەى كە خۇريان لىپىكەھاتوھ و ھەلگىرى تىشكاوھرى كارمۇگناتىسى ھاتووى خۇرن.

لەردەدا دەمانەوئىت جەخت لەسەرئەوھ بىكەينەوھ كە لەماوھى ئەم پىنج سالەى داهاتوودا دەبىنىت كە بۆرىيە كاربۆنىيە نانۆيىيەكان Carbon Nano Tubes و ھەرۆھەا كرىستالە نانۆيىيەكان NanoC- rystales و پىنتە كوئانتەمىيەكان Quan- tum Dots دەبنە بوارىكى بەرغراوان بۇ بەرھەمەينانى خانەى كارپووناكى زۆر چوست و پىشكەوتووتر. لەرۆژگارى ئەمپۇماندا دەتوانىن چەند جۆر لەو نانۆيىيە پىشكەوتووانە و دەستەبەسەرراگرتووانەى سەر بۆشايى Bandgap و Holes بەدەستبەينىن، ئەوئىش لەرپى كۆنترۆلكىردنى گۆرپىنى شپۆھ و قەبارەى دەنكۆلەكانىيەوھ. بەدلىنایىيەوھ ھەموو ئەوانەش دەبىتەھۆى زىادكىردنى تواناكانىيان لەبوارى گۆرپىنى وزەى پووناكى و خۇرى بۇ وزەى كارەبايى، بەمەش ھىواكانى مەروۇف بۇ ئايندەيەكى گەش زىاد دەكات تەنانتە ئەگەر سەرچاوەكانى سووتەمەنىيە بەبەردىبووھەكان نەمىنن و لەكەمبۇونەوھەدا بن، ئەوئىش بەھۆيەوھ كە لەسەدەى رابىردوودا كەمتەرخەمانە بەفەرپۇمان داوھ.

سوود لەم سەرچاوەيە وەرگىراوھ گۆفارى العربى ژمارە 624





## خوین زۆری چییه؟

عه‌بدولکه‌ریم عوزیری



بەبۆچوونى باۋى خەلک پوليسايسىميا Polycythaemia زۆربوونى برى خويىنە كە لە دەمارەكانى لەشدا دەسورپىتەو. بەواتا ئەگەر برى خويىن لەجەستەى كەسپىكى كاملدا پىنچ لىتر بىت ئەوا لە حالەتى Polycythaemia دا زياتر دەبىت، رەنگە بەلای خەلكىيەو-بۆنموونە- بگاتە حەوت لىتر يان زياتر، بىریش لەو دەكەنەو كە گوايە بەخويىندان ئەم زۆربوونەى خويىن چارەسەر دەكرىت، بەلام زانىارى هيماتولۇجى لەگەل ئەم رابوچوونەدا ناگونجىت كە بەمشىوئە وەسفى خويىن زۆرى دەكات: خويىن زۆرى بەرزبوونەوئە رىژەى خرۆكەكانى خويىنە كە لەپلازما دا هەن، ئەم رىژەيش ەپىوئەرى تىستى هيماتوكريت Hemat- ocrit دەكرىت كە (هيماتوكريت جۆرىكى تاقىكرەنەوئەى خويىنە كە بەيەكەم ەنگاۋ دەژمىردرىت لەدۆزىنەوئەى حالەتى-يان حالەتەكانى-پۆلىسايسىمياى خويىن) وشەى هيماتوكريت، لەئىستادا، كەمتر بەكار دەهينىرت PCV واتە Packed Cell Volume بەكار دەهينىرت، PCV رىژەى قەبارەى خرۆكەكان بەرامبەر قەبارەى گىشتى خويىن. واتە ئەگەر لەتوبىكى شووشەى بارىكا كە بلىين درىژىيەكەى دە سانتىمەتر بىت، بەبەرزى ئەم شووشەى خويىن دابىرت و رىگە بەنىشتنى خرۆكەكان بدريت دەبىن لای خوارەو نىكەى لەسەدا چل و پىنجى بەشە سوورەكەى خويىن نىشتوو و لەسەدا پەنجا و پىنجەكەى سىرەمە Serum كە پلازماى خويىنە و ماددەى فايبرىنى لى جياكراوئەو و رەنگەكەى زەرد دەنوئىت.

ئەم خرۆكانە بەژمارە گەللىك زۆرن و بەقەبارە زۆر ورن، ژمارەيان دەگاتە نىكەى پىنج مىليۇن لەيەك مىلمەتر سىجادا. ئەم ژمارەى لەژندا

كەمترە، بەلام لەمندا زۆرتەر. بەدرك كرن بەم ژمارە زۆرە لەشويىنىكى ئاۋا بچووكدا رەنگە بەلگەيەكى باش بىت بۆ قەبارەى بچووكى ئەم خرۆكانە، لەكاتى پۆلىسايسىميا دا ئەم ژمارەى بەشىوئەىكى بەرچاۋ بەرز دەبىتەو، بۆنموونە لەجۆرى Secondary Poly- cythemia دا ژمارەكە دەگاتە نىكەى نۆ مىليۇن.

خرۆكە سوورەكان Erythro- cytes لەشىوئەى دىسكا كە ەردوۋ دىويان قووپاۋە واتە Biconcave disk ناوكىيان تىدا نىيە، بەلام بەزىندوۋ دەژمىردرىن، چونكە تواناى جوولەيان ەيە و دەتوانن بكشىن و خويان بارىك بكەنەو و بەبەينى وردترىن شانەكانى لەشدا تىپەرىپن و ئوكسىجن بگەيەننە ەموو بەشەكانى لەش.

خرۆكەى سوور تەسكترىن رىشالى خويىن دەگرنەبەر و كاتى تەواوكردى كارەكەى، لەجياتى ئوكسىجن كاربۇنى لەش كۆدەكاتەو و بەهۆى سىيەكانەو دەربازى دەكەن.

خرۆكەى سوور Red Blood Cell لەمۆخى ئىسكا دروست دەكرىت بۆ نىكەى سەد و بىست رۆژ دەژى، گرنگترىن پىكەاتەى ئەو بۆيەى كە پىى دەووتريت هيموگلوبىن، ئەم ماددەى پىوتىنىكە كە ئاسنى گرتتەخۆ، ئەم ماددەى رەنگى سوور دەبەخشىت و ئوكسىجن دووانتوكسىدى كاربۇن دەگرتتەخۆ و دەيان گويىتەو بۆ ئەو شويانەى مەبەستن.

خرۆكەى سوور، تەوئەرى سەرەكى باس و شىكرەنەوئەى نەخوشى پۆلىسايسىميا، ئەم نەخوشىيە بەزۆرى ئەو دەگەيەنىت كە ژمارەى ئەم خرۆكانە زىادى كرەو، بەلام خويىن بەگىشتى زىادى نەكرەو، بابلىين پىنج

لىترەكە وەك خۆى ماوئەتەو، بەواتا نىكترىن وەسفى ئەوئەى كە خويىن خەست بۆتەو، ەمان خەست بوونەو رەنگە لەئەستووربوونى خرۆكەكانەو بن نەك لەزۆربوونى ژمارەيان، بەلام ئەو ئەگەرىكى كەمترە.

### پۆلىسايسىميا چىيە؟

ئەم نەخوشىيە جۆرى زۆرە ھاۋكات ھۆكارى زۆرە، زىادبوونى ژمارەى خرۆكە سوورەكان تەنيا پووخسارىكى ئەم نەخوشىيە، چونكە ئەم زىادبوونە كە لەتاقىگەكاندا دەردەكەوئىت رىگە بۆ پزىشكەكان خۆش دەكات كە بىر لەتووشبوونى بەم نەخوشىيە بكەنەو، پۆلىسايسىميا بۆ دوو جۆرى سەرەكى پۆلئىن دەكرىت رىژەى Relative لەگەل تەوايان رەھا Absolute لەرژەيەكەدا پلازما كەم دەبىتەو و بەزۆرىش لەكاتى و نكردىنى شەلمەنى لەش Dehydration پوودەدات، بەلام جۆرى دوو ەميان دىسانەو دوو جۆرە: سەرەتايى يان ناسەرەكى.

بەپۆلىسايسىمياى روبروقىرا ناسراۋە Polycythaemia Vera-گەلجىار بۆ كورترەنەو Rubro كە نانوسرىت، ئەم نەخوشىيە لە ەردوۋ رەگەزدا پوودەدات، كەملىك لەنرىنەدا باوترە، لەتيرە و ھۆزى جوولەكەدا زۆرتەر، بەزۆرى لەناوئەندى تەمەندا پەيدا دەبىت. لەم حالەتەدا واتە Polycythaemia يان PV- چالاكىيەكانى مۆخى ئىسك Bone Marrow گەشە دەكات و شانەى ئىسقانەكان درىژتر دەبن.

ئامارەكان و نىشان دەدەن كە لەملىۋنىكا پىنج كەس تووش دەبن. كىشە لەوئەدايە ئەم نەخوشىيە درەنگ دەردەكەوئىت، وردبىر و بەردەوامە لەوانەيە ئەگەر تووشبووئەكە تەمەنى سى و پىنج سال بىت لەدواى پەنجا





فرۆكەوان و ئەوانەى نەخۇشى سەختى دىل و سىيەكانىيان ھەيە، ھەموو ئەمانە مەترسى تووشبونييان بەمجۆرە لىدەكرىت، ئەم نەخۇشىيە كۆنترۆل و چارەسەر دەكرىت، چونكە بەندە بەنەھىشتىنى ھۆكارەكانىيەو.

لەبەرئەوھى پولىسايىسىميا قىرايان PV شىكرىدەوھى زۆرى بۆ دەكرىت، بەلام ھىشتا ھۆكارەكانى بەتەواوى زانراونىن و لەئىستادا چارەسەرى بۆ نەدۆزراوئەوھى و زىاتركۆنترۆل دەكرىت، ھاوكات تىشكى زۆرتى خراوئەسەر وەك لەجۆرەكانى دىكەى خەست بوونەوھى خوین.

#### نیشانە سەرەككىيەكان

پۆلىسايىسىميا قىرا زۆر لەسەرخۆ تەشەنە دەكات. لەوانە چەندىن سالى پېچىت تاھەست بەتووشبونى حالەتەكە دەكەين. نیشانەكانى لەخەستبوونەوھى خوینەوھە دەردەكەون، چونكە بەستى دەسورپتەوھە و وەك جاران ئۆكسجىن ناگەيەئىت وگەلىك لەكۆئەندامەكانى لەش تواناى كاركرىدنيان كەم دەبىتەوھە.

ھەرە نیشانە ناسراوھەكانى ئەمانەن: سەرئىشە، گىژى، لاواى، ھەناسەپرکى، قورسى ھەناسەدان لەكاتى راکشاندا، ھەست كردن بەفشار و قورسى لای چەپى گەدە بەھۆى گەرەبوونى سىپلەوھە، تىكچوونى بىنىن، خورکەى سەرجمەى لەش بەتاييەتى دواى ھەمامى گەرم، ھەست بەمىروولەكرىدى پىست بەتاييەتى دەست و قاچدا، خوین ھاتن لەپووكەكان، خوین ھاتنى زىاد لەسنوور لەكاتى برىندا لەگەل كەمبوونەوھى

كىشى لەش بىئەوھى ھۆكەى زانراو بىت. جاروبارىش ھەست بەئازارى ئىسقان دەكرىت.

#### ئەگەرە ئالۆزەكان

ھەرە ئەگەرە ئالۆزەكانى پۆلىسايىسىميا خوین مەيىنە، مەيىنى خوین لەوانەيە جەلتەى دىل و بوورانەوھى لىبكەوئەوھە، لەوانەشە بىتەھۆى گەرەبوونى جگەرو سىپل و ئازارى سەخت لەم دوو بەشەى لەشدا، ئالۆزىيەكانى دىكەشى وەك برىنى گەدە و بەردى گورچىلە.

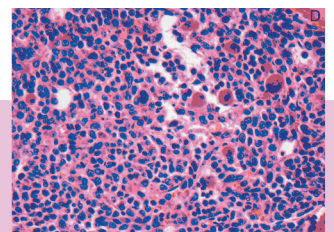
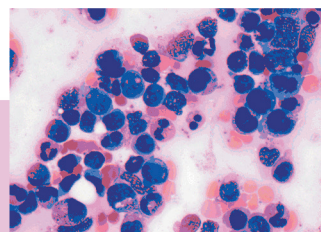
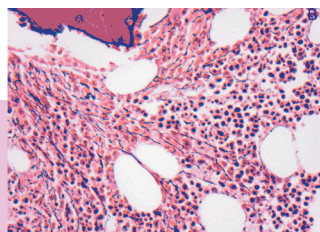
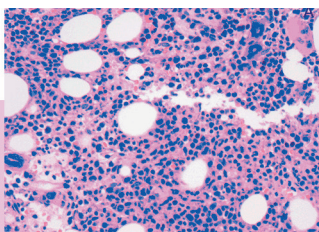
وەك باسمانكرىد پۆلىسايىسىميا قىرا بەشاروھىيە لەشدا دەمىنئەوھە، بەلام پشكىنىنى خوین بۆ دۆزىنەوھى ھۆكارى دىكە ئەنجامەدرىت، لەوانەيە بەرزبوونەوھى Hematocrite و زۆربوونى ھىمۆگلوبىن دەردەخات، ئەو كاتە پزىشك بىر لەپشكىنىنى زىاتر دەكاتەوھە بۆ زانىنى ئەگەرەى تووشبونى ئەو كەسە بەپۆلىسايىسىميا دەست نىشانكرىدى ئەم نەخۇشىيەش پشست دەبەستىت بەنیشانەكان، پشكىنىنى فىزىكى، تەمەن، پشكىنىنى كلىنىكى تاقىگە بارى گشتى تەندروستى وەك بوونى نەخۇشى درىژخايەنى دىكە، لەپشكىنىنى فىزىكىدا، پزىشك شوین گەرەبوونى سىپل و سووربوونەوھى پىستى دەمچا و خوین دەلاندن لەپووكەكانەوھە دەگەرپت پاشان دواى ئەوھى پۆلىسايىسىميا دەست نىشان دەكرىت گەران بۆ برىاردان لەسەر جۆرەكەى دەست پىدەكات كە قىرايە يان سىكندەريە واتە دووھىمىيە. ھۆرمۇنى EPO، لەبەرئەوھى لەحالەتى

پۆلىسايىسىمياى قىرادا زۆر دادەبەزىت و لەجۆرى دووھىمىيەدا نۆرمالە يان بەرزە، يارمەتى پزىشك دەدات بۆ ناسىنى جۆرى پۆلىسايىسىميا. بەھەر حال پزىشكەكەى تاقىكرىدەوھەكان ئەنجامدەدات، نەخۇشەكە دەنرىت بۆ پىسپۆرى تاييەتى لەبوارى شىكارى خویندا.

وېراى ئەو پشكىنىنە تاقىگەيىانەى بۆ خوین باسمان كرىد، پشكىنىنىكى دىكەش دەكرىت لەرپى بلاوكرىدەوھى دۆپىك خوین بەسەر سىلايدىكا و پاشان بەمايكرۆسكۆب تەماشاش دەكرىت، پشكىن بۆ خانەى ناتەندروست و پەيىتى خړۆكە سوورەكان دەكرىت، ھەرۋەھا پشكىنىنى دىكە بۆ خوین دەكرىت بۆ پىوانى برى ئۆكسجىن و كارپون و PH، كەمى ئۆكسجىن لەخوینى خوینبەرەكاندا لەوانەيە نیشانە بىت بۆ تووشبون بەپۆلىسايىسىمياى قىرا.

ھەرۋەھا تىستى ھۆرمۇنى EPO دەكرىت زۆرى كەمى ئەم ھۆرمۇنە دەبنە نیشانەى جۆرىك لەجۆرەكانى پۆلىسايىسىميا.

تىستىكى زۆر تاييەتمەند لەبەشى پزىشكى ناوكى Nuclear medi-cine لەلايەن كارمەندى پىسپۆرى نەخۇشخانەوھە دەكرىت. يەكەمجار كەمىك خوین لەنەخۇشەكە وەردەگىرپت لەگەل Radioactive dye دا تىكەل دەكرىت دواتر خوینەكە دەكرىتەوھە لەشى ھەمان نەخۇشەوھە. خوینەكە بەزوى بەناولەشدا بلاو دەبىتەوھە. جارىكى دىكە خوین وەردەگىرپتەوھە، يان بەكامىراى تاييەت كە بەرادىق ئەكتىف ھەستىارە





ژمارەى خړۆكەى سوور دەژمېردرئ و بە ئاسانى دەردەكە وئیت لەكاتیكا ئەگەر زۆر بووئیت، جیگەى باسە كە ماددە رادیۆ ئەكتیفەكە كەمە و مەترسى لئناكە وئیتەوه.

جاروبار مۆخى ئیسكیش پشكنینى بۆ دەكریئت، دەرزیهكى تایبەت دەگەیه نریتە ناو ئیسك و بریك شانە یان شلەى وەردەگریت و دەبریت بۆ تاقیگە. چالاكى زیاد لەسنوور دەبیتە بەلگە بۆ ئەگەرى تووشبوون بەپۆلیسایسیمىاى قئیرا.

### چارەسەر كەردن

پئیدەجیئت پزیشك چەند رېبارئیک بگریته بەر بۆ چارەسەرى پۆلیسایسیمىا، رېبازەكان پیکەوه یان جبابەجیا پراكتیزە دەكرین وەك دەرفەتەكانى چارەسەر كەردن لەرپى Phlebotomy فلیبۆتۆمى (2)، دەرمان یان چارەسەرى بايۆلۆژى. وەك باسمان كرد، چارەسەرى ئەم نەخۆشییه زیاتر بۆ كۆنترۆلى نیشانەكانى و رپى گرتنە لەكۆنیشانە ئالۆزەكانى نەخۆشییهكە، بۆنموونە، دووركەوتنەوه لەبوورانەوه و جەلتەى دل. ئەم چارەسەرمانە بریتین لەكەم كەردنەوهى خەستى خوین بەدابەزاندنى خړۆكەى سوور، چونكە خوینیك كە خەستیهكەى سروشتى بیت بە ئاسانى بەهەموو دەمارەكاندا تیدەپەریت و هیچ كیشەیهكى دل و دەماخ دروست ناكات.

لەپرۆسەى فلیبۆتۆمیدا، هەفتەى نیو لیتر خوین لەنەخۆشەكە دەردەهینریت تا دەگاتە رپژەى سروشتى خەستى ئیتر هەرسى مانگ جارێك دووبارە دەكریتەوه.

لەراستیدا ئەمە پرۆسەى خوین بەخشین نییه بەلكو ترنگ كەردنەوهیەتى.

چارەسەر بەدەرمان بۆئەوهیه چالاكى مۆخى ئیسك بۆ بەرههههینانى خړۆكەى سووركەم بكریتەوه. چارەسەرى كیمىایى بۆ كەمكەردنەوهى خړۆكە سوورەكانى خوین و پەرەكەكانى خوینە چارەسەرى بايۆلۆژیش بریتیه لەبەكارهینانى ئەو ماددانەى كە لەخویندا بەشیۆهیهكى سروشتى هەن و سوودبەخشە بۆ بەرگری لەش. كە نەخۆش ئەم ماددانە وەریگرن خړۆكەى سوورى كەم دەبیتەوه. ماددەى Interferon-Alpha نموونەیه لەم چارەسەرە.

لیرەدا بۆمان دەردەكە وئیت كە نەخۆش دەتوانیت لەگەل پۆلیسایسیمىا قئیرا دا بژى بەمەرجیك كۆنترۆلى نیشانەكانى بكات و گوێ راپەللى ئامۆژگارییهكانى پزیشكى پسپۆرى خوین ببیت.

### پۆلیسایسیمىاى رپژەى

لەم جۆرە نەخۆشییه شدا ژمارەى خړۆكە سوورەكان، بەئەندازەى برى خوین، بەرزدینه بەرچاو. دەشیئت ئەم ژمارەیه شیاو بیت، بەلام پلازما كەمبووتەوه، واتا رپژەى پلازما لەچاو

رپژەى خړۆكەكاندا، لەو برە خوینەدا كەمتر بووتەوه. ئەمەش لەحالهتى وەك سووتاندن، لەدەستدانى شلەمەنى لەش و ستریس Stress یان كەوتنە ژیر ئەركیكى میشكى و جەستەى سەخت بۆماوێهەكى درپژخایەن رپویدات بیگومان چارەسەرى ئەم نەخۆشییهش بەچارەسەر كەردنى هۆكارەكانى دەكریت.

دواچار بەپۆیستى دەزانین بیری خوینەرى بخەینەوه كە پۆلیسایسیمىاى جۆرى رەها یان قئیرا دوو جۆرە یەكەمیان سەرەتایى و ئەوى دیکەیان بەدووهمى ناودەبریت كە جۆرى یەكەم بەلای پسپۆرانهوه زیاتر گرنگە، چونكە تا ئیستا نەبەتەواوى هۆكارەكانى ناسراوه، نەچارەسەرى یەكلايیکەرەوهشی هەیه. بەگشتى پۆلیسایسیمىاى قئیرا ناسراوه درپژخایەنە و خوین بەهوى زۆربوونى خړۆكە سوورەكانەوه خەست بووتەوه و جەلتە و بوورانەوهى لیدەكەوئیتەوه.

بۆ خۆشەختى زۆربا و نییه و تەنانەت دەگمەنیشە، لەدواى شەست سالییهوه





## پیشبینییه کانی که شوههوا

زاناکان له رپیی لیکۆلینه وهیه که وه دهگه رپین به شوین رپگی شکاندن شووشه یان هر مادهیه کی فشه لی دیکه تا یارمه تیایان بدات بۆ ئه وهی پیشبینییه کانیان بۆ که شوههوا وردتر بییت.

لیکۆلینه وه که گهیشته ئه وه ئه نجامه ی گه رده پچوکه کانی تۆز که بۆ ناو ههوا دزه ده که ن کاتی که تۆز و خۆل پهرش و بلاو ده بیته وه هه مان شیوازی شووشه ی هیه کاتی که ده شکیت.

تۆز پۆلکی زینده یی له که شوههوا ده گپیت، چونکه ده شیت کاربکاته سه ر بری ئه وه خۆره ی که به رگه ههوا هه لیده مژیت، هه روه ها تۆز له وانه یه یارمه تیده ر بییت له دروست کردنی هه ور و دابهش کردنی رگه زه خۆراکیه کان وه ک ئاسن که گرنگیه کی زۆری هیه بۆ روهه.

گه رده کانی وزه ی خۆرپۆلی رگه زی ساردکه روه ده بینن له کاتی که ده ندیکیان گه رمی زیاده گل ده ده نه وه، بۆ نموونه گه رده زۆر پچوکه کانی تۆز له به رگه هه وادا بۆ نزیکه ی ماوه ی هه فته یه ک ده میننه وه و یارمه تی سارد کردنه وه ی به رگه هه وا ده دن له رپیی پیچه وانه کردنه وه ی گه رمی له خۆره وه بۆ فهزا، له کاتی که گه رده گه وره کانی تۆز به شیوه یه کی خیراتر ده که ونه سه ر زه وی و کاریگه رییان ده بییت بۆ سه ر به رز کردنه وه ی پله ی گه رمی.

ئه وه ی لیوه دا گرنگه ئاشکرا کردنی ئه و بره یه که له هر جۆریکیان له به رگه هه وادا هیه و چه نده خه ملانده که وردتر بییت ئه وه نده پیشبینییه کان بۆ که شوههوا وردتر ده بییت.

جاسه ر کوک له ناوه ندی نیشتمانی ئه مه ریکی بۆ توژینه وه کانی به رگه هه وا له بولدر له ویلایه تی کولورادو له مباره یه وه وتی: ئه م کاره مان ئاماژه به وه ددات بری گه رده کانی تۆز که له به رگه هه وادا هیه زۆر زیاتره له وه لسه نگاندانانه ی پیشوو هۆکاری ئه مهش ده گه رپته وه بۆ ئه وه ی که تۆز و خۆلی پهرشه وه بوو ژماره یه کی زۆر گه وره تر له گه رده کانی تۆز به رهه م ده مینیت، ئه م دۆزینه وه یه گوومان ده خاته ئه و گریمانه یه ی که له به رنامه کانی کۆمپیوته ردا بۆ پیشبینی کردنی کهش و ههوا له ئاینده دا به کار دین.

ئه مهش به وردی ناوچه بیابانییه کانی وه ک ئه فه ریکا و چه ند به شیک له ئوستورالیا و باشووری خۆرئاوای ولاته یه کگرتوووه کاندایه جیه جی ده بییت که ده شیت با بری گه وره ی تۆز که رگه زه خۆراکیه کان هه لیایان گرتوون له هه وادا به ره و ده ریا، بوروژینیت.

کوک له گه ل بلاوونه وه ی لیکۆلینه وه که دا له به یانی که رایگه یاند له گه ل پچوکی ئه و کۆمه له گه رده تۆزانه له خا که دا به هه مان شیوازی هه لسه وکه وت ده که ن کاتی که شووشه یه ک ده شکیت و پارچه کانی پهرش ده بیته وه.

زیاتره وه ک له ته مه نی گه نجیتی و له پیاو دا زیاتره وه ک له زن، ئه گه ر جۆری سه ره تایی بییت ئه وا په یوه ندی به جینی JAK2 هه وه یه و ئه گه ر جۆری دووه می بییت په یوه ندی به و جینه وه نییه.

نیشانه ی دیار یان هه ست پیکراوی پۆلیسیاسیمای فییرا قورسی لای چه پی گه ده یه، نه خۆش هه ست ده کات خواردنکی قورسی خواردوه یان کیشه ی له هه رسکردنا هیه، به لām به هۆی گه وره بوونی سه پله وه ئه م حاله ته روه ددات. شایه نی باسیشه که ده ست نیشان کردنی ئه م نه خۆشییه به نده به نیشانه کانییه وه و به ریکه وت له پشکنینی خۆیندا ده رده که ویت، هه روه ها چاره سه رکردنی بریتییه له کۆنترۆل کردنی نیشانه کانی، چونکه هیشتا چاره سه ری ته وای بۆ نه دۆزراوه ته وه و گرنگ ئه وه یه به هیچ شیوه یه ک له ش که م ئۆکسجین نه بییت، ئه و که سه ش که تووشی ئه م نه خۆشییه بووه پۆیسته هه میشه له ژیر چاودیری پزیشکدا بییت و خۆشی خزمه تی خۆی بکات و ئاگاداری باری ته ندروستی خۆی بییت به به رده وای.

### پهراویزه کان:

1. بۆ دوورکه و تنه وه له سه ر لیتیکچوون- دروست بوونی خۆکه ی زیاتر له مۆخی ئیسکدا، هۆکاری زانراوی نییه- نووسه ر.
2. Phlebotomy به واتای خۆین به ردان دیت بۆ چاره سه ری نه خۆشی، به شیوازی زانستی و شه عبیش ده کړیت، به لām ئه مه مانای خۆین به خشین Blood donation ناگه یه نیت.

### سه رچاوه کان:

1. British Medical Journal- Several issues.
2. Lancet Volume 330 issue 8559.
3. Prof T.C. Pearson's Articles.
4. www.wikipedia .com



# سېكس ساردى لەژناندا

د. فەوزىيە دريغ

\* سەرەتا زۆر باشم زۆر چيژ  
لە ھاوسەرەكەم وەردەگرم و دەوروژم،  
بەلام ئەوەى پيى دەلین لوتكەى چيژ  
يان ئۆرگازم ھەستى پيىناكەم ئايا من  
ژنيكى ساردم؟  
ئەم ويىنانە و چەندەھا ويىنى  
سەرسوپمانى ديكە كە دەمانبات  
بەرەو ئەو خالە سەرەككەى كە  
پيى دەلین سېكس ساردى، ئەم  
دەستەواژە گەرەكەى كە تەواوى  
جىهان باسى ليوە دەكات، لەوانەى  
جەلەوى پەيوەندى ليكەلېوە شينيت

ئەو سېكس ساردىيە؟  
\* بەرلەوئەى ھاوسەرئيتى بكەم  
سروشتى بووم، حەزم لەكۆرە ئەكتەرەكان  
دەكرد و لەرووى سېكسىيەو دەوروژام  
و شەوانيش خەوم پيىيانەو دەدى، بەلام  
لەدواى ھاوسەرئيتى گۆرام، لەو باوەرەدام  
كتوپر تووشى سېكس ساردى بووم.  
\* كيشەكە ئەوئەى سېكس وەك  
بابەت دەموروثينيت و دەمەويت وەك  
تەواوى ژنانى ديكە سروشتى بىم، بەلام  
لەگەل جوولەكانى ھاوسەرەكەمدا  
ناوروژم ھەرچەندە ھەولى زۆرم داو.

زۆريك لەژنان تووشى سەرسوپمان  
دەبن كاتيك بۆيان دەردەكەويت  
كيشەىكى سېكسىيان ھەىە، ئەم  
سەرسوپمانە لەبناغەو لەوئەدا خوى  
دەنوئيت كە بەئەستەم دەتوانن شيوانى  
ئەو نمايشە ديارى بكەن كە تيايدا دەژين  
بۆنموونە لەنەخۆشەكانمەو گۆيم لەم  
سكالاينە بوو:  
\* من بەھيچ شيوەىك بىر لەسېكس  
ناكەمەو، ئەو مەسەلەىكە ھيچ كاتيك  
بەخەيالمدانە ھاتوو، سەيرە لەژيانى  
ھاوسەرئيتىمدا بەمشيوەىە بىم، بەلام ئايا



يان دۆزدەخېڭ لەپەيوەندىدا دروست  
بكات، ئەم دۆشدامانى زۆنان بەرامبەر  
ئەم مەسەلەيە لەوانەيە ھىندە جياوازي  
نەبىت لەگەل دۆشدامانى پسپۆران  
بەرامبەر ئەم حالەتە، چونكە ديارىكردى  
ناو و پىناسەي حالەتەكە تە ئەم  
ساتەي ئىستاكە ھەر كىشەيە، سەرەتا  
زاراۋەي سىكس ساردى كە ئىستا بۆتە  
زاراۋەيەكى زانستى خۆي لەبناغەدا  
زاراۋەيەكى شەعبىيە و لەو ھەلە باۋانەيە  
كە بۆمان ماۋەتەۋە، ئەم ناوليانە  
نىگەتقە لەوانەيە لەبناغەدا ھۆكار بىت  
بۆ خولقاندنى كىشەكە، چونكە سىكس  
ساردى لەوانەيە ھاو و اتا بىت بۆ ھەندىك  
لايەنى نىگەتقى دىكە كە كاريگەرى  
خراپيان بۆ سەر دەروون ھەبىت.

ئاشكرا دەكات كە بريتنيە لە ساردوسىرى  
لە پەيوەندييە كەدا كە خۆى واپۆيۆست  
دەكات گەرموگۆر بېت، بەلام ئەم وشەيە  
گشتيە و دەشیت چەندەها حالت يان  
نيشانەى سېكسى لەژندا لەخۆبگریت.  
لەهەقیقەتدا كېشەى ديارىكردى ئەم  
كېشەى تا ئىستا لای زۆرك لەزانايان  
لەبازنەى سېكسدا جولەجولەيتى.  
نمونه لەسەر ئەم دەبينىن د. كەمال  
نوسەرى كتيبي «دەروون و سېكس»  
(كمال 1984) سېكس سارى بەمشوێه  
وەسف دەكات «حالتێكە لەهەست  
واقعی نێگەتيف لای ژن بەرامبەر  
ئەو مەسەلانەى كە پەيوەندييان  
بەسېكس و رەفتارى سېكسيەو  
هەيە. ئەم هەستەش يان هەميشەيە  
يان لەماوێهكى زەمەنیدا ديارىكراو  
كە لەوانەيە گشتيش بېت. لەوانەشە  
بەند بېت بەهەلوێست يان بارودۆخێكى  
ديارىكراو، لەوانەيە گشتى بېت  
و هەموو سېكس بگریتەو يان تەنيا  
ئارەزووى سېكسى يان وروژاندنى  
سېكسى يان وەلامدانەوى سېكسى  
بگریتەو يان نەگەيشتن بەتورگازم  
بگریتەو».

بۆ دوورکەوتنەوه لەم تێگەلاوکردنە،  
 بەشیۆهیهکی دروست حالەتی سیڤس  
 ساردی دەست نیشان دەکەین تا  
 بزانرێت ئێو ناوھ بەراستی کام حالەتانه  
 دەگرێتەوه، بۆئەم ش واپۆیست دەکات  
 سەرھتا کێشە سیڤسییە دەروونیەکان  
 یان سایکۆسیڤسییەکان کە زاناکان کۆکن  
 لەسەر ئێو ناولێنانه باس دەکەین.

بەئۆرگازم بگەن يان نەگەن ھەندىكى دىكەشيان ھەن پىيان وايە كىشەى يان قەيرانى ژيانىيان تەنيا بى تواناييانە لەگەيشتن بەئۆرگازم.

4. گرزبوانى زى، حالەتيكە وا دەكات كردارى خستنه ناوہ وە ئەستەم بىت، چونكە لەبەشى يەكەمى زىدا جۆرئك لەگرزبوان پوودەدات و ژن ھەست بەئازارئكى زۆر دەكات بەھۆى ھەولئ پياوہكەوہ بۆ ئەنجامدانى ئەو كردارە، ھەروہا ئەو پياوہش كە ھەول دەدات لەم حالەتەدا زيانى دەبىت، ھەندىك لەتووشبووان بەگرزبوانى زى بەھۆى ئەو ئازارەوہ كە ھەستى پىدەكەن، جۆرئك لەگرزبوان لەپانىشياندا پوودەدات و ئەمە وا دەكات بەشىوہيەكى نەستى قفل لەو شوينە بدات تا ئەو كردارە ھەر پوونەدات.

5. خستنه ناوہى بەئازار برىتييە لەپوودانى خستنه ناوہوہ، بەلام بەئازارئكى زۆرەوہ، ئەمە وا دەكات كردارى سىكس كردن بۆ ژن خۆش نەبىت و ھەريەك لەژن و پياو تووشى ئازارو زيانى دەروونى ببن.

6. ترسى سىكسى برىتييە لەحالەتى تۆقين لەسىكس كردن و پەتكردنەوہى ھەر پىگەيەكە بۆ سىكس تەنانت پەتكردنەوہى ھاوسەرىتى. يان ژن دان بەخۆيدا دەگرىت و ئازارو ئەشكەنجەيەكى دەروونى تووند دەچىژىت ئەگەر ناچار بوو ھەر بىكات.

ھەندىك كىشەى دەروونى دىكە ھەيە كە پەيوەنديان بەژيانى سىكسىيەوہ ھەيە وەك وەسواسى پاكخواينى و چەندەھا نەخۆشى دىكە، بەلام ئەو شەش جۆرەى كە لەسەرەوہ باسماں كردن سەرەكين. بەلام وەك تىبىنى ھەمويانماں كرد كىشەى سىكسى سەرەكى ژنيان تيادا نەبوو كە برىتييە

لەسىكس ساردى.

لەراستيدا من لەئەنجامى بەدواداچوون و كاركردنم و ھەولئ زۆرم بۆ دەستكەوتنى زانيارى لەناو كتييەكان و لەو كەسانەوہ كە لەبوارى كىشە سىكسىيەكان كاردەكەن، گەيشتمە ئەنجامىك، ئەو قەيرانەى پى دەووترىت سىكس ساردى لەئەنجامى پوودانى جۆرئك لەتەكچرژان پوويداوە لەنيوان كىشە سىكسىيەكاندا لەپووى ديارىكردى نيشانە و ئەنجامەكاندا. بۆنموونە لاوازى ئارەزووى سىكسى لەوانەيە ديسانەوہ بگەريتەوہ بۆ لاوازى كاردانەوہى سىكسى. لاوازى كاردانەوہى سىكسى لەوانەيە بۆ لاوازى ئۆرگازم بگەريتەوہ. لىرەوہ قەيرانى ناوليانە زانستىيەكان بۆ ھەريەك لەم دياردانە سەريەلدا، بەلام پىويستە ئەوہ بزاني ئەگەر يەكئك لەم نيشانانە تووشى ژن بوو رىگر نابىت لەتەواوى چالاكى و كاردانەوہ سىكسىيە سروشتىيەكانى دىكەى. بىگومان قەيرانى ديارىكردى ناو بۆ ئەم نيشانانە لەھەمووى زياتر سىكس ساردى گرتەوہ. لەبەرئەوہ زاراوہى سىكس ساردى وەك ناويكى گشتگير بەكارھات بۆ تەواوى ئەو حالەتەى كە ژن تيايدا ناتوانىت ئارەزووى سىكسى ھەبىت و كارلئكى سىكسى بكات و ناتوانىت بگات بەئۆرگازم.

وەك ھەولئك لەلايەن ئىمەوہ بۆ خولقاندنى چەمكىكى زياتر سەراپاگير و ئاشكراتر لەسىكس ساردى پىمان باش بوو ئەم كۆمەلە نيشانەيە كە ناسراون بەسىكس ساردى ناو بنىين لاوازى كارلئكى سىكسى.

لاوازى كارلئكى سىكسى برىتييە لەحالەتى لاوازى يان نەمانى بەشىك يان ھەموو بىركردنەوہ يان ئارەزوو ھەروہا وروژاندن يان كاردانەوہ بۆ

ئەو بابەتانەى بەندن بەسىكسەوہ، كە دەشىت حالەتيك لەشكست ھىنان لەگەيشتن بەئۆرگازم دروست بكەن لەپووى دەروونى و فسىوئۆژىيەوہ، دەشىت حالەتەكە ھەميشەى يان كاتى بىت. لەوانەيە حالەتەكە گشتى بىت يان پەيوەست بىت بەبارودخىكى تايبەتى شوين يان كات يان كەسىكەوہ. لەوانەيە حالەتەكە تايبەت بىت بەتەواوى سىكس يان ھەندىك بابەت لەسىكسدا.

تا دەگەينە ويناكردى دروست كە يارمەتيمان دەدات بۆ ديارى كردنى ئەو حالەتەى كە پى دەووترىت سىكس ساردى ژنان ھەولەدەين ھەلويسىتە لەسەر ھەر يەكئك لەبەشەكانى ئەم پىناسەيە بكەين كە ئاماژەمان پىدا.

1. حالەتى لاوازى يان نەمانى ئارەزوو...

لاوازى كارلئكى سىكسى مەرج نىيە بەھەمان پلە بىت لەھەموو كاتەكاندا واتە مەرج نىيە ئەو ژنە ھەموو كاتئك بەھەمان پلە كارلئكى سىكسى لەلاى لاواز بىت، ھەروہا مەرج نىيە لەھەموو ژنيكدا وەك يەك و ابىت. ھەندىك لەژنانى تووشبوو ھەست بەجۆرئك لەمەيل و پلەيەكى كەم لەكارلئك دەكەن، بەلام ئەم پلەيە بەپىي خەملاندنى خۆى يان ھاوبەشەكەى يان ئەو پسپۆرەى كە چارەسەرى دەكات ھەركەمترە لەو كارلئكە سىكسىيەى كە پىويستە و ابىت يان وەك زۆرينەى ژنانى دىكە بىت. ھەندىك لەژنانى دىكە ئارەزوو يان بىركردنەوہى سىكسىيان ھەر نىيە و تەنانت دەگاتە ئاستى پەتكردنەوہ و خۆدوورخستنهوہ لىي. لەھەموو حالەتەكاندا و تووشبوو ھەر پلەيەكى لاوازى ھەبىت ھەر وەسف دەكرىت بەلاوازى يان نەمانى كارلئكى سىكسى.

2. ھەندىك يان ھەموو بىركردنەوہ يان ئارەزوو كردن يان كاردانەوہ بۆ ئەو



بابەتانەى بەندن بەسېكسەۋە...

جۆرېك لەساردى لەھەندېك قۇناغى سېكسىدا ھەيە و جۆرېك لەساردى لەھەموو قۇناغەكانى سېكسىدا ھەيە. ھەندېك لەژنان ھەن بەھېچ شىۋەيەك لەگەل بابەتى سېكسىدا كارلېك ناكەن كاتېك باس دەرېت يان ھەر بەبېركىدەنەۋەى خۇشياندا نايەت. ھەندېك لەژنانى دېكە نابنە دېلى ئەۋ ئارەزوۋەى كە داگېرىيان دەكات، بەلام كاتېك كە كردارى سېكسى پۈۋدەدات بەشىۋەيەكى سىروشتى كارلېك دەكەن لەگەلېدا واتە لەگەل ئەۋ ساتەدا كارلېك دەكەن و لەدوايىدا ئارەزوۋىيان دەكۆرئەۋە. ھەندېكى دېكەيان كاتېك بېر لەسېكس دەكەنەۋە ھەزى لېدەكەن، بەلام كاتېك بەيەكگەيشتەن و پېكەۋەنۋوسان لەگەل پياۋدا پۈۋدەدات كاردانەۋەى سېكسىيان كەمە يان ھەر نىيە. ھەندېكى دېكەيان نەبۈۋى كارلېكى سېكسى لەلايان درېژ دەبېتەۋە بۇ ھەموو شىۋەكان، واتە نە بېر لەسېكس دەكەنەۋە نە ئارەزوۋى دەكەن نە كاردانەۋەيان دەبېت بۇ ھېچ ھالەتېكى كارلېكى سېكسى زارەكى يان كردارى لەگەل پياۋدا. واتە پلەى شىكستھېنانى رەۋتى سىروشتى كارلېكى تەۋاۋ بەھالەتى لاۋازى كارلېكى سېكسى دادەنرېت.

3. دەشېت ھالەتېك لەشىكست ھېنان لەگەيشتەن بەئۇرگازم درۈست بكەن لەپۈۋى دەروۋى و فسىۋلۇژىيەۋە...

لوتكەى سېكسى بەشىۋەيەكى گشتى پېۋىستە دەرئەنجامى بېرېك لەۋرۈژاندەن و كاردانەۋەى سېكسى بېت و لېرەشەۋە ئەۋ شىكستھېنانەى لەبېركىدەنەۋە و ۋرۈژاندەن و كاردانەۋەى سېكسىدا پۈۋدەدات دەشېت خۇبەخۇ شىكستھېنان لەپۈۋدانى ئۇرگازمىشدا لەگەلېدا پۈۋىدات، ھەرچەندە

ژمارەيەكى زۆركەم بەدەگمەن لەپۈۋى فسىۋلۇژىيەۋە دەگەنە ئۇرگازم، بەلام ئەمە تەنبا كاردانەۋەيەكى فسىۋلۇژىيە و ھېچ كاريگەرىيەكى دەروۋى نىيە.

ھەندېكى دېكەشىيان ناگەنە ئۇرگازم نەلەپۈۋى فسىۋلۇژىيەۋە نەلەپۈۋى دەروۋىيەۋە، دواتر باسى ئەۋە دەكەين گەيشتەن بەئۇرگازم لەپۈۋى فسىۋلۇژىيەۋە چىيە و لەپۈۋى دەروۋىيەۋە چىيە. كەۋاتە لاۋازى يان نەمانى پۈۋدانى ئۇرگازم كاردانەۋەيەكى سىروشتىيە بۇ ئەۋ ھالەتەى پۈۋدەدات كاتېك كارلېك لەۋرۈژاندەن و كاردانەۋەى سېكسىدا لاۋازە يان ھەيە يان نىيە.

4. دەشېت ھالەتېكى ھەمىشەىي يان كاتى بېت...

نەمانى كارلېكى سېكسى يان لاۋاز بۈۋى كارلېكى سېكسى لەۋانەيە نىشانەيەكى كىتۈپر بېت و كاتېكى ديارىكراۋ بخايەنېت لەئەنجامى پۈۋدانى ھەندېك بارۋدۇخى تاييەتى ۋەك بارۋدۇخى تەندروستى، دەروۋى، تەمەن يان بارۋدۇخى گۇرپانە فسىۋلۇژىيەكان، ئەم ماۋەيش لەۋانەيە ماۋەيەكى كورت بېت و تەنبا يەك شەۋ بخايەنېت يان درېژە بىكېشېت بۇ چەند مانگېك واتە دانانى بەھالەتېكى كاتى لەۋانەيە بۇ چەند سالىك درېژە بىكېشېت. لەراستىدا ھەرچەندە ئەۋ ماۋەيە درېژە بىكېشېت واتە ئەۋ ژنە كارلېكى سېكسى بۆماۋەيەكى زەمەنى نەمېنېت، بەلام پېشتىر ژيانېكى سېكسى سىروشتى ھەبۈۋە، ئەۋا مەن ھەر بەھالەتېكى كىتۈپر ۋەسفى دەكەم.

ئەۋەى بەھالەتى ھەمىشەىي دادەنرېت ئەۋەيە كە كارلېك يان ئۇرگازم لەلاى ھەر پۈۋىنەدابېت تا ئەۋ ساتەش كە بېيار دەدېت ئەۋ ناۋەى پې بوۋترېت واتە لاۋازى يان نەمانى كارلېكى سېكسى ھەتا ھەتايى. ھەندىجارىش ھالەتەكە

بەيناۋەيەن بەپېى ھەندېك بارۋدۇخى تاييەت دەردەكەۋېت.

بەگشتى زۆرېك لەژنان لەماۋەى نىكېۋونەۋە يان لەكاتى سورى مانگانەدا يان لەكاتى دوۋگيانى يەكەمدا توۋشى جۆرېك لەلاۋازى كارلېكى سېكسى دەبن. ھەرۋەھا ھەندېك بارۋدۇخى دەروۋى يان قەيرانى كىتۈپر ھەيە كە پۇلېيان ھەيە لەخۇلقاندىنى ھالەتى لاۋازى كارلېكى سېكسى، كە دەشېت كاتى بېت يان درېژە بىكېشېت ئەگەر ۋەك خۇى ۋازى لېھېنرا يان زىادەپۇيى بىرېت لەكاردانەۋە بەرامبەر ئەۋ بارۋدۇخانە.

ھەر لەچارچېۋەى لاۋازى كارلېكى سېكسىدا جۆرېكى كاتى ھەيە پېى دەۋوترېت «ساردى مانگى ھەنگۈينى» دەبېنەن ھەندېك لەكچان ھەست بەھېچ شتېك ناكەن لەكاتى سېكسىدا و زۆرىشيان دەترسەن لەۋەى لەپۈۋى سېكسىيەۋە ساردېن. نەبۈۋى كارلېكى سېكسى كە لەۋ كاتەدا پۈۋدەدات ھۆكارەكەى دەگەرېتەۋە بۇ ترس لەسېكس، بەتاييەتى لاى كچانى خۇرەلاتى واتە لاى خۇمان، ھەرۋەھا ترس لەپەردەى كچېنى و ھاتتەخوارەۋەى خۇين و ترس لەئازارى درانى ئەۋ پەردەيە و ھەرۋەھا ترس لەيەكەم سېكس كىرەن لەگەل پياۋدا لەكاتىدا ۋەك دەزانېن چ كىلتورىكمان بۇ ماۋەتەۋە كە ھەموو شتېك بەعەيە دادەنېت و زىادەپۇيى دەكات لەھەموو شتېكدا بۆنمۈۋە لەۋەسەف كىردى ئازارى يەكەمجارى سېكس كىردەن و خۇينى لەبەر پۇشتۈۋى كچ، پاشان ھىۋابراۋى دېت بەرامبەر پېشېبېنېيەكان، چۈنكە سېكس لەكۆمەلگەى خۇرەلاتى ئېمەدا بەخەرمانەيەكى گەۋرە دەۋرەدراۋە لەھەموو پۈۋەكەۋە ھەر لەباسكىردى ئۇرگازمەۋە تا دەگاتە ئازار و زۆرى دېكە. زۆرىكچان ھىۋابراۋ دەبن كاتېك

وہک جہستہ یہ کی ساردی بی گیان وام  
لہگہ لیدا، ھست بہ ھیچ ناکہ م».

جۆرک لہ کارلیکی سیکیسیش بہ ندہ  
بہ بارودؤخی تایبہ تیہوہ، دہشیٹ  
پہ یوہ ندی بہ بارودؤخیکی دہروونی  
کۆنہوہ ھہ بیٹ و کاتیک شتیکی وا  
پوودہ دات کہ لہو بارودؤخہ یان پووداوه  
دہجیت ھہ مان یادہ وہری ناخۆش بۆ ئہو  
ژنہ دہگہ پیتہوہ.

یہ کیکی دیکہ لہ نہ خۆشہ کانم پیی  
وتم: «حہز ناکہ م ھاوسہ رەکم لہ ناکاوا  
بیٹہ ژوورہوہ و داواى سیکسم لیپکات،  
چونکہ دلم لہو کاتہ دا بہ پەلہ لیدہ دات و  
ئہو فیلمی ئیغتیسابانہ م بیر دہکە ویتہوہ  
کہ پیشتر بینومن».

دہشیٹ لاوازی کارلیکی سیکیسی  
پہ یوہ ندی ھہ بیٹ بہ بارودؤخیکی دہروونی  
کتوپرہوہ، وەک ئہو قہیرانانہ ی کہ مرؤف  
پیاپاندا تیپەر دہبیٹ، بۆنمونہ مردنی  
کەسیکی خۆشہ ویست، گبروگرفتہ کاننی  
کارکردن، قہیرانہ ئابووریہ کان.

نہ بوونی پۆشنبیری دروستی سیکیسیہوہ  
کاتی دہویت تا بزانیٹ حہز لہ چی دہکات  
و حہز لہ چی ناکات. لہ بہرئہوہ ماوہی  
مانگی ھہنگوینی بۆ ژۆرک لہ کچان  
ماوہیہکە تیایدا تووشی شکستی بوون و  
کارلیکی سیکیسی تیادا بەدی ناکریت.

5. دہشیٹ حالەتہکە گشتی بیٹ  
یان بہ ند بیٹ بہ بارودؤخیکی تایبہ تی یان  
کات یان شوین یان کەسیکی دیاریکراو.  
لہوانہ یہ سیکیس ساردی حالەتیکى  
گشتی بیٹ و دہسەلات بگریٹ بہ سەر  
ھەموو بارودؤخی ژندا و لہ ھەموو کاتیکیدا  
و لہ ھەموو شوینیک و لہ گەل ھەرکەسیکیدا  
بیٹ، ئەمجۆرہ یان دہکریٹ بہ لاوازی  
کارلیکی گشتی پۆلین بگریٹ.

یہ کیک لہ نہ خۆشہ کانم پیی وتم:  
«دەزانم ھاوسەرە داماوہکە م ھەولیکى  
ژۆر دہدات بۆ یارمەتیدانم، ھەندیجار  
وازم لیدینیت ماوہیہک ھیچ پیکەوہ  
ناخەوین، ھەندیجار پیکەوہ بۆ دوور  
گەشت دہکەین، بەلام بیسوودہ، من

خۆیان ئہو ئەزمونہ بہراستی پراکتیزہ  
دہکەن، ئەم ھیواپراویہ یان لہشیوہی  
ساردی یان لاوازی لہ کارلیکی سیکیسیدا  
دەردەکەویت. ھەرۆہا فاکتەری ھیلاکی  
دہروونی و جہستہ یی دہوری خۆی  
دہبینیت کہ ئہو کچہ لہ خۆ ئامادہ کردنی  
بۆ ھاوسەریتی چەندہ ماندووبوہ و  
بہ تایبہ تی بووک زیاتر ماندوو دہبیٹ،  
بۆیہ لہ مانگی ھہنگوینیدا دہبینی ھیلاکە  
و لہ بہرئہوہ پیشوازی کردنی لہ بابہ تیکى  
نوئی وەک سیکیس وای لیدہ کات  
بہشیوہیہکی لاواز کاردانہوہی ھہ بیٹ  
و بۆیہ چیژیش وەرناگریٹ. ھەرۆہا  
پیاویش بہ تایبہ تی پیاوی خۆرہەلاتی  
کاتیک ھاوسەریتی دہکات لہ بہرئہوہ  
بہ شوین شەھوہ تہ پروتہکە ی خۆیدا  
دەرپوات بیئہوہی پەچاوی پیداوہستی  
ژن بکات یان بیر لہوہ بکاتہوہ ئایا بہ چی  
دلی خۆش دہبیٹ. ھەندیک لہ پیاوان  
ھەول دہدەن کہ بووکەکە ی یان ژنەکە ی  
تیربکات، بەلام بہوئی ناشارەزایی و





يەككى دىكە لە ونەخۇشانەى ھەوللى چارەسەرکردنم دەدا لەگەلیدا ژنىك بوو دەيووت: «كاتىك كە بەھىلاكى لەكارکردن دەگەرپىمەو و فشارى كارکردنم لەسەرە و شەرى نىوان فەرمانبەرەكان كە من سەرپەرشتىيان دەكەم، ئەمانە وام لیدەكەن ئارەزووم بۆ خواردن و سىكس لەدەست بدەم. ھاوسەرەكەم زۆر نەرەحت دەبىت و دەيەوئ كارکردن و ژيانى تايبەتيم لەيەكترى جياپكەمەو، بەلام ناتوانم».

ھەرودەھا كات پۆلىكى گرنىگ دەگىرپت، زۆرىك لەژنان حەز لەسىكس ناكەن بەشەو نەبىت، ھەست بەدلەپراوكتى و پشيووى دەكەن كاتىك بەرووناكى و بەتايبەتى لەپۆژدا سىكس دەكەن، ئەمە وادەكات كارلىكى سىكسىيان كەم بىت. ھەندىك كاتى ديارىكراوئش ھەيە بۆنموونە كاتى پيش سورى مانگانە يان ئەو كاتانەى كە دايك پيشىبىنى لەخەو ھەلسانى منداڵە شيرەخۆرەكەى دەكات، لەم كاتانەدا ناارامە يان مېشكى جەنجالە ئەمە وادەكات كارلىكى سىكسى لاواز بىت.

ھەرودەھا فاكتەرى شوئىنىش پۆلى خوى دەبىنىت، ھەندىك كەس چىژ لەسىكس نايبىن تەنیا لەژوورى نووستنى خويان نەبىت، تەنانەت ئەگەر سەردانى كەسىكسىيان كرد يان گەشتىكسىيان كرد ھەست بەنامۆبوونىكى دەروونى دەكەن لەگەل شوئىنەكەدا لەوانەيە ئەمە وایان لىبكات وەلامدانەو ھەيان بۆ كارى سىكس نەبىت. لەكاتىكدا ھەندىك ژنانى دىكە ھەن پىيانوايە حالەتى لاوازی سىكسىيان بەھوى بىزارى و خەمۆكسىيانەو ھەيە لەو شوئىنەى كە تايادا دەژىن.

ھەرەكە شوئىنەكەيان گۆرى بۆنموونە كاتىك گەشت دەكەن راستەوخۆ دەروونىيان گۆرانى بەسەردا دىت و

ئارەزوويان بۆ سىكس دەكرىتەو، بۆيە دەبىنىن ژنە ئەوروپىيەكان كاتىك لەژيانى ھاوسەرپىتتىيان بىزار دەبن و مالاكانىيان بەكەلوپەلەو دەفرۆشن.

ھەندىك لەژنان كاردانەو ھەي سىكسىيان تەنیا بەرامبەر پياوئكى ديارىكراو نىيە و ئەمەش بۆ زۆر ھۆكار دەگەرپىتەو، لەوانەيە ھۆكارەكەى لەو پياو ھەدا بۆ لایەنىكى نىگەتقى سىكسى بگەرپىتەو، يان لەو پياو ھەدا خالىك ھەبىت لەكەسىتى يان لەرەفتارى گشتى يان بىروپياو ھەدا يان تەنانەت لەپرووى مادىيەو كە ژن نەتوانىت بەرگەى بگرىت يان حەزى لىت نەبىت و ئەمەش رەنگدانەو ھەي لەسەر ھەستە سىكسىيەكانى دەبىت و ئارەزوو كاردانەو ھەي نابىت بۆ سىكس كردن لەگەل ئەو پياو ھەدا.

يەككە لەنەخۇشەكانم وتى: "تەنیا كىشەى پياو ھەدا ئەمە ھەيە كە رەزىلە، كارىگەرى ئەم رەزىلىيەى بۆ سەر تەواوى ژيانمان درىژبۆتەو، زۆرجار لەدواى ھەر ھەلوئىستىكى رەزىلى كە ھەستى پىدەكەم ھەست بەساردى دەكەم بەرامبەرى و ناتوانم سىكسى لەگەلدا بكەم".

لەگەل ئەستەمى بىرۆكەى گۆرىنى ھاوسەر بەھوى نەگونجانی سىكسى لەگەلدا، بەلام ھەندىجار ئەو ژنەى كە تۆمەتبار دەكرىت بەو ھەي تووشى سىكس ساردى بوو لەگەل پياوئكى ديارىكراو ھەدا ئەو ژنە لەبارودۆخىكى دەروونىدايە كە لەدەرەو ھەي ئىرادەى خۆيەتى و خواى گەورە ھەستى ژن و پياو پىكەو رىكەدەخات و ھەرخوئشى لەيەكسىيان دووردەخاتەو. زۆرىك لەژنانىش بەدەست نەگونجانیانەو لەگەل پياوئكىدا دەنالئىن، بەلام كاتىك پەيوەندى لەگەل پياوئكى دىكەدا دەبەستەن دەبىنىن زۆر سروشتىن و

بەلكو لەژيانى سىكسىياندا لەسروشتىش زياترن.

6. دەشىت حالەكەتە پەيوەندى بەتەواوى سىكسەو ھەبىت

جۆرىك لەنەبوونى كارلىكى سىكسى ھەيە واتە دەربارەى ھەموو مەسەلە سىكسىيەكان تەنانەت بىرکردنەو ھەي لىبىيان يان سەرسام بوون بەپياو يان خۆرازانەو ھەي لەپىناوى سەرنچراكىشاندا يان تەنانەت وردبۆنەو ھەي و سەرنجدان لەناوچەكانى مېيەتى و دەشىت مەسەلەكە بگاتە رەتكردنەو ھەي ھاوسەرپىتتىش ھەر لەبناغەو.

لاوازی كارلىكى سىكسى دەشىت تايبەت بىت بەمەسەلەيەكى ديارىكراو لەسىكسدا، بۆنموونە ھەندىك كەس حەز ناكەن باسى مەسەلە سىكسىيەكان بكەن، بەلام لەكاتى پەيوەندى سىكسى راستەقىنەدا وەلامدانەو ھەيان سروشتيە. دووركەوتنەو ھەي لەباس كردن و قسەكردن لەسەر مەسەلە سىكسىيەكان دەشىت لای ھەندىك كەس بەلاوازی لەكارلىكى سىكسىدا لىكبدىتەو، بەلام لاوازیيەكى ناوچەيى يان بەشى. ھەندىك لەژنان كە ژمارەيان كەمە، بەلام ھەن، حەزىان لەگەمەبازى نىيە و بەلايانەو ھەي باشترە يەكسەر كردارە سىكسىيەكە ئەنجام بدريت.

ھەرودەھا ھەندىك لەژنان كاتىك مەسەلەكە دەگاتە خستەناو ھەي سارد دەبنەو ھەي لەسىكس دوور دەكەونەو ھەي و بەلايانەو ھەي باشترە لەخالى گەمەبازىدا بوەستن ئەمەش لەبەر چەند ھۆكارىك كە لەژنىكەو ھەي بۆ ژنىكى دىكە جياوازان.

يەككە لەنەخۇشەكانم پىي و تم: «حەزم لەكردارى سىكسى تەواو نىيە ھەست دەكەم وئىنەيەكە لەوئىنەكانى ئاژەل، ھەست دەكەم سىكس بەوشو ھەي بەلاترە كە مەسەلەى سىكسى تەنیا



له حه نان و گه مه بازیدا بمینیتته وه.»

هه ندیک له ژنان رقییان له جلی نووستنه و به له بهرکردنی سارد ده بنه وه ئه ویش له بهر چهنده ها هۆکار بۆنموونه له وانه یه جلی نووستن له زهینییاندا په یوه ست بیست به ژنی سووکه وه، هه ندیک له ژنانیش هه زیان له دۆخیک سیکیسی دیاریکراو نییه... هتد. ئه م دوورکه وتنه وه یه ده بیته هۆی وازه یان یان لاوازی هه لچوون له سیکسدا.

به مشیوه یه له دواى ئه وه ی مانای چه مکه که مان دیاری کرد به هه موو ئه شتانه وه که په یوه ندییان پیوه ی هه یه، ئیستاکه ده چینه سه ر ئه و بابه ته ی بۆچی سیکیس ساردی هه یه ؟ که ی ژن به سیکیس سارد داده نریت؟ ناولینانی ئه م حاله ته به سیکیس ساردی ناولینانیکی کۆنه و هه ریه که مان له که سانی پسپۆر و که سانی ئاسایی بۆمان ماوه ته وه و بی ویستی خۆمان

به سه رماندا دیت. به لام به جۆریک له راهیئان ده توانین له فهره نگی زانستی و فهره نگی سیکیسمان دووری بخه ینه وه. زاناکان خۆیان وایده بینن و وا پیناسه ی ده که ن، که ناولینانیکی نیگه تیقه و برۆا وایه له داهینانی پیاویک که هاوبه شه که ی بی ویستی خۆی کاردانه وه یه کی نیگه تیقی له کارلیکی سروشتی سیکیسدا هه بووه هاتووه.





### ھۆيەكانى لاوازى سىكىسى

دەشىت لەودىو لاوازى كارلىكى سىكىسىيەو ھۆكارىك ھەبىت و دەشىت چەندەھا ھۆكار ھەبىت تا ئەم نىشانانە دەرىكەون. ھەروەھا دەشىت لەبناغەدا تەنىسا يەك ھۆكار ھەبىت، بەلام ھۆكارى دىكە بەدواى خۇيدا ھەبىت يان دروست بكات. گرنگ ئەو ھەيە لەم ھۆكارانەي كە ئىستا كە باسيان دەكەين كەفيلن لەخۇلقاندى لاوازى لەكارلىكى سىكىسىدا.

كۆمەللىك ھۆكارىش دەشىت ھەمان حالەتى لاوازى لەكارلىكى سىكىسىدا دروست بكەن.

يەكەم: ئەو ھۆكارانەي كە پەيوەندىيان بەكەسىتى ژنەو ھەيە كەسىتى مۇوڧ پوختەي چوار خالە: پەروەردە و ئامادەباشى و ئەزمونى تاييەتى و روانىن بۇخۇ، ھەندىك مەسەلەي دىكەش پۇلى خۇيان لەدروست بوونى كەسىتىدا دەگىپن، بەلام ئەو ھەيە لىرەدا بەلامانەو ڭرنگە ئەم چوار خالەيە، چونكە ئەمانە پۇلى ڭرنگ دەگىپن لەكارلىكى سىكىسىدا.

### 1. پەروەردە

كارىگەرى پەروەردەمان لەسەر قۇرمەلە بوونى بىركردنەو ھەيە سىكىسىمان نكولى لى ناكىت بەتاييەتى ئىمە لەكۆمەلگە خۆرەلەتاييەكاندا، ژن لاي ئىمە بەشىو ھەيەك پەروەردە دەكرىت يان لەپۇي ئىحاو ەيان راشكاوانە پىي دەووترىت لەپىي سىكىسىيەو ە كارلىك نەكات. ھەرچەندە ئامانچ لەم ئاراستەكردنە پاراستنى ژنە كاتىك كە ھىشتا كچە، بەلام ئەو شىوازەي بۇ پاراستنى پەپرەو دەكرىت لەكارىگەرى ئەو ترسە دەچىت كە پشيلەيەكى دايك بەرامبەر بەبىچو ەكانى ھەيەتى و ئارەزووى بۇ پاراستنىيان دەگاتە ئاستىك لەوانەيە بەھۇي قەپكردى بەگەردنىاندا بيانكوژىت. ئەم پەروەردە و بەخىوكردنەي كچ كە بەھىچ شىو ەيەك نەچىت بەلای غەريزەي سىكىسىدا و لەجەستە و دەروونىدا فەرامۇشى بكات لەوانەيە فەرامۇشكارىيەك لەلای دروست بكەن بگاتە ئاستى لاوازبوون.

ھەروەھا ئەو ئامادەكرنە سىكىسىيەي پشست بەو ەدەبەستىت كە سىكىس مەسەلەيەكە بەپىاو دەبەخشىرت و نەك ھاوبەشى لەگەلدا بكرىت، دىسانەو ە

ئامادەكردنىكى ھەلەيە. ھەروەھا ئەو بىركردنەو ەيە ھەيە كە گومان لەئەدەب و پەوشتى كچ دەكات كاتىك كە بەشدارى دەكات لەگەل پىاو لەسىكىسىدا. سەرچەم ئەم مەسەلەنە لەبەردەم شىوازى پەروەردەكردنى كچدا كچ بەشىو ەيەك پەروەردە دەكات كە كەسىتىيەكى بەخشەر بىت و سىكىس بىەخشىت و ەرىنەڭرىت، كەسىتىيەك كە خاوەنى كارلىكى دروست نىيە لەگەل ئارەزووى سىكىسىدا.

### 2. ئامادەباشى

كاتىك لەدايك دەبىن بەكۆمەللىك ئامادەباشى فسىوئۇزى و پەفتارىيەو ە لەدايك دەبىن، ئەم ئامادەباشىيە تاكانەيە تاييەتايانەمان وا دەكەن ئەو خوشك و برايانەي كە لەھەمان بارودۇخى خىزانىدا پەروەردە دەكرىن لەيەكترى جىاواز بن. ھەندىك لەكچان ئامادەباشى فسىوئۇزى و دەروونى تاكانەييان ھەيە وای لىدەكەن لەگەل ھەستە سىكىسىيەكاندا زياتر كارلىك بكەن لەپرووى وروژاندى لايەنى فسىوئۇزى و بەتاييەتى ھۆرمۇنەكان و رژىنە سىكىسىيەكان يان لەپرووى دەستپىشخەرى پەفتارى سىكىسى، ھەر ئەم ئامادەباشىيەمان وا دەكەن ھەندىك لەكچانى دىكە لەپرووى سىكىسىيەو ە لاواز بن يان لەپەفتارى سىكىسىدا ژىرانەتر ھەلسوكەوت بكەن. ھەندىك لەئامادەباشى فسىوئۇزى و ئامادەباشى دەروونى پۇلىكى يارمەتيدەرى يەكتر دەبىنن بەشىو ەيەك ھەريەكەيان دەبنە واقىيە يەكتر لەدەستپىشخەرى يان رىگەگرتنى پووكەشىيانەي پەفتارى سىكىسى. دەشىت يەكىكىيان پۇلى ھاندەر بىينىت بەو مانايەي پركىشى پەفتارى سىكىسى بوروژىنىت و لىرەشەو ە فاكترە فسىوئۇزىيەكان كارىيان تىدەكرىت و دەردانى ھۆرمۇن زىاد دەكات و سورى

سېكسى له جهسته دا چالاک دهکات ده بېت. پېچه وانه که شی راسته به و مانایه ی رهفتاری شکسته یانی خوی ده شیت بېته هوی و ستانی سورې سېکسی و ده سلات بگریت به سهریدا و وا بکات پیداغری له سهری که متر بیت، هه مان شت له لایه نی فسیؤلوییه وه پرووده دات که رهفتار به رپوه ده بات یان رهفتار ئاراسته دهکات به و شیوه یی که هیه ئایا به هیزه یان لاوازه رهفتاره که ده بېته رهفتاریکی وروځو یان سارد.

که واته ده شیت ژنان به م ناماده باشییه خورسکه فسیؤلوی و رهفتارییه وه له دایک بېن، بویه هندیکیان دهوروژین و له گهل ههسته کانیاندا کارلیک ده که ن و نه مه له سهر رهفتاریان درده که ویت، هندیکی دیکه ی ژنان به ناماده باشییه کی خورسکی لاوازه وه له کارلیکی سېکسیدا له دایک ده بن.

### 3. نه زمونی هله

دیاریکردنی راستی یان هله ی هر نه زمونیکی سېکسی لای ژن پشت به و پېودانگه کومه لایه تیپانه ده به ستیت که له سهری گوره بووه و په روره درده کراوه. زوریک له ژنان له کومه لگه خورئاواییه کاندانوستن له گهل پیاویدا به کاریکی هله دانانین، به لام له کومه لگه خوره لاتی و ئیسلامییه کاندان به کاریکی دزیو داده نریت و سزای ئایینی و کومه لایه تی و دهورونی به دوا دادیت.

نه زمونه سېکسییه کان له پرووی جور و پله کانییه وه جیاوازن، هندیکیان ته نیا خه یالی پروتن بونموونه کچیک بیر له خه یالیک سېکسی دیاریکراو دهکاته وه و به ویستی خوی بیر لیده کاته وه و نه م خه یال هه ش تیربوونیک سېکسی دیاریکراوی بۆ دهسته بهر دهکات، نه م خه یالانه جیاوازن له وانه یه بهرامبه ر پیاویک بیت که دیناسیت و هندیجار

بهرامبه ر پیاویکه که په یوه ندییه کی تابوی له گهلیدا هیه و له وانه شه بهرامبه ر پیاویک بیت که به رپیکه وت دیناسیت. نه م خه یاله ده شیت کاردانه وه یه کی نیگه تیف لای کچ دروست بکات بهرامبه ر ههسته سېکسییه کان له ئاینده دا، نه م کاردانه وه یه ده شیت به جیگری بمینتیه وه و کچ به نه سته م بتوانیت بیگوریت، به و مانایه ی ته نیا به مشیوه یه تیربوونی سېکسی لای ده چه سپیت و ناتوانیت به رپیکه ی ئاسایی واته ژن و پیاو پیکه وه، تیر بیت. له وانه شه بېته هوی خولقاندنی ههستکردن به گونا هیکی به یز که و له ژن بکات سزای خوی بدات، نه م سزادانه ش له شیوه ی حاله تی لاوازی کارلیکی سېکسی له دوقی سروشتیدا له گهل پیاویدا درده که ویت و ژن ههست به گونا دهکات بهرامبه ر هر کاریکی سېکسی و چاوه رپی سزای خویانه دهکات. له وانه یه نه م بۆچوونه کاردانه وه ی دهورونی له پشتیه وه بیت که و له و ژنه ده که ن توانای کارلیکی سروشتی نه بیت.

له گهل خه یالدا خه ونیش هیه به تاییه تی نه و خه ونانه ی که په یوه ندییان به په یوه ندییه نامه حرمه کانه وه هیه وه که په یوه ندی له گهل برا یان باوک یان مام یان خال، کیشی خه ونه کان نه وه یه ناتوانریت کونترول بکریت، لیکدانه وه ی زور هه ن بۆ نه مجوره خه ونانه، نیکترینییان له قه ناعه تی منه وه کاردانه وه ی ترسه له په یوه ندی له گهل نه م که سانه دا، ویرای نه م نیکایه تییه نامه حرمه ی که له به رچاوی کچه له کومه لگاکانی ئیمه دا، نه م نمونه یی پیاو له میشکی کچدا په نگ ده داته وه و له نه قلی شاراوه دا وه که نمونه یه که بۆ نیرینه یی خه زن ده بیت و له خه ونه سېکسییه کاندان ریگای خوی بۆ دهربرین

ده دوزیتیه وه، نه م خه ونانه له دهورون و کارلیکی سېکسی کچ له گهل پیاویدا هه مان کاریگریان هیه که خه یالی سېکسی دروستی دهکات.

هه ندیک نه زمونی سېکسی راسته قینه ش هه ن، به لام خوی نین به و مانایه ی کچ ته ماشای نه زمونی سېکسی که سانی دیکه دهکات و وه که نمونه یه کی نیگه تیف وهریده گریت، بونموونه کاردانه وه یه کی نیگه تیفی له لادروست بکه ن بهرامبه ر په یوه ندی هاوژیان نیوان ژن و پیاو وای لیکه ن رقی له کارلیک کردن بیتیه وه له گهل سېکس. ده شیت نه و نه زمونه پشت به ستیت به په یوه ندی سېکسیش گشتگیر بکات. یان کچ ده شیت په یوه ندییه کی سېکسی بینی بیت که له وکاته دا به مه زنده ی خوی به شتیکی خرابی له قه لام داوه و نه مش بووه به هوی نه وه ی گوشه نیگایه کی خرابی بهرامبه ر به سېکس هه بیت و نه مش ره نگدانه وه ی له سهر هه موو ژیان هه بیت.

هه روه ها نه زمونی یاری کردن واته یارییه سېکسییه کان مندالان که پرووده دن له رپی به ریه که که وتنه وه. مندالی کچ له رپی که شوه وای گشتیه وه درک به وه دهکات که چی راسته و چی هه له یه به مشیوه یه نه وانه له یاده وهریدا خه زن دهکات. نه م یارییه ی مندالی له شیوه ی تپه لیک له هه سترکردن به گونا لای که له که ده بیت و کارده کاته سهر کارلیک کردن ههسته سروشتیه کان له گهل پیاویدا و دهر نه نجامی نه و نه زمونانه ی مندالی کاریگریان زور به هیز ده بیت نه گهر له نه ستدا خه زن کران و ته نیا دهر نه نجامه ره تکراره کان یان سارده کان درده که ون. هه روه ها نه گهر نه م نه زمونانه ی مندالی سزای تووندییان به دوا داهات وه که سزای



جەستەیی یان سزای زارەکی لەرپیی  
ببێزانئیک کۆمەلایەتییهوه، ئەم سزایە  
وەک جۆریک لەگوناوە لەدەروونی منداڵدا  
دەمێنێتەوه و کاردەکاتە سەر رەفتاری،  
هەرۆهە دەبێتە مۆریکی گەورە کە  
ناسرێتەوه ئەگەر ئەو یارییە لەگەڵ  
هاوتوخمە کە یان بوو واتە لەگەڵ کچیک  
دیکە ی هاوتەمەنی خۆی کە یاری لەگەڵدا  
دەکات، بەمشێوەیە هەستی هەست  
کردن بەگوناوە دووھێند دەبێت ئەمەش  
ئەو هەستی پێدەبەخشیت کە ئەو  
شازە و ئەوێ جەخت لەم هەستی  
دەکاتەوه نەبوونی کارلێک کردنییەتی  
لەگەڵ هاوسەرە کەیدا.

ئەزموونەکانی ئیغتیساب دەچنە  
چوارچێوەی ئەزموونە سێکسییە  
دژوارەکان، ئەزموونی ئیغتیساب  
دەشیت تەنیا رێگەپێگرتنێکی بچوک  
بووێت یان ئەزموونێکی تەواو بێت  
کە منداڵی کچ پووبەرووی بووێتەوه  
و ئەمەش کاریگەری گەورە ی بۆ سەر  
دەروونی و کاردانەوهی سێکسی ئەو  
منداڵە لەگەرەیدا دەبێت. هەرچەندە  
ئامادەبوونی ئەم ئەزموونە لەسەر ئاستی  
هەست هیورترە لەکاریگەری ئامادەبوونی  
لەناو بازەنی ئیغتیسابدا جیاوازی هەیە  
ئایا لەچ قۆناغێکی تەمەندا تووشی بوو،  
بەزۆری لەقۆناغە درەنگەکانی منداڵدا  
بەخراپترین قۆناغی منداڵی دادەنرێت  
بەنەیسبەت ئەم ئەزموونەوه.

هەندیک ئەزموونی خۆنەویستەکانی  
نیوان کچ و کورانی گەنج بۆ هاوسەریتی  
پوودەدات، ئەزموونی هاوسەریتی  
لەدەرۆهە سێستمی هاوسەریتی  
لەکۆمەلگەیی خۆرەلاتی و ئیسلامیدا  
بەئەزموونی رێگەپێنەدراو دادەنرێت و  
سزای ئایینی و کۆمەلایەتی بەرامبەر  
ئەم ئەزموونانە هەیە. ئەمەش وا دەکات  
ئەگەر کچیک ئەزموونێکی سێکسی

لەو جۆرە هەبوو بکەوێتە ژێر زەبری  
هەست کردن بەگوناوە لەلایەک و ئەگەری  
ئاشکراوونی لەلایەکی دیکەوه، زۆریک  
لەژنان ئەم رابردوو بەهەلەیک دادەنێن  
و لەگەڵیدا دەژین بۆیە دەبێتەهۆی  
تیکدانێ ژانی ئیستای لەرپیی ئەو  
کارلێکردنە سێکسییە کە دەخاتەروو  
یان لەپەییەندیدا لەگەڵ هاوسەرەکی  
دەردەکەوێت.

#### 4. پوانین بۆ خود

پەییەندی مۆف لەگەڵ خود-ی  
خۆیدا واتە لەگەڵ من-دا، بەگرتنترین  
پەییەندییەکان دادەنرێت، ئەم  
پەییەندییە چەندپارزی بوون و ئاشناوونی  
لەگەڵ خود-دا تیا داوێت ئەوەندە مۆف  
حەواو دەبێت و رەفتاری گشتی و  
تایبەتیشی دروست دەبن. پەییەندی  
مۆف لەگەڵ خود-دا یان لەگەڵ من-  
دا لەئەنجامی زۆر بارودۆخەوه فۆرمەلە  
دەبێت وەک ئامادەباشی و پەروەردە  
و شارەزایی. پوانینی مۆف بۆ خودی  
لەدوو پوانگە هەلسەنگاندنەوه دەبێت:  
یەکەم هەلسەنگاندنمان بۆ رەفتارمان،  
دووەم هەلسەنگاندنمان بۆ شیوەمان،  
هەندیک لەژنان پێیانواوە خاوەنی ئەقل  
و توانای گفتوگۆ و زمانیکێ شیرین  
و باش رەفتارکردنە بەشیوەیکە و  
لەپیاو دەکات لەگەڵیدا بتوێتەوه. ئەم  
جۆرە لەژنان ئەگەر خاوەنی توانای  
جەستەیی بێت یان خاوەنی نەبێت هەر  
پشت دەبەستێت بەتوانا ئەقڵییەکانی  
و توانای فریودانی و پشت دەبەستێت  
بەزمانی جەستە و شتنی دەماخی  
کەسی بەرامبەر لەرپیی تواناکانیانەوه.  
هەلسەنگاندنی دووەم واتە هەلسەنگاندنی  
شیوەیی ئەو زۆریی ژنانی خۆرەلاتی  
پوانینیان بۆ خود-ی خۆیان بەتایبەتی  
لەرووی سێکسەوه پشت دەبەستێت  
بەشیوەیان. پشت بەستن بەشیوە بۆ

بەخێوکردن و پەروەردە سێکسی  
کچ و کور دەگەرێتەوه لەرووی پۆلی  
سێکسییانەوه.

لەوانەییە زۆریک لەژنان پێیان وایست  
ئیمە لەکۆمەلگە خۆرەلاتییەکاندا کور  
ئامادە دەکەین بۆ ئەقل و کچیش بۆ  
شیوە، بەلام ئەمە هەلەیک جیھانییە  
کە زۆریی کۆمەلگەکان ئەگەر نەلێن  
هەموویان هەمان هەلە دەکەن، بەلام  
مەسەلەکە لای ئیمە خۆرەلاتی  
گەرەترە، لەکۆمەلگە خۆرەلاتییەکاندا  
زیاتر بایەخ بەشیوەی ژن دەدرێت،  
ئەمەش بێگومان دەگەرێتەوه بۆئەوهی  
بەشیوەیکە لەشیوەکان ئامادە دەکری  
تا بێتە ئامرازیک سێکسی جوان. زۆریک  
لەپیاوان بەپەلای یەکەم لەهەلبژاردنی  
هاوبەشی ژانیاندا پشت دەبەستن  
بەشیوەی. لەکاتی کە ئایین خۆی  
پێوانگی تەندروستی و خێزانی داناو  
وەک بناغە سەرەتایی بۆ هەلبژاردنی  
هاوسەری ژیان. بەلام هیشتا هەندیک  
مەسەلە دەمێنەوه، پێوانگی یەکەم  
تیااندا بۆ مۆف دەگەرێتەوه. پوانگی  
مۆف بۆ خۆی لەرووی شیوەوه هەر  
لەمنداڵییەوه لەلای فۆرمەلە دەبێت و  
ئەم پوانگە یەش دەرنەجامی چەندین  
سەرچاوەیە، وەک:

أ. پوانگی تایبەتی بەرامبەر خۆی  
بەپەلای یەکەم ژن خۆی خۆی  
هەلدەسەنگینێت، ئایا جوانە یان  
بەپێچەوانەوه، ئایا بەشیک دیاریکراوی  
هەیه کە خۆی قەناعەتی پێی هەبێت  
و بەپشت بەستن بەقەناعەتی خۆی  
پێی وایست کە ئەو بەشە جوانە یان  
وروزینەرە؟ زۆریک لەژنان خاوەنی  
توانای راستەقینەیی جوانی نین، بەلام  
لەبەردەم ئاویندا دەووستێت و بەلالی  
یان قزی یان سنگی خۆی سەرسامە،  
هەمان پوانگی بەرامبەر بەخۆی بۆ

ئەوانى دىكەش دەگۈيزىتەو، بەلوت بەرزىيەو، پى دەكات و بەمتانەو، قسە دەكات، زۆرجار پىكەوتى ئەو ژنانەمان كىردو، كە بەپىي پىو، گشتىيەكان جوانىيەكەى ئاسايى بو، بەلام دەبىنىت وەك تاووس پى دەكات و بەجوانىيەكەيەو دەنازىت و ئەمەش لەهەلسەنگاندنى خۆيەو، بۆ شىو، هاتوو. ئەو ژنەى كە متمانەى بەشىو، خۆى هەيە زياتر لەگەل خۆيدا پىكەوتوو و ئاشنايە، ئەمەش رەنگدانەو، بۆ سەر ژيانى لەگەل ھاوسەرەكەيدا دەبىت و بۆسەر پەيوەندىيەكانى بەگشتى و پەيوەندى سىكىسى بەتايىبەتى، زياتر وەلامدانەو، هەيە وەك لەو ژنەى كە متمانەى بەخۆى نىيە و پوانگەيەكى نىگەتىقى بەرامبەر شىو، خۆى هەيە، هەست بەدونىيەتى شىو، دەكات، ئەمە وای لىدەكات يان دوودل بىت يان خۆى تەسلىم بكات يان لەژياندا بەگشتى و لەپەيوەندى سىكىسيدا بەتايىبەتى تورەو پەست بىت.

ب. پوانگەى ئەوانى دىكە و بەتايىبەتى خىزان

مندال بەپەلەى يەكەم لەكەشوو، وای خىزانيدا گەرە دەبىت و بەخىو دەكرىت، بۆيە هەر لەو كەشوو، وایەدا پوانگەى

بەرامبەر بەخۆى گەشە دەكات، مندال هەر زو لەلایەن خىزانەو، پازى بوون و سەرسام بوون بەشىو، يان بىزان لەشىو، هەست پىدەكات، كاتىك دايك قزى كچە پچووكەكەى شانە دەكات بۆلە بۆلە دەكات لەدەست قزى وشك و لولوى ئەمە، لەزەينى ئەو مندالەدا وینا دەبىت كە خالىكى نىگەتىقى لەشىو، يەيە، ئەو دايكەش كە بەكچە پچووكەكەى دەلەيت: «خوایەگيان چەندە چاوت جوانە يان قزىت جوانە»، ئەو پوانگەيەكى پۆزەتىقى لەدەروونى ئەو مندالەدا بەرامبەر خۆى دروست دەكات و هەروەها پوانگەى پۆزەتىقانى كچ بەرامبەر بەخۆى زىاد دەكات كاتىك دايك پى دەلەيت: «بالاىت جوانە و رەنگى پىست وەك نەكت جوانە».

پاشان خزم و كەسوكار و كەسانى دەرووبەر دىن كە سەرسامى يان رەخنە لەشىو، ئەو كچە مندالە دەگرن و دەبنەهۆى دروست بوونى پوانگەى پۆزەتىقى يان نىگەتىقى بەرامبەر خود. مەرج نىيە ئەم سەرنجە بەشىو، يەكى زارەكى ئاشكرا بىت، مندال تەواناى هەيە لەنىگا و سەرنجى كەسانى دەرووبەريەو، ئەو ئاشكرا بكات ئايا شىو، خواستراو و جوانە يان كەموكرپىيەكى

هەيە يان تەنەتە بىزانەو.

ج. پوانىنى ھاوبەشى ژيان  
گرنگترىن را كە كاردەكاتەسەر پوانىنى ژن بۆ خۆى چۆنىتى پوانىنى پياو، بۆى، هەموو پوانىن و نىگايەكى پياو بەگشتى و هى مىرد بەتايىبەتى كاردەكاتەسەر ژن.

كاتىك ژن دەبىنىت پياوان بەسەرسامىيەو، لەشىو، دەروان لەم پوانىنەو، متمانەى بەخۆى زياتر دەبىت، بەلام بەتايىبەتى پوانىن و نىگاي دەزگىرانەكەى يان ھاوسەرەكەى بۆى وای لىدەكەن متمانەى بەخۆى هەبىت يان بى متمانە بىت بەخۆى، ئەم متمانەيەش دەبىتە پالەنر بۆى تا چىژ لەسىكىس بىبىنىت و وا لەھاوبەشەكەى بكات چىژ بىبىنىت، لەكاتىكدا رەخنە يان گالەتەكردن بەشىو، لەوانەيە كاردانەو، نىگەتىقى زۆر بەهيزى لەلا دروست بکەن كە بەرامبەر شىو، خۆى دژبوەستىتەو، ئەمەش كاردەكاتەسەر كارلىك كردنى سىكىسى.

يەككە لەنەخۆشەكانم بۆى گىرامەو: «هەركاتىك ھاوسەرەكەم مەكە شۆرپو داکەوتوو، كانم دەمژىت هەست بەبىتاقەتى و خەفەت دەكەم، هەست بەشەرمندەيى دەكەم كاتىك لەجىگادا





لهگه ليدا سيكس دهكهم، تهنانهت نهگه ر  
چيزيش بيبنييت لهگه ليدا هر ههست  
دهكهم له ناخي خویدا به شيوهی سنگم  
پيددهكهنيت.

گرنگرين بهش له شيوهی ژناندا كهوا  
دهكات روانيني ژن بو خوی پوزه تيف  
يان نيگه تيف بيت له رووی شيوه وه  
نهو خالانن كه مييه تي ديارى دهكهن،  
بونموونه رهنكي پيسست له كومه لگه  
خوره لاتييه كانى ئيمه دا پيسستى توخ  
يان نه سمر زياتر بلاوه، نه مه وا دهكات  
خه لك وا بزنان چنده ژن سپيتر بيت  
نهو ننده سهرنجراكيشه رتر دهبيت،  
هر وه ها حه زيان له قزى رهش و خاوو  
دريژه له گهل چاوى گه وره و به گشتى  
حه ز دهكهن ژن توژيك جهسته ي پر بيت  
به تاييه تي له ناوچه ي سمت و سنگدا،  
سنگ و مهك به ناچارى بايه خيكي زورى  
پيدده ريت نه مه وادهكات زوريك لهو  
ژنانه ي سنگيان به شيوه يه كي ناشكرا  
پچووكه كي شه يان هه بيت له رازيبوون  
له خويان و له شيوه يان.

هر وه ها لووسى و مووزورى  
نهو يش پولى خوى هيه، كومه لگه  
خوره لاتييه كان ژنى لووس و بى موويان  
به لاوه جوانتره نه مه وادهكات نهو  
ژنانه ي موويان زوره زور نازار بچيژن،  
هر وه ها هه نديك عيبه و كه موكورى  
ديكه بونموونه بوونى خال و داكه وتنى  
جهسته و خهت و هيله كانى دووگيانى  
و زورى ديكه كه دهبنه كي شه بو ژن.  
كاتيك ژن خوى هه لدهسه نگنييت و  
به خوى ده ليت كه سهرنجراكيشه  
نييه نه مه واى ليددهكات چيژ له سيكس  
وهرنه گرئيت، له كاتيكا ده بينين ده شييت  
كاردانه وه يه كي پيچه وانه رووبدات و  
نهو ژنه ي كه پييوايه سهرنجراكيشه  
نييه زياتر له ژنانى ناسايى زياده رويى  
بكات له شه وه تدا نه مهش وهك فيليكي

دهروونى وايه و ههروهك بللى نهو رهت  
دهكات وه كه سهرنجراكيشه ر نييه.

دووه م: نهو هويانه ي كه په يوه نديان  
به دهروونى ژنه وه هيه

له سهره روو ئاستى ههست و نهست  
هر وه ها نهو ئاسته ي كه په يوه ندى  
به رابردووى كه له كه بو يان ئيستاكه يوه  
هيه له گه ليدا ناگونجيت، ده بينين  
دهروونى ژن كارددهكات سهر كارليك  
كردنى سيكسى له گهل هاو به شه كه يدا.  
روانگه ي شيكاري به پيشهنگ داده نريت  
له مه سه له ي كاريگه رى نهست بو سهر  
كي شه كانى سيكس. بوچوونى فرويدى  
دهرباره ي سيكس ساردى له ژندا پييوايه  
چيژى يه كه م له ژندا چيژى ميتكه ييه،  
هه نديك له ژنان تووشى نهو ده بن كه پيى  
ده لين جيگير بوون له چيژى ميتكه ييدا،  
له بهر نه وه كاتيك هاوسه ريتى رووده دات  
و له په يوه ندى سيكسيدا خسته ناو وه  
ده بيت به نه سه تم ده توانن له رپى  
خسته ناو وه به چيژى سيكسى بگهن.

فيشه ر كه شيكاريه كه ي بو نه م  
بابه ته هينده جياواز نييه له راي فرويد  
ده ليت: ترسى كچ له له ده ستدانى  
په يوه ندييه خوشه ويستيه كانى وهك  
په يوه ندى له گهل باوكيدا به رده وام  
له گه ليدا گه وره ده بيت، نه مه واى  
ليدهكات سيكس رهت بكاته وه، چونكه  
باوكى شكويه كي تاييه تي هيه و ريزيكي  
زورى ليدده گرئيت.

له به رده م نه م وينا كردنه  
سنوردارده له وانه يه كچ سيكس رهت  
بكاته وه، تهنانهت له چوارچيوه ي  
په يوه ندى شه رعيشدا، له وانه يه سيكس  
ساردى يان نهو وه ي پيى ده لين نه بوونى  
كارليكي سيكسى يه كيك بيت له و وينانه،  
له گهل هه نديك له و زياده روييانه ي  
دهرباره ي گريكانى سيكس هه ن، به لام  
بيگومان هه نديك واقعييه تيان تيا دايه

كه په يوندى هيه به كه لكه بوونى  
په روه رده ي هه له وه كه پيشتر باسمان  
كرد. زوريك له نه زمون و بارودوخه كانى  
كه كچ پياياندا تيپه ر ده بيت و ده شييت  
نهو نه زمون يان بارودوخه هه نووكه يي  
بيت و تا ئيستارووبدات و دووباره  
ده بيت وه و ده شييت روودانيان نزيك  
بيت، به لام هيشتا ته روزه بن و ژن  
خوى درك به وه بكات وهك كه نه وانه  
هوكارن بو نه بوونى كارليكي سروشتى،  
چهند سهرچاويه كه هه ن كه ده بنه هوى  
دهر كه وتنى نهو نيشانه دهروونيه ي  
حاله تي سيكس ساردى يان لاوازي  
كارليكي سيكسى ده خولقيتن. وهك:

أ. كي شه خيزانييه كان له منداليدا  
مندال له رووى دهروونيه وه نهو  
كه شو هه وايه هه لده مژيت كه تيايدا گه وره  
ده بيت، به پيى نهو كه شو هه وايه مندال  
به پيكه اته يه كي دهروونى تاييه تيه وه  
داده ريزيژيت، نهگه ر نهو منداله كچه  
له كه شو هه وايه كدا گه وره بوو كه هه مووى  
خوشه ويستى و له يهك تيگه يشتن بوو،  
موديلي په يوه ندييه كي گه رموگورى نيوان  
دايك و باوكى هه لگرت، نهو موديليكي  
باش يان نمونه يه كي باش به رامبه ر  
هاوسه ريتى له زه ينيده ده چه سپييت، به لام  
كاتيك نهو منداله كچه له كه شو هه وايه كي  
پر له ناكوكى و ده مه قاليى هاوسه ريتى  
چاو دهكات وه و هه ر به وهش چاوى  
داده خات واته شه و و زور دايك و باوكى  
شه ر و ناكوكيانه، نهو ئاراسته يه كي  
ره تكه ره وه ي بو هاوسه ريتى له لا  
ده خولقيت كه نه م ره تكدنه وه يه دريژ  
ده بيت وه يان رهنگ ده داته وه له شيوه ي  
ره تكدنه وه ي سيكسيدا.

له راپورتى حاله تي نهو ژنه  
نه خوشانه ي كه تووشى لاوازي يان  
نه بوونى كارليكي سيكسى بوو بوون،  
بوم دهر كه وت كه موديلي يان نمونه ي

نېگه تېقى ھاوسەرېتى دەشت له پښت  
 ئەم کارليکه نادرسته وه بېت و پله ی  
 په تکرډنه وهی ھاوسه رېتیش بهنده به پر  
 و چری ئەو ناکوکیه خیزانیانە ی که  
 پرووده دهن، چونکه سروشتیه هه ندیک  
 ناکوکی له ژيانی ھاوسه ریتیدا پرووده دهن،  
 به لām ئەگەر که شوه وای په یوه ندی  
 ھاوسه ریتى ناکوکی بالی به سهردا  
 کیشابوو، ئەوا گری لای مندا له که دروست  
 دهکات، هه روه ها ئاستی هه ستیاریتى  
 مندالیش رۆلى خوی ده بینیت و ئەویش  
 پښت ده به ستیت به که سیتى مندا له که،  
 هه ندیک له مندا لان به بارودوخى خیزانى  
 زور ناخوش و نارچه تدا تیپه ر دهن،  
 به لām هیچ کاریان تیناکات، له کاتیکدا  
 مندالی دیکه هیه به هوی سروشتی  
 هه ستیاریه وه، هه رکه که میک ناخوشی  
 و ده مه قالی زاره کی له خیزاندا دووباره  
 بیته وه، ده بیته هوی دروست کردنی  
 تیکدانیکى قورس له ئاراسته و چه ز و  
 ئاره زووه کانی له ئاینده دا که به ئه ستم  
 ده توانریت بینا بکریته وه. هه روه ها  
 هۆکاری ناکوکیه کان یان ئایا کیشه و  
 گیروگرفته کان له سهر چین؟ کاریگری  
 گه وره یان هیه له سهر خولقاندنی قهیرانی  
 دهروونی دهر باره ی سیس، له و کیشانه ی  
 که راسته وخو په یوه ندیان به سیسکه وه  
 هیه وه که کیشه ی تیرنه بوونی سیسکی  
 یان خرابی په یوه ندی سیسکی نیوان  
 دایک و باوک. زۆریک له دایک و باوک و  
 ده زانن که مندا له و وشه شاراوانه یان  
 جوله و هیما به خشانه یان پروخساری  
 په ست و وه رسی دایک و باوک له به یانیاندا  
 له دواى شه ویکى سیسکی شکسته اتوو،  
 تیناگن، به لām مندا ل توانای خه زن  
 کردن و لیکنده وهی هیه و ئەقلی مندا ل  
 کۆمپيوته ریکى زور هه ستیاره توانای  
 هیه له هه موو شتیکی ده وروپه رى  
 تیبگات و هه رچییه که وهرده گریت ناوی

لېبنیت و پۆلینى بکات، بۆنموونه  
 ده زانیت کیشه یه کی سیسکی له نیوان  
 دایک و باوکیدا هیه، ته نانه ت هه ندیک  
 مندا لی سهر و ده سالان ده توانن جۆری  
 کیشه سیسکیه که ش پۆلین بکه ن.  
 هه ندیک مه سه له ی دیکه هه ن  
 ناراسته وخون وه که نارچه تی به رامبه ر  
 به هه ژاری به هوی زۆری ژماره ی مندا له وه  
 یان سه رقال بوون به مه سه له ی گرنگتر  
 له په روه رده کردنیان و لۆمه کردنی  
 غه ریزه ی سیسکی که بۆته هوی ئەو  
 ژماره زۆری مندا ل، سه رجه م ئەم کیشه  
 سیسکیان هه بنه هوی دروست کردنی  
 کاردانه وه یه کی نېگه تیف به رامبه ر  
 به سیسک و تیربوونی سیسکی و  
 به مشیوه یه له دهروونی مندا لدا تۆوی  
 لاوازی و کارلیکی سیسکی ده چی نیت.

#### ب. ئەزمونی ئازارای

ئەزمونی سیسکی ئازارای ھاوکات  
 له گه ل هه ست کردن به گونا به هوی وه  
 ده بیته بناغه بۆ رت کردنه وه ی سیسک  
 که خوی ده نوینیت له لاوازی کارلیکی  
 سیسکیدا، هه ندیک له ئەزمونه کان که  
 به رازی بوونی کچ خوی پرویانداه  
 ده بنه هوی خولقاندنی هه ست کردن  
 به گونا وه که ئەزمونه کانی مندا لی  
 و یاری کردنی مندا ل به ئەندامه کانی  
 یان ئەزمونیکی خۆشه وستی که کچ  
 تیابدا زور پۆچوویت و تا ئەو په رى  
 رۆیشیتیت، هه ست کردن به گونا وه  
 ده شیت سزایه کی تاییه تی بیت ئەو که سه  
 سزای خوی پیبدات و باشتین سزاش  
 بیبیه ش کردنه له چیژ و ئەمه ش خوی  
 ده نوینیت له لاوازی کارلیکی سیسکیدا.  
 ئەو ئەزمونه ئازارایان هه ش که به زور  
 مندا ل بۆ ئەو شتانه ناچار کراوه وه که  
 ده ستلیدانی که م یان ئیغتیساب کردن  
 کاریگری به هیزتری هیه بۆ سه ر  
 دهروونی ئەو کچه، ئەگەر ئەو ئەزمونه

له ناو چوارچۆیه ی ماله وه شدا پرویدا  
 بوو ئەوا کاریگری دهروونی به هیزتری  
 ده بیت به تاییه تی ئەگەر چووه ناو  
 بازنه ی نه سته وه و پروودا وه که له بیر  
 کراو ته نیا کاریگریه که ی مایه وه که  
 له شیوه ی نیشانه کانی لاوازی کارلیکی  
 سیسکیدا دهرکه وت.

#### ج. هۆکاری دهروونی دیکه

هه ندیک هۆکار هه ن له نه ستدا خه زن  
 دهن و په یوه ندیان به سیسکه وه هیه،  
 هه ندیک مه سه له راسته وخو په یوه ندیان  
 به خاوه نی کیشه که خویه وه هیه و  
 هه ندیک دیکه یان په یوه ندیان به خویه وه  
 نییه، به لām زور کاریان تیکردوه، بۆ  
 نمونه مردنی ژنیک به هوی له دایک بوونی  
 مندا لیکه وه، له م باره دا ئەو کچه ئەو  
 مردنه رت دهکاته وه و ده ترسیت لئی  
 له رپی رت کردنه وه ی سیسک له بناغه وه  
 و بوونی هه ر کارلیکیک، هه روه ها گری  
 ئەلکتر Electra هیه به پپی فرۆید  
 کچ ئاره زوی باوکی دهکات له قوناغی  
 مندا لیدا، بوونی ئەو ورژاندنه له قوناغیک  
 له قوناغه کانی مندا لیدا که له دوا ییدا  
 دیته وه بیرى و ده یه ویت ئەو ورژاندن  
 و ئاره زووه بنبر بکات له رپی حاله تی  
 لاوازی کارلیککردنی سیسکی تا هه ست  
 به چه وانه وه بکات. هه ندیک وینا کردنیکی  
 زیاده رۆییان یان بۆ ئۆرگازم هیه و وا  
 ده زانن له رزه یه که له له رزه ی مردن  
 ده چیت و له وانه یه به راستی ببیته هوی،  
 مردن بۆیه ئەو هه سته رت ده که نه وه  
 که ده بیته هوی مردن (Musaph and  
 Abraham 1978)، ئەو رایه ش هیه  
 که پپی وایه ژن له پیاودا ده تویته وه،  
 ئاره زووکردنی پرگاربون له م هه سته  
 ده بیته رپگر له به رده م گونجاندنی ژن  
 له گه ل پیاودا له پروی سیسکیه وه،  
 ئەمه ش له شیوه ی لاوازی کارلیکی  
 سیسکیدا دهرده که ویت (Life 1986)،





ھۆكاری دەروونی زۆرى دىكە ھەن  
كە ھەندىكىيان تەنیا وەك ھالەتتىكى  
تاكەنەيى تايپەتى دەردەكەوئىت.

سېيەم: ئەو ھۆكارانەي پەيۋەندىيان  
بەتەندروستى ژنەو ھەيە ھەندىك  
مەسەلەي تەندروستى كىتوپ و كاتى  
ھەيە كە دەشەيت ھۆكار بىن بۇ لاۋازى  
كارلىكى سىكسى، لەو مەسەلانەي كە  
دوويارە دەبېتەو سورى مانگانەيە  
ھەموو مانگىك، ئەو گۆرپانكارىيە  
ھۆرمۇنيانەي كە لەماۋەي سورى  
مانگانەدا پوودەدات وا لەژن دەكەن  
تووشى پەشۇكان و ئائارامى بېيت و  
ئەمەش كاردانەوۋەي دەبېت بۇ سەر  
ئارەزوو كىردى بۇ سىكس، ھەروەھا  
ئەو دۇخەي كە مانگانە بەھۆي سورى  
مانگانەوۋە ژن تىي دەكەوئىت ھەندىجار  
بەلایەوۋە دۇخىكى شەرمندەيە كە خوئىن  
لەو ئەندامە دېتەدەرەوۋە لەپوۋى  
ئايىنى و تەندروستىيەوۋە دەبېتە رېگر

لەكردارى سىكس كىردى، ھەروەھا لەكاتى  
بېزوو كىردى و لەكاتى زەستانىشدا واتە  
ماۋەي دۋاي مندالبوون، دىسانەوۋە ژن  
سىكس پەتەدەكاتەوۋە يان وەلامدانەوۋەي  
بۇ سىكس لاۋاز دەبېت.

ئەمە وئىنكردىكى گشتىيە، بەلام  
زۆرىك لەژنانىش ھەن ئارەزوۋيان بۇ  
سىكس لەو پارودۇخانەدا گۆرپانى بەسەردا  
نايەت، بەلكو ھەندىكىيان تووشى  
جۆرىك لەشەبەقى (ئارەزوۋكردىنى  
زىادەپۇيىانەي سىكس) دەبن، بېگومان  
ھۆكاری دەروونی يان فسىقۇلۇش ھەيە  
كە تايپەتن بەھالەتى تەندروستى ژنەوۋە،  
نابېت ئەوۋەش لەياد بىكەين كە جىاۋازى  
تاكەنەيى لەنئوان ژناندا ھەيە.

ھەندىك مەسەلەي كىتوپرىش ھەن  
وەك تووشىبوون بەھەندىك نەخۇشى  
سىكسى، ھەندىكىيان دىرژخايەنن وەك  
وشكبوونەوۋەي زى، دەبىنيت ھەندىك  
لەژنان ھەر بەزگماكى ناۋچەي زىيان

وشكە و ئەمەش دەبېتەھۆي بەئەستەم  
ئەنجامدانى كىردارى خستەناۋەوۋە  
و پوودانى ئازار يان برىندار بوۋى  
ئەو ناۋچانەي ژن و بەمەش ئەو ژنە  
سىكس پەتەدەكاتەوۋە، لەوانەشە ئەم  
وشكبوونەوۋەيە لەبناغەدا بۇ نەبوۋى  
ئارەزوۋى سىكس بگەپىتەوۋە و بەمەش  
ئەو ھەست كىردى بەزەوق و شەوق  
دروست نابېت كە دەبېتەھۆي تەپبوۋى  
ئەو ناۋچەيە، ھەروەھا جوتبوۋى  
ئازارۋىش ھەيە بەھۆي گۆرپوۋى زىوۋە  
يان بەھۆي كەموكۇپىيەكى زگماكى لەو  
ناۋچەيەدا. ھەردوۋ بارەكە پىۋىستىيان  
بەچارەسەرى دەروونی يان ئەندامى يان  
ھەردوۋكىيان دەبېت تا خستەناۋەوۋە  
بەئاسانى پوودات و كارلىكى سىكسى  
بەئاسايى بەپىۋە بچىت. ھەروەھا  
پشۋىۋى ھۆرمۇنى ھەيە كە دەشەيت  
بېتەھۆي پوودانى تىكچوون لەدەردانى  
ھۆرمۇنەكاندا و يەكك لەشۋىنەوارەكانى



لاوازی کارلیکی سیکسیه، هروه ها هندیك نهخوشی هیه وه نهخوشیهکانی دل و شیرپه نجه که نهخوش تووشی بی هیزی و لاوازی دهکن و ئه مهش بۆ چالاک سیکسیش دهگوازیتته وه، هروه ها به کارهینانی هندیك دهرمان بۆ چاره سهرکردنی هندیك له نهخوشی له وانه یه بینه هوی تیکدانی هندیك بهش له کۆئه ندامی دهمار که دهشیته هندیك بهشی تایبته به سیکس له ده ماخدا به هوی وه تووشی زیان بین.

چواره م: ئه و هۆکارانه ی په یوه ندیان به هاوسه روه هیه

هندیك به لگه ی یه کلایکه روه هه ن له سه ره وه ی که زۆریک له حاله ته کان ی لاوازی کارلیکی سیکسی هۆکاره که یان بۆ جۆری ئه و په یوه ندییه دهگه رپته وه که ژن به هاوسه ره که یه وه ده به ستیته وه (کمال 1984)، هه رچه نده بارودۆخی تایبته به ژن خویشی پۆلی گهره ی هیه، په یوه ندی ژن به هاوسه ره که یه وه به گشتی و له پرووی سیکسیه وه کاریگهری هیه بۆ سه ر کارلیکردنی سیکسی له گه لیدا. وپرای ئه مانه که سیتی

پیاو وه ک هاوسه ر ته نانه ت به دهر له په یوه ندی نیوانیشییان به خالیکی گرنگ داده نریت. په یوه ندی نیوانییان خوی ده نوییت له جۆری ئه و کارلیکه گشتیه ی که تایبته به ژانییه وه، پیشتر باسی ئه و پۆله مان کرد که کۆمه لگه بۆ کچ و کوپی ده خولقینیت. که دهشیته لایه نی باشی خوی هه بیته، به لام له وانه شه جۆریک له دووفاقی دروست بکات که له ژانی گشتییاندا دهریکه ویته، چونکه دهشیته پیاو مافه پیاوانه ییه کان ی له هه موو شتیکی و به شیوه یه کی زیاده پۆییانه به کاریبینیت، له بهر ئه وه ئه و ژنه ی که هه میشه بریاره کان ی فهرامۆش کراوه یان بوونی لاوه کی بووه، پووبه پرووی ده بیته وه، ئه م په روه رده یه هه ندیجار دابرائیک له ژیاندا ده خولقینیت که ده بیته هوی خولقاندنی زنجیره یه که له کیشانه ی که کارده که نه سه ر په یوه ندی سیکسی. له راستیدا هه رچه نده پۆخی دیموکراسی و گهتوگۆ له ژانی هاوسه ریتیدا هه بوو ئه و ژانی هاوسه ریتی ئارامتر و زیاتر کارلیک پووده دات و ئه مانه ش بۆ ژانی سیکسی دریز ده بنه وه. هه ندیک له پیاوان هه موو

ژیانیان به گرژی و ناکۆکی به سه رده بن و کاتیک کاتی سیکس کردن دیت بۆ پیاویکی نه رم و نیانی عاشق دهگۆرین. ئه م دووفاقیه وه رسکه ره و له ژن دهکات له کاتی سیکس کردندا میشکی سه رقال ببیت و پرسیار له میشکیدا دروست ببیت و نه توانیت له و کاته دا گونجانی ته وای له گه ل هاوسه ره که یدا هه بیته. هروه ها زۆریک له ژنان که له په یوه ندییه کی دووفاقیدا ده ژین واته په یوه ندی گشتییان له گه ل هاوسه ره که یان جۆریکه و په یوه ندی سه ر جیگه یان جۆریکی دیکه یه، پۆلیکی خراپ دهگۆرین له جیگه دا، له جیاتی ئه وه ی به شیوه یه کی سروشتی گونجاون و کارلیکیان له گه ل هاوسه ره که یاندا هه بیته، ناو جیگه و سیکس کردن به فرسه تیک داده نین بۆ تۆله کردنه وه له پێگه ی به خته وهر نه کردنی پیاوه که یان قۆرخ کردنی ئه و کاته بۆ جیبه جی کردنی ئه و داواکارییه نه ی که ده یانه ویته و له کاتی ئاساییدا بۆ یان نایه ته دی، هه رچه نده زۆرجار قسه ی شه و پۆژ ده یسپرتته وه، زۆریک له ژنان ناتوانن ئه و کیشانه ی که له په یوه ندی گشتییاندا



له گه ل ھاوسه ره كاننيان هه يانه له په يوه ندى سيكسى دابمان و جياى بكه نه وه، به لام هه نديك له پياوان دووفاقي له په يوه نديدا نيه، به لكو شيوازه وشك يان ده سه لاتكه كى ته نانه بؤ سهر جياگاش ده گوازيته وه، زوريك له پياوان به مبه ست دلره ق و تووند نيه له گه ل څنه كهيدا، به لام شيوازى په روه رده كړنه كى وى ليكردوه له سهر نه وه له لانه به رده وام بيت كه له سهرى گه وره بووه و پي وايه پياوه تى واته زيرى و دلره قى.

جوريك له هه له تيگه يشتن هه يه له چه مكى كارليك كړنى سيكس و رولى ده ستپيشخه ر و پيشوازيكه كه پيشتر باسمان كړد كه هم دووانه جوريك دووفاقي له هه له سيكسيه كاندا دروست ده كن، چونكه سيكس په يوه ندييه كى هاوبه شه و څن ده بينيت به لايه وه قورسه هاوبه شى بكات يان ده ستپيشخه رى بكات يان ده ستپيشخه رى بكات له سيكسدا، پياويش له بار قورسى نه و برياره دا ده څى كه ده بيت هه ميشه نه و ده ستپيشخه ر بيت، پياو به حوكمى په روه رده و راهاتوه هه ميشه څنيك رابه رايه تى بكات كه نه ويش دايكيه تى، كاتيك مه سه له دپته سهر سيكس شتيكى سروشتى بانگه يشتى ده كات بؤ نه وه كى كه نه و رابه رايه تى بكات يان هاوبه شى بكات له يارى سيكسدا، به مشيوه پياو كيښه تى ده بيت له گه ل څندا كه ده يه وپت نه و ده ستپيشخه ر بيت و هاوبه شى بكات، هه نديك له پياوان له په يوه ندى گشتيدا له گه ل ھاوسه ره كاننيان باشن، به لام كاتيك مه سه له دپته سهر سيكس به وپه رى بيزارى و به شيوه يه كى نالى و به بيده نكي نه نجامى ده دن، سيكس په يوه ندييه كه به لكو په يوه ندييه كى زور هه ستياړه و پيوستى به ته ر كړدن و نه رم

و نيانى مروي و گفتوگو هه يه تا نه و هه ست كړدن به شه رمنده يى و تريقيه له نيوان څن وپياودا نه مي نيت و تا به شيوه سروشتيه كه چيژ له سيكس وه رېگرن. نه گه ر بناغه ي هه ر چيړوكيك نه وه بيت جوت وينا كړنكي دږبه يه ك بؤ سيكس هه بيت له لايه څن و پياوه وه، نه و څن به روانگه يه كى رومانسييانه له سيكس ده روانيت له كاتيكدا پياو روانگه يه كى غه ريزى پووتى هه يه (Kitzinger 1985)، به لام له پووى كه سي تي پياوه وه وه ھاوسه ر ده بينين روانگه ي څن به رامبه ر ھاوسه ره كى زور كرده كاته سهر څيانى سيكسيان هه روه ها سيفه ته كانى شيوه و سيفه ته ره وشتيه كانيش، زوريك له څنان به ر له ھاوسه ري تي وينا كړنكي دياريكراويان هه يه بؤ شيوه ي پياو، به لام كاتيك ھاوسه ري تي ده كن ده بين شيوه ي نه و پياوه له هه نديك پوه وه به جوريكه كه ناتوان پي رازى بن، مه سه له ي شيوه مه سه له يه كى زور لاهه كيه گرنگ مه سه له ره وشتيه كان يان موركى مرقه، زوريك له څنان به نه سته م ده توانن به مورك و ته بيعه تى نه و پياوه رازى بن كه ھاوسه ري تي يان له گه لدا كړدوه، له وانه يه نه و مورك ته تايه ت بيت به خاليكى دياريكراو، له به رامبه ر هم رت كړدنه وه يه دا جوريك له نه گونجان له په يوه ندى سيكسيده دروست ده بيت به هو ي بارى ده روونى څنه كه وه كه نه و خاله ي ته بيعه تى ھاوسه ره كى به دل نيه يان رته تى ده كاته وه، بؤ نمونه ره زيلى يه كيكه له و سيفه تانه و كرده كاته سهر ده روونى څن.

يه كيك له نه خوشه كانم بوى گيړامه وه و تى: له دواى هه ر جاريك كه بؤ شت كرين ده چين بؤ سوپه رماركي ت هه ست به دل تيكه له لاتن ده كم له مي رده كم كه زور ره زيله، من كاتيك شت هه لده بږيړم و

ده يكه مه ناو عه ربه بانه كه وه نه و له دواى منه وه ده يان خاته وه شوپنه كانى څيان، له به رنه وه به گرځي و بيتا قه تى ديمه وه ماله وه و مه راجم بؤ هيچ شتيك نابيت ته نانه ت بؤ سيكسيش.

هه روه ها فاكته رى زيره كيش رولى څوى ده بينيت، زوريك له څنان هيلاك ده بن به ده ست ھاوسه ره كاننيانه وه كه تواناى څوبه څو هه لسوكه وت كړدنيان لاهه و زيره كيان كه مه يان نازانن له كات و شوپنى څويده له به رامبه ر خه لك به باشى هه لسوكه وت بكن، هه نديك له څنان پيان وايه ھاوسه ره كاننيان تووشى شه رمنده ييان ده كات بؤ به به پياويان نازانن يان وه كى پياو نايان بينن، هه ريه ك له و څنانه كه ھاوسه ره كاننيان هيو ا براويان ده كن له مه سه له ي وه ك پيوست هه لسوكه وت كړدن له گه ل نه و څنانه ش كه غيره ده كن له ھاوسه ره كاننيان، نه و مه سه لانه كرده كه نه سهر كارليكي سيكسى نيواننيان، هه لسه نگاندى څن بؤ پياو له بناغه دا بؤ نه و كيښه كومه لايه تيه ده گه رپته وه كه څن له سهرى په روه رده بووه، روانگه ي څنيش بؤ پياو له گه ل پيكه وه څياندا گوراني به سهر دا دپت.

پياويش له وانه يه كيښه تى سيكسى ئاشكراو روونى هه بيت سه باره ت به توانا سيكسيه كانى، يان كيښه تى كه له به روونى روانگه و تيگه يشتنى نيگه تيقي بؤ څيانى سيكسى هه بيت كه نه مانه كرده كه نه سهر په يوه ندييه كى له گه ل څنه كهيدا، هه ريه ك له ماسترز و جونسون بويان ده ركه وتوه زوريه ي نه و څنانه ي به ده ست لاهه رى له كارليكي سيكسيده ده نالينن كيښه كه يان به نده به پياوه كه يانه وه كه كيښه تى سيكسى هه يه (Belliveau and Richter 1971). له واقعيدا زور نه سته مه څن لاي ئيمه سكالاي هه بيت له سهر نه وه ي كه له پووى



سیکسییه وه تیر نابیت ئه گهر مندالی هه بیته و باری ماددی باش بیته، چونکه کۆمه لگه کپوزانه وه و سکالای تیرنه بوون له غه ریزه ی سیکس قبول ناکات.

زۆریک له پیاوان ههست دهکهن کیشیه که ههیه سه بارهت به ئاره زووی سیکسی ژنه کاننیهان و له کاتی سیکس کردندا و تیربوونی سیکسی و ناهاوتایی له تیربووندا، ته نانهت هه ندیک له ژنان راشکاوانه ده لێن که ئاره زووی سیکسیان نییه، به لām ئه و پیاوانه بهردهوام داوای مافی سیکسی خۆیان له ژنه کاننیهان دهکهن و پیداغری دهکهن تا ژن بێ بوونی ئاره زوو ملکهچی داوای سیکسیان ده بیته وه (Stuart et al. 1987). هه قیقه تیک ههیه توێژینه وه کان جه ختیان لیکردۆته وه ئه ویش ئه وهیه ئاره زووی سیکسی و توانای گهیشتن به ئۆرگازم به شیوهیه که پۆزه تیقانه بهندن به تیربوون و به خته وه ری گشتی نیوان ئه و ژن و پیاوهیه، چهنده به گشتی

حه وانه وه له نیوان ژن و پیاودا هه بوو ئه وهنده ئاره زووی سیکسیان زیاده بیت، چهنده په یوهندی نیوانیهان گرژ و ناکۆک بوو ههستیان به هه وانه وه نه کرد له گه ل په کتریدا ئه وهنده دوورکه و تنه وه و لیکدا برانی سیکسی له نیوانیهاندا نیاتر ده بیته (Mehrabian and Moher 1985). لیکۆلینه وه کان ئه وه یان سه له ماندووه زۆرجار لاوای کارلیکی سیکسی له ژندا سزایه کی ئاراسته کراوه بۆ پیاو به هۆی خرابی په یوهندی گشتی نیوانیهانه وه (Schorer 1986).

5. ئه و هۆکارانه ی په یوهندیان به بارودۆخی دهره کییه وه ههیه زۆریک بارودۆخی دهره کی ههیه که په یوهندیان نییه به که سیتهی ژن یان که سیتهی هاوسه ره که یه وه یان په یوهندی نیوانیهان له گه ل یه کدا، به لām کاردهکهنه سه ر ژن و به شیوهیه کی گشتی رهنگدانه وه یان له سه ر دهروونی ده بیته، ئه و بارودۆخه دهره کییهانه زۆرن، لیره دا باوه کاننیهان یان گرنگه کاننیهان باس دهکهن:

#### أ. مندال

مندال له گه ل ئه وه شدا که به شیکه له خیزان، به لām به بارودۆخیکی دهره کی داده نریت کاتیک وه ک کارتیکه ره کارلیکی سیکسی ژن ته ماشا ده کریت، مندال له زۆر پوه وه کاریگه ری ههیه و کارده کاته سه ر کارلیکی سیکسی ژن: یه که میان ژن سه رقال ده بیته پیوه ی به تاییه تی کاتیک که ته مه نی پچوکه، چونکه دایک ئه وهنده دلی لای منداله که ی ده بیته وای لیده کات له په یوهندی سیکسیدا له گه ل هاوسه ره که ی وه ک پیویست گوونجان و وه لām دانه وه ی ده بیته، ههروه ها دایک بهردهوام دله راوکی ههیه به رامبه ر به منداله کانی له رووی ته ندروستیانه وه، خۆیندنیان، دوارۆژیان، بیگومان سه رجه م ئه م دله راوکیانه کاردهکهنه سه کارلیکی سیکسی نیوانیهان به تاییه تی له کاتیکدا بایه خپیدانی یه که می ژن به منداله که یه تی، ههروه ها مندالان ده شیت به شیوهیه که له شیوه کان کیشه بن، بۆ نمونه له دایک بوونی مندالیکی نه خواستراو خۆی ده بیته کیشه یان هه سترکردنی ژن به وه ی ئه و منداله نه خواستراوه دهره نه جامی کاریکی سیکسی بووه له گه ل هاوسه ره که ی ئه مانه وای لیده کهن سیکس رهت بکاته وه.





فشاری کارکردن کارده‌کانه سەر ژئان، چونکه ژۆربه‌ی ژئان به‌سروشستی شه‌فاف و ناسکی خۆیان فشاری کارکردن بۆ ماله‌وه ده‌گوازنه‌وه و ناتوانن کارکردن و دل‌ه‌راوکۆ و کێشه‌کانی له‌کارکردن جیابکاته‌وه و هه‌رکه هاته‌وه ماله‌وه سه‌رجه‌م کێشه و فشاره‌کانی کارکردنیش له‌گه‌ڵ خۆیدا دینێته‌وه به‌لکو مال ده‌بیته درێژژی‌بونه‌وه‌یه‌کی دیکه‌ی کۆژانه‌کانی، له‌به‌رئه‌وه‌ی ژن به‌سروشستی خۆی بوونه‌وه‌ریکی سکالا‌کهره له‌وانه‌یه له‌لایه‌ن هاوسه‌ره‌که‌یه‌وه به‌رده‌وام‌گویی لێنه‌گیریت بۆیه ناچار ده‌بیته له‌ناخی خۆیدا کێشه و کۆژانه‌کانی بچه‌پننیت و کۆبکاته‌وه و ئه‌مه‌ش له‌سه‌ر کارلێکی سێکسی له‌گه‌ڵ هاوسه‌ره‌که‌یدا ره‌نگه‌داته‌وه، ئه‌گه‌ر نا‌ره‌حه‌تییه‌که‌ی له‌کارکردندا به‌هۆی پیاویکه‌وه بیته وه‌ک سه‌رۆک کاره‌که‌ی یان هاوکارێکی ئه‌وا ژۆریک له‌ژئان هه‌له‌ ده‌کەن کاتی‌ک دین سزادانیان بۆ سه‌رجه‌م پیاوان گشتگیر ده‌کەن و هاوسه‌ره‌که‌ی خۆشییان سزا ده‌دەن به‌کارلێک نه‌کردنی سێکسی له‌گه‌ڵاندا.

هەندىك حالەتى كۆتۈر ھەيە پۈۋەدەن  
 ۈك مردنى كەسىكى خۇشەۋىست يان  
 خەسارەتتىكى ماددى يان قەيرانىك  
 لەپەيۈەندىيە كۆمەلەيەتتە كاندە، سەر جەم  
 ئەمانە بەگشتى كاردەكەنە سەر دەروونى  
 ژن و بەتايىبەتى كاردەكەنە سەر كارلىكى  
 سىكىسە:

## کارٹیکی سیکی بیوہ

هەندیک ھیلی سەرەکی ھەبە دەروونی  
ئەو ژنە پێ جیادەکرێتەو ھە تووشی  
لاوازی کارلیکی سیکسی بوو، ھەندیک  
لەو ژنانە سەرچەم ئەو نیشانانەیان  
لەسەر دەردەکەوێت، ھەندیکی دیکەیان  
تەنیا ژمارەبەک لەو نیشانانەیان لەسەر

تېببىنى دەكرىت، زورجار ژن خالە  
لاوازه كانى دەشاريټه وه و ئاشكريان  
ناكات، به لام هەنديك لهو خالانه بئى ئاگا  
له كوئرتولئى ناوه وه دزه دهكەن و دینه  
دەر وه، هەنديك له ژنان به شيوه يه كى  
كه م له سهريان دەر دهكه ويټ، له كاتيكدا  
ژماره يه كى كه ميبان ده توانن وه  
كه سيكى سروشتى خويان دهرىخن يان  
كيشه كه ي فه راموش بكات، گرنگترين ئه و  
رووخساره دهر وونيانه ئه مانه ن:

ئەو ژنەى كە تووشى لاوازى كارلىكى  
سىكىسى بوو خەمكى لەسەر پووخسارى  
دەردەكەوئىت و هەستى پيڊەكرىت بەهۆى  
هەست كردن بەتيرنەبوون و هەست كردن  
بەهەوى كە ناسروشتىيە، پلەى خەمكى  
دىارى دەكرىت بەئاستى بايەخپىدانى  
ئەو ژنە بەكىشەكەى و بەئاستى لاوازى  
كارلىك كردنى لەگەل ھاوسەرەكەيدا،  
چەندە ژن هەستىارتەر بوو بەرامبەر  
بەكىشەكەى و چەندە ھاوسەرەكەى  
سكالا و بۆلەبۆلى زياترى كرد و چەندە ئەو  
ژنەى خۆى لەگەل ژنانى دىكەدا بەراوورد  
كرد و هەستى بەغىرە كرد و چەندە  
لەكاتى هەلسەنگاندنى خۆيدا هەستى  
بەكەموكۆپى كرد و چەندە لەمەسەلەكانى  
دىكەى ژيانىشى هەستى بەتيربوون  
نەكرد، ئەو ھەندە ئاستى خەمكىيەكەى  
زياتر دەبىت، دەشپىت خەمكىيەكەى  
بگاتە ئاستى بى ھىوايى و ئارەزووكردنى  
خۆكۆشتن، بەلام ئەم پلەيە لەخەمكى  
زۆر بەرزە ژن نايگاتى ئەگەر باروڤۆخى  
يارمەتيدەرى دىكە نەبن.

## 2. غمره

له‌وانه‌یه ئه‌و ژنه‌ی که توانای کارلێکی  
سێکسی نیه به‌شێوه‌یه‌کی دروست  
هه‌ست به‌غیره بکات به‌رامبه‌ر ژنانه‌ی دیکه  
به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له‌ژبانه‌ی سێکسیاندا  
سه‌هرکه‌وتوو و له‌قسه‌کانیاندا باسی  
ده‌کهن، له‌وانه‌یه هه‌ندێک له‌ژنان زیاده‌ڕۆی

بگەن و بەمەبەستىش زىادە پۇيى بگەن  
بەتايىبە تى كاتىك ھەست دەگەن ئەو  
ژەنى كە لەبەردە مياندا بە دەست جۆرىك  
لەتيرنە بوونى سىكسىيە ۋە دەنالىنىت،  
غیرەى ژن لەم كاتەدا بە شیۋەى ئیرەى  
دەردەكە ویت ئارەزوو دەكات ئەو ژنانە  
بەختە وەریان كۆتایى پى بیت، لەوانەى  
ژن پەنا بۆ خەيال بەریت بۆ تۆلە كەردنە ۋە  
لەو ژنانە وایان لیبكات كە ئەوانیش ئازار  
بجیژن ەك جۆن ئەم ھەشتوویە تى.

به هۆی ئه وه هست كردن به غيره وه  
كه له ده رئه نجامی هست كردن به شكست  
ههيان له لاوازی كارلێكى سێكسی پوویداه  
ژن تووشی په شوكان و شله ژان دهییت و  
ئه مه وای لیده كه ن تهرکیزی بۆ نه كرییت  
و توانای رێكخستنی ژيانى خۆی نه بییت،  
له وانه یه ئه مه به شیوه یه كى گشتی له سهر  
نوانای تهرکیز كردنی فیکری یان پیشه یی  
ده ریکه وییت و له وانه شه ئه وه په شوكان  
و شله ژاوییه له شیوه ی هه ندیک جوله ی  
ناچار بیه وه ده ریکه وییت.

لهوانه په له‌ئه‌نجامی هه‌ست کردن  
به‌غیره و په‌شوکانه‌ی که ژن توووشی  
ده‌بیت کاتیک لاوازی کارلیکی سیکسی  
هه‌یه بیگ‌وږن بۆ مروفکی شه‌رانگیز  
له‌پرووی زاره‌کی یان شه‌رانگیز له‌پرووی  
جه‌سته‌بیه‌وه، شه‌رانگیزبیه‌که‌شی  
لهوانه‌یه ئاراسته‌ی کچه هاوکاره‌کانی  
بکات له‌شوینی کاره‌که‌ی یان منداله‌کانی  
یان راسته‌وخۆ ئاراسته‌ی هاوسه‌ره‌که‌ی  
کات.

برود النساء

د. فوزية الدريم، منشورات الحمل، ط 1 2007



# دۆلفىن توۋشى شەكرە دەپىت

تىمىك لەزانا ۋە ئەكادىمىيەكان، ئەوانەى  
لە بەردەم كۆنگرەى سالانەى ھاوبەندى  
ئەمەرىكى پېشكەوتنى زانستەكان  
AAAS دوا بوون، كە بەم دوايە  
لەسان دىيگۇ لەويلايەتە يەكگرتوۋەكان  
بەسترا. چەند تويۇنەۋەيەكيان  
پېشكەش كىرد، كە پەردەيان لەسەر  
پەيۋەندىە دەگمەنەكانى نىۋان مرقۇف  
ۋ دۆلفىن لادا، دوپاتيان كىردەۋە كەۋا  
ئەۋ نەخۇشيانەى كە دووچارى دۆلفىن  
دەپىت لەۋ نەخۇشيانە دەچىت، كە  
دووچارى مرقۇف دەپىت ۋ دەتوانىت ئەۋ  
بەلگەنەمان بۇ دابىن بكات سەبارەت

بەچۇنىەتى كارىگەر بوونى تەندروستى  
مرقۇف بەھۇى بەركەۋتنى ئاۋى كەنارە  
پىسەكان ۋ خواردنى زىندەۋەرە دەريايىە  
دووچارىۋوۋەكان بەم پىسبوۋنە.  
خاتوۋو كارولىن سوكتا رېكخەرى  
تىمى زانايان ۋ تويۇرەر لە "دەست  
پېشخەرى تەندروستى ئۇقيانوۋسەكان  
ۋ ئادەمىزادەى سەر بەئىدارەى  
نىشتىمانى ئۇقيانوۋسەكان ۋ ئاۋوۋەۋا  
NOAA، دەللىت: مرقۇف ۋ دۆلفىن  
لەشپىردەرەكانن، خۇراكى دۆلفىنەكانىش  
ۋەك ئەۋ خواردنەى كە ئىمە دەيخۇين  
چەندىن زىندەۋەرى دەريايىى

لەخۇدەگرىت، بەلام ئەۋ بەپېچەۋانەى  
ئىمەى مرقۇف بەدرىزايى بىست ۋ چوار  
سەعات، دووچارى چەندىن جۇرە  
ھەرەشەى تەندروستى دەپىتەۋە، ۋەك  
قەۋزە ژەھراۋىەكان ۋ جۇرە خراپەكانى  
ئاۋ، لايەنە ھاوبەشە ئىكۇلۇزى ۋ  
فىسۇلۇزىيەكانى نىۋانمان ۋ لەدۆلفىنەكان  
دەكات بىنە ھۇشياركە رەۋەيەكى گىرنگ  
ۋ لەۋ مەترسىانە ئاگادارمان بكنەۋە كە  
دەورىان داۋىن. ھەرۋەھا ھەلى سود  
ۋەرگىرتنمان لەۋ دۆزىنەۋە پزىشكىانە  
پى دەدات كە لەيلىكۇلىنەۋەيى جەستەى  
ئەۋدا دەست دەكەۋىت، دۆزىنەۋەى





تیمیك لەزانایانی سەر بەئیدارەى نیشتمانی ئۇقیانووسەکان وکە شوەهواو چەندین دەزگای زانستی دیکە ئاشکرایان کردبوو کەوا دۆلفینه دەم درێژەکان، ئەوانەى بەدرێژایى کەنارەکانى ویلايەتى جۆرجیای ئەمەریكى لەسەرچاوەى پووبارەکاندا دەژین. لەشیان بەرزترین پێژەى دووانە فینیلی ھەمە کلۆر PCBs ى تىدايە، کە پیکھاتەيەکی کیمیای ترسناک و ژەھراویەو لەچەندین جۆرە پيشەسازیدا بەکاردەھێنرێت و ویلايەتەيە کگرتووەکانیش لەسالى 1979 ھووە بەکارھێنانى قەدەغە کردووە، چونکە پێژە بەرزەکانى ئەو پیکھاتەيە دەبیتهھۆى شیوانى کۆرپەلە و کۆئەندامى بەرگرى تیک دەشکێنێت و دەبیتهھۆکارێک بۆ نەخۆشى شێرپەنجەو زیان گەيانەند بەجگەر و ھەلچوونى دەمارەکان، ھەرودھا زاناکان لەرپى لیکۆلینەوھەکانیانەوھ بۆیان دەرکەوتبوو کەوا پيس بوون بەو پیکھاتانە بەدرێژایى کەنارەکان و لەرپى بەکارھێنانى خۆراکە دەریاییەکانەوھ، بلاووبۆتەوھ. چەندین لیکۆلینەوھى پزیشکیش کە زاناکان لەسەر دۆلفینەکانى ئەو ناوچەيە ئەنجامیان داو سەلماندبوویان کەوا دۆلفینەکانى ئەو دەرە بەدەست دابەزینی ھۆرمۆنەکانى گلانەدە دەرەقیەکان و بەرزبوونەوھى دەردانى ئەنزیمەکانى جگەر و کەموکۆرپى لەکارى کۆئەندامى بەرگریدا دەنالین. تیمیکیش لەزاناکان ئیستا خەریکی لیکۆلینەوھ بۆ پشکنینی خالە ھاوبەشەکانى نیوان مۆف و دۆلفینەکان بەتایبەتى لەبوارى خواردنە دەریاییەکاندا، لەلایەکی دیکەوھ تیمیک لەزانایانى دەزگای نیشتمانی شیردەرە دەریاییەکان لەویلايەتەيە کگرتووەکان NMMF بۆیان دەرکەوتبوو کەوا

دۆلفینە دەم درێژەکان چەشنى مۆفە دووچار بووەکانى نەخۆشى شەکرەى جۆرى دووھم دووچارى بەرگرى دەردانى ئەنسۆلین ھاتوون، بەلام زاناکان دەلین ئەو بەرگرى لەلای دۆلفینەکان کاردەکات و ھەندىجار لەکار کردن دەوھستیت. ھەرودە ئەوھى کلیلى کۆنترۆل کردنەکە لەبەرھەم ھێنانى ئەنسۆلیندا لەرپى جینەکانەوھ بێت. توێژەرانیش ھیوانیان وایە ھاوکارى لەگەل توێژەرانى نەخۆشى شەکرە بکەن، بۆئەوھى میکانیزمیکی ھاوشیوھى دۆلفینەکان لەلای مۆفیش بدۆزنەوھ و بتوانن نەخۆشیەکە کۆنترۆل بکەن. مۆفیش ئەوکاتە دووچارى شەکرە دەبیته کە پەنکریاس نەتوانیت برى پێویستى ئەنسۆلین بەرھەم بێنیت. واتە ئەو ھۆرمۆنى کە پێژەى شەکر لەناو خۆیندا رێک دەخات. ریکخراوى تەندروستى جیھانییش دەلیت ئەو نەخۆشیە لیپرسراو بەرامبەر لەسەدا پینجى ھەموو ئەو مردنەى سالانە لەسەر ئاستى جیھاندا روودەدەن. تیمیک لەزانایانیشت تاقیکردنەوھەکانى خۆیان لەسەر چەند سەمپلیک لەخوینى دۆلفینىکی راھینراو ئەنجام داو کە بەبەردەوامى ژەمى سووکى دەخوارد بەجۆریک بەشەو ھىچى نەدەخوارد.

خاتوو دستیفانى فن واتسن بەرپۆھبەرى پزیشكى قیترنەرى لەدەزگا کە دەلیت: ئەو گۆرانکاریانەى بەشەو بەسەر کیمیای خوینى دۆلفینەکاندا دیت تەواو لەو گۆرانکاریانە دەکات کە بۆ دووچاربووانى نەخۆشى شەکرە روودەدات. ئەمەش وا دەگەيەنیت کەوا ئەنسۆلین (ئەو ھۆرمۆنى کە پێژەى گلوکۆز لەخۆیندا کەم دەکاتەوھ) لەکاتى مانگرتن لەخواردن و بەرپۆھبووندا ھىچ کاریگەرەيەکی لەسەر دۆلفینەکاندا نییە.

ھەرودھا د. فن واتسن پوونى کردۆتەوھ کاتیک دۆلفینەکانیش نانى بەیانى دەخۆن، ئەوھ زۆر بەئاسانى دەگەرپنەوھ قۆناغى پۆژوو شکاندن، بەلام لەلای نەخۆشانى شەکرە بەرگیکردنى درێژخایەن بۆ ئەنسۆلین وا دەگەيەنیت کە دەبیته زۆر بەدیقەت و چاودێرەوھ پێژەى گلوکۆز لەناو خوینیان کۆنترۆل بکەن. زۆرجار ئەمەش لەرپى پارێزى کەم کردنەوھى شەکرە دەبیته، بۆئەوھى خۆیان لەچەندین کارى پزیشكى ئالۆز بپاریزن. د. فن واتسن ئامارەى بەوھ کردووە کەوا ئەگەرى ئەوھ ھەيە ئەو شیردەرەنە بەپەرەپیدانى ئەو گۆرانکاریە خۆراکیەیان پۆژو گرتنە ھەلسابن. بۆئەوھى پارێزى لەماسیە پر لەپرۆتین و کەم کاربۆھیدراتەکاندا بکەن، دۆلفینە دەم درێژەکانیش خاوەن میشکىکی گەرەن، واتە پێویستیان بەشەکرەيە، پوونى کردۆتەوھ (لەبەرئەوھى پارێزى دۆلفینەکان بریکى کەمى شەکرى تىدايە، بۆیە لەبەرژەوھەندیان دایە شەکر لەناو خوینیاندا بمانیت، بۆئەوھى خۆراکیکی باش بگاھە میشکیان، بەلام شیردەرە دەریاییەکانى دیکە، وەک سەگى دەریایى ئەو کلیلیان نییە) و د. فن واتسن پێیوایە فاکتەرى میشكى گەرە ھۆکارێک بێت بۆ بەيەک بەستەنەوھى کیمیای خوین لەنیوان مۆف و دۆلفیندا و دەلیت ئیمە لەدوو جۆرە گیانلەبەر دەروانین کە میشکیکی گەرەیان ھەيە و زۆر پێویستیان بەگلوکۆزى خوین ھەيە و دەلیت: بۆمان دەرکەوتووە گۆرانکاری لەدۆلفینەکان وا دەگەيەنیت کەوا بەرەنگارى دەردانى ئەنسۆلین لەوانەيە پەرەبسنیت و ببیتە نەخۆشیەک. ئەگەر شیرینى توینکیزمان بەدۆلفینەکاندا ئەوھ ئەگەر ھەيە دووچارى نەخۆشى

## بۆچى ھەست دەكەيت كارەبا دەتگىرىت؟

سەرچاۋە ھەموو ئەم بابەتە لەشتىكى بىچكۆلەۋە دەست پىدەكات كە پىي دەوتىرىت (گەردىلە - ئەتۆم). ھەموو شىتەك لەدنىادا لەگەردىلە پىكھاتوۋە، ھەر لەپىنوسەكە دەستتەۋە تا لووتت. ھەر تاكە گەردىلەيەك ھىندە بىچكۆلەيە كە ناتوانىت بەچاۋ بىبىنىت، پىۋىستت بەمايكروئىسكوپىكى تايىت ھەيە بۇ بىنىنى. با لەبەر چاۋىشت بىت كە گەردىلەكان پىكھىنەرى ھەموو ئەو شتانەن كە لەجىھاندان.

تەنانت ھەر گەردىلەيەكى بىچكىش لەچەند شىتەكى وردىر پىكھاتوۋە: پىرۆتۇنەكان: كە بارگەي مۇجەببان ھەيە، ئەلىكتىرۇنەكان: كە بارگەي سالىبان ھەيە، نىوتىرۇنەكان ھاۋبارگەن.

زۆربەي كات، گەردىلە ھەمان بىر پىرۆتۇن و ئەلىكتىرۇنى تىيادايە و بارگەي گەردىلەكە بى لايەنە (واتا نە مۇجەبە و نە سالىبە). كارەباي سىتاتىكى (ئەۋەيە كە لەشتىكى نەگەيەنەردا كۆدەبىتەۋە) كاتىك دروست دەبىت كە ھەردوۋ بارگەي مۇجەب و سالىب ھاۋسەنگ نەبن. پىرۆتۇن و نىوتىرۇنەكان ۋەك پىۋىست ناسورپىنەۋە، بەلام ئەلىكتىرۇنەكان پىيانخۇشە لەم شوپىن بۇ ئەو شوپىن بگوازىنەۋە!

كاتىك كەسىك (يان شىتەك) ئەلىكتىرۇنى زىادەي ھەيە، ئەۋىش بارگەي سالىب ھەيە، ئىتر شىتە دىبارگەكان يەكتىرى كىش دەكەن. كەۋاتە بارگە مۇجەبەكان بۇ سالىبەكان دەگەرپىن و سالىبەكانىش بۇ مۇجەبەكان دەگەرپىن. ئىتر ئاۋھايە.

ورىاي گەيەنەركەن بە!

ئەگەر قاقچ لەبەرەكەي مالىۋەتان بىخىنىت، ئەۋا ئەلىكتىرۇنى زىادە ۋەردەگرىت و بارگەي سالىب پەيدا دەكەيت. ئەلىكتىرۇنەكانىش بەناۋ چەند ماددەيەكدا ئاسانتىر دىن و دەچن، ۋەك كانزاكان، كە زانايان پىي دەلەين گەيەنەركەن.

جا كاتىك دەستت بەر دەسكى دەرگايەك دەكەۋىت (يان ھەرشىتىكى دىكە كە لەكانزا دروستكرابىت)، كە بارگەيەكى مۇجەبى ھەبىت و بىپىكى كەم ئەلىكتىرۇنى ھەبىت، ئىتر ئەلىكتىرۇنە زىادەكان ھەۋلەدەن لە لەشى تۆۋە دەگوازىنەۋە بۇ دەسكى دەرگاگە.

ئەۋگرتنە بىچوۋكەي كە تۆ ھەستى پىدەكەيت لەئەنجامى ئەۋجولە خىرايەي ئەۋ ئەلىكتىرۇنانەيە.

دەتوانىت ئەۋگرتنە ۋا بىيىتە پىش چاۋ كە روبايرىكە لەملىۋان ئەلىكتىرۇن كە بەھەۋادا تىپەردەبن. سەيرە، ۋا نىيە؟ كارەباي سىتاتىكى بەزۆرى لەۋەرزە ساردەكاندا پوۋدەدات، چونكە ھەۋا وشكتەرە و كۆبوۋنەۋەي ئەلىكتىرۇنەكان لەسەر پوۋى پىست ئاسانتىر كۆدەبنەۋە.

كەۋاتە، كە جارى داھاتوۋ توشى گرتىنىكى بىچوك بوۋىت بەھۋى دەستىردن بۇ شىتەك يان كەسىكەۋە، بزائە كە ئەۋە تەنبا گواستتەۋەي ئەلىكتىرۇنەكانە بەملاۋادا. ئەۋەش زائە كە ئەۋە پىرىشكىكى بىچكۆلەيە بۇ دروستىۋونى شىتەكى دىكە لەزىيانتدا!

لەئىنگىلىزىيەۋە: نارى

شەكرە بىن. لەبەرئەۋەي زاناكانىش نەخشەي بۇماۋەي تەۋاۋى جىنۇمى ھەريەك لەدۇلفىنەكان و مۇقىيان كىشابوۋ. دىفن واتسۇن ئومىدى ھەيە بتوانىت لەگەل تويۇرە پىزىشكىەكان كارىكات بۇئەۋەي ئەۋدۇزىنەۋەيەي لاي دۇلفىنەكان بۇ چارەسەرىكى كۆتايى مۇقىەكان بگۇرپىت و دەلىت: «ھىچ نىيەتەك نىيە دۇلفىنەكان بۇ گىانلەبەرى تاقىگەيى بگۇرپىن، بەلام لەبەرئەۋەي نەخشەي تەۋاۋى بۇماۋەيىمان كىشاۋە ئەۋە لەتواناماندا ھەيە جىنەكانى لەگەل جىنەكانى ئادەمىزاد بەراۋرد بىكەين»، زاناكانىش لەپەيمانگاي سولك لەسان دىيگۇ بەراستى جىنەكانى پۇژوۋگرتىيان دۇزىيۋە كە چۇن بەچالاكىەكى ناسروشتى لەدوۋچار بوۋانى نەخۇشى شەكرە دەدرەۋشىتەۋە. دوۋر نىيە ئەۋجىنانە بەلگە بن لەسەر ئەگەرى كۆنترۇل كىردى نەخۇشى شەكرە، ئەگەر زاناكانىش تۋانىان بزائن چ شىتەك ئەۋ جىنانە لاي دۇلفىنەكان كارپى دەكات و دەيوەستىيىت، ئەۋكاتە دەتۋان ھەمان كارىش لەگەل ئادەمىزادا بىكەن. لەدۋايدا. فن واتسۇن دەلىت: "چەندىن نەخۇشى ھەن كە تەنبا لەمۇۋ و دۇلفىنەكاندا دەبىنرپىن، بەلام جىاۋازى سەرەكى لەنئۋانىاندا ئەۋەيە دۇلفىنەكان دەتۋانن پىرۇسەي پەك خستى نەخۇشىكە ئەنجام بەن، مۇۋ ناتۋانىت ئەم كارە بىكات."

و: تاھىر عوسمان

سەرچاۋە: پاشكۆ زانستى گۇفارى العربى

كۈمبەت 620 يۇلىۋى 2010



# رېجيم بكم يان خوراكي تەندروست بخوم؟

هانا عزيز

قەلەوى يان كيش زۆرى يەككە  
لەكيشەكانى سەردەم و ژمارەيەكى  
زۆر لەژنان و پياوان تەنانەت  
مندالانیش بەدەستییەو دەنالینن كە  
هۆكارى زۆرە ديارترینیان بۆ شىۋازى  
هاوچەرخانەى ژيان دەگەرپتەو كە  
بەشىۋەيەكى خراپ رەنگدانەوەى  
لەسەر تەندروستيمان دروست كردووه،  
دەبينيت زۆرى خەك بەكەمى دەجوليت  
و لەگەلدا ھەموو خواردنك بى پياوانە و  
ھەرەمەكى دەخوات، هۆكارى سەرەكى  
زيادبوونى كيشيش بۆئەو دەگەرپتەو  
كە مۆف برى زياتر لەوزە لەخواردنەو  
وەردەگریت لەو برەى كە پيوستى  
پيەتسى، بەتپەرپوونى كات ئەم وزەيە  
لەشىۋەى چەوريدا خەزن دەبيت و  
كيش زۆر دەبيت و بەو كەسە دەووتريت  
قەلەو كە ئەميش بەپيى دريژى ئەو  
كەسە دەگورپت.  
زۆرجارگويمان لەوكەسانە دەبيت كە  
بەدەست كيشەى قەلەويەو دەنالين  
و زۆرجاريش دوودلن لەھەلباردن ئەو  
شىۋازەى يان رېجيمەى كە يارمەتيان  
بدات بۆ دابەزاندنى كيشيان، پيوستە



ئەو ھەمان لەبەرچاۋ بېت مەسەلە قەلەۋى  
يان لەشجۋانى و شۆخ و شەنگى تەنیا بۆ  
پوالەت نىيە و بۆ جوانكارى نىيە بەلكو  
پېۋىستە لەروانگەى تەندروسىتىيەو  
كىشمان لەگەل بالاماندا بگونجىت ھەول  
بدەين زياد نەكات، بېگومان ئەمەش  
بەھەفتە و مانگ و سال بۆمان نايەتەدى،  
پېۋىستە بېت بەشەشك لەبەرنامەى  
ژيانمان و لەسەرى بېۋىن.

چەندەھا جۆرى رېجىم ھەن بۆ  
دابەزاندنى كىشى لەش بەخىرايى  
يان لەماوھەكى ديارىكراودا، بەلام  
ھەريەكەيان دەشيت كاريگەرى  
نىگەتيف لەسەر جەستە جىبھىلن كە  
دواتر وا لەو كەسە دەكەن سل بكا تەو  
لەپەرە وكردى ھەر شىۋانزىكى دىكەى  
رېجىم يان بۆچوونىكى ھەلەى دەربارەى  
خواردنى خۆراكى دروست و بەپرى  
پېۋىست لەلا دروست بېت.

### رېجىم يان خۆراكى تەندروست؟

لەسەرەتادا پېۋىستە وشەى يا  
زاراۋەى رېجىم بەكارنەھيىن كاتىك  
دەمانەويت كىشى زىادەى لەشمان  
لەدەست بدەين يان ەك دەللىن  
دەمانەويت خۆمان لاواز بکەين، چونكە  
ئەم وشەيە لەلاى ئىمە دەرئەنجامىكى  
باش و چاۋەرۋانكراۋى لاى ئەو كەسانە  
نەداۋە بەدەستەو كە پەيرەۋى  
شىۋازە جياۋازەكانىيان كىرەو، ھەر  
لەراستىشدا ئەوانەى لىرەدا ئاماژەيان  
پىدەدەين رېجىم نىن بەلكو ھەولدا  
بۆ پەيرە وكردى سىستىمىكى خۆراكى  
تەندروست كە دوو ئامانجى گىرنگ  
بېكىت، يەكەمىيان: كەمكرەنەۋەى  
كىشى زىادەى لەش يان پاراستنى كىشى  
نمۇنەى ئەو كەسە واتە مەرج نىيە تەنیا  
كەسانى قەلەۋ يان ئەوانەى كىشىيان  
زۆرە پەيرەۋى سىستىمى خۆراكى

تەندروست بکەن، بەلكو ئەوانەش كە  
كىشىيان ئاسايىيە يان نمۇنەىيە ولەگەل  
بالايندا گوونجاۋە، كاريكى باش دەكەن  
پەيرەۋى بکەن تا پارىزگارى لەكىشىيان  
بکەن و لەو ئاستەدا كە دەيانەويت،  
دوۋەمىشىيان: دەستكەوتنى بەشى  
زۆرى ئەو خۆراكانەيە كە جەستە رۆژانە  
پېۋىستى پېيەتى و ئىمە لىيان بىئاگىن،  
يان بەھۋى نەزانىمان بەباشىيەكانى  
ئەو خۆراكانە يان بەھۋى فەرامۆش  
كردنى خۆمانەۋە يان رانەھاتوۋىن و  
لەپروۋى كلتورى خۆراكىيەۋە كاريگەرى  
لەسەرمان جىنەھىشتوۋە.

### مەرجەكان چىن؟

سەرەتا پېۋىستە ئاماژە بەۋە بدەين  
كە پېۋىستە ئەو خۆراكانەى دىخۆين  
ھاۋسەنگ بن و سەرجم كۆمەلە  
خۆراكىيە سەرەككىيەكان لەخۆبگىت  
ۋەك دانەۋىلە، گوشت، سەۋزە، ميوە،  
شیر و پەنیر، پاشان لەچىشتخانەكەى  
خۆتەۋە يان لەمالەكەى خۆتانەۋە  
دەست پېكەن، خۆراكى تەندروست  
لەناۋ مال ئامادە دەكرىت، ھىچ كاتىك  
خۆراكى دەرەۋەۋە خۆراكە خىراكان و  
ئامادەكراۋەكان خۆراكى تەندروست  
نىن و ناكىت لەم بەرنامەيەدا جىيان  
بېتەۋە.

بۆيە ھەول بدەن پەيرەۋى بەرنامەى  
خۆراكىتان ھەر لەخۆراكى خىزانەۋە  
بېت، چونكە ئامادەكردنى جۆرىكى  
تاييەت لەخۆراك ھەم كاتمان لىدەبات و  
ھەم توۋشى بىزارىمان دەكات و لەوانەيە  
ھەست بکەين نەخۆشىن يان حالەتتىكى  
جيامان لەئەندامانى دىكەى خىزان ھەيە  
و ھاۋكات پېۋىستە رەچاۋى بارى دارايى  
خىزانىش بكرىت، چونكە ئەگەر لەئاستى  
بژيۋى ئاسايى خىزان تىپەرى كرد ئەوا  
ناتوانىن لەسەرى بەردەوام بىن.

### سەرەتا چى بکەم؟

كاريكى باش نىيە ھىچ رەگەزىكى  
خۆراكى لەخۆراكى رۆژانەت دەرېھنىت  
بەمەبەستى دابەزاندنى كىش، بۆنمۇنە  
گويمان لەرېجىمى كارېھىدرات دەبېت  
واتە ۋەرگرتنى كەمترىن بىر يان ھىچ  
ۋەرنەگرتنى و تەنیا پىشت بەستىن  
بەپىرۆتىن، كە زۆر كەس پەيرەۋىيان  
كىرەۋە و تەنانت بەلايانەۋە باش  
بوۋە، لەم بەرنامەيەدا نان و برنج و  
مەككەرۆنە و بسكىت و كىك و پەتاتە  
و ماددە پاقلەمەنىيەكان و ميوە و ئەو  
بابەتانەن كە بەھىچ شىۋەكە ناخورىن  
يان بەپرى زۆر كەم دىخورىن و لەبرى  
ئەوانە تەركىز دەكرىتە سەر خواردنى  
گوشتى سور، مرىشك، ماسى، ھىلكە،  
پەنیر و كرىم و بىرىكى كەم لەسەۋزە.  
لەم بەرنامەيەدا چى رۆدەدات؟ واتە  
چۆن كىش دادەبەزىت، نەخواردنى  
كارېھىدرات يان ماددە نىشاستەيەكان  
دەبىتەھۋى رۆدانى كىرەدرك كە پىي  
دەۋترىت Ketosis كاتىك لەش پىرۆتىن  
و چەۋرىيە خەنزىكراۋەكانى لەش ۋەك  
سەرچاۋەى وزە بەكاردەھىنىت، ئەم  
كىرەدارە دەبىتەھۋى دەستكەوتنى  
خەسارەتتىكى گەرەى بىر ئاۋ لەلەشدا  
ۋەئەكەسە كە خۆى دەكىشيت دەبىنىت  
كىشى دابەزىۋە، بەلام كاتىك ئەو  
كەسە دىتەۋە سەر سىستىمى سىروشتى  
خۆراك واتە نان و برنج و ئەو خۆراكانەى  
دىكە دەخواتەۋە دىسانەۋە ۋەك خۆى  
لىدەتەۋە، ئەم شىۋازە رېجىمە لەوانەيە  
كاريگەرى خراپى بۆسەر تەندروستى  
ھەبىت ئەگەر بۆماۋەيەكى زۆر پەيرەۋەكرا،  
بۆنمۇنە لەوانەيە ئەو كەسە توۋشى  
لەھۆشخۆچوون بېت بەھۋى لەدەستدانى  
بىرىكى گەرە لەشلەمەنى و شەكر و  
خويىەكان و دەشيت ئەمە كارىكاتە سەر



کردارى ھەندىك لەئەندامەكانى لەش،  
يان ھەندىك كەس بۆنى دەمىيان دىت،  
لەمانەش خراپتر بەھۆى زۆر خواردنى  
پروتىنەو ھەوانەيە گورچيلەكان ھىلاك  
بىن، ھەروەھا خواردنى برىكى زۆر  
لەگۆشت و شىرو بەرھەمەكانى لەوانەيە  
پىژھەى كۆلىسترولى خويىن بەرزەكەنەو  
كە جۆرەھا كىشەى دلى لىدەكەوتتەو،  
ھەربەھۆى پەپرەوكردىنى ئەم  
بەرنامەيەشەو دەشتى تىسك تووشى  
حالتى فشەل بوون بىيت، چونكە برىكى  
زۆر لەكالىسيۆم لەرپى مىزەو ھەروە  
دەدرىت و لەوانەيە بىيتەھۆى دروست  
بوونى بەردى ئوگزالاتى كالىسيۆم  
ھەروەھا لەئەنجامى زۆر خواردنى گۆشت  
و ماددە پروتينيەكانى دىكەى بەردى  
يۆرىك و ئەسید لەگورچيلەدا دروست  
بىيت، سەربارى تووشبوون بەئازارى  
جومگەكان و بەرزبوونەو ھەى ئەگەرى  
تووشبوون بەجۆرەكانى شىرپەنچە،  
چونكە بەھۆى ئەم بەرنامەيەو لەش  
بىبەش دەبىت لەپىشال و قىتامىن و ئەو  
كانزايانەى كە ناسراون بەو ھەى كە دژە

ئوكسان، لەھەندىك حالەتیشدا دەشت  
كارىكاتەسەر تواناى مندالبوون و پرودانى  
نەزۆكى لەژاندا.  
ئەم بەرنامەيە ناكرىت لەبناغەو ھەروە  
بكرىتەو ھەروەك چۆن بۆ ھەموو كەس و  
بۆماو ھەى درىژىش نايىت پەپرەو بكرىت،  
زۆرجار پىسپۆپانى بوارى خۆراكزانى ئەم  
بەرنامەيە لەسەرەتاي بەرنامەى پىچىم بۆ  
نەخۆشەكانىيان دەست نیشان دەكەن،  
بۆنمۇنە ئەو كەسانەى كە كىشىيان  
زۆر زۆرە بۆئەو ھەى لەسەرەتاو ھەروە  
باش لەكىشى زىادە لەدەست بەدن، يان  
ئەو كەسانەى كە شەكرەيان ھەيە يان  
پەستانى خويىيان بەرزە، بەلام لەھەموو  
حالەتەكاندا پىويستە پەپرەوكردىنى ئەم  
بەرنامەيە لەدو ھەفتە تىنەپەرىت.

#### ناوچەى ورك

ھەندىجار لەدوای پەپرەوكردىنى ھەموو  
ئەوانە يان پەپرەوكردىنى پىچىمىكى  
تايبەتى ھەر ھەست دەكەين ناوچەى  
سك يان ورك ھەر بەرز و ناشرىنە و پىراى  
ئەنجامدانى راھىيانەكانى تايبەتن بەو  
ناوچەيە دەتوانىت پەپرەو ھەى ئەم چەند

ھەنگاوە بكەيت:

-سەرەتا ھەولبەدە گازاتى ناوسك  
بىنر بكەيت، چونكە ئەمە كىشەيەكى  
گەورەيە و مرقۇف ناپرەحەت دەكات و پىراى  
دىمەنى ناشرىنى، ھەندىجار كۆبوونەو ھەى  
ئەم گازاتە بۆ ھىواشى كردارى ھەرس  
كردن دەگەپتەو ھەندىجارىش جۆرى  
خۆراكەكان، بەگشتى ھەولبەدە كردارى  
ھەرس كردن لەجەستەدا چالاك بكەيت  
لەپى باش جووينى ئەو خۆراكەكانەى  
دەيخويت، چونكە ئەمە دەبىتە  
يارمەتيدەرىكى باش بۆ گەدە، ئەو  
كەسانەى بەپەلە نان دەخۆن و بەباشى  
خۆراك ناجوون ماو ھەىكى زياتريان دەوئ  
بۆ ھەرس كردن و لەگەل ناخواردنىشدا  
برىك ھەواى زىادە دەپواتە ژوورەو ھەى  
گازاتى ناوسك زياتر دەكات.

-ھەندىك خۆراك گازاتى ناوسك زياتر  
دەكەن وەك قەرنابىت، شىلم، پىزان،  
كەلەرم، نىسك و تۆك. ئەگەر بۆنەيەكى  
تايبەتت بەدەستەو ھەى بوو يان ويستت  
جلىكى تايبەتى بپۆشيت ھەفتەيەك  
بەر لەو كاتە ھىچ كام لەم خواردنانە





سەعاتىك جاريك ئەم رايئانە ئەنجام  
 بىدە، پاش ماوئەيك دەبىنىت جەستەت  
 پاش ماوئەيك خۇي رادىت و خۇبەخۇ  
 دىبارەى دەكاتەو، بەردەوامىش  
 لەكاتى دانىشتن يان بەپيۋەستاندا  
 ھەل بىدە سىكت بىكە بەناودا واتە ئەو  
 ناوچەيە گرژ بىكە، ئەگەر بتوانىت پۇژانە  
 نىو سەعاتىش بەپيۋى بىرۆيت يان ھەندىك  
 رايئانەى وەرزشى بىكەيت زۇرباشە.  
 - ژنان لەماوئەى بەر لەسورى مانگانە  
 ورگىيان زىاتر دەبىت لەكاتى ئاسايى،  
 ئەمە سىروشتىيىيە و لەدوای تەواوونى  
 سورى مانگانە ئەو بەرزبونەوە زىادەيە  
 خۇي نامىنىت.

#### پىۋىستى لەش بەنىشاستە

ماددە نىشاستەيىيەكان  
 سەرچاۋەيەكى گرنگى وزەن بۇ

نارپەحتىت يان توشى جۇرىك  
 لەھەستىارىتى دەبىت، چونكە لەم  
 بارانەدا لەش ھەل دەدات شىلەمەنى  
 زىاتر دروست بىكات يان پارىزگارى بەو  
 شىلەمەنىيەنەو بىكات كە دەيانخۇينەو  
 و ئەمەش وادەكات ورگت ھەبىت.

- دىجار ھەندىك رايئانەى سادە  
 ھەن، بەلام گرنگن، بۇنمونە رايئانەى  
 گرژ كىرنى سىك واتە گرژ كىرنى  
 ماسولكەكانى دەوربەرى گەدە، يان  
 بەپىكى بوەستەو ماسولكەكانى ناوچەى  
 ھەوز گرژ بىكە، ھەك ئەوئەى رىگە لەخۇت  
 بىگىت مىز بىكەيت، لەم كاتانەدا گەدەت  
 بۇ ناوئەو بەرە ھەك ئەوئەى بىتەوئىت  
 بەپىشتەو بىنوسىنىت، لەم بارەدا  
 ھەست دەكەيت سىكت تەختە، چەندە  
 دەتوانىت لەم دۇخەدا بىمىنەرەو، ھەر

مەخۇ و لەجىياتىيان كەرەوز، كاھو،  
 خەيار و تەماتە بخۇ، ھەرۋەھا ھەريەك  
 لەئەنەناس، سىۋ، تىرى، ھەنگوين و  
 قارچكى تازە زۇر باشن، چونكە كىردارى  
 ھەرس كىرن پىكدەخەن.

- پۇژانە خواردنەوئەى كوپىك لەئاوئەى  
 نەغناش يان چەند جارىك خواردنەوئەى  
 لەپۇژىكدا زۇر بەسوودە و كۆئەندامى  
 ھەرس بەگىشتى ھەست بەھەوانەو  
 دەكات، ھەرۋەھا خواردنەوئەى  
 بىرى پىۋىست لەئاو كارىگەرى ھەيە  
 بەپىچەوانەى بۇچونى باو كە پىۋايە  
 خواردنەوئەى ئاو ورگ دروست دەكات،  
 پۇژانە لەھەشت پەرداخ ئاو كەمتر  
 مەخۇرەو.

- جەستەى خۇت بناسە بزائە  
 بەج جۇرە خۇراكىك ھەست دەكەيت





لەش بۆلەوهی بەشیۆهیهکی دروست فرمانهکانی جیبهجی بکات، ئەو خۆراکانهی که به مادده نیشاستهیهکان دهوله مندند بریکی باشییان له فیتامین، کانزاو ریشاله کان تیادایه که بۆ تهندروستی لەش پێویستن، بری پێویست که کهسیک پۆژانه پێویستی پێیهتی سی سهد گرامه که بهرامبەر خواردنی ئەم خواردنانهیه، یهک پارچه تۆست یان یهک له سهرحواری کولێرهیهک یان نیو کووپ له مهعهکرۆنهی کولای یان یهک له سههر سیی برنج ههریهک له مانه پانزه گرام له مادده نیشاستهیهکان بۆ لەش دابین دهکهن، یهک مۆز یان پرتهقال یان سیو پانزه گرام، ههر کوپیک له شیر یان ماست دوانزه گرام، ههر کوپیک له سهوهواتی تازه یان نیو کووپ له سهوهواتی لێنراو پینچ گرامی له مادده نیشاستهیهکان تیادایه.

لێکۆلینهوهکان ئاماژه دهدهن ئەو خواردنانهی که به کاربۆهیدرات دهوله مندند کاربیهیهکی دیاریان ههیه له سههر پاراستنی لەش له نهخۆشییهکانی دل و کۆنترۆل کردنی ریزهی شهکر لهخویندا، ئەگەر مڕۆف له سههر خواردنی ئەو دانهوێلانه بهردهوام بێت که به ریشال دهوله مندند ئەو ورده ورده کیشی لەش داده به زیت به بهراورد له گهل ئەو که سانهی ئەو خۆراکانه ناخۆن، ئەم ئەنجامانه له لێکۆلینهوهی ژمارهیهک له شارەزایانی بواری تهندروستی له هارفارد دهستکهوت، شارەزایان جهختیان له وه کرده وه پۆژانه خواردنی چل گرام له دانهوێلهی تهواو رینگه دهگریت له زیادبوونی کیش له قوناغی ناوهندی تهمهندا.

خاتوو پۆلین یانیرجی ئاماژهی به وهدا ئەو چل گرامه له دانهوێله بهرامبەر یهک کووپ دانهوێلهی شوقانه یان یهک

کووپ برنج یان چهند پارچهیهک نانی بۆره، ههروهها یانیرجی ئاماژهی به وهدا بلاوبونهوهی ئەو شیۆازه رېجیمه که کاربۆهیدرات به بری کهم دهخوړیت یان ههر ناخوړیت وای له خهک کردوه له وه باوه رهدابن سههرجهم ماده نیشاستهیهکان یان کاربۆهیدراتهکان خراپن، به لām وانیهی، چونکه هه ندیکیان بۆ تهندروستی و پاراستنی کیشت زۆر کاریگه رن. هه موو کاربۆهیدراتهکانیش له پرووی به های خۆراکییه وه و هک یهک نین، ئەوانه ی زۆر به سوودهن وهک برنجی بۆر، نانی بۆر، مهعهکرۆنه ی بۆر، شوقان، ساوهر که بریکی زۆر له فیتامین و کانزاو ریشاله کانییان تیادایه و یارمهتیت دهدهن بۆ ماوهیهکی زیاتر ههست به تیربوون بکهیت، کاربۆهیدراته سادهکان وهک شیرینییهکان که وا باشتره خۆتیان لێ به دوور بگریت، له جیاتنی ئەوهی بری شهکری پێویست له چایهکی شیرین یان پاقلاووه وه ربگریت و اباشتره له رپی خواردنی میوه وه وه ربگریت، پۆژانه میوه ی جۆراوجۆر بخۆیت یان له رپی ههنگوینه وه که سوودهکانی له ژماردن نایهن و له شوینیکی دیکه دا باسی دهکهن.

### کهواته چی بخۆم باشه؟

سههرتا ئەگەر ئارهزوت کرد له سههر کام له م بهرنامانه برۆیت یان ههر شیۆازیکی خواردن په پرهو بکهیت پێویست ناکات ناوی رېجیمی لیبینیت و هاوکات پێویست ناکات بانگه شه و ریکلامی بۆ بکهیت، چونکه له وانهیه له وه که سانه بیت که قسه ی ده ور بهر کارت تیده کات بۆیه ده شیت ته نیا قسه ی هاو رپیهک یان یهکێک له خیزانه کهت په شیمانته بکه نه وه، پاشان دوور بکه وه ره وه له کیشانه و خۆت سههرقال مه که به پیوانی کیشت هه موو

پۆژیک یان هه موو هه فتهیهک.

به شیۆهیهکی گشتی له سههرتا وه له گهل خۆتا دل رهق مه به و له گهل جهسته تا مه که وه ره ملامانیوه، به لکو به پیچه وانه وه نازی هه ل بگره و بزانه چی باشه ئەوانه بخۆ بۆنموونه له وانه یان له شهکر وه دهست پێیکه، سههرتا ورده ورده که می بکه ره وه تا به ته واوه تی وازی لیدینیت، چونکه جگه له زیان هیچ سوودیکی نییه، به لām وانه یان به ته واوه تی کاریگه ری ههیه له سههر کیشت، هه موو به یانییهک که له خه وه ستایت ناوی یهک لیمو بکه ره ناو په رداخیک ناو یان شووشه یهک ناو یان بیکه ره ناو ئەو بره ناوه ی که به یانیان ده بخۆیت وه، به هیچ شیۆهیهک واز له نان خواردنی به یانیان مه یینه، به لām خۆراکی تهندروست بخۆ، چای بێ شهکر، شیری کهم چهوری یان بێ چهوری، ماست و په نیر به هه مان شیوه، دوور بکه وه ره وه له خواردنی هه موو جۆره که ره و کریم و جۆرهکانی وهک خامه و قهیماغ، هه ول بده هه ندیک جۆراکی دیکه جیگه یان بگره وه بۆنموونه گوێز، ماستی کهم چهوری، ناوکی سه موون مه خۆ و هه ول بده نانی بۆر بخۆ و ئەگەر بریکی زۆریش له نان و سه موون به خواردنه وه ده خۆیت هه ول بده که می بکه ره وه، نابیت له یهک سه موونی بچوک یان سی به شی کولێره یهک یان نانیککی تیری زیاتر بخۆیت و ئەگەر کیشت زۆر زیاده پێویسته بۆ نیوه که مییان بکه یته وه، له نیوان ژهمی به یانی و نیوه رۆدا پێویست ناکات نیمچه ژهمه خۆراکیکی وهک خواردنی له فیهک بخۆیت یان ههر خۆراکیکی دیکه ی سه رپیی، له جیاتنی ئەوه هه ول بده میوه بخۆیت یان ئەو گوێزه مه نیانه ی که زۆر چهورنن وهک بادهم، له گهل هه موو

ژەمىكى نانخواردنى نيوپۇدا قاپىك زەلەتەى جۇراوجۇر ئامادە بكات كە ئەم پىكها تانە لەخۇ بگىرت، خەياريان كاھوو، قەرنابىت، كەلەرم، گىزەر، ئاوى لىمۇ يان سرکەى سىو، چەو نەر بەبرى كەم، سەوزەى وەك نەعنا يان مەعدە نووس، ھەولبدە بەشىو ھەكى جوان ئامادەى بكة تا ئارەزووت بۇ خواردنى بگىرتەو و واباشە لەدواى پىنچ بۇ دە دەقىقە بخورپ تا تامى ھەمويان لەگەل يەكدا تىكەل دەبىت ئەگەر بتوانىت قاپىكى مامناو نەند بۇ گەرە لەم زەلەتەى بەخۇيت ئەوا خواردنى سەرەكى ژەمەكە ھەرچىيەك بىت بىت كەم دەخۇيت، چەند بتوانىت برى خوئى بەكارھىنراوئىش بۇ ئەم زەلەتەى كەم بگەرەو و كەمىك زەيتى زەيتوونىشى تىبەك، بەلام ھىچ جۇرىكى مايونىز و كەچەپ و بابەتەكانى تام و بۇنى زەلەتە بەكارمەھىنە، تەنيا ئاوى لىمۇ نەعناكە تاموچىژ و بۇنىكى سروشتى خۇش بەزەلەتەكە دەبەخشن. خۇت بەدور بگەر لەخواردنى شىرىنى و ئىشى ھەویر و كىك و بابەتەكانى لەعەسراندا دەخورپ ئەگەر حەزەت لىيان بوو مەيكە بەخوویەكى رۇژانە جارجارە ھىندە كارىگەرى نابىت و ھەولبدە ئەوانە بخۇى كە خۇت ئامادەيان دەكەيت و پۇن بەكارمەھىنە و زەيت بەبرى كەم بەكاربەھىنە. كارىكى ھەلە دەكەيت ئەگەر واز لەخواردنى ژەمى ئىواران بەھىنىت، دەتوانىت خواردنى سووكە بخۇيت لەگەل قاپىك زەلەتەى ھاوشىو ھەدا يان تەنيا زەلەتەكە بخۇيت و يان پەتاتەى كولاو بەبرى كەم يان

شۇربا يەك كە خۇت ئامادەت كرىبىت گىرنگ ئەو ھەى خۇت بەبرسىتى نەھىلىتەو و پىت واپىت بەمە كىشت دادەبەزىت، چونكە بۇ رۇژى دوايى لەشت داواى قەرەبوو كرىنەو دەكات و ئاسايى لەژەمى نيوپواندا ئەمە پوودەدات كە برىكى زۇر زىاتر دەخۇيت يان تا دەگەيتە ژەمى نيوپۇ جۇرەھا خۇراكى ناتەندروسىت وەك نوقول و شىرىنى و خۇراكى دەرەو دەخۇيت، لەدواى ژەمى ئىوارە و بەر لەخەوتن دەتوانىت شەوانە پەرداخىك شىرى كەم چەورى يان بى چەورى لەگەل يەك كەچكى بچووك ھەنگویندا بخۇيت، ئەگەر كىشەى كۇلۇنت ھەى و ناتوانى شىر بخۇیتەو، دەتوانىت پەرداخىك

شەربەتى پرتەقال يان ھەر ميوە يەك ئارەزوو دەكەيت بخۇیتەو، بەلام بەمەرجىك خۇت ئامادەى بگەيت و بى ھىچ شەكرىكى بۇ زىادكراو بخۇیتەو، دەتوانىت ئەم شەربەتە بەساردى بخۇیتەو ئەو كاتە بۇ ھەرس كرىنى لەش وزەى زىاترى پىوئىست دەبىت واتە لەشت وزەى زىاتر سەرف دەكات. ئەمە بەرنامە يەكى خۇراكى گشتىيە و ھەر كەسىك دەتوانىت پەپرەوى بكات نەك تەنيا بەمەبەستى دابەزاندنى كىشى زىادەى لەش، بەلام چەند بەرنامە يەكى ئامادەكراوى تايبەتیش باس دەكەين تا زىاتر سوودىيان لىو ھەر بگىرپت و كامىانت بەلاوہ باش و گونجاوہ پەپرەويان بگەيت.

#### بەرنامەى يەكەم

بەيانىيان: كوپىك شىرى كەم چەورى، نيو كولپىرەى بۇر، ھىلكە يەكى كولاو يان پارچە يەك پەنرى كەم چەورى. سووكە ژەمى پىش نيوپوان: يەك لەسەرچوارى كولپىرە يەك لەگەل نيو كوپ ماستى كەم چەورى. ناننى نيوپۇ: قاپىكى گەرە زەلەتەى بى زەيت، كوپىك سەوزەى كولاو، بۇنمونە بامى، فاسۇليا، سىپىناخ، كولەكە، باينجان، كوپىك برنج بى زەيت لەگەل نيو كولپىرە، پارچە يەك سنگ يان رانى مرىشك كە بى پىستەكەى لىنرا بىت، يان پارچە يەك ماسى. ناننى ئىوارە: قاپىكى گەرە زەلەتەى بى زەيت، كوپىك سەوزەى كولاو وەك ئەوانەى باسما كرى لەگەل سىپىك يان پرتەقالىك يان قۇخىك يان نيو مۇن.





### بەرنامەى دووم

بەيانىيان: يەك لەسەر چوارى  
كولتيرەيەكى بۆر پارچەيەك پەنيرى كەم  
چەورى يان پرىك ماستى كەم چەورى يان  
هەلەكەيەكى كوللۆ، چا بى شەكر.

نيوهروان: قاپىك زەلاتە يان سەوزەى  
كوللۆ، پارچەيەك گۆشتى بى چەورى  
يان پارچەيەك مريشكى كوللۆ يان برزاو  
بى پىست، يان پارچەيەك ماسى لەگەل  
يەك لەسەر چوارى نانكى بۆر لەگەل يەك  
پرتەقال يان سىو.

ئىواران: بەپى ئارەزوو يەككە لەمانە  
هەلبىزىرە: خواردنى يەككە لەم ميوانە تا  
تير دەبىت: سىو، پرتەقال، ئەناناس،  
كۆوى و كالكە. سەوزەى كوللۆ، ماستى  
كەم چەورى، زەلاتەى سەوزە.

### بەرنامەى سىيەم

بەيانىيان: يەك دانە لەيەككە لەم  
ميوانە: پرتەقال، سىو، هەرمى.

نيوهروان: پارچەيەك مريشكى يان  
گۆشتى بى چەورى يان ماسى، قاپىك  
زەلاتەى خەيار يان كاھوو تەماتە يان  
تەبوولە، نيو نانى بۆر، قاپىك سەوزەى  
كوللۆ وەك بامى يان كولەكە يان چەند  
سەوزەيەك.

ئىواران: سى دانە لەم ميوانە پرتەقال،  
سىو، هەرمى لەگەل زەلاتەى سەوزە يان  
تەبوولە.

لەگەل ئەم بەرنامەيەدا دەتوانىت  
هەندىك پۆز لەجياتى ئەو نيو كولتيرەيە دە  
كەچك برنجى لىنراو يان قاپىكى بچووك  
لەمەكەرۆنە بخۆيت.

بۆدەستكەوتنى ئەنجامى باشتەرلەگەل  
هەريەك لەم بەرنامانەدا وا باشە چالاكى  
ماسولكەيى ئەنجام بەدەيت بەلايەنى  
كەمەو پۆزى نيو سەعات وەك رۆيشتن  
بەپى يان مەلە يان وەرزشى سويدى.

### بەرنامەى چوارەم

بەيانىيان: كوپىك شىرى بى چەورى  
يان يەك دانە لەم ميوانە: پرتەقال، سىو،

### هەرمى، مۆز.

نيوهروان: پارچەيەك مريشكى يان  
گۆشتى بى چەورى يان ماسى لەگەل  
قاپىك زەلاتەى ئاسايى بى هېچ زەيتىك،  
قاپىك سەوزەى كوللۆ وەك فاسوليا يان  
كولەكە.

ئىواران: كوپىك شىرى بى چەورى  
و بى شەكر يان كوپىك ماست، يان يەك  
لەسەر چوارى لىترىك ماستاوى ماستىكى  
كەم چەورى، دوو دانە لەيەككە لەم ميوانە:  
پرتەقال، سىو يان هەرمى، سەوزەى تازە  
وەك كاھوو و خەيار.

### بەرنامەى پىنجەم

بەيانىيان: كوپىك شىرى يان ماستى كەم  
چەورى دوو ميوە لەمانە واتە: سىوئىك +  
پرتەقالىك يان هەرمىيەك + مۆزىك.

### قاوہ يان چاى بى شەكر.

نيوهروان: كوپىك شىرى كەم چەورى،  
كوپىك ماستى كەم چەورى، زەلاتەى  
خەيار يان كاھوو لەگەل تەماتە، دوو  
ميوەى وەرزی.

ئىواران: كوپىك شىرى كەم چەورى،  
كوپىك ماستى كەم چەورى، سەوزەوات  
يان زەلاتەى خەيار و تەماتە يان كاھوو  
تەماتە، دوو جۆر لەميوەى وەرزی.

قاوہ يان چاى بى شەكر ئەم بەرنامەيە  
بەشيوەيەكى سەرەكى پىكديت لەشرو  
ماست لەگەل سەوزەو ميوەى تازەدا،  
وا باشە وەرزشى پۆزانە بكرىت لەگەلدا

بۆماوہى نيو سەعات، ميوە و سەوزەكان  
پىويستىيەكانى لەش لەفیتامىن C و فیتامىن  
B ى ئاويىتە و كارۆتىنەكان و پيشالەكان

دايىن دەكەن لەكاتىكدا ئەو كەسە لەم  
پىچىمەدا دانەويىلە و پاقلەمەنيەكان  
ناخوات، شىر و ماستەكەش كاربۆھىدرات  
و پىرۆتىن و چەورى و كالىسيۇم و فوسفور  
و هەندىك لەفیتامىنەكان دايىن دەكەن،  
سەوزە و ميوەكان فیتامىن و خويىيە  
كانزايىيەكان دايىن دەكەن، لەم پىچىمەدا  
دەتوانىت شەكرى تاييەت وەك ئەسپارتم

يان سكارىن لەقاوہ و چادا بەكاربىت،  
بەلام نابىت لەم حالەتانەدا پەپەرەى  
ئەم بەرنامەيە بكرىت، ئەگەر ئەو كەسە  
بەردى ميزەلانى هەبوو يان بۆى روست  
بوو بەھۆى زۆرى ئەم رەگەزەو لەشرو  
بەرھەمەكانىدا، ھەرھەمە ئەو كەسانەش  
كە ھەستىارتييان بەرامبەر شىر ھەيە،  
دەتوانىت لەجياتى شىر ماستەكە بخوات،  
ئەگەر ھەستى كرد ھېچ كارىگەريەكى  
نەيگەتيفى بۆسەر تەندروستى نەيە.

ئەگەر كىشى لەشت بەشيوەيەكى  
زۆر زىادە واتە خۆت بەقەلەو دەزانىت  
دەتوانىت لەگەل ئەوانەى پيشوودا  
رەچاوى ئەم رىتيمييانەش بەكەيت يان  
بەپى ئارەزوو لىيان ھەلبىزىت، لەگەل  
ھەر ژەمىكدا دوو كەچكى بچووك لەسەر  
لەگەل پەرداخىك ئاودا تىكەلەييان بەكە  
بىخۆرەو، ھەرھەمە شەربەتى ئەمانەش  
ھەمويان باشن: شەربەتى گرىب فرووت،  
لىمۆ، تەماتە، گىزەر، سىپىناخ، كەرەوز،  
خەيار و كەلەرم.

بەر لەنانخواردن گىزەرى وردكراو يان  
شىلمى كال بخۆ و لەدواى نانخواردنىش  
برىك كەرەوز بخۆ و لەئىو ژەمەكانىشدا  
شىلمى كال يان كوللۆ زۆر بەسوودە،  
ھەرھەمە كۆمەلىك سەوزەى دىكە ھەن كە  
بەھۆى دەولەمەنديانەو بەپيشالەكان  
كارىگەريى باشىيان دەبىت لەسەر  
كەمكرنەوہى كىش، بەپلەى يەكەم  
باينجان، بەلام ئەك باينجانى سورەوہكراو  
كە برىكى زۆر لەپۆن يان زەيت لەخۆ  
دەگرىت دەتوانىن بىپىرژىنىت يان



له تاوه يه كى تىقالى تازهدا به برىكى زور كه م زهيتى زهيتون سوورى بكه يته وه كه وهك برژاندى ليدى يان به شيوه ي شله يان له شور يادا بۇ سووتانى چورى باينجان زور كاريگه ره، چونكه مادده ي پكتينى تيا دايه، پاش نه و سپيناخ كه پيكا هاته يه كى تيا دايه به كار هينانى شه كر له جه سته دا زياد دهكات، پاش نه و بيبه رى سهوز و سور و زهر دى پاشان گيزه ر و دوايى سيو، ههروه ها دهركه وتوه كه لهرم زور سوودى هه يه له كه مكر دنه وه ي چورى خوين ده توانيت به كالى بيخويت يان بيكه يته ناو زه لاتوه يان بيكوليت يان و پوزى دوو بۇ سى جار ناوه كه ي بخويت وه.

له وانه يه به لاي هه ندېكمانه وه سهير بيت بلين جۆ دانه ويله يه كى زور به سووده بۇ نه م به سته دوو كه وچك له جوى بژيراو و جوان له گهل دوو كووپ ناودا بگولينه و پوزى جاريك بۇ دوو جار بيخوره وه يان نانى جۆ بخو و له جياتى نانى گهنم ههروه ها چاي سهوزيش ريگره له هه لمزنى چورى و ريگه نادات له گه ده دا بمينيته وه، بۇ كه مكر دنه وه ي ئاره زوى خوار دنيش ده توانيت سيويك له ناو قاپك ماستى بى چورى دا ورد بكه يت و به تيكه لكه ر به ته واوه تى له گهل يه كدا تيكه ليان بكه يت بهر له ده ست پيكر دن به خوار دنى ژهمى سه ره كى به تاييه تى له نيوه پواندا بيخو ئاره زووت بۇ نان خوار دن زور كه م دهكات وه.

له گهل هه موو نه وانه ي باس مان كرد له بيرت نه چيت هه نديجار له گهل نه وه شدا كه په يره وى سيستمى خورا كى ته ندروست ده كه يت، به لام كيشى له شت دانابه زيت، هوكارى نه مه له لايه كه وه نه وه يه پيوستيت به كاتى زياتره و پيوسته دان به خودا گرتوويت و بى هيو نه بيت له بهر نامه كه ت له لايه كى ديكه وه ده شيت بۇ كومه ليك هوكارى ديكه بگريته وه وه كه كم جووليه و نه كردنى وهرزش، چونكه زور كه س بۇ جووونيكى هه ليه يان هه يه پييانوايه نه گهر ريجيميان كرد پيوست ناكات وهرزش بكن يان نه گهر وهرزشيان كرد نه و پيوست ناكات په يره وى هيج سيستمى خورا كى بكن، به لام كاره كه ته واو به پيچه وانه وه يه و ههردووكيان گرنگ، نه گهر په يره وى سيستمى خورا كى ته ندروست ده كه يت پيوسته له گهلدا جووليه شت هه بيت ته نانه ت نه گهر هيج كات و ئاره زويه كت بۇ وهرزش نيه هه ولبده روزه يان به لايه نى كه مه وه هه فته ي سيجار ماوه ي نيو سهعات بۇ سهعاتى به پى پوزى يان هه ر وهرزشيكى ديكه بكه كه ئاره زو ده كه يت.

هوكارىكى ديكه دلاره وكي و نا ئاراميه كه كار ده كاته سه ر ته واوى نه ندانه كانى جه سته و نايه لن به سروشتى كارى خويان بكن، هه نديجار له كاتى بيتاقه تى و خه موكيدا تييينى ده كه يت به خوار دنى

خورا كى هه مه جور ه يان شيرينى خوت سه رقال ده كه يت يان دلى خوت ده ده يته وه، نه مه جگه له وه ي كار ده كاته سه ر دهردانى هه موو نه نزي م و هورمونه كانى جه سته و به ناريكى ده پيژرين، پاشان هوكارىكى ديكه كه له وانه يه كه متر به خه يالماندا بيت مه سه له ي سهعاته كانى خه وه، نه گهر به برى پيوست نه خه ويت، نه و جه سته هه ولده دات به ريگاي ديكه وزه ي ده ست بكه ويت و له ش پيوستى به برى زياتر له خوراك ده بيت تا له بارى به ئاگاييدا بمينيته وه، دوا جار هه ولبده به گه ده ي به تاله وه بازار نه كه يت و خوار دنى پيوستى روزه يان هه فته نه كريت، ههروه ها كاتيك ده پويت بۇ ده عوه ت و نان خوار دن له ده ره وه له مالانى ديكه هه ولبده به برسي تييه كى زوره وه نه پويت و نه و ره نه جى كه هه فته يه كه يان چه ند هه فته يه كه داوته له ماوه ي بيست ده قيقه بۇ نيو سهعاتا له ده ستى ده يت، خاليكى ديكه ي گرنگيش مه سه له ي نان خوار دنه





## ئاگانان لەبەکتريای لیستریا یت

پسپۆرانی تەندروستی گشتی ئامۆزگاری ژنانی دووگیان دەکات کە خۆیان بەدوور بگرن لەخواردنی پەنیری نەرم.

توێژینەوهیەکی ئازانسێ پاراستنی تەندروستی ئەوهی دۆزییەوه کە ئەوانە ی نەخۆشی شێرپەنجەیان هەیه لەحاله‌تێکی خراپی ژەهراویبونی خۆراکن بەهۆی بەکتريای لیستریاوه.

شایەنی باسە ئەم نەخۆشیە دەگمەنەو بەهۆی خواردنی پەنیری نەرمەوه پووده‌دات.

توێژینەوهی شێرپەنجە ی شانشینی یەکگرتوو (بەریتانیا) دەلێت ئەو نەخۆشانە ی چارەسەری کیمیایی بەکاردێنن دەبێت زۆر وریابن لەم بەکتريایە.

مارتن لیدویک، لەمبارەیه‌وه دەلێت: ئەو نەخۆشانە ی کە چارەسەری کیمیاییان بەزۆری بۆبەکاردێت دەبێت وریابن و خۆیان لەو نەخۆشیانە دووربخەنەوه کە بەهۆی خۆراکەوه پووده‌دن.

ئەم توێژینەوهیه پێشنیاری ئەوه دەکات کە ئەم ئامۆزگارییه دەبێت بدریت بەهەموو ئەو نەخۆشانە ی کە شێرپەنجەیان هەیه و هەر جۆرە چارەسەریک بەکاردێنن کە سیستەمی بەرگریان لاواز دەکات.

ژەهراوی بوونی خۆراک

لیستریا هۆکاریکی نەخۆشییه‌ینی دەگمەنی ترسناکە بەهۆی ئەو خۆراکەوه پەیدا دەبێت کە بەکتريای لیستریای تێدايه.

ئەگەر بەدریژایی ماوهی دووگیانی تووشی ببیت، ئەوا دەتوانیت ببیتەهۆی لەباربردنی منداڵەکەت. هەرەها دەبیتەهۆی ژەهراویبونی خۆین یان هەوکردنی مێشک لەو کەسانە ی کە سیستەمی بەرگری لەشیان لاوازه. حاله‌تەکانی ئەم نەخۆشییه لەخراپیدان لەبەریتانیا بەتایبەتی لەو کەسانە ی لەسەرۆوی تەمەنی شەست سالییه‌وه.

تیمیکی ئازانسێ پاراستنی تەندروستی 1413 کەسیان تاقیکردەوه بێجگە لەژنی دووگیان ئەو 1413 کەسە نەخۆشی لیستریاییان هەبوو لەنیوان سالانی 1999بۆ 2009 لەبەریتانیا.

نەخۆشانی شێرپەنجە حاله‌تێکی خراپتریان هەبوو لەو کەسانە ی کە نەخۆشی دیکەیان هەبوو وەک شەکرە، زۆرتیرین پێژە لەناو ئەوانە بوو کە شێرپەنجە ی خۆینیان هەبوو.

د. بۆب ئاداک ئەندامی ئازانسێ پاراستنی تەندروستی دەلێت: توێژینەوه‌کەمان پیشانیادە کە ئەوانە ی چارەسەری شێرپەنجە وەرەگرن یان نەخۆشی دیکەیان هەیه وەک نەخۆشی شەکرەو گورچیلەو جگر، دەبێت ئامۆزگاریه‌کی گونجاوی تەندروستیان پێبدریت کە چۆن خۆیان پیاڕین لەلیستریا.

لیستریا دەبیتەهۆی نەخۆشی ترسناک تەنانه‌ت مردنیش لەو کەسانە ی کە باری تەندروستیان زۆر خراپە. هەنگاوانان بۆ خۆپاراستن لەپەتا بەشیکی زۆر گرنگی پاراستنی تەندروستیەو دەبێت کارمەندانی تەندروستی بەشیوه‌یه‌کی زانستی ئەم ئامۆزگاریانە بگەیه‌نن.

لەئینگلیزییه‌وه: خالید

بەشینه‌یی یان بەپەله کامییان باشتەرن، بێگومار پێویستە زۆر بەشینه‌یی نان بخۆیت و لەبارێکی هەواوه‌دا بیت و دانیشتبیت، چونکە گەدە پێویستی بەنزیکه‌ی چارەکیک بۆ نیو سەعات دەبێت تا هەست بەتێربوون بکات، بۆیه کە بەپەله نان دەخۆیت برێکی زۆر زیاتر دەخۆیت، هەرەها لەکاتی قسەکردن بەمۆبایل یان کاتیک لەسەر ئینتەرنێتی نان مەخۆ یان کاتیک مێشکت سەرقالی مەسەله‌یه‌کی گرنگە و لەگەڵ بەرامبەرەکەت قسە دەکەیت، چونکە لەم بارانەدا ئاگانان لەخۆت نابیت و زۆر دەخۆیت، لەبیریش تەجیبت لەپیش هەر ژەمیکیا پەرداخیک ئاو بخۆرەوهو چەند دەتوانیت بەتام و چیژەوه نان بخۆ و خواردن بەدوورژمینی خۆت مەزانە، دەتوانیت تۆ کۆنترۆلی بکەیت و بەبرێ پێویست و گونجاو هەموو جۆرە خواردنێک بخۆیت و ئەوانەش کە ناوبانگیان خراپە و کاریگەری زۆریان بۆسەر قەله‌وی هەیه بەبرێ کەم بیانخۆ و بەتەواوه‌تی وازیان لێ مەهێنە، چونکە لەوانەیه لەناکاو حەزیان لێ بکەیتەوه و بگەرێتەوه سەر دووبارە خواردنیان بەبێ هیچ مەرج و پێوانه‌یه‌ک.

### سەرچاوه‌کان

WWW.ISHRAQA.COM  
SUPPERMUMMY.NET\VB\  
SHOWTHREAD  
WWW.MISS.FORATEN.NET  
WWW.TADAWI.COM  
WWW.NESTLE-FAMILY.COM  
WWW.MAKTOOB.COM  
WWW.VB.S3UDIVIP.COM  
WWW.ZENA4HER.BLOGS-  
POST.COM  
WWW.SEHHA.COM



# رادار چۆن کارده کات؟

جوان موحەممەد رەئوف

رادار یه کێکه لهو ئامێرانهی که به کارهێنای زۆری ههیه له ژيانى پۆژانه ماندا هه رچه نده ئیمه ههست به به کارهێنانه زۆره کانی ناکهین و یان نیشانه زۆره کانی نابینین. رادار له فزیکه خانه کاندای به کاردییت بۆ به دوا داچوونی جولای فزیکه کان و ئاراسته کردنیان و ههستان و نیشته وه یان، ههروه ها رادار به کاردییت بۆ ریکخستنی هاتووچۆ له سه ر رێگا کان و ئاگادار کردنه وه ی ئه و شۆفیرانه ی که له سنوری دیاریکراوی خیرایی تیپه ر ده که ن، له گه شتی ده ریایی و ئاراسته کردنی که شتیه کاندای به کاردییت، به کاردییت له دیاریکردنی رپه وه ی مانگه ده سته کردنه کان و کیشانی نه خشه ی پوویی هه سه ره کان، زانینی باری که شوه وه او پوودانی زریان و گێژه لۆکه کان و جگه له وان ههش رادار به کاردییت له جهنگدا بۆ ئارسته کردنی توپ و مووشه که کان. ههروه ها ئاشکرا کردنی ته نه دووره کان به وه سته و جولای شیهانه وه و هه ته دیاریکردنی خیراییه کانیان و زانینی چیه تی ئه و ته نانه هه ته ئه گه ر له ژیر

زه ویشدا بن! رادار له و کارانهیدا هه موویان پشت ده به سته یته به دوو دیارده که ئه وانیش دیارده ی دانه وه و دیارده ی دۆپله رن که لێره دا واته له راداردا له جیاتی ئه وه ی شه پۆله ده نگیه کان به کار بیته شه پۆله رادیویییه کان به کار ده هیترین.

**سه رپووردیکی میژوویی**  
کۆمه لکی زۆر له زانا و ئه ندازه یاره کان به شدارییان کرد له داهێنان و په ره پێدانی راداردا یه که م راداریش که تیایدا شه پۆله کانی رادیۆ به کارهات بۆ ئاشکرا





کردنی ته نه کانزاییه کان و دیاریکردنی شویننه کانیان له سال۱ ۱۹۰۴ بوو له لایهن زانا هولسمیرهوه بوو Hulsmeyer Christian که توانی که شتییه کی شاراوهی ناو ته مومژ له نیو ده ریادا ببینیتیه وه و توانی کارتی داهینان وه ربگریت له توفه مبهری سالی ۱۹۰۴ دا بهرامبر به جیبه جیکردنی ئه و بیرۆکه یه . پيش جهنگی جیهانی دووهم گۆرانیکاری و پیشکته و تنی زۆر هات به سهر ئه و پاداره دا و له سال۱ ۱۹۳۵ دا زانا Robert Watson-Watt دیسان کارتی داهینانی به دهستهینا له بهرئه وهی ئه و توانی ماوهی ئه و ته نه دیاریکات به هۆی پاداره وه ، ههروه ها جهنگی جیهانی دووهم کاریگری زۆری هه بوو له زیاتر پیشخستن و په ره پیدانی رادار، چونکه وای پیویست ده کرد و وهک ده لاین پیویستی دایکی داهینانه بۆیه له و ماوانه ی جهنگدا رادار به وردی به کارهینرا بۆ ئاراسته کردنی تۆپ و مووشه که کان و وهگرتنی وینه ی زۆر وردی فرۆکه کان و جوړه کانیان و دامه زانندی ناوه ندیک بۆ به دوا داچوونی جولای فرۆکه کان و ئاشکرا کردنیان پيش ده ست به کار بوونیان به بۆردومان .

#### دیاردی دانه وه

ئهو دیاردهیه له دهنگدا بریتییه له گه رانه وهی دهنگ و جاریکی دیکه بیستنه وهی دهنگه که کاتیك ئه و دهنگه

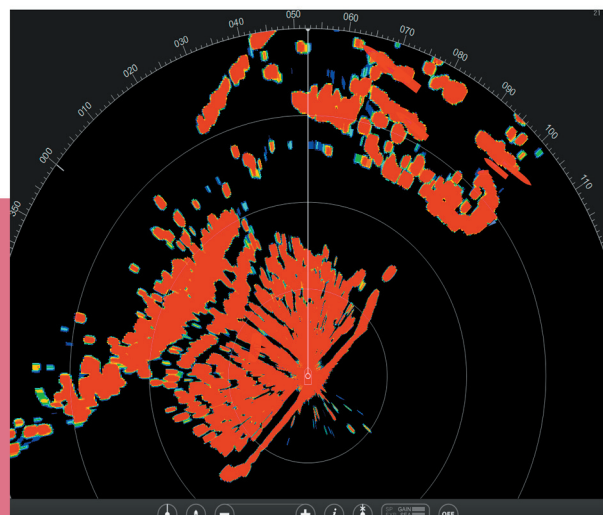
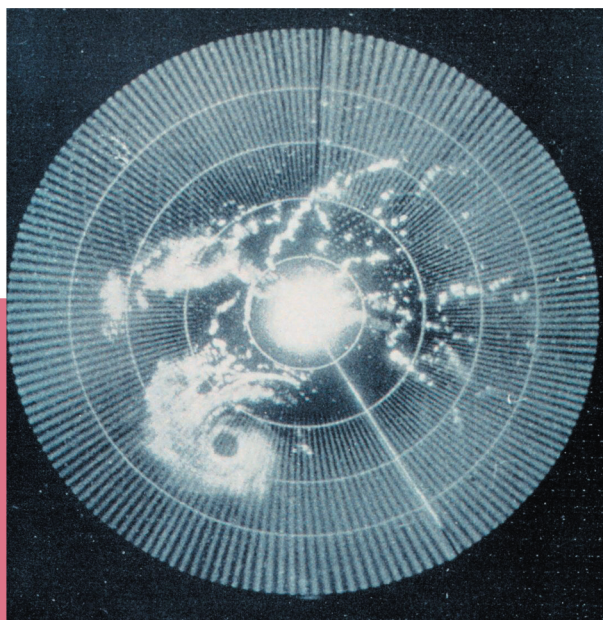
به ره به سته کی وهک دیوار یان شاخ یان پووی ئاوێك ده که ویت و کاتی پۆیشن و گه رانه وهی دهنگه که ش بهنده له سهر ماوهی نیوان سهرچاوهی دهنگه که و به ره به سته که ، بۆنموونه ئه گه ر دهنگیکت له سهر پووی بیریکه وه نارد به ره و قولای بیریک و به هۆی سه عاتیکی کات پاگرته وه کاتی پۆیشن و گه رانه وهیت گرت ئه و ده توانیت قولی بیره که بیپویت به لیکدانی ته نیا کاتی پۆیشن یان گه رانه وهی دهنگه که به خیرایی دهنگ که ده کاته ۳۴۰م \چرکه .

#### دیاردی دۆبله ر

دیاردی دۆبله ر دیاردهیه کی فیزیایی گرنگه که بۆ یه که م جار له لایهن زانای ئوسترالی کریستیان دۆبله ره وه تیپینیکرا و ئه و دیارده که ی له سهر دهنگ دۆزیه وه و دواتر ده رکه وت که ئه و دیاردهیه به سهر شه پۆله کارمۆگناتیسیه کانیشدا جیبه جی ده کریت ، به پیی ئه و دیاردهیه له ره له ری سهرچاوهیه کی دهنگی جولای گویگریک ده گۆریت به پیی نزیکبوونه وه یان دوورکه وتنه وهی سهرچاوه که له گویگره که ، له کاتی نزیکبوونه وهی سهرچاوه له گویگر له ره له ری بیستراو (پووکه ش) لای گویگر زیاد ده کات و به پیچه وانه شه وه ، و تا خیرایی سهرچاوه دهنگیه که زیاتر بیت

جیاوازی له ره له رهکانی راسته قینه و پووکه ش زیاتر ده بیت و هه مان دیارده ش پووده دات ئه گه ر گویگر بجولیت به گویره ی سهرچاوه که و یان هه ردووکیان به گویره ی یه کتر جولای بن . بۆنموونه ئه گه ر له ئوتومبیلێکدا که بۆ لای راست ده پوات و هۆپن لیده دات و دوو گویگریش لای راستی و لای چه پیه وه بن ، گویگری لای چه پ واته یه که میان پله یه کی که متر له دهنگه که له پله ی سهرچاوه که ده بیستیت ، چونکه سهرچاوه که لیی دوور ده که ویتیه وه و له م باره دا درێژی شه پۆلی دهنگه پووکه شه که لای ئه و که سه زیاد ده کات ، به لām گویگری لای راست واته دووه میان پله یه که ده بیستیت که له پله ی دهنگی سهرچاوه که زیاتره ، چونکه سهرچاوه که لیی نزیک ده بیتیه وه و له م باره دا درێژی شه پۆلی پووکه شیه دهنگه که لای ئه و گویگره که م ده کات .

ههروه ها ده کریت که هه ردوو دیارده ی دۆبله ر و دانه وهی دهنگ له هه مان کاتدا پووبده ن ، بۆنموونه ئه گه ر سهرچاوه یه که دهنگیک ئاراسته ی ئوتومبیلێکی جولای به خیراییه ک کرد ئه و ئه و دهنگه ده دریتیه وه و ئه وه ش دیارده ی دانه وهی دهنگه و له ره له ری دهنگی گه راوه یان زیاتر و یان که متر



## ژهړی دووېشك

به پيی تويژينه وه په كي زانستی نوی ده توانیت سوود له ژهړی دووېشك وهرېگریت بق زیاد كردنی شانسی سره كه وتنی نه شته رگه ریه كانی سر دلی كراوه، دواي ئه وه كي بقیان دركه وت به كيك له ئاويته كانی ئه ژهړه ئه گهړی گهړه بوونی ناوېوشی لوله خوینیه كان كه م ده كاته وه پاش نه شته رگه ریه كه. به پيی ئه تويژينه وه په كي له كۆلژی زانستی بایولژی له زانكوی لیدزی بهریتانی ئه نجام دراوه، ئامازهی به سووده پزیشكیه كانی ئه ئاويته په دا كه دهناسریت به ناوی مارگاتوكسین و ئه و كار ئه نجام ددات. تويژه وه و كان پرونیانكرده وه كه ئه و ئاويته په به بری سده جار باشته له ماددانه ی پيشو كه بق ئه و مه به سته به كار ده هیتران. ئه و ئاويته په به هیواشكردنی كه نالیک به ناوی kv1.3 ئه نجام ددات كه وه لامدانه وه به رگری له ش چالاك ده كات و ئه وه ش ده بیته هوی ه و كړدنی همیشه یی، كه ده بیته هوی گهړه كړدنی دیواری لوله خوینیه كان، تويژه وه و كان ده لین چنه د ئاويته په كي ديكه هن كه هه مان كار ئه نجام ددهن و هندیكیان سرچاوه كانیان پروه كه، به لام ئه وه كي له ژهړی دووېشكه وه به ده سست ده هیتریت له هه موویان كارا تره. ئه وه شیان پرونكرده وه كه ناكريت ئه و ئاويته په له ریی دهرزی لیدان یان ده مه وه به كار بهیتریت یان له ریی پهرش كردن بق ناو دم، به لكو ده بیته ئه و ئاويته په پهرش بكریت به سره خوینیه ره كاندا پیش ئه وه كي خوینیه ره بگریته وه بق جی خوی.

و: هاوکار

به خیرایی و به هرچوار دهوری خویدا پرته نیشانه ی باركراو له سره شه پولي مايكرویی و به شیوه ی گورزه ی ته سکی وزه به رز ده نیتریت و له سره ئامیری وهرگریش كه بریتیه له مونیته ریکی گهړه چاودیری دانه وه كي ئه و شه پوله كارموموگناتیسسیانه ده كات كه ئه گه به فرۆكه كه یان هه ر ته نیکی دی بكه ویت و بگریته وه و به و شیوه په ش ئه و فرۆكه ئه ئاشكرا بكریت، ئیتر ئه و راداره له سره بنچینه ی بنه ماكانی پیشو كه باسکران ده توانیت شوینی فرۆكه كه و خیراییه كي و ئاراسته كي و هه تا جوری فرۆكه كه ش دیاری بكریت، به لام ئه و رادانه ی كه له لایه ن بنكه كانی پولیسی هاتوچوه به كار ده هیتریت بق دوزینه وه كي ئه و شوفیرانه ی كه ئوتومبیله كانیان به خیراییه ك لیده خوین زیاتر له خیرایی ریگه پییدراو ده بیته شه پوله كارموموگناتیسسه كان به گورزه ی زور ته سك و به وردیه كي هیجگار گهړه ئاراسته ی ئوتومبیلی مه به سست بكن تا بهر ئوتومبیلی ديكه و بیناكان نه كون و له وانه وه شه پوله كان نه درینه وه، به لكو شه پوله كان ته نیا بهر ئوتومبیلی مه به سست بكه ویت و ته نیا له وه وه بدریته وه تا بتوانن به وردی خیراییه كي دیاری بكن و له و دیاریكردنه دا نه كه ونه هه له وه.

### سهرچاوه:

<http://en.wikipedia.org/wiki/>

Radar

History of Radar

ده بیته له ره له ری بنه رته ی سهرچاوه ده نگیه كه ئه وه ش به پیی ئه وه ده بیته كه ئاخو ئوتومبیله كه له سهرچاوه كه نزیك ده بیته وه یان دوور ده كه ویته وه؟ له ویشه وه ده توانیت ماوه ی نیوان سهرچاوه كه و ئه و ئوتومبیله بزانیتر ئه گهړ خیرایی دهنگ و كاتی گهړانه وه كي دهنگه كه زانراو بیته، هه روه ها ده توانیت خیرایی ئه و ئوتومبیله ش دیاری بكریت به پیی یاسای دیارده ی دبله ر.

### چوینیه تی كار كړدنی رادار

له بنه رته دا وشه ی رادار كورتكراوه ی ده سته واژه ی ئینگلیزی- Radio Detec tion And Ranging tion كه به مانای ئاشكرا كردن و دیاریكړدنی شوین به شیوه په كي بنچینه ی كاری رادار RADAR، هه ردو دیارده ی دبله ر و دانه وه په كي هه ندیجار شه پوله سهر و ده نگیه كان به كار ده هیتریت وه كه ئه وه كي له ئامیری سوئاردا به كار دیت بق چاودیریكردنی كه شتی و ژیرده ریاییه كان له دهریاكاندا، به لام ئه و رادارانه ی كه شه پوله سهر و ده نگیه كان به كار دین بق خوین هندیك گرفتی ته كنیکیان ده بیته وه كي ئه وه كي شه پوله سهر و ده نگیه كان توانای برینی مه ودا زوریان نییه زیاتر له دوو کیلومه تر، هه روه ها وهرگرتنه وه كي دهنگی دراوه کاریکی ئاسان نییه، چونكه وزه ی دهنگه گهړاوه كه به گشتی كه مه، بقیه له راداردا شه پوله رادیویییه كان به كار ده هیتریت، چونكه ئه و شه پوله مه ودا ی زور ده برن و به دوا دچوون و وهرگرتنه وه یان ئاسانه به كار دین بق تیگه یشتن له وه كي چوون رادار به دواي ته نه كاندا ده گهړیت، با نمونه ی راداریك وهرگرین كه له فرۆكه خانه په كي و به دوا دچوون ده كات بق فرۆكه په كي كه له كاتی گه شتكردنیدایه به ئاسمانه وه، ئامیری نیره له راداره كه دا





## به ربه سته گانی سکپری

کورده ئاوات نامیق ئاغا\*





بەربەستەکانی سکپرى Contra-ception يان دژە سکپرى ئەو ھۆکارانەن کە دەبنەھۆى رېگرتن لەسکپرى، کەواتە بەھۆیانەو ە مرۆف دەتوانىت بپيار ببات کەى نەيەوئ منداڵ دروست ببئت.

لەم ھۆکارانەدا تەنیا ھۆکارىکيان بەرگرى دروست دەکات دژى ئەو ھەوکردنەى کە بەھۆى ئەندامى ناو زىو ە دەگويزرئىنەو ە ھەروەھا تووشبوون بەفایرۆسى HIV، ئەویش ئامرازى لاستىکى جوت بوونە Con-dom. واتە بەکارھيئانى ھىچ يەکک لەھۆکارەکانى دىکە بەتەنیا نابنەھۆى بەرگرى دژى ھەوکردنى زاوئى Sexually transmitted infection.

لەزۆربەى ولاتە پيشکەوتووەکانى جیھاندا ھۆکارەکانى دژە سکپرى بەبى بەرامبەر وەردەگيرئت لەرپى پزىشک يان سەنتەرى تايبەت بەتەندروستى ئەندامى زاوئو. بەگشتى دەست نیشان کردنى بەربەستەکان لەکەسيکەو ە بۆ کەسيکى دىکە جياوازە و لەھەمان کەسيشدا لەھەر قوناغک لەقوناغەکانى تەمەندا جياوازە، کە ئەمانەن:

### 1. ھەپى کلينراو

ھەپى کلينراو Combined Pill پيکھاتوو ە لەتيکەلەى ھەردو ھۆرمۆنى ئيسترۆجىن estrogen و پروجىستوجىن Progestogen کە دوو ھۆرمۆنن لەو ھۆرمۆنانەى بەسروشتى لەھيلکەدانى ژندان.

چۆنئەتى بەکارھيئانى: پۆژى يەك دەنک وەردەگيرئت لەم ھەبە، (گرنگ نىيە ھەر کاتىک بئت لەپۆژەکەدا، گرنگ ئەو ەيە بىر نەچئت) بۆماو ەى بىست و يەك پۆژ، لەدواى ئەو ە وەستانى ھەب بۆماو ەى ھەوت پۆژ واتە يەك ھەفتە کە لەو ماو ە وەستينراو ەدا ژن دەکەوئتە سەر خويى سۆرى مانگانە، بەلام لەپاش تەواو بوونى ھەفتەکە، دەبئت

دەست بەبەکارھيئانى بکريئەو ە.

چۆنئەتى کارکردنى: ئەم دوو جۆرە ھۆرمۆنە ناھيئلن ھيلکە بترائت و بەرە و کەنالى پيتاندن و ناو منالدان پروات و ھەروەھا و لەتۆو دەکەن نەتوانئت بگاتە ھيلکەو و پريگرە لەچەسپاندنى ھيلکە. ئەم جۆرە ھەبە ئەگەر بەرپيکى بەکاربھيئرئت زياتر لەسەدا نەو ەدونۆ کارىگەرە، بەلام لەوانەيە ھەلى سکپر بوون زىاد بئت ئەگەر:

- ھەبەکە بەرپيکى وەرنەگيرئت.

- بۆماو ەيەکى کەم بىست و چوار دەقيقە کارىگەرى لەلەشدا مابئتەو ە، ئەو دەبئت لەو ماو ەيەدا ھەبيکى دىکە وەربگيرئت، و ئەگەر دواى وەرگرتنى ھەبەکە ئەو ژنە پرشيئتەو ە، يان پەوان بئت کارىگەر يىيەکەى کەم دەبئتەو ە يان ناميئت.

- بەو ەرگرتنى چەند جۆرک ھەبى دىکە بۆنموونە دەرمانى دژى نەخوشيە دەروونىيەکان کارىگەرى ئەم ھەبە کەم دەکاتەو ە.

لایەنە باشەکانى ئەم ھەبە ئەمانەن: - دابەزنى ھيلکە بۆ کەنالى پيتاندن، يان منالدان پروانات، کەواتە سۆرى مانگانەى تەواو دروست نابئت، ئەو خويئە کە دەبئت بەشيکى کەمتر و بۆماو ەيەکى کەمتر بەردەوام دەبئت، ئەمە وادەکات ئەو گرفتەنەى کە لەسۆرپيکى ئاساييدا دروست دەبئت نەميئت و بۆ ئەو مەبەستەش ھەنديجار ئەم ھەبە بۆ ئەو ژنانە يان کچانە بەکارديئت کە گرفتەکانى سۆرى مانگانەى قورسيان ھەيە وەك ئازارى زۆر، خويى زۆر و ھەست.

- لەولاتى بەريتانيا دەستەى پزىشکەکانى سەر بەکۆمەلەى شاھانە

Royal college of G.P.s ناميلکەيەکى زانستيان بلاوکردۆتەو ە کە تيايدا ئاماژەى بەو کردووە کە بەکارھيئانى ئەم جۆرە ھەبە، چەند جۆرک لەشيرپەنجە کەم دەکاتەو ە، بۆنموونە: شيرپەنجەى ھيلکەدان، منالدان و پيخۆلە ئەستورە، ھەروەھا ياريدەدەرە بۆ نەھيشتتى چەند جۆرک لەھەوکردنەکانى زى، بەلام شيرپەنجەى مەمک لەبەکارھيئەران و ئەوانەش کە بەکار ناھيئن وەك يەکە. گرنگە بزائريئت، کە ئەم جۆرە بەرگر يىيە باشترين کارىگەرى دەبئت ئەگەر ھەموو پۆژيک لەھەمان کاتدا وەربگيرئت، بۆ کەسانىک کە تەمەنيان سەرووسى و پيئنج سالا و ئەوانەى جگەرەکيشن کارىگەرى نىيەو دەستنيشان ناكريئت.

زۆر بەکەمى لەوانەيە بئتەھۆى نەخوشى کوشندەى شيرپەنجەى زى يان نەخوشى خويئ مەين. ھەنديجار يىش تووشبوون بەو جۆرە نەخوشيانەى کەمتر مەترسيدارن وەك ھەلچوون، پەق بوون و ئازارى مەمک، و ژانە سەر ھەنديک پيئانوايە کە ئەم جۆرە ھەبە کيشى ژن زىاد دەکات، بەلام تا ئيستا زانست ئەمەى نەسەلماندووە.

### 2. لاستىکى جوت بوون

دوو کۆندۆم Condom ھەيە کۆندۆمى نيرينەو ميئە، کۆندۆمى نيرينە لەجۆرى لاستىکى تەنک دروست کراو ە کە پيى دەلئ پولى يورسيەن Poly-urethane، ئەم ئامرازە ئەگەر بەدروستى بەکاربئت دەبئتەھۆى بەرگرى دژى دوو شت يەکەم: سکپرى، دوو ەم: ھەوکردنە گويزراو ەکان بەھۆى ئەندامى زاوئىيەو ە وەك پيشتر ئاماژەى پيکرا، کۆندۆم تەنیا ئامرازە لەدژى ھەوکردنەکان کە



تووشى ئەندامى زاۋى دەبن (يەككە) لەوانە (HIV) كاريكات.

چۆنىەتتى كاركردىنى: كۆندۆمى ئېرىنە بەشپۆەى ھەلگىشان لەچووك بەكاردىت و دەبىتەھۆى پىگرتن لەچوونە ئورەھەى تۆو بۆ مئالان. ئەم ئامپازە بەرپۆەى لەسەدا نەود و ھەشت كاريگەرە ئەگەر بەدروستى بەكاربىت. كۆندۆمى مېينە لەدو جۆر پىكھاتوۋە، يەكەم FC كە لەھەمان ماددەى كۆندۆمى ئېرىنە دروست كراۋە، بەلام بەقەبارە و بەشپۆەى كەمىك جياۋاز كە ھەمو ناۋ زىي ژن دەگرىتەو و بەئاسانى تواناى كشانى ھەيە لەكاتى جوت بووندا، بەلام جۆرى دوۋەم FC2 كە ھەمان شپۆە و قەبارەى يەكەم جۆرى ھەيە، لەماددەى نايترىل Nitrile دروست كراۋە كە ماددەى كەمىك ھەرزان بەھاترە لەپۆلى يورسىەين.

3. ئامپىرى پوۋاندنى دژە سىكىپى ئامپىرى پوۋاندنى دژە سىكىپى لولەيەكى بارىكى بچوكە كە ھۆرمۆنى پىرجىستۆجىنى تىدايە، ئەم لولەيە لەلايەن پىزىشكى شارەزاۋە بەرپى ناشتن لەژىر پىستى قول (بەشى سەرەو) دادەنرىت و دەست بەجى كاردەكات و بۆماۋەى سى سال كاريگەر دەبىت. لەپاش لاىردنى ئەم ئامپازە بەزوۋى سوۋرى ھىلكە دەست پىدەكاتەو و دەگەرپتەو بارى ئاساى خۆى.

چۆنىەتتى كاركردىنى: ھۆرمۆنى پىرجىستۆجىن، دەبىتەھۆى پىگرتن لەدابەزىنى ھىلكە بۆ ناۋ مئالان، شلەى ناۋ زى خەست دەكاتەو و ھەروەھا دەبىتەھۆى تەنك كىردنەوۋەى دىۋارى مئالان، بەو ھۆيەشەو زەحمەتى گەشتنى تۆو بۆ ناۋ مئالان بەناۋ ئەو شلە خەستەدا و زەحمەتى ھىلكە جىگىربوون لەدىۋارە تەنكەى مئالاندا. ئەم ئامپازە بەرپۆەى 99,9%

كاريگەرە، بەمەرچىك بەراستى دابىرىت. بۆ ئەو ژنانە سوود بەخشە كە دەيانەۋىت دەروون و مېشكىان بەتەۋاۋەتى ئارام بىت و بىر لەمئال بوون نەكەنەو بۆماۋەى سى سال، ھەروەھا بۆ ئەو ژنانەى كە ناتوانن ھۆرمۆنى ئىستىروجن estrogen ۋەك دژە سىكىپى بەكاربىتن. لەھەمان كاتدا ئاسانكارىيە بۆ ئەو كەسانەى سەرقالى ژيانىكى چىرپىن و لەوانەيە ۋەگرىتنى خەب ئاسان نەبىت و لەبىريان بچىت. ئەو ئامپازە ھىچ جۆرە خەبىك كاريگەرەى نايىت لەسەرى و دەتوانرىت ھەركاتىك پىۋىست نەبوۋ لاىرىت. بەلام لەھەمان كاتدا چەند نارەحتىەك ھەيە كە ژن لەوانەيە دوۋچارى بىت بۆنموۋە لەكاتى دانانى داۋ بۆماۋەىك لەوانەيە شوۋىنى چاندنەكە تووشى شىنبوۋنەو بىت، يان ھەۋكرىدىكى كەم و ئاۋساندن. بۆماۋەى سالىك لەوانەيە ژنەكە ھەست بكات سوۋرى مانگانەى بگورپىت، بۆنموۋە درىژخايەنترە، خويىن كەم بىت، يان زىاد بىت، بەلام ئەمە پاش ماۋەى سالىك دەچىتەو بارى ئاساى.

يەككە لەدەرئەنجامە نەۋىستەكانى دىكەى ئەم ئامپازە، لەوانەيە بىبىتەھۆى ۋەستانى سوۋرى خويىنى مانگانە Amenorrhea كە ماۋەى سى تا نۆ مانگ درىژە دەخايەننىت، لەوانەيە چەند نارەحتىەكى لەگەل بىت، بۆنموۋە ژانە سەر زۆربوۋنى موۋى لەش، زىاد بوۋنى كىش، كە لەوانەيە ژن پىش بىراردان بۆ بەكارھىنانى ئەم ئامپازە پىۋىست بكات بىريان لى بكاتەو.

#### 4. دەرژى دژە سىكىپى

دەرژى دژە سىكىپى Contraceptive injection كە دوو جۆرى ھەيە، جۆرى يەكەم دىپۆ-پروۋفىرا Depo-provera كە بۆماۋەى دوانزە ھەفتە كاريگەرەى لەلەشدا دەمىنپتەو. جۆرى دوۋەم نورسىترات Noristerat كە ماۋەى

ھەشت ھەفتە كاريگەرە، بەلام تا ئىستا جۆرى يەكەم زىاتر بەكار دىت لەجۆرى دوۋەم.

چۆنىەتتى كاركردىنى: لەبەرئەۋەى ھەردوۋ جۆرە دەزىيەكە ھۆرمۆنى پىرجىستۆجىن تىدايە، لەبەرئەۋە دەبىتەھۆى زىاد كىردن و چىركىدەۋەى شلەى زى و پىگرى لەتۆ و بۆ سەرەكتن بۆ ناۋ مئالان و تەنك بوۋنەۋەى دىۋارى مئالان و نەچەسىپىنى ھىلكەى پىتراۋ لەمئالاندا.

لايەنە باشەكانى ئەم دەزىيەنە، يەكەم بۆ ماۋەى دوانزە يان ھەشت ھەفتە كاريگەرە بۆيە بۆ ئەو ماۋەيە پىۋىست ناكات بىر لەۋە بىرپتەۋە كە ئەگەرەى سىكىرپوون پوۋىدات، باشترە بۆ ئەو ژنانەى ۋەگرىتنى خەبىيان بەلاۋە گرەنە، يان بىريان دەچىتەو، و ئەو ژنانەى ناتوانن ھۆرمۆنى ئىستىروجن بەكاربىتن. ھەروەھا لەوانەيە بىبىتەھۆى كەم كىردنەو و دروست بوۋنى شىرپەنەكانى مئالان و ھەۋكرىدەكانى زى، بەلام لەلايەنە نەۋىستەكانى لەوانەيە كىش زىاد بكات، ژانە سەر و خەمۆكى و ھەچوون، توندبوون و ژانى مەمكەكان، نارپكى سوۋرى مانگانە، و ھەروەھا لەبەرئەۋەى ئەم ئامپازە لەشپۆەى دەزى دايە كاتىك ۋەگرىرا، ئىتر لەلەش ناچىتە دەروە و لەبەرئەۋە ھەر كاردانەۋەيەكى ناۋاساى پوۋىدات بەردەۋام دەبىت تا كاتى دىارىكراۋى تەۋاۋ بوۋنى دەرمانەكە لەلەشدا.

ئەگەرەى زۆربوون و درىژخايەنى سوۋرى مانگانەى ھەيە، بەلام ئەگەر ئەمە پوۋىدات چەند جۆرە دەرمانىك ھەيە كە لەرپى پىزىشكەۋە دەتوانرىت ۋەگرىرپت كە دەبىتە يارىدەدەر بۆ پىكخستەۋەى سوۋرەكە.

گرنگىرەن خال ئەۋەيە كە بزانىرت لەوانەيە ئەم ھۆرمۆنە كاريگەرەى لەلەشدا

بمېنېته وه بۆماوهى سالىك، له بهرته وه باشتره له پاش به كارهينانى ئهم دهرزيبه بير له منداډل بوون نه كړيته وه، تا ماوه يه كى زور دواى ته واوبوونى.

ماددهى ديپو-پروفايرا له وانه يه بېيته هوى ناسك بوونه وه و تنك بوونه وهى ئيسك، ئهمه ش به هوى زياتر كه مكر دنه وهى هورمونى سروشتى ئيستروجينى له شه وه پرووده دات.

هرچه نده له زوربهى ژناندا ئهم حال ته بۆماوه يه كى كه م پرووده دات، به لام گرنگه زانبارى پيويسست بزانييت له باره ي ئهم گرفته وه، به تاييه تيش ئهم ژنانه ي كه خويان به پريژه يه كى زياتر له كه سانى ئاسايى هورمونى ئيستروجين كه م بوته وه له له شياندا و يان نه خوشى يسك شكان و كنوچكه بوونى ئيسك - Os-teoporosis يان هه يه.

ژنانى سه روو ته مهنى نوزده سال ده بيت بۆ به كارهينانى ئهم جوړه دهرزيبه پينمايى ته واوى پزىشك وه ريگرن، چونكه له ژير ئهم ته مهنه وه له ش هيشتا له دروست كردن و پته وكردنى ئيسكدايه و گرنگه ئهم ژنه ئاگادار بكريته وه له م خاله.

#### 5. له زگه ي دژه سكرپرى

له زگه ي دژه سكرپرى Contra-ceptive كه له شيوه ي له زگه يه كدايه 5cm\*5cm گه وريه به پيستي له شه وه دنوسيت له سه ر قوډل داده نريت، مادده ي ئيستروجين و پروجستروجين دهرژيته له شه وه له رپي پيسته وه، هر له زگه يه ك بۆماوه ي يه كه هه فته كارده كات كه واته سى له زگه بۆ سى هه فته به كارديت و

دواى ئهم هه فته يه كه ده وه ستيئرېت تا سوږى مانگانه پروودات.

چونيه تى كار كړدى: پيويسته ئهم له زگه يه له شوييكي پاك و وشكى پيست دابنريت، كه ئه گه رى ليكخشانان و لايوونه وهى نه بيت بونموونه به شى سه ره وهى پيستي قوډل.

هورمونى ئيستروجين و پروجستوجين پيکه وه ده بنه هوى نه هيشتنى دابه زينى هيلكه بۆ ناو منالان، خه ست كړدنه وه و چركړدنه وهى شله ي ناو زى، به مەش نه گه يشتنى تۆو به ئاسانى بۆ هيلكه و پيتاندنى.

ئه گه ر به دروستى به كارييت ئهم ئامرازه له سه دا نه وه د وئو كاريگه ر، چه ند لايه نيكي زور باشى هه يه، بونموونه وه كه حه ب نيه، له بهرته وه پيويسست ناكات هه موو پروژيک بير له وه رگرتنى بكريته وه. هه روها نه خوشييه كانى وهك، رهوانى پشاننه وه، له كاريگه رى ئهم ئامرازه كه م ناكاته وه.

وازانراوه كه ئهم دوو جوړه هورمونه ده بنه هوى كه مكر دنه وهى يان ريگرى له نه خوشييه كوشنده كانى شيرپه نجه ي هيلكه دان، منالان و ريخوډله ئه ستوره و له بهرته وهى هيلكه دابه زين پروودات خوينى سوږى مانگانه ش له وانه يه كه متر و ماوه كى كورتر بيت.

هه نديك لايه نى نه ويس تراوى ئهم ئامرازه هه ن وهك: له وانه يه په ستانى خوين به رزيكات وه، و ده بيت هوى ژانه سه ر له هه نديك ژندا، له وانه يه له كه سانتيكى زوركه مدا، خوين توپه ل بوون Blood

clot دروست بيت، بۆ ئهم ژنانه ي كه جگه ره كيشن يان ته مهنان سه روو سى و پينج سال و به ره و ژوره كه متر به كارديت و ئه وانه ي كيشى له شيان له هه شتاو شه ش كيلوگرام زياتره.

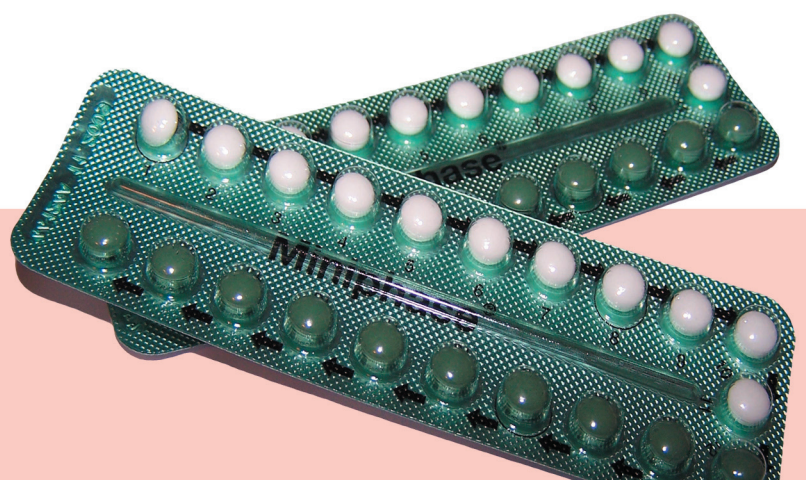
#### 6. دايفرام

دايفرام به ربه سته په رده Dia-phram پيکه اتوو له كومه ليك Dome كه له مادده ي لاستيكي ته نك دروست بووه يان سليكون كه له زيډا داده نريت له پيش نه نجامدانى جووت بوون.

چونيه تى كار كړدى: ئهم ئامرازه ده بيت هوى ريگرتن له چوونه ژوره وهى تۆو بۆ ناو منالان، به لام پيويسسته له هه مان كاتدا مادده ي تۆو كوژه Sper-micide به كاريهينريت كه ده بيت هوى كوشتنى تۆو و كه متر كړدنه وهى ئه گه رى دروست بوونى منداډل.

ئهم ئامرازه پيويسسته بۆماوه ي 6 سه عات بمينيته وه له له شدا له دواى نه نجامدانى جووت بوون، دواتر ده هينريته وه دهره وه، ده شورديريت و جاريكى ديكه به كارديت وه. له بهرته وهى له پيوانه ياندا جياوازي هه يه، دايفرام ده بيت پيشتر له رپي پزىشكييه وه دابنريت، چونكه هه ر ژنيك جوړه قه باره يه كى جياوازي بۆ ده بيت.

ئهم گه ر به دروستى به كارييت، به رپيژه ي له سه دا و نه وه د و دوو بۆ له سه دا نه وه د و شه ش كاريگه ر به تاييه تى ئه گه ر له گه ل تۆو كوژه Spermicide دا به كاريهينريت.





ئەمانە لەپاش شەش مانگی یەكەمەوه دەگەرپتەوه باری ئاسایی.

ئەگەری هەوکردن لە بیست پۆژی یەكەمی دانانی ئەم ئامرازە بەدی کراوه و لەکاتی دانانیدا هەندیک ژن هەست بە ئازار دەکەن کە لەوانە یە پۆیست بکات ئازار شکین، یان هیورکەرەوه بەکارینی بۆ چارەسەری ئەم مەبەستە. ئەم ئامرازە لەوانە یە بۆ ئەو ژنانە شیاو نەبیست کە

نەوود و نۆ کاریگەرە، بەلام هەندیک لایەنی نەویستراوی هەیه وەك، ئەگەری گۆرانی سوپی مانگانە کە لەوانە یە ماوہ یەکی درێژتر بخایەنیت، بە ئازار بیست و خوین بەربوون زیاتر لە ئاسایی بیست، کە دەتوانیت چارەسەر بکریست لەرپی پزیشکەوه، هەندی جاریش لەوانە یە لەبەینی سوپی مانگانە دا چەند دلۆپە خوینیک بەدی بکریست، بەلام هەموو

لەلایەنە باشەکانی ئەم ئامرازە ئەوہ یە هیچ دەرنەجامیکی نەویستراوی نییە، کە مەتسیدار بیست، بەلام لەوانە یە پۆیست بکات چەند جاریک بەکارینی تا بەتەواوی شارەزایی لەدانانیدا پەیدا دەکریست. هەندیک ژن بەهۆی بەکارهینانی ئەم ئامرازە لەوانە یە تووشی هەوکردنی ئەندامی زاوژی، یان میزەلان بین، بەلام بەگۆرینی قەبارە ی ئامرازە کە بۆ بچوکتەر ئەم گرتە چارەسەر دەبیست. لەکاتی زیادکردنی کیشدا و لەدوای مندال بوون شیۆه و قەبارە ی ناو لەش دەگۆریت، بۆیە پۆیستە جاریکی دیکە لەلایەن پزیشکەوه پۆوانە ی تەواو وەرگریست بۆ ئەم ئامرازە.

#### 7. بەرپەستی ناو منالدا

بەرپەستی ناو منالدا Intrauterine device (IUD)، ئامرازیکی بچوکی لەشیۆه ی پیتی (T) دروست کراوه بەپلاستیک و مس، لەناو منالدا دا دادەنریت لەرپی پزیشکەوه، لەچۆنیەتی پۆوانەیدا جیاوازیان هەیه و هەر جۆریکیان بۆماوہ یەکی تاییەتی بەکاردیت لە سێ سال تا دە سال و هەموو ژنیک دەتوانیت بەکاریهینیت ئەگەر پیشتر مندالی بوویست یان نا.

چۆنیەتی کارکردنی: ئەم ئامرازە دەبیستەهۆی لەناو بردنی تۆو کاتیک دەچیتە زێ، منالدا، یان لولە ی فالوپ، هەروەها هەندی جار دەبیستەهۆی نەهیشتنی جیگربوونی هیلکە ی پیتراو لەناو منالدا دا.

ئەم ئامرازە بەرپژە ی لەسەدا



لەژەمی زۆر بچوک وەك ئا، شەرەت) باشترە بۆ ئەم مەبەستە پێنمای پزیشك وەرگیریت پێش بریاردان لەسەر ئەم جۆرە بەرەستە).

لەلایەنە باشەکانی ئەم بەرەستە نەبوونی هیچ دەرئەنجامی نەویستراوە، بەلام دەبێت ژن زۆر ئاگادار بێت لەبریاردان لەسەر ئەم پێگایە، چونکە بەزادکردنی ژەمی جۆراوجۆری کۆرپەلە و تێپەربوونی تەمەنی کۆرپەلە لەشەش مانگ ئەگەری سکیپری زیاتر دەبێت و دەبێت ئەوەش بزانرێت کە دوو هەفتە پێش دەست پێکردنەوی یەكەم سورپی مانگانە واتە (پێش تەواو بوونی شەش مانگی کۆرپەلە دەبێت ژن پێنمای پزیشك وەرگیریت)، چونکە ئەگەری دروست بوونی مندال زیاتر دەبێت بەهۆی دابەزینی هێلکە بۆ ناو منادان و ئامادەبوونی بۆ پیتاندن.

#### 10. حەپی پرۆجیستۆجین

حەپی پێکھاتوو لەتەنیا هۆرمۆنی پرۆجیستۆجین Progestogen only pill پێکھاتوو لەهۆرمۆنی پرۆجیستۆجین لەشیوەی حەپدا ئەم جۆرە حەپە پێویستە هەموو رۆژێک لەکاتی خۆیدا یان لەماوەی سێ سەعاتدا وەرگیریت.

چۆنیەتی کارکردنی: بەهۆی خەست کردنەوی شەلی ناو زۆ هاتوچۆی تۆو کەم دەکاتەو و هەروەها تەنک کردنەوی دیواری منادان تا هێلکە نەتوانیت تیایدا جیگیر بێت، لەهەندێک ژندا سورپی هێلکە ناھێلێت.

ئەم جۆرە بەرەستە بەرێژەیی لەسەدا نەو و نۆ کاریگەرە ئەگەر بەشیوەیەکی دروست وەرگیریت. لەلایەنە باشەکانی ئەم حەپە ئەوەیە کە ژنانێک دەتوانن بەکاربیهێنن کە پێشتر خەست بوونەو و یان تۆپەل بوونی خۆینیان توش هاتبێت، یان ئەوانەیی توانای وەرگرنتی هۆرمۆنی ئیستروجینیان نییە، بەهۆی

پێشتر هەوکردنەکانی ئەندامی زاوژی و میزەلدانیان هەبوو.

#### 8. ئامرازی بەرگری ناو منادان

ئامرازی بەرگری ناو منادان In-IUD (trauterine system) وەك لولەیهکی پلاستیکی لەشیوەی پیتی (T)، بەلام هۆرمۆنی پرۆجیستۆجینی تیاپە کە دەبێتەهۆی تەنک کردنەوی دیواری منادان بۆیە هێلکەیی پیتراو ناتوانیت تیایدا جیگیر بێت، هەروەها چرکەردنەوی شەلی ناو زۆ کە دەبێتەهۆی رێگری لەتۆو بۆ رۆیشتنی بەئاسانی. ئەم ئامرازە کاتیکی لەرپی پزیشکەو دانرا، بۆ ماوەی پێنج سال و بەرێژەیی لەسەدا نەو و نۆ کاریگەرە. بەپێچەوانەیی IUD، ئەم ئامیرە دەبێتەهۆی تەنک کردنەوی دیواری منادان بۆیە هێلکەیی پیتراو ناتوانیت تیایدا جیگیربێت، هەروەها چرکەردنەوی شەلی ناو زۆ کە دەبێتەهۆی رێگری لەتۆو بۆ رۆیشتن بەئاسانی. بەپێچەوانەیی IUD ئەم ئامیرە دەبێتەهۆی کەمکردنەوی ماوەی خۆینی سورپی مانگانە.

هەندێک دەرئەنجامی نەویستراوی هەیه کە هەندێک ژن تووشی دەبن وەك ، ناآرامی و هەلچوون، مەمک توند بوون و ئازاری مەمکەکان، و باشترە بۆ ئەو ژنانە کە ناتوانن هەندێک جۆری دیکە لەدژە سکیپری بەکاربێنن وەك حەپی کلینراو.

#### 9. شیردانی دواي مندالبوون

لەکاتی شیرداندا، سورپی مانگانە دەووستیت، کەواتە ئەو ژنانە کە بەرێژەیی لەسەدا سەد شیر دەدن ئەگەری مندالبوونیان نییە بۆماوەی شەش مانگ بەمەرجیک لەو ماوەیدا بەهیچ جۆرێک سورپی مانگانە دروست نەبێتەو و هەروەها دەبێت مندالی شیرەخۆرە بەتەواوی شیرێ دایکە کە بخواتەو و هیچ جۆرە خواردنیکی دیکە نەخوات، (جگە





به رزبونوه و په ستانی خوین یان که سانیک که کیشیان زوره. هه روه ها ئه و ژنانه ی ته مه نیا ن سه روو سی و پینج ساله یان جگه ره کیشن. به لام چهنه لایه نیک هه یه گرنکه ره چاوبکریت بۆنموونه پیویسته هه موو پۆژیک له هه مان کاتدا وهریگریت، ئه گهر له سی سعات تیپه ری له وانه یه کاریگر نه بییت، له کاتی پشانه وه و ره وانیدا کاریگری نامینیت، سوپی مانگانه له وانه یه بگورپیت، له وانه یه ببیت هه یی دروست بوونی ورده خال له سه ر پیست و گرژبوون و توند بوونی مه مکه کان، به لام ئه مانه له ماوه ی چهنه مانگیك ده چنه وه باری ئاسایی.

#### 11. ئه لقه به ستی زی

ئه لقه به ستی زی Vagind Ring بازنه یه کی چری پلاستیکی نه مره، که له زیدا داده نریت بۆماوه ی بیست و یه ک پۆژ و له دوا ی ئه و ماوه یه فری ده دریت و له پاش هه وت پۆژ یه کیکی تازه به کار ده هیئیریت ئه م ئامرازه 4mm ئه ستوره تیره که ی 5.5 cm ده بییت. ئه م ئامرازه تازه ترین به ره به سته له دژی سکپری که له ولاتی وه ک به ریتانیدا له به هاری 2009 ده ست کراوه به به کاره یانی له لایه ن ژنانه وه.

چۆنیه تی کارکردنی: ئه م ئامرازه هۆرمونی ئیستروجن و پروجستوجین ده رده دات بۆ ناو له ش ئه م هۆرمۆنانه ش پیشترباسکرا ده بنه هه ی ریگرتن له سوپی هیلکه و دابه زینی هیلکه بۆ ناو منالدا ن هه روه ها چرکدرنه وه ی شله ی ناو زی و ته نک کردنه وه ی دیواری منالدا ن، ئه گهر به دروستی به کار بییت به ریژه ی له سه دا نه وه د و تۆ کاریگره. له لایه نه باشه کانی ئه م ئامرازه که م کردنه وه ی ئازاره کانی کاتی سوپی مانگانه و که مکردنه وه ی خوین، له کاتی پشانه وه و ره وانیدا له کاریگره ییه کانی که م نابنه وه. به لام له لایه نه نه ویسته کانی وه ک توند

بوون و ئازاری مه مکه کان، هه ندیجاریش له وانه یه له جی خوی بچولی به تاییه تی له کاتی جیوت بووندا له م کاته شه دا باشتر وایه ده ست به جی به ئاوی گهرم بشوړیت و ئه گهر توانا بخریته وه جی خوی، به لام ئه گهر سی سعات زیاتر تیپه ری به سه ریدا ده بییت رینمای پزیشک وهریگریت پیش به کاره یانیه وه، ئه م ئامرازه بۆ ئه و ژنانه به کار نایه ت که ته مه نیا ن سی و پینج سال به ره و ژوره، یان جگه ره کیشن یان په ستانی خوینیا ن به رزه.

له گه ل هه مو ئه و به ره به ستانه ی که باسیان لیکرا چهنه دابه تیکی لوه کی و نازانستی هه ن که له که سیکه وه بۆ که سیکی دیکه وه ک رینمای ده گویریتیه وه که پیویسته ژن ئاگاداریت لیان و به گوئی ئه و جوړه رینماییه نادروستانه نه که ن بۆنموونه، خوشته وه ی نادروست له دوا ی جیوت بوون، جیوت بوون به شیوه ی جیاواز بۆنموونه به پیوه وه ستان، هتد، یان به راگریکردنی پله ی گهرمی له ش.

به لام یه کی که له و ریگایانه تا ئیستاش له هه ندیک ولاتی جیهاندا به کار دیت پیی ده لئین کوتیوس ئینترپستوس coitus interrupt us یان کیشانه وه ی چوک پیش رزاندنی تۆو که ریگایه کی کاریگره بۆ ریگرتن له سکپری و زیاتر له و ولاتانه دا به کار دین که ئامرازه پیشکه وتوه کانی دیکه ی تیا ده ست ناکه ویت.

ئه م ریگایه، لایه نی فسیؤلۆژی نه ویستراوی نییه، به لام زۆرجار لایه نه سایکۆلۆژییه کانی زیاتره و ده بیته هه ی ناؤمییدی لای پیاو به تاییه تی و ناره حه تی لای ژن، چونکه له وانه یه هه ست کردن به به تالی دروست بکات و له هه ندیک حاله تیشدا له وانه یه دواکه وتن له کیشانه وه که دا دروست بییت و کاره که سه رکه وتوو نه بییت. بۆیه ده بییت بریاردا ن

له سه ر ئه م ریگایه له لایه ن هه ردوو توخمه وه بییت و ئیراده ی راست و ته واوی پیویسته.

چهنه به ره به ستیکی هه تا هه تای ی هه یه که پیویستی به بیرکردنه وه ی زۆر هه یه و رازیبوونی هه ردوو توخمی نیر و می له سه ر بریاردا ن، ئه م به ره به ستانه وه ک فاسیکتومی Vasectomy واته به ستن یان برینی بۆری تۆ و له لایه ن نیرینه وه که ده بیته هه ی وه ستانی ده ردا نی تۆو و ریشتنی بۆ ناو چوک، یان به ستن یان بچرانی بۆری هیلکه بۆ ناو منالدا ن و دروست نه بوونی مندا ل، ئه م ریگایانه له وانه یه بۆ هه تای ی ب ن و ئیتر ئه ندامی زاوژی ناگه رینه وه باری ئاسایی و ئه گهری مندا ل دروست بوون نابیت، ئه مه ش ئه گهر به ته واوی بیر ی لئ نه کریته وه له وانه یه که سی کاریگر دووچاری په شیمان بوونه وه بکات، به لام درهنگ ده بییت بۆ ئه و کاره.

به کاره یانی ئه م به ره به ستانه ده بییت به رده وام بییت تا کاتیک ژن له ته مه نی مندا ل بوون تیپه رده بییت واته سوپی خوینی مانگانه نامینیت، بۆ هه تای ی ئه گهر بیه ویت مندا ل دروست نه بییت، به لام له هه مان کاتدا بریاردا نی ژیرانه بۆ هه لبژاردنی ریگه ی گونجاو پیویسته و نابیت رینمای پزیشک له سه ر بریاردا ن فره مۆش بکریت.

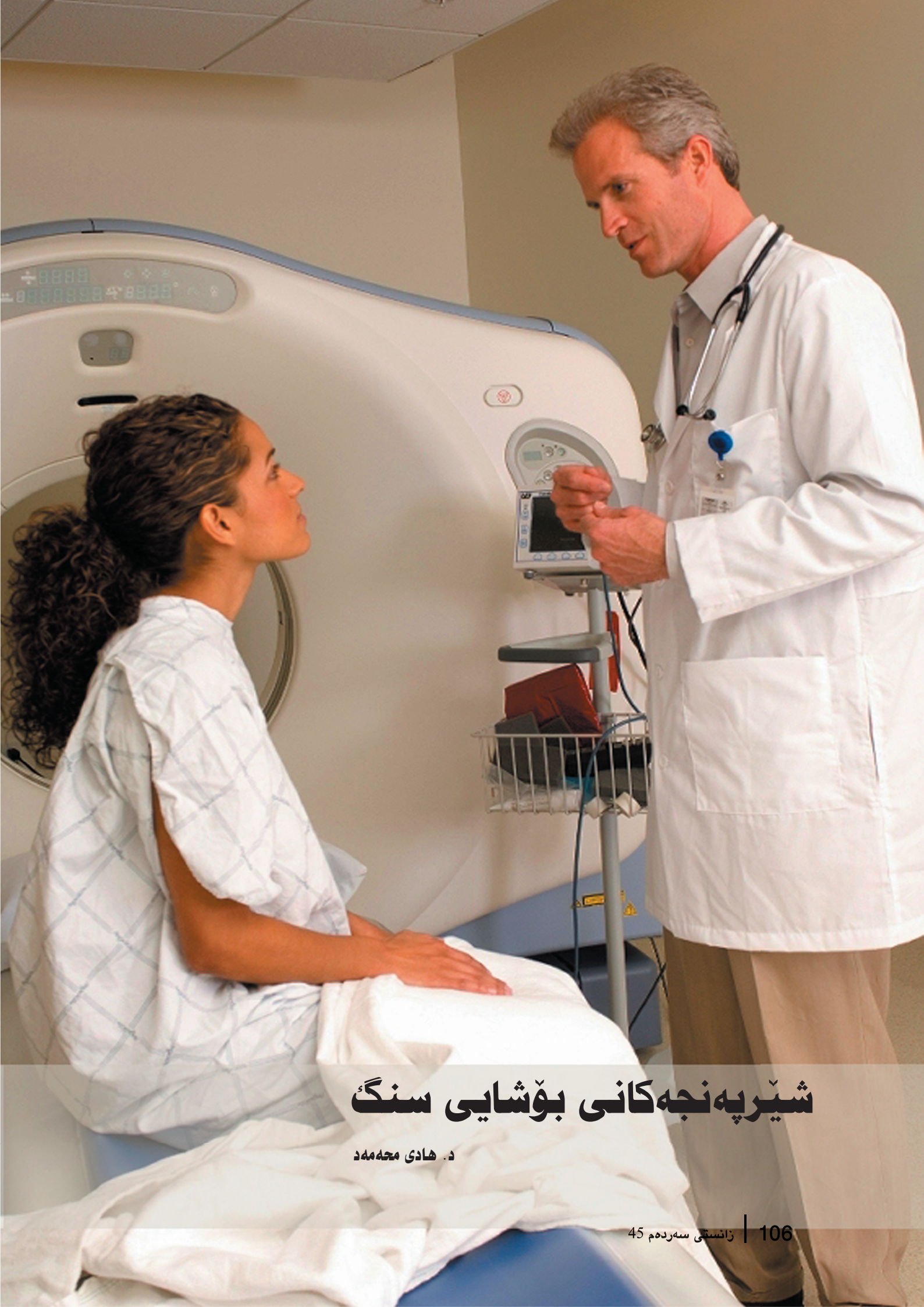
#### \*BSc Pharmacology

#### سه رچاوه کانی

1. www.nhs.uk/conditions contraception BNF (British National Formulary) 2008-unraytact and Gynecology section.

2. www.arert.org/female-con- dom.html.





## شیرپه‌نجه‌کانی بو‌شایی سنگ

د. هادی محمد‌مهد



بۆشايى سنگ Mediastinum دەكرىت  
بەچار بەشى سەرەككىيە، يەكەم: سەرە  
بۆشايى سنگ كە دەكەۋىتە سەرەۋەى  
ھىللىكى كىشراۋە لەنيوان ليۋارى  
خوارەۋەى بېرپەى چوارەمى سنگەۋە  
و كۆتايى سەرەۋەى تەنى كۆلەى سنگ،  
دوۋەم: پىشە بۆشايى سنگ كە دەكەۋىتە  
بەردەم دل، سىيەم: ناۋەندە بۆشايى سنگ  
كە دەكەۋىتە نيۋان پىشە و پاشە بۆشايى  
سنگەۋە و چوارەم پاشە بۆشايى سنگ كە  
دەكەۋىتە پاش دلەۋە.

زۆر بار ھەيە لەپىشكىنى تىشكىدا  
لەشيوەى گرىى بۆشايى سنگدا  
دەردەكەۋىت: ۋەك يەكەم: سەرە بۆشايى  
سنگ كە ئەمانە دەگرىتەۋە گرىى رېژىنى  
دەرەقى پاش كۆلەى سنگ، سەرە كلۆرە  
خوينھېنەرى چەپى ماۋە، ژىر چەلمە  
خوينبەرى چەپى زەق Prominent،  
گرىى بن كۆلە (سايمەسە) رېژىن، كىسى  
دېرمۇيد Dermoid، شىرپەنجەى لىمفى  
lymphoma و گوپى دىۋارى شاخوينبەر  
aneurysm.

پاشان دوۋەم: پىشە بۆشايى سنگ/  
ۋەك: گرىى رېژىنى دەرەقى پاش كۆلەى  
سنگ، كىسى دېرمۇيد، گرىى بن كۆلە  
رېژىن، شىرپەنجەى لىمفى، گوپى دىۋارى  
شاخوينبەر، گرىى شىرپەنجەى خانەى  
تۋوى Germ Cell، كىسى پەردەپۆشەرى  
دل و دەرپەريوى (فتقى) ناۋپەنچكى.

سىيەم: پاشە بۆشايى سنگ، ۋەك:  
گرىى شىرپەنجەى دەمارى، دوۋمەلى  
تەنىشتە بېرپە، گرىى سورىنچك و گوپى  
دىۋارى شاخوينبەر.

دۋايەمىنيان چوارەم: ناۋەندە بۆشايى

سنگ، ۋەك: شىرپەنجەى بۆرى ھەۋا، گرىى  
شىرپەنجەى لىمفى، ساركۇليدۆسس Sar-  
coidosis، كىسى بۆرى ھەۋا و دەرپەريوى  
ناۋپەنچكى Hiatus Hernia.

گرىى و كىسە بى زىانەكانى  
(ناشېرپەنجەى) ناۋبۆشايى سنگ زۆرجار  
لەكاتى پىشكىنى تىشكى بۆ مەبەستى  
دېكە دەناسرىنەۋە بەشيوەىكى گشتى  
م گرىى و كىسانە (ناشېرپەنجەى Be-  
nign پەلامارى ئەندامە گرنگەكان نادەن،  
بەلامرەنگە كۆمەلىك نىشانە بۆنەخۆشەكە  
دروست بىكەن بە فشار خستەسەر لولەى  
ھەۋا يان بەرپىكەۋت بۆ سەر كلۆرە  
خوينھېنەرى سەرۋە، لەۋانەشە كىسى  
دېرمۇيد بەرپىكەۋت بتەقیتە ناۋبۆرييە  
ھەۋايەكەۋە.

گرىى شىرپەنجەىيەكانى بۆشايى سنگ  
بەۋە جىادەكرىتەۋە كە تواناى پەلاماردان  
و فشار خستەسەر ئەندامەكانىيان ۋەك  
بۆرى ھەۋا سىيەكانىيان ھەيە، لەبەرئەۋە  
گرىيەكى چوچك دەتوانىت كۆمەلىك نىشانە  
بۆنەخۆشەكە دروست بىكات، ھەرچەندە  
زۆرجاران گرىكە دەگاتە قەبارەيەكى  
گەرە ئىنجا نىشانەكان دروست دەكات،  
بۆنمۈنە ۋەك بالاۋبۆۋەى شىرپەنجەىيە  
گرىى لىمفىيەكانى بۆشايى سنگ، گرىى  
شىرپەنجەى لىمفى، شىرپەنجەى خوين،  
گرىى شىرپەنجەىيە بن كۆلەرېژىن و گرىى  
شىرپەنجەى تۋۋەخانەكان.

ھەرۋەھا گوپى دىۋارى شاخوينبەرىش  
سىفەتتىكى ۋىرانكەرى ھەيە، لەم سىفەتەيدا  
لەگرىى شىرپەنجەىيەكان دەچىت.

#### نىشانەكان

نىشانەكانى گرىى شىرپەنجەىيەكانى

بۆشايى سنگ ئەمانەن:

1. كاتىك پەلامارى لولەى ھەۋاۋبۆرييە  
ھەۋا سەرەككىيەكان دەدەن دەبنەھۋى:  
لرخە Stridor، ھەناسە تەنگى، كۆكە و  
پوۋكانەۋەى سى.

2. كاتىك پەلامارى سورىنچك دەدەن  
دەبنەھۋى بەقورسى قوۋتدان و شوۋىن  
ترازانى سورىنچك يان گىرانى كە بەپىشكىن  
دەردەكەۋىت.

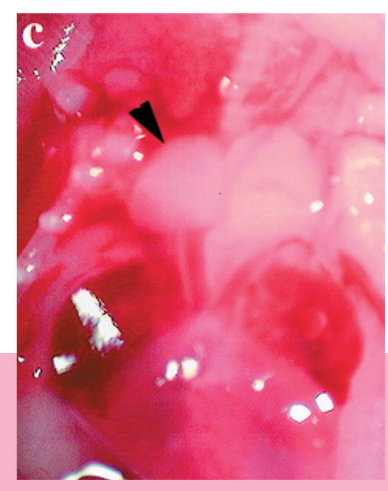
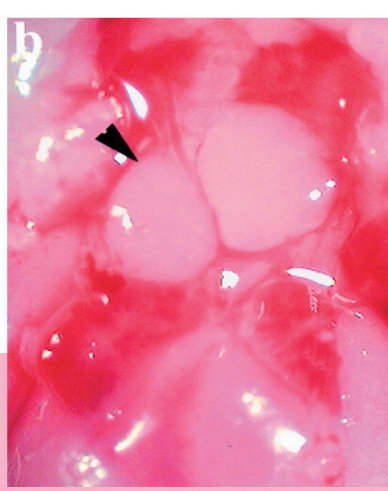
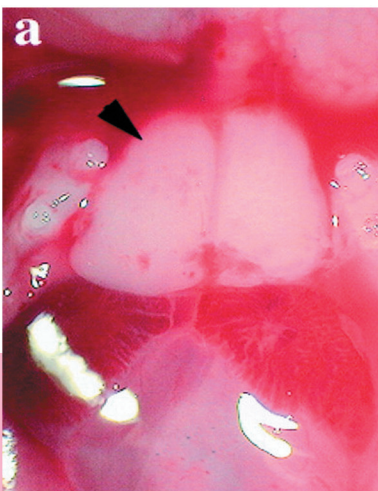
3. كاتىك پەلامارى ناۋپەنچكە  
دەمار دەدەن دەبنەھۋى شەلەل بوۋنى  
ناۋپەنچك.

4. كاتىك پەلامارى گەرەۋەى چەپى  
قورقۇراگە دەدەن دەبنەھۋى شەلەل بوۋنى  
دەنگەژى چەپ، ئەۋىش دەبنەھۋى دەنگ  
گرىى و كۆكەى گر.

5. كاتىك كە پەلامارى قەدە دەمارى  
بەسۆز Sympathetic دەدەن دەبنەھۋى  
كۆنىشانەى ھۆرنەر Horner's Syndrome  
(تەسك بوۋنەۋەى بىلبىلەى چاۋ، داكەۋتنى  
پىلۋى چاۋ، نەمانى عارەق دەردان لەسەر  
ھەمان لاي توشىۋوى دەم و چاۋ...)

6. كاتىك پەلامارى كلۆرە خوينھېنەرى  
سەرۋە دەدەن دەبنەھۋى گىرانى ئەم  
خوينھېنەرە كە دەبنەھۋى ھەلئاسانى  
خوينھېنەرەكانى مل، ئاۋسانى  
پەردەپۆشەرى چاۋوپىلۋو، ئاۋسان و شىن  
بوۋنەۋەى سەر و مل و دەست و قۆلەكان.  
ھەلئاسانى خوينھېنەرەكانى سەر دىۋارى  
سنگ.

7. كاتىك پەلامارى پەردەپۆشەرى  
دل دەدەن دەبنەھۋى ھەۋىكەردن و يان  
فرەشلەيى پەردەپۆشەرى دل.



به چه ند ریگایه ک نه نجام ده دریت وه ک:

یه که م: پشکنینی تیشکی، به شیوه یه کی گشتی گری ناشی به نه یه یه کان بوشایی سنگ وه که به یه کی لیوار پوون و ناشکرابه شیوه یه کی سه ره کی له بوشایی سنگدا در ده که ون. به ده گم نه گری شیر به نه یه یه کان بوشایی لیواریکی پوون و ناشکرایان هیه و زور جار وه ک فراوان بوویه ک له بوشایی سنگدا در ده که ون. پشکنینی تیشکی ته نووری یان موگناتیسسی باشترین پشکنینه بۆ گریکانی بوشایی سنگ.

دووه م: لینۆرینی بۆری هه و بیه، به به کاره یانی بۆری هه و بیه دوتوانین بچینه ناو بۆری هه واکانه وه و هه ندیک له گریکان ببینن و نمونه شانه و شۆراوه ی ناو سییه کان لیوهر بگرین و بنیرین بۆ پشکنین.

سییه م: پشکنینی نه شته رگه ریانه، نه گه ر گومان هه بوو له بوونی گری لیمفی گه وره بوو له به ششی پشیه وه ی بوشایی سنگ، نه و به به کاره یانی بوشایی سنگ بیه. شانه له م گریانه و در ده گریت و ده نیریت بۆ پشکنینی شانه یی. هه رچه نه ده شیت کردنه وه ی سنگ له پتی نه شته رگه رییه وه بۆ لابرینی به شیکی یان هه موو گرییه که پیویست بیت بۆ به ده ست هیئانی ناسینه وه یه کی شانه زانیانه.

#### چاره سه ر

گری ناشی به نه یه یه کان بوشایی سنگ پیویسته به نه شته رگه ری لابرین، چونکه زۆرینه یان نیشانه کان وه ک کۆکه، هه ناسه توندی، لرخه ... هتد دره نگ یان زوو، دروست ده که ن. هه ندیک له م گریانه به تاییه تی کیسه کان هه و ده که ن، له کاتیکدا نه وانی دیکه یان به تاییه تی گری ده مارییه کان توانای نه ویه یان هیه بگۆرینه سه رگری شیر به نه یه ی.

## هه لچوونی گرکانه کان وشکه سالی به دو او هیه

### به رزان جاف

زاناکان هه ره له کۆنه وه ده رکیان به وه کردووه که ته قینه وه ی گرکانه گه وره کان کاریگه ری زۆریان هیه له سه ر ئاو وه و، له نه نجامی بلا بو نه وه ی تۆز و سوتوی گرکانه کان له گه ل ته قینه وه کاندایه ر تیشکی خۆر له زهوی ده گریت و به مه ش پله کانیه گه رمی داده به زیت.

هه ندیک گریمانه پییان وایه که له چاخه کۆنه جیۆلۆجیه کاندایه (چاخه جوراسیک) ته قینه وه ی گرکانه کان هۆکاریکی سه ره کی بوون له له ناو برینی داینه سه ره کان و مرقفی نیارد هرتالدا. له هاوینی سالی 1815 به هۆی ته قینه وه ی گرکانی تامورو له نه ندۆنسیا که بۆ به هۆی نزم بوونه وه ی پله کانیه گه رمی له زۆری ناوچه کانیه سه ر پووی زهوی، سه رماو شه خته بوو به هۆی تیکدانی به شیکی زۆر له به روبومی نه و ساله، به جۆریک کاریگه ری زیانه کان گه شت بووه باکوری نه وروپا. هه ره وها له سالی 1991 به هۆی ته قینه وه ی گرکانی (پیناتوبو) پله کانیه گه رمی له هه موو ناوچه کانیه گۆی زهوی (0.7) پله ی فه ره نه یادی دابه زی. ئیستا زاناکان بۆیان دره که وتوووه که هه لچوونی گرکانه کان کاریگه ری هیه له سه ر پۆیه ی باران بارین له هه ریمه بارانارییه کان (مونسوون) ی ئاسیا، پۆیه ی به روبومی نیوه ی دانیشتوانی گۆی زهوی. زانایانی نه لقه ی دره خت بۆیان دره که وتوووه که هه لچوونه گرکانیه گه وره کان ده بیت هه ی وشکه سالی له زۆری ناوچه کانیه ئاسپای ناوه راست، به لام به پیچه وانه وه ده بیت هه ی باران بارینکی زۆر له ولاتانی خۆره لاتی ئاسیا وه ک (قیتنام، لاوس، که میو دیا، تایله ند، له گه ل میانمار). نه لقه کانیه هه ندیک جۆر له دره خت به گۆیره ی پۆیه ی بارانبارین گه شه ده که ن، بۆیه زانایان لیکۆلینه وه ی تاقیگه یان له سه ر نه لقه ی دره خت له 300 ناوچه ی جۆراو جۆری ئاسیا نه نجامدا، بۆ تۆمارکردنی 54 ته قینه وه ی گرکانی که ده گه رینه وه بۆ 800 سال به ر له ئیستا. زانیاریه کانیه ئه م تووینه وه یه له نه تله سی (لامونت) دا تۆمارکراوه که زانیاری 1000 سال پیش ئیستای له سه ر نه لقه ی دره خت تیدایه، که تۆماری چه ندین وشکه سالی گه وه ی ویرانه کی سالیانی کۆنی تیدا تۆمارکراوه، زاناکان بۆ ده وه له نه ندرکردنی تووینه وه که یان گرنگی زۆریان به کاریگه ری وشکانی و به رگه هه وادا له سه ر گۆرانی که شه وه و، بۆیان دره که وت که گرکانه کان کاریگه ری سه ره کیان هه بووه له سه ر که شه وه و به درزیایی میژوو. هه لچوونه گه وره کان بپیک زۆر له ناوچه ی گۆگرد له گه ل خۆیان فری ده ده نه دره وه، که له دوایدا ده گۆریت بۆ گه ردی زۆر وردی گۆگرد که به ئاسانی به ناوچه ی به رزه کانیه به رگه هه وادا بلاو ده بنه وه، بۆماوه ی چه ندین مانگ و بگره چه ندین سال له به رگه هه وادا ده مینه وه (هه موو هه لچوونیک گرکان کاریگه ری گه وره ی نییه، به لکو به گۆیره ی هیژو گه وره یی ته قینه وه که ده گۆریت، بۆ نمونه هه لچوونه کانیه گرکانی (میرابی) له نه ندۆنسیا له کۆندا زۆر گه وره و ویرانه گر بوون، به لام ئه م نه لقه ته قینه وانه ی ئه م دوا یانه به به راورد له گه ل کۆندا زۆر ویرانه گر نین، چونکه له گه ل نه وه ی که کاریگه ری یان له سه ر که ش و هه و هیه، به لام نه بو نه ته هۆی گۆرانکاریه که هه موو سه ر پووی زهوی بگریته وه). به گۆیره ی کاریگه ری گرکانیش له سه ر پۆیه ی باران بارین، نه وه پوونه که تیکرای دابه زینی پله ی گه رمی ده بیت هه ی که م بوونه وه ی به هه لم بوون، به م هۆیه شه وه پۆیه ی هه لمی ئاو له هه وادا که م ده کات و نه مه ش کار ده کاته سه ر که متر دروست بوونی هه وره کان، به مه ش پۆیه ی باران بارین که م ده کات و ده بیت هه ی وشکه سالی.

### سه رچاوه کان:

www.usgs.com

www.dailyscience.com





## كارىگەرى ھۆرمۆنى ماۋە لەگۆشتدا

ھۆزان جەلېل سەلېم\*

ئازەلەكەش كارىگەرى ھەيە لەسەر بەھاي خۆراكى گۆشتەكە و جۆر و پرى ھەريەكە لەتوخمەكان لەھەمان ئازەلدا دەگۆرپىت بەپىي جۆرى ماسولەكە، دەتوانىن بلىين گۆشت دەولەمەندە بەبوونى ژمارەيەكى زۆر لەتوخمەكان كە لەپروتىن و چەورى و وزە و قىتامىن و كانزاكان پىكھاتووہ .  
زۆرىنەي ئەوترشە ئەمىنيانەي تىايە كە گرنگن بۆ لەشى مرۆف وەك لىوسىن

خواردنى گۆشت لەلايەن مرۆفەوہ فرە لايەنە يەككە لەو لايەنانە تام و بۆن و رەنگىكى سەرنج راكيشەرانەي گۆشتە ھەروەھا دەتوانىن بلىين بەھاي خۆراكى گۆشت يەككى دىكەيە لەو لايەنانە، وەك ئاشكرايە گۆشت بەھايەكى خۆراكى بەرزى ھەيە كە ژمارەيەكى زۆر توخمى تىدادايە و پىرو جۆرى تووخمەكان دەگۆرپىت بەپىي جۆر و تەمەن و پەگەزى ئازەلەكە تەنانەت لايەنى بەرپۆھەردن و خۆراكى

ئەو گۆشتانەي كە لەولاتى ئىمەدا مرۆف بۆ خواردن بەكارىاندېنېت چەند جۆرىكەن وەك: گۆشتى سوور كە گۆشتى مانگا و گامىش و مەر و بىزن دەگريئەوہ، گۆشتى پەلەوەر كە گۆشتى قاز و مراوى و قەل و مريشك دەگريئەوہ، گۆشتى ماسى و گۆشتى ئازەلە كۆيىيەكانى كە شىاۋن بۆ خواردن وەك ئاسك و بىزنى كۆيى و ... ھتد.



Progestrone pg/g	Testosterone pg/g	Oestradiol-17 $\beta$ pg/ml	Oestrone pg/ml	نازەن/شائە
.....	70	< 100	.....	ماسۈتەكە
.....	47	< 100	.....	چىگەر
.....	685	< 100	.....	گۈرچەلە
6	340	< 100	.....	چەۋرى
				كا
.....	335	.....	.....	ماسۈتەكە
.....	749	.....	.....	چىگەر
.....	2 783	.....	.....	گۈرچەلە
.....	10 950	.....	.....	چەۋرى
				نۇپۇتتىن
.....	92	12-13	.....	ماسۈتەكە
.....	193	38-71	.....	چىگەر
.....	595	40-71	.....	گۈرچەلە
16	250	6	20-40	چەۋرى
				ماتىكاي ئاۋوس
.....	.....	370-860	.....	ماسۈتەكە
336	.....	.....	3 870	چەۋرى
				پارىنى خەساۋ-چۈئەكا
.....	.....	14	6	ماسۈتەكە
.....	.....	14	20	چىگەر
.....	.....	10	23	چەۋرى

خىشتەى ژمارە (۱)

Progestrone ng /ml	Oestrogens pg/ml	جۇرى خۇراك
9.5	80 <sup>ھىلكارى (۲)</sup>	شىرى ماتىكاي ئاۋوس
.....	126	شىرى ماتىكاي ئاۋوس
73	.....	كردىم
133	.....	كەرە

خىشتەى ژمارە (۲)

خۇراك	ئاۋ، گرام	پرۇتتىن، گرام	چەۋرى، گرام	كاربۇھىلات، گرام	ۈزە، كىلۇكالورى
گۈشتى كۈيۈرەكە	75.1	22.7	1.7	0	106
گۈشتى بىراز	59.8	18.6	21.7	0	270
گۈشتى مەرىشك	75.8	20.9	2.8	0	10.9
گۈشتى قەل	75.3	22.6	1.6	0	443
گۈشتى مەراۋى	74.8	19.7	6.5	0	575
گۈشتى قەل	51.1	27.5	21.2	0	1252
گۈشتى كەرەۋىشك	70.7	21.2	3.2	0	479
گۈشتى بىرازە كىۋى	60.4	35.6	2.5	0	698

بىرى تۇخمەكان لەھەندىك گۈشتى ئازەلدا بۇ سەد گرام گۈشت

خىشتەى ژمارە (۳)

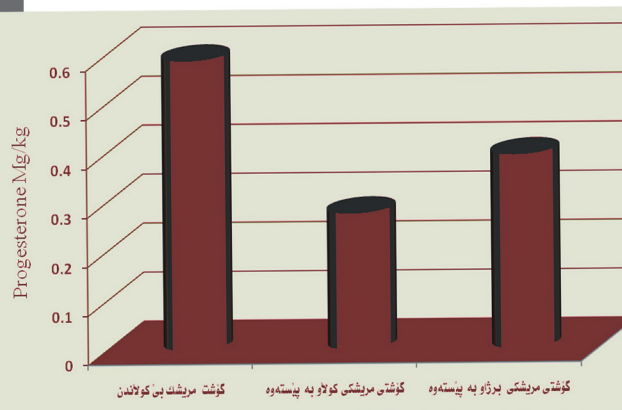
و قالىن و ئازۇلىوسىن و ھىسىيىتىن و مىسىونىن...

و تۇخمە كانزايىھەكانى وەك كالىسىۋم و پۇتاسىۋم و سۇدۇم و ئاسن و مەگنېسىۋم و مس و ئەلەمنىۋم... و فېتامىنەكانىش بەتايىھەتى كۆمەلەى فېتامىن B وەك B1, B2, B3, B12.

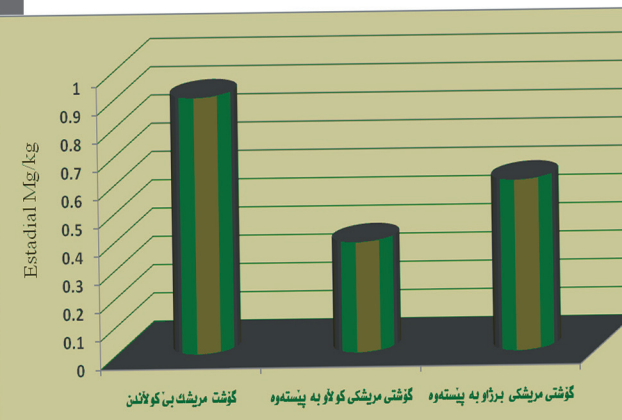
بوونى ھەرىكە لەو تۇخمەنەى ئامازەمان بۇ كرد لەلەشى مۇقدا سوودى خۇى ھەيە و كەمى لەلەشدا زۇرجار كارىگەرى خراپى ھەيە، پروفېسۇر ھوجىن شىنچ لەكۇلۇزى پزىشكى زانكۇى ھۇنگ كۇنگ پوونى كىرەۋە كە فېتامىن B12 يارمەتى كىردارى زىندەپال دەدات لەلەشدا ئەگەر لەشى مۇق ئەم فېتامىنەى كەم بىت دەبىتەھۇى بەرزىبونەۋەى ئاستى سىستىن كە لەزۇرەى پىرۇتتىنەكان لەلەشدا ھەيە بەم بەرزىبونەۋەىش دىۋارى ناۋەۋەى ھەندىك لەماسولكەكان خۇىن تىكدەشكىنەت ھەروەھا دەبىتەھۇى ھەۋكىردنى چىۋە دەمارەكان و پىژەى ئاسايى سىستىن لەلەشى مۇقى ئاسايىدا 12 مايكرو بەشە، بەلام ئەم پىژەيە زىادەكەت بۇ 45 مايكرو بەش لەو مۇقەنەى كە خۋاردنى گۈشتىيان زۇر كەمە، ئەمە نموونەيەكە بۇ ئەو تۇخمەنە، كەمى ھەرىكە لەۋانى دىكەش زىانى خۇى ھەيە، ھەموومان كۆكىن كە خۋاردنى پۈۋەكى تەندروسىتتەرە لەخۋاردنى گۈشت، بەلام گرنگە ئەۋەش بزانىن كە خۋاردنى گۈشت پىۋىستە.

مۇق بۇئەۋەى بەبەردەۋام بتوانىت چىژ لەخۋاردنى گۈشت ۋەرىگىت و سوودىكى باش بەلەشى بگەيەنىت و نەبىتە ھۇكارى زىانگەيانىدن بەلەش پىۋىستە پۇشنىبىرى خۇراكىمان ھەبىت. زۇرىنەى كات بۇ باشى و خراپى گۈشت ۋا دەزانىن تەنبا ئەۋە پىۋىستە كە ئازەلەكە پىۋىستە ئەو گۈشتەى

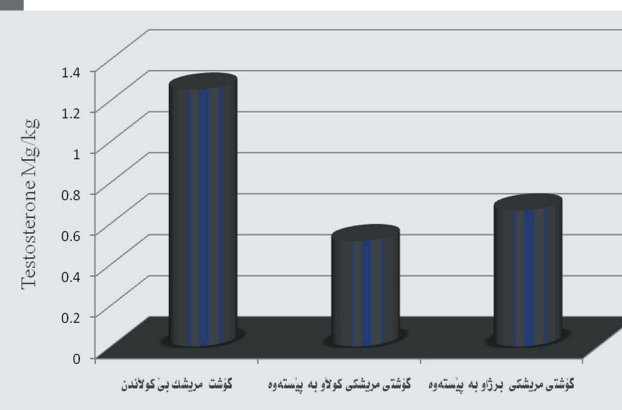




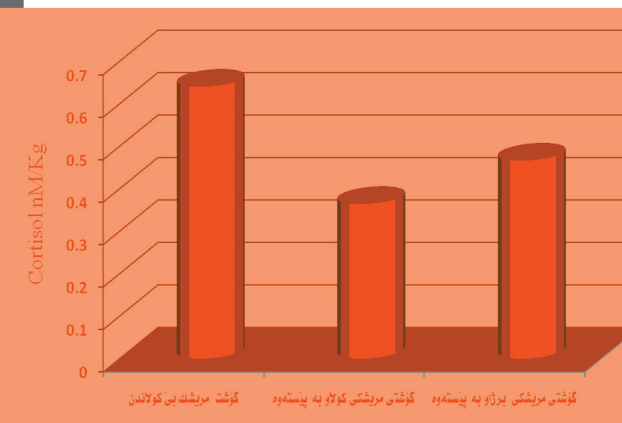
هیلکاری (۱)



هیلکاری (۲)



هیلکاری (۳)



هیلکاری (۴)

کۆمهلهی سهرهکی له هۆرمۆنه ئاماده کراوه کان هه:

هۆرمۆنه توخمییه کان که بهشیویهکی سروشتی له مۆف و ئازده لدا ههیه وهک ئیسترادیۆل، پرۆجسترون، تیستیرۆن.

ئاویتهش ههیه که چالاکى سستیرۆئیدییه وهک (Trenbo- lon acetate Zeranol, Me- lenjestrolacetat (MGA.

کۆمهلهکی دیکه له هۆرمۆن ههیه که به کارهینانی مهترسی زۆره وهک (Diethylstilbestrol (DES.

ئه و ئاویتهانهی به وهرگری بیته داده نریت و سه به هۆرمۆنی ئه درینالین.

#### هۆرمۆنهکانی گهشه

لێردها تیشک دهخهینه سه سستیرۆیدییه پروهکییهکان، چونکه زیاتر بلاوه و مهترسیداره له سه تهنروستی گشتی.

ئه و هۆرمۆنهانی بهمهبهستی گهشه به کاردیته له ئازده لدا کاریگه ریهییهکانی له سه ر گویره که و پارینی خهساویان جوانه گا و گا و نوینگین و مه ر و بهراز و په له وه ر ده رکه وتوه.

سیترویده پروهکییهکان به کارده هیتریت بهمهبهستی گهشه و بهشیویهکی سهرهکی بۆ قه له وکردنی ئازده ل به کاردیته (زیادبوونی گهشه ی ماسولکه) به تاییه تی له و ئازده لانه ی هۆرمۆنهکانی توخمییان به ریزه یه کی که م له جهسته ی خۆیاندا ههیه وهک گای خه سینراو و ئه و گویره کانه ی نه گه یشتونه ته پیگه یشتنی توخمی، له جیهاندا

بهشیویه که هه لگی ریت که به کتريا زیانبه خشه کان نه بنه هۆکاری خراپ بوونی و کاریگه ری له سه ر به های خۆراکی گۆشته که نه بیته و له نه نجامدا زیان به تهنروستی بگه یه نیت، راسته ئه م خاله گرنگه و پیویسته ره چاوی بکریته، به لام له وهش گرنگتر ئه وهیه پیویسته بزانی ئه و ئازده لانه ی که له کیلگه کان به خیو ده کرین به مه بهستی به کارهینانی به ره مه کان بۆ خۆراکی مۆف چۆن مامه له یان له گه ل ده کریته له لایه نی به ریه بردن و جۆری خۆراکه وه، چونکه هه ریه که له مانه کاریگه ریان ههیه له سه ر ئازده ل که و ئه مهش کارده کاته سه ر گۆشته که یی واته گۆشته کانیا یان دوا ی سه ربپینی ئازده ل که و به کارهینانی وهک سه رچاوه ی خۆراک له لایه ن مۆقه وه کاریگه ری ده بیته له سه ر تهنروستی.

پیدانی خۆراک به ئازده ل بهمهبهستی زیادبوونی به ره مه کانیتی وهک گۆشت و شیر و هیله که، به لام هه ندیچار هه ندیک ماده به کاردیته بۆ زیادبوونی گه شه ی ئازده ل پیی دهوتریت هۆرمۆنه کان که له پیکهاته ی کیمیا ییدا ئه مانه ده گریته وه: گلیکۆپرۆتینه کان، پیپتید، ئیستیرۆنه کان، ترشه چه وری و ئه مینه کان، دابهش کردنی هۆرمۆنه کان به پیی پیکهاته ی کیمیاوی و میکانیزمی کارکردنی ده بیته، ئه و هۆرمۆنهانی له ناو له شی ئازده لدا دروست ده بیته بۆ نه نجامدانی فه رمانهکانی ناو له شی ئازده ل، و هه ندیچار هۆرمۆنه ئاماده کراوه کان بۆ ئازده ل به کاردیته بهمهبهستی چاره سه ر، به لام ئه م هۆرمۆنه ئاماده کراوه بۆ ئازده ل کشتوکالییه کان به کاردیته وهک هاندهری گه شه بۆ به ده ست هینانی قازانجیکی زیاتر ئه مهش له پیی زیادبوونی به ره مه ئازده لیه کان.

هۆرمۆنه ئاماده کراوه کان له هه موو ولاتانی جیهان هه ن و له کاتی ئیستادا سی

زیاتر بۇ قەلەو كىردى ئاۋەل بەكار دىت واته بۇ بەرھەمھىنانى گۆشت و بۇ زىادىبىونى بەرھەمى شىر و زۆرىنەى توپۇنەى وەكان ئامازە دەدەن كە زىاتر بۇ گەشەى گۆرەكە بەكار دىت لەكاتىكا لەزۆرىنەى ولاتە ئەورۇپىيەكان زىاتر گۆشتى گۆرەكە دەچىتە پىكھاتەى ئەو خواردنەى كە بۇ مىندال ئامادە دەكرىت.

لەتوپۇنەى وەكەدا دەرکەوتووە ئەو ئاۋەلانىەى ھۆرمۇنى تووخمىيان بۇ بەكار دىت لەكاتى قەلەوكرىدىيان رېژەى گەشەيان 15% زىاد دەكات بەرراورد بەو ئاۋەلە قەلەوكرىوانەى ئەم ھۆرمۇنىان بۇ بەكارنەھاتووە و ھۆكارى ئەم زىادىبىونى گەشەى لەيەكك لەتوپۇنەى وەكان بۇئەو دەگەرپىننەى وە كە بەشىوہەكى زۆر سوود لەئازۆت وەردەگرىت بۇ دروست بوونى پىرۆتىن لەناو ئەندامەكاندا، ئەمە لەھەندىك لەتوپۇنەى وەكاندا دەرکەوتووە بەكارھىنانى ئاوپىنەى Trenbolone-acetate لەكاتى قەلەو كىردى ئاۋەلدا دەبىتەھۆى كەمبوونەوہى تىكرابى تىكشكاندى پىرۆتىنى لەش بەرراورد بەپىكھاتنى پىرۆتىن بۇيە لەئەنجامدا دەبىتەھۆى زىاتر كەلەكە بوونى پىرۆتىن لەسەر شىوہى ماسوولكە لەلەشى ئاۋەلدا.

پىوانەكىردى ھۆرمۇنەكان بەچەندەھا رېگا ئەنجام دەدرىت ئەمەش بەندە بەپىوانەكىردى بايولۇژى Bioassays و پىوانەكىردى بەرگىرى immunologic assays و پىوانەكىردى بەرگىرى تىشكى Riadioimmuno assays، ئەوہى زۆر باوہ ئىستا رېگای بەرگىرى ئەنزىمى EIA و رېگای ELISA بەكار دىت بۇ پىوانەكىردى ھۆرمۇنەكانى كە لەمادە خۇراكىيەكاندا دەمىننەوہ.

ھۆرمۇنەكانى كە لەلەشى ئاۋەلدا ھەيە و لەناو شانەكانىشدا بىرېك ھەيە

و لەتوپۇنەى وەكەدا دەرکەوتووە بىرى ھەندىك لەھۆرمۇنەكان لەھەندىك شانەى وەك ماسوولكە و چەورى و ئەندامى جگەر و گورچىلە دىارىكرىاوە كە بىرى ئاساين وەك ھۆرمۇنى Oestrone و Oestra-17β diol و Proges-terone لەھەندىك لەئاۋەلەكاندا و بىرى ئاساينى ھۆرمۇنەكان لەھەندىك شانەو ئەندامى ئاۋەلدا لەخشتەى ژمارە (1)دا ئامازەى پىكرىاوە.

ھۆرمۇنەكان لەشىر و بەرېوومەكانى شىردا ھەيە بەرېژەى ئاساينى و لەبارىكا ئەگەر ھۆرمۇنەكان بەكارھىنرا لەئاۋەلدا بۇ زىادىبىونى بەرھەمى شىر لەئەنجامدا رېژەى ھۆرمۇنەكان لەشىرىشدا زىاد دەكات، لەخشتەى ژمارە (2) بىرى ئاساينى لەھۆرمۇنى پىرۆجىسترون و ئۆستىرۆجىن لەشىر و ھەندىك بەرھەمى شىردا ئامازەى پىدراوہ كە بىرىكى ئاساينى لەھۆرمۇنىيان تىادايە.

توپۇنەى وەكە ئەنجامدراوہ لەسەر گۆشتى مرىشكى ھاوردە و خۇمالى بۇ دىارىكرىدى بىرى ژمارەيەك لەھۆرمۇنەكان لەگۆشتى مرىشكا و كارىگەرى كولاندن و برژاندن لەسەر كەمكرىنەوہى ھۆرمۇنەكان لەگۆشتدا رېژەى ھۆرمۇنى پىرۆجىسترون لەھەرىكە لەمرىشك پىش كولاندن و پاش كولاندن و دواى برژاندن دىارىكرا لەئەنجامدا دەرکەوت بىرى ھۆرمۇنەكانى كە دەمىننەوہ لەگۆشت و مرىشكى برژا زىاترە لەبەرەكانىيان لەمرىشكى كولودا لەگۆشتى مرىشكى برژا كوللايشدا كەمترە وەك لەگۆشتى مرىشك لەپىش كولاندندا. ھىلكارى (1)

لەھىلكارى (2، 3، 4) دابىرى ھۆرمۇنى ئىستادىلە و تىستوستىرون و كۆرتىزۆل و لەگۆشتى مرىشكا دىارىكرىاوە لەئەنجامدا دەرکەوتووە كولاندن بىرى ھەرىكە لەو سى ھۆرمۇنە لەگۆشتدا كەم دەكاتەوہ و برژاندنىش بىرى ھەرىكە لەو ھۆرمۇنە

كەم دەكاتەوہ ئەگەر بەرراورد بكرىت بەگۆشتى مرىشكە كە بەبى كولاندن.

زۆرىنەى توپۇنەى وەكان ئامازە دەدەن بەوہى ئەو گۆشتانەى كە دلنیا نىن لەوہى بىرى ھۆرمۇنەكانى كە تىايدا ماون چەندە بەتايىبەتى گۆشتى سوور و گۆشتى مرىشك و گۆشتى ماسى كە ھاوردە دەكرىت بۇئەوہى ھەموو كەسىك بتوانىت بەرېگەيەكى ئاسان بىرى ھۆرمۇنەكان لەگۆشتدا كەم بكاتەوہ تا كارىگەرى خرابى لەسەر تەندروستى كەمبىتەوہ، دەتوانىت بەشىوہەيەكى باش بكولنىرىت لەبىرى ئەوہى بەشىوہى برژا ئامادە بكرىت بۇ خواردن مەترسىيەكانى ئەو گۆشتانەى كە بىرىكى ئاساينى لەھۆرمۇنەكانى تىايە وەك خۇراك بەكار دىت لەسەر تەندروستى مرفف رېژەيان بىرى ئاساينى لەھۆرمۇنەكانى ماوہ لەگۆشتدا زۆرىيە كات دەگەرپىتەوہ بۇ بەكارھىنانى ھۆرمۇنەكان بەمەبەستى گەشەى زىاتر لەئاۋەلدا و ئەو بىرى كە بۇ گەشەى ئاۋەل بەكار دىت و بىرى ئاساينى چەندە؟ بىرى ئاساينى بەپى سەرچاوەكان جىاوازە بۇيە ئامازەم پىنەداوہ، بەلام مەترسىيەكانى ئەم ھۆرمۇنەكانە كە لەگۆشتدا دەمىننەوہ بەندە بەجۆرى ئەو ھۆرمۇنەكانى كە بۇ گەشەى ئاۋەل بەكار دىت و بىرەكەش، مەترسىيەكانى لەسەر تەندروستى مرفف ناراستەوخۇ دەبىت، مەترسىيەكان گەرەترن كاتىك ئەو گۆشتانە ئامادە دەكرىت بۇ خواردن مىندال بۇئەوہى كارىگەرى مەترسىيەكانى كەم بكرىتەوہ پىويسىتە ماوہى دلنیابوون بزانرىت واته مىژووى بەكارھىنانى ھۆرمۇنەكان بۇ مەبەستى گەشە لەئاۋەلدا و كاتى سەرپرېنى ئاۋەلەكە.

#### ماوہى دلنیابوون

لەپىشنىبارىكى رىكخراوى تەندروستى جىهاندا ئامازە بەوہ دەدات نابىت ئەو



## قەۋزەش دەپتە سوتەمەنى

لەماۋە چار ساللى داھاتودا لەۋە دەپتە كە قەۋزە بېتە سوتەمەنى فرۆكەكان، ئەۋ قەۋزانە كە لەۋزەگاۋەكانى نىزىك بەفرۆكەخانەكان ھەن، بەپىي تويژەرەۋەكان و كۆمپانىياكانى گەشتى ئاسمانى بېشە سازى فرۆكەۋانى چاۋەروانى داھاتوۋىيەكى سەۋز دەكات، بەپالېشتى گەرە كۆمپانىياكانى جىھان ۋەك ھىلى ئاسمانى بەرىتانى و كۆمپانىيا ئىرباس بۇ دروستكردى فرۆكە. لەزانكى گرانفيلد لەبەرىتانىا پرۆژەيەك بەدەستەۋەيە كە بەپىي زۆر قەۋزە دەگۆرپت بۇ سوتەمەنى فرۆكەكان، ئەۋ تويژەرەۋە دەلېن كە قەۋزە باشتىن ھەلېزاردە لەنيو سەرچاۋەكانى وزەي زىندو ۋەك سوتەمەنىيەك بۇ فرۆكەكان، ئەۋ پىسپۆرەنە بىر لەۋە دەكەنەۋە كە چۆن بەپىي زۆر لەۋە سوتەمەنىيە بەرھەم بېن تا لەماۋە چار ساللى داھاتودا ئەۋ سوتەمەنىيە لەبەر دەستدا دەپتە و بەكەلكى بەكارھىنان بېت.

لەسيفتەكانى قەۋزە ئەۋەيە كە زۆر بەخىرايى گەشە و نەشونوما دەكات و پىدەگات، بىرى باش لەگازى دوۋاتوكسىدى كاربۆن ۋەردەگرېت ۋە ۋەلەۋ گازە پاك دەكاتەۋە، لەسەدا پەنجاي كېشەكەي بىرتىيە لەزەيت كە دەتوانرېت بەكار بېنرېت لەدروستكردى سوتەمەنى زىندو بۇ فرۆكەكان، بەكارھىنانى ئەۋ زەيتەي قەۋزەكان ۋەك سوتەمەنى ھەر لەسالى 1978 تا 1996 لەلەين ۋەزارەتى وزەي ئەمەرىكەۋە پېشنىار كراۋە.

ھۆرمۇنانە لەپاشەپۇي مانگادا بۇسەر ژىنگە لەكاتىكىدا لەكىلگە پروەكەكاندا ۋەك پەيىن بەكاردەھىنرېت و ئەگەرى ھەيە كارىگەرى لەسەر پروەك ھەبېت و ھەرۋە ھۆكارىك بېت بۇ پىس بوۋنى ئاۋ و لەئەنجامدا كارىكاتە سەر توخم و تواناي زۆربوۋنى ماسى.

### سەرچاۋەكان

المزين، قحطان احمد خلف، احمد محمد و جياذ عبدالستار، تقدير مخلفات بعض الهرمونات الستيرويدية والبرولاكتين في لحوم الدجاج المستورد والمحلي. قسم الفلسفة والادوية والكيمياء الحياتية، كلية الطب البيطرى-جامعة بغداد.

Weiert Velle, The use hormones in animal production. Department of Physiology Veterinary College of Norway.Oslo, Norway. Publ. FAO 1982

Roche, J.F. 1980 The use of growth promoters in beef cattle. In: The use, residues and toxicology of growth promoters, Dublin (conference) p. 1-12.

Candian health coalition.2001. Food safety fact sheet.1- beef hormones.2841 Riverside Drive Ottawa, on Kiv 8X7.

[http://www.kenanaonline.com/mokhtarat/67641\\_lopez,2008](http://www.kenanaonline.com/mokhtarat/67641_lopez,2008).

\* مامۇستا لەكۆلېژى كشتوكال- زانكۆي

سلىمانى

ئاۋەلەنە سەر بېرېت كە ھۆرمۇنىيان بۇ بەكارھاتوۋە بۇ چارەسەر يان زىادكردى گەشە وشىرى ئەۋ ئاۋەلەنەش بەكارنەيەت بەھەمان شىۋە كە ھۆرمۇنىيان بۇ بەكارھاتوۋە تا سى بۇ شەش ھەفتە دواي بەكارھىنانى ھۆرمۇنەكە، گرنگە لەھەموو ۋلاتىكىدا ياسايەك ھەبېت بۇ چۆنىيەتى بەكارھىنان و جۆر و بىرى ھۆرمۇنەكانى گەشەي ئاۋەل و سنوورداركردى و بەگشتى واباشترە ئەۋ جۆرە خواردنەنە بخۆن كە بەشۋەيەكى ئاسايى ھاتوۋنەتە بەرھەم ۋاتە كارىگەرى ھىچ ماددەيەكى مەترسىداريان لەسەر نىيە، ھەندىك لەسەرچاۋەكان ئاماۋە دەدەن بەۋەي زۆرى ھۆرمۇنەكانى كە لەبەرۋىۋومە ئاۋەلەيەكاندا دەمىنەۋە دەبنەھۋى زوۋ گەيشتن بەتەمەنى پىگەيشتن ۋاتە نەرزەبوۋن يان بالقبوۋن لەمرۆقدا، لەھەندىك لەسەرچاۋەكانىشدا ئاماۋە دەدەن كە زۆرى ئەم ھۆرمۇنانە دەبنەھۋى ئەگەرى توۋشبوۋن بەھەندىك جۆرى شىرپەنجە و ئەگەرى توۋشبوۋن بەنەخۆشى شەكرەش زىاد دەكەن.

ھەرۋە ھامانەۋەي پاشماۋەي ھۆرمۇنەكان لە خواردندا دەپتەھۋى تىكچوۋنى ھاۋسەنگى ھۆرمۇنى لە لەشى مرقۇدا و ئەۋىش لەئەنجامى بەرزىۋونەۋەي ئاستى ئەۋ ھۆرمۇنانە لەخوۋىندا و دەشېت كارىگەرى ھەبېت لەسەر سىفەتە توخمىيەكان بەتايىبەتى لەژندا. ھەرۋە ئەگەرى ئەۋە ھەيە كارىگەرى ھەبېت لەسەر توۋش بوۋن بەنەخۆشى شەكرەۋە ۋە تىكچوۋنى پزىنى دەرەقى، لەھەمان كاتدا دەشېت ھۆكارىكى يارمەتيدەر بېت بۇ دروست بوۋنى شىرپەنجەي مەمك و پرۆستات و شىرپەنجەي كۆلۇن.

زانايانى بۋارى ژىنگەش ئاماۋە دەدەن بەتويژىنەۋەي سەرەتايى لەسەركارىگەرى پاشماۋەي ئەۋ

# هه ساره‌ی زه‌وی له نیوان باله‌کانی په پووله‌دایه

tion پیکهاتبوو، ئه و گۆرپانکارییانه‌ی دهرده‌خست که به‌سه‌ر پله‌ی گه‌رما و پيژده‌ی شی و خيړایی باو هه‌وادا ديږن، له چوارچيږه‌ی ئه و چالاکیه‌دا که له به‌دواداچوونی باری که شناسیدا ئه‌نجامی ده‌دا، بۆ‌ئه‌وه‌ی کاته‌که که‌م بکاته‌وه، له کات‌ی گۆيزانه‌وه‌ی داتا‌کان بۆ کۆمپيوته‌ریکی ژماره‌یی، که‌رتيکی خسته‌ناوه‌وه که له‌سی ژماره پیکهاتبوو که سی ژماره‌که‌ی دیکه‌ی جیا‌کردبۆ‌وه تا کۆمپيوته‌ره‌که بتوانیت وهریگریت 506 له‌جياتی 506127. لی‌ره‌دا ئه‌نجامه له‌ناکاوه‌که و هه‌وره‌ بروسکه‌یه‌ک دای له‌سه‌ری لۆرنز، له‌گه‌ل که‌له‌که‌بوونی ئه‌و

و فیزیایی تیپه‌راند تا‌گه‌یشته مرۆف و ژینگه‌که‌ی و په‌یوه‌ندی‌شی به‌چوار ده‌ورییه‌وه، ئه‌وه کاریگه‌ری په‌پووله‌یه Butterfly Effect.

## تاقیکردنه‌وه و سۆرپرایس

له‌رۆژيکی وهرزی زستان له‌سالی 1961‌دا، لۆرنز که به‌وه ناسرابوو‌ه‌زی له‌زانستی که‌شناسی و بیرکاری بوو، وردیبنی له‌لیستیکی زانیارییه‌کان‌دا ده‌کرده‌وه ده‌رباره‌ی نموونه‌یه‌کی بیرکاری که داهینانی خۆی بوو، پيشبینی باری که‌ش و هه‌وای به‌کۆمه‌لیکه‌وه ده‌به‌سته‌وه که له 12 هاوکی‌شه‌ی ته‌واوکاری Differential Equa-

ئایا په‌پووله‌یه‌که له‌به‌رازیل بدات له‌شه‌قه‌ی بال، گه‌رده‌لولی‌ک له‌ته‌که‌ساس دروست ده‌کات؟

ئهم پرسیاره ناویشانی ئه‌و وتاره بوو که ئه‌مه‌ریکی ئیدوارد نۆرتون لۆرنز زانای ماتماتیک و که‌شناسی له‌په‌یمانگای ماساشوستش بۆ ته‌کتۆلۆژیا له‌کۆبوونه‌وه‌ی 139 یه‌مینی کۆمه‌له‌ی ئه‌مه‌ریکی بۆ پيشکه‌وتنی زانستی له‌سالی 1972‌دا پيشکه‌شی کرد.

به‌لام ئهم پرسیاره سه‌یره له‌و کاته‌دا ته‌نیا ناویشانی‌ک بوو که له‌دوایدا بووه کی‌لگه‌یه‌کی زانستی و به‌چه‌مه‌که‌کانی سنوری زانستی بیرکاری و بایۆلۆژی





چەند مانگەدا كە لۆرنز لە تووژینە وەكەیدا  
 بردیە سەر، بۆی دەرگەوت جیاوازییەكە  
 لە زیادبووندا یە تا وای لێهات هێلە  
 پوونکردنە وەییە كە بەتەواوی لایدا لەو  
 شیکارییە وەك لەوەی كە دەستیکەوت  
 لەكاتی خستەناوی ژمارەكان بەتەواوی  
 پێش جیاکردنە وەیی ئەو كەرتەیی لەشەش  
 ژمارە پێكھاتیو، لەسەرەتادا وایدەزانی  
 كە تێكچوونێك تووشی كۆمپیوتەرە  
 خێراییی سنورداری و سەرەتاییەكەیی  
 بوو ئەگەر بێتو بەكۆمپیوتەری ئەمڕۆ  
 بەراورد بكریت. بەلام پاش كۆششیکیی  
 زۆر و لەهەولدا نیکیی بپوچان بۆ  
 دۆزینە وەیی ئەو ناتەواوییە، بۆی  
 دەرگەوت كۆمپیوتەرەكەیی ساغە هیچ  
 ناتەواوییەكەیی تێدانییە، لەو كاتەدا  
 هۆشی بۆ ئەو چوو كە هەلەیهك  
 بدۆزیتە وە لەكرداری خستەناوی  
 ژمارەكاندا، تاتوانی دەست بخاتەسەر  
 گرتەكە بەتەواوی بۆی دەرگەوت كە  
 ئەوەی ئەنجامیدا وە لەلابردنی بەشێك  
 لە ژمارەكان كە وایدەزانی گرنگ نییە،  
 چونكە جیاوازییەكەیی بەرێژەیی 1٪ی  
 ژمارە بنەرەتیەكانە، لەناوەڕۆكەكە وە  
 كاری لە ئەنجامەكانی شیکارییەكەیی  
 كردوو.

ئەم تاقیکردنە وەیی پالێ بەلۆرنزە وە  
 نا بپروا بەو بێنیت كە پێشبینی كردنی  
 باری كەش و هەوا لە ماوەی دوو یان  
 سێ هەفتە زیاتر دا تەنیا خەیاڵە، بۆیە  
 خۆی لە دژایەتی لەگەڵ زۆر لەو زانا یانەدا  
 بێنییە وە كە بپروایان بە وە هەیه ئەو  
 تێكچوونە بچوكانەیی كە دووچاری بارە  
 بنەرەتیەكانی هەر سیستمێك دەبنە وە  
 كار لە بارە كۆتاییەكەیی ناكەن.

لەمە وە لۆرنز ئەنجامەكانی  
 تاقیکردنە وەكەیی سالی 1936ی  
 لەنامەیهكدا بۆ ئەكادیمیای زانستەكان  
 لە نیویۆرك بڵاو كردە وە، تیایدا راپیگە یاند

كە یەكێك لە پوانگەكانی كەش و هەوا  
 تێبینی كردوو كە یەك بال بەیەك دادانی  
 نە ورس لە وانه یە پووخساری كەش و هەوا  
 هەتا هەتاییە بگۆریت. ئەو تووژینە وەییە  
 بەناوازییەكەیی هونەرییی دادەنریت  
 بۆ بۆاری پوونبوونە وەیی پێشكەش  
 كردنەكە، كە ئاكامەكەیی گرانی پێشبینی  
 كردنی باری كەش و هەوا یە بە پێی ج.  
 دوین فارمەر مامۆستا لە پەیمانگای سانتا  
 لەنیو مەكسیكۆ.

بە پارێزگاری كردن لە تووژینە وەكانی  
 پێشوو، لەسەر ناوەڕۆكی ئەو بیرۆكەییە  
 كە باس لە توانای هۆكارە ناوەندییەكان  
 دەكات لە گۆرینی سیستمیکیی خوولی و  
 ئاسایی بۆ سیستمیکیی شیواز هەرەمەكەیی،  
 لۆرنز بە قسەیی یەكێك لە هاورپێكانی  
 كرد و نە ورسە سێ گۆری بە پەپۆلە وەك  
 نمونە یەكەیی باشتەر و پۆمانسی تر.

ئایا کاریگەری پەپۆلە چییە  
 كە ئیدوارد ئارت مامۆستای فیزیای  
 ئەندازیاری كارەبا یی لەزانكۆی میریلاند  
 باسی لێكرد، وێنە یەكەیی واقعیتری  
 نمونە هەرەمەكییەكانە؟

### پەپۆلە کاریگەری هەیه

زاراوەی کاریگەری پەپۆلە وەك  
 زاراوە یەكەیی سادە كراوی بیرۆكەیی  
 تەكنۆلۆژیایەكەیی ئالۆزتر سەیر دەكریت،  
 ئەم بیرۆكەییە دەربارەیی پاشكۆیەتیەكەیی  
 وێردی حالەتیكەیی بنچینەییەكە پێی  
 هێن تیۆری شیواوی Choos theo-  
 ry كە پشت بە دوو چەمك دەبەستیت،  
 یەكەمییان لەرینە وەیی سیستمەكە  
 بە ئاراستە یەكەیی پێچەوانە پوو و بارە  
 بنچینەییەكەیی، دوو میان پاشكۆیەتیە  
 وردەكەیی ئەم بارە یە. لۆرنز بە ناوبانگترین  
 كەس بوو كە پەرواجی دا بەم تیۆرە،  
 زانا یان وەك شۆرشیی سییەم بینیان  
 كە لەسە وەیی بیستەمدا دەرگەوت  
 پاش تیۆری پێژەیی و تیۆری پر

بە پێی قسەكانی ئیمانیۆل لە پەیمانگای  
 ماساشوسستس، لە راستیدا لۆرنز یەكەم  
 كەس نەبوو كە بە ووردبینیکیی زانستی  
 پوانییە تیۆری شیواوی، زانای فیزیای  
 و بیرکاری فەرەنسی هەنری بوانکاری  
 لە كۆتاییەكانی سە وەیی نۆژدە یەمدا  
 گەیشتە چەند پووختە كراویكیی شكۆدار  
 و سەرپێچیکەر لە یاسای سیستمەكانی  
 نیوتندا دەربارەیی جوولە و كیش كردن،  
 بەلام ئەم پووختە كراوانە كەس نەبوو  
 گۆییان لێگرتیت بە درێژایی نیو وەیی  
 یەكەمیی سە وەیی بیستەم تا ئەو كاتەیی  
 لۆرنز تیشكی خستە سەر. تیۆرەكە  
 دەلێت: ئەو لادانە ساكارانەیی كە بە سەر  
 باری بنچینەیی سیستمیکیی دینامیکیی  
 دیاریكراودا دیت، دەتوانن بۆ ماوە یەكەیی  
 دوو رۆژ گۆرانکارییە مەزنەكان  
 لە پێبازی رەوشتی ئەو سیستمەدا  
 ئەنجام بدەن. ئەم لادانانە لە زۆر حالەتدا  
 لەشیو تەمومژاوییەكان و ئەوانەدا  
 دەر دەكەون كە پوونکردنە وە یان گرانی  
 لە رەوشتی سیستمەكەدا، لەبەر ئەوە  
 زاناكان هەول دەدن لەرێی نمونە  
 زیندوو ساكارەكانە وە نزیکیی بكەنە وە،  
 لەو نمونانەش گۆرینی باری تۆپیکیی  
 بچووك لە سەر گردیکیی بەرزە وە، كە  
 دەبێتە هۆی كەوتنە خوارە وەیی پاش  
 ئە وەیی دەست بە خلۆربوونە وە دەكات،  
 وەك ئە وەیی لە یەك بندا بێنیتە وە كە  
 لە ژمارە یەك دۆلی جیاوازی سەرلوتكەیی  
 گەردەكە وە هاتوو، ئەگەر بگەڕێنە وە  
 بۆ نمونە یەكەیی پەپۆلەكە و تیۆری شیواوی  
 بە سەردا جییەجی بكەن، لایەنگرانی  
 تیۆرەكە و لێكیدە دەنە وە كە دوو بالی  
 پەپۆلەكە دەبنە هۆی گۆرانکارییە زۆر  
 وردەكان لە هەوا یی چواردە وەرەكەدا،  
 وەك خێراییی باو ئاراستەكەیی و  
 چالاکیەكەش و هەوا یەكەیی دیکە، كە  
 لە ئاكامدا دەبنە هۆی گۆرینی ئاراستەیی

گەردەلۇلۇيلىك، يان پېشخستىن يان دواخستنى پوودانى، يان لەوانەشە پېگىرى لەپوودانىدا بىكات لەناوچەيەكى جوگرافى ديارىكرادا، بەلام گشت ئەوانە چۆن پوودەدەن؟

بەيەكدادانى بالەكانى پەپوولە بەيەكتەدا گۆرانىكى سادە بەسەر بارى بنچىنەيى سىستىمى كەش و ھەوادا دىنئىت، كە زنجىرەيەك پووداوى لىدەكەوتتەو و دەبنەھۆى گۆرانىكى بەرفراوان لەكۆمەلەى ديارە كەش و ھەوايىەكاندا، لىرەدا لەوانەيە ھەندىك كەس پرسىيار بىكەن دەربارەى تواناى پەپوولە لەپوودانى گەردەلۇلۇدا، لەگەل ئەو ئالۆزىيە مەزنەنى كە لەجولەى بالەكانىدايە كە ئەندازىاران ھەولەدەن لىى تىبگەن لەپىنناوى بەرپاكردى شۆرشىك لەجىھانى فرىندا، ... ئەمەش پرسىيارىكە پاساۋەكانى خۆى ھەيە، چونكە جولەوزەى گەردەلۇلۇ چەندەھا جار ئەوئەندەى جولەوزەى بالەكانى پەپوولەيە.

ئەم قسەيە راستە ئەگەر بىتو ئەو ھەبەرچاۋ بگىرىن كە گەردەلۇلۇ وزەكەى بەشئەيەكى سەرەكى لەخۆۋە ۋەردەگرىت، لەكاتىكدا وزەى پەپوولە بەشئەيەكى ھەرمەكى كاردەكاتە سەر ھەندىك ۋەردەكارىى بچوك لەبارى ئاۋوھەۋادا، بەلام گشتىگرىكردى نمونەكە يارمەتى تىگەيشتەنى ئەم خالە بنچىنەيە دەدات، پېشپىننىكردى رەۋشتى سىستىمىكى گەۋرە بۆماۋەيەكى دوورودرىژ، لەواقىعدا مەخالە بەھۆى ئەو ھۆكارە بچووكە زۆرانەى كە كارى تىدەكەن- ۋەك لەسىستىمى كەش و ھەۋادا- بەمەش كۆنترۇل كرىنى رەۋشتى سىستەمەكە پېۋىستى بەزانىنى گشت ئەو ھۆكارە جىاۋازە بچووك و گەۋرانەيە كە پەيۋەستەن پېۋەى، لىرەدا بەتەۋاۋەتى

گرفتە راستەقىنەكە لەكردارى پېشپىنى كرىندايە كە لۆرنز ئاماژەى پىدا.

ئەمە لەبۋارى تىۋرى رەھادا، بەلام لكاندى ئەم چەمكە بەجومگەكانى ژيانى مړوڤ و ژىنگەكەيەۋە، ئەۋە چىرۆكىكى دىكەيە.

پېش ئەۋە پېۋىستە ئاماژە بەخەيال پېشپىننى مړوڤ بۆ دوور بدەين لەگفتوگۆكرىن دەربارەى كارىگەرى پەپوولە پېش چەسپاندنى لەچوارچىۋەى تىۋرى شىۋاۋىدەماۋەيەكى زۆر، ئەمەش كورتهيەكە دەربارەى ئەنجامەكانى بىروھۆشى مړۋاقيەتى.

### يەكەم كارىگەر لەخەيالى مړۋاڤدا

خەيالى مړوڤ لەمەۋپېش باسى لەئەگەرى شىۋاۋىە بچووكەكانى رەۋشتى سىستەمەكە ۋەركەكاندا كرى، تىۋرى شىۋاۋى زانستى لەچوارچىۋەى خەيالە زانستىيە زۆرەكاندا، بۆ نمونە كارە ئەدەبىيەكانى ھەريەك لەجاك ھادامارد سالى 1890 و پاش ئەۋىش بىار دوھىم سالى 1906، ھەروھەا چىرۆكەكەى راي برادىۋىرى (دەنگى ھەۋرەبروسكە) كە تىايدا نوسەر ھىۋاى گەشتكرىن دەكات بەناۋ زەمەندا بۆ رابردوۋ تا چەند گۆرانكارىيەك ئەنجام بدات كە بىتوانن كار لەپووداۋەكانى ئايندە و پووداۋە مېژۋويىەكان بەشئەيەكى گشتى بىكەن، چىرۆكەكە باس لەكارىگەرى مردنى پەپوولەيەك دەكات كە لەسەردەمى دىناسۆرەكاندا ژياۋە لەسەر ئەۋروداۋانەى كە لەدوايىدا پوودەدەن ۋەك وتنى وشەكان بەزمانى ئىنگلىزى و گۆرانى پېرەۋى بارودۆخە سىياسىيەكان، ئەۋەش لەسالى 1952 دا، بەلام پاش ئاشكراۋون و دەرەكتەنى تىۋرەكە، سىنەما تىشكى زياترى خستەسەر لەرپىى چەند فىلىمكەۋە لەوانەش دەرگا خلىسكاۋەكان Sliding doors كە ويئەى لەدوۋ چىرۆكى ھاۋرپك

گرت دەربارەى ژيانى ئەۋرەنى لەكاتىكدا فرىاي شەمەندەفەرىكى لەندەنى بىكەۋىت لەيەكىك لەگەردوونەكاندا، و لەگەردوونىكى دىكەدا شىكستى ھىنا، ئەم فىلىمە بەتەۋاۋەتى ويئاي كارىگەرىي ئەم پووداۋە ساكارەى بەسەر رەۋتى ژيانىدا كرى، بىچگە لەمە فىلىمى لەرەلەر Frequency لەسالى 2000 دا كە باس لەباۋك و كورپك دەكات توانىيان بەھۆى شەپۆلەكانى رادىۋو بەناۋ زەمەندا بېۋن و بەردەوام بن لەھەۋلىكدا بۆ گۆرىنى رابردوۋ بەرەۋ باشتر، پاشان فىلىمى كارىگەرى پەپوولە سالى 2005 كە باس لەۋگۆرانكارىيە خراپانە دەكات كە لەرەدوۋدا پوودەدەن و سىبەرەكانىيان دەدەن بەسەر ئايندەى كەسىكدا، بەجۆرىك كە ژيانى ئەۋكەسە جۆراۋ جۆر دەبىت لەبەئەندامبونى لەپەيۋەندىيەكى برايانەدا بۆ كەسىكى زىندانىكراۋ، بۆ كەسىك كە يەكىك لەئەندامەكانى برابىتەۋە بەپىى چۆنىيەتى يارىكردى بەرەردوۋىيەۋە.

بىچگە لەۋ زنجىرە دراما ئەمەرىكىيانەى كە ھەندىك لەئەلقەكانى تەرخان كرى بۆ ئەۋ بىرۆكەيە لەوانەش Malcolm in the Middle, Scrubs, The Simpson's.

ۋەك لىكۆلىنەۋەيەك لەۋەى پېشۋو، پېۋىستە باس لەكارىگەرىي پەپوولە لەسەر رەۋشتى مړوڤ بىكەين.

### پەيۋەندىيەكى پتەۋ

زاناكەن پەيۋەندىيەكى پتەۋ لەنىۋان كارىگەرىي پەپوولە و رەۋشتى مړۋاڤدا دەبىنن، پوونكرىنەۋەكانى لەرپو شويىنى ئەۋ تاقىكرىنەۋانەدا دەرەكەۋون كە بەسەر ژيانى مړۋاڤدا زالن، بەپىى ئەۋ شتەنەى رۆزانە دەيانبىننىت بەلايەۋە گران نىيە تىبىنى ئەۋە بىكات كە چۆن گۆرانىكى لاۋەكى لەژيانى كەسىكدا دەبىتەھۆى گۆرانى رەۋشت و رەۋتى



ژيانى بهر وئە ئاراستانەى كە پېشېنى ناكرين.

زاناکان ئەم گۆرپانە پەشتىيە دەگەپننەوہ بۆ ئو پروودا و يادەوہريپانەى لەئەقلی ناواخنى مرۆڤدا ھەلگراون و لەمنداڵیەوہ كەلەكەبوون، بۆئەوہى ئەم شىكردنەوہیە بواریكى واقیعی بەرجەستەى بدریڤى، زاناکان پەنادەبەنەبەر ئو نموونەىیە كە وینای پرووداى خۆكوشتنى ھەرزەكارىك دەكات بۆئەوہى بەقۇناغەيك لەقۇناغەكانى خەمۆكیدا تپەپ بوویڤت.

بۆیە كەسوكارى لەدیاریكردنى ئو پالئەرو ھۆكارانەدا سەریان سوڤ دەمینڤت، تا لەدوايیدا ئو وردەكارییە بچوكانە لەژيانى ھەرزەكارەكەدا دەدۆزنەوہ كە گوڤیان پینەدابوو وەك ھۆكارىك بۆ خۆكوشتن.

لیرەوہ دەرەچین تا لەسەختترین و سەرەكیتین دەرگا بدەین كە پەيوەستە بەجیبەجى كرددنى چەمكى كاریگەرى پەپوولە لەسەر بارودۆخى ژینگەى و سروشتى مرۆڤ.

### چالاكییهكى ویرانكەر

لەسەرەتادا پېویستە ئامازە بەو

تۆڤى پېشېبەستەنە ئالوگۆڤكەرە بدەین كە پرووخسارى جۆرەھا پەيوەندى سروشتى لەھەسارەى زەویدا دیارى دەكات، ھەروەھا كاریگەرى لەناوچوونى پەگەزىك بەسەر شىوہەكانى دىكەى ژياندا. زاناکان لەمبارەىوہ دەلین: ھەسارەى زەوى لەماوہى چوارسەدو سى وئو ملیۆن سالى پابردودا پینچ كارەساتى لەناوچوونى بەخۆوہ بینوہ، لەھەر جارىكدا بووہتەھۆى نەھیشتنى 50%-95% لەشىوہەكانى ژيان، لەوانەش ئو كارەساتەى لەكاتى خۆیدا پروودا.

ھەروەھا ئەوان دەلین: ئیمە لەمۆڤدا لەنۆى كارەساتى لەناوچوونى شەشەمداین كە پېش ئوہ لەسەردەمى دینەسۆرەكاندا پروودا كە پېش سەدوسى ملیۆن سال لەناوچوون.

بەلام لیرە ما ترسییەكە لەوہدایە كە ئەمجارەیان مرۆڤ دەستى لەخیرابوونى پروودانى كارەساتەكەدایە وخۆى دووچارى مەترسى لەناوچوون دەبیتەوہ وەك ھەر بوونەوہرىكى دىكە. لەم چوارچۆوہیدا زانای بايۆلۆژى ئیدواردويلسون لەزانكۆى ھارمزد پېشېبىنى ئوہ دەكات كە بەردەوام بوونى ئەم حالەتەى ئەمۆڤ

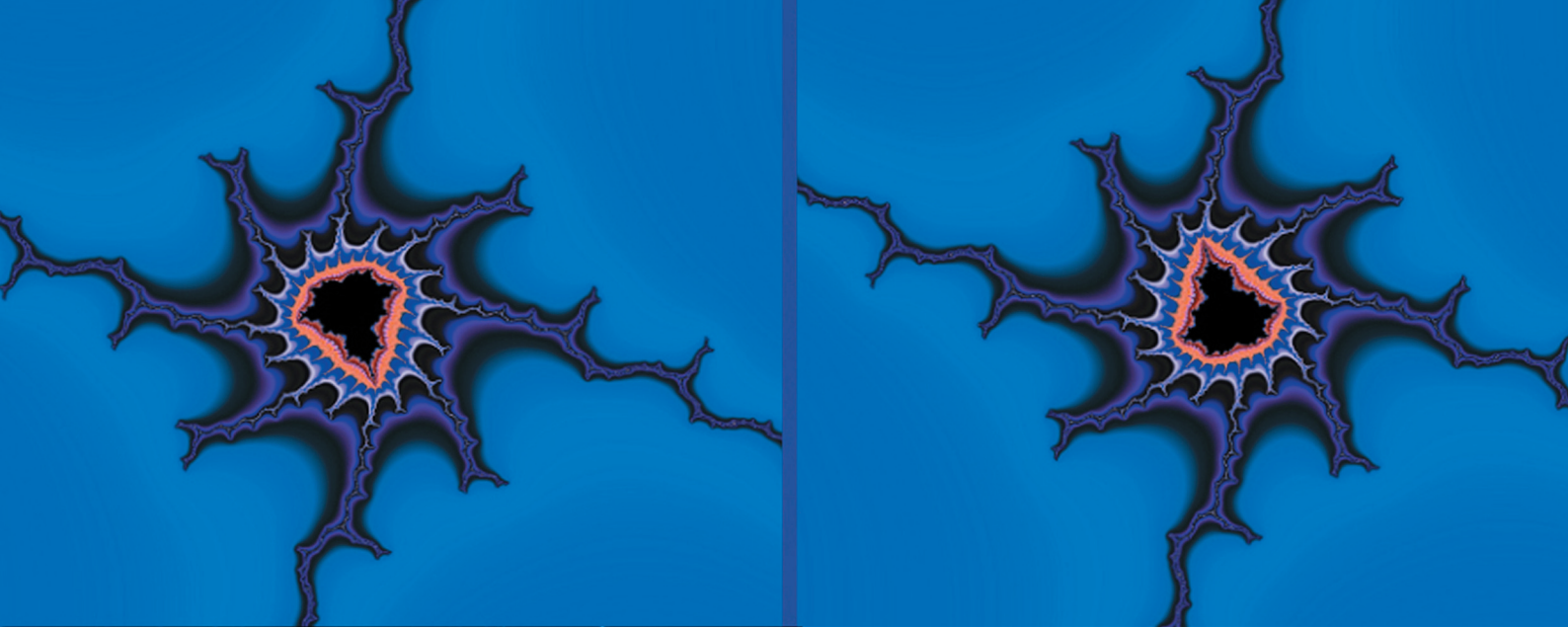
نیوہى پەگەزى ئازەل و پرووہكەكان دووچارى لەناوچوون دەكاتەوہ بەھاتنى سالى 2100. ھەروەھا بەھۆى پششت بەیەكەبەستنى ئالوگۆڤى پەگەزەكان لەگەل یەكتردا.

لە دە زانای بايۆلۆژى ھەوتیان لەوہ دەترسن كە ئەم مەترسییە ھەرەشە لەبوونى مرۆڤ بكات كە لەھەرەشەكردنى دیاردەى پەنگخواردنەوہى گەرمى گەرەترە، بەپى راپرسىیەك كە مۆزەخانەى میژووى سروشتى ئەمەرىكى ئەنجامیدا بېجگە لەوہى كە سندوقى جیھانى بۆ پاراستنى سروشتى ئاگادار لەوہ دەكاتەوہ كە جۆرراوچۆربوون لەجیھاندا بەتیکراپى پابردودا كەمى كردوہ، ئامازەى بەوہش دا كە ماوہى نۆوان -1970 2007دا ئو جۆرانەى كە لەسەر زەوى دەژین بەرپژەى لەسەدا بیست و پینچ و ئەوانەى لەدەریادا دەژین بەرپژەى لەسەدا بیست و ھەشت و ئەوانەش كە لەئاوہ شیرینەكاندا دەژین بەرپژەى لەسەدا بیست و نۆ كەمیان كردوہ. لەوانەى پېشەوہوہ شارەزاكان دەلین كە زۆریەى خۆراك و دەرمان لەجیھاندا لەبنەپەتدا لەسروشتەوہ دین، كەمبونەوہى جۆرەكان مانەوہى مرۆڤ تووشى مەترسییەكانى دەكات، لیرەدا ئەوان دوودل نین لەئاگادار كردنەوہ لەكەمبونەوہى جۆراوچۆرى بايۆلۆژى مانای وایە كە ملیۆنەھا مرۆڤ لەئاینەدا دووچارى ئوہ دەبنەوہ كە یارمەتییەكانى خۆراك و ئاو بەبرى پېویست نابن یان تووشى دەرڤو پەتاو نەخۆشییە كوشندەكان دەبنەوہ.

لەوانەى كەسێك لیرەدا پرسىاربكات ھۆى بلاكردنەوہى ئو ھەموو راستییانە چیە؟

ھۆكەى ئاسانە، كاتێك ملیۆنەھا مرۆڤ بەشداری بكن لەگۆڤانكارى لەوردەكارییەكانى سیستمى ژینگەییادا،





له ساڵی 1991 دا، ئەولێژنەیی که خەلاتەکی پێبەخشبوو پێی راگەیاندا که ئەو دامەزرێنەری چەمکەکانی تیۆرەکیە لەتێگەشتنی پێشبینییەکانی کەش و هەوا، هەروەها خواوەنی ئەو دەستکەوتە بویرانەییە لەدۆزینەوهی (تیۆری شیواوی) و کاریگەرییە زۆرەکی لەبوارێکی بەرفراوانی زانستەکاندا، ئەو پیاوێیە که بوو هەمۆی زۆرتەین گۆرانکاری گەرنی لەتیۆری مۆییدا بۆ سروشت لەسەر دەمی ئیسحاق نیوتنەوه.

بەڵێ، ئەو نیگایە گۆرا، بەلام بوو بەنیگایەکی بکوژ.

**و: دنیایە بدوللا**

**سەرچاوه:**

<http://www.Scienceandworld.com>

زەریاکان، گۆرانکارییە کیمیاییەکان لەپێکەتەکی خاک و کەمبۆنەوهی پروپەرە سەوزاییەکان تا دەگاتە تێکدانی بەرگی هەوایی بەهۆی دەرچوونی گازە جیاوازهکانەوه، پێشینی ئەنجامەکانی کارەساتیکە لەسەر ئاستی جۆراوجۆری بایۆلۆژی، که یەکەم بەرگریکارە لەسەر هەسارەکه دژی کارەساتە سروشتییەکان، برسیتی پەتاتە ئەرلەندی بەناوبانگ، باشترین نموونەیی بۆ ئەوه.

**نیگایەکی بکوژ**

دواجار لەساڵی 2008 ئیدوارد لۆرنز سەرکردە تیۆری شیواوی و باوکی شەری بۆ کاریگەری پەپوولە لەتەمەنی ئەوه د ساڵیدا کۆچی دوایی کرد، بەلام چەند ساڵێک پێش ئەوه لەکاتی وەرگرتنی خەلاتی کیۆتۆ بۆ زانستە بنچینەییەکان لەهەردوو بۆری زەوی و هەسارەکان

ئەم هەلسۆکەوتە نابەرپرسە زۆریە کات دەبێتە هۆی گۆرانکارییە گەورە و وێرانکەرەکان بۆ ئەو سیستمە لەهەندێک کاتدا.

شارەزایان لەسەر ئەوه کۆکن که چالاکی مۆی بەروونبوونەوه جیاوازهکانییەوه، کاریگەرییەکی گەورە لەسیستمی ژینگەیی هەسارەکه دا کردووه، هەروەها درێژەیی پێدەدەن که لەوانەیی ئەم چالاکییە بەتیۆری شیواوی و (کاریگەری پەپوولە) لەسەر ئاستی بەکۆمەلدا لەئاکامی که لەکەبوونی کارە تاکانەیی مۆف لەسەرانسەری زەویدا یەکسان بێت بە (کاری خراپی) بلیۆنەها پەپوولە پێکەوه. ئەو زیانە مۆف لەزۆریە نیشتمانی ژینگەییە ئازەلی و پووهکییەکانی داوه لەسەر زەوی، سەرەتا لەپیس کردنی ئاوی دەریا و



# دەردەخەو

د. فەرەيدون عەبدولستار\*

لەبەرئەوێ ژینگەى ولاتانى ئەفەریقا ژینگەىەكى لەباروگونجاوێ بۆگەشەکردن و ژۆربوونى مېش و مەگەز و گواستەوێ مشەخۆرى نەخۆشییەکان بۆ لەشى مرۆف و ئازەل. دەردەخەو Trypanosomiasis یەکیکە لەو نەخۆشییانەى کە بەهۆى جۆرێک لەمېشەو لەئازەلێ تووشبووێ دەگوێزێتەوێ بۆ مرۆف و سالانە مرۆف و ولاتانى کیشوهرى ئەفەریقا تووشى کیشەى تەندروستى دەکات کەوا پېویست دەکات هاولاتى کوردستانیش چەند زانیارییهكى هەبێت لەسەر نەخۆشى دەردەخەو.

## دەردەخەو چی دەگەیهێت؟

لەناوخلەکیداپێدەووتریت دەردەخەو بەپێى سەرچاوەکان ناوێ زانستیهکەى بریتیه لە Trypanosomiasis لەهەندێک سەرچاوەى دیکە پێى دەووتریت نەخۆشى مېشى تسی تسی Tsetse fly ئەمەش لەبەرئەوێ نەخۆشییهکە بەهۆى جۆرێک لەمېشەو دەگوێزێتەوێ بۆ مرۆف کە پێى دەووتریت مېشى تسی تسی، ئەمەش ئەوێ دەگەیهێت کە دەردەخەو یەکیکە لەنەخۆشییه هاوبەشەکانى نێوان مرۆف و ئازەل.

دەردەخەو زیاتر لەولاتانى کیشوهرى ئەفەریقا بۆلەو ئەمەش لەبەرئەوێ مېشى تسی تسی لەو ولاتانەدا زیاتر بوونى هەیه و هەروەها هەندێجار نەخۆشییهکە لەناوهراسەت و باشوورى ئەمەریکادا تۆمارکراوێ.

ژۆربەى ئازەلە مالىیهکان تووشى نەخۆشییهکە دەبن لەوانە مانگا و مەپو

لەهەندێک ولاتانى جیهاندا بەهاتنى وەرزی هاوین و بەرزبوونەوێ پلەى گەرمى بەردەوام لەژینگەدا گەلێک دەردو بەلەگەل خۆیدا دەهێنێت کە دەبێتەهۆى زیان گەياندن بەتەندروستى مرۆف و ئازەل و هەروەها هۆکارىکیشە بۆ پېسبوونى ژینگە، دانیشتووانى ولاتانى کیشوهرى ئەفەریقا بەدەست ئەو نەخۆشییانەوێ دەنالێنن کە لەرپى مېش و مەگەزەوێ بۆلەوێتەوێ، چونکە زیانى گەورە بەتەندروستییان دەگەیهێت، ئەمەش



بىزىن ۋە ئۇسۇپ ۋە بەراز ھەروھە تووشى ئازەلى كىيىش دەپىت. بەپىي يەككە لەتوژىنە ۋە كان كە لەولاتى نايجىريا ئەنجامدا دەرگە ۋەت كە پىژەي تووشىبون بەنەخۇشسىيە كە لەپەشە ۋە لاخ گەيشتۋە 4,3% ۋە لەمەردا 1,6% ۋە لەبىزىدا 1%.

گواستىنە ۋەي نەخۇشسىيە كە لەئازەلىكى تووشىبون ۋە بۇ يەككى ساغ بەھۇي مىشى تىسى تىسىيە ۋە دەپىت ۋەتە ئەم جۆرە مىشانە ۋەك گۈيزەرە ۋەيەكى بايولۇژى پۇللىيان ھەيە لەگواستىنە ۋەي نەخۇشسىيە كە لەناۋچەيە كە ۋە بۇ ناۋچەيەكى دىكە ۋە مىشە كە زىياتر لە ۋە پىكاكاندا بىلاۋ دەبنە ۋە ۋىجىر دەبن، لەچ ناۋچەيە كە بونىيان بەچرى ھەپىت لە ۋە ناۋچەدا زىياتر نەخۇشسىيە كە بىلاۋ دەپىتە ۋە بەردە ۋەمى دەپىت.

ھەندىك ھۆكار ھەن كە پۇللىيان ھەيە لەتووشىبون ۋە بىلاۋ بونە ۋەي نەخۇشسىيە كە لە ۋەنەش:

يەكەم: ھۆكارى خانە خۇي: ۋەتە ھەندىك جۆرى ئازەل زۆر ھەستىيارە بەتووشىبون ۋە ھەندىكى دىكەيان بەرگىرى سىروشتىيان ھەيە لەدۇي نەخۇشسىيە كە ۋە ئەمجۇرەيان دەۋىترىت Trypanotol-eran Ce.

دوۋەم: ھۆكارى ئىنگە: لە ۋە شوپىنانەي كە مىشى تىسى تىسى بەئمارەيەكى زۆر بونىيان ھەيە ۋە بىلاۋ بونە ۋە ئەنەنجامدا نەخۇشسىيە كە زىياتر تەشەنە دەكەت ۋە پەرە دەسىپىت.

سىيەم: ھۆكارى تووشىبون ۋە جۆرەكانى: بەپىي سەراۋەكان دەرگە ۋەتوۋە كە ھەندىك لەجۆرەكانى تووندوتىزترە ۋە كارىگەرى نەخۇشخەرانەي زىياترە ۋەك لەۋانى دىكە ۋە دەرگە ۋەتوۋە ئەگەر ئازەلىك بەجۆرىكى دىيارىكراۋ تووشىبون بۇي ھەيە دوۋبارە بەجۆرىكى دىكەي ھۆكارى نەخۇشسىيە كە تووشىپىتە ۋە.

## ھۆكارى نەخۇشسىيە كە

ھۆكارى دەرەخە ۋە دەگەپىتە ۋە بۇ مشەخۇرىكى خويىن كەپىي دەۋىترىت ترىپانوسۇما Trypanosoma كە زۆر جۆرى ھەيە ۋە باۋىترىن جۆرىيان بىرىتىن لە Trypanosoma Vivax ۋە Trypano-soma Congolense كە تووشى زۆرىيە ئازەلە مالىيەكان دەبن بەتايىبەتى گا ۋە مانگا. ترىپانوسۇما بەشەك لەسۈرى ژيانى لەخانە ناۋەند كە مىشى تىسى تىسىيە بەسەردەبات ۋە ھەر بەھۇي ئەۋىشە ۋە دەگۈيزىتە ۋە بۇ يەككى دىكە.

پىرۋسەي تووشىبون بەتريپانوسۇما لەپىي گازگرتنى مىشى تىسى تىسىيە ۋە لەپىستى ئازەلىكى ساغە ۋە دەست پىدەكەت ۋە لەپىي لىكى مىشەكە ۋە مشەخۇرەكە دەچىتە لەشىيە ۋە ۋە لەپىي شەلى لىمفە ۋە يان بەشىۋەيەكى راستە ۋەخۇ دەگاتە سۈرى خويىنە ۋە لەئەنجامدا مشەخۇرەكە دەست دەكەت بەدەبەشوبون ژمارەيان زۆر زىاد دەكەت ۋە بىلاۋ دەبنە ۋە بەھەمو لەشدا لەپىي كۆئەندامى سۈرپە ۋە. مشەخۇرەكە زىياتر ئارەزوۋيان لە ۋە خانانە ھەيە كە ناۋپۇشى مولىۋولە خويىنەكان دەكەن ۋە پىيان دەۋىترىت Endothelial Cells ۋە تىايدا جىگىر دەبن ۋە كۆدەبنە ۋە ۋە دەگەنە ئەندامەكانى لەش ۋەك دىل ۋە مىشەك ۋە ماسۋولەكان ۋە لەئەنجامدا دەبنە ۋەي كەمخويىنى ۋە تىكشكاندىنى شانەكان ۋە ھەروھە دابەزىنى ئاستى بەرگىرى لەشى ئازەل يان مۇقى تووشىبون.

## نەخۇشى دەرەخە ۋە لەمۇقدا

نەخۇشى Trypanosomaisis لە ۋە نەخۇشسىيەنەيە كە لەئازەلىكى تووشىبون ۋە دەگۈيزىتە ۋە بۇ مۇقى بەھۇي گازگرتنى مىشى تىسى تىسىيە ۋە كە لەپىگەيە ۋە ھۆكارەكە دەگۈيزىتە ۋە لەشى مۇقى ۋە لەئەنجامدا مۇقىكە تووشى دەرەخە ۋە دەكەت.

ھۆكارى دەرەخە ۋە لەمۇقدا Trypanosoma ۋە brucei rhodensiense burcie gambiense.

تووشىبونى مۇقى بەدەردەخە ۋە بەھۇي مىشى تىسى تىسىيە ۋە زىياتر ئە ۋە كەسانە دەگۈيزە ۋە كە لە ۋە شوپىنانە دەژىن كە دوۋرىن لەناۋ شارەكان ۋەك گۈند ۋە دارستانەكانى ۋە لاتانى ئەفەرىقا. لەنىشانە سەرەكىيەكانى دەرەخە ۋە لەمۇقدا:

سۈرىبونە ۋە ۋە ئاۋسانى پىستى مۇقى گازگرتو، پەي گەرمى لەشى بەز دەپىتە ۋە، تووشى سەرنىشەيەكى بەردە ۋەم دەپىت، گىرى لىمفاۋىيەكانى لەشى دەئاۋسىت، جگەر ۋە سىلى گەرە دەپىت ۋە بىي ھىزىيەكى زۆر نەخۇش دادەگىرىت ۋە زۆر كات نەخۇش خەۋالوۋ دەرەكە ۋەي ھەر لەبەرئەمەشە بەنەخۇشسىيە كە دەۋىترىت دەرەخە ۋە Sleeping Sickness. لەئەنجامى گەيشتىنى مشەخۇرەكە بەئمارەيەكى زۆر ئەخانەكانى مىشەك ۋە ھەۋىردى Menin-geoen Cephlitis ۋە زۆرجار بەمردى نەخۇشەكە كۆتايى دىت.

نىشانەكان بەپىي سەراۋەكان نەخۇشى دەرەخە ۋە ھىچ نىشانەيەكى جىاكەرە ۋەي ئەۋتۇي نىيە كەۋاپىت پىي بىناسرىتە ۋە لەگەل نەخۇشسىيەكانى دىكە بەلكو نىشانەكان گشتىن.

نىشانەكانى نەخۇشسىيەكە لەسەر ئازەلى تووشىبون بەندە لەسەر:

جۆرى مشەخۇرەكە، جۆرى ئازەلى تووشىبون، تەمەنى ئازەلى تووشىبون، ئاستى بەپىۋەبىردى ئازەلەكان ۋە ئاستى بەرگىرى لەشىيان، بونى مىشى تىسى تىسى لەئىنگەدا.

ماۋەي تووشىبون ۋە تا دەرگەۋىتىنى نىشانەكان لەسەر ئازەلى تووشىبون نىزىكەي ھەشت بۇ بىست پۇژ دەخايەنىت ۋە نەخۇشسىيەكە بەبەرزبونە ۋەي





## دۆزىنەۋەى ھەسارەيەكى نۆى

زانا گەردوونىيە ئەوروپىيەكان لەمىانەى پروپىيۆكرىدىيان بۆ مەجەرەى پىگاي شىرى ھەسارەيەكى نۆيىيان دۆزىيەۋە كە ۋەك دەلەين ئەۋ ھەسارەيە سەر بەئەستىرەيەكە كە لەدەرەۋەى مەجەرەى ناۋىراۋدەيە. زاناكان ئەۋەيان ديارىكرىد كە ھەسارەكە دەكەۋىتە ناۋچەيەك كە پىي دەرەۋىتە تەۋىمى ھەيلەمى كە كۆمەلەك ئەستىرەن دەكەۋنە نۆى مەجەرەيەكى گرگنەۋە، جۆنى سىشۋان لەپەيمانگاي ماكس پلانك بۆ گەردوون و سەرگەرەۋەى تىمى دۆزەرەۋە ۋەى ئەۋە بۆ يەكەم جارە كە ھەسارەيەك بدۆزىتەۋە ئەۋ ھەسارەيە ھاتتە نۆى مەجەرەكەمان لەپىش شەش تا نۆ مىليار سال لەمەۋىيەۋە ۋەك گەشتىارىك، لەماۋەى پانزە سالى رابردوۋەۋە. زاناكان نىزىكەى پىنج سەد ھەسارەيان دۆزىۋەتەۋە كە بەدەۋرى ئەستىرەكانياندا دەسۋىتەۋە، بەلام ئەۋە دەرەكەۋتوۋە كە يەككە لەۋانە لەدەرەۋەى مەجەرەكەمانەۋە ھاتىت. ئەۋ ئەستىرەيەى كە ھەسارەكە بەدەۋرىدا دەسۋىتەۋە ناۋى hab 13044 و ناۋى ھەسارەكەش hab13044b لىنراۋن. ئەۋ ئەستىرەيە دوو ھەزار سالى پروناكى لەزەۋىيەۋە دوۋرە دەكەۋىتە نۆى كۆمەلەك ئەستىرە بەناۋى فۆرناكس ئەۋ لىكۋلىنەۋەيەش لەبلاۋكراۋەى ساينس ئكسپەرەيسدا بلاۋ كراۋەتەۋە.

لەلەيەكى دىكەۋە تەلەسكۆبى فەزايى ژاپۆنى ھايابوسا كە ھاۋىنى رابردوۋ گەراپەۋە بىنكەى خۆى لەژاپۆن تۋانىۋىيەتى نمونەيەكى باش لەھەسارۆكەى ئىتۆكاۋا بىننىت كە سى سەد مىليۇن كىلۆمەتر لەزەۋىيەۋە دوۋرە. ئەۋ گەردە وردانەى كە تەلەسكۆبەكە ھىناۋنى ژمارەيان لەھەزار و پىنج سەد گەرد زىاترە ھەموۋيان لەژىروردىيىنى ئەلكترونىدا دەپشكىنرەن و دەرەكەۋتوۋە كە ئەۋانە زۆر جياۋازن و لەسەر زەۋى نمونەيان نىيە، لەۋ گەردانەدا گەردى ئاسن بەروۋنى ديارە ۋەك ئازانسى فەزايى ژاپۆنى جاكسا باسى كرەۋە، شايانى باسە كە تەلەسكۆبەكە لەپىنجى ئەيلولى 2005 دا گەشتۆتە شوۋىنى مەبەست پاش گەشتىكى دوو مىليار كىلۆمەترى و ئىنجا بەدەۋرى ھەسارۆكەدا سۈرۈتەۋە تا لەتۆقەمبەرى ھەمان سالدە ۋەك ھەلۋ دابەزىۋەتە سەر ھەسارۆكەكە.

پەلەى گەرمى لەشى دەست پىدەكات و بۆماۋەيەكى درىژ بەردەۋام دەبىت ھەرەھا ئازەلى توشبوۋ بى ھىز و لاۋاز دەردەكەۋىت لەئەنجامى كەمخوۋىنى و لەلەۋەردەكەۋىت و بەرە بەرە كىشى كەم دەكات، گرى لىمفاۋىيەكانىشى قەبارەيان گەرە دەبىت و ئازەلى توشبوۋ چاۋى ئاۋ دەكات و ھەندىجار توششى سىكچوۋنىش دەبىت. سۈرى مانگانەى ئازەلەكان نارپك و پىك دەبىت و ئازەلى ئاۋس بەردەخات و سىل گەرە دەبىت.

### چارەسەر و دەست نىشانكرىدن

دەست نىشان كرىدى نەخۇشىيەكە بەئەنجام دەگەيەنرەت بەۋى: مىژۋى كىشەكە، نىشانە كلىنىكىيەكان، لەرپى تاقىگەۋە بەۋى ۋەرگرتنى نمونەيەك لەخوۋىنى ئازەلى توشبوۋ. بەمەبەستى چارەسەر و كۆنترۆل كرىدى نەخۇشىيەكە پىۋىستە رەچاۋى ئەم خالانە بكرىت:

1. قەلاچۇكرىدى مىش و مەگەز بەبەردەۋامى بەتايىبەتى مىشى تىسى تىسى.

2. بەبەرزكرىدەۋەى ئاستى بەخىۋكرىدن و بەرپوۋەردىنى ئازەل لەگۈندەكان و كىلگەكاندا بەپىدانى ئالفى ھاۋسەنگەلەماددە خۇراكىيەبەنرەتتەيەكان بەمەبەستى بەزكرىدەۋەى ئاستى بەرگرى لەشىيان لەدزى نەخۇشىيەكان.

3. بەكارھىنانى ھەندىك دەرمان ۋەك Diminazene acetate, Trypamidum و (Suramin Naganol).

### سەرچاۋەكان:

1. Radostists, O. M, Gay, C, Blood, D, Hinche life, K.W. 2000 Veterinary Medicine. 9th edi.w. B. Saunders.
2. The Merck Veterinary Man- ual 8th edi. 1998.

\* كۆلىزى پىزىشكى قىتئەنرەرى زانگۆى سلىمانى



## سەرپەستى فىربوون

### كارۋل كرىسچن

باشترین مامۇستاكەن، ئەوانەن كە پۇلەكانى خوينىدىن پىردەكەن لەخۇشى و بەزم و پەنگ و پۇشنایى، بۇ ھەمىشە ئامادەن گۆى لەچىرۆكى كىچ و كۆرپەكانمان بگرن، ئەوانەن كە كاتىكى زۆردەبەخشن بەقووتابىيان تا تىر بەدلى خۇيان يارى و گەمان بگەن، ئەوانەن كە واز لەمندالەكان دەھىن بەكەيفى خۇيان ئەو ھەلبۇزىرن كە ئارەزووى دەكەن...

ئاقۇ دىيان بەو ھەخۇشە نىگار بكىشن؟ يارى بەخۇل و ئاوبگەن؟ يان ھەز دەكەن وای بنوینن كە بوونەتە دوكاندار، پزىشك و پەرىستار؟ مامۇستا چاكەكان ئەوانەن كە دەزانن مندالەكان

پىر لەسەرسامىيەى خۇى كرد، بەتايىبەتى ئەو كاتانەى لەگەل مندالە بچكۆلەكاندا دەژيا و كارى دەكرد. ھەر ھەموو بىرو باوہرەكانى سەبارەت بەپەرۋەردەو فېركردن لەو رېزە زۆرەو سەرچاۋەى گرت و گەشەى كرد كە بۇ كىچ و كۆرپەكان ھەيىبوو، رېزگرتنىكى قول بۇ ئەو سەلىقە و ھىز و توانا خۇرسكەى مندالەكان كە لەكاتى پىويست فرىيان دەكەوئ و پەناى بۇ دەبەن، بۇ ئەو قۇناغانەى ژيانىيان كە تەواو ئامادەن فېرېن.

ئەمىرۆكە ئىمە واراھاتووين و ئاشنا بووين بەو بىرو پوانىنەى كە داوامان لېدەكات بىروا بەو ھەيىن كە ئازادى بۇ مندالە بچكۆلەكانمان پىويستە.

يەكك لەو شتە ھەرە سەيرانەى ناو سروششت خۇى كە بەراستى مايەى تىپرامانە، ئەو توانا و ھىزەيە كە لەناو مندالەكى تازە لەدايكبوو ھەيە، مندالەك كە بەرلەوہى لەدايك بىت ھىچ ئەزمونىكى نىيە، يارمەتى بدات لەوہى دىناى دەروپەر بدۆزىتەو و خۇى بپارېزىت، تەنبا خۇرسكانە و بەو توانا زگماكىيەى خۇى بەرپوہ دەروات كە لەقۇناغى تايىت و ديارىكراودا وەدەردەكەون، بەواتا پشت بەو خوليا و سەلىقەيە دەبەستىت كەوا لەناو جەستە و پۇچىدا ھەيە؟

ھەر بەم وشانەى سەرەوہ خاتوو ماریا مۇنتسۆرى گوزارشتى لەو پۇجە



زۆر باشتر فېر دەبن ئەو كاتەى بەھەز  
ئارەزوو ھە سەرگەرم و خولپاي ئەو  
كارو چالاككياھەن كە دەيكەن و پتر چيژ  
لەوانەكاننيان وەرەگرن.

بەلام ئەو دۆخەى خاتوو ماریا  
مۆنتسۆرى تيايدا دەژيا بەمندالى  
و گەنجیەتى، ھەرگیز وا خۆش  
نەگوزەراو، ئەو كاتەى بۆ يەكەمین  
جار سەردانى قوتابخانەكانى كرد  
لەئیتاليا كە ولاتى خۆى بوو، پاشان  
بەولائانى ديكەى ناو ئەوروپادا گەرا،  
مندالەكانى بىنى لەسەر كورسى و مېزى  
رەش دانیشتون، جلوبەرگى رەشیان  
لەبەردايە، بەمەرەكەبى رەش دەنووسن  
و ەك ئەو ەى غەمگین بن و لەپرسەدابن.

ماریا مۆنتسۆرى رايگەيانەد كە  
مەرجه مندال لەناو دۆخىكى خۆش و پتر  
لەجوانیدا بژى...

كەواتە مەرجه سەربەستى تەواوى  
ھەبیت لەو ەى چۆن و بۆكۆى دەجوولیت،  
ئازاد بېت لەو ەى چۆن ھەست و نەستى  
خۆى دەرەدەرېت.

ئەگەر لەم سەردەمەدا مندالەكان  
بەھرمەند بووبن لەئىتالىكى خۆشى  
ناو قوتابخانەكاندا، بۆ ئەو ئازادى و  
خۆشەودىيە بەزۆرى قەرزاربارى خاتوو  
ماریا مۆنتسۆرى دەبن، بۆ ھەول و  
تەقەلاكانى ئەو پەرەردكارە و ھەموو  
ئەوانەى وەك ئەم بىریان كەردۆتەو،  
ئەو ەيان پەپرەو كە ئەم دايمەزاند.

ماریا مۆنتسۆرى لەسالى 1807  
دا و لەباكوورى ئیتاليا لەدايك بوو،  
باوكى سەربازبوو، دايك و باوكى دوو  
كەسى زۆر خويندەواربوون، ئەو كاتەى  
زۆر ھەستيان كرد كە مندالەكەيان  
پەرۆشى ئەو ەى شت فېرېت، بەتايبەتى  
زانستەكان، كە ديارە لەو سەردەمەدا  
قوتابخانەى كچان بايەخييان

پېنەدەدا، ناچار كچەكەى خۆيان ناردە  
قوتابخانەىكى كوران لەشارى پۆما.

ھەر لەویدا لەزانكۆى پۆما-دا  
سەرگەرمى خويندنى زیندەوەرزانى  
و نۆژدارى بوو، گەرچى ئەمەيان دژ  
بەھەز و ئارەزووى باوكى بوو. كۆرە  
ھاوپۆلەكانى تەنگيان بەو كچە جوان و  
چاوپەشە ھەلچنېبوو، تەواو ھەراسان  
بوو بەدەستيانەو، ئەو نېرەوزانە وای  
بۆ دەچوون كە ھەلژاردنى نۆژدارى و  
داوودەرمان بۆ ژن شيانو نېيە. بەتايبەتى  
ئەو كاتەى لاشەى مردووەكان بەنيازی  
تويكارى و پشكنين ھەلدەدېن،  
ماریا ناچاربوو كە ئەم كارە بەتەنیا  
بكات. زۆربەى جارەن تا درەنگانى  
شەو دەمايەو، ئەو كاتەى پياوھەكان  
دەچوونەو ە مالاو.

وېراى ئەو ەش ئەو خانمە ھەم بوو  
بەپزىشك و ھەم بوو پروفېسۆر لەزانكۆدا.  
رۆژىككيان، كە ھېشتا ھەر قوتابى بوو  
بۆ پياسەيەك گەيشتە ناو باخچەيەك،  
لەو باخەدا ژنىكى ھەژار كە دەستى  
كچۆلەيەكى تەمەن دوو سالى بەدواى  
خۆيدا رادەكېشا، لەناكاو وەستاو داواى  
پارەى لەماریا كرد، بارى مندالەكە تا  
بلییت ناچۆر و جېگەى بەزەى بوو،  
چلكن و پووت و پەجال، جلەكانى  
بەرى ھەلاھەلا، بەلام ماریا نەیتوانى  
چاوەكانى بترۆكینیت و ھەر لایى ورد  
دەبۆو، چونكە لەو دەچوو بۆ ئاگابیت  
لەو دنیا دلرەقەى چوار دەورى خۆى،  
تەنیا و ئافەرۆز، كچە بچكۆلەكە لەپارچە  
كاغەزىكى پەنگاو پەنگ بەھەز و  
تاسووقەو ە رادەما كە لەناو ەتەبوو،  
بەلام دەتوت تەواو وێل و سەرگەردانە.  
دیمەنى ئەو مندالە یارمەتى ئەو  
قوتابییە گەنجەى دا كە بەتايبەتى  
تېبگات لەسروشتى كارکردنى مېشكى

ئەو كچە بچكۆلەى ھەستى كرد كە  
مېشكى ئەو مندالە جياوازە لەمېشكى  
گەرەكان-پتر مايەى سەرسامییە،  
لەو ە دەچوو چاوەپوانى ئازادییەك  
بېت بۆ گەرەبوون و گەشە كردن بەو  
ئاراستەى كە تايبەتە بەخودى خۆى-  
چاوەپوانى ئازادییەك بۆ فېرېبون.

ھەر زووبەزوو ئەم پزىشكە جچیلە  
كەوتە كارکردن لەگەل ئەو مندالانەى  
كە كېشە وگرفتییان ھەبوو، یان  
بېركۆل و دواكەوتو بوون، ئەو مندالانە  
بوون، كە لەبەر ھۆكارى جياواز، لەو ە  
دەچوو توانای فېرېبونيان نەبیت.  
ھەر لەسەرەتاو زانى كە ئەو مندالانە  
لەقوتابخانەى زۆر كۆن و پەپووتدا و  
لەگەل كەسانى بەتەمەن، بەلام شیت  
و شیواویدا دەژین ئەو پەفتارەى لەگەل  
ئەو مندالانەدا دەرگا، زۆر ناشرینتر  
بوو لەو ەى لەگەل نەخۆشە گەرەكاندا  
دەرگا، ھەرەك ئەو ەى كۆمەلێك  
گیانلەبەرى بچكۆلەو بەستەزمان بن. ھېچ  
شتىككيان لەبەردەستدا نەبوو تا یارى  
پېيكەن و زۆربەى رۆژەكەیان لەسەر لەپ  
و ئەژتۆدا زەویەكەیان دەكێلا، گەمەیان  
بەو نان و خۆراكە دەركد كە لەت و كووت  
لەژیر مېزەكاندا رژابوون. د. مۆنتسۆرى  
بەھەز و مەراقەو ە لەمندالەكانى دەپوانى  
كە بەچ شیوہەك ئەو لەت و كووتى نانە  
وردەیان ھەلدەگرتەو. لەو ە دەچوو  
برسى بن، ماریا دلنیا بوو لەو ەى كە ئەو  
مندالانە بۆ شتێك دەگەرپن كە بەھەردوو  
دەستان بیگرن و ھەستى پېيكەن.  
دەیانویست دەست لەو شتەنە بدن  
و بېشكنن، ئەو ەى بىنى و ھەستى  
كرد، ئەگەر مندالەكان بیانەوێت فېرېن،  
پېویستە ئەو شتەنەیان ھەبیت كە دەستى  
لێدەن، ئەوان پېویستیان بەو دەبیت  
قەوارە و شیوہكاننيان بناسن، سەنگ و



پەنگىيان- مەرجه بۇ خۇيان بىزانن ئەو شتانه لەچى دروستكارون مەرجه بتوانن شتەكان بەيەكەوہ بنين.

كەكەوتە سەر ئەوہى وانە بەمنالەكان بليتەوہ و فيريان بكات، كۆمەليك كەرەستەو كەلوپەلى خستە بەردەستيان كە ببە ئامپازى فيربوون و يارمەتتيان بدات، دەيانتوانى دەست لەو شتانه بدەن بپيشكنن و شتى تازە سەبارەت بەو كەرەستە و بابەتگەلە بزانن.

ئەو خانمە فيرى شتى زۆر سادە و ساكارى كردن، ھەر بۆنمونه وەك ئاوكردنە ناو دەفريكەوہ يان چۆنيتى گرتنى قەلەميك، فيرى ئەوہى كردن كە چۆن فن بكەن و لووتتيان پاك بكەنەوہ بەدەستەسريك، ئەنجامدانى ئەو كارو كردهوہ سادانە وای دەكرد شانازى بەخۇيانەوہ بكەن كە دەتوانن دەپۆستى ئەو ئيشانە بپت.

پاشان وای ليھات فيرى خويندەنەوہ نووسنيان بكات. مندالەكان ھەرئەوہ نەبوو بۇ تەنيا سەيرى پيتەكان بكەن، بەلكو وای كرد ھەست بە بەوپيتانە بكەن، ئەو پيتانە لەمقەبا و دار دروستكاربوون. ئەو خانمە وەك مامۆستايەك ھانى دان كە خۇيان ھەست بەژمارەكان و پيتەكان بكەن و بياندۆزنەوہ و چەندىن رستەى ليډروست بكەن. ھەر زووبەزوو توانيان بخويننەوہ و بژميړن بەگوږرەى توانای خۇيان و بەو جۆرەى كە دىخوازيت.

مامۆستاكە ھاوكات ئامادەى ئەوہبوو كە يارمەتتيان بدات لەوہى چۆن بەسەر گرفت و كيڭشەكاننياندا زال ببن. ھەندىك لەو مندالە بىركۆلانە بايى ئەوہندە فيربوون كە لەتافيكردەنەوہ فەرمى و باوہكاندا دەرچن كە قوتابيانى قوتابخانەكانى ديكە تيايدا سەردەكەوتن. ديارە د. مۆنتيسۆرى پېرۆزيايى ليكرا لەسەر ئەو ھەنگاوە جوانانەى كە توانى

تيايدا سەربكەويٹ، وای ليھات بېر لەوہ بكاتەوہ ئاخۆ ئەو شيوازە لەپەرەردەو فيركردن ھى ئەوہى لەگەل ھەموو مندالەكاندا سەركەوتن وەدەست بپنيت. لەسالى 1907 دا بوار و ھەلى ئەوہى بۇ پەخسا كە بيروباوہرەكانى خۇى لەمەر پەرەردە و فيركردندا بەسەر مندالانى ديكەدا تاقى بكاتەوہ. مندالانى تەمەن سى بۇ شەش سال كە توانا و وزەيەكى ئاسايى و سروشتيان ھەبيٹ، بەلام لەبەشيكي زۆر تەريك و ھەزارنشينى پۆمادا دەرثيان، خيزانەكاننيان گواسترايوونەوہ ناو خانووى تازە و چاك دامەزراو كە بەبەرارود لەگەل خانووە كۆنەكانى خۇياندا پيڭ و تۆكمەتر دەرەكەوتن، بەلام ئەو خەلكە شتيكى كەميان سەبارەت بەتەندروستى و خۇپاراستن دەزانى يان چۆنيەتى خۆ پاك راگرتن، ديارە مندالەكانيش ھيچى ئەوتۆيان لەبەر دەست نەبوو تا خۇيانى



پېۋه سەرگرم بکەن و نەيدەزانی  
 پوۋ لەکۆي بکەن ئەو کاتانەى دايە  
 و بابە دەچوونە سەر کارەکانيان.  
 ئەو کچ و کۆرپانە پيس و چلکەن بوون،  
 ھار و نەسەرھوت و سەر بەگۆبەوند،  
 ھەر لەخۆرايى بەبى ھۆ چيان دەست  
 بکەوتايە دەيان شکاند ئەوساکە لايەنە  
 پەيوەنديدارەکان لەحکومەت ھۆلکيان  
 تەرخان کرد بۆ مندالەکان داوايان  
 لەخاتوو ماریا مۆنتسۆرى کرد ئاخۆ  
 دەتوانیست مندالەکان بەخۆیەو سەر  
 گەرم بکات و وشتنکيان بۆ بکات.

لەو شوینەدا کە ناوئەرا خانەى  
 مندالان، شەست قوتابى لەقۇناغى  
 یەکەمدا کۆبوونەو. ژوورەکان پووناک  
 و پەنگاوپەنگ بوون، پەنجەرەى  
 ژوورەکان بەسەر باخچەيەکدا دەیانروانى  
 کە مندالەکان دەیاننۆوانى تايادا جۆرەھا  
 گۆل و نەمام بچین و ئاوى بدەن تا  
 سەوز بن، کورسى و میزەکان پیکوپیک  
 بەقەوارەيەک دروستکراوون کە بۆ ئەو  
 مندالە بچکۆلانە شياو بن، ساز و تەمیز،  
 نینگار و تابلۆى جوان بۆ سەیر کردن و  
 گۆلکى ژۆر بۆ بۆن کردن، مندالەکان  
 لەویدا ئازادبوون کە چى بکەن و ھەرواش  
 بوو، ئەو دەیان دەکرد کە دەیانخواست،  
 ھەر بەقەد توانا و موود و خولیا و  
 سەلیقەى خۆيان دەجوولان و فیردەبوون  
 کاریان دەکرد، چ ھیواش و چ خیرا وەک  
 ئەو ھى کار و خولیاکان دەیانخواست.  
 ھەر ھەمويان پەرکارو سەرقال بوون،  
 ھیمن و دوور لەشەرەنگیزی، تا ئەوپەرى  
 شادومان.

لەسالى 1913 دا ھەوال و دەنگ و  
 باسى ئەو ھى کە لەناو قوتابخانەيەکى  
 ناو سان لۆرینزۆ روودەدات بەھەموو  
 جیھاندا بلاو بۆو، مامۆستايان لەھەموو  
 لایەکەو و لەژۆر ولاتانى دیکەو ھاتنە

پۆما بۆئەو ھى بەچاوى خۆيان ئەو  
 ببینن کە پوويادو. ھەر لەسۆنگى ئەو  
 مۆدیلە لەفیرکردندا چەندەھا قوتابخانەى  
 ھاوشیۆەى قوتابخانەکەى ماریا  
 مۆنتسۆرى لەناو لەندەن-دا کرانەو  
 لەتەک چەندەھا مەشق و خوولى راھینان  
 بۆ مامۆستايان.

خاتوو ماری گەشتیکى ژۆر  
 زەبەندەى بەناو ئەوروپادا کرد ئەمەریکا  
 و خۆرەلاتى ناوەرپاست دیار کورپەکەى  
 خۆى کە ناوى ماریۆ بوو وازى لەھەموو  
 کاروباریکى خۆى ھینا و دواى خەونەکانى  
 دایکى کەوت بەو مەرەمەى کە یارمەتى  
 بدات.

ئەو خانمە ھەمووانى فیرکرد کە  
 پەرورەدەى راستەقینە کە ئەگەر وەلام  
 بێت بەھەموو خۆزگە و پێویستیەکانى  
 مندالەکان و ھەموو ئەو شتەنەيان بۆ دابین  
 بکەن کە دەیخوان، لەئاکامدا کۆمەلک  
 لەژن و پیاوى وایان لیدەردەچیت کە  
 ھەمیشە بەختەوەر دەبن و دواجار  
 جیھانىکى ئاشتییخوازان بۆ ئامادە  
 دەکړیت کە دوور بێت لەزەبر و زەنگ.  
 چەند کتیبیکى بەم ناوێشانانە نووسى  
 «نەینى مندالى»، «پەرورەدەيەک بۆ  
 جیھانىکى نوێ» ھەندیک لەو کتیبانە  
 بەچەندەھا زمانى دیکەى دنیا چاپ و  
 بلاو بوونەو قوتابخانەکانى مۆنتسۆرى  
 کە ھەرواش ناوئەراوون ئەنجامى بەرچاو  
 و جوانى ھەبوو لەگەل مندالانى جۆرەھا  
 نەتەو، پەگەز و توخمى جیاواز، توێژ  
 و چینی جیاواز و ئاینى فرە چەشن.  
 چەندەھا ئەنجامى ژۆرباشى بەدەستەویدا  
 لەگەل مندالانى تەمەن جۆراو جۆر-  
 لەگەل ئەو مندالانەى کە خیرا و ئاسان  
 فیر دەبوون و لەگەل ئەوانەشدا کە ژۆر  
 لەسەر خۆ و ھیواش بوون.

مامۆستای ئەمجۆرە مۆدیلە

لەقوتابخانە جۆرەھا شت و کەرەستەى  
 سەرنجراکیشى دەخستە بەردەستى  
 کچ و کورپەکان تا بەکارى بێن و ھەر  
 مندالکیشى فیرى ئەو کرد کە چۆن  
 کەلکى لێببینیت. پاشان لەو دەچوو  
 مندالەکە و ھا ساز و ئامادە بووین کە  
 کۆمەلک بەختە سەر ئەستۆى خۆى کە  
 راستەوخۆ گەرانەو بوو بۆ ئەو خولیا  
 و حەزە خۆرسکەى ئەو مندالانە کە  
 قوول و پەگاژ و لەناو لەش و دل و  
 دەروونياندا رەگى داکوئیەو. مندالەکان  
 دەقییان بەو ھەو نەگرتبوو کە مت لەسەر  
 کورسییەکان دابنیشن، ھەر ھەمويان  
 بەئازادى دەسوورپانەو و دەجوولان  
 ھەرچىەکى کە فیرى دەبوون پەر و قوول  
 دەبوو بەبەشیک لەئەقل و پۆچیيان،  
 لەرەفتاریيان، بەلام دە مۆنتسۆرى پڕوای  
 وابوو کە ھەر مندالک چەند قۇناغیکى  
 تاییەت بەخۆى ھەيە کە تايادا ئامادە  
 دەبیت کە چەند شتیکى دیاریکراو  
 فیربیت، لەوانەيە لەقۇناغیکيان  
 خولیاى فیربوونى ژمارەکان بێت و  
 لەقۇناغیکى دیکەدا حەزى لەزمان بێت،  
 گرنگترین شت ئەو بوو کە مندالەکە  
 بکەویتە دواى حەز و پێویستیەکانى  
 خۆى، بەواتای خۆزگە و خولیاکانى  
 خۆى رینمایان بکات.

ماریا مۆنتسۆرى یەکیک بوو لە مامۆستا  
 ھەرە مەزنەکانى سەر زەمین. روانین و  
 جۆرى بیرکردنەو ھى ژۆر پەسەنى ئەو  
 خانمە و نزیکبوونەو ھى لەپەرورەدە  
 بەم چەشنە کە دەگەن بوو ھەر ھەموو  
 پیروپاوەرەکانى ئیمەى گۆرى سەبارەت  
 بەو ھى کە مندال چییە. ھەتا لەئەوروپادا  
 بەلایەنى کەمەو، مندالان بۆ قۇناغى  
 دووردیژ وەک کۆمەلک بوونەو ھى  
 بچکۆلە، لاواز و بى ھیز، بى کەلک و  
 ناتەواو تەماشدا دەرکان، ھەرچەندە چۆن



## پروژه‌ی کی گوره

له هه‌وله‌کانیان بۆ گه‌ران به‌دوای هه‌ساره‌یه‌کی وه‌ک زه‌وی له‌گه‌ردووندا زانا گه‌ردوونیه‌کان به‌نیازن سه‌د ته‌لسکۆبی راداری که تیره‌ی هه‌ریه‌که‌یان دوانزه مه‌تر ده‌بێت دامه‌زرێن. زانا گه‌ردوونیه‌کان پلان بۆ پروژه‌یه‌کی زه‌ب‌لاح داده‌پێژن. بیره‌که‌ی ئه‌و پروژه‌یه‌ ئه‌وه‌یه‌ که هه‌زار ته‌لسکۆبی رادیویی دامه‌زرێن له‌چه‌ند شوێنێکی جیاوازا، ئه‌و پروژه‌ی زۆر گه‌وره‌یه‌ ناوی لێنراوه Square Kilometer Array.

پاش ئه‌وه‌ی چه‌ند ده‌وله‌تیک کشانه‌وه له‌پروژه‌ی دامه‌زراندنی ته‌لسکۆبه‌کان له‌سه‌ر زه‌وییه‌کانیان ئیستا شوێنه‌کانی دامه‌زراندن له‌نیوان ئه‌فریقا و ئوسترالیا ماوه‌ته‌وه، به‌شی زۆری ئه‌و ته‌لسکۆبانه له‌بیابانی باشووری ئه‌فریقا داده‌مه‌زێت، هه‌روه‌ها ناوچه‌کانی وه‌ک غانا و کینیا و دورگه‌کانی مۆریشیۆس و مه‌ده‌غه‌شقه‌ر و موزه‌مبیق و نامیبیا و زامبیا و بۆتسوانا ده‌گریته‌وه.

ئهو خاوه‌نی ئه‌و بیر زانای گه‌ردوونی گۆردۆن ماک لیۆد-ه که پێیوايه ئه‌و ته‌لسکۆبانه‌ی له‌ناو ئه‌و ناوچه‌دا داده‌مه‌زێن که فیلیان زۆر تێدایه وه‌ک ناوچه‌کانی ئه‌فریقا، پێیسته ده‌فری ته‌لسکۆبه‌کان له‌و ناوچه‌دا به‌په‌رژینی ته‌لی ئه‌ستور و به‌رز ده‌وره بدرێن تا فیله‌کان زیان به‌و ده‌فرانه نه‌گه‌یه‌ن.

تیچووی ئه‌و پروژه‌یه ملیار ونیو یۆرۆیه، زانا گه‌ردوونیه‌کان وا چاوه‌پوانن که ته‌لسکۆبه رادیویییه‌کان که نه‌ینی دروست بوونی ئه‌ستیره‌کان و گه‌ران به‌دوای هه‌ساره نوییه‌کان و دۆزینه‌وه‌ی سنووری تیۆری ئه‌لبیرت ئاینشتاین ئاشکرا بکه‌ن، به‌لام پێش ئه‌وه ده‌بێت زاناکان پێکه‌ون له‌سه‌ر شوێنی ئه‌و ته‌لسکۆبانه، ماک لۆرید له‌وه‌زاره‌تی توێژینه‌وه‌ی زانستی باشووری ئه‌فریقا کار ده‌کات و زۆر چه‌ند ده‌کات که زۆریه‌ی ئه‌و ته‌لسکۆبانه له‌کیشوهره ره‌شه‌که‌ی ئه‌واندا دابمه‌زێت.

هه‌روه‌ها ماک لۆید کار بۆ پروژه‌یه‌کی دیکه ده‌کات که تێیدا پلان بۆ هه‌زار ته‌لسکۆبی دیکه داده‌نێت که له‌ئه‌فریقا دابمه‌زێت، ئه‌وه‌ش به‌مه‌به‌ستی زیاد کردنی خزمه‌ت گوزاری وه‌ک کاره‌با و ئینته‌رنێت بۆ ئه‌و ناوچه‌یه‌ی که زۆر دواکه‌وتوون له‌کیشوهری ره‌ش واته ئه‌فریقا وه‌ک چۆن ئه‌مسالی رابردوو باشووری ئه‌فریقا میوانداری مۆنیالی کرد و بووه هۆی زیاد کردنی ئه‌و جۆره خزمه‌تگوزاریانه له‌ناوچه‌که‌دا.

و: جه‌مال

وه‌ک چه‌ز و خولیا‌ی خۆیان وه‌ک گه‌وره سالان پێشانی گه‌وره‌کان بدایه، ئه‌وه‌نده پتر ژن و پیاوه‌کان که‌یفییان پێده‌هات، به‌واتا زۆر چاران مندا‌له‌کان له‌سه‌ر ئه‌وه سزا ده‌دران که وه‌ک مندا‌ل ره‌فتارییان ده‌کرد. هه‌رچی شتیک که بۆ مندا‌لیکی بچکۆله‌ سروشتی بوویه، لای گه‌ره‌کان به‌کارێکی هه‌له و خراپ لێکه‌درایه‌وه. د.مۆنتسۆری مندا‌لی وه‌ک شتیک تاییه‌ت و سه‌رسامی و جوان ده‌بینی که تیا‌یدا هه‌ره‌موو هه‌ست و نه‌سته‌کات تیژ و پر له‌جۆش و خرۆشن، قونا‌گی جووله و می‌شک پره‌و چالاکه، زیره‌کی و زیتبوونه، ئه‌م‌په‌رکه زۆریه‌ی خه‌لکی هه‌مان بیرو بۆچوونیان هه‌یه.

ئهم خانمه دوا‌ی هاتنی مسۆلینی دیکتاتور و فاشی نه‌یتوانی له‌ئیتالیا بمی‌نێته‌وه و سه‌ری خۆی هه‌لگرت، هوکمرانی ئه‌و سه‌ته‌مکاره وای کرد هه‌موو خه‌ون و پروژه‌ه‌کانی بووه‌ستن و سست بن، به‌لام ئهم ملی نه‌دا و هه‌ر به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر چالاکی و خه‌ونه‌کانی خۆی تا دوا ساتی ژیا‌نی وازی نه‌هێنا.

دوا ساله‌کانی ته‌مه‌نی هه‌ر له‌گه‌شتدا بوو، بۆ هه‌میشه سه‌رگه‌رمی مه‌شق و راهێنانی چه‌نده‌ها گروپی مامۆستیایان بوو له‌سه‌رجه‌م ولاتانی دنیا له‌ته‌مه‌نی هه‌شتاو دوو سالی‌دا له‌هۆله‌ندا کۆچی دوا‌یی کرد.

## سه‌رچاوه

Great People of our Time  
Carol Christian Macmillan,  
1973 printed in hong kong pages  
(21-27)

له‌ئینگلیزییه‌وه: شیرزاد جه‌سه‌ن





## كوالە بناسە

كوالە گيانلە بەرپىكى تۆرەكە دارە  
 كە لە سەر درەختەكان دەژى، درىژى  
 جەستەى لەنڧوان شەست و پىنج بۆ  
 ھەشتا سانتىمە تردايە، درىژى كلكى يەك  
 بۆ دوو سانتىمە ترە، كىشى لەشى لەنڧوان  
 چوار بۆ پانزە كىلۆدايە، فەروو ھەيكى  
 ئەستور و خۆلە مېشى ھەيە، رەنگى  
 چەناگە و سىنگ و ژىرە ھەيە لەكانى  
 پىشە ھەيە سىپىيە و لووتىكى چەرمى  
 ھەيە. ئەم گياندارە دوو گۆچەكى گەرە  
 ھەيە كە بەتووكىكى سىپى داپۆشراوہ.  
 تۆرەكە يان كىسىكى ھەيە كە بۆ پىشە ھەيە  
 دەكرىتە ھەيە و دوو گوانى تىدايە كە  
 لەبە خۆكردنى بەچكە كەيدا يارمەتى ئەم  
 گياندارە دەدات.  
 كوالە، كە خواردنى لەسەر گەلاكانى  
 درەختى كالىپتوسە، تايبەتمەندى  
 جۆراوجۆر و سەرنجراكىشى ھەيە كە

ژيانىكى ئاسوودەى لەسەر درەختەكان  
 بۆ دەستەبەر دەكات.  
 شىواى جەستەى كوالە، كە  
 گيانلە بەرپىكى ئوستورالايە، تايبەتمەندى  
 ھەيە كە رۆلى ھەيە لەخۆگونجان  
 لەو جۆرە ژینگەيدا كە تىادا دەژى،  
 بۆنموانە، بەھۆى پەل و چنگەكانىيە ھەيە  
 بەئاسانى بەسەر درەختى كالىپتوسدا  
 سەردەكەوئىت تەنانەت ئەگەر قەدەكەشى  
 درىژىيەت.  
 دوو پەنجەى پەلەكانى پىشە ھەيە  
 لەسەى پەنجەكەى دىكەى جياكراوہتە ھەيە،  
 ئەگەر بەراورد بكرىت لەگەل دەستى  
 مرقۇدا، دەتوانىت بووترىت كە كوالە دوو  
 پەنجەى گەرە ھەيە كە زۆر جياوازن  
 لەپەنجەكانى دىكەى، كە يارمەتى ئەم  
 گياندارە دەدات بەشۆھەيكى توندتر شت  
 بكرىت.

ھەر چوار پەلەكەى كوالە لەگەل  
 چنگەكانى دەتوانن ھەك قولاپ بلكىن  
 بەقەدە نەرم و لووسەكانى درەختە ھەيە،  
 بەئاسانى لەقەكان بگرن ھەروەك چۆن  
 ئىمە پارچە دارىك بگرن بەدەستمانە ھەيە  
 و يارمەتى كوالە دەدات بەئاسانى  
 سەركەوئىت.  
 كوالە نزيكەى لەسەدا ھەشتاى  
 كاتەكانى بەخەوتن بەسەر دەبات و لەسەدا  
 دەى بەخواردن و ئەو لەسەدا دەيەشى كە  
 دەمىنەتە ھەيە تەنیا دادەنیشىت.

### درەختىكى زىندە كىمەيى

گەلاكانى درەختى كالىپتوس رىژەيەكى  
 زۆر پىشال و برىكى كەم پىرتىنيان تىدايە،  
 ئەم گەلايانە رۆنىكى بۆندار و تىكەلەى  
 فىنۆلىكى و ماددەى دىكەى ھەك ترشى  
 سىيانىديان تىدايە كە شىاوى خواردن  
 نىين و تەنانەت ژەھراویشن بۆ زۆرەي

گيانله بهر شيرد ره كان. ئەم ماددانە، كە بۆ گيانله بهرەكانى دىكە ژەهراوين، كاتىك كە دىنە ناو لەشى كوالە وه كارىگه رىبه ژەهرينه كەيان نامىنئ، چونكه كۆئەندامى هەرسى كوالە توپكارى و فسيؤلۆژىيەكى زۆر تايبه تى هەيه.

كوالەش هەروەك گيانله بهرە شيردەرە گياخۆره كانى دىكە ناتوانئ ماددەى سليلۆز هەرس بكت، كە پىكها تەى سەرەكى پووه كى كالىپتۆسە. هەرچۆنك بئت، ئەم كارەش لەرئى وردە زىندە وەرانی هەرس كردنى سليلۆزە وه لەرئۆلە كۆپرەى كوالە دا ئەنجام دەدرئ.

رېخۆلە كۆپرەى كوالە، كە زۆر درئژە، دەكرئە وه بۆ رېخۆلە يەكى گەرە، رېخۆلە كۆپرە لەسەدا بىستى تەواوى رېخۆلە پىكدئئ، درئزى رېخۆلە كۆپرە 1.3 مەترە، لەكاتىكا درئزى رېخۆلە دەگاتە حەوت مەتر، كە لەرېخۆلەى هەموو گيانله بهرە شيردەرەكانى دىكە درئژترە.

رېخۆلە كۆپرە گرنگترين بەشى كۆئەندامى هەرسى كوالە يە، گەيشتنى گەلاكان لەم خالەدا دوا دەخريت. سوپاس بۆ ئەم دواخستنه، كە بەو هۆيه وه، وردە زىندە وەرەكان لەرېخۆلە كۆپرەدا سليلۆزەكە دەگۆرن بۆ پىكها تەيه كە كوالە دەتوانئ سوودى لئوهرىگرئ. لەبەرئەوه رېخۆلە كۆپرەى كوالە لەپووه كىكى زىندە كىمىايى دەچئ.

#### كوالە و هاوسەنگىي ناو

لەزمانى خەلكى بنەرەتى ئوستوراليدا، وشەى كوالە واتە كەسيك كە ناو ناخواتە وه، لەپاستيدا كوالە ناو ناخواتە وه، بۆيه بەشپووه يەكى گشتى لەسەر گەلاكانى درەختى كالىپتۆس دەژئ، گەلاكانى درەختى كالىپتۆس ناويان بەرئژەى نزيكەى لەسەدا چل بۆ لەسەدا شەست تىادايە. ئەم رېژەيه بەهيج شپووه يەك لەرئژەى لەسەدا چل نايەتە خوارە وه، چونكه پووهك بەگشتى

لەرئژەى ناوى كەمتر لە لەسەدا چل وشك دەبئ و دەمرئ.

بەمشپووه يە گەلاكانى درەختى كالىپتۆس برى پيوست ناو بۆ كوالە دابن دەكەن، بىگومان ئەم خاسيه تەى گەلاكان بەتەنيا بەس نيه، بەلكو پىكها تەى جەستەى كوالەش زۆر گرنگە كە ناوى ناوگەلاكان بەكاردەهئئ، ئەو سىستەمەى كە لەگورچيلەدایە و چاوديرى نەمانى ناوى ناو لەشى كوالە دەكات بەشپووه يەكى زۆر تەواو دارئژراوه، سەرەراى ئەمانەش، ئەوهى كە زۆر گرنگترە كۆئەندامى هەرسى كوالە يە كە خاسيه تى هەلگرتنى ناوى هەيه. بەمشپووه يە رېژەيه كى كەم ناو لەلەشى كوالە فرئ دەدرئە دەرە وه.

#### فەرۆى پارئژەرى كوالە

ئەو هۆكارە سەرەكەى كە پلەى گەرمى لەشى كوالە ديارى دەكات فەرۆه كە يەتى، فەرۆه كەى بەشپووه يەك دروست كراوه كە پاراستنى پلەى گەرمى تەواو مسۆگەر بكت: چرى پەرەكان لەفەرۆه كەدا رەنگە بگاتە نزيكەى پەنجاپئنج دانە لەهەر ملیمەتر چوارگۆشە يەكدا، ئەم فەرۆه لەپشتى ئەم گيانله بهرەدا لەسەدا حەفتاوحەوت پووى لەشى دادەپۆشئ، لەلایەكى دىكە وه، پەرەكانى سەر سكى تەنيا نيوى پەرەكانى سەر پشتى چرە و تەنيا لەسەدا سىانزەى پووى لەشى دادەپۆشئ.

درئزى پەرەكان لەوهرئژە وه بۆ وەرئژكى دىكە دەگۆرئ، لەوهرزى هاويندا، تەنانەت جياوازی لەنيوان پەرە درئژەكان و پەرە كورته كانيش زياد دەكات، فەرۆه ئەستورەكەى سەر پشتى لەفەرۆه نەرمەكەى سكى توخترە بەهۆى ئەمە وه، كوالە گەرمى تيشكى خۆر كۆدەكاتە وه و دەپارئزئ. سەرەراى پەرەكانى سەر سكى، كوالە لەرئى نوشتانە وه و رپك كردنە وه يانە وه

دەتوانئ پلەى گەرمى لەشى پيارئزئ و رپكى بخت.

لەرۆزى بايويادا، كوالەكان لەسەر درەختەكان نيوى پشتيان دەخەنە بەر بايه كە و خويان وەك شپووهى توپك لول دەكەن، كاتك كە توندى بايه كە زياد دەكات، گۆچكەكانيان بۆ پيشە وه دەچەمئنە وه، بەمشپووه يە هيج پەلئك لەپەلەكانيان بەرامبەر بەئاراستەى هەوايه كە لاواز نابئ، فەرۆه كەى پشتى كوالە بەرئزترين رېژەى پاراستنى گەرمى تئدياە. ئەم رېژەى پاراستنەى زۆر نزيكە لەرئژەى ئەو گيانله بهرەكانى كە لەجەمسەرى باكور دەژن.

بايه كە كارىگه ريه كىكى زۆر كەمى بۆ ئەم فەرۆه بەهئزى سەر پشتى گيانله بهرەكە هەيه، لەكاتى باى بەهئزدا، ئەم فەرۆه دەتوانئ درئژە بەبەردەوامى پلەى گەرمى لەش بدات، تەنانەت لەرۆژە زۆر ساردەكان و لەكاتى باى بەهئزىشدا، تواناى پاراستنى گەرمى فەرۆه كە تەنيا بەرئژەى لەسەدا چواردە دئە خوارى. ئەم راستيه بۆ گيانله بهرئك كە لەسەر لقى سەرەوهى دارەكان دەژئ لەدارستانەكاندا ئەوه دەگەيه نئت كە توانايەكى تەواوى خۆپاراستنى لەدژى سەرما هەيه.

تئكرپاى زىندە پال يان ميتاپۆليزم ديسان بەشپووه يەك رپكخراوه كە كردارى پاراستنى گەرمى فەرۆه كە تەواو دەكات. قۆناغەكانى هەرس كردن لەكوالەدا زۆر هئواشن كە تەنيا لەسەدا حەفتا و چوارى تئكرپاى گيانله بهرەكانى دىكە يە، لەگەل ئەم رېژە خاوەشدا، كە چى كوالە رېژەيه كى كەم ناو لەدەست دەدات.

#### لەئینگليزىيە وه: زياد قادر

#### سەرچاوه:

<http://en.wikipedia.org/wiki/>

Koala



# نویترین توپزینەو دەربارەى شیر

لەو تەى ئەمریکاییەکان بەوریاییەو مامەلە لەگەڵ چەوریی نەتوایە دەکەن، و خەمى ئەو خواردن و دەرزى و ئەو ھۆرمۆنانەیانە کە دەدرىن بەمانگاگان، بەکارھێنانى شیر بەرەدەيەکی بەرچاوە دابەزىو. لەرۆژگارى پاش جەنگى 1945 دا، بەتیکرا ئەمریکاییەکان 45 گالۆن شیریان لەسالىکدا کاردەکرد، بەلام لە 2001 دا رېژەى بەکاربردنى بۆ ھەرکەسيک دابەزى بۆ 23 گالۆن.

لەپاستیدا، زۆریەى توپزینەو تازەکان ئەو دەردەخەن کە پېویستە بریکى زۆتر شیر بخۆینەو نەک کەمتر، شیاوی وتە، شەریەت و چای ساردى شیرینکراو خواردنەو گازى و جۆرەکانى دیکەى خواردنەو لەبرى شیر دەشیئ ھۆکارىکى گەورەى ئەوقەلەوبوونە لەپەرى ئەمریکاییەکان بن. شیر نەک تەنیا بۆ بوژاندنەو ھى برى پرۆتینى وەرگىراو و کەمکردنەو ھى شەکر باشە، بەلکولەپاستیدا بەکاربردنى کالسیۆمى بەرھەمەکانى شیر مژینى چەوریى خواردنەکانى دیکەيش کەمدەکاتەو، کى ھەيە ئەو ھى نەوئى؟

## چوارپاستى

چوارپاستى لەسەر شیر دەووترىت، کە لەوانەيە تۆش بېستىتت:

شیر خۆراکىکى چەورى سووتىنەرە: لەپاستیدا وایە، لەلېکۆلینەو ھەيەکی شەش مانگیدا، توپزەرانى زانکۆى تېنەسى بۆياندەرکەوت کە ئەوکەسە کيش زۆرانەى لەسێژمەکە دابەرھەمەپرکالسیۆمەکانى شیر بەکار دەھینن زۆتر چەوریى ورگيان دادەبەزىت لەچاوەوانەى کە ھەمان پاريز پەپەرە دەکەن، بەلام دوو ژەم يان کەمتر بەرھەمەکانى شیر بەکار دەھینن. سەربارى ئەو ھەش، توپزەرەکان بۆياندەرکەوت

کالسیۆمى بەرھەمەکانى دیکە ھىندەى ئەوانەى ناوشیر بەباشى کارناکەن، چونکە پرويان وایە لەکاتیکدا کالسیۆم رېژەکەى زیاد دەکات بۆ ئەو ئاستەى کە جەستە چەورى بسووتىنیت، پېکھاتە کاراکانى دیکەى ناوشیر (وہک پرۆتینەکان) دەبنە ھۆکارىکى دیکەى کارىگەر بۆ سووتاندنى چەورى.

خواردنەو ھى شیر ماسولکە گەورە دەکات: بېگومان وایە، شیر يەکیکە لەباشترین خۆراکەکانى ماسولکە لەسەر پووى زەوى. شیر پرە لەپرۆتینى کوالىتى بەرز: نزیکەى 80٪ کاسىن-ە و 20٪ وى-۵. وىي بەپرۆتینى خیرا ناسراو، چونکە بەخیرایى تیکدەشکىت بۆ ئەمینۆ ئەسیدەکان و دەچىتە ناو خوینەو، لەبەرئەو زۆر شىتیکى باشە ئەگەر دواى مەشق و وەرزش بخۆیتەو. لەو لایشەو، کاسىن لەسەرخۆتر ھەرس دەبىت، لەبەرئەو، زۆر باشە بۆ دەستەبەرکردنى بریکى کەمتر لەپرۆتین و برکردن بۆ ماوہەيکى زۆتر، وەک کاتى نۆوان ژەمەکان يان کاتیک کە دەخەوئ.

مانگا ئەنتى بايۆتىکى Antibiotic پېدەدرىت: ئایانەو شیرەکەى ناتەندروست ناکات؟ لەپاستیدا، ھىشتا ئەو نەزانراو. ھەندىک زانا مشتومرى ئەو ھەيە شیرى مانگای ئەنتى بايۆتىک پېدراو دەبىتەھوى بەرگرى پەيداکردنى مرؤف بەرامبەر ئەنتى بايۆتىک، وادەکات ئەم جۆرە دەرمانانە کەمتر کارىگەر بن کاتیک بۆ نەخۆشییەک بەکاريان دەھىنیت، بەلام ئەمە تائىستا نەسەلمینراو.

پاستە ھۆرمۆن و ئەنتى بايۆتىکەکان ھەرگىز بەشیک نەبوون لەخۆراکى سروشتى مانگا و دەرکەوتوو کە کارىگەرى

خراپيان ھەيە لەسەر ئاژەلان. بۆنموونە، توپزەرانى کە نەدایى بۆياندەرکەوت ئەو مانگایانەى کە ھۆرمۆنيان دەدرىت زۆتر ئەگەرى تووشبوونيان ھەيە بەنەخۆشى ھەلئاسانى گوان Mastitis. جا ئەگەر تۆ ئەمەت پېخۆش نىيە، دەتوانىت شیرى بى ئەنتى بايۆتىک Antibiotic-free و بى ھۆرمۆن Hormone-free بکريت.

شیرى چەورى لیدەرکراو تەندروستترە لەشیرى ئاسایى (شیرەکە بەگشتى): نەخیر، وانیە. لەکاتیکدا بەردەوام دەووترىت شیرى کەم چەورى بخۆرەو، بەلام لەپاستیدا زۆریەى توپزینەو زانستییەکان دەریدەخەن کە خواردنەو ھى شیرى ئاسایى (واتا شیرەکە بەگشتى) کۆلیسترول زۆتر دادەبەزىت لەچاوشیرى چەورى لیدەرکراو، لەلایەکی دیکەيشەو، توپزەرانى ولاتى دانیمارک بۆيان دەرکەوت ئەو پیاوانەى پارىژىکى دەلەمەند بەشیرى ئاسایى دەکەن کەمىک کۆلیسترولى LDL يان بەرز دەبىتەو (6 پۆینت). ھەرچەندە ماہى سەرنجە کە ئەم پیاوانە لەرۆژیکدا 6 پەرداخى 8 ئۆنسى شیريان خواردۆتەو، کە ئەو بریکى زۆر. لەپال ئەو ھەشدا، ترايگلیسیرايد Triglycerides ى ئەو کەسانە، کە ئەویش مەترسییەکی دیکەى نەخۆشى دە، بەرپزەى 22٪ دابەزىو. لەھەمووى گرنگتر ئەو ھەيە، خواردنەو ھى 2 – 3 پەرداخ شیر لەرۆژیکدا، جا بى چەورى بېت يان ئاسایى، ئەگەرى سەکتەى دل و جەلتەى دل کەمدەکاتەو، ئەم دۆزینەو ھەيە لەلایەن زانایانى بەرىتانىيەو سەلمینراو.

## لەئینگیلیزییەو: ناری نازاد تاهیر

### سەرچاوە:

<http://health.yahoo.net/experts/eat-this/truth-about-milk>



# گرنگی سامانی ئاژەل لە کوردستاندا

ئەندازیار: زاھیر مەحمەد سەعید

سامانی ئاژەل لە زۆربەی زۆری ولاتان بەبەنەمایەکی بەھێزی ئاسایشی ئابووری و نەتەواوەتی دادەنرێت، ئەویش بەدایین کردنی گرنگترین جۆرەکانی خواردنی مرۆف، بەلام ئەوەی ئیستا لە کوردستاندا بەدی دەکرێت بەشیوەیەکی گشتی دەبینین ئەم بوارە بەرەو لاواز بوون و فەرامۆش کردن دەروات لە کاتی کدا کوردستان زۆربەی زۆری ھۆکارەکانی بەرھەمھێنانی بەرھەمی ئاژەلی ھەیە، ھەر لە زەوی فراوان و لەوەرگای سێروشتی تا دەگاتە ھۆکارە ژینگەییەکان، جگە لەھەندیک سال بەھۆی کەمی باران بارینەووە نەبێت کە بری ئاوی خواردنەووە بۆ بەخیوکردنی ئاژەل بەگران دەست دەکەوێت کە ئەمەش پێکا چارەسەری زۆرە. ھەرۆھە ژمارەییەکی زۆریش لەجووتیاران ھەن کە دەتوانن کار بکەن بەمەرجیک دەولەت پلانێکی زانستی ھەبێت لەکارگێڕی کەرتی کشتوکال و سامانی ئاژەل و برەو پێدانی. سامانی ئاژەل دادەنرێت بەسەرچاوەی دووھم پاش کشتوکال و شادەماری خواردنی مرۆف بریتییه لەپرۆتینی

ئاژەلی کە سامانی ئاژەل دابینی دەکات. لەستاندەری جیھانیدا رێژەی پیشکەوتنی بژیوی ولاتان دەپێورێت بەدایین کردنی سەرچاوەکانی پرۆتینی ئاژەلی لەولاتە پیشکەوتووەکانی جیھاندا، ئەم رێژەیە لەسەرۆو سەد گرام بۆ تاکیکە لەرۆژیکدا، بەلام بەداخەووە لە کوردستاندا دابین کردنی سەرچاوەی پرۆتینی ئاژەلی لەخوار سی گرامەوہیە بۆ ھەر تاکیک لەرۆژیکدا. لەدوای رووخانی پزیمی بەعسی لەسالی 1991-1992 دا ئاژەلدارێ تەقلیدی لە کوردستاندا رۆژبەرۆژ لەپاشەکشیدایە،





گرنگی نەدان و چۆل کردنی گووندەکان  
هۆکاری سەرەکین، بەبەرئوردکردنی نیوان  
دوو ئاماری سامانی ئازەل لەسالی 2001  
و سالی 2005دا پێژەیی بەرهەمی ئازەلی  
بەپێر لە 32٪ دابەزیووە.

ئەگەر ئاماری سالاھەکانی -2001  
2005 بەرئورد بکەین بە ئاماری سالی  
2010 دەبینین پێژەیی بەرهەمی زۆر زیاتر  
دابەزیووە دەتوانین هەر بەشیۆهەیکی  
هەرەمەکی بۆلەین 50٪ بەرهەم دابەزیووە. کە  
ئەم خالە زەنگیکی پێر مەترسییە بۆ سەر  
ئاسایشی ئابووری کوردستان بەتایبەتی و  
ئاسایشی ئابووری عێراقی فیدرال بەگشتی.  
بەتایبەتی لە ئێستادا کوردستان باوەشی  
کردۆتەووە بۆ سەرماهی ناوڤ و بیانی  
بۆئەوێ کە گەشە بەریتەووە بەکەرتی  
سامانی ئازەل بۆ قەرەبووکردنەووەی ئەو  
پاشەکشییەیی کە روویداووە لە ئازەلدا  
خۆمالی، ئەویش بەهینانی تەکنۆلۆژیا و  
کۆمپانپای پێشکەوتوو بۆ بەرهەم هێنان  
لەبۆاری سامانی ئازەلدا کە ئەم کارەش  
یەکەم هەنگاو بەبەهیزکردن و پتەوکردنی  
سامانی ئازەل لەوەزارەت و پارێزگاکاندا  
دەست پێدەکات تابتوانێت ئەم کەرتە  
قورسە ئەنجام بدات و بەرپرسیاریتی  
مێژوویی خۆی لەئەستۆ بگرێتەووە.  
جیگای وەبەرھێنانەووەیە کە لەزۆری  
ولائە پێشکەوتوووەکانی جیھان و ولائە  
پێشکەوتوووە مامناوێندەکانی جیھاندا  
سامانی ئازەل وەزارەتی تاییبەت و کۆلێژ  
سەنتەری لێکۆلینەووەی بۆاری تاییبەتی بۆ  
دروست کراوە سالانەش حکومەتەکانیانیان  
بەچەندین ملیار دۆلار بوودجەیان بۆ  
سەرف دەکەن.

### هۆکارەکانی کێشەیی ئازەلدا

#### لە کوردستاندا

خاڵیکی دیکە ئاماری ئازەلە،  
مەبەست لە ئاماری ئازەلی سەرژمێرکردنە

بەشیۆهەیکی گشتی، هەرۆهە ئاگاداربوون  
لەچۆنێتی بژوویی ژیاانی ئەو گووندنشینانە  
و ئاشنابوون لەژیان و گوزەرانییان  
و گەیشتنی کارە خزمەتگوزارییەکان  
پێیان.

لەزاری خاوەن ئازەلەکانی کوردستان  
بەگشتی و خاوەن ئازەلەکانی ناوچەیی  
شاربازێر بەتاییبەتی ئەم زانیارییانە  
خوارەووەم لا گەلە بوو:

- نەبوونی یان کەمی خزمەتگوزارییە  
سەرەتاییەکان بۆ زۆری زۆری ئەو  
گووندانەیی کە لەناوچەیی شاربازێردان  
بۆنموونە قوتابخانە (کارەبا، ئاو،  
هتد....)

- نەبوونی پێگای باش و قیر بۆ زۆری  
زۆری گووندەکان کە دەکاتە نزیکەیی  
75٪ جگە لەمە سەختی ناوچەکە و  
پێگایان و گرانی نرخێ کرێی گواستەووە  
لەناوچەکاندا.

پێنەدانی قەرزێ بانکی کشتوکالی  
بەشیۆهەیکی ئاسان و گونجاو  
بەرهەمەکانیان پارە ناکات لەبەر دووری  
پێگایان و هینانە ناووەووەی بەرهەمی  
بیانی، هەرۆهە رەز و باخ و کێلگە  
کشتوکالییەکانیان بەرەو وێران بوون  
دەروات.

نەبوونی پڕۆژە و سەرچاوەی ئاو بۆ  
ئازەلەکانیان و بەشیۆهەیکی گشتی  
سەرچاوەی ئاو لەکەمبوودنایە و بەشی  
ئازەلدا ناکات.

- نەبوونی شوان بۆ لەوەراندنی  
ئازەلەکانیان، چونکە زۆری گەنجان  
لەگووندەکان هاتوونەتە ناو شار و  
لەفەرمانگەکان دامەزران.

- کەمی و گرانی داوودەرمان بۆ  
ئازەلەکانیان بەپێی پێویست و لەکاتی  
دیاریکراو دا نییە.

- بێهیزی هۆبەکانی فیتنەری سامانی

ئازەل و نەبوونی بەرنامەییەکی زانستی و  
چروپر بۆ چاککردنی جۆری ئازەلەکانیان  
یان نەبوونی چاککردنی دەستکرد بۆ  
ئازەلەکانیان، چونکە ئازەلی کوردستان  
لەرووی پێی بەرهەم هینانەووە زۆر لاواز و  
بەرهەمی کەمە لەچاوە ئەو مەسەرەفانەیی  
کە تێیدا سەرف دەکریت.

- نەبوون و گرانی ئالیکی پێویست  
بۆ عەمبارکردن و کۆکردنەووەی بۆ وەرزی  
سەرما و سۆلی زستان.... هتد.

- بوونی پووبەریکی زۆر لەمین  
لەگووندەکاندا کە مەترسییەکی زۆر  
دەکاتە سەر بەرەو پێشچوونی ئازەلدا  
لەناوچەکە. ئەمانەیی لەسەرەو خزانەپو  
مشتیکە لەخەروارێک، جگە لەخرایی  
بژوویی ژیاانی ئەم گووندنشینانە لەهەموو  
پووبەکەووە ژمارەییکی زۆر لەگووندەکان  
چۆلکراون و زۆری شیان دوو خیزان  
یان سێ خیزان زیاتری تێدا نەماوە،  
زۆریکیان دانیشتوانەکانیان ئامادەن بۆ  
هاتنە ناو شارو فرۆشتنی ئازەلەکانیان،  
بەشیۆهەیکی گشتی گووندەکان  
دانیشتوانەکانیان بەرەو کەمبوون و  
چۆل بوون دەروات زۆریک لەجوتیاران  
گلەیی زۆریان هەیی و بێزاربوون لەبەرئەو  
کوچکردن بەردەوامەو بەردەوامیش

دەبیست لەلادی بۆ شار و بەردەوام  
بوونیشی دەبیستەووی دارمانی ژیرخانی  
ئابووری کوردستان و زەرەر پێگەیاندا  
کەرتی سامانی ئازەل و هەرۆهە قەرەبالغ  
بوونی شارەکان و دروست بوونی چەندین  
کێشەیی نیشتەجیوون و خزمەتگوزاری  
و لەهەموویان زەقتر کێشەیی هاتوچووی  
هاولاتیانە بەئوتۆمبیل لەو پروایەدام  
کۆی ئەو کاتانەیی کە هاولاتیان لەناو  
ئوتۆمبیلەکانیان گیر دەخۆن لەسالیکی  
2-1.5 مانگ دەبیست کە ئەمەش ئەگەر  
بەرووی ئابوورییەووە لێکۆلینەووەی

لەسەر بکریټ خۇی لەخۆیدا زەرەرئیکە لەدانیشتوان و ئەمە جگە لەکیشەیی ژینگەیی و پیسبوونی ئاو و ھەوای شارەکان بەشیوھەیکە بەرچاوی دیارە و پیویست بەداتا کۆکردنەوہ ناکات.

### چارەسەرکرن

بۆ چارەسەرکردنی ئەو کیشانەیی ئامارەمان پێدا پیویستە چەند لەتوانادا بێت بایخ بەم لایەنانە بدریټ:

یەکەم: پەرەپێدانی کاویژکاران بەھەموو جۆرەکانییەوہ ئەویش لەرپی کردنەوہی پڕۆژەیی قەلەوکردنی گوێرەکە لەناوچەکاندا و ھینانی گوێرەکە لەسەرچاوەی باوەرپییکراو بەھەبەستی پێدانی باشتەین بەرھەمی گۆشت لەماوەیەکی کورتدا، کردنەوہی خوولی تاییبەت بەبەخیوکردنی گوێرەکە و ئامادەکردنی ئالف بەشیوھەیکە زانستی، دەست بەسەرراگرتنی نەخۆشییەکانی ئەو پڕۆژەییە لەلایەن لیژنەیی قیټیرنەری تاییبەت، کردنەوہی پڕۆژەیی مانگای شیر و ھینانی ئەو مانگایانەیی کە گوونجاو بێت لەگەڵ ئاووھەوای ناوچەکە، ھینانی مانگای شیر لەسەرچاوەی باوەرپییکراو لەو دەولەتانەیی کە بەناوبانگن بەمانگای شیر وەك ھۆلەندا و كەنەدا و فەرەنسوا دانیمارک و... ھتد. کردنەوہی خوولی تاییبەت بەبەخیوکردنی مانگای شیر و ئامادەکردنی ئالفی تاییبەت بۆ پڕۆژەکە، کردنەوہی کارگەیی تاییبەت بەوەرگرتنی بەرھەمەکانی شیر و کردنی بەماسەت و پەنیر تاخەلکی ناوچەکە سوودی لیوھەردەگریټ، دەرکردنی نامیلکە و کتییی زانستی لەبەشی رینمایییەکانی کشتوکال بەھەبەستی ئاگاداربوون لەدوا گۆرانکاری زانستی ئەم بوارە، گرنگیدان بەچاککردنی دەستکرد بۆ باش کردنی جۆری مانگای خۆمالی بەشیوھەیکە کە بتوانیټ لەگەڵ

ئاووھەوای ھەرئیمەکەمان گەشە بکات. ئەنسراکس، نیوکاسل و نەخۆشییەکانی دیکە.

لەناوچەکاندا دابین کردنی تۆوی وینجە و سیپەرە بەنرخیکی گوونجاو بۆ جوتیاران، دابین کردنی سەرچاوەی ئاو بەلیدانی بیری ئیرتیوازی و چاککردنی کان و کاریز و کەنالەکانی ئاو گەیاندن، دابین کردنی ئالف بۆ ئازەلەکان بەپی جۆر و تەمەن، کووتان و چارەسەری قیټیرنەری بۆ ئازەلەکانییان لەکاتی خۆیدا و دابین کردنی داوودەرمان و چارەسەری پیویست، پێدانی قەرزەیی بانکی کشتوکالی بەخاوەن ئازەلەکان بۆ پەرەپێدانی ئەم کەرتە بەنرخە.

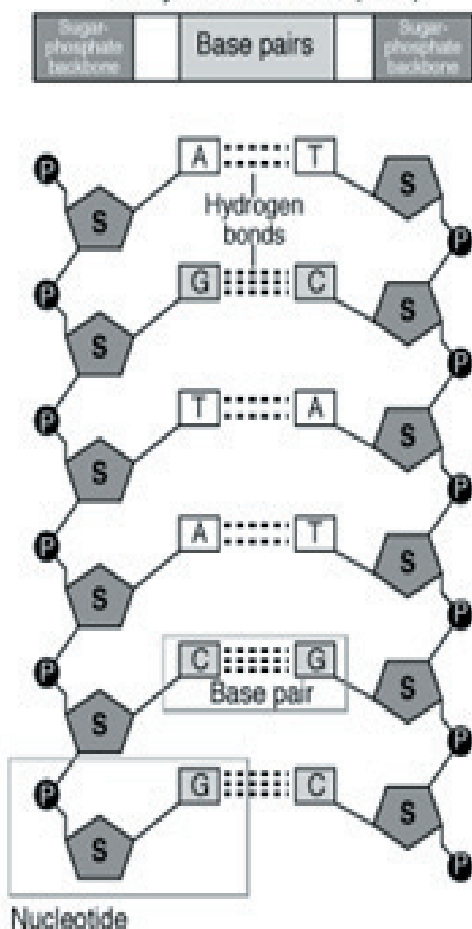
دووەم: کۆنترۆل کردنی نەخۆشییەکانی ئازەلەداریی لەرپی گرنگیدان بەرینمایییەکان بۆ رینگەگرتن لەبلاوونەبوونەوہی نەخۆشییەکانی ئازەلەداری بەتاییبەت نەخۆشییە ھاوبەشەکان، کردنەوہی خوول و کۆری تاییبەت لەو بوارەدا، رینگرتن لەھاتوچۆی ئازەلە بەناوچەکەدا بەتاییبەت بۆ دەرەوہی ھەرئیم، دانانی حجزی کشتوکالی بۆ رینگەگرتن لەھاتنەناوہوہی نەخۆشی.

پێدانی مۆلەتی تاییبەت بەو کەسانەیی کە بەرھەمەکانی ئازەلەداری دەھیننە ولاتەکەمان، نەدانی کەرتی تاییبەت و پشستگیری کردنییان بۆ دروست کردنی کارگەیی شیرەمەنی لەناوچەکەدا، دروست کردنی پەییوھندی لەنیوان ھەموو فەرمانگە پەییوھندیدارەکاندا لەکاتی بلاوونەوہی نەخۆشییەکی کتوپر، دانانی بەرنامەیی تەواو بۆ کووتانی ئازەل، دابین کردنی فاکسین بۆ ئازەل و کێلگە پەلەوھەرییەکان بۆ کۆنترۆل کردنی نەخۆشییە

فایرۆسییەکان وەك فاکسینی FMD تەبەق، POX دانکە، PPR، بروسیل، ئەنسراکس، نیوکاسل، گەمبۆرۆ، بروسیل، چوارەم: پەرەپێدان و بوژانەوہی پڕۆژەکانی پەلەوھەر ئەویش لەرپی پێدانی زەوی و پيشينه بەو کەسانەیی کە دەیانەویټ پڕۆژەیی پەلەوھەر لەناوچەکەدا دروست بکەن و دواي بەرھەم بەچەند سالیك سلفەکەیی لی وەرپیگریټەوہ، کارئاسانی بۆ ھەموو ئەو کەسانەیی کە



## Deoxyribonucleic Acid (DNA)



## ترشه ناووكيه كان

زانا سكوټلانديه كان رايانگه ياند توانيو يانه پهره بدن به پشكنينى ترشه ناووكيه كان به جورى كه بزانريت ئاخو ئه و كه سانه پشكنينيان بۆ ده كريت كاتى خوى له ناوچه زور قهره باله كانه وه هاتون يان له ناوچه چوله كانى وهك لاديكانه وه هاتون؟ راديوى bbc كه ئه وه والهى بلاوكرده وه وتى ئه ترشه ناووكى كه هه موو كس هه يانه داده نريت به ئه رشيفيكى ميژووى بۆ ئه شوينه ي كه باوباپيرانمانى لى ژياوه. هه روه ها له ميانه ئه و پشكنينه وه ده توانريت بزانريت ئاخو بابوپيرانى

ئه وه كه سانه پشكنينيان بۆ ده كريت خرمى يه كتر بوون يان نا؟

تيمى تويزه ره وه له زانكوئى ئه ده نبره پشكنينيان بۆ ترشه ناووكى زياد له هه زار كه س كر دووه له زياد له پنه جا و يهك ناوچه ي جياجياوه له ئه وروپا و هه تا له نيو خيله كيه كانى ئه مازون و زور شوينى ديكه ي جيهان، ده ركه وتوو كه دانىشتوانى ئه مريكاى باشور تيكرايه كى زياتريان هه يه له ترشه ناووكى هاوبه ش له نيو انياندا كه ئه وه به لگه ئه وه يه كه ئه وانه له ناو كۆمه لگاكاني خوياندا زياتر گۆشه گيريان پيوه ديار بووه بۆ ماوه ي چهند نه وه يه كيش! له به رامبه ردا لاي كۆمه لگه ئه فريقيه كان پله يه كى ليكچوونى جينى كه متر هه بووه كه به لگه ئه وه يه ئه و كۆمه لگايانه زياتر جوړاو جوړ بوون.

جيم ويلسون-ى تويزه ره ده لئيت: جينه كان ميژووى جو له ي مرؤفه كان تو مار ده كه ن و ده لئيت كه تويزينه وه كه ي هاوبه شى ده كات له ديارى كرى ئه و شوينانه ي له جيهاندا زياتر تووشى نه خو شيبه بۆ ماوه كان هاتون له ئه نجامى هاوسه رگيرى نيوان خزمه كان.

ده يانه وئيت پرؤژه ي په له وه ره له ناوچه كه دا دروست بكه ن، پيدانى عه له فى په له وه ره به مه به سستى هاندان و په ره پيدانى ئه م بواره، كرده وه ي پرؤژه ي جوجك هه له ينه رى پيشكه وتوو و هينانى هيلكه هه له ينه ر له سه رچاوه ي باوه رپيكر او، كرده وه ي بازگه ي چاوديري ته ندروستى له خاله سنورييه كاندا، كۆنترؤل كرى هاتنى په له وه ره و ئاژه ل بۆ ناوچه كه، ريگه گرتن له هاتنه ناوه ي به ره مى بيانى به مه رجيك كه پرؤژه كانى ناوخو بتوان به ره مى ناوخو داين بكه ن، پياچوونه وه به ياسا و برياره كانى دروست كرى پرؤژه ي په له وه ره له ناوچه جياوازه كانى كوردستان بۆ نموونه ناوچه ي شارباژير كه ناوچه يه كى شاخاوبيه و ئاسانكارى بۆ مۆله ت پيدانى پرؤژه ي بچووك له ناوچه كه دا، يارمه تيدانى خاوه ن پرؤژه ي په له وه رى له پرووى داين كرى سووته مه نيه وه به تايبه تى له وه رزى سه رماو سۆله دا، دانانى به رنامه ي ته ندروستى تايبه ت بۆ كيلگه كان له سه ره تاى داخل كرى جوجك تا فروشتنى مريشك به پارهيه كى يارمه تى دراو له لايه ن ده و له ته وه، دانانى سه رپه رشتياري هونه رى بۆ پرؤژه په له وه ريه كان و گه ياندنى هه موو رينمايه كانى تايبه ت به م بواره بۆ خاوه ن كيلگه كان، كرده وه ي پرؤژه ي داىكانه ي هه له اتن و گۆشت به مه به سستى كۆنترؤل كرى سه رچاوه ي جوجكه كان و ده ركردنى كتيب و ناميله كى زانستى مانگانه له خزمه ت خاوه ن پرؤژه كان بيت له گه ل ره چاوكردنى گۆراني زانستى كه رووده ات به شيوه يه كى ئاسان.



# كۆتر تەنيا دوو ھىلكە دەكات

ئامادەكردنى: ھەورامان وريا قانايىع



كۆتر بالئەدەيەكە لە ھەموو شوپىنكى جىھاندا دەژى، تەنيا لەو شوپانەدا نەبىت كە زۆر ساردن، نزيكەى سى سەد جۆر كۆتر ھەيە، بەشى ھەرە زۆريان لەناوچە گەرمەسىرەكاندا دەژىن، بۇنموونە نزيكەى بىست وچوار جۆر كۆتر لەمەكسيك دەژى، كەچى لەژىنگە سروسشتىيەكانى كەنەدا تەنيا سى جۆر كۆتر دەژى، ژمارەيەكى زۆرى كۆترى كىوى لەشارەكانى ئەوروپا و ئەمريكا و ئاسيادا ھەيە.

مروڤ پيش پينچ ھەزار سال لەمەوبەر كۆترى مالىكردووە بەخيويكردووە، ئەو جۆرە كۆترەى لەو سەردەمەدا بەخيوكراوە لەخيزانى جۆرى ئەو كۆترە بوو كە پييووتراوە كۆترى بەردىن Rock dove، ئەو ەش يەكەم جۆرى كۆتر بوو كە پيش ھەزاران سال لەمەوبەر مالىكراوە. ئەم كۆترە لەئەفريقا و ئاسيا و ئەروپا و خۆرھەلاتى ناوھراستو لەنيوان ليژايى و پەفە بەردىنەكاندا ژياوە. ئەم جۆرە

كۆترە بەرەنگە شينەكەى جيا دەكرىتەو، مىسرىيە كۆنەكان كۆترىان لەبورجى قوپو گليندا بەخيوكرودووە لەلادىكانى مىسردا تائيستا ئەم بورجانە ماون و بۆ بەخيوكردن بەكار دەھيئرين.

كۆتر يەككىكە لەو بالئەدانەى بەشيۆەيەكى تارادەيەك يەكسان لەشارو لەلادىكاندا بەريلاو، كۆتر بەوە لەبالئەدە مالىيەكانى ديكە جيا دەكرىتەو كە مالىكردنى و بەخيوكردن ئاسانەو



بەرگەى زۆر نەخۇشى و ئاۋەھەۋاى جۇراۋجۇر دەگرېت، ئەمە سەرەپاى ئەۋەى دابىنكردى خۇراكى كۆتر كەمى تىدەچىت. كۆتر لەھەندىك ناۋچەدا لەبەر خاترى گۆشتەكەى بەخپودەكرېت، چونكە گۆشتەكەى تامىكى تايىبەتى خۇشى ھەيە. كۆتر سەرچاۋەيەكى سەرەككەى بۇ بەرھەمھېنانى پەيىن كە بەشىۋەيەكى سەرەكى لەكشتوكالدا بەكاردەھىنرېت.

### ژيانى كۆتر

زۆربەى كۆترەكان ھىلانەكانيان لەسەر درەختەكان دروستدەكەن، بەلام جۇرېك كۆترەيەكە پىدەۋوتىت كۆترى بەردىن ھىلانەكەى لەسەر بەرزاىيە لىژەكان دروستدەكات، جۇرېكى دىكەى كۆترەيەكە پىدەۋوتىت كۆترى زەۋى ھىلانەكەى لەسەر زەۋى دروستدەكات. كۆتر بەيانيان زوۋدەستدەكات بەگەرەن بەشۋىن خۇراك و ئاۋدا. دواتر دەمەۋ نىۋەرۇ دەحەۋىتەۋە، پاشان بۇ دەستكەۋتنى خۇراكى زياتر دەستدەكاتەۋە بەگەرەن و پېش ھاتنى تارىكى دەگەرېتەۋە بۇ ھىلانەكەى.

زۆربەى جۇرەكانى كۆتر بەدرېژاىى سال لەھەمان شۋىندا دەژىن، بەلام بەشىكى زۆرى ئەۋ كۆترانەى لەناۋچە ساردەكاندا دەژىن، لەھەردوۋ وەرزى پايزو بەھار، بەشىۋەى پۆلى گەرە گەرە كۆچدەكەن، زۇرجار پاۋچىيەكان لەكاتى ئەۋ كۆچكردەنا پاۋى كۆترەكان دەكەن. كۆتر مېۋەۋ دانەۋىلە لەجۆرى گەنم و برنج و نىسك و نانەۋردە دەخوات، ھەرۋەھا گۆيزەمەنىيەكان و ھەندىجار كرم و ھىلكە شەيتانۇكەۋ مېروۋ دەخوات. ھەندىك جۆرى كۆتر خۇراكان لەزەۋىيەۋە دەستدەكەۋىت، بەلام ھەندىك جۆرى دىكەيان لەبەرئەۋەى لەسەر زەۋى نانېشەنەۋە، بۆيە لەسەر درەختەكان

خۇراكى خۇيان پەيدادەكەن.

بەشى زۆرى كۆتر لەسەر شىۋەى پۆل دەژىن، پۆلەكان زىاد لەجۇرېك كۆتر لەخۇدەگرەن، زۆربوۋنى ژمارەى كۆترلەيەك پۆلدا، ھەلى دەستكەۋتنى خۇراكان بۇ دەپرەخسىنېت، ھەرۋەھا ئەۋ پۆلە زۆرە دەرفەتى پارېژگارېكردىن لەئەندامەكانى پۆلەكە دەپرەخسىنېت و لەئازەلە نەيارو دوزمەكانيان دەيانپارېژىت، ۋەك پشېلەۋ ھەلۋو بازەكان. ھەندىك پۆلى كۆتر چەند بالندەيەكى دىكە لەخۇدەگرېت، ۋەك قەلەرەش و رېشۋلەكان. بوۋى ئەۋ جۇرە بالندەنەى دىكە، فرسەتى دەست نېشانكردىن يان دوزىنەۋەى شۋىنى خۇراك زياتر دەكات، ھەرۋەھا پېشۋەخت كۆترەكان لەبوۋى ھەر مەترسىيەك ئاگادار دەكەنەۋە.

زۆربەى زاناکان پىياناۋايە نىرەى كۆتر، بەدرېژاىى ژيانى تەنیا لەيەك مېيە نىزىك دەبېتەۋەۋ دىكەتە ھاۋسەرى خۇى لەگەلىدا جۋوت دەبېت. بەلام بەشى زۆرى نىرەۋ مېيەى جۇرەكانى دىكەى بالندە، لەگەل نىرەۋ مېيەى دىكەدا جۋوت دەبن. نىرەى كۆتر بەدەنوۋكى دلدارى لەگەل مېيەكەدا دەكات، مېيەكەش چاۋى تىدەپرېت و لىى ورددەبېتەۋە. ھەردوۋكىيان پەرى يەكتر پاكدەكەنەۋە، ھەرۋەھا نىرەكە ھەندىك دانەۋىلە دەكات بەدەمى مېيەكەۋە، ئەم دلدارىيە چەند پۆژىك دەخايەنېت، پاشان جۋوت دەبن.

كۆتر ھىلانەكەى لەگەلۋ چىلكەۋ گۇگىاۋ وردە تەختەۋ تەلى بارىك و لم دروست دەكات، ھىلانەى كۆتر شىۋەيەكى دىارىكاراۋ رېخستىنېكى تايىبەتى نىيە، بەھەمۋو ئەۋ سىندوق و ھىلانانە رازىيە كە لەگەل قەبارەكەيدا دەگونجېت و دەتوانىت بەئاسانى پرواتە ناۋى و لىيەۋە بېتەدەرەۋە. شىۋەى بەرېلاۋى ھىلانەى

كۆتر سىندوقىكى لاكېشەيە. مېيەى كۆتر دەتوانىت لەھەمۋو كاتەكانى سالدا ھىلكە بكات، بەشىۋەيەكى گشتى مېيەى كۆتر دوۋ ھىلكەى سىپى لەناۋ ھىلانەكەدا دەكات، دواتر نىرەۋ مېيەكە بەنۆرەۋ بۇ ماۋەى ھەژدە پۆل لەسەر ھىلكەكان كېدەكەن، پاشان ھىلكەكان دەتروكېن و بەچكە كۆترەكان دىنەدەرەۋە، بەچكەكان چاۋيان نەتروكاۋەۋ تارادەيەكى زۇرىش پەربەجەستەيانەۋە نىيە، بەلام بەچكەكان بەخىرايىيەكى گەرە گەشەدەكەن، بەشىۋەيەكە دۋاى تەنیا چوار يان پېنج ھەفتە دەتوانن بفرن.

داىك و باۋك پېكەۋە بەشدارن لەپىدانى خۇراك بەبەچكەكانيان كە تازە لەھىلكەكانەۋە ھاتۋونەتە دەرەۋە، ئەۋىش لەرېى شلەيەكى سىپىيەۋەكە پىدەۋوتىت شىرى كۆتر، ئەم شىرە لەسىكەلداۋچكەيەكدا بەرھەمدىت كە برىتىيە لەكىسىك و دەكەۋىتە ژىرگەردىنى كۆترەكەۋە. نىرەى كۆتر ئەۋ شىرە دەھاۋىتە ناۋ دەمى بەچكەكانى. بەچكەى كۆتر دۋاى تىپەرېۋى دە پۆژبەسەرھاتنە دەرەۋەى لەھىلكەكەدا، دەستدەكات بەخواردنى شتى رەق. بەچكەى كۆتر ئەگەر لەمانگە سەرەتايىيەكانى ژيانىدا توۋشى نەخۇشى و لەناۋچوۋن نەيەت، ئەۋا نىزىكەى سى بۇ پېنج سال دەژى. كۆترى قەبارە گەرەۋە لەكۆترى قەبارە بچوك زياتر دەژى.

### شىۋەۋ روۋكارى دەرەۋەى

شىۋەۋ روۋكارى دەرەۋەى كۆتر بەپىى جۆرى كۆترەكە دەگۆرېت، بۆنمۋونە درېژى كۆتر لەنېۋان ھەژدە بۇ چل سانتىمەتردايە، رەنگى چاۋو رەنگو شىۋەى پەرو چرپەكەى لەجۇرېكەۋە بۇ جۇرېكى دىكە جىاۋازە. ھەندىك كۆتر قاچەكانى، تەنانت پەنجەكانى پېشى

بەپەر داپۇشراۋە ۋە پىيان دەۋوتىت كۆترى  
پەرلەپتى. دەنۈكى كۆتر شىۋەيەكى  
درىژى ھەيە ۋە رەنگە كانى لەنيۋان پەشېكى  
كال ۋە قاۋەيى تۇخ ۋە زەردىكى مەيلە ۋە  
پرتەقالى ۋە مەيەكى نىك لەسوورە.  
تواناي فرىنى كۆتر لەجۆرىكە ۋە بۇ  
جۆرىكى دىكە جىاۋازە. بەشىۋەيەكى  
گشتى پوۋكارى دەرەۋەى كۆتر بەپەر  
داپۇشراۋە، فەرمانى سەرەكى پەر  
برىتيە لەپاراستىنى كۆترەكە لەسەرماۋ  
سۆلە ۋە لەگەرما. لەسەر جەستەى كۆتر  
چەندىن جۆرى پەر ھەيە، لەوانە پەر ھەيە  
لەكاتى فرىندا ھىزى پىۋىست بەكۆترەكە  
دەبەخشىت، پەرى زۆر نەرم ۋە وردىش  
ھەيە كە پارىزگارى لەكۆترەكە دەكات ۋە  
لەسەرماۋ گەرما دەپپارىت.

**پەر بۇ دوو بەش دابەش دەبىت:**

1. پەرى فرىن لەبالە كانى كۆترەكە دا
2. ئەۋ پەرى لەكلى كۆترەكە دا

جەستەى كۆتر بەپەرى درىژو شىۋە  
جىاۋاز داپۇشراۋە، لەبنەۋەى كلى  
كۆتردا، رىژىك ھەيە رۆنىك دەرەدات،  
كۆتر كاتىك سەرقالى پاككردنەۋەى  
پەرەكانىەتى، دەنۈكى لەم رىژىنە  
ۋەردەدات، بەمەش رۆنەكە دەگوزىتەۋە  
بۇ پەرى كۆترەكە. ئەگەر بەشىۋەيەكى  
بەردەۋام كۆتر بەدەست نەگىرئەدەست  
بەسەر پىشتىدا نەھىرئىت، ئەۋا پەرەكانى  
بەگەردىكى زۆر تەنك دادەپۇشرىت،  
بوۋنى ئەم گەردە زۆر تەنكە بەلگەى  
ئەۋەيە پەرەكانى كۆترەكە لەباشترىن  
حالتىدايە. حالەتى پەرەكانى كۆتر  
بەلگەى دىكەش دەدەن بەدەستەۋە،  
لەوانە ئەگەر پەرەكان نىشانەى خورانيان  
لەدەرەكەۋت، ماناي ۋايە ئەۋ كۆترە لەكاتى  
گەشەى پەرەكانىدا، لەژىر كاريگەرى  
نەخۇشەيەكدا بوۋە.

بالى كۆتر بىست ۋە دوو پەر

لەخۇدەگرىت، دە پەرە دەرەكىە گەرەكە  
پىياندەۋوتىت شا پەرەكان، بەلام يانزە  
پەرە بچوۋكەكى دىكە پىياندەۋوتىت  
پەرە شاراۋەكان، بۇيە ۋاي پىدەلەن  
كاتىك كۆترەكە بالەكانى دىنئەۋە يەك  
دىارنامىن، لەكلى كۆتردا دوانزە پەر  
ھەيە ۋە پىياندەۋوتىت پەرە گەرەكان ۋە  
ھەر شەش پەريان دەكەۋىتە لايەكەۋە،  
كلى بۇ كۆتر سوۋدى زۆرە، لەوانە  
ھەمان كارى سوۋكانى كەشتى دەكات،  
لەكاتى فرىنى كۆترەكە دا ھاۋكارى بەشى  
پىشتەۋەى كۆترەكە دەكات، يارمەتى  
ھەستان ۋە نىشتەۋەى كۆترەكە دەكات.

**كۆلەندامى ماسولكەى كۆتر**

كۆلەندامى ماسولكەى كۆتر  
لەژمارەيەك ماسولكەى جىاۋاز پىكەتۋە  
كە پىكەۋە فەرمانى جوۋلەى كۆترەكە  
ئەنجامدەدەن، سا ئەۋ جوۋلەيە خۇنەۋىست  
بىت ۋەك جوۋلەى ماسولكەكانى دل ۋ





گەدە يان خۇيىست بېت وەك ماسولكەى سىنگو ران و... ھتد. گرنگرتىن ماسولكەى لەجەستەى كۆتردا، برىتىن لە ماسولكەى كانى سىنگ كە تايىبەتن بەفرىنو ھەر لايەكى سىنگى كۆترەكە سىئ لەو ماسولكەى تىدايە، ئەويش بەمشىوھەى خوارەوھ:

1. سىنگە ماسولكەى گەورە كە دەكەوئتە دەرەوھو تايىبەتە بەنزمكردەنەوھى باللى كۆترەكە لەكاتى فرىنداو ھەردوو ماسولكەى دووھم سىيەم دادەپۇشئت و ئەو دوو ماسولكەى دەكەونە ژىر ئەم ماسولكەى گەورەوھ.

2. سىنگە ماسولكەى ناوھراست، فەرمانى بەرزكردەنەوھى باللى كۆترەكەى.

3. سىنگە ماسولكەى بچوك، فەرمانى نزمكردەنەوھى باللى كۆترەكەى و يارمەتى سىنگە ماسولكەى گەورە دەدات.

سىنگە ماسولكەى كان لەكاتى فرىنداوئۇلى سەرەكى دەگېرن، نزمكردەنەوھى ھەردوو بال پىويستى بەتوانايەكى گەورە ھەى، پانى سىنگو بوونى شىوھەىكى بەلەمى لەناوھراستى سىنگدا، پىداويستىەكى گرنگە بۇ فرىن. ئەو بالندەنەى سىنگيان پانەو شىوھەىكى بەلەمى ھەى، تۋاناي فرىنيان ھەى، بەلام ئەوانەى سىنگيان ئەو شىوھەىكى بەلەمىيەى نىيە، ناتۋان بالەكانيان بەتۋندى نزم بگەنەوھ، ھۆكارى ئەمەش ئەوھەى سىنگە ماسولكەى گەشەىكى گەورەيان نەكردوھ، وەك ئەوھى لەبالندەى نەعامەدا دەيىنين.

#### ديارپكردى تەمەنى كۆتر

كۆمەلىك نىشانە ھەى كە تەمەنى كۆتر ديارىدەكەن و دەریدەخەن ئەو كۆترە تەمەنى بالقوونى تىپەپاندوھ يان نا، ئەمانەى خوارەوھ ھەندىك لەو نىشانەن:

1. شىوھەى گشتىيەكەى: شىوھەى بەچكە كۆتر شىوھەىكى ناسراوھ و ديارترىن

نىشانەى ئەوھەى كە ناوچەى لوتى ھىچ پەرىكى پىوھ نىيەو تەواى جەستەى بەگەندەمووى زەرد داپۇشراوھ.

2. دەنگ: لەتەمەنى دوومانگى بۇسى مانگى، دەنگى بەچكەى كۆتر گۆرانيكى ھەستىپىكراوى بەسەردايت و وردە وردە دەنگى لەگەمى كۆتر نىكەبىتەوھ، بەلام لەم قۇناغەدا جارئ گەمى بەچكە كۆترەكە وەك گەمى كۆترىكى پىگەيشتوونىيە، واتە لەم قۇناغەدا ئەو دەنگى لەبەچكەكەوھ دەرەچىت وەك ھەمان ئەو دەنگە نىيە كە لەنیرەو مىيە پىگەشتووەكانەوھ دەرەچىت و ئىمە لەسەرى راھاتووين، دەنگى بەچكەى كۆترەكە چەند درو درىژ بىت، ماناي زياتر پىگەيشتنو بالقبونى دەگەىەنىت.

بەشىوھەىكى گشتى دەنگى كۆتر پىيدەووتريت گەم، ئەم دەنگە لەتۋندى و درىژىيەكە، بەپى قەبارەو جۆر تەمەنى كۆترەكە دەگۆرپ، ھەندىك كۆتر ھەى گەمەكى لەفەيكە دەچىت، نىرەى كۆتر زياتر پىداگرى لەسەر دەنگ دەكات.

3. چاۋ: دەكرىت چاۋى كۆتر وەك ئامرازىك بۇ زانىنى تەمەنى كۆترەكە بەكاربھيئىت، پەنگى چاۋ لەتەمەنى يەك مانگىيەوھ بۇ سىئ مانگى، ھىشتا وەك پىويست تەواو نەبووھ و ھەموو پەنگەكانى بەتەواى دەرەكەوتوھ، دەكرىت لەم قۇناغەدا ھەست پەوھ بگەين پەنگى چاۋەكە پەنگىكى كال و تاريكەو وەك پەنگى چاۋى كۆترىكى پىگەيشتو و پوون و دەرەشاوھ نىيە.

#### جۆرەكانى كۆتر

دو جۆرى سەرەكى كۆتر ھەى، ئەوانىش كۆترى كۆرى و كۆترى مالىيە، خەلكى كۆترى مالى بەخىودەكەن، ھەرچەندە نىكەى سىئ سەد جۆر كۆترى كۆرى ھەى، بەلام تەنيا ژمارەىكى

كەمیان ناسراوھ، لەوانە كۆترى دارستان، كۆترى بەردىن، كۆترى خەمبار.

كۆترى دارستان كۆترىكى جوانەو، خاۋەنى جەستەىكى بەھىزو پتەوھ، ئەم كۆترە لەزۆرىەى ولاتانى ئەوروپا بەبەرلاوترىن ئافاتى كشتوكالى دادەنريت. دەكرىت كۆترىكى پىگەيشتووى دارستان بەوھ لەكۆترەكانى دىكە جىابكرىتەوھ كە لەملاۋلاى گەردنى پەلەىكى سىي ھەى، ھەرەوھ چەند پەرىكى سىي لەھەردوو بالەكەيدا ھەى.

كۆترى بەردىن ھىلانەكەى لەسەر بەردايىيە لىژەكانى ئەفرىقيا و ئاسىيا و ئەوروپا دروست دەكات، پەنگىكى شىنى تاريكى ھەى، لەسەر ھەر بالىكى دوو خەتى سور ھەى، پاشەلى سىيە، لەسەر كلكى چەند پەرىكەى پەش ھەى، پەنگى پەرىكەى گەردنى سەورىكى دەرەشاوھەى.

كۆترى خەمبارى قەبارە بچوك، زۆترىن جۆرى كۆترى كۆيىيە كە لەئەمريكاي باكور بەرلاۋ، گەمەىكى خەمبارانەى لىوھەدەردەچىت، بەلام كۆترى سىنە برىندار كە لەفلىپىن دەرئى، پەنگى سىي سىيە، تەنيا پەلەىكى سورى تۇخ لەسەر سىنگى ھەى. جۆرە كۆترىكى ئەمريكى دىكە ھەى پىيدەووتريت كۆترى رىبواريان گەپۇك، ئەم كۆترە لەبەرئەوھى راۋچىيەكان ژمارەىكى ھىجگار زۆريان لىراودەكرد، لەسەرەتاكانى سەدەى بىستەمەوھ لەناوچوون.

لەغىنياي نوئى جۆرە كۆترىك دەرئى پىيدەووتريت كۆترى برىسكەدار و گەورەترىن جۆرى كۆترەو يەككە لەكۆترە ھەرە جوانەكان. ئەم كۆترە چەندىن پەنگى ھەمەجۆرى لەخۆگرتوھ، لەسەرىدا پەلەىك پەرى نەرم لەسەر شىوھەى پۆپەى كەلەشیر ھەى.

لەئاسىيا جۆرىكى دىكە لەكۆترەيە پېيدەۋوتىست كۆترى مېۋە ۋە چەندىن پەنگى ئالۋاللى لەخۇگرتوۋە. ئەم كۆترە ھىلانەيەكى فشەل دروست دەكات، ھىلانەكەي بەجۆرىك فشەل مېيەكە لەكاتى ھەلكرىنى با-دا، تەنەت ئەگەر ئەو بايە بايەكى سوكىش بېت، لەناو ھىلانەكە دا دەبېت ھەم ھىلەكەكى بگرىتو ھەم ھىلانەكەشى.

زاناکان لەوپروايەدان بەشى ھەرە زۆرى پەچەلەكى كۆترى مالى، دەگەپتەۋە بۇ كۆترى بەردىن، بەشى زۆرى كۆترى مالى جياۋازىيەكى گەۋرەيان لەگەل كۆترى كىۋى ھەيە، ئەگەر كۆترىكى مالى بوۋە كۆترىكى كىۋى، ئەو سولالەكەي، دۋاى چەندىن نەۋە، ۋەك سولالەي كۆترى كىۋى لىدېت، پېدەچېت خەلكى ھەزاران سال لەمەۋبەر، دەستيان بەبەخىۋكرىنى كۆتر كرىبېت، بەخىۋكرانى كۆتر بەدرىزلىي چەندىن سەدە، تۋانىۋانە كۆتر بۇ زۆر مەبەستى جياۋاز بەكاربېنن، لەۋانە كۆتر لەپېناۋ خۋاردىنى، ناردىنى نامە،

پېشېركى، كات بەسەربردن، نامىشكرىن بەخىۋكرۋە.

مرۆف كۆترى نامەبەر بۇ بىردى نامەۋ لەپېشېركىدا بەكارىدەھىيىت، ئەم جۆرە كۆترە تۋانىيەكى گەۋرەي ھەيە بۇ گەۋرەۋە بۇ ئەۋ ھىلانەيەي تىيدا بەخىۋكرۋە، ھەرچەندە زۆر دوۋرىش بکەۋىتەۋە، لەنمىشەكاندا ئەۋ كۆترانە نامىشەكرىن كە بۇ ئەم مەبەستە بەخىۋكرۋە، واتە بۇ نامەبىردن بەشدارىكرىن لەپېشېركىدا، لەۋانە كۆترى كلك پانكەيى، كۆترى يەعقوبى.



ھەندىك جۆرى دىكەي كۆترى مالى ھەيە، لەۋانە كۆترى سەماكەرو كۆترى تەقلەباز، ئەم دوو جۆرە كۆترە ھەردوۋكىيان كارى سەماۋ تەقلەبازى ئەنجامدەدەن.

### مرۆفۋ كۆتر

مرۆف كۆتر بۇ گۆشتەكەي يان بۇ ۋەرزىكرىن پادەكات، يان بۇ بەكارھىيىنى لەتۋىيىنەۋە زانستىيەكاندا بەكارىدەھىيىت. بۆنموۋنە زاناکان تۋىيىنەۋە لەسەر كۆترى دارستان دەكەن، تا بەشىۋەيەكى باشتر لەپەفتارو ھەسۋەكەۋى تىيگەن. ھەرۋەھا زاناکان تۋىيىنەۋە لەسەر كۆترى نامەبەر ئەنجامدەدەن، تا بزائن ئەم كۆترە چۆن ئەۋ رېگا دوۋردىزە ديارى دەكاتو دەگەپتەۋە بۇ ھەمان ھىلانەكەي خۋى. ھەندىك جۆرى كۆتر، لەۋانە كۆترى دارستان، بىرىكى زۆر لەبەروبوۋى كشتوكالى دەخۆن، بەلام ھەندىكى دىكەيان تۋى ئەۋ گۆگيا جۆراۋ جۆرانە دەخۆن كە زيان بەبەرەمە كشتوكالىيەكان دەگەيەنېت.

لەزۆرىيە شار و ناۋەندە گەۋرەكاندا، گۆرەپانى پان و فراۋان ھەيە، تىايدا لەكاتى پۆژدا، چەندىن پۆلى كۆتر بەژمارەي زۆر كۆدەبنەۋە، ھەندىك لەگەشتىاران ومندالان بەپىدانى خۆراك پىيان كاتىكى خۆش بەسەردەبەن. لەۋانەيە ئەۋ كۆترانەي لەشارەكاندا دەژىن، بېنە سەرچاۋەي بېزارى دانىشتۋان، چونكە پاككرىدەۋەي رىقنەۋ پاشماۋەي ئەۋ ھەموو ژمارە زۆرەي كۆتر، لەسەر كۆلان وشەقام و گۆرەپانەكان خەرجىيەكى زۆرى تىدەچېت، ھەرۋەھا لەۋانەيە بېيىتەھۋى خورانى بەردو مەرمەپەكان. پاشەپۆي كۆترەكان پەنگە بېيىتە ھۋى گرتنى ئاۋەپۆي بالەخانەۋ خانوۋەكان. سەرەپاي ھەموو ئەۋانە، لەۋانەيە ئەۋ كۆترانە نەخۆشى لەجۆرى



هستوپلازمین بۆلۈكەنەۋە بېگوزنەۋە بۆ مۇقۇف.

### جياكردنهۋى نېرە لەمىيە

لەھەندىك جۆرى كۆتردا، زەحمەتە بەشىۋەيەكى ورد نېرە لەمىيە جياكرىتەۋە. ئەم پىرۇسەيە تايىبەتە بەشارەزاين و بەخىۋەرانى بۋارى كۆتر. ئەۋەى سەرۋىكارى لەگەل بەخىۋەكردى كۆتردايىت، دەتوانىت نېرە و مىيەى كۆتر، لەقۇناغە جياۋازەكانى گەشەكردى تەمەنى كۆترەكەدا، جياپاكەتەۋە، بەلام ئەم كارە بۆكەسىكى ئاسايى يان بۆكەسىكى تازە دەستپىكرىدو زەحمەتە، بەتايىبەتى ئەگەر كۆترەكە بچوك بىت، ھەرچەندە نېرەى كۆترەكەمىك لەمىيەكەى گەرەتەر، بەلام ئەمە ناكىت لەھەموو حالەتتىكدا بكرىتە بەلگەى جياكردنهۋەى نېرە لەمىيە.

بۆ ئاسانكردى چۆنىەتى جياكردنهۋەى نېرەى كۆتر لەمىيەكەى، ئەم خالانەى خوارەۋە دەخەينەروو: يەكەم: جياكردنهۋەى نېرە لەمىيە لەرپى دەنوكەۋە، زاناكان لەرپى پىۋانەكرىدىكى وردى دەنوكەۋە دەست نىشانكردى كورتى و درىژىيەكەى، دەتوان نېرە و مىيە لەيەكتەر جياپاكەنەۋە. بەزۆرى دەنوكى نېرە لەمىيە درىژتەر.

### دوۋەم: خەسلەتەكانى نېرە

نېرەكان شەپانگىزىتەر، نېرەكان بۆ ماۋەى درىژتەر گەمەيان لىۋە دىت، بەتايىبەتى ئەگەر نېرەيەكى دىكە بىين، لەھەمان كاتدا نېرەكان خۇيان فشدەكەنەۋە بەدەۋرى خۇياندا دەسۋرپىنەۋە سەما دەكەن، گەردىيان ئەستۈرتەر، پوخسارايان زىرتەر، لەرپىشتندا نازوفىز دەكەن، پارىزگارى لەشۋىنى ھىلانەكەيان دەكەن، لەگەل

نېرەكانى دىكە بەشەپدىت. مىيەكان بۆ ھىلانەكان رادەكيشن.

ھەرچەندە مىيەكانىش گەمەيان دىت، بەلام ئەم كارە بەشىۋەيەكى بەردەوام يان بۆ ماۋەى دوردرىژ ناكەن. مىيەكان بەپىچەۋانەى نېرەكانەۋە بەدەگمەن لەدەۋرەى خۇيان دەسۋرپىن، مىيەكان گىرنگى زياترەخۇراك و فېرېن و خۇشۋوردن و خۇدانەبەرخۇرتەۋە دەدەن، كاتىك نېرەكە دلدارى لەگەل مىيەكە دەكات و لەرپى دەنوكىيەۋە ماچى دەكات، ئەم مىيەكەش لەرپى دانانى دەنوكى لەناو دەنوكى نېرەكە، نېرەكە ماچ دەكات، كاتىك مىيەكە ئامادەيە بۆ جوتىبون، رپىگە دەدات نېرەكە بۆ ماۋەيەكى كەم سۋارى پىشتى بىت. بەشىۋەيەكى گىشتى مىيەى كۆتر دىمەنىك يان پوخسارىكى مىيانەى ھەيە.

دۋى ناسىنى نېرە و مىيە، پىۋىستە بەھۋى بەستنى پارچە پەرۋىەك لەقاچى راستى نېرەكە و بەستنى پارچە پەرۋىەكى دىكە لەقاچى چەپى مىيەكە، لىكتەر جياپكرىنەۋە. ئىدى ھەر جوتىك پارچە پەرۋىەكى جياۋازى لەجوتەكانى دىكە ھەيە، جياۋازىيەكە دەكرىت بەھۋى رەنگ يان جۆرى پەرۋىكەۋە بىت. ئەمەش يارمەتىمان دەدات بەخىرايى جوتەكان بناسىن و بزانىن كاميان نېرە و كاميان مىيە، ھەرۋەھا جوتەكان لەكاتى ئىۋارەدا لەتەنىشت يەكەۋە رادەۋەستن.

سىيەم: ھەندىك لەئارەزوۋمەندانى بەخىۋەكردى كۆتر، دەلىن بەھۋى ئىسكىكى دەمبوسىيەۋە كەزىكە لەكۆنەندامى زاۋىۋە، دەتوانن توخمى كۆترەكە دىارى بكن، ئەگەر ئەم ئىسكە ئىسكىكى پتەۋ قايم بوۋ ئەم كۆترەكە نېرە. ھەرۋەھا لەرپى بوۋى

ھىلكەيەك لەناو ھىلكەدانى كۆترەكە كە لەسەرۋەندى ھاتنەدەرەۋەدايە، دەتوانن توخمى كۆترەكە دىارىيەكن.

چۋارەم: رپىگايەكى وردبىنتر كە ھەندىجار بۆ جياكردنهۋەى جۆرى نېرە لەمىيە بەكاردەھىنرپىت، برىتپىە لەو رپىگايەكى كە تىيدا رەنگى خۇلەمىشپىيەكى سور پىۋەرى سەرەكپىە. ئەگەر لەسەر جەستەى كۆترەكە خالى شىن يان رەش بەقەبارە و ژمارە لەشۋىنى جياۋاز جياۋازدا ھەبو، ئەم ئەم كۆترە نېرەيە، زۇرجار ئەم جۆرە نېرەيە تارادەيەك دەتوانرپىت لەدوۋرەۋە بناسرپىتەۋە. خالى نېرە بچوكەكان لەخالى نېرە بەتەمەنەكان كەمترە، ئەم كۆترە رەنگ خۇلەمىشپىيە سۋورەى كە ھىچ خالىك لەسەر جەستەى نىيە يان لەۋانەيە ژمارەيەكى كەم خالى لەسەرپىت، زۇرجار كۆترپىكى مىيە.

پىنجەم: رپىگايەكى دىكە بۆ جياكردنهۋەى رەگەزى كۆتر، دۋى دانانى ھىلەكە و كركەۋەتن لەسەر ھىلكەكەيە. دەمەۋىۋەرۋ ئەم كۆترەى لەسەر ھىلكەكە كركەۋەتۋە، كۆترە نېرەكەيە و نىشانەيەكى پىۋەدەكرىت تا جياپكرىنەۋە. ئەم كۆترەى سەعات شەشى ئىۋارە لەسەر ھىلكەكە كركەۋەتۋە، ئەمە كۆترە مىيەكەيە. مىيەى كۆتر بەزۆرى لەسەعات سىى پاشنىۋەرۋ، بەدرىژايى شەۋ تا سەعات دەي بەيانى لەسەر ھىلكەكە كركەۋەت، بەلام لەم خالەدا ھەموو جوتە كۆترىك ۋەك يەك نىن، ھەيانە زووتر ئەم كارە دەكەن و ھەيانە درەنگتر. ئەگەر ئەم كارە لەپىش نىۋەرۋ لەسەعات شەشى ئىۋارەدا بكرىت، ئەم جياكردنهۋەى نېرەكە لەمىيەكە ئاسانترە.

### قۇناغەكانى گەشەكرىد

دانانى ھىلكە: بەشپۈرەيەكى  
سروشتى مېيە كۆترەر جارەى دوو  
ھىلكە دەكات، يەككىيان گەرەيە وئەوى  
دىكەيان بچوكتەر، ھىلكە گەرەكە  
كاتىك دەرۋوكتى بەچكەيەكى نىرەى  
لېدېتە دەرەو، بەلام ھىلكە بچوكتە  
بەچكەيەكى مېيە لېدېتە دەرەو.  
لېرەو بەخوكتەرى كۆترەك دەتوانىت  
نىشانەيەك لەسەر ھەر ھىلكەيەك دابنىت و  
ئاگادارى تروكاندى ھىلكەكە بىت و دواتر  
نىشانەيەك لەسەر بەچكەكان دابنىت، تا  
لەئاندىدا بزانىت كاميان نىرەو كاميان  
مېيە. ئەگەر مېيە كۆتر ھىلكەيەك يان  
سى ھىلكە بكات، ئەمە سروشتى نىيەو  
بەلگەى ئەو يەگرتىك لەئەندامەكانى  
دانانى ھىلكەى مېيەكەدا ھەيە و ئەو  
ئەندامە بەشپۈرەيەكى دروست و باش  
كارناكەن.

زۆرجار مېيەكە يەكەم ھىلكە  
دوانىوەرۈ لەسەعات پېنجى عەسردا  
دەكات، دواى تىپەرپوونى نىزىكەى  
چل و پېنج سەعات، ھىلكەى دووھم  
لەسەعات دووى شەودا دەكات. ھىلكەى  
يەكەم راستەوخۇ دواى ھاتنەدەرەو،  
رەنگى زەردەو تويكەلەكى نەرمە، بەلام  
دواى چارەك سەعاتىك رەنگى دەبىت  
بەسپى و تويكەلەكەشى رەق دەبىت.  
كېرەكتەن بەشپۈرەيەكى تەواو بەسەر  
ھىلكەى يەكەمدا، تەنيا ئەو كاتە دەبىت  
كە ھىلكەى دووھمىش كراو. پېدەچىت  
جووتە كۆترەكە بزانن ئەگەر كېرەكتەن  
بەسەر ھىلكەى يەكەمداو ھىشتا ھىلكەى  
دووھم نەكراو، ئەوا ھىلكەى يەكەم  
بەماو يەكى زۆر پېش ھىلكەى دووھم  
دەتروكتى. بۆيە مەسەلەى كېرەكتەن  
تەنيا ئەو كاتە بەشپۈرەيەكى تەواو  
پوودەدات كە ھىلكەى دووھمىش كراو.  
بەپچەوانەى زۆرەى بالندەكانەو،

نىرەى كۆتر لەكېرەكتەن بەسەر  
ھىلكەكاندا يارمەتى مېيەكە دەدات،  
مېيەكە لەئىوارەو تا سەعات دەى  
بەيانى بەسەر ھىلكەكاندا كېرەكەو،  
دواى ئەو نىرەكە تا سەعات دووى پاش  
نىوەرۈ بەسەر ھىلكەكاندا كېرەكەو،  
دواتر مېيەكە دەگەرپتەو تا سەعات  
دەى بەيانى پۆزى دواتر بەسەر  
ھىلكەكانەو كېرەكەو، بىت و بەمژە  
ئەم كارە بەردەوام دەبىت. كېرەكتەن  
بەسەر ھىلكەكاندا بەپىي گۆرانى پلەى  
گەرماى كەشۈھەو دەگۆردىت، ھىلكەى  
وهرزى ھاوين بەچەند سەعاتىك كەتر  
لەھىلكەى وهرزى زىستان دەتروكتى،  
بەلام پېسبوونى ھىلكە لەوهرزى ھاويندا  
زۆرتەر وەك لەوهرزى زىستاندا.

دەتوانىت دواى پېنجەم پۆز  
لەكېرەكتەن بەسەر ھىلكەكاندا، ھىلكەى  
پېس لەھىلكەى پاك جىابكرىتەو،  
ئەویش بەتەماشاكرىدى ھىلكەكە لەبەر  
تىشكى خۆر يان پووناكى گۆپ، ئەگەر  
ناو ھىلكەكە پوون و شەفاف بوو، ماناى  
وايە ھىلكەكە پېسە، بەلام ئەگەر ناو  
ھىلكەكە تاريك بوو ماناى وايە ھىلكەكە  
پېس نىيەو سەلامەتە.

ئەو كىشانەى دووچارى ھىلكە  
دەبىت، وەك: بوونى خانەى مردو  
لەناو ھىلكەكەدا، ساردى ھىلكەكە  
بەھۆى كەشۈھەو، بوونى بەدخۆراكى  
لەكۆترەكاندا، پۆشتن يان بەجېھىشتى  
دايك و باوك بۆ ھىلانەكان پېش ئەو  
ھىلكەكان بتروكتىن، ھىلكەى نەپىتىنرا  
كە تۆوى نىرەكەى تىادا نىيە، نەزۆكى  
مېيەكە يان نەزۆكى نىرەكە، كەمبەنەو  
وهرزى پۆرسەى پىتاندىن، لەكۆتايىەكانى  
ھاوين و پايزدا پوودەدات، شەپكرىدى  
نىرەكان لەگەل يەك لەكاتى جووتبووندا،  
نىرەكان زىاد لەپېويست چۈنەتەسالەو،

پېربوون، كەمى شى، بچووكى ھىلكەكە،  
بوونى ھەلە ھەلە ھەلە ھەلە ھەلە ھەلە،  
كەمى ماددەى كلسو كانزا لەخۆراكى  
كۆترەكاندا، ھىلكەى تويكەل نەرم و شل،  
قەلەوى لەرادەبەدەر بەھۆى پېدانى  
عەلەف كە گەرەمكەى زۆرى تىادايە،  
لاواى جەستەى كۆترە مېيەكە، تويكەى  
رەقى ھىلكەكە كە بەچكەكە ناتوانىت  
بېشكىنىت و بىتەدەرەو و مانەو  
ھىلكەكە بۆ ماو يەكى درىژ لەدەرچەى  
ھىلكەكاندا.

كەمى شى ھۆكارىكە بۆ خراپوونى  
ھىلكەكان، بۆيە بەخوكتەرانى كۆتر بۆ  
چارەسەر كرىدى ئەم گرتە، لەپۆزىكدا  
دووجار ئاويكى شەلتىن دەپرىزىن  
بەسەر ھىلكەكاندا، ئەم كارە لەچار  
پۆزى كۆتايىدا ئەنجامدەردىت، واتە ئەو  
چار پۆزەى دەكەوتتە پېش تروكاندى  
ھىلكەكانەو. بەلام ھۆكارى سەرەكى  
بۆ خراپوونى ھىلكەكان بىرتىيە  
لەپۆيشتى دايك و باوك يان جېھىشتى  
ھىلانەكانىان، ئەمەش لەوانەيە بەھۆى  
خراپى كەشۈھەو، بىت، كە دايك و  
باوكەكە ناچار دەكات ھىلانەكانىان  
جېيلىن، لەم ھالەتەدا ھىلكەكان لەناو  
ھىلانەكاندا دەمېننەو، كەسك ناپىت  
چاودىريان بكات و بىانپارپىزىت. ئەمە  
سەرەپاى ئەو ھىلانەكان بەرگەى  
بارانى بەخۆپو رەشەباى بەھىز ناگرن و  
دەرۋوخىن و ھىلكەكانىش بەردەبنەو  
دەشكىن. جارى وا ھەيە دايك و باوكەكە  
لەبەر بوونى بالندە درندەكانى وەك بازو  
ھەلۋو مار ھىلانەكانىان جېدەھىلن.  
پېويستە بەخوكتەرى كۆتر ئاگادارى  
ئەو بىت كە ھىلكەى پېس سەرچاوەيەكى  
باشە بۆ زۆربوونى مىكرۇب و بەكتريا،  
بۆيە پېويستە بەزوتىن كات ئەو ھىلكە  
پېسانە دورخاتەو. نەزۆكى مېيەكە



په ننگه به هـوى نه خـوشـيـيـه كه وه بـيـت  
يان له وانه يـه هـيـلكه دانى كـۆـتره مـيـه كه  
كـيـشـه يـه كـى هـه بـيـت يان هـه ر له بـنـه پـه تـدا  
هـيـلكـۆـكه ي تـيـدانـه بـيـت. له وانه يـه هـه نـدـيـجـار  
نـه زـۆـكى مـيـه كه كـاتـى بـيـت و له گـهـل  
گـهـر هـه بـوون و پـيـگـه يـشـتـنى تـه و اوـدا  
نـه زـۆـكه كه ي نه مـيـنـيـت.

ئه گـهـر هـيـلكه كه بـۆ ماوه يـه كـى دـرـيـژ  
نـه هـاتـه دـهـر وه، ئهـوا پـيـوـيـسـته تـه مـاشـاي  
دـهـر چـهـى كـۆـتره كه بـكـرـيـت، ئهـگـهـر  
سـوـر بـوـه وه و ئاوسـابـو، پـيـوـيـسـته  
چـاره سـهـرى بـكـرـيـت. لـهـم حـالـه تـهـدا  
بـۆـئـه وه ي هـيـلكه كه نـه شـكـيـت، بـه هـيـمـنى و  
لـه سـهـر خـۆ كـۆـتره كه دـهـگـرـيـت، پـاشـان  
كـه مـيـك رـۆنى زـهـيـتون گـهـرم دـهـكـرـيـت و  
ئـهـو ناوچـه يـه كـۆـتره كه ي پـى چـهـور  
دـهـكـرـيـت، چـهـور كـردـنـه كه له پـيـى پـهـرـيـكى  
كـۆـتره كه وه دـهـبـيـت، ئهـمـه ش بـۆـئـه وه يـه  
ئـهـو ناوچـه يـه نـهـرم بـيـت و هـيـلكه كه  
بـه نـاسـانى بـيـتـه دـهـر وه.

ئهـگـهـر بـهـم پـيـگـايـه چـاره سـهـر نـهـكـرا،  
ئـهـوا پـيـوـيـسـته كـۆـتره كه له لايـهـن پـزـيـشـكى  
فـيـتـيـر نـهـرـيـيـه وه نـه شـتـه رگـهـرى بـۆ بـكـرـيـت،  
چـونـكه ئهـگـهـر چـاره سـهـرى ئـهـم حـالـه تـه  
نـهـكـرا، كـۆـتره كه لاواز دـهـبـيـت و دواچار  
دـهـمـرـيـت.

دواى تـروكـانـدن: زـۆـر جـار مـيـه يـه  
كـۆـتر يـه كهـم هـيـلكه كه دـهـيـكـات و پـاشـان  
دـهـتـروكـيـت، نـيـره دـهـر دـهـچـيـت، ئهـگـهـر  
هـيـلكه يـه كـيـان تـروكاو ئـهـوى دـيـكـه يان  
نـه تـروكا، بـه هـوى ئـهـوى كـه تـووى تـيـادا  
نـيـه يان بـه هـوى ئـهـوى بـيـچـوه كه له ناو  
هـيـلكه كه دا مردوه، ئهـمـه بـهـلـگـهـى ئـهـوه يـه  
ئـهـو جـووتـه كـۆـتره بـه شـيـوه يـه كـى باش و  
تـهـنـدروست كـارى بـه خـيـوكـردنـه كه ئهـنـجـام  
نـاـدـهـن، له وانه يـه هـۆكـارى ئهـمـه ش بـۆ  
پـيـر بـوونى جـووتـه كه بـگـهـرـيـتـه وه يان بـۆ  
لاوازي نـهـسلى هـهـر دـووكـيان يان بـۆ ئـهـوه

بـگـهـرـيـتـه وه كه ئـهـو جـووتـه كـۆـتره خـزـمى  
يـه كـترن.

له هـيـلانـه كهـدا: ئـهـو بـه چـكه يـهـى  
له هـيـلانـه كهـدا هاوـر هـاجـه و دـهـيـه و يـت  
هـهـلـسـيـته سـهـر پـيـو و كـاتـيـك يـه كـيـك دـهـسـت  
بـۆ هـيـلانـه كه دـهـبـات، ئـهـو بـۆ بـهـر گـرـيـكـردن  
لـهـخـوى دـهـنـوك دـهـگـرـيـت و بـالـه كـانى  
رـادـه وه شـيـنـيـت، ئـهـوه بـه چـكه نـيـره كه يـه،  
بـه لـام ئـهـو بـه چـكه يـهـى بـيـدـه نـگـه و هـيـچ  
جـوولـه يـهـك نـاـكـات تـه نـيا و يـسـه و يـس  
نـه بـيـت، ئـهـوه بـه چـكه مـيـه كه يـه، بـه چـكه  
نـيـره كه كه هـيـشـتا هـهـر له هـيـلانـه كه دايـه،  
دـهـنـوكـى پـان و گـهـر وه يـه، سـهـرى زـله و  
گـهـردنى و ئـهـسـتـوره و ئـيـسـك و پـيـه كـانى  
گـهـر وه تـره.

كـاتـى بـالـقـبـون: له قـوـناغـى بـالـقـبـونـدا  
دـهـنـگـى نـيـره كه گـردـه بـيـت، وـاتـه پـيـش  
مـيـه كه پـيـدـه گـات و دـهـسـتـده كـات  
بـه گـمـه گـم، گـهـردنى بـهـر نـگـى ئـالـوالـا  
دـهـو شـاوه دـهـرـازـيـتـه وه، ئـيـسـكى سـنـگـى  
نـيـره كه ئـيـسـكـيـكى ديار و دـهـر كه و تـووه،  
بـه لـام ئـيـسـكى سـنـگـى مـيـه كه ديار نـيـه.

دواى بـالـقـبـوون: دواى بـالـقـبـوون  
نـيـره كه دـهـسـتـده كـات بـه خـوـيـنـدن و  
گـمـه گـم و بـهـدـهـورى خـۆـدا دـهـسـوـرـيـتـه وه و  
خـۆى گـيـف دـهـكـاتـه وه، كـه چـى مـيـه كه نـه  
بـهـدـهـورى خـۆـدا دـهـسـوـرـيـتـه وه و نـه خـۆى  
گـيـف دـهـكـاتـه وه.

له كـاتـى جـووتـبـوون: كـاتـيـك مـيـه كه  
پـيـدـه گـات و ئـامـادـه دـهـبـيـت بـۆ پـرـۆسـهـى  
جـووتـبـوون، كـه نـيـره كه دـهـبـيـنـيـت يان  
كـه نـيـره كه لـيـى نـزـيـك دـهـبـيـتـه وه، كـلـكى  
دـهـكـاتـه وه و لـهـسـهـر زـهـوى دايـدـه نـيـت و  
زـهـويـه كه ي پـى دـهـمـالـيـت.

دواى جـووتـبـوون: دواى جـووتـبـوون  
تـيـبـيـنى دـهـكـرـيـت نـيـره كه مـيـه كه ي  
خـۆى دـهـبـاتـه نـاـو هـيـلانـه كه وه بـۆـئـه وه ي  
هـيـلكه بـكـات و لـيـنا گـهـرـيـت هـيـچ بـالـندـه يـه كـه

له هـيـلانـه كه ي نـزـيـك بـيـتـه وه و پـارـيـز گـارى  
له هـيـلانـه كه ي دـهـكـات، نـيـره كه زـۆر  
لـه وه دـهـتـر سـيـت مـيـه كه هـيـلكه كـانى  
لـهـدـهـر وه ي هـيـلانـه كه بـكـات، بـۆ يـه  
نـاچارى دـهـكـات بـرـواتـه نـاـو هـيـلانـه كه تـا  
لـهـوى هـيـلكه كـان بـكـات.

تـيـبـيـنـيـك: زـۆر بـهـى جـاره كـان يـه كهـم  
دـوـو هـيـلكه كـه مـيـه كه بـۆ يـه كهـم جـار  
دـهـيـانـكـات، كـاتـيـك دـهـتـروكـيـن نـيـره يـه كـو  
مـيـه يـه كـ دـيـنـه دـهـر وه. بـه لـام له هـهـنـديـك  
حـالـه تـى زـۆر دـهـگـمـه نـدا پـيـدـه كـه و يـت كـه  
هـهـر دـوـو هـيـلكه كه نـيـر يان مـى بـن.

#### تـاقـيـكـردنـه وه يـه كـى خـۆش و سـهـير

يـه كـيـك له بـه خـيـوكـه رانـى كـۆـتر، بـۆ  
لـيـكـۆلـيـنـه وه لـه سـهـر ئـهـم بـا بـه تـه، هـهـسـتا  
بـه نـهـنـجـامـدانـى ئـهـم تـاقـيـكـردنـه وه يـه  
خـوار وه. بـه چـكه يـه كـى كـۆـتر كـه  
نـهـيـدـه زانـى نـيـره يان مـيـه، جـيـا كـردـه وه و  
بـه تـه نـيا و بـيـئـه وه ي لـيـگـه رـى ئـهـو بـه چـكه يـه  
بـه چـكه يـه دـيـك و تـه نـانـه ت كـۆـتر بـيـنـيـت  
بـه خـيـوكـرد. وـاتـه لـيـنـه گـهـر پـا هـيـچ كـۆـتـر يـك  
بـيـنـيـت تـه نـانـه ت لـيـنـه گـهـر پـا ئـهـو بـه چـكه يـه  
گـوـيـى له گـمـه گـمى كـۆـتـر يـش بـيـت، ئـهـم  
بـه خـيـوكـردنـه نـزـيـكـى شـهـش مـانـگـى  
خـايـانـد، دوا تـر بـه خـيـوكـه ر كـه تـيـبـيـنى  
ئـهـمـه ي خـوار وه كـرد:

بـه خـيـوكـه ر كـه نـهـيـتـوانـى بـه شـيـوه يـه كـى  
پـوون و ئـاشـكـرا پـهـگـهـزى كـۆـتره كه،  
نـيـره يان مـيـه ديار يـيـكـات، كـۆـتره كه  
بـه شـيـوه يـه كـى سـهـير له گـهـل مـرـۆـقـدا  
مـالـيـبـبو، بـه جـۆر يـك كـه مـرـۆـقـيـكى بـيـنـيـايـه  
بـهـدـهـور يـدا دـهـسـوـرـايـه وه.

بـه خـيـوكـه ر كـه دواى ئـهـو شـهـش  
مـانـگـه لـيـگـه ر كـۆـتره كه بـۆ يـه كهـم جـار  
لـه ژـيـانـيـدا كـۆـتـر يـكى مـيـه بـيـنـيـت.  
كـۆـتره كه دواى بـيـنـيـنى كـۆـتره مـيـه كه،  
دـهـسـتـيـكـرد بـه گـمـه گـم و كـۆـمـه لـيـك جـوولـه ي  
كـرد له جـوولـه ي كـۆـتـرى نـيـر دـهـچـو، بـۆ يـه

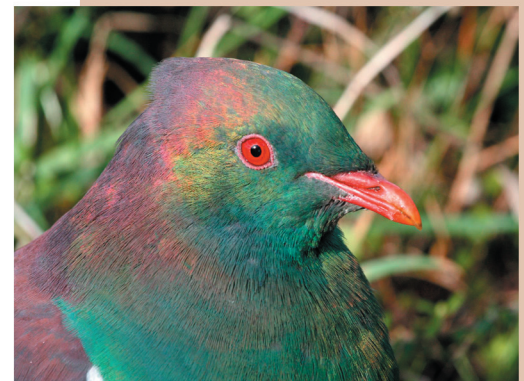


يان دەرپۇيتە دوكانىكى كۆتر فرۇشپىيە،  
پېۋىستە بەورىيىپە ۋە كۆترىكى باش  
ھەلبۇرپىت، كۆترى باش ۋە كۆترەيە  
لەسەر پىيەكانى راۋەستاۋە ۋە زىتەلەيە  
لەگەل كۆترە نىرە يان مېيەكانى  
دەۋرۋەرى لەشەردايە ۋە لەھاتوچۇ  
جولەيدا خىرايە ۋە لىئاگەپى لىدانى  
كۆترەكانى دىكەي بەركەۋىت. ئەمە ۋە  
سېفەتە دەرەكانىيە كە لەكاتى كېرىنى  
كۆترىكىدا دەبىت پەچاۋىيان بىكەيت،  
ئەگەر ۋە سېفەتەنەت لەكۆترىكىدا بەدى  
كرد، ئەۋا كۆترەكە بەشپۈيەكى پاستو  
تەندروسىست بىگرە بەدەستەۋە، ھەرگىز  
لەپىي گرتنى بالەكانى كۆتر بۇ سەرۋەۋ  
جەستەي بۇ خوارەۋە كۆتر مەگرە،  
چونكە ئەۋە گرتنىكى تابلىي ھەلەيە  
لەۋانەيە ۋە جۈرە گرتنە بېيەھۋى

بەخپۈكەرەكە ھەستىكىرە نىرە. ئىدى  
كۆترەكەي لەگەل كۆترىكى مېيەدا بۇ  
مەبەستى جوتىۋون دانا، چەند مانگىك  
تېپەرى بېئەۋەي كۆترە مېيەكە ھىلكە  
بىكات، بەخپۈكەرەكە بىرپاردەدات كۆترە  
مېيەكە بەمېيەيەكى دىكە بىگۇرپىت،  
لەگەل ئەم كۆترە مېيەش چەند مانگىك  
بەردەۋام بوۋ بېئەۋەي ھىچ ئەنجامىكى  
ھەبىت، دۈجار بەخپۈكەرەكە ھەستىكىرە  
ئەم كۆترە نىرە نەزۇكە - نەزۇكى زۇركەم  
لەكۆتردا پۈۋدەدات - بۇيە خىستىيە ناو  
كۆمەلىك نىرە دىكەۋە، بەلام لەناكاو  
بۇي دەرەكەۋە ۋە كۆترەكە ۋە ايدەزانى  
نىرەيە، مېيەيە بەلام ھەندىك سېفەتى  
نىرەي ھەبوۋ.

### چۇن كۆتر بىكرىن

كاتىك دەرپۇيت بۇ بازىرى كۆترەكان





شكاني باله كانى، ئەگەر كۆترەكە زىنەلە و  
ورىابوو ئەوا ھەول دەدات بالە كانى  
لە دەستت رزگار بكات و دايانباختە وە،  
دوور نىيە لەم حالەتەدا ھەندىك ئىسكى  
گرنكى كۆترەكە بشكىت.

كەواتە پىويستە بە شىۋە يەكى راست و  
تەندروست كۆترەكە بگريت بە دەستە وە،  
پاشان بە دەستەكەى دىكەت ھەموو  
شۈيىكى كۆترەكە بېشكەن، بە تايىبەتى  
ژۆر بالە كانى، نەبادا لە ویدا ئاساويىيەك  
يان بريندارىيەك ھەبىت، بۆ ئەنجامدانى  
ئەم كارە دەتوانى فوولە و شۈيەنە بكەيت،  
بە مەرجىك فووەكەت بە پىچە وانەى  
ئاراستەى گەشە كردنى پەرەكانە وە بىت،  
ئەگەر لە و ناوچە يەدا ھەر ئاساويىيەك يان  
بريندارىيەك ھەبىت، ئەوا دەبىيىنەت و بۆت  
دەردەكە وىت.

ھەندىك كۆتر ھەيە بە دەست  
كىشە يەكە وە دەنالىنىت پىدە و ورتىت  
كۆترى بالە ستر و واتە ئە و كۆترەى  
ناتوانىت بە بالە كانى بفرىت يان  
بالە كانى توانى ئە وە يان نىيە كۆترەكە  
بەرزىكاتە وە و بىفرىت. بۆ زانىنى ئەم  
حالەتە، پىويستە بە دەستت كۆترەكە  
لە ناو قەدىە وە بگريت و واى لىبەكەيت  
بالە كان بوللىنىت، ئەگەر كۆترەكە  
تەندروست باش بوو، ئەوا بالە كانى دەدا  
بە يەكدا و ھەست دەكەيت دەيە وىت خۆى  
لە دەستت رزگار بكات و بفرىت، بە لām ئەگەر  
دوچارى ئە و كىشە يەى سەر وە بوو بىت،  
ئەوا نە بالە كانى لىكەدە دا نە ھەولى  
خۆر زگار كردن دەدات، تەنەت بالە كانى  
ناكاتە وە ھىچ بەرگريەك نانويىت.

لەوانە يە ھەندىجار بىئە وەى پىيىزانىت  
كۆترىك بگريت كە چاويكى نابىنىت،  
ئەمەش لە راستىدا گرتىكى مەترسیدارە و  
لە كاتى فرىندا كىشەى ژۆر بۆ كۆترەكە  
دروست دەكات. بۆ زانىنى ئەم گرتە  
پىويستە تەماشای رەنگى ھەردوو چاوى  
كۆترەكە بكەيت، ئەگەر جىاوازی لە نىوان

رەنگە كاندا ھەبوو، چاويكىان كزىبوو،  
رەنگەكەى كالبىو وە و لەوى دىكە يان  
نە دەچوو، ئەوا ئە و چاويان نابىنىت،  
بە لām ئەم حالەتە بە زەحمەت دەست  
نىشان دەكرىت و پىويستى بە شارە زابى  
ھەيە، بۆ دلىابوون دەتوانى پەنجەت  
لە بەردەم ئە و چاوەى گومانە لىي ھەيە،  
بجوللىنىت (بىيىنىت و بىيەيت)، ئەگەر  
كۆترەكە ھىچ كاردانە وە يەكى نەبوو،  
ئەوا گومانەكەت راستە و ئەم كۆترە چا و  
كویره و پىويست ناكات بىكرىت.

ھەروەھا دەنوكى كۆترەكە بكەرە وە و  
تەماشایەكى ناودەمى بكە، ئەگەر شتى  
خرخرى زەردىباوت لە ناو دەمىدا بىنى،  
ئەوا نىشانەى ئە وە يە ئە و كۆترە دوچارى  
نەخۆشى ئاۋلە بوو وە نەكەى بىكرىت.  
جارى وا ھەيە ئە و شتە خرە زەردىباوانە  
لە ناوچەى دەنوك و لە دەروپەرى دەرجەى  
كۆترەكە دەردەكە وىت، بۆيە دەبىت ئە و  
ناوچانەش بە باشى بېشكىت تا دلىابىت  
لە وەى ئە و نەخۆشىيەى نىيە. تەماشای  
ھەردوو كۈنە لوتى بكە، ئەگەر شلە يەكى  
لىنجى لى ھاتىتە دەردە وە، ئەوا ئە و  
كۆترە دوچارى ھەلامەت بوو وە باشترە  
نەيكرىت. ئە و كۆترانە مەكەرە كە بە دەستى  
كۆتر فرۆشە كانە وە يە، بەلكو دەبىت  
كۆترىك بگريت كە لە ناو قەفەزەكە يدايە  
يان لە سەر زەويەكە يە و بە شىۋە يەكى  
تەندروست لە سەر ھەردووپى پاوە ستا وە.  
ئەمەش بۆ ئە وە يە بە چاوى خۆت بىيىنىت  
ئاي ئە و كۆترە قاچە كانى نەخۆش نىيە و  
ناشە لى و دەتوانىت لە سەر ھەردوو پىي  
پاوە ستىت يان ناتوانىت. كۆتر فرۆشە كان  
ئە و كۆترانەى گرتىك لە قاچاندا ھەيە،  
دەگرن بە دەستيانە وە، تا كړپار بە و گرتە  
نەزانىت.

كۆترىك مەكەرە كە لە ناو قەفەزەكە يدا  
كۆترى دىكەى نەخۆش ھەبوو بىت،  
بە تايبەتى نەخۆشى ملخاربوونە وە يان  
نيوكاسل، چونكە لەوانە يە ئە و كۆترەى

كړپوتە، دوچارى ئە و نەخۆشىيە بو بىت،  
بە لām ھىشتا بە تەواوى نىشانە كانى  
دەرنەكە و تىبىت. نەخۆشى نيوكاسل  
لە كۆترىكە وە دەگوزىزىتە وە بۆ كۆترىكى  
دىكە، ئەگەر ئە و كۆترە تازە يەى كړپوتە  
ئە و نەخۆشىيەى ھەبىت، ئەوا تەواوى  
كۆترە كانى دىكەت تووشى ئە و نەخۆشىيە  
كوشندە يە دەكات، بۆيە دەبىت ژۆر  
ورىابىت و كۆترى نەخۆش و دەردە دار  
نەكړىت. كۆترىك مەكەرە كە ھەندىك پەرى  
لىكرابىتە وە، چونكە لەوانە يە رەنگى ئە و  
پەرانە ناشىرین بىت و لەگەل رەنگە كانى  
دىكەى كۆترەكە دانە گونجىت و ھارمۇنىەتى  
رەنگە كانى تىكدابىت. ھەروەھا پىويست  
ناكات كۆترىك بگريت پەرە كانى  
لە ھەندىك شۈيىندا بە تەواوى گەشە يان  
نەكردو وە. دواچار ناوچەى ھەردوو ئىسكە  
دەمبوسىيەكە بېشكەن و دلىابە لە وەى  
ھەردوو ئىسكەكە سەلامەتن و نەشكاون.  
ھەروەھا ئەگەر كىسىكى چەوریت لە و  
ناوچە يەدا بە دىكر، ئەوا ئە و كۆترە  
دوچارى قەلەوى ھاتو وە و پىويست  
ناكات بىكرىت.

#### سەرچاوەكان:

///D8%A7%D9%84%D8%AD%D9%85%D8%A7%D9%85

http://www.vet.globalforvet.com/news/758.html

http://www.kenanaonline.com/page/8740

www.uaepigeon.com/?p=487  
http://forum.stop55.com/227234.html

http://ejabat.google.com/ejabat/thread?tid=3d88e52dc177af86

www3.startimes3.com/f.aspx?t=20872909

www.canaryfans.com/forum/viewtopic.php?p=593362



# تەندروستی دەم و ددان فەرامۆش مەكە

د. سەعید عەبدوللە تیف\*

منداڵانی چارەسەریی کۆریی ددانیان بۆ ئەنجامدراوە (کە زۆربەیی ددانەکانیان کۆر بوون) دەرکەوتوووە کە کیشی لەشیان بەرێژەیی 80% کەمتر بوو بەبەرورد کردن لەگەڵ منداڵانی ئاسایی بۆ ئەم کیشەییە. ئیش و ئازار و یان چارەسەرکردنی کۆریی ددان لەوانەییە بێت بەهۆکار بۆ دواکەوتن یان ئامادەنەبوونی منداڵان بۆ قوتابخانەکانیان یان بێت بەهۆکار بۆ بۆ توانایی قوتابیان کە بەجوانی دڵ بەدەنە وانەکانیان و بەباشی گوێ لەمامۆستاکانیان بگرن. توێژینەو نوێیەکان دەریانخستوووە کە سالانە پەنجا و دوو ملیۆن سەعاتی وانەیی قوتابخانەکان لەکیس قوتابیان چوو بەهۆی کیشەکانی ددانەو. لەسالی 2007 دا دوو منداڵ ژانیان لەدەستداوە بەهۆی نەخۆشییە گشتییەکانەو کە

مەترسی تووشبوون بەهەوی گوێچکەیی ناوهراستییان لێدەکرێت. توێژینەو نوێی دەریخستوووە کە سییەکی ئەو منداڵانی کە بەم کیشەییەو لەدایک دەبن واتە لێو و مەلاشووە قلیش کیشەیی دەروونیان هەییە و بێزارن لەباری جیاجیادا وە: شێواوی پووخسار، بیستن، قسەکردن، کیشەیی ددانەکان و باری ژانی خیزانی و کۆمەل.

## کۆریی ددانەکان

لەهەموو کیشەکان بۆلۆترە کە کاریگەری هەییە لەسەر تەندروستی گشتی مرقوف و باری خۆراک وەرگرتنی. باری کۆریی مامناوەند یان رێژەیی بەرزی کۆریوون بەتایبەتی لەنیوان منداڵاندا، ئەگەری شیواندنی دەبێت بۆ گەشەکردنی پیکهاتەیی جەستەیی. لەتوێژینەووەیە کەدا دەرکەوتوووە کە ئەو

هەموو تیکچوونیک لەباری ئاسایی ناو دەمدا کاریگەری هەییە لەسەر تەندروستی گشتی و لەسەر گەشەکردن و پەرەسەندنی جەستەیی منداڵان. بەهەمان شێوە باری گشتی یان چارەسەرکردنی کیشە گشتییەکانی لەشی مرقوف ئەگەری کاریگەر و بوونە هۆکاری نالەباری دەبێت لەچارەسەر و چاودێریی باری تەندروستی دەم و دداندا. بۆشایی دەم پۆلیکی گرنگی هەییە لەم سێ لایەنەدا: خۆراک وەرگرتن، ئاخاوتن (قسەکردن) و پووخسار (شێوێ جۆنی پوو) بۆ نموونە ئەو منداڵانی کە دووچاری لێو کە رویشک و مەلاشووە قلیش Cleft lip palate بوون کیشەیان دەبێت لەخواردن وەرگرتندا و پێویستییان بەچارەسەرکردنی کیشەیی قسەکردن دەبێت و هەروەها ئەگەری



چەندىن مندىل سالانە گيانىيان لە دەستداو بەھۆى بەكارھىنانى ماددە ھىورگەرەوھەكان و نالەبارى لەچارەسەرى شياودا لەكلىنكەكانى دداندا.

پەيوەندى نۆوانىيان سەربارى كاريگەرى ھۆكارى نەخۆشىيەكانى دەم بۆسەر دەروونى و قسەکردن و خۆراك وەرگرتن و كاريگەرى لەسەر بارى پەرورەدىيى تارادەيەك جۆرىك لەكۆشەمەكۆش تېببىنكراو سەبارەت بەپەيوەندى نۆوان بارى تەندروستى دەم و تەندروستى گشتىدا.

چاودىرى تەندروستى مندىل پيوستە بەشيوەيەك بىت كە بەئاگا بىن لەم جۆرە پەيوەندىيانە و ھەرھەا زانىنى ھەر نيشانەيەك يان سەلماندىك كە پشتى پى بىستىن تا بەگوڤرەى ئەو بارە رېنمايى پيوست ئاراستەى نەخۆشەكان دەكرىت، بەبارىكى پيوست دادەنرىت، بۆنموونە بەركەوتن بەمادەى قورقوشم كاريگەرى لەسەر بەرزىوونەوى رېژەى كۆربوونى ددان لەولائى ئەمەريكا.

توڤزىنەوھەكان لەسەر ئاژەل پالېشتى ئەم پەيوەندىيە دەكات، واتە بەركەوتنى قورقوشم لەكاتى بەر لەلەدايكبوون و كاتى لەدايكبوونى بېچووى جرجدا بۆتە ھۆكارى كەمبوونەوى فرمانى رېژىنە ليكى پاروتيد Parotid و بەرزىوونەوى ئەگەرى كۆربوونى ددانەكان.

### نەخۆشىيەكانى ددان و دووگيانى

نەخۆشى دەرووبەرى ددانەكان لەماوھى دووگياندا پەيوەندى بەلەدايكبوونى پيش وەخت و لەدايكبوونى مندىل ساوا بەكۆشى كەم.

لەتوڤزىنەوھەيەكدا كە لەنۆوان سەدو بېست و چوار ژنى دووگيان يان ژنى تازە مندىل بوو ئەنجامدار، ئاشكرائى كرد كە نەخۆشى دەرووبەرى ددانەكان بەھۆكارىكى مەترسدار ئەژمار دەكرىت بۆ لەدايكبوونى ساواى پيش وەخت و كۆش سووك.

ئەوھى شايانى باسە كە پاكوخاوينى ناو دەم دەبىت گرنكى پېدىرىت لەنۆوان ژنانى دووگياندا لەبەرئەوھى بەكترياي جۆرى Streptococcus mutans، كە ھۆكارىكى گرنكە لەدروست بوونى كۆزى دداندا، لەدايكەكەوھە بۆ ساواكەى دەگوڤزىنەوھە.

### نەخۆشىيەكانى ددان و دل

نەخۆشىيەكانى دەرووبەرى ددانەكان پەيوەندىدارە بەنەخۆشى بۆرييەخوڤنەكانى دلەوھە لەتوڤزىنەوھەيەكى بەربالودا لەنۆوان 1147 كەس كە تاقىكرنەوھەيان لەسەر كرابوو، چەند ئەنجامىكى جياوازي نيشاندابوو كە رېگەرە لەوھى بتوانرىت بەھۆكارى پەيوەندىدار ئەژمار بكرىت.

ھەرھەا توڤزىنەوھەيەكى فراوانى ديكە لەنۆوان 8032 كەسى كاملدا ئەنجامدراوھە ئەوھى نيشاندراوھە كە ھىچ سەلماندىك دەستەبەرنەكراوھە كە پشتى پى بىستىرت بۆ ئەم پەيوەندىيە.

چەند توڤزىنەوھەيەكى نوڤى ديكە ئەوھى دەرخستوھە كە ئەو كەسانەى نەخۆشى دليان ھەيە بەبرى 4-1,5 ئەوھەندە زياتر مەترسدارترن بۆ پووبەپووبوونەوھى نەخۆشىيەكانى دەرووبەرى ددانەكان.

سەلماندىكى ديكە ئەوھە نيشان دەدات كە ئەو بەكتريايانەى بەپرەسن لەھەوى دەرووبەرى ددانەكان بەتاييەتى P. gingivalis, T. denticola, T. forsythia and Streptococci Species لەوانەيە پەيوەندىدارىت بەئەستوربوونى شاخوڤنەبەرەوھە Carotid. Artery كە بەھۆكارى نۆرەى دل و جەلتەى مېشك ئەژمار دەكرىت، جگە لەئاستى پرتوتىنى جۆرى C - reactive.

بەلام لەگەل ھەموو ئەمانەى كە باسما كرىن ھەتا ئىستاپوون نەبۆتەوھە كە ئايا نەخۆشىيەكانى دەرووبەرى ددانەكان بەتەواوې دەبنەھۆى نەخۆشى دل.

### دەرمانى پركردنەوھە و شېر پەنچە

فلۆرايد، ئەمەلغەمى ددان و كۆمپوزىت

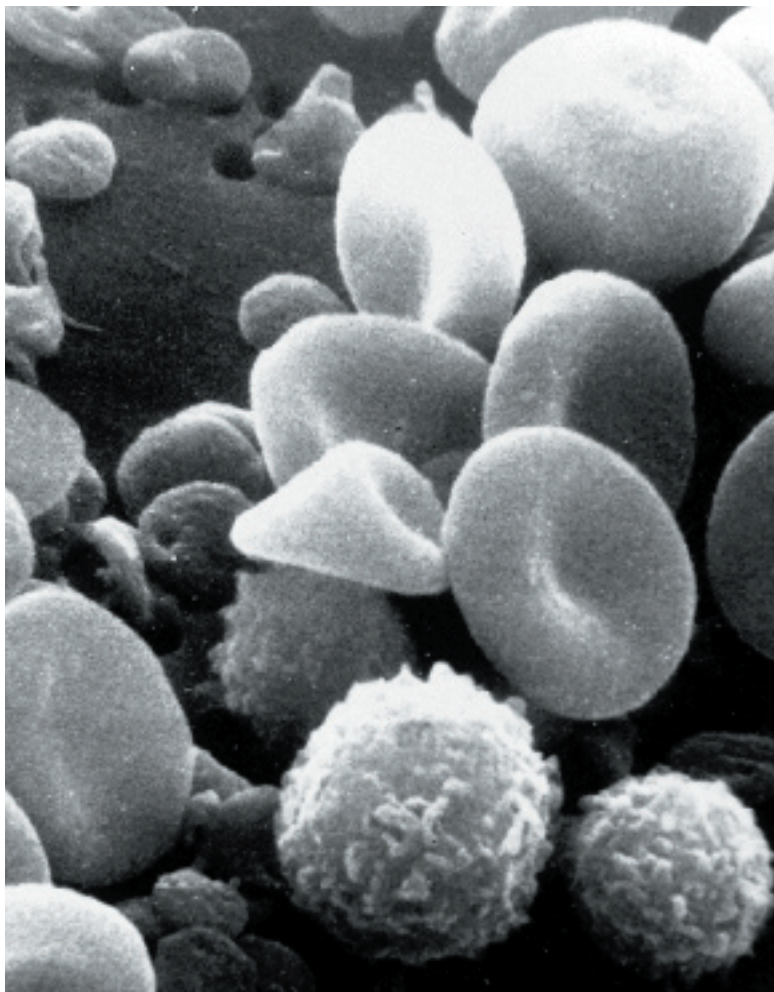
(دەرمانى پركردنەوھى سې)، ئەمانە گوايە بەكارھىنانىيان دەبىتەھۆى دروست بوونى شېرپەنچە و ھەندىك كۆشەى تەندروستى گشتى، بەلام ھىچ داتايەك ئەم باسكردنە ناسەلمىت.

لەلايەكى ديكەوھەوھەرگرتنى ئەمۆكسلىن Amoxicillin لەرپى دەمەوھە لەسەرەتاي تەمەنى ساواييدا كاريگەرى ھەيە بۆسەر تېكچوونى ئەو ددانە ھەميشەييانەى لەقۇناغى پېكھاتەدان لەجۆرى Florosis (ئەو ددانەى لەو كاتەدا دروست دەبن)، ھەرچەندە ھۆكارى پەيوەندىدارى ئەم دياردەيە ھەتا ئىستا نەدۆزراوھەتەوھە.

بەھەمان شيوە چۆن بارى دەم و ددان كاريگەرى ھەيە لەسەر تەندروستى گشتى، تەندروستى گشتىش كاريگەرى ھەيە لەسەر تەندروستى ناودەم و بەئاگابوونى چاودىرى دەم و ددان.

پەيوەندى بارى دەم بەبارى گشتىيەوھە پيوستە گرنكى پېدىرىت لەكاتى روودانى ئەو پەيوەندىيە يان لەكاتى چارەسەر كرىندا، چونكە مندىل پووبەپووبى مەترسى تووشبوون بەنەخۆشى دەبىتەوھە، دەبىتەھۆى گۆرانكارى لەبارى فسيۆلۆژى دەمدا و دەبىتەھۆى گۆرانكارى لەبارى ھەسوكەوت و سۆزدارى و ژىرى مندىلدا، ھەرھەا وردە زىندەوھەكانى ناو دەم دەبنەھۆكارى تووشبوون بەنەخۆشى مەترسدار لەوانە نەخۆشى ناوېوشى دل infective endocarditis ئەو بارانەى كە مندىل و پېگەيشتوان دەخاتە بارى مەترسىيەوھە جابۆيە پيوستىيان بەبەكارھىنانى دەرمانى ئەنتىبايوتىك دەبىت بەر لەئەنجامدانى چارەسەر كرىنى ددانەكان، ئەو بارانەش برىتىن لە:

زمانەى دەستكردى دل، كەسى تووشبووى پيشووبەھەوى ناوېوشى دل، ئەوانەى گواستەوھى دليان بۆ ئەنجامدراوھە و دووچارى نەخۆشى زمانە دەبنەوھە، نەخۆشى زگماكى دل، نەخۆشى



## تەمەنى مەروڧ لەدلوڧىڭ خوينەو

زاننا ھۆلەندىيەكان تەكنىكىكى وایان داھینا كە لەرپى يەك دلوڧ خوينەو دەتوانریت بەزىكى تەمەنى مەروڧ ديارى بكریت، ئەوش يارمەتیدەر دەبیت لەلېكۆلینەوئى تاوانەكان، زاناکان لەزانكۆى ئىراسمۆس لەرۆتردامى ھۆلەندى دەلۆن ئیستا دەتوانریت بەو كەيسانەدا چنەو كە پېشتر ساغ نەبوونەو بەمەبەستى ساغ كرنەوئى تەواوئى، بەپېى سايتى ساينس ماگ ئەو تەكنىكە پشەت دەبەستیت بەجۆرېك لەخانەكانى T كە بەرپرسن لەبەرگريكرن لەلەش و ناسینەوئى تەنە نامۆكان و بەرھەلستى كرنىيان، كاتېك ئەو خانانە گەشە دەكەن و پەرەدەسین ترشى ناوكيان بەجۆرېك دەگۆریت كە جۆرى جياواز لەبەكتيريا بناسنەو، بەلام بەشېك لەو ترشە ناوكيانە ھەروا دەمىننەو، زاناکان ئەو بەشە لەترشە ناوكىيەكان بەكار دین بۆ ديارىكردى تەمەنى مەروڧ. بەشېوئەيەكى ئاسايىش مەروڧ كاتېك دەچیتە تەمەنەو بەرى كەم لەخانەكانى T بەرھەم دینیت، بەپېى ئەو تەكنىكە تەمەنى مەروڧەكە ديارى دەكریت بەجياوازی ئۆ سال زیاتر يان كەمتر لەتەمەنى راستەقینەى ئەو كەسە. سەرۆكى ئەو تاقىگەيەى لېكۆلینەوئەكەى لى ئەنجامدراو دەلۆت راستە ئەو ئۆ سالە زۆرە، بەلام ئەو بەكاردیت لەلایەن پولىسەو بۆ ديارىكردى گروپە گومان لېكراوكان لەكەيسەكانى تاواندا.

زنگامى دلى چارەسەر كراوى سەرنەكەوتوو و چارەسەرى سەركەوتوو زنگامى دل كە ماددەى دەستكردى تيادا بەكارھینراو كە پېويستى بەنەشتەرگەرى دەبیتەو.

منداڵان كە يەكېك لەم بارانەيان ھەبیت پېويستە دەرمانى ئەنتىبايۆتىك بەر لەپرۆسەى چارەسەرى ددان بەكاربھینن، واتە بەر لەدەست پېكردى ھەموو دەستكارىيەكى شانەكانى پووك، ناوچەى بنى رەگى ددانەكان يان ھەر پرىنك يان كرون تېكردى ناو پۆشە شانەكانى ناو دەم ئەویش بەپېى كۆمەلەى ئەمەرىكى بۆ نەخۆشەيەكانى دل American Health Association. پېويستە رەچاوى كۆمەلەىك رېوشوین بكریت سەبارەت بەھەلزاردى ئەنتىبايۆتىك لەكاتى پرۆسەى ددان چارەسەر كرندا ئەویش بەمەبەستى پارېزگارى لەبارى نەخۆشەكە كە پېويستە بۆ ئەو منداڵانەى ئەم كېشەيەيان ھەيە، چونكە لەوانەيە رووبەرۆوى تووشبوونى مەترسیدار ببنەو وەك: شېرپەنجە، داسەئەنیميا Sickle Cell anemia، نەخۆشى شەكرە، نەخۆشى گورگەسوورە Lupus Erythematosus، تووشبووان بەفایرۆسى دابەزىنى بەرگري، بەكارھینانى درېژخايەنى دەرمانى ستیرۆید، ئەو بارانەى كە سېلیان بۆ لابراو، ئەو كەسانەى گواستنەوئى ئەندامىكیان بۆكراو، بارى سەختى دابەزىن و نەمانى بەرگري و ئەو بارانەى كە سینەرى بۆرى خوین يان ئامرازى پزىشكیان بۆ بەكارھینراو.

\*مامۆستای كۆلیژى پزىشكى ددان-

زانكۆى سلېمانى

سەرچاوەكان:

Oral and Systemic Health of-  
ficial Reprint From Up to date@  
www.Up to date.com 2010

Author: Pauls. Casamassimo,  
DDS, MS Deputy Editor: Mary M.  
Torchia, MD.

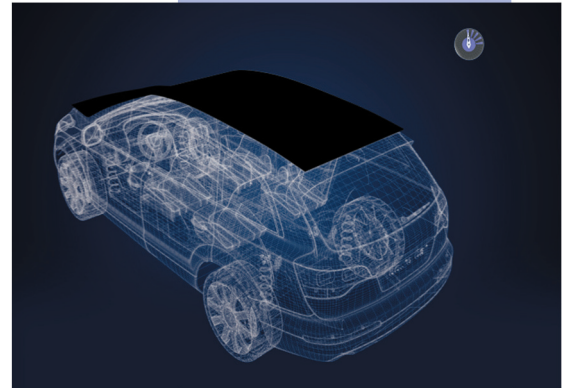


# ئەو ئۆتۆمبىلانى ھاۋرىي ژىنگەن



## ھاۋرىي لەتيف جەمە ئەمىن

ھەرچەندە تائىستى كارپىكىردى ئۆتۆمبىل لەجىھاندا لەبەكارھىنانى بەنزىن و گازۆيل و گاز تىنەپەريو و بەگشتى بەنزىن و گازۆيل باوترىن سووتەمەنى بەكارھىنراون بۇ ئىش پىكىردى ئۆتۆمبىل و تەنيا لەولاتانى ئەوروپا گاز بەكاردىت، بەلام لەبەرئەۋە سەرچەم ئەم سووتەمەنىيەنە دەبنەھۇ پىسبونى ژىنگە بەردەوام ھەلدراۋە سوود لەسەرچاۋە دىكەى وزە ۋەرىگىت، بۆنمونە وزەى كارەبا و وزەى خۆر ھەرچەندە لەچارچىۋەيەكى بەرفراۋاندا كارىان پىناكرىت، بىركردنەۋە لەسەرچاۋە دىكە ھەمىشە خەۋنى مۇۋى بوۋە دوور نىيە پۇژىك لەپۇژان ئەم داھىنانەى لاۋىكى كورد ئەو خەۋنە بىنئەدى كە برىتيە لەئىش پىكىردى ئۆتۆمبىل لەپىي وزەى با و وزەى مىكانىكى بەھەردوۋ جۇرەكەيەۋە.



## خانەى خۆر

جۆرىكى دىكەى ئەم داھىنانە كاركردى ئۆتۆمبىلە بەخانەى خۆر، ئەم كىردارەش بەشىۋەيەكە كە خانە خۆرىيەكان بەسەققى ئۆتۆمبىل و بۆنىتى ئۆتۆمبىلەكەۋە چەسپ دەكرىت.

راستەۋخۇ ئەم شانانە وزە لەخۆرەۋە ۋەردەگىن و پاشان دەگۈزىتەۋە بۆ بەشى كۈنترۇل سىستىم، ئەم جگە لەبارگاۋىكردى پاتىرى ئۆتۆمبىلەكە تا تەۋاۋى بەشەكانى ئۆتۆمبىلەكەكارىكات.

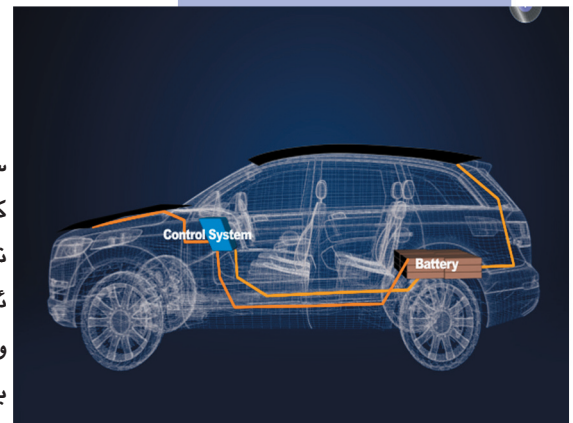
## جولەى با

جۆرى سىيەمى ئەو داھىنانە نويە لەپىي جولەى با-ۋە دەبىت، لەدىزىنى ئەم ئۆتۆمبىلەدا خەۋزىكى نىمچە قوچەكى لەبەشى پىشەۋەى ئۆتۆمبىلەكەدا چەسپىكراۋە و لەناۋ خەۋزەكەدا سى پەروانەى يەك لەدۋاى يەك ھەيەكە لەگەۋرەۋە بۆ بچۈك رىزىبون و بەھۇى باۋە دەجولن، بەم كىردارە ئۆتۆمبىلەكە وزەى پىۋىستى دەستدەكەۋىت و ھەريەك

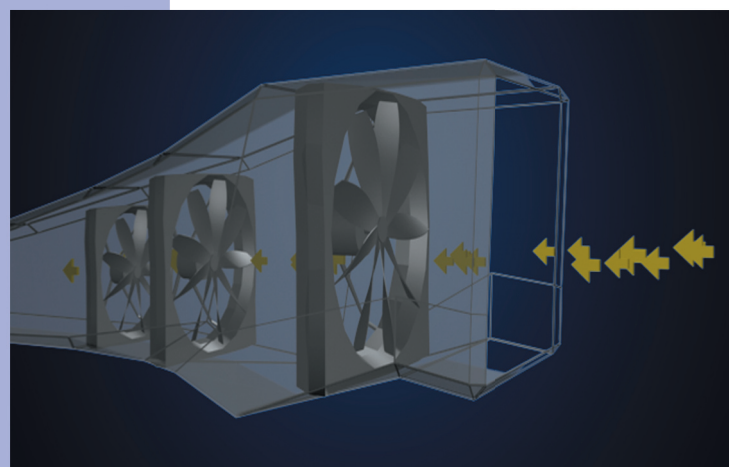
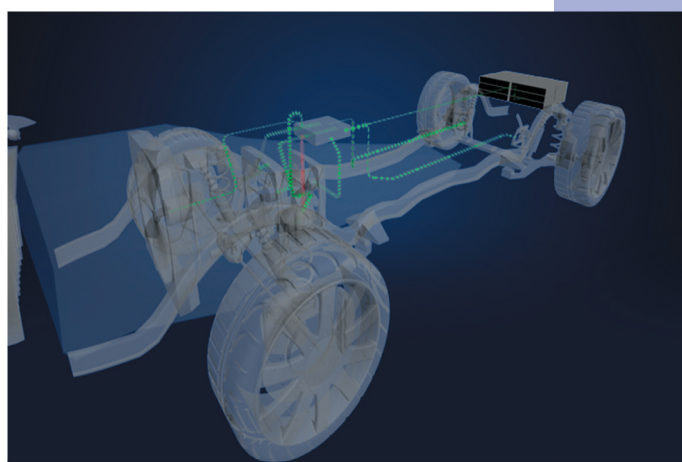
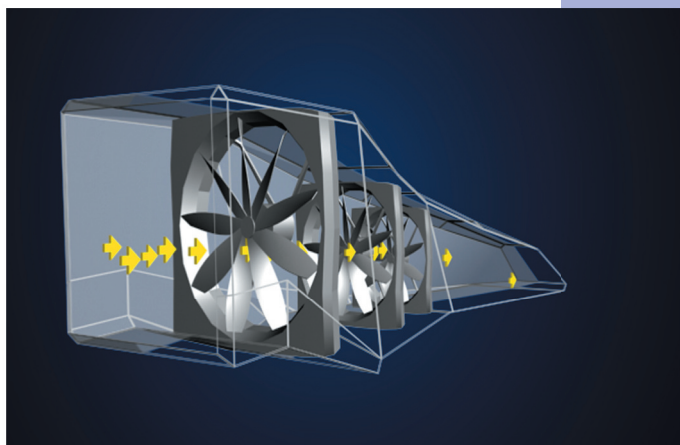
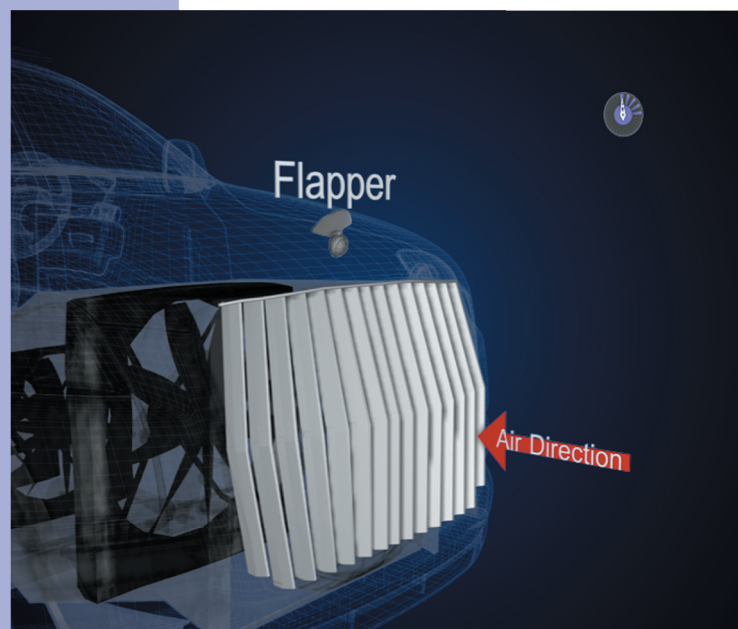
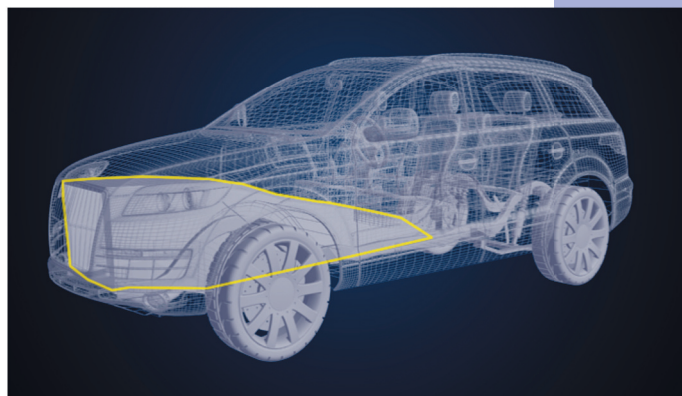
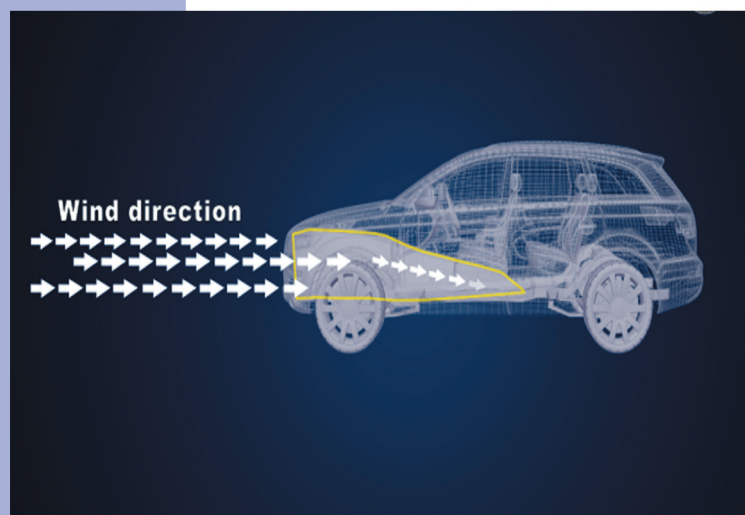
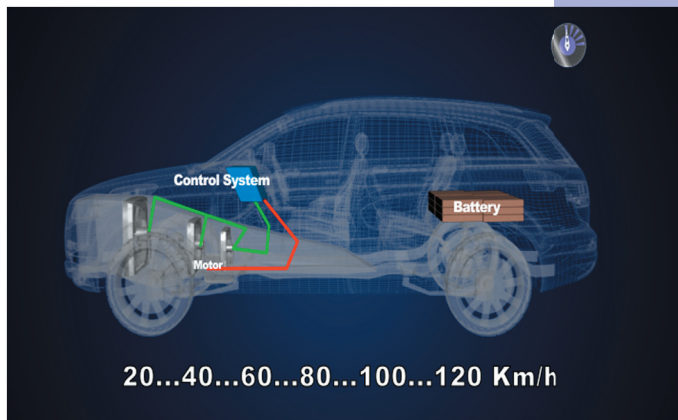
لەبىرۈكەى دىزىنى ئەم پىرۇژە نويەدا سوود لەپىنچ سەرچاۋە ۋەردەگىرېت بۆ كارپىكىردى بىزىنەروسەرچەم ئامپازەكانى ناۋەۋەدەرەۋەى ئەم جۆرە ئۆتۆمبىلەنە، ئەۋانىشى برىتىن لەكارەباى ئاساىى و وزەى خۆر و وزەى با و وزەى مىكانىكى بەدوۋ جۆر.

## كارەباى ئاساىى

سەرەتا كارەباى ئاساىى بەكاردىت بۆ بارگاۋى بوۋنى پاتىرى ناۋ ئۆتۆمبىلەكە، ئەۋىش لەكانىكدا كە پاتىرى ئۆتۆمبىلەكە خالىى بوۋىتەۋە لەبارگەى كارەبا، بارگاۋىكردەكە لەكانىكدا دەكرىت كە ئۆتۆمبىلەكە لەدۇخى ۋەستاۋا دىت، كاتىك كە وزەى كارەبا لەسەرچاۋەى كارەباكەۋە ۋەردەگىرېت تەزۋوكەى لەشىۋەى AC يدايە ۋەدەگۆرېت بۆ DC، ئەم گۆرانەى تەزۋو لەناۋ ئۆتۆمبىلەكەدا رپودەدات و دەگۈزىتەۋە بۆ پاتىرىيەكە و تەۋاۋى بەشەكانى ئۆتۆمبىلەكە كارى پىدەكات.



كارپىكىردى ئۆتۆمبىل لەپىي وزەى كارەباۋ خۆرۋا ۋە



كارپيكردن ئۆتۈمبىل بەھۇى وزەى باوه



بەمەش ئەو وزەيەي كە دروستدەبىت كەمترە لەوەي كە سەرفەدەبىت.

لەگشت ئۆتۆمبىلەكاندا بۆ كەمكرەنەوەي خىرايى يان وەستانى ئۆتۆمبىل سوود لەسىستىمى ھايدروئولىكى يان كارەبايى ABS ئۆتۆمبىلەكە وەردەگىرەت كە دەبىتەھۆى سەرفەردىنى وزەكە، بەلام لەم جۆرە ئۆتۆمبىلەكاندا كە باسى دەكەين كراو بەدو بەشەو بەكەم كەمكرەنەوەي خىرايى ئۆتۆمبىلەكە كە دەبىتەھۆى دەستكەوتنى وزە، دوووم وەستاندىنى خىرايى، كەمكرەنەوەي خىرايى بەھۆى سى دايەنەمۆ بەشەو بەكەم ئەندانەي چەسپىكراو، دووانيان لەسەر دىسكى تايەي دواو وەيەكەكەشيان لەسەر گىرى ئۆتۆمبىلەكە لەپەشەو چەسپىكراو. لەبەشى دواو واتە ھەردو دىسكەكە بەھۆى بۆكسىكى بچوكەو گەيەنراو وە بەدايەنەمۆكە وگرنكى ئەم بۆكەش گۆرىنى جۆلەيە لەھىزىكى زۆر و جۆلەيەكى زۆر بۆ ھىزىكى كەم و جۆلەيەكى زۆرتر لەوەي يەكەمجار كە وەرگىرتو، پاشان بۆ ناو دايەنەمۆكە و بەرھەمھىنانى وزە بۆ ناو كۆنترۆل سىستىم.

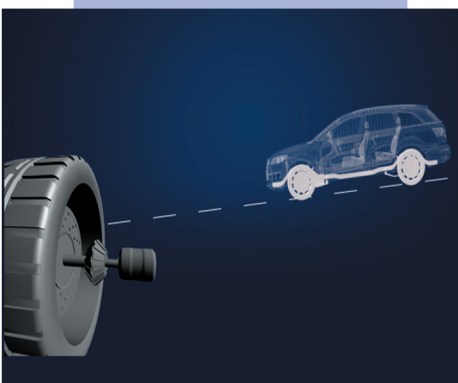
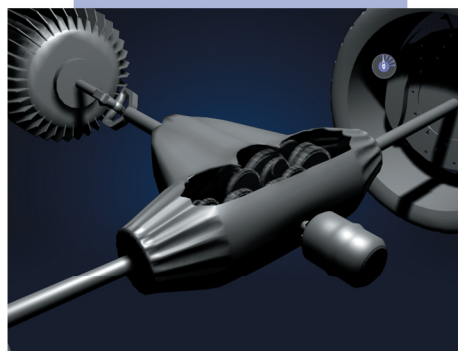
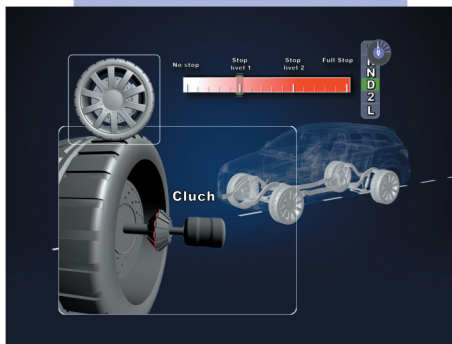
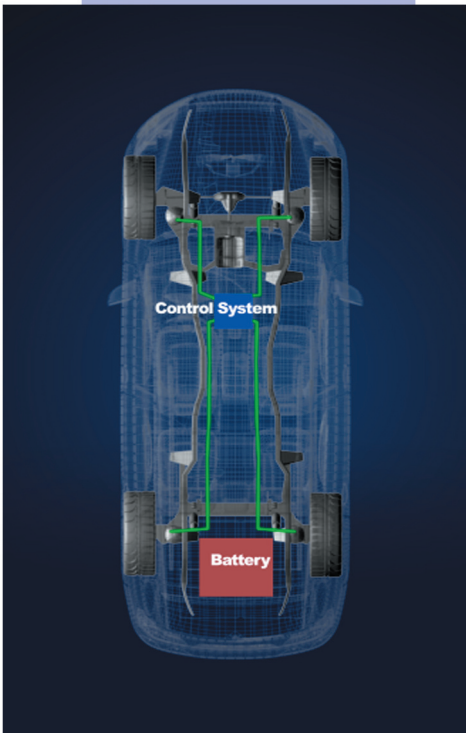
جىاوازي جۆلەي ئەم ئۆتۆمبىلە لەگەل ئۆتۆمبىلە كارەبايەكانى دىكەي كۆمپانيا جىھانىيەكان لەو دايە كە لەو كاتەي كە ئۆتۆمبىلەكە جۆلەي دەست پىدەكات تا ئەوكاتەي دەووستىت وزەمان دەستدەكەو، بىتەوەي كارىكاتە سەر خىرايى ئۆتۆمبىلەكە، ھەموو ئۆتۆمبىلەكان بەگەورەو بچوكەو ھىچ كاتىك راستەوخو دىسكەكانيان نەبەستراو بەپەيكەرى ئۆتۆمبىلەكەو بەلكو بەچەند ئاستىكى جىاواز تىپەريو تا گەيەنراو تەپەيكەرى ئۆتۆمبىلەكە، واتە كاتىك ئۆتۆمبىلەكە بەرپدەكەو تايەكان و ئەو بەشانەي كە پىوەي چەسپاون تووشى جۆلەيەكى زۆر و لەرینەو بەكەي زۆر دەبن، بەلام بەھۆى بوونى بووش و پارچەو دەبل و ئىسپرىنگ

لەپەروانەكان بەشەو بەكەي وا چەسپىكراون كە لەكاتى جۆلانى ئۆتۆمبىلەكە بەھۆى كەمترىن جۆلەي باو پەروانەكان بخولەنەو و لەویشەو وزەكە دەنریتە كۆنترۆل سىستىم

لەكاتى رۆشىتنى ئۆتۆمبىلەكەو زىادكرىنى خىرايى پەروانەكان زىاددەكەن، بەلام جارى وا ھەيە كە لەكاتى وەستان يان ھىواشبوونەو ئاراستەي با بەو جۆرە نىيە كە دەمانەو، بۆنموانە ئۆتۆمبىلەكە بەرەو پىشەو رىدەكات، بەلام ئاراستەي با لەلاتەنىشتەو بەخىرايەكى توند ھەلدەكات و بەھىزترە لەو خىرايەي كە پىسى دەروا، ئەمەش دەبىتەھۆى دروستبوونى بەرەست لەخولانەو پەروانەكان، چارەسەرى ئەم كەشەيەش بەھۆى بوونى سىستىمىكە كە ئاراستەي ئەو بايە ديارىدەكات كە پىسى دەووتىت فلاپر flapper، بەشەو بەكەي پىشەوەي ئۆتۆمبىلەكەو لەدەرەوەي ھەزەكە چەند دەرگايەك ھەيە بۆ چوونە ژوورەو ئەو با-يەو ھەريەك لەو دەرگايەنەش بەشەو بەكەي ئاسۆي رىزبوون بەھۆى ئەو سىستەمەو كە ئاراستەي با ديارىدەكات و روودەكەنە ئەو شوپىنەي كە ئاراستەي با لىوەي ھەلدەكات.

### جۆلەي ميكانيكى

جۆرى چوارەمى ئەو ئۆتۆمبىلەكانەي كە لەپىسبوونى ژىنگە رىزگارمان دەكات كاركرىنى ئۆتۆمبىلەكە بەھۆى جۆلەي ميكانيكىيەو، لەكاتى جۆلەي ئۆتۆمبىلەكەدا چوار دىسكى ئۆتۆمبىلەكە لەجۆلەدايە و بەھۆى سىستىمىكى نوپو سوود لەو جۆلەيە وەردەگىرەت، بەھىچ جۆرىك نابىت لەكاتى بەرپەكەوتنى ئۆتۆمبىلەكە لەكاتى بەردەوامىدا سوودى لىوەرگىرەت، چونكە ئەگەر سوود لەو كاتە ببىنەت ئەو دەبىتەھۆى قورسبوونى ئۆتۆمبىلەكە و بەمەش بزوینەرى ئۆتۆمبىلەكە داواي وزەي زياتر دەكات،



كارپىكرىنى ئۆتۆمبىل بەھۆى جۆلەي ميكانيكىيەو

و چەند بەشئىكى دىكە ئەم لەرىنەوہیە وندەبیئت یان جولەى ئۆتۆمبیلەكە لەئاستىكى ديارىكراودا رادەگريئت، بەھوى بوونى جولەى بەرز و نزمیەوہ سوودیكى زۆرمان دەستەكەوئیت.

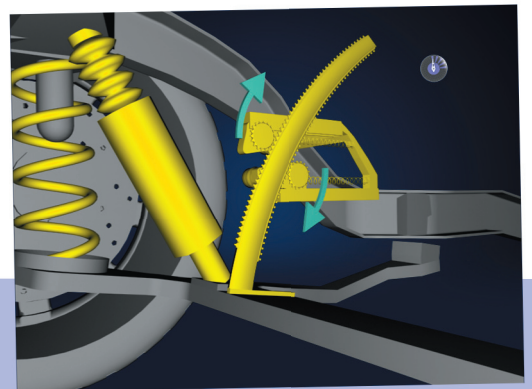
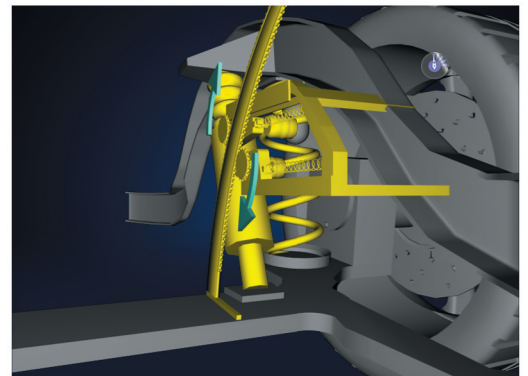
ئەم پارچەىە پىكھاتووہ لەسى بەش، پارچەى یەكەم بریتیە لەپارچە قەیدىكى ئاسنى لار، واتە ئەگەر قەیدىكى ئاسنى بازەبى بکەیت بەچار بەشەوہ، بەشئىكى وەرېگرین وەك وئەكانى خوارەوہدا دیارە.

ئەم پارچە قەیدە لەسەر ئەكسلى ئۆتۆمبیلەكە راگیراوە لەكاتى جولەى ئەكسل یان عەرەبانەكە ئەویش بەئاراستەى سەرەو خوارەوہ دەست بەجولە دەكات، جولەكە هئىندە زۆرە هەندىچار لەوانەىە ببیتەھوى شكاندنى یەكك لەپارچەكان، پاشان پارچەى دووہم پىكھاتووہ لەدوو جور بۆكس كە یەككىيان بەرووكارى دەرەوہ بەستراوہ و ئەوى دىكەيان

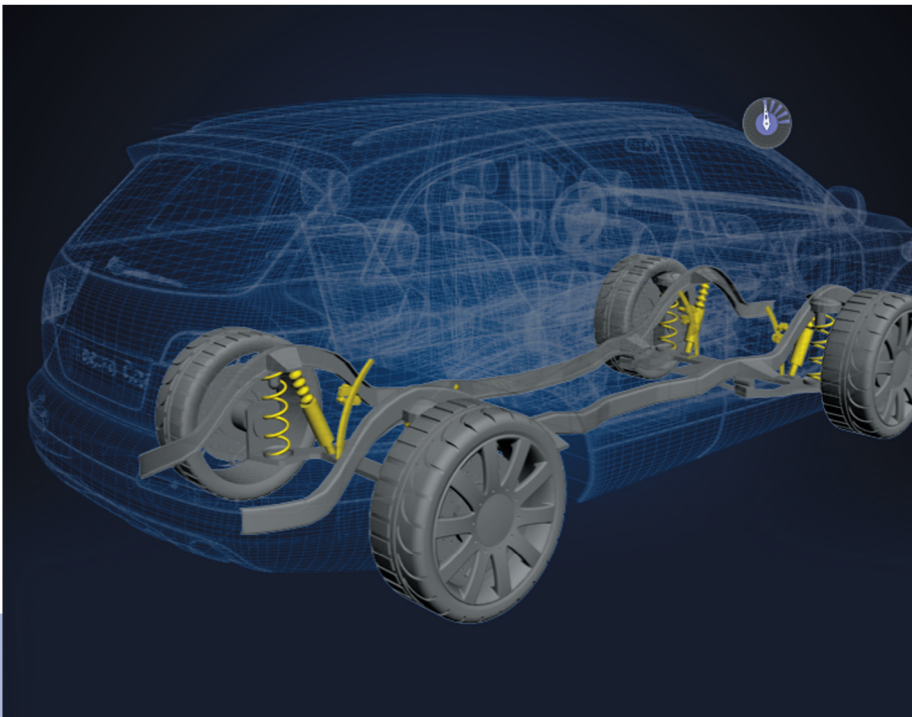
بەرووكارى ناوہوہ، كارى ئەم گىرپۆكسە وەرگرتن و رىكخستنى جولەىە، پارچەى سىيەم پىكھاتووہ لەدوو داینەمۆ بۆ بەرھەمھێنانى وزە، لەمكاتەدا سەرچەمى ئەم داینەمۆيانە لەم بەشەدا دەكاتە هەشت داینەمۆ سەرچەمى ئەو داینەمۆيانەى كە بۆ بەرھەمھێنانى وزە لەم ئۆتۆمبیلانەدا ھەيە چواردە داینەمۆن و سەرچەمىشیان ئەو وزەىەى كە بەرھەمى دەھيئن تەزوى نەگۆر DC ین.

سەرچاوەى ھەموو وزەكان لەم ئۆتۆمبیلانەى كە باسمانكردن بەستراون بەكۆنترۆل سىستەمەوہ، چونكە لەكاتى بەردەوامى ئۆتۆمبیلەكاندا ھەموو ئامراز و پارچە كارەبايىەكان بەپاترى ئۆتۆمبیلەكەشەوہ بەستراوہ بەكۆنترۆل سىستەمەوہ، كە ئەمەش وادەكات كە تەمەنى پاترىيەكە دريژ بىت، ئەمەش بەجۆرىك كە ھەموو پاترىيەك لەجىھاندا تەمەنىكى ديارىكراوى خوى ھەيە و خۆ ئەگەر سەرچاوەكان لەپاترىيەكە بىەستريت ئەو تەمەنى پاترىيەكە كورتدەبىت و خالى

دەبنەوہ و بارگوى بوونەوہ خيرا خيرا پوودەدات بەھوى بوونى سەرچاوەكان، بۆيە لەم سىستەمەدا بەجۆرىكى دىكە رىكخراوہ و سەرچاوەى وزەكان بەستراون بەكۆنترۆل سىستەم و لەوئۆہ بۆ بزويئەرى ئۆتۆمبیلەكە و سەرچەم كردارەكانى دەرەوہ و ناوہى ئۆتۆمبیلەكە، لەمكاتەدا ئەگەر یەكك لەسەرچاوەكانى وزەى كارەبا نەتوانىت وزەى تەواو بۆ كارپىكردنى ئۆتۆمبیلەكە دابىنبكات ئەو لەپاترىيەكەوہ وزە وەردەگريئت و وادەكات كە خالى نەبنەوہ و پاترىيەكە تەمەنى دريژتر دەبیتەوہ، یەككىكى دىكە لەسوودەكانى ئەم سىستەم رىكخستنى قۆلتیەو ئەمپىرە لەپووى بەرزونزمیەوہ، ھەرەھا لەم سىستەمەشەوہ ئاراستەى با ديارى دەكرىت ئەگەر سەرچاوەى وزەكە نەتوانىت وزە بەرھەمھيئىت ئەو وزەى كارەبا لەپاترىيەكانەوہ دەگەرپیتەوہ بۆ ناو داینەمۆكان و چارەسەرەكەش بەھوى كۆنترۆل سىستەمەوہ دەبىت.



وئەنى (1,2,3)





# كه‌فره گۆراوه‌كان

د. ئیبراهیم محمەد جەزا\*

هه‌یه كه لێوه‌ی دروستبووه. بێگومان كرداری گۆران کرداریکی ئاسان و ساکار نییه، به‌لکو له‌کرداره‌که‌دا گۆرانیکێ زۆر له‌که‌فره‌که‌دا ده‌بێت كه پیکهاته‌ی خاوی و تنراویش ده‌گریته‌وه، له‌وانه‌یه‌ چه‌ندین خاوی دروست ببن كه له‌وه‌ پێش نه‌بوون یان گۆرانیان به‌سه‌ردا دێت. ئه‌م کردارانه‌ له‌ پێی بارودۆخیکه‌وه ده‌بێت كه جیاوازه‌ له‌و بارودۆخه‌ی كه كه‌فری باوان تیايدا دروستبووه، واته‌ له‌په‌ڕووی ژینگه‌ی فیزیایی و کیمیاییه‌وه جیاوازه. ئه‌م گۆرانانه‌ په‌ستان و په‌له‌ی گه‌رمی و هاتنه‌ ناوه‌وه‌ی شله‌ی کیمیایی چالاک ده‌گریته‌وه. زۆربه‌ی کرداره‌کانی گۆران له‌بارودۆخیکه‌ی به‌رزبوونه‌وه‌ی په‌له‌ی گه‌رمی و په‌ستاندا پووده‌ده‌ن، كه ئه‌م بارودۆخه‌ش له‌قوولایی چه‌ند کیلومه‌تریک له‌ژێر په‌ڕووی زه‌ویه‌وه پووده‌دات یان هه‌یه‌ له‌وانه‌یه‌ ئه‌و قوولاییه‌ تا به‌شی سه‌ره‌وه‌ی كه‌ول به‌رده‌وام بێت. کرداری گۆران له‌زۆریه‌ی کاتدا به‌شیوه‌یه‌کی په‌له‌ی یان هه‌نگاو دوا‌ی هه‌نگاو پووده‌دات، مانای گۆرانی

دیارن و هه‌ندیکیان زۆر له‌نزیکه‌وه ده‌توانرێت ببینرێن وه‌ك هه‌لچوونی گۆران و په‌قوونی ژیه‌مۆ و نیشته‌نی نیشته‌وه‌کانی وه‌ك چه‌و و لم له‌په‌ڕووبار و ده‌ریاچه‌کاندا، به‌لام كه‌فره‌ گۆراوه‌كان به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌وانه‌وه‌ له‌قوولاییدا دروست ده‌بن و دوور له‌چاوی مرقه‌وه‌وه. هه‌ربۆیه‌ پسپۆرانی زه‌ویناسی له‌په‌ڕووی كه‌فره‌كان هه‌ولده‌ده‌ن مۆدێلی ده‌ستکرد دروستبکه‌ن و لاسایی کرداره‌کانی گۆران بکه‌نه‌وه‌ به‌دایینکردنی په‌له‌ی گه‌رمی و په‌ستانیکه‌ی گونجاو ئه‌مه‌ش له‌پێناو تێگه‌شتن له‌م كه‌فرانه‌و دۆزینه‌وه‌ی بانه‌چه‌و بارودۆخی دروستبوونیان.

## گۆران

گۆران Metamorphism به‌ساکاری بریتییه‌ له‌کرداری گۆرانی که‌فریک بۆ که‌فریکه‌ی دیکه، واته‌ كه‌فره‌ گۆراوه‌كان ده‌کریت بانه‌چه‌که‌یان له‌که‌فره‌ نیشته‌وه‌كان یان ئاگرینه‌كان ته‌نانه‌ت ده‌کریت له‌که‌فره‌ گۆراوه‌ کۆنه‌کانیشه‌وه بێت. که‌واته‌ هه‌ر که‌فریکه‌ی گۆراو که‌فریکه‌ی باوان یان دایکی Parent rock

جۆری سییه‌م له‌که‌فره‌كان بریتییه‌ له‌که‌فره‌ گۆراوه‌كان Metamorphic Rocks، که‌ ده‌ناسرێن به‌پیکهاتن و تنراوه‌یه‌کی جیاواز له‌که‌فره‌ ئاگرین و نیشته‌نییه‌كان. وه‌ك له‌ناوه‌که‌یه‌وه ده‌رده‌که‌وێت كه ئه‌م كه‌فرانه‌ (که‌فره‌گۆراوه‌كان) له‌بنه‌چه‌دا له‌یه‌کێک له‌جۆره‌کانی دیکه‌وه دروست بوون و به‌کاری په‌ستان و په‌له‌ی گه‌رمی گۆراون Metamorphosed. ئه‌م كه‌فرانه‌ زیاتر له‌ناوچه‌ چالاکه‌كان له‌په‌ڕووی ته‌کتونیزم و چالاکه‌ی گرکانیییه‌وه ده‌بینرێن. ناوچه‌ی فراوان له‌م كه‌فرانه‌ که‌ به‌شیوه‌یه‌کی نیمچه‌ ته‌خت و له‌کیشوهره‌کاندا هه‌یه‌ که به‌قه‌لغان Shield ده‌ناسرێت. بۆنموونه‌ له‌خۆره‌لاتی که‌نه‌دا و به‌پازیل و ئه‌فه‌ریقا و هند و ئۆسترالیا و گرینلاند. سه‌ره‌رای ئه‌و ناوچه‌ فراوانانه‌ش له‌هه‌ندی که‌فره‌ دیکه‌ به‌زۆری ده‌بینرێن وه‌ك شاخه‌کانی ئه‌لپ و ئه‌پالاشی و شاخه‌کانی کوردستانیش. زۆر له‌و کردارانه‌ی که‌ که‌فره‌ ئاگرین و نیشته‌وه‌كان دروست ده‌که‌ن تاراوه‌یه‌ک له‌به‌رچاو

پلهی نزم هیه و پاشان به ره و پلهی گۆرانی به رز ده پوات و له وانه شه له هر شوینیکدا بیئت کرداره که بوه سستیت. بۆنموونه که قریکی وه که قری قورینی په پیهی Shale که که قریکی نیشستوی میکانیکی، ئه گهر پلهی کی نزم بگۆریت ئه و ده په ستریت وه و قه باره که ی که م ده بیته وه و که قری گۆراوی سلهیت دروست ده کات. ئه گهر بارودۆخ هر له گۆراندای بیئت ئه و له وانه یه بگۆریت بۆ فیلایت و پاشان بۆ شیسست و له به رزترین پلهی گۆراندای بۆ که قری نایس، به لām کرداره که بۆی هیه له هر شوینیکدا بوه سستیت واته مهرج نییه هر به رده وام بیئت تا ده گاته نایس.

ده کریت کرداره کانی گۆران به ساکاری بۆ سئ شیه یان ریگا دابهش بکریت، که له ریگه یانه وه گۆران پرووده دات:

1. کاتیکی ئه و که قران به هوی بارسته یه کی ئاگرینه وه بر درابن یان له گه لایاندا نزیکی بونه وه یان پیوه نووسان contact metamorphism هبیت، له م جۆرانه دا گۆرانه کان زیاتر به هوی به رزبونه وه ی پلهی گهرمییه وه پرووده دات که که قهره خانه خوییه که دوو چاری ده بیئت.

2. گۆران به هوی شله گهرمه کانه وه-Hydrothermal metamorphism، که له م شیه یه دا هه لوه شان یان گۆرانی کیمیایش به سه ر که قری خانه خویدا دیت کاتیکی ئاوی گهرمی ده و له مه ند به ئایونه کان له ناو درزو شکاوی که قهره کاندای ده خویته وه. به گشتی ئه م جۆره له گۆران هاوکاته له گه ل چالاکییه ئاگرینه کان که گهرمی دابینه ده کات بۆ کارلیکه کیمیاییه کان و سووړانه وه ی ئاویش دابینه ده کات.

3. له کاتی به رزبونه وه و دروستبوونی شاخه کاندای بریکی زۆر له که قهره کان

تووشی په ستانیکی زۆر و به رزبونه وه ی پلهی گهرمی ده بن و ناوچه یه کی زۆر به رفراوان گۆرانی به سه ردادیت که به گۆرانی ههریمی Regional meta-morphism ناوده بریت.

### هۆکاره کانی گۆران

به ساکاری هۆکاره کانی که ده بنه وودانی گۆران Agents of metamorphism و له ئه نجامدا که قهره گۆراوه کان دروست ده بن بریتین له گهرمی و په ستان و شله کیمیاییه چالاکه کان، له کاتی روودانی کرداری گۆراندای که قری باوان تووشی ههرسی هۆکاره که ده بیئت پیکه وه له وانه یه په کیکیان زیاتر له وانی دیکه کاریکات به لām ههرسیکیان پیکه وه کارده کن.

گهرمی هۆکاری ههره سه ره کی و گرنگی کرداره کانی گۆرانه، چونکه به هوییه وه کارلیکه کیمیاییه کان پرووده دن و وزه یان بۆ دابین ده کات که ده بنه دروست بوون و به کریستالوونی خاوی تازه. ته نانه ت له کاتی که قری ره قی کریستالیشدا، کاتیکی ئایونه کان به توندی پیکه وه به ستران، گهرمی ده بیته هوی به رزکردنه وه ی ئاستی چالاکی که ئه تۆمه کان به سه ره سستی له ناو پیکهاته ی کریستالیدا بجولین و کۆچ بکن. بیگومان گهرمی کاریگهریه کی به هیز ده کاته سه ر ئه و که قرانیه که له پلهی گهرمییه کی که مدا دروست ده بن وه که به رده قورینه کان. له لایه کی دیکه وه له وانه یه به رزبونه وه ی پلهی گهرمی ببیته هوی جولانی ئه و خاوانه ی که متر جیگیر و که و ده کات ئایونه کان به شیوه یه کی نوئ ریزبنه وه و خاویکی زیاتر جیگیر دروست بکن.

بیگومان سه رچاوه ی گهرمی ده کریت به شیوه یه کی سه ره کی له ده رپه رینی وزه ی شیبونه وه ی خاوه

تیشکه ده ره کانه وه و گهرمی ناوه وه ی زه وییه وه دیت. تا به ره و خواره وه ی زه وی برۆیت پلهی گهرمی به رزده بیته وه ئه مه ش که پلهی گهرمی زیاده کات ه گه ل قوولاییدا ناوده بریت به Geo-thermal gradient. له به شی سه ره وه ی تویکل ئه م زیادبوونه به نزیکی بیست پلهی سه دی بۆ سی پلهی سه دی بۆ هر کیلۆمه تریک ده بیئت. کاتیکی که قهره کان ده گه نه قوولای هه شت کیلۆمه تر پلهی گهرمی نزیکی دووسه د پلهی سه دییه، که که قهره قوریه کان ناجیگیر ده بن و ده گۆرین بۆ کریستالی تازه، وه کلۆرایت و مه سکوفایت که له و پله یه دا جیگیرن. تا ئه م راده یه ش خاوه زیاتر جیگیره کانی وه که کوارتز و فیلدسپار ده مینه وه و پیوستییان به قوولاییه کی زیاتر هیه بۆ گۆرانیان.

ئه و ژینگانه ی که تیایدا پلته کان به یه کدا ده دن یان به سه ره یه کدا ده خرین پلهی گهرمی زۆر به رز دابینه ده کات که گۆرانه پله گهرمییه به رزه کان پرووده دن، یه کیکی له ریگا بلاوه کان له کاتی به رزبونه وه ی گرته وه بۆ نزیکی پوی زه وی که تیایدا به هۆکاری به رزبونه وه ی پلهی گهرمی که قری خانه خوی ده گۆریت بۆ که قری تازه.

په ستان وه که پلهی گهرمی به ره و قوولای به رزده بیته وه، کاتیکی ئه ستووری چینه کانی سه ره وه په ستانیکی ده خنه سه ر ئه وانه ی خواره وه، که قهره کان تووشی په ستانی هه موو لاکان ده بن کاتیکی له قوولاییدا ده بن، هه ره که ئا و تا له زه ریاکاندا بجیته قوولاییه وه په ستانی ئا و زیاتر ده بیئت. په ستان هۆکاری سه ره کییه بۆ زیاتر پیکه وه نووسان و نزیکبوونه وه ی کریستاله کان که ئه مه ش ده بیته زیادبوونی چری که قهره که. سه ره پای ئه وه ی که په ستانی



هه موولايه كاريگه ره، به لام هه نديجار په ستاني يه كلايه نه وه كه ليواري پليته نقومبووه كاندا پووده دات رولي هه يه له دروستكردني په ستانيكي گه ورده دا يان له كاتي پووداني نووشتانه وه چه مانه وه ي چينه كان نه وا هه نديك شوين په ستانيكي زور گه ورده يان ده كه ويته سهر و گوران له كه فره خانه خويكه دا پووده دات. له ژينگه ي سهر رووي زهويدا كه فره كان زو ده شكين، به لام له قولايدا و به موي به رزبونونه وه ي پله ي گهرمي زياتر پلاستيكي و چه مانه وه پووده دات زياتر وه كه له وه ي بشكين.

شله كيميايي چالاكه كان كه به زوري ناو و ماده گازييه كان ي وه دووانوكسيدي كاربون ده گريته وه، پولكي گرنكيان هه يه له پووداني گوراني كه فره كاندا. شله كان به چوارده وري خاوه كانه وه واده كنه كاريگه رين و به كريستالبون زياد بكن، بيگومان له ژينگه يه كي گهرمدا نه وا شله ده وله مند به نايونه كان زياتر چالاك ده بن. شله گهرم كان واده كنه نه و به شانته ي خاوه كه له گه لياندا پيكه ونوساون بتوينه وه و نايونه كان كچ بكن و به ره و بشايي كونيله كان برن، واته نه شله گهرمانه يارمه تي توانه وه ي خاوه كان دده دات له ژينگه يه كي په ستان به رزدا و پاشان له په ستانيكي كه مده د نيشن. نه گهر نه و خانه خوييه له پيكه اته دا زور جياواز بيت له شله گهرم كان نه وا به ته واي نالوگوري نايونه كان پووده دات و زياتر كرداريك روده دات كه به ميتاسوماتيزم - Metasomatism ده ناسريته.

بيگومان سهرچاوه ي نه شله گهرمانه زوري ده گريته وه بو نه و ناوه ي ناو كونيله كان كه فره نيشتووه كان و هه روه ها نه و ناوه ي ناو درزه كان كه فره ناگرينه كان. سهره پاي نه مانه ش

نه و ناوه ي ناو پيكه اته ي كريستالي هه نديك له خاوه قوربييه كان به شداره له سهرچاوه ي شله كاندا. به رزبونونه وه ي پله ي گهرمي واده كات نه و خاوانه ناوه كه ون بكن كه نه مه سهرچاوه يه بو شله كان. بيگومان نقوم بووني نه و پارچه كه فرييه گهرانه ي تويكلي زهريايي بو قولاي زياتر له سه د كيلومه تر ناوه كه ي درده چيته و ده بيته سهرچاوه بو شله گهرم كان.

### تنراوي كه فره گوراوه كان

وه كه له وه و پيش ناماژم پيدا قه باره و شيوه و چونتي ريزبووني ده نكوله كان له ناو كه فردا، گشتي پيكه وه به تنراو Texture ده ناسريته. له وانه يه تنراو به گويده ي كه فره ناگري و نيشتووه كان تا سنووريك پيكه اته بيت له ده نكوله تيكه له كان و نارپيكيه به دي بكرته، به لام له كه فره گوراوه كاندا و له هه نديجاردا تنراوي كه فره كه به لگه يه كي ديارو پوونه له سهر بارودوخي دروستبووني كه فره كه.

بونموونه كه فري گوراوي كه خاوه پليتييه كان (وه كه مايكا) يان دريژكوله كان (وه كه نه مفيبول) تيادايه به شيويه كي جوان شيوه ريزبوونيكي شريتي درده خات كه ده نكوله ي خاوه كان ته ريب به يه كه و له شيويه ي شريتي ريز ده بن نه و كه فره گوراوه ي نه و ديارده جوانه ي ريزبووني ده نكوله كان له خوده گريته جوري تنراوه كه به تويژال Foliation ناوده بريته. تويژالي يان توي توي بوون، يه كي له سيفه ته دياره كان كه فره گوراوه كانه، له نه نجامي گه شه كردني لابه لايي خاوه كانه وه پووده دات. سي جوري سهره كي له تويژالبون ده ناسريته: سله يتي و شيسستوستي و چيني نايسوزي (شيويه ژماره 1). ده كريته پيگه كان دروستبووني

نه و تويژالييه له كه فره گوراوه كاندا بگريته وه بو:

1. خولانه وه و گوريني ناراسته ي ده نكوله ي خاوه يان و دريژكوله كان بو ناراسته يه كي نو.

2. دووباره به كريستالبونونه وه ي خاوه كان كه ده نكوله ي تازه دروستده كن و نه و ده نكوله ناراسته ي تازه و درده گرن.

3. گوراني شيويه ده نكوله لايه كسانه كان بو شيويه پليتي و دريژكوله له نه نجامي ناراسته يه كي دياريكراوي په ستان.

هه نديك له خاوه كان وه كه كوارتز و كالسايت و تليفين كاتيك دووچاري په ستانيك ده بن و به ناراسته يه كي دياريكراو، شيويه ده نكوله كان ده گريته و ناراسته يه كي دياريكراو و درده گرن. نه و جوره له گوران به تاييه تي له ژينگه يه كي يان بارودوخيكي گوراني پله ي گهرمي به رزدا دروست ده بيت.

### تنراوي تويژالي

ده كريته له ناو كه فره گوراوه كاندا جوري جياواز له توي توي بوون يان تويژالبون بناسريته وه كه له نه نجامي پله ي گوراني جياواز و جوري خاوه كانه وه ده ست ده كه ويته. سي جوري بلاو له تويژالبون هه يه:

تنراوي سله يتي: نه و جوره يه له په ربي كه تاييه ته به كه فري سله يته وه، نه مه ش له نه نجامي ريزبوونيكي وري خاوه پليتييه كان ي وه كه مايكا و كلورايت وه دروست بووه. نه و له تيونانه جيگه ي لاوازن له ناو كه فره كاندا و شان تياياندا پووده دات. نه و جوره له تنراو له به رنه وه ي له پله يه كي نزمي گوراندا دروستده بيت بويه ته نانه ت شوينه واري چينه كان ي كه فري باواني قور تا راده يه كه پاريزاره وه له كه فري سله يتي، هه رچه نده

ئاراستەى توپالەكان لار دەۋەستىت لەگەل ئاراستەى چىنەكاندا. ھەرئەمەش وادەكات بەپېچەوانەى شكانى كەڧرى قورپى بىشكىت، لەكاتىكدا كەڧرى قورپى بەئاراستەى پووتەختى چىنەكان دەشكىت، بەلام سەلەيت ستوون لەسەريان دەشكىت.

تنراوى شىستۆستى: شىستۆستى جۆرىكە لەدىاردەى توپى كە تاييەتە بەكەڧرى شىست، ئەمەش لەئەنجامى رېزىبونى تەرىپى دەنگۆلەزىرە پلىتتەكانى ۋەك مايكا وکلورائىت وتالەكەۋە دروست دەبىت. بىگومان پلەى گۆرپان بەرزترە بەبەرورد لەگەل سەلەيتدا، كەۋاتە پلەى گەرمى و پەستانىكى بەرزترى دەۋىت دروستتوبونيان. ئەۋ كەڧرانەى ئەم تنراۋەيان ھەيە ناۋدەبرىن بەشىست. سەرەراى بوونى شىستۆستى دەنگۆلەى خاۋەكانى كوارتز و فېلدسپار شىۋەيان گۆرپاۋە تەخت و شىۋە ھاۋىنەى دەنۋىن و لەنۋان دەنگۆلەكانى مايكادا ۋن دەبن يان شاردارۋەتەۋە.

تنراوى نايىسى: چىنەكانى نايىس جۆرىكە لەتوپاللى تاييەت بەكەڧرى نايىس و لەئەنجامى رېزىبونى خاۋە مافىكەكان و خاۋە سىلىككەكانەۋە دروست دەبىت. ئەم جۆرە لەپلەى گۆرپانى زۆر بەرزدا دروست دەبىت، كە لەۋ بارودۆخەدا ئايۋنەكان كۆچ دەكەن و لەۋانەيە لەشۋىنكىدا كۆبىنەۋە و خاۋ دروست بىكەن. بۆنمۇنە خاۋە تارىكەكانى ۋەك بايوتائىت لەلايەك و خاۋە پوونەكانى ۋەك كوارتز فېلدسپار لەلايەكى دىكەۋە لەشىۋەى چىن چىندا كۆبىنەۋە، كە ئەمە بەتنراۋى نايىسۆزى دەناسرىت. ئەۋ كەڧرەى كە ئەم تنراۋەى ھەيە بەنايىس ناۋدەبرىت.

تنراوى دىكەيش ھەيە لەكەڧرە گۆرپاۋەكاندا كە توپاللى نىن و

بەتنراۋى ناتوپاللى Nonfoliated ناۋدەبرىن. ئەم جۆرە لەتنراۋى زىاتر لەۋ ناۋچانەدا دروستدەبىت كە كەمترىن گۆرپان و شىۋاندنىان تووش بوۋە، كە كرىستالەكانى كوارتز و كالىسائىت تاسنورىك لايەكسانن و گەۋرەن. بۆنمۇنە كاتىك كەڧرىكى كلىسى ۋەك لايىستۆن تووشى گەرمىيەكى زۆردەبىت (لەۋانەيە بەۋى نىزىكى لەبارستەيەكى گۆرپاۋى بىت) ئەۋا دەگۆرپىت و كرىستالە بچوۋەكانى كالىسائىت دووبارە دەبنەۋە بەكرىستال و گەۋرەدەبن و پتەوتر دەبن. ئەمەش كەڧرىك بەناۋى مەرمەر Marble بەرھەمدەھىيىت.

يەككى دىكە لەۋ تنراۋانەى كە ناتوپاللىن برىتتە لەدەنگۆلەى گەۋرە كە بەپۇرڧىرۋىلاست Porphyroblasts دەناسرىت كە دەۋرە دراۋە بەدەنگۆلەى بچوۋكى خاۋەكانى دىكە. خاۋەكانى ۋەك بايوتائىت ۋەمەسكۆڧائىت و كوارتز ئەم دەنگۆلە گەۋرەدەۋرەدەكەن لەزۆركاتدا. كاتىك كەڧرى گۆرپاۋە خاۋەكانى گارنىت و بايوتائىت ۋەمەسكۆڧائىت بەرھەمدەيىت، ئەۋا گارنىتەكە دەنگۆلەى گەۋرە، يان پۇرڧىرۋىلاستەكان دروست دەكات و بايوتائىت ۋەمەسكۆڧائىت دەنگۆلە ۋرەدەكانى چۈرەۋەرى پىكەدەھىن.

#### كەڧرە گۆرپاۋە بىلۋەكان

دىسانەۋە كەڧرە بىلۋەكان لەسەر بىنەماى پىكەتەى تنراۋيان دەتوانرىت جىابكرىنەۋە و پۆلىنىيان بۆ بىكرىت (شىۋەى ژمارە 1).

#### كەڧرە گۆرپاۋە توپاللىيەكان (توپىكان)

بەگشتى ئەم كەڧرانە دەبىت دىاردەى توپتۆى بوون نىشان بدەن، لەۋ كەڧرانە:

سەلەيت: كەڧرىكى دەنگۆلە بچوۋكى توپاللىيە كە بەشىۋەيەكى سەرەكى

لەدەنگۆلە تەختە ۋرەدەكانى مايكا پىكەتاتوۋ. سەلەيت ھەرۋەك چۆن لەكەڧرى قورپى پەرىيەۋە دروست دەبىت، بۆيە شىۋە و رەنگى زۆر بەۋ دەچىت. لەبەرئەۋەى توپى توپى دەبىت بەئاسانى و مادەيەكى نەگەيەنەرىشە ھەرىۋە بۆ داپۇشىنى سەربانى خانۋەكان بەكاردىت. سەلەيت يەككىكە لەۋ كەڧرانەى كە بەپلەى نىزى گۆرپان دروست دەبىت. رەنگى سەلەيت پىشتەبەستىت بەۋ خاۋانەى كە تايەتى بۆنمۇنە ماددەى كاربۆنى وادەكات رەنگى كەڧرەكە رەش بىت، ئەگەر سۈر بىت ئەۋا دەگەرىتەۋە بۆ ئۆكسايدى ئاسن و ئەگەر رەنگى سەۋز بو ئەۋا كلۇرايتى زۆرە.

فېلايت: فېلايت لەپلەيەكى گۆرپانى بەرزتر لەسەلەيتدا دروست دەبىت و كەمتر لەشىست. لەپىكەتەدا لەۋانەيە زۆر لەسەلەيت بچىت، بەلام لەشىۋەى دەرەۋەى زىاتر شەپۆلى و بىرىسكەدارتر دەنۋىيىت.

شىست: كەڧرىكە دەنگۆلەكانى مامناۋەندى بۆ زىر و خاۋە پلىتتەكانى ۋەك مايكا، زۆر بىلۋن تايىدا. ھەرئەم خاۋانەشە كە تنراۋى توپاللى شىستۆستى دەدات بەم كەڧرانە. بىگومان خاۋەكانى دىكەى ۋەك كوارتز و فېلدسپارپىش لەخۆدەگىرت و خاۋە تارىكەكانىش ۋەك ئەمفېيۆل تايىدا بەزۆرى ھەيە. لەۋانەيە كەڧرى باۋان كەڧرى قورپى پەرىيە يان سەلەيت بىت و تووشى گۆرپانىكى مامناۋەندى بۆ بەرز ھاتوۋە لەكاتى دروستبۇونى زنجىرە شاخەكاندا.

ھەندىك لەۋ خاۋانەى كە كەمن، بەلام گىرگىن و لەشىستدا ھەن ۋەك گارنىت و شتۆرۋلايت و سىلېمنايت كە زۆركات دەچنە ناۋى كەڧرەكەشەۋە ۋەك شىستى گارنىتى مايكاى.

لەۋانەيە خاۋەكانى كلۇرايت و



ناوى كەڭر	تىراۋ	نمۇنە	قەبارەى دەنكۆلەكان	كەڭرى باۋان	تېپىنى
سەلەيت	پىلەى گەرمى زىياد دەكات بۆ خوارەۋە		زۆر ورد	كەڭرى قورپى پەرەيى، بەردى قوم	رۈۋەكەى ساف و تارىكە
فىلايت			ورد	سەلەيت	لووس و بريسكە دارەو شكانى بەشەپۇلىيە
شىيىست			مامناۋەندى بۆ زىر	فىلايت	توئ توئ دەبىت و مايكا بلاۋە
نايس			مامناۋەندى بۆ زىر	شىيىست، گرانائىت، كەڭرە گىركانىيەكان	پىشتىنەى خاۋەكان دەردەكەۋىت
مىگماتائىت			مامناۋەندى بۆ زىر	نايس، شىيىست	پىشتىنە پەش و سپىيەكان زۆردىيارن
مايلۇنائىت	بەكەمى توئىئالى		ورد	ھەر جۆرىك	دەنكۆلەكان ئەگەر وردىن ۋەك چىرت دىارە و شكانەكەشى لەۋدەچىت
مىتاكۆنگلۇمىرات			زىر	كۆنگلۇمىراتى دەۋلەمەند بەكوارتز	چەۋەكان درىژكۆلەو ئاراستەيان ھەيە
ماربىل	ناتوئىئالى		مامناۋەندى بۆ زىر	بەردى كلس، دۆلىستون	دەنكۆلەكانى كالىسائىت يان دۆلومايت پىكەۋەنوساۋن
كوارتزائىت			مامناۋەندى بۆ زىر	بەردى لىمىنى كوارتزى	رەق و بارستەيىەو كوارتزەكان بەيەكدانوساۋن
ھۆرنفىلىس			ورد	ھەر جۆرىك	بارستەيەكى تارىكى رەقە
ئەنسراسائىت			ورد	خەلوۋزى بىتىۋومىنى	كەڭرىكى برىسكەدارى شۈيىنشكانەكەى لەپكەيىە
پرىشيا			مامناۋەندى بۆ زۆر زىر	ھەر جۆرىك	پارچە شكاۋەكان نارىك پىزىۋون

شېۋەى ژمارە 1: ناۋو سىفەتەكانى كەڭرە گۇراۋە بلاۋەكان و پۆلىن كىردىنيان (لەسەرچاۋەى ژمارە 7 ۋەرگىراۋە).

تالکیش ھەندىجار بەزۆرى لەشېستدا ھەبن، کە لەم کاتەدا بۆنمۆنە بەشېستى کلۆراتى يان تالکى ناودەبريێت. يەكک لەو خاوانەى کە لەوانە يە ھەبيێت گرافايتە، کە لەزۆر پيشە سازيدا بەکارديێت.

نايس: نايس ناوى کەفریکە کە نموونە يە بۆ تووش بوونى گۆرانيکى پلە مامناوەندى بۆ بەرز کە دەنکۆلەى دلرێژکۆلە و گەرە لەخواوەکان دروست دەبن. لەخواوە بۆلۆھەکانى ناو نايس کوارتز و فيلدسپارى پۆتاسى و پلاجيۆکلىس. زۆربەى نايس ھەنديکيش لەبايۆتايە و مەسکوقايە و ئەمفيبۆليان تيادايە کە دياردەى پشتينەى نيشاندەدەن لەئەنجامى ريزبونە کەيان. ئەم کەفرانە کە تووشى گۆراني پلەى بەرز بوون بەروونى دياردەى چين بوون يان پشتينەى پيشان دەدەن، کە پيکديت لەچيني رەش و سپى يەکلەدواى يەک. چينە کالەکان دەولەمەند بەفيلدسپار و چينە تاريکەکانيش بەخواوە فېرۆمەگنيسىيەکان. لەوانە يە ئەم چينانە بەھۆکانى ليکترانان و دابران و نووشتانەو تیکچووبى و بەلگە يەکى پوون پيشان دەدەن کە ئەو کەفرانە تووشى تیکچوون ھاتوون. زۆربەى نايس

پيکھاتە يەکى گرانايى ھەيە، لەوانە يە دەنکۆلەى گەرەى خاوى گارنيٹ يان شتۆرۆلايتى تيادايێت.

### کەفرە گۆراوھ ناتۆيژاڤيەکان

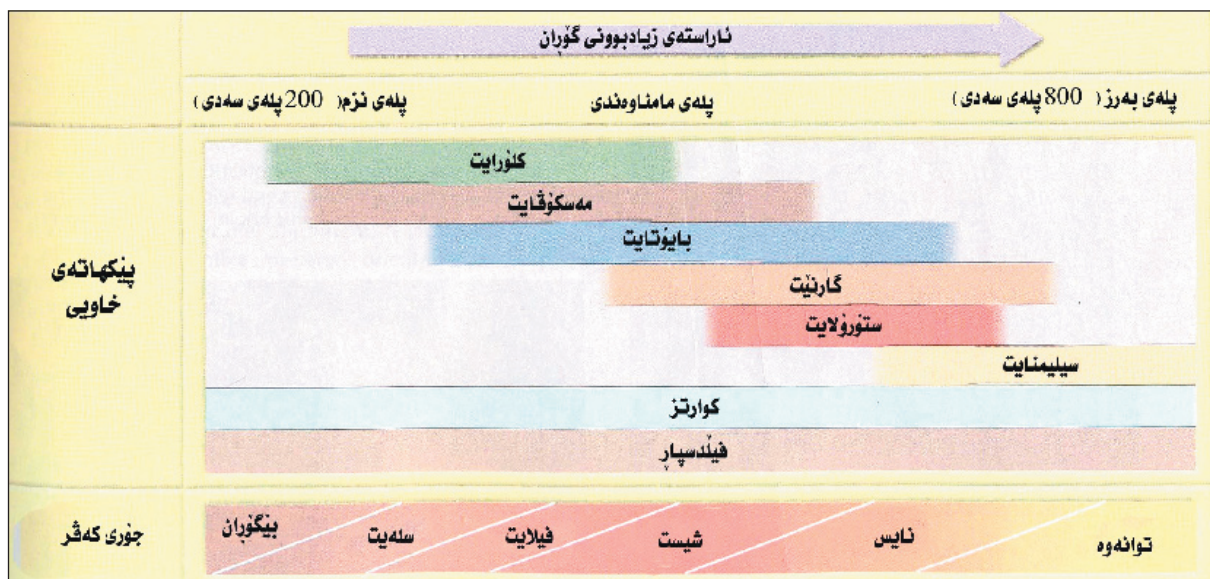
بەروونى ديارە کە مەبەست لەم کەفرانە ئەوانەن کە تنراوى توى توى ببوون پيشان نادەن و بەلگە بارستە يەکى پتەو و بى چين پيشان دەدەن، لەم کەفرانە ماربىل و کوارتزايە زۆر بلۆن (شيۆھى ژمارە 1):

ماربىل (مەرمەر): ماربىل بریتیيە لەکەفریکى رەقى کریستال گەرە کە کەفرى باوانى بریتیيە لەبەردى کلس يان دۆلۆستۆن. ئەگەر زۆر پاک بيێت ئەوا بەتەواوى پيکديت لەکالسايت. لەوانە يە رەنگەکەى سپى يان خۆلەميشى يان سەوز بيێت پشت ئەستور بەو خواوە ناسەرەکیانەى کە تيايەتى وەک کلۆرايت يان مايکا يان گارنيٹ. ھەندىجار ماربىل چينچين دەبيێت، ئەو ش کاتيک ئەگەر کەفرى باوان بەردىکلس لەگەڵ بەردى قورى پەرەيى تیکەل بن بۆيە کاتيک کەفرە کە تووشى گۆران ديێت ئەو شيۆھ پشتينە يە وەرەگرێت. ماربىل يەکیکە لەو بەردە جوانانەى کە بەکارديێت بۆ دیکۆرات و جوانکاری

بيناکان و لەدروستکردنى پەیکەر و کاری ھونەریشدا بەکارديێت. بيناي بەناوبانگى ھيندى تاج محل لەماربىل دروستکراوھ.

کوارتزايە: کەفریکى زۆر رەقى گۆراوھ، کە بەشيۆھ يەکى سەرەکى لەخواوى کوارتز پيکديت. لەپلە يەکى گۆراني مامناوەندى يان بەرزدا دەنکۆلەکانى کوارتزی بەردىکى لمين پيکەوھ دەنوسين يان دەتوينەوھ و کوارتزايە دروست دەکەن. کاتيک ئەم کەفرە دەشکينيت لەبرى ئەوھى لەنتوان دەنکۆلەکاندا بشکيت زياتر بەناو کریستالەکانى کوارتزا دەشکيت ئەويش لەبەر ئەو رەقيتى و پيکەوونوسانەى کریستالەکان. ھەندىجار ئەو چينە يەکتەرپينانەى کە لەکەفرە لمينە کەدا ھەبووھ شوينەوارەکەى بەدیده کریت لەم کەفرەدا. ئەگەر زۆر پاک بيێت ئەوا رەنگى سپى دەبيێت، بەلام ھەندىجار سوورباوھ بەھۆى ئۆکسايدي ئاسنى ناوى و ئەگەر خواوە تاريکەکانيش ھەبيێت رەنگەکەى خۆلەميشى دەبيێت.

ئەم کەفرە گۆراوانە ژينگەى دروستبوونيان و بارودۆخى گۆران کە دەبيێت ھۆى دروستبوونيان جياوازە، لەو بارودۆخانە:



شيۆھى ژمارە 2: زنجيرە گۆراني پيکھاتەى خاوى کەفرى قورى پەرەيى (Shale) (لەسەرچاوەى ژمارە 7 وەرگيراوھ).



## گۆرۈن بەگەرمى:

ۈك لەناۋەكەيەۋە ديارە ئەم جۆرە لەگۆرۈن بەھۆى ھۆكارى سەرەكى گەرمىيەۋە پوودەدات. كاتىك بارسىتەيەكى ئاگرىن نىك دەبىت لەكەقەرەكانى دىكە ئىتر ئەۋكەقەرەكانى چواردەۋرى دەگۆرۈن بەكارىگەرى گەرمىيەكە. ئەۋناۋچەيەى چواردەۋرى بارسىتە ئاگرىنەكە بەتريفە aureole ناۋدەبىت، چونكە رىگەى سەرەكى بەھۆى گەرمىيەۋەيە وپەستان زۆر كارىگەر نىيەۋ تىنراۋى توى توى دروست ناكات و زۆربەى دەنكۆلەكان و كرىستالەكان بەشېۋەيەكى نارىكۆپىك و پەرشوبلاۋ بلاۋبۈنەتەۋە. لەكەقەرەكانى كەبەم رىگەيە دروست دەبن ۈك ھۆرنىفلىس ھەندىجار دەنكۆلەى گەۋرەى گارنىت يان سىتۆرۈلايت بەدەيدەكرىت و تىنراۋىكى پۇررىرى دەداتى. بىگومان ماربىل و كۋارتزائىتىش دوو نمونەى دىكەن بۇ بەگەرمى دروست بوون.

گۆرۈن ھایدرو سىرمەل (گۆرۈن بەھۆكارى شلە گەرمەكان):

كاتىك شلە گەرمە دەۋلەمەند بەئايۋنەكان بەناۋ درزەكاندا بلاۋدەبىتەۋە، گۆرۈن كىمىيى پوودەدات و گۆرۈننىكى بەھۆكارى شلە گەرمەكان پوودەدات. ئەم جۆرە لەگۆرۈن زۆربەى كات ھاۋكات لەگەل كىردارى گۆرۈن بەگەرمى پوودەدات كە بارسىتە ئاگرىنەكە دەبىتە گەرمىكرىنى شلەى ئەۋناۋچەيە. سەرەراى ئەۋەى كە گۆرۈن كىمىيى پوودەدات، ھەندىجار ئەۋگىراۋە گەرمانە ھەندىك خاۋى بەنرخ لەپوۋى ئابۋورىيەۋە دەنىشپىن.

## گۆرۈن ناۋچەيى يان ھەرىمى

زۆربەى كەقەرە گۆرۈنەكان بەرىگەى گۆرۈننى ھەرىمى لەكاتى دروستبوۋىنى زنجىرە شاخەكاندا دروست دەبن. لەكاتى دروستبوۋىنى زنجىرە شاخەكاندا پارچەيەكى گەۋرەى تۈيكل زەۋى

دوۋچارى تىكشىكان و تىكچوون دەبىت كە لەلىۋارى پلىتە بەرىيەككەۋتۈۋەكاندا پوودەدات.

گۆرۈن ھەلگرتن: ئەم كىردارە كاتىك پوودەدات كە چىنەكانى سەرەۋە پەستان دەخەنە سەر ئەۋكەقەرەى زىرەۋە و كىردارەكانى گۆرۈن پوودەدەن. پەستانى ھەموۋ لايەك و زىادبوۋىنى گەرمى بەرەۋقۇۋلايى وادەكات گۆرۈن پوودەدات لەدوۋبارە بەكرىستالېۋىنى خاۋەكان بەبىئەۋەى كە تىكچوۋىنىكى گەۋرە پوودەدات. لەقۇۋلاى نىكەى ھەشت كىلۇمەتردا گۆرۈننىكى پلە نزم پوودەدات كە پلەى گەرمى نىكەى دوۋسەد پلەى سەدى دەبىت.

## گۆرۈن لەپىشتىنە لىكترازۋەكاندا

كاتىك كەقەرەكان نىكەن لەپوۋى زەۋىيەۋەزۋوتر دەشكىن بەبەرۋورد لەگەل ئەۋەى لەقۇۋلايىدا بن، ئەمەش وادەكات لەۋ پوۋانەى كە جۈۋلەى تىادا پوودەدات ناۋچەيەك لەگۆرۈن و وردبوۋىن و ھارپىن پوودەدات. لەم ناۋچانەدا بىرپىشاي لىكتاۋراۋ دروست دەبىت، كە پىكىدېت لەپارچەى شكاۋى كەقەر. زۆر لەۋ گۆرۈننەى كە لەناۋچە لىكترازۋەكاندا پوودەدەن لەقۇۋلايىدا پوودەدەن كە پلەى گەرمى و پەستان زۆر بەرنىن. ئەۋكەقەرەى كە لەۋ بارۋۇخە گۆرۈنە بەرنانەۋ لەپىشتىنە نەرمبۈۋەۋانەدا دروست دەبن بەمىلۇنايت Mylonites دەناسرىن.

گۆرۈن بەلىدان: ئەم بارۋۇخى گۆرۈنە كاتىك دەبىت كە بارسىتەيەكى بەھىز ۈك نەيزەكىك بىدات بەزەۋىداۋ لەۋشۈنەدا پلەى گەرمى بەرنەدەبىتەۋە كەقەرەكانى چواردەۋرى دەگۆرۈن. لەم شۈيئانەدا لەۋانەيە جۆرىك لەكۋارتز كە بەكۆسىايت دەناسرىت دروست بىبىت و كرىستاللى وردىش لەئەلماس لەۋانەيە بدۆزىتەۋە.

## خاۋە رابەرەكان:

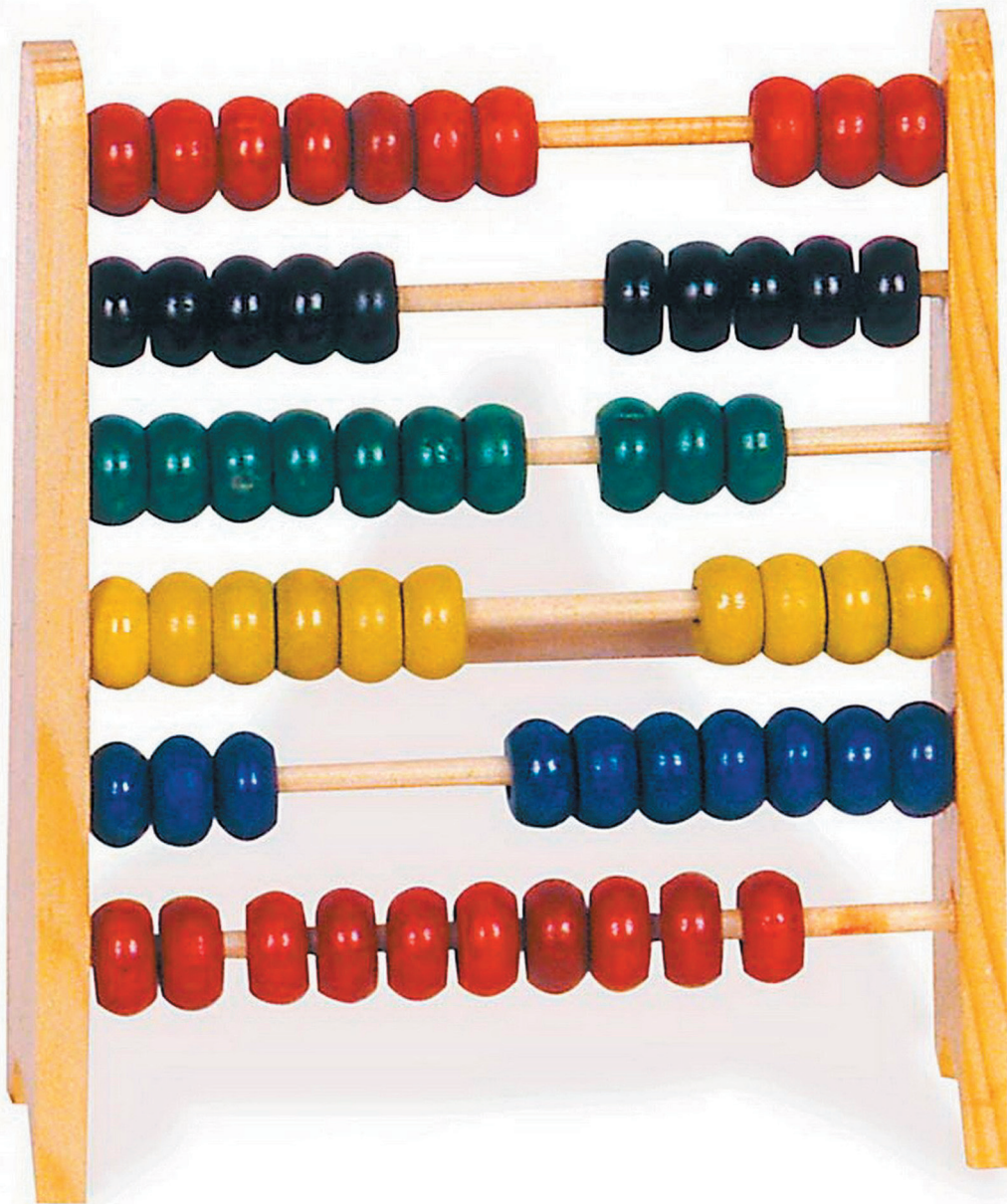
راسىتە تىنراۋى كەقەرە گۆرۈنەكان زۆر زوۋ شوۋىن و پلەى كىردارە گۆرۈنەكان نىشان دەدات يان ھەر نەبىت زانىارى باش دەدات، بەلام پىكەتەى خاۋى زانىارى وردتر دەدات سەبارەت بەپلەى گەرمى و پەستانى كە ئەۋكەقەرەكان دروست كىردۈۋە. ئەگەر بەۋردى سەيرى شىۋەى ژمارە 2 بىكەن بەپوۋىنى ديارە كە ھەندىك لەخاۋەكان دەكرىت ۈك رىبەر بەكاربەيتىن، چونكە بەلگەيە بۇ بارۋۇخىكى تايىتە.

## سەرچاۋەكان:

1. ئىبراھىم محمد جەزا، كىشۋەرى ئەفەرىقا كەرت دەبىت، گۆقارى خاك، ژمارە 150، 2009، ل 39-41.
2. ئىبراھىم محمد جەزا، پىكەتەى ناۋەۋەى زەۋى، گۆقارى خاك، مەى 2010، ژمارە 155، ل 39-37.
3. ئىبراھىم محمد جەزا، خاۋچىيە؟ گۆقارى زانستى سەردەم، 2010، ژمارە 42، ل 170-173.
4. ئىبراھىم محمد جەزا، بەردى گەۋەر، گۆقارى خاك، مەى 2009، ژمارە 143، ل 42-44.
5. كەمال جەلال غەرىب، 2002، كە لەفەرەنگى مەدەنەكان، كوردى-عربى-ئىنگلىزى، سلىمانى، 274.
- 6-Grotzinger, J., Jordan, T.H., Press, F., and Siever, R., 2007, Understanding Earth, Fifth ed., Freeman and Company, New York, 579p
- 7-Lutgens, F.K., and Tarbuck, E.J., 2006, Essentials of Geology, 9th ed., Pearson Printice Hall, New Jersey, 486p
- 8-Thompson, G.R., and Turk, J., 2007, Earth Science and the environment, 4th edition, Thomson Books/Cole, Belmont, USA, 635p.

# کورته میژوویه کی ژماره

نُه سجد قه رده داخی - سوید





## "ماتماتیک شای زانسته کانه"

ماتماتیک زانی ئەلمانی: کارل فریدریک گاوس\*

گۆراسستی Etymology  
ماتماتیک Mathematics یان ماتتی  
Matte... لەپیشەپەیی هەرە  
دیرینی Máthēma ی یۆنانیەوه  
هەلێنجراوه کە بەمانای فیزیوون،  
خویندن و زانستی دیت. بەرەبەرە  
چەمکەبەرینی وشەکە تەسکبوووە و  
زیاتر مانای تەکنیکیەکی شیووگی  
وانە ی ماتماتیکیی لەخۆگرتووە. تا  
سەرەمانییکی دیرینیش هاوئەلناوەکی  
بە ماسیماتیکۆس Mathēmatikós  
دەهاتە سەرزار کە هەر پەییوەندی  
بەفیزیوون یان خویندەنەوه بوو. لەزمانی  
لاتینیدا بەشیووگی ئارس ماتماتیکا Ars  
Mathematica هاتوووە کە بەمانای  
هونەری ماتماتیکیی Mathematical art  
دیت.

ماتماتیک یان بلیین ماتماتیکەکان،  
زانستیکە کە چەند بوارییکی فرەلایەنی  
لەخۆگرتووە، لەوانەیش: چەندە  
ئەبستراکتەکان Abstract quantities،  
بنیاتە ماتماتیکەکان Mathematical  
Structures، بۆشایی Space، گۆرینەکان  
Changes بۆئەوه ی مانا زانستییەکی  
بگەییینی پێویست بەفرۆزەکردن و  
شیکردنەوه ی ئەبستەرەکتەکان و زانین  
هەیه لەشیووە ی ئەو ئەنجامانە ی لیووە  
دەردەچیت. لەو بوارە سەرەکیانە ی  
ماتماتیک شادەماریەتی بریتین  
لەژمیرە Arithmetic، تیوری شمارە

Number theory، جەبر Algebra،  
شیکاری ماتماتیکیی Mathematical  
analysis، ئەندازەزانی Geometry،  
تۆپۆلۆجی Topology، دیمانی سیی  
هەند Set theory، ئامارزانی Statis-  
tic و چەندین بواریت. ئەمانە هەمووی  
بەزانستیکیی ئەبستراکت دادەنرین کە  
لەسەر بەدی Axiom یەکان بنیادنراون و  
جیاوازن لەزانستە سروشتی (فیزیک) یەکان  
کە لەسەر تاقیکردنەوه کان بنیادنراون،  
بەلام دەشیی بووتریت کە لەزۆر بوار ی  
هەموو زانستەکاندا وەک ژیدەریکی بالا  
بۆ دارپشتن و شیکردنەوه ی پرسەکان  
پەنای بۆ دەبریت.

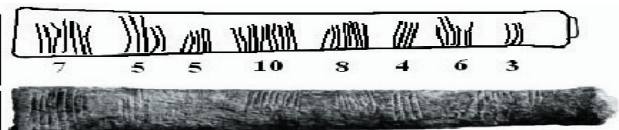
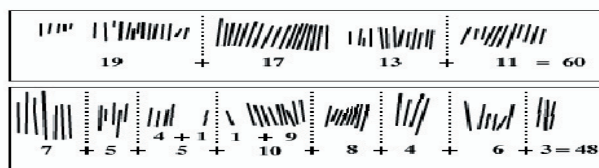
رۆژانە ئیمە لەهەموو بوارەکانی  
ژیانماندا ژمارە و شمارە بەکاردینین  
بێئەوه ی بیر لەوه بکەینەوه کە بپۆکە ی  
ژمارە و هەژماردن Counting لەکۆیو  
سەریان هەلداییت؟ زۆرجار دەکەوینە  
تێرمان و وتوێژ لەگەڵ خۆ و دەلین:  
داخۆ ئەم زانینە پرفەرە چۆن مرقف پە ی  
پیردبیت؟ تۆ بلییت، هەر کەلتووڕە بۆ  
خۆی و بەجیا پەرە ی بەژمارە و ژماردن  
دابیت! یان، لەئێو هەندیک کەلتووڕەوه  
سەری هەلداییت و پاشان بەگەل و  
میللەتان ی دیکەدا بلابووپیتهوه، جا  
ئێر لەرپی بازەرگانیەوه بووبیت یان  
هەر ریگیکی دیکەوه. باشە...ئایا ئەم  
ژماردنەرییە پرسە و کیشە هەنووکە  
و تاییبەتیەکانی مرقفی پەواندبیتەوه؟  
ئەمانە هەمووی پرسیارگەلیک بوون  
و دیارە مرقفیان تەواو خستبوو

گیژاو و ئاریشەوه، گیروگرفتی هزری  
بۆ پەیداکردوون، مرقفی ناچارکردوو  
کە بەتەواوی میشکی بەهزینیت و  
بیگیژیت تا داھینان و والاکاریەکی وا  
بوەشیینت کە ببیتە کلیلیک و دەروویەک  
بۆ پەواندنەوه ی ئەو گریکویرانە ی  
چەرخانیکی دووردریژ ساکاندبوونی و  
دەسەوئەرتوایی کردبوو.

هەندیک بەلگە ئاماژە بۆئەوه  
دەدەن کە گۆنترین و دیرینترین  
شمارە بگەپیتهوه بۆ ئەو پارچە  
ئاسەوارانە ی کە دەگەپیترینەوه بۆ  
پاوجیان و بەرھەمیانی کشتوکال،  
بۆنموونە هەژماردن بەهەلکۆلین لەسەر  
توولەئیسکی گیانلەبەرانی وەک گورگ  
یان ئیشانگۆ\*\*، یان هەلکۆلراوێکانی  
سەر دیواری ئەشکەوتەکان. ئەمانە  
میژووێکانیان بۆ بەر لەسی هەزارسال  
پیش زاین دەخەملینرین.

لەو پارچە ئیسک و پرووسکە  
هەلکۆلراوانە ی کە بەدواچوونیان  
لەسەر کراوە و مەزەندە دەکرین کە  
ئاماژە یەک بووبن بۆ هیمای ئامار و  
هەژماردن. یان بلیین دەشیی هیما یەک  
بووبن بۆ هەژماردن کاتی بەسەرچوو  
وەک هەژماردن ی رۆژەکان یان تۆماری  
هەلگرتنی بزگور و شتومەکان بەشمارە  
وەک هەژماردن گیانلەبەرانی و کەرەسە ی  
تاییبەتی ژیانگوزەرانی مرقفی ئەو  
سەردەمانە.

ئەم جۆرە نووسینە لای زانستگەران  
ناسراوە بەتوولە سیستەم Tally sys-



ئیشانگۆ لیسک Ishango bone نووسینە ی دەگەرتەوه بۆ بەر لە 2200 سال

tem وینە (1)

توولە سیستەم یان بلیین  
هەژماردن بەچیلکە یان توولەدار،  
چەشن و جۆرە هەژماردنیکى زۆر دیرینه  
و میژوووەکەى بۆ بەر لەنزیكەى سى  
هەزار سالى دەخەملینریت. مرۆڤى ئەو  
سەردەمە پەى بەو بەردوووە کە پێویستی  
بەپێچاڕەیک هەیه بۆ هەژماردننى ئەو  
نیچیرانەى لەئەنجامى ڤاوکردندا وەچنگى  
دەکەوتن، یان ئامارکردنى ئەو شتەنەى  
وەلادەخران بۆ پاشەکەوت. هەر بۆ زیاتر  
زانبارى خۆى، بەرە بەرە پەى بەویش  
برد کە دەکریت لەسەر کۆتەرەداریک،  
توولەداریک یان توولەئیسکى گیانلەبەران  
هیل هیل بەتەنیششت یەکەووە هەلکۆلێت  
لەشیووەى چیلکەدار (وەک چیلکە  
شقارتە) بۆ هەژماردننى ئەو شمەکانەى  
پێویست بوون لای، (وەک ئەو شیوازە  
نووسینەى لەبارى دۆمینە و ئەزنیفدا  
باوە). بۆنموونە، هەژماردننى ئەو  
گیانلەبەرە مالیکراوانەیان وەک مەر و  
مانگا لەدەمى ئارندیان بۆ لەوەراندن و  
گەرانهوێیان لەئێواراندا بۆئەوێ بزانن  
چى و چەندیان لى کەم و زیاد بووە..  
هتد.

دەشیت ئەم شیوازی بەکارهێنانە  
هەنگاویکى زۆر گەرنى بووبیت بۆ  
بیرکردنەووە لەچەشنە شیوازیکى دیکەى  
هەژماردن، ئەویش گەرەکان بەدواى جۆرە  
نیشانە و هێمایەکە گوزارە لەو پەیفانە  
بکات گۆی پێدەکات، بۆنموونە دانانى  
وشەیکە ئاماژە بۆ یەک گیانلەبەر، یان  
بۆ سى درەخت بدات، یان وشەیکە

دیکە ئاماژە بپیت بۆ چەند کەسێک  
لەخیزانەکەى... هتد. ئینجا یاد و بیرى  
تیزبکاتەووە لەو کیشانەى وەک پێویست  
بۆ ناپەرەوێتەووە، دەشیت بەپێویستى  
زانیبیت کە پێچاڕەیکى پێشکەوتووتر  
ببینیتەووە تا بتوانیت بۆنموونە ئەم  
هاوبەشییە جیاکاتەووە کە لەچەند  
شتیکدا پەى پێدەبرد کە هەمان ژمارە  
هەلەدەگرن، وەک جیاکردنەووەى چوار  
ماسى لەچوار بزى لەیەکتر، واتە بزانی  
کام چوارەیان ماسییە و کامیان بزە.  
ئەم گەشە و پەرەپێدانە بەمیشکى  
و پەى بردن بەو پێداویستییانەى  
ژيانى کە لەبازیک بوو بۆ خەملاندنى  
سیستەمى هەژماردن. ئەمەیش لەخۆیدا  
بەلەدایکبوونى جیهانى ژمارە و پێوان  
دادەنریت کە لەدواییدا خرایە چێوێکەى  
لۆجیکى و زانستەووە و بەرەبەرە هەر  
میللەتە و بەپێى ئاستى پێشکەوتنى وشە  
زاراوەیکى زارشتانەى بەبەردا برى.  
بۆنموونە وشە زاراوەى ماتیماتیکەکان  
کە ریشەپەیفیکى یۆنانییە، تارادەیکە  
بۆتە زاراوەیکە سەرتاسەرى لەجیهانى  
ئێستادا، دەشیت هەر لەمانەووە میللەتانى  
دیکە وەرپێگرتبیت و گۆرپیتیانە سەر  
زمانى دایکیان.

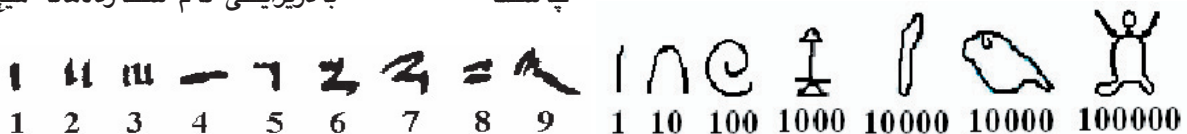
لێرەدا بەپێویست دەزانریت  
کە بەکورتى میژووى چەند گەلان و  
میللەتانیک بەخینە روو کە ئاسەوارى  
سەرەلەدانى شماردن و ژمارەیان بۆ  
دەگەریتەووە.

### ژمارە میسراییەکان

لەنیو میسراییە دیرینەکاندا سى  
چەشنە

سیستەمى نووسین هەبووە،  
سیستەمى هايرۆگلیفیک - Hieroglyphic،  
Haieratic، هايراتیک و دیمۆتیک  
Demotic، سیستەمى هیرۆگلیفیک کە  
نووسینىکى سپینتە (موقەدەس)ى  
تایبەت بوو بەشیوێهەنگارى فەرمى و  
لەسەر بەرد، زۆر بەدەگمەنیش شمارەى  
تیدا دەبینرا. ئەم شیوێهەنگارى  
بەکارهێنانى پۆژانە زۆر ئالۆز و گران  
بوو، هەر ئەم هۆ سەرەکییە بوو هۆ  
ئەوێ پەرەى پێدەری و ئاساناکارى  
تیدا بکەیت، ئەویش داھیانى سیستەمى  
هايراتیک کە لەدواییدا بەنووسینى  
پەرستگا دەناسرا. ئەم جۆرە سیستەمە  
لەلایەن کەشیش و نووسیارانى پەرستگا  
پەسەر رووتەختى پاپیرۆس - Papyrus  
rus ژینبار و کاروبارى پۆژانەیان تیا  
تۆماردەکرد. پاشان ئەم سیستەمە  
دیسان پەرەى پێدا و ئاسانکاریترى  
تیدا کرا بەشیوێهەنگارى و کە لەژيانى  
پۆژانەدا بەکارهێنریت. هەر لەم  
سیستەمەیشدا ژمارەى تیدا تۆمارکرا  
و لەشمارەیکەووە دەستیپێدەکرد  
تا شمارە ملیۆن. تیکرا شمارەکانیش  
لەراستەووە بۆ چەپ دەنووسران،  
بۆنموونە شمارەیکە بۆ شمارە نۆ  
بەپێکەاتەیکە سىتوونى دەنووسرا،  
بەلام ژمارە دە بەشیوێهەنگارى، ژمارە  
سەد بەشیوێهەنگارى پەتیکى لولخواردوو..  
هتد. وەک لەوینەى (2) دا دیارە.

هەرودەها نمونەیکە دیکە  
لەشمارەى هايراتیک بێئەوێ ئاماژە بۆ  
سفر درايبیت لەوینەى (3) دا دیارە.  
بەدريژايبى ئەم سەردەمانە هیچ



(3) Egyptian -Hieratic numbers وینە

(2) وینە ژمارە





به شېبه شکر دنی پله کان له بازنه دا به 360 پله و بـو ژماره کانیش پله گزښه. نه م نمونه یه ی خواره وه هیما ی نه و شمارانه پیشان ددات که له و سهرده مه دا گوزاره یان لیکراوه بیئـه وه ی هیچ ناماژیه که بـو بوونی سفر و بهای درایت وینه ی (6).

### ژماره بابلیه کان

BABYLONIAN NUMBERS  
بابلیه کانیش هر وه ک سؤمه ریه کان گلی خوشه کراو Clay یان به کارده هیئا بو نووسینه کانیا ن.  
نووسین سیستهمی ژماره کانیشیان به میخ شـیوه Cuneiform ناسراوه که ده چیته وه سهر شیوازی بزما ری. زاراوه ی Cuneiform یش له دوو وشه ی لیکدراو پیکهاتوه که بریتین له کونیوس Cuneus واتـه میخ و فورما Forma یش مانای شیوه، نه م یش نمونه یه که له شیوه نووسینی ژماره ساکاره کان، به لام بی سفر، چونکه هیما یه کی وایان نه بوو که گوزاره ی لیبکات، به لام پاش دوا ی سی سده پیش زاین توانیان سفریش دابنـین که به سفری چینی ده چوو. وینه ی (7).

کاتی خو ی یونانه کان دوو سیستهمی شماره یان هـه بووه که له سهرده مانیک ی نریک سده ی پینچ بو یه که می به رله زاین به کاریانده هیئا. نه که میان به شماره ی هیرو دیان Hero-dian numbers که ده گه ریته وه بو سده ی دووه می پیش زاین، نه ویتریان به شماره ی ثاتیک ی Attic numbers نه دوو سیستهمه کرانه بناغه بو نمایاندنی

ژماره کان نه ویش به وه رگرتنی یه که م پیتی شماریه که به نووسین. بو نمونه که ده ووتریت پینچ pente:IIENTE یه که م پیتی شماره ی پینچ / II وه ریگری ت و بگریته هیما یه که بو شماره که. یان ژماره ده (دیکا Δ EKA, deka) ، ژماره سه د (هیکتو H HEKATON, heka ton)، ژماره هزار (خیلیو X XILIO, khilioi)، ژماره ده هزار (M MYPI, murioi) ... هتد.

سه باره ت به شماره سفر، یونانیه کان له دیده ی فله سه فیه یه وه وه ک شماریه کی به هادار نه و ونده بایه خیان به سفر نه ده دا له به رنه وه ی پیان وابوو چون ده بیت هیچک شتیک بیت و به هایه کی بدریتی، نه م شیوه گوزار کردنه یان له شماره دا زور سهره تایانه بوو، به لام پاش گوزارنکاری و خاسکاری تییدا وه ک شیوه ی وینه ی (8) لیکرا.

له سهره تا دا بو دیار یکردنی شماره کان پیتـه کانی نووسین به کارده هیئران که له بیست و چوار پیت پیکهاتبون که گوزاره یان له شماره یه که بو ده ده کرد. جا بو نه وه ی نه م ریزبه ندیه تا شماره نوسه د بروت به پپویست زانرا بیست و حوت پیت به کار به یئری ت.

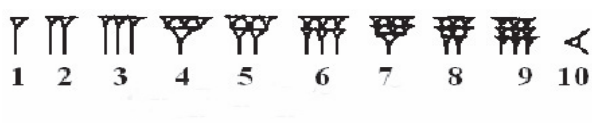
بو نه م مه به سته یش بیر له وه کرایه وه که په نابریته به ر پیتـه زور دیرینه کانیا ن. بو نمونه، بو ناوانی شماره هزار هه مان پیت بو شماره یه که بنوسریته وه و پنتیکیش له پشتیه وه دابنری ت.

نیتر هه روه ها بو دوو هزار و سی هزار و چوار هزار... هتد. هر وه که له وینه ی وینه ی (9) دا دیاره.

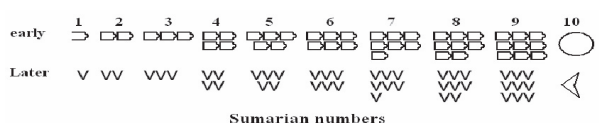
### ژماره رومانیه کان

میژوی شماره ی رومان ROMAN NUMBERS له گـل سهره تای میژوی دیرینی ئیمپراتوری رومدا (27 پ.ز-476 ز) که نریکه ی پینچ سده و سی سال ده سه لاتیکی سهر کوتکاری و دیکتاتوری پیاده ده کرد به سهرانسهر نه وروپا و هه ریمانی سهر دهریای سپی ناوه راست و به ره و خوره لاتیش تا ولاتی تورکیا نیستا و ناوچه کانی مانگوری به پیت The Fertile Crescent نه م ناوه یش له لایه ن ئاساوارانیکی نه مریکایی James Henry Breasted وه دارپژرا و بووه زاراوه یه کی جیوگرافیای بو ناسینی نه و ناوچه یه که نیستا ولاتانی شام و نه رده ن و عیراق ده گریته وه. به ر له ئیمپراتوری روم کوماری رومان هه بوو که به ر له پینچ سده و ده پیش زاین دامه زرابوو و پایته خته که ی شاری روم بوو. نه مانه هه ر له م سهرده مه وه هاوکاریان له گـل شماره دا ده کرد، به لام که ده سه لاتی ئیمپراتوری له سهر دهستی ئاگوستوس سیزه ر دامه زرا نیتر به ره به ره زیاتر بایه خ به زانینی شماره درا نه ویش به دانانی هر پیتیک له پیتـه کانی نووسینی رومانی (که له زمانی لاتینی ه وه وه ریگر ابوو) که گوزاره له شماریه که بکات، به لام بیته وه ی ناماژـه بو شماره ی سفر بدریت. وه که له وینه ی (10) دا دیاره.

نه م شماره ریزبه ندیه که تا نیستایش له هه ندیک بواردا به کارده هیئری ت پییده ووتریت سیستهم شماره ی رومانی. به هاتنی شماری هیندی نیتر نه وانیش



وینه ی ژماره (7) Babylonian numbers



وینه ی ژماره (6) Sumarian numbers



ناچار بوون شماری سفر به هیماي O  
بخه نه ناو ریزبه ندییه که وه.

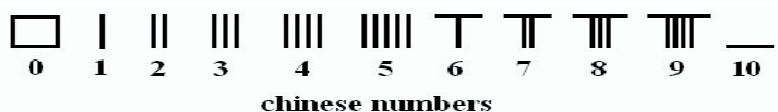
### ژماره هیندییه کان

میژوی ره چه له کی نه و سیستمی  
شماریه یی که نزیکه ی سهرانسهر  
جیهان به کاریده هینیت دهگه ریته وه  
بومو وه ی چن دین سه ده پیشزاین.  
به ره له سی سه ده ی پیشزاین له نووسینه  
بوزاییه کاندا هیمايان به کارهینا وه بۆ  
هه ندیک شماری وه 1، 4، 6، پاش  
سه ده یه ک بۆ شماری 2، 4، 6، 7،  
9. نه شماریه که پهره پیپدرا و  
به ره به ره ریزبه ندی خوی وه رگرت هر  
له شماریه یه که وه بۆ نو بۆ شماریه سفر،  
به شماریه ی هیندو-براهمای- Hindu  
Brahmi ده ناسرا. کۆنترین به لگه نامه  
ناماره به به کارهینانی سفر بدات و بخریته  
ریزه ندی شماریه کان و سیستمی ده یی  
Decimal system ی تیدا نووسراییت  
ده گه ریته وه بۆ نزیک چوار سه ده پاش  
زاین و ناسرا وه به شماریه ی هیندو  
گوالیور Hindu-Gwalior. هر به دوی  
نه میشدا شماریه ی هیندو- سانسکریتی  
Hindu-Sanskrit به شماریه سفریه وه  
دوا ریزبه ندی شماریه کان له ولاتی هیند  
تومار کرد که تا نیستا به کارده هینریت.  
وه که له وینه ی (11) دا دیاره.

پاش بلاو بوونه وه ی ثابینی ئیسلام،  
تینویتی زانسته خوازان بۆ زانسته کان و  
به تاییه تی له بوی ماتتیزانی (زانستی  
ماتماتیک) دا پوی له زیاده بوون کرد.  
له سه ره تادا په روشی نه وه بوون که له ری  
نه زانسته نوییه وه موسولمانان  
بتوان کاتهکانی نویژ، وه درکه وتنی

مانگوپ (هیلال) و مانگی تابان (به در)،  
یه که م پۆژی جه ژنی په مه زان و جه ژنی  
قوربان دیاریه که نه، هه روه ها گه لیک  
کاروباری ژمیریاری تاییه ت به شه ریعه تی  
ئیسلامی. له به ره نه وه زانایانی ئیسلام  
له هه ولی نه وه دابوون بۆ دیتنه وه ی  
ناسانترین ریگه بۆ په واندنه وه ی نه  
پرس و گرفتانه ی تاییه تبوون به شماریه  
و ژمیریارییه وه.

ژیدهر و سه رچاوه میژوییه کان  
ناماره بۆ دوو گپرانه وه ده دن  
یه کیکیان، گوايه نزیک سالی 622 ز  
که شیشیکی مه سیحی سریانی به ناوی  
ماری ساقیروس سابوخت Severus  
Sabocht که له شاری نه سیبین  
له دایک بووه و سالی 667 ز مردوه،  
له دیری قینه سرین Qinnasrin نزیک  
به شاری چه لب دریزه به خویندنی ده دات  
وه ره له ویش ده مینیته وه و ده بیته  
دیرنشین. زمانی سریانی و یونانی  
ته و او زانیوه و شاره زایشی له زمانی  
فارسیدا هه بووه. په راوی نه لماگه ست  
Almagest ی یونانی وه رده گپریته  
سه ر زمانی سریانی که بریتی بووه  
له ئینسایکلۆپیدیایه کی ستیرناسی و  
ماتیماتیکی له لایه ن دانای نه سه که نده ری  
کلادیۆس پتولیمۆس 83 ز- 161 ز له نزیک  
سالی 130 پاش مردنی چه زره تی  
عیسا نووسرا وه. چه ندین لیکۆلینه وه  
و لیتۆزینه وه ی سه باره ت به گه ردوون  
و ماتیماتیک، که له وه کان (بورجه کان)  
به نیگاره وه نووسیوه. له نووسینه کانیدا  
ناماره ی به ژماره هیندییه کان IN-  
DIAN NUMBERS دا وه و خه لکی



chinese numbers

نه و سه رده مه یشی ناگدار کردۆته وه  
له گرنگی و به کارهینانی نه و شماریه  
له ژبانی پۆژانه دا.

نه و ی دیکه یان، گپرانه وه یه کی  
دیکه ی میژوویی هه یه که گوايه  
له سه رده می عه باسیه کاندا و هاتنی  
خه لیفه نه بو جه عفرمه نسور بۆ سه ر  
ته ختی خه لافه ت. زۆر له داهین ره و  
بیرمه ند و فیه له سوفان و هونه رمه ندان و  
ده سه ره نگیان، ئیتر گه لیک له دانا یان و  
زانایانی دیکه ی غه یری عه رب له گشت  
بوارهکانی ژبانا تامه زوی نه وه بوون  
پووبکه نه شاری به غذا که نه و سه رده مه  
بوو بووه مه لبه ندیکی شارستانی و  
سه کۆی زانییه کان، به مه به ستی نه وه ی  
بتوان له ری نه و هونه ر و زانسته وه که  
بالاده ست بوون تیدا خزمه ت به ئیسلام  
بکه نه. نزیک سالی 771 ز (155) هـ.

جا هه ر میژووه لیت که گوايه له ولاتی  
هینده وه کاروانیکی بازرگانی دیت شاری  
به غذا، چه ند نووسراویکی زۆر گرنگ و  
به یزبان پی ده بیته و ده بیته دیوانی  
خه لیفه مه نسور. یه کی که له وانه په راویک  
ده بیته به ناوی سیندهانتا \*\*\* نه و  
په راوه که دوانزه به ندی له خۆگرتبوو،  
له لایه ن دانا و ماتتیزانیکی هیندییه وه  
به ناوی براهما گوپتا Brahmagupta  
598- 668 ن سالی 628 ز نووسرا وه،

α β γ δ ε ζ η θ ι  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

κ λ μ ν ξ ο π ρ σ  
20 30 40 50 60 70 80 90 100

σ τ υ φ χ ψ ω  
200 300 400 500 600 700 800 900

α β γ δ ε ζ η θ  
1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000

Greek alfabetic numbers (9) ویته ی ژماره

Greek numbers (8) ویته ی ژماره

ناوہ پوکیشی بریتی بووہ لە زانستەکانی گەردوون، ئەستێرناسی Astronomy و ماتتیزانی.

پەراوێکی دیکە ئەم دانایە (براھماگوپتا) کە کردبوویە بناغە و ژێدەرێکی سەرەکی، پەراوہکی دیکە بوو کە لەسالی 499 ز بەناوی ئاریاباتییا Aryabhatiya لەلایەن زانا و دانایەکی زۆر ناسراو لەمیژووی هینددا بەناوی ئاریابھاتا Aryabhata 550 - 476 ز نووسراوہ. فەرزانە و زرنگی ئەم ھۆزاکە لەوہدابووہ کە زۆر لەدیمانە و گریمانە ماتیماتیکیەکانی بەبەزمیکی چامەیی ھەلبەستووہ، لەوانەیش دۆزینەوہی پووبەری بازنە و پێژەری نەگۆری 7/22، ھۆکاری مانگیران و خۆرگیران، سووپانەوہی زەوی بەدەوری خۆی و خۆردا، سیستەمی دەیی، ھاوکیشە دووجاییەکان، تەژی Sinus و سایە Tangent لەسی گۆنازان Trigonometry دا. ھەر بەپیتی دەنگیەکان ئاماژەیی بەشمارەکانی 1 بۆ 25 و پاشان بۆ 30، 40 و 100 داوہ. بۆنموونە پیتە بزویی ئەلف ئاماژە بێت بۆ خانەیی یەکان و دەیان. پیتی ئاماژەبێت بۆ خانەکانی سەدان ھەزاران. ئاماژەیشی بەشمارەیی سفر بەناوی خا Kha داوہ کە واتای خالی یان بەتال دەدات، بەلام نەبخستبووہ ریزبەندی ئۆ ژمارەکەوہ.

بەدیتن و فروژەکردنی ئەم پەراوہ (سیندھانتا) خەلیفە زۆر سەرسام دەبێت، دەسبەجی فەرماندەدا کە لەبەیتولحیکمە وەرگیردێتە سەر

زمانی عەرەبی. کاری ئەم وەرگیرانەیش پووبەرووی عەبدوللا موھەممەد کوپی ئیبراھیم کوپی حەبیب ئەلفیزاری دەکرێتەوہ کە زانایەکی ئەستێرناسی ئەوسەردەمە بوو، ئەویش نووسینیکی لەو چەشنە بەناوی سیندھانتای گەرە ئامادە دەکات دەیخاتە بەردەمی خەلیفە.

لەنزیک سالی (198)ھ، (813) ز و سەردەمی خەلافەتی مەئمووندا کەلە زانایەکی مەزنی ئیسلامی بەناوی خوارزمی (موھەممەد کوپی موسا ئەلخوارزمی 850-780 ز) دەردەکەوێت کە لەبوارەکانی ئەستێرناسی، جیوگرافیا، ماتماتیک و ھەندیک لەفەلسەفەیی زانستەکانی دیکەدا دانا و زانای سەردەمی خۆی بوو. ئەمیش توانی نووسینیکی ئاویزاو بەزانیاڕییەکانی یۆنان بەناوی سیندھانتای بچوک دابنێت. ئەم فەرزانە لەسالی 210ھ، (825) ز نووسراوێکی گرنگی بەلاتینی بلۆکراوہتوہ بەناوی خوارزمی و شمارە هیندیەکان Algoritmi de numero Indorum. لەم نووسراویدا ئاماژە بەو شمارانە دەدات کە دەبنە ھەوینیکی بەپێز و دەگەنە ھەریمی ئەندەلوسی ژێر دەسلەلاتی خەلافەتی ئەموی- ئەندەلوسی.

وێرای ئەوہیش توانی دوا نیگاری شمارەکان بەشیوہیەکی ئەندازەییانە نمایان بکات و گۆشەیان بدات، بۆنموونە شمارە یەک تەنیا یەک گۆشەیی ھەبێت، شمارە دوو تەنیا دوو گۆشە، بەلام شمارە سفر لەبەرئەوہی شیوہیەکی

بازنەیی ھەییە وای لیکدەدایەوہ کە بێگۆشەییە. وەک لەوینەیی (12) دا دیارە. بەلام لەکوردستانی خۆرھەلات، ئێران، پاکستان، ئەفغانستان بۆتە خالیک(واتە پنتیک) وەک لەشیوہی (13) دا دیارە. یان ولاتانی دوروبەر دەریای سپی ناوہراست بێجگە لەئەوروپا بەمشێوہیە:

(٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩)

لێرەدا پرسیک دیتە پێشەوہ، چۆن ئەم شمارانە گەشتنە ولاتانی ئەوروپا؟ وەلامی ئەم پرسەیش دەگەرێتەوہ بۆ ھاتنی کەشیشیکی فاتیکانی بەناوی گێرہرت دی ئاوریللیک (946—1003 ز)، کاتیک کە دیتە زانکۆی ئەلقورەوین(جامع القروین-فاس لەولاتی مەراکیشی ئیستا) بۆ خویندنی ئەستێرناسی و زانستەکانی ماتماتیک، فەلسەفە و زانستە ئیسلامییەکان. لەو سەردەمی کە لەم زانکۆیەدا ئەم شمارە هیندییانە بەکاردەھێنرا و خوارزمیش دوا شوینیپەنجەیی خۆی تیدا تۆمارکردبوو، لەلای ئەوان وا دەزانرا کە ئەم شمارانە عەرەبین و لەخۆرھەلاتی ئیسلامییەوہ گەیشتووہ پێیان، نەیاندەزانی کە پەچەلەکی ئەو شمارانە لەولاتی سەند-ھیندەوہ گەیشتوہ شاری بەغدا-پایتەختی دەولەتی ئیسلامی و لەویش خەریکبوون پێوہی و کەمیک خاسکارییان تیدا کردووہ. نەیاندەزانی کە بلیمەت و ھەلکەوتوانی میللەتانیتری وەک کورد و فارس و ھیندی و ئەفغانی... ھتد بوون کە ئاوەزی بەپیزی پرتوانا و شوینیپەنجەیی رەنگینیان خستبووہگەر بۆ خزمەتی ئەو زانستانە، ئەمەیش

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	XI	X
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

٥ - ٩ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩



لەپیناوی شۆکۆردنی پلەو پایە و زیاتر پیرۆزکردنی ئایینی ئیسلام. ئەم دیاردەییە بەمشێوەیە بۆلەبوو وە ئەو زانا و دانا بلیمتانەیش بەلایانە وە ئەوەندە گرنگ نەبوو کە بەرەچەلەکی زێد و نەژادی خۆیاندا بێنەخوارە وە، خۆشەویستی ئایینە کە و خزمەتکردن و خۆخستەنە خەڵوەتەو بۆ زۆر لەشتی دیکە گرنگتر بوو لەلایان، لەبەرئەو سەرنج دەدری کە زۆری سەرچاوە ئەوروپاییەکان بەشمارە عەرەبیەکان ئاماژە ی پێدەدەن، ئەمانیش لەوانە یە نیان ویستبێت لەژێر سایە ی ئەم ئایینە وە (واتە ئایینی ئیسلام) ئەم زانیانە بۆلەبوو نەوێک بەتەواوی و سەرتاسەری بۆلە کاریگەری بکێشێت بەسەر ئایینی مەسیحیدا و بەپلەوپایە ی گەورەتر و پیرۆزتر پێشانددری. ئەگەرچی هەندێک لەسەرچاوە و ژێدەران بەویژدانە وە پەییان بەو راستییە بردووە، بەلام ناچارییان پێوە دیارە کە بەهیندی-عەرەبی ناویان بردووە نەوێک هەر بەهیندی.

جێی داخە بۆ ئەو سەرچاوانە کە ئەو لایەنەیان ئاست نەکردووە، هیچ نەبێت بۆ پێزان و ستایشکردنی ئەو کە لە زانا ئیسلامییانە دەبوا یە بەهیندی- ئیسلامی ناوی دەرکردایە نەوێک بەرگێکی رەگەزپەرستی کە تەواو دوورە لە راستییە وە، چونکە سەرەلەدانی ئەم ژمارانە دەگەرێتە وە بۆ چەندین هەزاران سال پێش زاین. لەکاتی کە ئەگەر سەرنج بدەینە دەقەکانی قورئانی پیرۆز جگە لەنووسین بەو لایە هیچ هێمایەکی تێدا

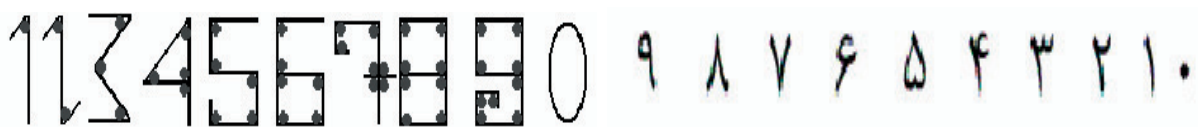
نابینرێت کە ئاماژە بەشمارە بدات تەنیا بەنووسین نەبێت. جاری خۆ سەردەمی پێش ئیسلام کە سەردەمی جاهلی بوو بەهیچ جۆرێک رەقەم و عەدەدیان بەنووسین نەبوو و هیچ زانیاریەکیشیان سەبارەتی نەدەزانی، ئەگەرچی هەر لەو سەردەمەدا کاروانی بازرگانی ناوچە ی نەجد و حیجاز ئالۆگۆری شەمەک و بزگۆریان لەگەڵ هەریمی شامدا دەکرد کە سەر بەئیمپراتۆریی رۆم بوو. ئەمانە و وێرێ ئەوێ رۆمان خاوەن ژیاڕیکی پێشکەوتوو بوون و سیستەمی شمارەیشیان هەبوو کە یەکیک بوو لەسەیمایەکانیان. بەهەر حال، هەر لەو سەردەمەدا سەرانسەری ئەوروپا شمارە ی رۆمانییان بەکار دەهێنا، بەلام کاتی ئەم کە شیشە خۆی بەو زانستەنە ی کە بۆی هاتبوو باربۆکرد، لەگەر پانە ویدا بۆ رۆما، بۆ سالانی 999 — 1003 ز. لەبەر توانایی و لێهاتوویی تەختی پاپایی بەنازناوی سیلفستەری دوویم Pope Sylvester II ی پێدەسپێردری. لەو سەردەمی پاپایەتیەیدا هەلیکی بۆچان دەدات بەجێپێڵکردنی شمارە ی رۆمانی و گۆڕینی بەو شمارە ریزەندیە ی کە خۆی ناوی لێنا بوو شمارە ی هیندۆ-عەرەبی. وە کە لەخشتە ی (14) دا دەر دەکەوێت.

ئێتر بەو شیوە بەفەرمانی پاپا هەرچی نووسینی کە شمارە ی پێویست بایە، دەبوا ی ئەم جۆرە بەکار بهێنرایە. ئا بەم چەشنە وای لێهات کە سەرانسەری ئەوروپا بکە و نە بەکار بهێنانی، یەکیک لەو هۆیانە ی کە زۆر بایەخی پێدرا بوونی سفر بوو

لەریزەبەندی شمارەکاندا لەکاتی کەدا لەشمارە ی رۆمانیدا نەبوو. هەر لەو سەردەمەیشدا ئەم کە شیشە توانی پەرە بەجۆرە ئامرازیکێ هەژماردن بدات کە پێدەوترات تە پێژمیری ئاباکۆس Abacus wood یان تاتە پێژمیری سیلفستەر کە لەمەیدانی کرپین و فروشتنی بازرگانان و نیو بازاردا بەکار دەهێنرا. ئەم شیوازی شماردنە تا سەرهەتا کانی 1960 ز لەخان و دوکانە کۆفرۆشەکانی کوردستانیشدا بەکار دەهێنران.

هەر ئەم شیوازی هەژمارکردنە بەم ئامێرە، لەزۆر ولاتانی پێشکەوتوودا بۆ فیژکردنی مندالانی قۆناغە سەرهەتاییەکانی خۆیندن بەکار دەهێنرێت.

بیروپای جیاواز هە یە لەسەر ریشه میژووی سفر و وەدەرکەوتنی، زۆریەیان گەواهی بەو دەدەن کە بەرەچەلەک هیندی بێت، زۆریش لەزانستەمەندانی پێشین سەبارەت بەژمارە و ژمێرکاریە هیندیەکان دواون، تێیدا ئاماژەیان بەسفر داو، هەندیکیان وشە ی سفری عەرەبی دەگەرێننە وە بۆ وشە ی شونیا Shunya یان Shunyabinda هیندی، لەسەرەتا کانی سەدە ی پێنجەمی پێش زاین سفر لەپەرە داو هیندیەکاندا ئاماژە بەو دوو وشە یە دراو کە ئەویش مانای بۆش دەبەخشیت، هەندیکجار بەخا Kha ییش ناویان بردووە کە بەمانای خالی یان کون Hole دیت و شیوە نیگاری پنتیکی خریان (وەک 0 یان ۰) داوێتی. بەلام عەرەب گێژاویەتی و بێژاویەتی تا بەسفر گیرساندوویەتیە وە. هەندیک



وێنە ی ژمارە (13)

وێنە ی ژمارە (12)

دیکه ده‌لّین وشه‌ی سفر(صفر)  
 به‌عه‌ره‌بی ره‌چه‌له‌که و به‌مانای خالی  
 دیت. ئم وشه‌یه‌یش (به‌صه‌فر) بۆته  
 یه‌کیک له‌مانگه‌کانی سال که له‌لای  
 عه‌ره‌بانی حجاز و نه‌جد به‌مانگیکی  
 نه‌گریس و پر ئاشوب لی‌کده‌درایه‌وه،  
 هر له‌م مانگه‌دا شه‌ر و ئاژاوه له‌نیو  
 هۆز و تیره‌کاندا هه‌ل‌ده‌گیرسا. هه‌ندیکی  
 دیکه ده‌بییه‌نه‌وه سه‌ر یۆنان و رۆمه‌کان،  
 ئه‌و نووسراوه‌ی پاتلیمۆس سه‌باره‌ت  
 به‌ستیرزانی Astronomy که له‌سه‌ده‌ی  
 دووه‌می زایندا نووسیویه‌تی ئاماژه  
 به‌سفر ده‌دات. هه‌ندیک ده‌سنووسی  
 میژوویینی عه‌ره‌بی ئاماژه به‌سفری  
 رۆمی ده‌دات، به‌لام له‌هیچیاندا ئاماژه  
 به‌ره‌چه‌له‌کی وشه‌ی سفر ناده‌ن.  
 هه‌ره‌چنده زۆریان هاوړان له‌سه‌ر  
 ئه‌وه‌ی که سفر له‌ژیاره‌کانی بابلی  
 و کلدانییه‌کاندا بووبیّت و هیمایه‌کی  
 چودایان بۆ دانایبّت.

Hindu - Brahmi	—	=	≡	𑀵	𑀶	𑀷	𑀸	𑀹	𑀺	
Hindu - Gwalior	𑀵	𑀶	𑀷	𑀸	𑀹	𑀺	𑀻	𑀼	𑀽	𑀾
Hindu - Sanskrit	𑀵	𑀶	𑀷	𑀸	𑀹	𑀺	𑀻	𑀼	𑀽	𑀾
Eastern Hindu-Arabic from 970's	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Medieval european numbers	i	ii	iii	iiii	v	vi	vii	viii	ix	x
European 17-century and Modern nr.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Modern Hindu-Iranian	1	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	.
Modern Hindu-Arabic	1	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	.

وینہی ژماره (14)

لهم پروونکردنه وهیه وهدا،  
 دهردهکه ویت که سفر بهیه که مین هیما  
 دابنریت چ وهك ژماره و چ وهك شماره،  
 لهبرئه وهی که ئاسانه و

زیاتر به کاره چ له سهر زار  
و چ به نووسین، گرنگیشی  
له وه دایه که له ته و او بیونی  
شماره نو به نای بو ده برت

<b>Shù zì</b>	<b>Shù mù</b>	چینی	<b>Sifra</b>	<b>Tal</b>	سویڈی
<b>Sankhya</b>	<b>Numre</b>	ہیندی	رقم	عدد	عربی
<b>Chiffre</b>	<b>Nombre</b>	فارسی	شماره	ژماره	کوردی
<b>Digit</b>	<b>Number</b>	انگلیزی	<b>Cifra</b>	<b>Numeri</b>	ایتالیایی

بۇ خۇلئىكى نوئى لەژمارەى پيكل  
كه دهيه 10. كاتيكيش شمارە يه  
دهگورديت به دوو دهچينه خۇلئىكىتر  
له شمارە كه دهبينه بيست... هتد بۆ  
خوله دواينه كاني ديكه.

دواپرس که پوږو پوومان ده بیته وه  
 ئه و جوداییه له نیوان دوو وشه ی گرنګدا  
 که بۆنموونه له زمانی عه ره بیدا به عدد و  
 رقم، له زمانی فه رهنسای به Nombre  
 و Chiffre، له زمانی چینی Shu mu  
 و Shu zi، له زمانی سویدیدا به Tal  
 و Siffra ئا ماز ه یان پیده درین، له زمانی  
 کوردیشدا پیویسته زار او ه یه کی وا  
 زارستانه بسا رینریت که گونجاو بیت و  
 شیاوی ئه و جوداییه بیت، نزیکیش بن  
 له یه کتر و ته وا و کهری یه کترین. بۆ ئه م  
 مه به سه ش ده شی ت په یقی شماره  
 هاومانا بیت بۆ عدد و ژماره -ش بۆ رقم.  
 وه که له خسته ی (15) دا ده رده که ویت.

وہ لّامی ئو جودایہ ییش دہشیت وا  
برافینریت کہ ژمارہ (رہقمہ) بریتی بیت  
لہشیوہ ہیماہک بۆ دہرپرینی شمارہ.  
ئمانہ ییش پیکھاتون لہدہ دانہ ہیما  
کہ لہسفرہوہ دہسپیڈہکات و بہتو  
کۆتایی دیت،

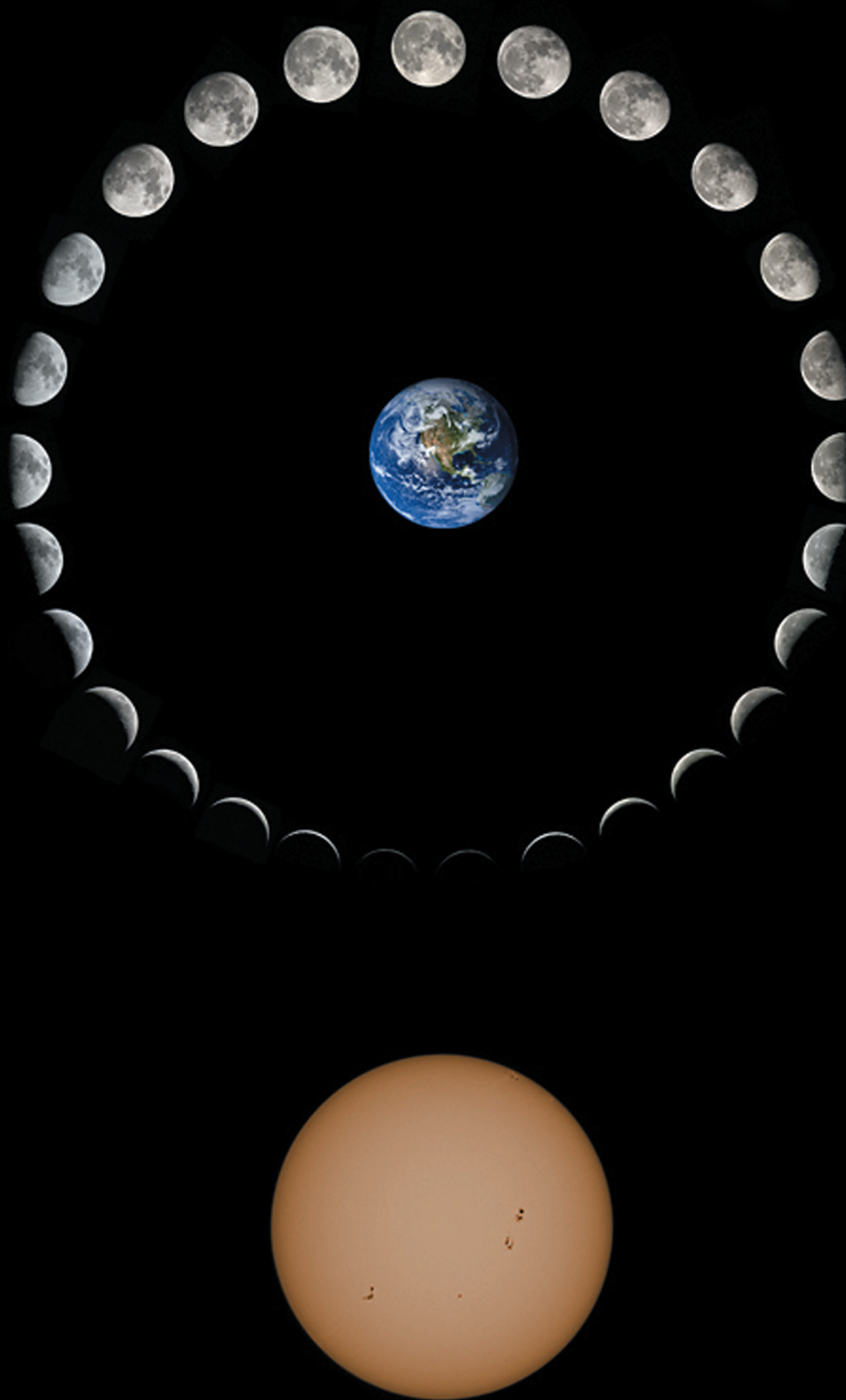
Shù zì	Shù mù
Sankhya	Numre
Chiffre	Nombre
Digit	Number

بیکھاتووہ، بی

وینہی ژماره (15)







# ئەسترونۆمى لەيۋنانى كۈندا

شىركۆرەشىد قادر



## "پېۋىستە زانست لە گەل ئەفسانە و رەخنە گرتن لە ئەفسانە دەست پېڭات" كارل پۆپەر

ئىمەى مرقۇف، لە سەر زەويىيەك دەژىن، ئەم زەويە سالى جاريك بەخيراىى سەد و هەشت هەزار كىلۆمەتر لە سەعاتىكدا بە دەورى خۆردا دەسورپتەو و هەموو بىست و چوار سەعات جاريكىش بە خيراىى هەزار و شەش سەد كىلۆمەتر لە سەعاتىكدا بە دەورى تەوهرى خۆيدا دەخولپتەو. ئەم زەويەى ئىمە لە گەردوونىكدايە و ئەم گەردوونەش خالىكە لە سەد بليۆن گالاكسى و هەر گالاكسىيەك نزيكەى سەد بليۆن ئەستىرەى لە باوەش گرتووە، ئاشكرا نىيە چەند هەسارە بە دەورى ئەم ئەستىرەندە دىن و دەچن، بەلام دلىيانىن كە هەسارەيەك زىنى تىدايە و مەخلوقىك لەم ناوەندەدا هەيە كە هەزاران سالە سەرى بەرەو ئاسمان بەرزكرده تەو و بەبارتەقاي ئاسماندا راماو و بىردەكاتەو، هەر بىردەكاتەو، شت تۆمار دەكات و نەو لەدواى نەو بەرەو پيش دەچىت و هەلەدەدات ئىمپراتورىيەك لە گەردووندا بنىات بنىت. ئەو ئىمەين و توانامان گەيشتۆتە ئاستىكى وەها شىتانهى بەرز كە دوور نىيە ئەم سەرچلپىيەى ئنسان سەرى خوى وەك رەگەزى بەشەرى بۆ هەتا هەتايى يەكجارەكى بخوات. سەرەتاي ئەم سەرچلپىيەى مرقۇف لە بابلييەكانەو وەك ئەفسانە دەستى پىكر و لەيۆنان بەرەو فۆرمى ئەقلىگەرايى هەنگاوى هەلگرت و ئىستاش كى دەزانپت بەرەو كوى مل دەنپت؟

بابلييەكان چوار هەزار سال لە مەوبەر بەجۆرىك لەفەلەكناسيدا پسپۆر بوون كە توانايان هەبوو پيشبىنى جولەى

بينراوى مانگ، ئەستىرە، هەسارەكان و خۆر لە ئاسماندا بكن و تەنانت پيشبىنى مانگيران و خۆرگيرانيش بكن، بەلام ئەو شايانى باسە ئەو يەكە بەهەقەت يۆنانەكان يەكەم خەلكان بوون كە توانيان مۆدىلى كۆسمۆلۆژى وەها بنىات بنين كە لە ساپەيدا لىكدانەو هەى بۆ جولەى هەسارەكان بكن. يۆنانىيەكان باوەريان وابوو كە ئنسان لە گەردوونىكدا دەژى كە ئەم گەردوونە ملكەچى ياسايەكى رىك و نيزامىيە، دەركيان بەو هەقىقەتە كرد كە لە تواناي ئنساندا هەيە لىكدانەو هەيەكى ئەقلى لە بەرامبەر سروشتدا هەبپت و خەتيك بكيشپت كە بتوانپت دەسەلاتى غەيبىگەرى لە لىكدانەو هەى ئەقلى جودابكاتەو. دياردەكان بەئارەزووى خوداوەندەكان پوونادەن، بەلكو دەشپت لىكدانەو هەيەكە هەبپت كە بۆچ پوودەدەن. سەرەتاي سەدەى شەشەمى پيشزايين لەيۆنان وەرچەرخانىك لە بىركردنەو هەى مرقۇفا هاتەدى، ئەم وەرچەرخانە برىتى بوو لە هەنگاوانانى بەشەر بەرەو دنياى ئەقلىگەرايى.

### تاليس و قوتابخانەى ئايۆنى

تاليس كى بوو؟ تاليس، بەيەكەم ماتماتيكناس و زانا و فەيلەسوفى يۆنانى دادەنرپت، لە سەرەتاي سەدەى شەشى پ. ز، لە شارۆچكەى ميليتەس كە ئەميش دەكەوتتە سەر كەنارەكانى خۆرئاواى توركيای ئىستاه، لەدايكبوو و ژياو. چەرخى تاليس بەچەرخى، يان قۇناغى، گواستەنەو هەى فيكرى بەشەرىيەت لە دنياى غەيب و تەلىسمەو بەرەو ئەقلىگەرايى، هەرچەندە لە فۆرمىكى خام و كالىشدا بپت، دادەنرپت. تاليس جگە لەو هەى بەبابى فەلسەفە دادەنرپت، يەكەم بىرمەندە لە ميژووى بەشەرىيەتدا كە هەولیداو لىكدانەو هەيەكى زانستى سەبارەت بەبەنەچە و پىكەتەى گەردوون

پيشكەش بكات. نايابى و جوانى لىكدانەو هەكەى تاليس لەو دايە كە غەيب و هيزە ئەفسانەيىيەكان دەخاتە لاو و بۆ سەيرکردنى ئاسمان و گەردوون هانا بۆ غەيب نابات. ئەمە هەنگاوىكى گەورە و رادىكالانەى ئادەمىزادە بەرەو دروستبوون و لەدايكبوونى تىۆر و لىكدانەو هەى ئەقلى، چونكە ئەو سەردەمە مرقۇف هشتا بەچاوى پىرۆز و ترسەو لە سروشتى دەروانى، سروشت بۆ ئادەم سەرچاوى هەموو ئاسودەيىيەك يان ناخۆشيبەك بوو. هەميشە سامى كردووە لە بەرامبەر دەسەلاتى گەردووندا پرسىار بكات و دياردەكانى سروشت بخاتە ژىر گومان و توپژينەو هەى، هەر بۆيەش بەردەوام دەستەوسان و ملكەچ بوو لە ئاست هيزەكانى سروشت و چاوەروانى بەزەيى بوو، لەبەدەسەلاتيدا بەناچارى پەناى بردووەتە بەر خواوەندەكان.

سەرەتاي دەستپىكردى فەلسەفەى سروشتىيى يۆنانى برىتى بوو لەگۆرانی پرس لەفۆرمى چۆنەو بۆ پرسى بۆچى؟ ئەمەش لەخۆيدا سەرەلەدان و دەسپىكى شۆرشىك بوو لە ئەقلى و بىركردنەو هەى ئنساندا، چونكە ئەم پرسە سىمايەكى زىندوى زانستى هاوچەرخە، هەتا رۆژگارى ئەمروش ئەم شۆرشە هەر بەردەوامە. پيشپەوى بىركردنەو هەى ئەقلى (يان ئەقلىگەرايى) لە شارستانىيەتى يۆنانيدا تاليسە، لای تاليس زەوى وەك سىنىيەكى خپ وايە و كەوتۆتە سەر ئاو. لەو هەش گرتگرت، سنوورەكانى داستانە ئەفسانەيىيەكان دەبەزىنپت و دەلپت كە ئەو ماددە خامەى گەردوونى لى دروستبوو ئەو، چونكە هەموو شتەكان، تەنانتە هەواش، لە ئاو و شى دروستبوون. هەرچەندە بەپىوهرى هاوچەرخانە ئەم چەمكى

بىر كىرىشكەن ۋە يەنە سادە ۋە ساكارە، بەلەم سەرەتاي گۇرانتىكى مەزىنە ۋە نىكاۋىكى جۇمىرانەنى ئىنسانە بەرە ۋە ئازاد كىردى ئەقلىلە كۆتۈرى ئەفسانەكان ۋە ھىزە نابىناكانى سىرۋىشت.

تالىس لەنىۋەنى يەكەمى چەرخى شەشى پەزىلەت سەفەرى مىسر ۋە بابل دەكەت ۋە ئاشنايەتنى لەگەل زانايانى ئەۋرۇزگارى شارسانىيەنى مىسر ۋە مەزەپىتۇمىدا پەيدادەكەت، لەمىسر بلىمەتنى خۇي دەخاتەگەر، بەزى ھەرەمەكان بەجۇرىكى دانسقى دەۋزىتەۋە، ئەۋىش لەۋ دەمەي پۇزدا كاتىك سەرنج دەدەت كە سىبەرى خۇي يەكسان دەبىت بەبەزى بالاي خۇي، تۇمارى دەكەت، لەھەمان كاتدا، سىبەرى ھەرەمەكان دەپىۋىت، بەجۇرە بەھۇي ۋە گەرەختىنى ياساكانى سىگۇشەكارىيەۋە دەتۋانىت بەزى ھەرەمەكان بۇزىتەۋە. ھەر لەمىسر زانستى جىۋمەترى پۇخت فېردەبىت، كاتىك دەگەرپىتەۋە بۇ زىدى خۇي، ئەم زانستە بەكلىۋورى يۇنان دەناسىنىت ۋە بەجۇرىكى كارامە كارى پىدەكەت. ھەرۋە دەللىن سەفەر بۇ ۋلاتى بابل دەكەت ۋە لەۋىش ئاشنايەتنى لەگەل ئەستۇرۇنۇمى بابلىيەكاندا پەيدا دەكەت ۋە فېرى پىشېبىنىكىردى خۇرگىران دەبىت، ھەرەك لەمىزۇدا ھاتۋە بابلىيەكان زىرەكانە ۋە لەئەنجامى تۇماركىردى مېزۇۋەكانى خۇرگىراندە بۇيان دەردەكەۋىت كە ھەموو نۆزدە سال جارىك خۇرگىران پۈۋەدەت، بەلەم ئەۋە شايانى باسە كە بابلىيەكان خۇرەكەيان دىارى نەكردۋە كە دەگەرپىتەۋە مېلىتەس، سەرەكەۋتۋانە خۇرگىرانى سالى 585 پەزىشېبىنى دەكەت، ئەم كارە تالىس لەخۇيدا بەتەۋاۋى بلىمەتنى ۋە گەرەۋىسى ئەم

كەسايەتتە نىشانەدەت. ھەرچەندە دەللىن كە ئەم پىشېبىنىيە تالىس تەنیا لەخۇيەۋە گۈۋتۋىيەتنى، چۈنكە لەدەۋرۋەبەرى ئەۋ مېزۇۋەدا خەلكان چاۋەروانى خۇرگىرانىك بىۋىن. ژيانى تالىس لەھەر جۇرە فەزايەكى تەماۋىدا بىت، ئەم سىما گەرەۋىيە يۇنانى نەك ھەر ھېمايەكە بۇ سەرەتاي لەدايكبۋىنى ماتماتىك ۋە فەلسەفە بەلكۈ بەھى ھەموو زانست دەزانىت.

تالىس لەژيانىدا ھىندە ھالۋەدى ۋە دېۋنەۋە ۋە پامان لەئاسمان ۋە سىتېران دەبىت، دەگەرپەۋە ۋە دەللىن، بەياۋەرى يەكىك لەكەنەزەكانى، ئىۋارەيەك دەجىتە پىياسە، تالىس ھىندە سەرقال ۋە غەرقى ۋە دېۋنەۋە لەئەستېران دەبىت بەجۇرىك كە لەناكاۋ دەكەۋىتە نىۋ چاللىكەۋە، كەنەزە دىتە زمان ۋە دەللىت كابرە تۇ بەردەمى خۇت نازانى چىيە، ئىستە دەتەۋىت بزانىت لەئاسماندا چە خەبەرە؟ تالىس بەيەكىك لەھەۋت پىاۋە ھەكىمەكەي يۇنان دادەنرىت كە ھەر يەكەيان بەقسەيەك بەناۋانگە. تالىس بەۋە بەناۋانگە كە دەللىت سەرچاۋە ھەموو شەكان ئاۋە. ھەرچەندە گەللىك بىردۆزە ۋە تىۋرى جىۋمەترى دىكە دراۋنەتە پال تالىس ۋەك داھىنانى مېتۇدى كەمكىردەۋە، سەلماندنى يەكسانىي دەۋر گۇشەيى بىكەي سىگۇشەيەكى دەۋر لا يەكسان ۋە ئەگەر سىگۇشەيەك لەنېمچە بازىنەكە كىشرا ئەۋا ئەۋ سىگۇشەيە گۇشەيەكى ۋەستەۋ دەبىت. لاي فەيلەسوف ۋە ماتماتىكىناسى بەناۋانگى ئىنگلىزى بىرتىراند رەسل زۆرەيان بەھەلە دراۋنەتە پال. لەگەل ھەموو ئەمانەشدا تالىس ئىلھامى بەخشىۋە بەشاگردەكانى ۋە ھانى فېساگۇرس (ۋەك دەللىن) دەدەت كە بۇ فېرېۋىن سەفەرى ۋلاتى مىسر بىكەت.

تالىس فۇرمىكى لۇجىكى بەجىۋمەترى بەخشى ۋە تەۋا لەچەمكى سەلماندنى تىۋرى جىۋمەترى گەشېتۋە<sup>(1)</sup>. سەلماندنى ھەر يەك لەم پىنچ تىۋرمەي لاي خوارەۋە دراۋنەتە پال تالىس:

تېرە بازىنە دەكەتە دەۋر بەش، گۇشەكانى بىكەي سىگۇشەيەكى دەۋر لا يەكسان يەكسان، گۇشە بەرامبەرەكانى دەۋر پاستەھىلى يەكترېر يەكسان، دەۋر سىگۇشە ھاجىن ئەگەر دەۋر گۇشە ۋە لايەكسان يەكسان بىن، ئەۋ گۇشەيەي لەنېمچە-بازىنەكە دىرۋست دەبىت گۇشەيەكى ۋەستەۋ دەبىت.

تالىس زۆر بەۋە قارس دەبىت كە تانەي لىدەدەن ۋە دەللىن بۇيە ھەزەرە ۋە ھېچ سەرۋەت ۋە سامانى نىيە، چۈنكە خەرىكى فەلسەفەيە ۋە فەيلەسوفان ھېچ دىكەيان پىناكرىت بۇيە ھەمىشە نابوتن، ئەمىش، ۋەك دەللىن، چۈنكە لەكەشناسىدا زىرەك بۈۋە، بىشېبىنى دەكەت كە ھاۋىنى داھاتۋو بەرەمى زەيتۋىن لەئاسا بەدەر زۆر دەبىت، ھەر بۇيەش لەۋەزى زىستاندا ھەموو بىكە ۋە ئامېرەكانى زەيتۋىن گۈۋشېن بەنرخىكى ئىجگار ھەزەن بەكرى دەگرىت، چۈنكە ھېچ رەكەبەرىك نىرخىكى بەرتر لەسەر ئەۋەي ئەۋ دانانىت. كە ھاۋىن دىت، بەرى زەيتۋىن لەۋ سالەدا لەئاسا بەدەر ۋە بىشۋمار بەخىر ۋە زۆر دەبىت، بازىرى بەكرىدانى ئامېرەكان تەۋا گەرەم دەبىت، سەرەنجام ئەمىش ئەم ئامېرەنە بەنرخىكى گران دەداتەۋە بەكرى. بەجۇرە تالىس مال ۋە سامانىكى باش پىكەۋە دەنەيت، ھەرەك ئەستۇ دەللىت، تالىس تەنیا مەبەستى بۈۋ بىسەلمىنىت كە فەيلەسوفان، دەتۋانن، ئەگەر مەبەستىان بىت ۋە بىانەۋىت، دەۋلەمەند بىن، بەلەم لەراستىيدا خۇليا ۋە مەرامى



گه وره تر يان له ژياندا هه يه، كه به هاكه ي زور له سامان مهنتره، نه ویش گه رانيكي به رده وام و ويلبوونكي نه به دييه به دوو هه قيقه تدا. يونانيه كان بۇ ئەم مەبەستە و گەيشتن به هه قيقه تي ره ها و يه قيني ته واو، ئاميركيان زور به جواني و وردی خسته گه، نه ویش ماتماتيکه.

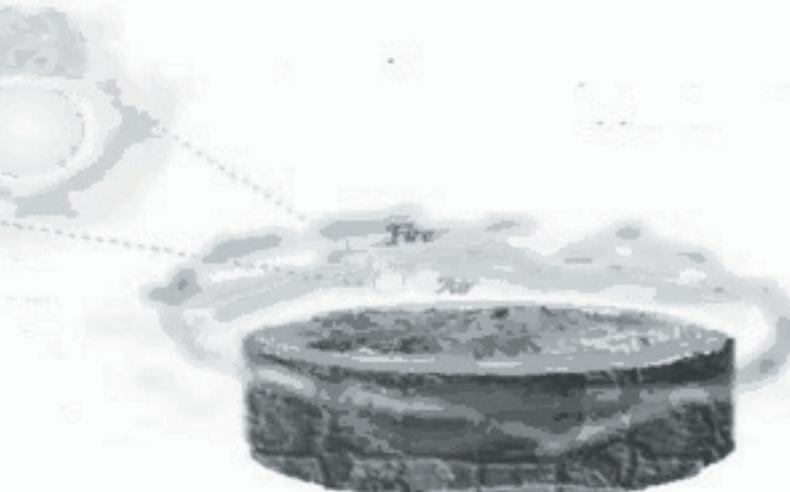
### قوتابخانه ي ئايوني

تاليس له ميژوي ماتماتيک و نه سترونومي يونانيدا به دامه زرينه ري قوتابخانه ي ئايوني داده نريت، قوتابخانه ي نه قلگه رايي ماتماتيكي ئايوني به سه رچاوه و ده سپيكي ماتماتيكي هاوچه رخ داده نريت. يه كيک له شاگرداني تاليس له قوتابخانه يه نه ناکسيماندره، كه فەيله سوفیكي وردبين بووه و له سالی 611 پ.ز(2) له دايکبووه. لای نه ناکسيماندره گه ردون چير وهك سندوقيك مامه له ي له گه لدا نه کراوه و فورميكي داخراوي هه بيئت، به لکو کراوه يه و له هه ردووک دوو ري زه من و شویندا له حاله تي ناکوتادايه، نه و ماده خامه ي گه ردون و زه ويی لی دروستبووه، هيچ يه كيک له و توخمه ناسراوانه نين كه ماده يان لی پيکديت، به لکو ته واو جوودايه، هه رگيز له ناوناچيت و به به رده وامي ده مينيت وه، هه موو شته كان له م ماده يه له دايک ده بن و سه ره نجام هه ر بۇ لای نه ميش ده گه رينه وه، به ر له دروستبووني نه م گه ردوونه ي ئيستاي ئيمه، ژماره ي گه ردوونه دروستبووه كان ناکوتا بوون و دووباره گه راونه ته وه بۇ هه ناوی نه م ماده بپره نگه. لای نه ناکسيماندره زه وي ستوونكي لووله يی کورته و به هه وا ده ور دراوه، به شاقوولی و به پيوه له چه قی گه ردووندا، بيئه وه ي هيچ پشتيكي راگري هه بيئت، يان له سه ر هيچ شتيك خوی راگرتييت، وه ستاوه،

له گه ل نه وه شدا ناکه ويته خوار، هوكه شي، چونكه له چه قدايه و مه يلی نييه به هيچ ئاراسته يه كدا بچه ميته وه. لای نه ناکسيماندره، خو نه گه ر زه وي به هه ر ئاراسته يه كدا نه وييه وه، نه وا ده بيته هو ي دروستبووني پشيوي له سيسته مي هاوجيبي و هاوسه نگی ته واوی گه ردون. ته نه گوييه ئاسمانيه كان وهك قه دي دار چين له سه ر چين ده وري فه زايان داوه. خو ر وهك كونكي گه وره ي شيوه تايه يان نه لقه يي وايه و قه راغه كانيشي له ناگر دروستبوون و به ده وري زه ويدا ده سوپيته وه. به هه مان شيوه مانگيش به ده وري زه ويدا خوولی خو ی به ريكي دووباره ده كاته وه، نه ستيره كانيش وهك كونه ده رزی سه ر قوماشيكي قه ترانی و تاريك وان، كه ده كه ويته نيواني قه ده كانه وه، ئيمه ش له م كونا نه وه پريشيكي ناگري خو ر ده بينين كه فه زای داپوشيوه. لای نه ناکسيماندره نه لقه ي خو ر بيست و جهوت يان بيست و هه شت نه وه نده ي نه لقه ي مانگ ده بيئت، نه لقه ي مانگيش نۆزده نه وه نده ي زه وي ده بيئت. لي ره دا مه به ستي نه ناکسيماندره بريتي بووه له دياريكردني دوو ري خو ر و مانگ له زه وي وه، كه نه مه ش به پوي باز نه يي زه وي ته خمين كرده وه. هه رچه نده بۇ ئنسان زه حمه ته بزانييت كه نه م

مؤديله چۆن كار ده كات، به لام به يه كه م ليكدانه وه ي ميكانيكی گه ردون داده نريت بۇ دياريكردني قه باره و دوو ري خو ر و مانگ. جگه له مانه ش نه ناکسيماندره يه كه م زانا بووه كه هه وليداوه نه خشه ي زه وي بكيشيت، هه رچه نده ميسرييه كان به ر له م نه خشه يان كيشاوه، به لام له چه ند ده قه ريكي دياريكراوي ناوچه ميسريه كان ده رنه چووه. نه خشه كه ي نه ناکسيماندره مه به ستي بووه سه رتا ياي دنيا، به چيوه ي زه وي و ده ریاوه، بگريته وه(3).

فه يله سوفی سييه م، نه ناکسيمينس بوو، نه ميش له قوتابخانه ي ئايوني خویندوويه تي وله نيوه ي دووه مي چه رخی شه شه مي پ.زدا ژياوه. چه مکی گه ردون و سروشت لای نه ميش، وهك فەيله سوفانی به ر له خو ی ساده و سه ره تايين، لای نه و نه ستيره كان وهك بزمار به سه قفی ئاسمانه وه، كه ماده يه كي كريستالی ره قه، داکوتراون، به لام نه وه باس ناکات كه گه ردون گويي يان هيچ نه بيئت ني مچه گويي بيئت. لای نه ناکسيمينس جهوت ته به قه ي ئاسمان به ده وري زه ويدا وهك شه پقه يه ك ده سوپيته وه. له سيسته مه فه لسه فييه كه يدا هه وا يه كه م هوكاري هه موو ديارده كانه و ماده ي سه ره تايي هه موو شته كان له نه نجامي جريونه وه يان روونيونه وه ي هه واوه



گه ردوني نه ناکسيماندره

دروست دەبیت. بەمبۆرە زەوی لەئەنجامی چربونەوێ هەواوە ئاراو و بەهۆی بوون بەهەلمیشەو خۆر و مانگ و هەسارەکانی دیکە پیکھاتوون و لەئاسماندا دەسورپێنەو. زەوی هەوا راپگرتو و هەسارەکانیش، وەک خۆر، مانگ و ئەستێرەکان تەنێ تەختن و دیسانەو وەها ناھێڵێت بکەوێ خوار. لای ئەناکسیمئیس، گەرمی خۆر بەهۆی خێرای جولەیی خۆرەو و دێتەبەرەم، بەلام ئەستێرەکان هیچ گەرمییەکی نابەخشن، چونکە زۆر دوورن، مانگیش پووناکیەکی لەخۆرەو وەردەگرێت.

#### قوتابخانەی فیساکۆرسەکان

ئایۆنەکان یەکەم هەنگاویان بەرەو ئەقڵگەرای هەلگرت، فیساکۆرسەکان، لەدوای سالی 540 ی.پ.ز. هەو، توانیان ئەم بناغە سەرەتاییە ئەقڵگەرایییە ئایۆنەکان زیاتر پتەو بکەن و بەرەو پێش بەرن. فیساکۆرسی سامۆسی، کە سالی لەدایکبوونی دەشت 569 پ.ز. بێت، ئوستاد و پێشەرو و دامەزرێنەری قوتابخانەی یان ئەلقەیی بریانی فیساکۆرسییە. فیساکۆرس خۆی هیچ نوسراویک، کتیبێکی بەجێ نەھێشتو، بەلکو دەرەسەکانی دەماو دەم هاتوون. فیساکۆرس لەنیو خەلدا بانگەشی کردو وە کورپی خوداوەند ئەپۆلۆیە، زاتێکی نوورانی و تەواو عێفانی، گوتار بێژیک بوو کاریگەری قوڵی لەسەر شاگردان و گوێگرانی بوو. فەلسەفەی فیساکۆرس بەندە لەسەر ژمارە، لای فیساکۆرس یان فیساکۆرسەکان ژمارە و پەيوەندی ژمارەیی کلیل و دەروازەیی بنەرەتین بۆ تیگەیشتن لەگەردوون و سروشت و سەرئای نەینییەکانی زەوی و ئاسمان. فیساکۆرسەکان بۆ دارشتنی تیۆرەکانیان لەمەر گەردوون و دیاردەکانی دیکە ژمارە و ھاوکیشی

ماتماتیکیان خستەگەر. یەکەم تیۆری فیساکۆرسەکان بریتیە لەدارشتنی تیۆری میوزیک و لیکدانەو و کردنی ئەو ھارمۆنی و تەباییەکی کە گەردوونی راپگرتو وە. هەرچەندە ئەمە لەباوەشی فەزایەکی غەیبیگەریدا بوو، بەلام یەکەم هەنگاوی جدی بەشەری بوو بۆ لیکدانەو و نیزامی گەردوون. لەو رۆژگارەدا و لەیۆنان تەنیا ئامیری میوزیک بریتی بوو لەلایەر lyre، کە ئامیریکی چوار ژێیە و فیساکۆرس بەکارھێناو بۆ دەرھێنانی تیۆرییەکی. فیساکۆرس کەوتە تاقیکردنەو و ئامیریکی یەك ژێی هینا، ژێکە لەژێر هەمان فشاری لیداندا مایەو، بەلام درێژی ژێکە دەگۆرێ. یەکەم ژێ درێژییەکی دیاریکراو بوو، کە بەم ژێیەدا کیشا، ئۆتەییەکی دیاریکرا پەخش بوو. پاشان کە درێژی ژێکە کردە نیو هیندە درێژی ژێکە پێشو، ئۆتەییەکی دروستبوو کە یەك ئۆکتاف لەرووی ھارمۆنییەو لەوێ پێش خۆی بەرزتر بوو. بەھەقیقەت، گۆرانی درێژی لەژێکەدا بەرێژەیی ژمارەیی ساکار یان کەرت دەبیت بەهۆی لەدایکبوونی ئۆتەییەکی ھارمۆنی لەگەڵ ئەوێ پێشوودا. بۆنموونە بەرێژەیی سی بۆ دوو، کە بەپێنج یەك ناو دەبریت، بەلام ئەگەر رێژە کەرتیکی وەك پاز دە بۆ سی و حەوت بێت، ئەوا دەبیت بەهۆی نەشازییەکی و شیانەکانی ھارمۆنییەکی. کاتیک فیساکۆرس لەگەورەیی پەيوەندییە ماتماتیکییەکان دانیابوو، گوتی میوزیک لەبنچینەدا پەيوەندییەکی ژمارەییە، ئەم چەمکە بەجۆرێک خستەگەر کە بەسەر جولەیی هەسارەکاندا راقەیی بکات و بلیت کە هەسارەکان لەپەوتی جولەیاندا نەغمەیی میوزیکی پەخش دەکەن. لای ئەو بۆئەوێ ئەم ریتە میوزیکی لەدایک بێت، و پێویست دەکات کە تەنە

گۆییەکان، هەریەکە بەخێرایییەکی جیاواز بچوێن، ئەوانیان کە بەخێرایییەکی بەرز دەچوێن ئەوا بەرزترین ئۆتە لەئۆکتافدا octave دروستدەکەن و ئەوانەش بەخوای دەچوێن ئۆتەیی نزمتر دروستدەکەن. لای فیساکۆرس خۆی، ئیمە گۆیمان لەم میوزیکە گۆییانە نییە، ھۆکەیی دەگەرپێتەو بۆئەوێ، چونکە هەر کە لەدایک دەبین گۆیمان لێیەتی، ئیتر گۆیمان تەواو پێی ئاشنا دەبیت و هەست بەم میوزیکی ناکیەن. لیکدانەو و یەکی دیکە ئەوێ کە وەك دەلێن کاتیک لەفیساکۆرسیان پرسیو و ئیمە مرۆ بۆچ گۆیمان لەم میوزیکایە نییە؟ لەو لەمدا گوتیەتی تەنیا کەسانیک گۆییان لەم میوزیکایە دەبیت کە گەشتوونە تەپلەیی بەرزێ ماتماتیکی غەیبیئامیزی<sup>(4)</sup>.

بێگومان هەتا ئێستاش و لەرۆژگاری ئەمڕۆدا، خەلکانیک کە دوای کەسیک، رێژانیک یان مەزەبیک دەکەون، بەجۆرێکی وەھا پەھا باوەری پێدەکەن کە یەکەم بەزەحمەت گومان لەفەرماشتەکانی دەکەن و دووھمیش ھەرگیز پرسیار ناکەن، ئەمەش، چونکە رابەر خۆی لەشتەکە دانیایە. ئەم ھەلەییە ئێسانیەت خۆی زۆر جارێ چارەنووسی مرۆف و گەلان و خەلکی بەرەو کارەساتی ترسانا بردو وە.

لێرەدا پێویستە ئەو ھەقیقەتە بگوتریت کە ھەر لەو زەمەنەو کە فیساکۆرس لیکدانەو و یکی ماتماتیکی بۆ میوزیک پێشکەشکرد، زانیان، نەو لەدوای نەو پەيوەندی ماتماتیک و ژمارەیان بەکارھێناو بۆ لیکدانەو و دیاردە سروشتییەکان، جا ھەر لەپرسی موشەك ھاویژییەو بێت تا دەگاتە دیاردەیی پشیوی کەش. ویلھەلم رۆنتگە Wilhelm Röntgen، کە لەسالی



1895 دا تیشکی ئیکسی ئاشکرا کرد، ئیمانی تهواوی بهفلسهفه‌ی ماتماتیکی فیساکورسیی هه‌بوو. رۆنتگن ده‌لئیت: "فیزیکناس بۆ ئامادده‌کردنی کاره‌که‌ی پپووستی به‌سئ شته: ماتماتیک، ماتماتیک و ماتماتیک".

لای فیساکورسه‌کان، گه‌ردوون ده‌کریت به‌سئ به‌شه‌وه، ئەم دابه‌شکردنه زیاتر سیمایه‌کی وا له‌خۆده‌گریت که له‌چینی نزمه‌وه ده‌ستپیده‌کات و به‌ره‌و چینی به‌رز کۆتایی دیت. ئەم به‌شانه‌ش بریتین له‌ده‌قه‌ری زه‌وی یان چینی نزم، پاشان ده‌قه‌ری ناوه‌ند، یان ئەودوو مانگ ده‌گریت‌ه‌وه، ئەمیش هه‌موو ته‌نه ئاسمانیه‌کان له‌خۆده‌گریت که به‌ده‌وری زه‌ویدا ده‌سورپینه‌وه و سنووره‌کانیشیان بریتین له‌ئەستیره‌هه‌لواسراوه‌کان، جگه‌ له‌وه‌ی ئەم چینه به‌پاک‌ترین چین داده‌نریت. به‌شی سئیه‌میش بریتیه‌ له‌چینی به‌رز، ئەو ناوه‌نده پیرۆزه‌ی که به‌ئۆله‌مپیس ناوده‌بریت و مال و عهرشی خواوه‌نده‌کانه<sup>(5)</sup>.

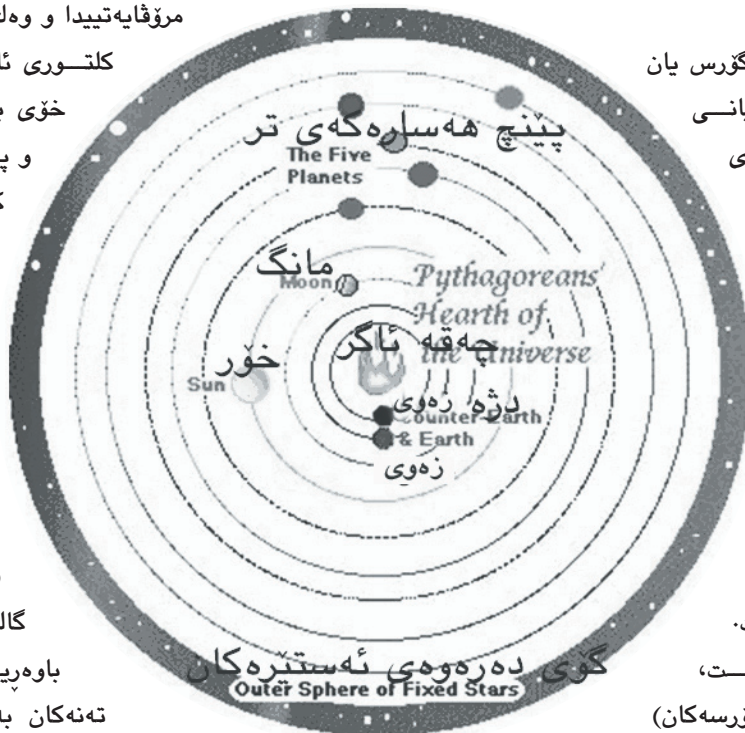
جگه‌ له‌مه‌ش فیساکورس یان یه‌کیک له‌میردانی و زانایانی باوه‌ریان وابوو که جو‌له‌ی خولگه‌یی مانگ زیاتر به‌ره‌و لای هئلی ئیستوای سه‌ر زه‌وی مه‌یلی هه‌یه و ده‌شکیت‌ه‌وه، هه‌روه‌ک یه‌که‌م که‌سان بوون که سه‌رنجیاندا ئەو ئەستیره‌ی گه‌لاوێزه‌ی ئیوه‌ران هه‌ل‌دایت هه‌ر هه‌مان ئەو ئەستیره‌یه‌ که به‌یانان به‌ده‌رده‌که‌وئیت. پپووسته‌ له‌بیرمان نه‌چیت، فیساکورس (یان فیساکورسه‌کان) ئیمانیکی فه‌لسه‌فی ته‌واوی به‌ساده‌یی

پیکهاته سرووشتیی و گه‌ردوونیه‌کان هه‌بوو، واته‌ لای فیساکورسه‌کان له‌توانادا هه‌یه هه‌موو دیاردیه‌کی ئالۆز که‌م (یان ورد) بکریت‌ه‌وه بۆ فۆرمیک ساده، بیگومان ئەم فۆرمه ساده‌یه ده‌توانریت له‌جوارچیوه‌یه‌کی ژماره‌بییدا (به‌زمانی هاوچه‌رخ ماتماتیکیانه) ده‌ربیریت. ئەم چه‌مکه زانستییه فیساکورسییه رۆلێکی هئنده به‌هئیز و مه‌زنی به‌دریژی میژووی په‌ره‌سهندنی زانست گیراوه، به‌جۆریک که هه‌تا ئیستاش کاریگه‌ری قوولی له‌سه‌ر زانایان هه‌ر ماوه، ته‌نانه‌ت کاری کردووه‌ته سه‌ر هه‌ر یه‌ک له‌نیوتن و ئاینشتاین.

لای فیساکورسه‌کان، زه‌وی و ته‌نه ئاسمانیه‌کان شیوه‌یه‌کی گۆییان دروستکردووه، ئەم لیکدانه‌وه له‌بنچینه‌دا هۆکه‌ی ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆئه‌وه‌ی، چونکه گۆ، لای فیساکورسه‌کان، نایابترین، کاملترین و پیرفیتترین جو‌ری ته‌نه جیۆمه‌ترییه ره‌قه‌کانه. جگه‌ له‌مه‌ش،

هه‌موو ته‌نه گۆیه ئاسمانیه جیاجیاکانی ناو سنووره‌کانی گه‌ردوون به‌فۆرمیک بازنه‌یی ریکوپیک به‌ده‌وری زه‌ویدا ده‌سورپینه‌وه، لیکدانه‌وه‌ی ئەمه‌ش، هۆکه‌ی، جاریکی دیکه، ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆئه‌وه‌ی که بازنه، لای فیساکورسه‌کان، نایابترین و پیرفیتترین جو‌ری شیوه جیۆمه‌ترییه‌کانه. ئەم لیکدانه‌وه‌ی، لای فیساکورسه‌کان، زیاتر بۆچوونیک مئه‌زه‌بییه له‌وه‌ی لیکدانه‌وه‌یه‌کی زانستی بئیت. خیرایی جو‌له‌ی ئەم ته‌نانه پێگه و عهرشی گه‌ردوونیان دیاری ده‌کات، بۆنموونه هه‌تا خاوتر بجوولین، پێگه و پایه‌ی گه‌ردوونیان ئیلاهی و به‌رزتر ده‌بیت. له‌پاستیدا ئەم پرنسپی پیرۆزی، که مالی و پیرفیتی بازنه‌یی سوورانه‌وه‌ی ته‌نه‌کانی ئاسمان هه‌تا رۆژگاری شوپشی زانستی چه‌رخ شازده وه‌ک به‌دییه‌کی ره‌ها له‌زانستی ئەستروئومیدا سه‌یرکراوه و ته‌واو بالی کیشاوه به‌سه‌ر بیرکردنه‌وه‌ی هه‌موو مرۆفایه‌بییدا و وه‌ک به‌شیکی پیرۆزی کلتوری ئایینی مه‌سیحیه‌ت خۆی به‌رجه‌سته کردووه و پیاده‌کراوه، هه‌تا کاتیک ماتماتیکناس و فه‌له‌کناسی بلیمه‌ت و ورده‌کار یۆهان کپله‌ر (1571-1630) هات و ئەم په‌وته فیکرییه‌ی گۆری، ده‌نا کۆپه‌رنیکۆس (1473-1543) و گالیلۆش (1564-1642) باوه‌ریان وابوو که هه‌موو ته‌نه‌کان به‌ره‌وتیکیی بازنه‌یی ریکوپیک ده‌سورپینه‌وه. له‌100 ی پ.ز،

گه‌ردونی فیساکورسی چه‌قه ئاگر له‌ناوه‌ندا، دژه زه‌وی، مانگ خۆرو نجا پینچ هه‌ساره‌که‌ی دیکه‌که. له‌وێنه‌که‌دا دیاره دژه زه‌وی که‌وتوته نێوان زه‌وی چه‌قه ئاگره‌وه، هه‌ر ئەمه‌ش وا ده‌کات که نه‌توانین چه‌قه ئاگر ببینین.



فەلەکناسی یۇنانی گیمینەس Geminus ئەم تىگەيەي فېساگۇرسەكان بەمجۆرە راقە دەكات: يەكەم كەسانىك كە ئەم پىرسانەيان تاوتووى كىرد و ئەم بۆچونانەيان گرتەبەر فېساگۇرسەكان بوون. ئەمان ھايپۆتەي يان گرېمانەي Hypothesis جولەي رېكوپېك و بازەنيى خۆر و مانگ و ھەسارەكانيان دارشت. لای فېساگۇرسەكان نارېكى جولەو يان ھەندىچار وەستان و خاوبوونەو و خىرابوونى ئەم ھەسارانە لەرەوتى جولەياندا لەگەل نىزامى رېكوپېكى ئىلاھيدا ناگوونجىت، لای فېساگۇرسەكان ئەم دىاردە نارېكوپېكىيە لەئىسانى ماقوللىشدا بەدى ناكىت، نەك ئەستىرەكان، كە دەبىت بەھوى پېسبوونيان، بەمجۆرە فېساگۇرسەكان گەيشتە ئەو قەناعەت و ھەقىقەتەي كە تەنە ئاسمانىيەكان بەفۆرەيى رېكوپېكى بازەنيى لەئاسماندا دەگەرپىن و دەسورپنەو.

لای فېساگۇرسەكان، زەحمەت بوو ئەو ھەقىقەتە ئەزەم بىرئىت كە خۆر و مانگ و ھەسارەكانى دىكەي ئاسمان بۆ برىنى زەمەنى دەورانى گەردوونىيان لەخۆرئىاواو بەرەو خۆرەلات دەجوولپن، بەلام لەھەمان كاتىشدا ئەم ھەسارانە وەك پىويسىت بەئاراستەي پىچەوانەشەو لەماوہى بىست و چوار

سەعات جارېك دەسورپنەو. بۆ زالبوون بەسەر ئەم گرتەدا و پېشېل نەكردنى ئەو پرىنسىپە فېساگۇرسىيەي كە دەلئىت جولەي تەنە نزمەكانى گەردوون (وہك زەوى) خىراترن لەتەنە گۆيىە بەزەكانى گەردوون، فەيلەسووفى فېساگۇرسى فيلۆلاوس (500 پ.ن)، يەكەم كەس بوو پېشنىيازى كرد كە زەوى دەجولئىت و لەخۆرئىاواو بەرەو خۆرەلات پۆژانە يەك جار لەسەر خولگەيەكى بازەنيى بەدەورى ئاگرېكا (مەبەست لەخۆر نىيە)، كە دەكەوئىتە چەقى گەردوونەو، دەسورپنەو. لىكەدانەوہى فېساگۇرسى دەلئىت: سوورپانەوہى زەوى بەدەورى ئەم ئاگرەدا بەجۆرېكە كە ھەمان رووى زەوى ھەمىشە بەرامبەر ئاگرەكەيە، ھەر وەك چۆن ھەمان رووى مانگ بەبەردەوامى بەرامبەر بەزەويە. لای فېساگۇرسەكان ولاتى يۇنان كەوتۆتە ئەو رووہى زەويەوہ كە ھەمىشە پىشتى لەئاگرەكەيە، بەلام ئەوہى جىگای سەرنجە، ئاگرەكەي چەقى گەردوون، لەرووہكەي دىكەي زەويىشەوہ نابىرنىت، ھۆكەشى دەگەرپنەوہ بۆئەوہى، بەبۆچوونى فېساگۇرسەكان، چونكە تەنىكى دىكە، كە بەتەنى دژە-زەوى ناسراوہ، دەكەوئىتە نىوانى زەوى و ئاگرەكەوہ و ھەمىشە رېگرە لەبەردەم بىنىنى ئاگرەكە. لەراستىدا



سىستەمى چەقەخۇلرى فېساگۇرسى. وەك لەوئىنەكەدا دىارە، يۇنانەكان فېساگۇرسەكان تەنىكى تىريان زىاد كىردە كە دەكەوئىتە نىوان چەقە - ئاگر و ەردەوہ و ئەم تەنەيان ناوانوہ دژە - ەرد

ئەم مۆدىلە، ھىچ بەلگەيەكى زانستى و لۆژىكى لەخۆ نەگرتبوو، جگە لەوہى ھىچ فەلەکناسىكى دىكە ئامازەي بۆ نەكردوہ، تەنيا ئەوہ نەبىت، چونكە فېساگۇرسەكان ئىمانى رەھايان بەژمارە دە ھەبوو، وەك ژمارەيەكى پىرفىت، ھەر بۆيەش باوہرپان وا بووہ كە كۆي ھەسارەكانى ئاسمان پىويسىتە دە ھەسارە بىت<sup>(6)</sup>.

وہك دىارە، فېساگۇرسەكان زۆر نىزىك بوون لەوہى كە سىستەمى چەقە-خۆرى دابىرپن، بەلام بەھوى كارىگرى ئايىنى و فەلسەفەي غەيىئامىزىيانەوہ، ئەم چەمكە لەلايان گەلالەي نەكرد و لەبرى ئەمە، لەو سەردەمەدا، سىستەمى چەقە-ئاگرى ھاتە ئاراوہ.

لەسەدەي پىنچەمەدا، لەسەرەتاي ئەو قۇناغە گرېكىيەي بەچەرخى ئالتونى ئاودەبرىت، ئەناكساگۇراس - Anax agoras پ.ن (428-499) لەسەر بانگەيشتى پىرىكل دىتە ئەسینا سى سال لەوئى دەمىنئىتەوہ. ھەندىك دەلئىن كە ئەناكساگۇراس شاگردى ئەناكسىمانئىس بووہ، بەلام ئەوہى پىويسىتە لىرەدا ئامازەي پى بدرىت ئەو ھەقىقەتەيە كە ئەناكساگۇراس زۆر زىاتر لەئوستادەكەي ھەنگاوى گەرەتر و بوئرانە دىكەي ناوہ و بەھەقەت دەبىت بگوتىرت كە بىرمەندىكى رەسەن و بلىمەتېكى خاوەن ئاسۆيەكى خەيال فراوان و بىرتىژ بووہ، لەھەمووش گرنگتر، توئژەرىكى لەئاسا بەدەر وردىن بوو. ئەناكساگۇراس بەچەمكە غەيىناسى و ھەنوكةيەكانى پۆژگارەكە قايىل نەبوو و لەگەل دەرەنجامەكانى بىركردنەوہ قولەكانى خۇيدا ھاوتەرىب نەبوون، كەسايەتییەك بوو لەبەرامبەر ھىزە دەرەكییەكان و كارىگەرىيان لەسەر بژىوى پۆژانەي مروف ھەمىشە خاوەن گومان بوو. جگە



لهوهی هاوړپیه کی نژیکی شای ئه سینا، پیریکل بووه، پیده چیت ئوستادیشی بوبیت و له گه لیک بابۀ تدا دهرسی داوه و زانستی فیړکردووه.

بیروړا ئه سترۆنۆمیه کانی ئه ناکساگوراس به پیوهری ئه وړژگارۀ ماتیریاالیستی بوون، ئه م بلیمه ته بیهاوتایه فیهله سوف و پۆشنفیکریکی رادیکال و فیساکورسییه کی شورشگیر بوو، له هه مان کاتدا ماتماتیکناس و فله کناسیکی داهینه و پر ئه ندیشه بوو، جگه له مانه ش، به گوتی هیروڈوتس، بابی په خشان بووه و نووسینه کانی وهک په خشان داپشتووه. ئه ناکساگوراس سووربوو له سهر ئه وهی که ژیان بریتییه له توینینه وه له خور و مانگ و تنه ئاسمانیه کان، باوهری وابوو که خور به ردیکی کانزایی سپی زور گهرمی دره وشاوه یه نهک دیارده یه کی ئیلاهی، به هه مان شیوه ش ئه ستره کان به ردی گهرمن و به لام به هوئی دورریان له ئیمه وه، زهوی گهرم ناکه نه وه. مانگیش، به پیچه وانسه وه، به ردیکی سارده و پروونکی دروست ناکات، به لکو پۆشنایی مانگ جگه له رهنګدانه وهی پروونکی خور هیچی دیکه نییه و ههروهک پرووی زهوییش له به زایی و نزمایی، شاخ و دۆل و نشیو پیکدیت. ئه م زانا مه زنه توانیویه تی لیکدانه وه یه کی ئه قلانی سه بارهت به فیهسه کانی مانگ پیشکesh بکات که ده لیت هوکۀ ده گهرپته وه بۆ گزپینی پیگه ی مانگ به نیسبهت زهوی و خوره وه. جگه له وهی لای ئه و هوکاری مانگیگران ده گهرپته وه بۆ ئه و دیارده یی که سیبهری زهوی بال ده کیشتیت به سهر مانګدا، به گوزاره یه کی دیکه مانگ ده که ویتۀ ژیر سیبهری زهویه وه، به هه مان شیوه له کاتی خورگیراندا زهوی ده چیتۀ ناو سیبهری مانګه وه.

له هه موو گرنگتر ئه وه یه که ئه م بلیمه ته پایه به رزه تیوریکی سه بارهت به بناوان و په ره سه نندی سیستهمی خوری داپشتووه که به پیوان و سه نگی هاوچه رخ مۆدیلیکی نایابه، ههروهک له م تیوره دا، واته لای ئه ناکساگوراس، سیستهمی خوری، به هه موو تنه ئاسمانیه کانیه وه، له بنچینه دا له بارسته و سیسته میکی نارپک و پشیوه وه له دایکبووه و وهک دیسکیک هاتووه و خولانه وه که ی بۆته هوئی جیا بوونه وهی مادده کانی له سهر بنه مای چرییان، مادده هه ره چره کان له ناوه راستدا جیگیر ده بن و مادده ناچه کانیش به ره و که ناره کان هه لدین و په رش و بلاوده بنه وه. ئه م تیوره له سهره تایهک ده چیت به ره و ههنگاونانی ئنسان به ئاراسته ی تیوری بیګبانګ<sup>(7)</sup>. ئه ناکساگوراس باوهری وابوو که جگه له م دنیا یه ی ئیمه تییدا ده ژین، جیهانی دیکه هه یه که خه لک و زینده وه ری ههروهک ئه مه ی ئیمه لیده ژین<sup>(8)</sup>.

لای ئه ناکساگوراس ژماره ی توخمه کان گه لیک زیاترن له و ژماره یه ی که زانایانی پیش خوی مه زنده یان کردووه و جگه له وهی گه لیک پیکهاته ی نوی له خوده گرن، وهک خوین، رهنګ، قورقوشم و ئاگر، له هه موو سه رنچراکیشتر ئه وه یه که ئه قل به توخم له قه له م ده دات و لای ئه و ئه قل هیلانه ی هه موو شته زیندووه کانه، به لام ئه م لایه نه فکرییه ی خوی زور به جدی نه گرتووه، به لکو زیاتر خولیا و عه و دالی لیکدانه وهی ماتیریاالیستی دیارده کانی هه بووه. هه رله بهر ئه م هویه شه که ئه فلانون و سوکرات زور بایه خیان پیته داوه، چونکه وهک ئاشکرایه لای ئه م دوو فیهله سوفه ئه قل بالاترین و به هاترین پیگه یان هه یه<sup>(9)</sup>.

هه رچه نده دانیشتوانی ئه سینا له و رۆژگارۀ فیکر و بیروباوهری هه مه چه شنه یان پی قبول بوو، پۆشنفکران به ئازادی له ناوه نده کانی ئه سینادا بیروپاکانی خویان ئاشکرا ده کرد و راده گه یانند، به لام له گه ل ئه مانه شدا شوبه اندنی مانگ و خور و ئه ستره کان به به رد جوړه سوکایه تییه ک بوو که به خوداوه نده کانیا ن ده کریت. له و رۆژگارۀ ئاماده نه بوون گوپرایه لی حیکمهت و فلهسه فه که ی ئه ناکساگوراس بین، دهرسه کانی به چوریک رته کرانه وه که به کفر له قه له م ده ران، خه لکان لیړه هیشتا به توندی گیروده ی ئه وینی خودا کانیا ن بوون و ملکه چی به زه یی و په حمیان بوون، کاروباری ژیا نی پۆژانه یان له سایه ی ده سه لات و هیزی ئه م خوداوه نده دا ده گوزهراند. هه ربیوه ش ئه ناکساگوراس و هه زره فلهسه فی و زانستییه کانی بوونه مایه ی رکوکینه ی خه لک و وهک که سیکی شه رمه زار و نامۆ سه یریا ن ده کرد. نه یارانی ئه ناکساگوراس بانگه شه ی دژایه تی ئه م فیهله سوفه یان کرد و بیروکه کانیا ن به مه ترسیدار و وانه کانیا ن به هانده ریک بۆ وروژاندنی کفر له نیو خه لکاندا له قه له م دا. ئه میش ئاماده نه بوو ملکه چی لیکدانه وهی خوداوه نده ئه فسانه ییه کانی یۆنانه یان بییت و ئه و چه مکۀ زال و باوه ی رۆژگارۀ که ی به توندی رته کردووه که گه ردوون و سروشت و تنه ئاسمانیه کان ملکه چی یاسای لیکدانه وه ئیلاهیۀ کان بین. ئه ناکساگوراس له و چه رخه دا بووه هیما یه کی یاخی له به رانبه ر ئه قلی سه رده مه که دا، له گه ل ره وتی زه مه ندا، رکوکینه ی خه لک هه تا ده هات که له که ده بوو، به تایبهت له و لایه نه شه وه که دانیشتوانی ئه سینا ته واو له گه ل شا پیړیکلدا ناکۆک بوون، وهک زالمیک

سەيرىيان دەكرد، تەواو ھىلاك بوون، ئەناكساگۇراسىش مامۇستا و دۆستىكى نىزىكى پىرىكل خۆى بوو، بەلام پىرىكل خۆى حاكىمىكى ھىندە بەھىز بوو كەس جورئەتى نەبوو لەبەرامبەر خودى خۆيدا قسە بكات، ھەر بۆيەش پەنايان بىرە بەر ھىرشكردنە سەر دۆستەكانى، بىگومان يەكەم مەبەست و ئامانجيان ئەناكساگۇراس بوو. لەئاكامى ھەلمەتى نەپساوھى ناحەزاندا، كە داواى مەرگيان دەكرد، پىرىكل ناچاربوو گوئى بگريئ لەداواكانيان، بەلام توانى دەسلەت و كارىگەرى خۆى بخاتەگەر و لەھوكمى مردن رزگارى بكات، ئەناكساگۇراس دەرەبەدەر بوو، سەرەنجام بەرەو لامپساكەس Lampsacus لەئاسىاي بچوك نەفى كرا. ئەم زانايە ھەتا گيانى لەدەستدا لەمەنفا ژيا.

بەمجۆرە پىرسى ركەبەرى نىوان خەلكى ئەسینا و ئەناكساگۇراس لەمىژووى رۆشەنفرى مرقايەتيدا بەيەكەم ملەلانىئى تۆماركراوى فكرى ئازاد و فكرى ئاينى دادەنرئ. كاتىك ئەناكساگۇراس مالتاوايى لەم مەنزلە كرد گوتى: <ئەو ئەسینىكانن منىيان پىويستە نەك من ئەسینام پىويست بىت> (10).

#### قوتابخانەى ئەتۆمىستەكان

قوتابخانەىەكى دىكە، كە رۆلىكى بەرچاويان ھەبوولە پەرەپىدان ووروزاندنى ھزرى فەلسەفى و زانستى لەسەردەمى پىش سوكراتدا، ئەتۆمىستەكان بوون. رابەرانى ئەم قوتابخانەىە لىوسىپەس مىلەتوسى (440 پ.ن) و دىموكرىتس (420 پ.ن) بوون. ئەتۆمىستەكان چەمكىكى ماددى و فیزیکیان ھەكەى بئەرەتى و بنجینەى پىكھاتەى گەردوونى پىشكەش بەناوھندى زانستى ئەو رۆزگارە كرد. لای ئەمان، واتە

ئەتۆمىستەكان، ئەتۆمەكان پىكھاتەى سەرەكى گەردوون و بچوكتىن يەكەى بوون دروستدەكەن، جگە لەوھى ئەم ئەتۆمانە كە نابىنرئ، ھەرگىزىش كەرت ناكريئ و ژمارەيان لەگەردووندا بىرىكى ناكۆتايە و ئازادانە لەبۆشايى ناكۆتاشدا دەجولئ. لەھەموو ئەمانەش گرنگتر ئەوھىە ئەم ئەتۆمانە لەئەزەلەو ھەن و خەلق نەكراون، لەناوئابرى و ھەتا ئەبەدىيەتیش ھەر دەمىن و لەناوئانچن. قەبارە و شىوھى ئەتۆمەكان بەھۆى جولەيانەو ھەبۆشايىدا دەگورپت. جولەيان لەگەردووندا فۆرمىكى گىژەلوکەىى لەخۆدەگرئ و ھەر ئەمەش دەبىت بەھۆى ئەوھى كە ئەتۆمە گەورەكان بەئاراستەى چەقى گەردوون، كە مەبەست لەسەنتەرى زەویە، بچولئ، سەرەنجام ئەم ئەتۆمە زەویيە گەورانە يەكدەگرن و لەكرۆكى زەويدا گىردەخۆن و جولەيان رۆز سنوردار و تەنیا لەشىوھى لەرىنەو ھەدا دەبىت، بەلام ئەتۆمە وردەكانى ئاو، ھەوا و ئاگر بەرەو بۆشايى دەرەوھى زەوى دەجولئ و ئەمانیش فۆرمىكى گىژەلوکەىى دروستدەكەن و سەرەنجام بەدەورى زەويدا دەسورپنەو. ھەرچى ئەتۆمە گەورەكانە لەدەرەوھى سنورەكانى زەوى يەكدەگرن و تۆپەلى شىدار دروستدەكەن و پاشان بەھۆى جولەيانەو ھەبۆش دەبنەو، ئەمانە تەنە ئاسمانىيەكان پىكدەھىنن و دەخولقئن، ئەو بۆشايەى تئيدا دەسورپنەو ھەناوھندىكى ناكۆتايە. لای ئەتۆمىستەكان گەلىك گەردوون ھەن، يان ھەندىك لەپروئەسى سەرەلاندان و ھەندىكى دىكە بەرەو پروئەسى فەناوون دەرۆن. ھەندىك مانگ و خۆريان ھەيە و ھەندىكى دىكە نىيانە، بەلام سەرئاپای گەردوونەكان سەرەتا و كۆتايان ھەيە.

ھەرەك زانايانى ئايۆنى، لای دىموكرىتس زەوى شىوھىەكى لولەىى ھەيە، نەك گوىى، ھەك ئەوھى فىساگۇرسەكان وئىنايان دەكرد.

ئەتۆمىستەكان لايان وابوو كە سەرچاوھى ژيان تەنیا، ھەر لەرۆوھەك و ئازەلەو ھەتا دەگاتە ئادەمىزاد، لەيەك توخمەو دەستى پىكردو ھەمجۆرەى ئىستا پەرى سەندو ھە ئىسان نمونەيەكى مايكرو و بچكۆلەى سەرئاپای گەردوونە و ھەموو چەشنە ئەتۆمەكان لەخۆدەگرئ. ژيان و رۆح لەئاگرەو نىزىك، چونكە لەھەموو ئەتۆمە بچكۆلەيە گوىيەكان پىكھاتو ھەبەردەوامى بەدەن ئەم ئەتۆمانە دەرەكەن و ھەواش بەھەمان بەردەوامى ھەريان دەگرئ. بەمجۆرە كاتىك چىتر ئارەفكردنەو نامىئىت، رۆح و ژيان كۆچدەكەن و جەستە جىدەلئ (11).

ئىپىقۇر (320-270 پ.ن)، كە خەلكى ئەسینا بوو، بەھەمان پىچكەى لىوسىپەس و دىموكرىتەس، چەمكى ئەتۆمىستەكانى پەرەپىدا لای ئەو گەردوون دياردەيەكى ناكۆتايە، نە كەنارى ھەيە و نە چەق. پروداوھەكانى جىهان بەندىن بەجولەو كارلىكردنى يەكترى ئەتۆمەكانەو ھەبۆشايىدا. ھەموو ھالەتەكانى كە دىنە بەرچاومان، ھەك گەرمى، رەنگ، ھتە، سەرەنجام دەتوانرئ بەھۆى جولەى ئەتۆمەكان و فۆرمى پىكخستنى ئەم ئەتۆمانەو لىكدانەو ھەيان بۆ بگرئ. لای ئىپىقۇر، ھەرچەندە لەرۆوى فیزیکیەو ئەتۆمەكان كەرت ناكريئ، بەلام لەفكردا دەتوانرئ ھەتا ناكۆتا دابەش بكرئ بەسەرکەرتى ماتماتىكىدا. ديارە بەھۆى ئەم رايەو ھەبو ھەك ئەرستو رەخنەيان لىدەگرئ و دەلئت جىاوازی لەنىوان نادابەشبوونى فیزیكى و نادابەشبوونى ماتماتىكىدا ناكەن ھەرچەندە لای ھەريەك



لەدیموكریتس و لیوسیپەس ئەتۆمەكان بەفۆرم و شكّل و قەبارەى جیاوازهوو دین، بەلام لاى ئیپیقور ئەم سیفەتانه سنوردان(12).

خالیكى دیکەى ئیپیقور ئەوەیە کە ئەتۆمەكان بەیەك ئاراستە بەرە خوار لەبۆشاییدا و لەسەر پەوتیکى تەریب و بەهەمان خیرایى دەجولین، هەندىجار ئەتۆمىك لەپەوتەكەى خۆى لادەدا و لەگەل ئەتۆمەكانى دیکەدا بەیەكدا دەچن. لاى ئیپیقور گەردوون بەمجۆرە خولقاوه و دروستبووه.

### سیستەمى گۆ ھاوچەقییەكان

لیكدانهوێ ماتماتیکیانەى گەردوون وجولەى پیکوپیکى هەسارەكان لەئاسماندا بۆ یەكەم جار لەلایەن گریكەكانەوه هاتە ئاراوه. لەسەردەمى ئەفلاتوندا ماتماتیک و زانست بەرەو گەلیك ئاراستەى داھینەرانی تیۆرى و نوێ هەنگاویان هەلگرت.

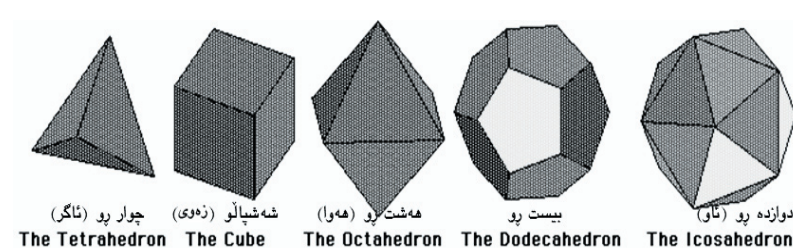
كاتیک یۆنانیەكان بۆیان دەرکەوت کە تەنە ئاسمانیەكان، بەزەویشەوه، سیمایەكى گۆییان لەخۆگرتووه، کە ئەم خەسلەتە بەبنەچە میراتی فیساکۆرسییەكان بوو، بەتایبەت لەسەدەى چوارەمدا، واتە لەرۆژگارەكانى هەردوووک فەیلەسوفى بەناوبانگ، ئەفلاتون و ئەرسەتۆد، بێرکەردنەوه و خەیاالیان لەبەرامبەر هەسارەكاندا گەلیك فراوانتر بوو.

سەرەتای سەدەى چوارەمى پ.ز. چەرخى سەرھەلانی ئەفلاتون و قوتابخانەى ئەفلاتونى بوو، دەرەسەكانى ئەفلاتون کاریگەرییەكى قول و لەئاسا بەدەریان کردە سەر پەوتى ژيانى کلتورى ئەسینا و پاشانیش لەرێگای تیکەلبوونى بەئایینی مەسیحیەت و هەروەها شارستانیەتیی ئیسلامى، پۆلى خۆى بینیوه لەبەرجهستەکردنى کلتورى

بەشەرییەتدا، ئەفلاتون کەسایەتیەكە وەك سیبەرێك بالی كیشاوە بەسەر فکرى هەموو مرقایەتیدا. جا بەشیك لەم کلتورى بەشەرییە ماتماتیک و ئەسترونۆمییە، بەلام ئەوەى لێردا پیویستە بگوتیت ئەوەیە کە ئەفلاتون سەربارى ئەوەى گەلیك جاران باس لەئەسترونۆمى و ماتماتیک دەکات و بابەتەكە دەروژنییت، بەلام هەرگیز وەك پراکتیک فەلەکناس و ماتماتیکناس نەبووه. کاریگەری پۆزەتیفی لەوەدا بوو کە هانى قوتابییهكان بدات لیكدانهوێەك سەبارەت بەجولەى تەنە گۆییەكان بدۆزنەوه و چارەسەریكى ئەو دیاردە نائاساییەى لەگەردووندا بەدى دەکریت، بەتایبەت جولەى بەناو نانیزامى و ناریكى گۆ ئاسمانیەكان. ئەفلاتون باوەرى وابوو کە ئەسترونۆمى بابەتیكى پراکتیکی نییە، تەنیا ئەوە نەبیت بایەخى لەوەدایە کە بەهۆیەوه دەتوانییت هانى خویندى تیۆرە ماتماتیکى و جیۆمەترییە نایابەكان بدریت. هەر ئەمەش بوو بەهۆى دەرکەوتنى بەتوانترین و داھینەرتترین ماتماتیکناس لەقوتابخانەكەى ئەفلاتوندا. ئەفلاتون شاگردانى خۆى بەرەو پووى ئەو پرسە دەکاتەوه کە ئایا ئەو ھاتوچۆ نیزامى و پێكانە چین کە بەهۆیانەوه دەتوانییت حیساب بۆ جولەى بەرچاو و بێنراوى هەسارەكان بکریت.

لاى ئەفلاتون گەردوون لەسەرەتادا لەحالتیکى پشێویدا بووه، بەلام ریکخستن و تەنزیمکردنى ئەم پشێوییەى

گەردوون پڕۆسەیهكى میکانیکی نەبووه، وەك بەو جۆرەى فەیلەسوفانى ئایۆنەكان وینای دەکەن، بەلکو بریتییه لەدەرەنجامى دەستکاری پلانى خالیکی بەرز و سوپەرسروشت، بەجۆریك کە ئەم خالقه ئەم گەردوونەى وەها ریکخستووه کە تەنیا خودى خۆى بەئەقڵە مەزنەکەیهوه بتوانییت ئەم پڕۆسەیه بەرپۆهەبەریت. لاى ئەفلاتون خالق ماتماتیکى خستۆتە گەڕ بۆ تەنزیمکردنى ئەم گەردوونە بەمجۆرە ئەقلانییەى دیتە بەرچاومان. فۆرمى گەردوون لەبنچینەدا پیکهاتەیهكى ماتماتیکى، لاى ئەفلاتون یەكەمجار دوو جۆرە سیگۆشەى وەستاو لەئارادا بوون، یەكەمیان بریتی بوو لەنیو چوارگۆشە و دووهمیان بریتی بوو لەنیو سیگۆشەى دوولا یەكسان. لەم دوو سیگۆشەیهوه و بەمیتۆدیكى ئەقڵگەراییانەوه چوار تەنە رەقە ریکەكە دروستبوون کە تەنۆلکەكانى چوار توخمە بنچینییهكە لەخۆدەگرن. تەنۆلکەكانى ناگەر بریتی بوون لەتیترا هیدرا(چوارپو)، هى هەواش بریتی بوون لەئۆکتاهیدرا(هەشتپو)، هى ئاویش تەنە رەقى ئایکۆزاهیدرا(دوازدهپو) و ئەوانەى زەویش بریتییه لەشەشپالوو. پینجەم تەنە رەقى ئەفلاتونى، کە بیست لایە، لەبیست و پینج لای(پینتاگون) ریک پیکهاتووه، ئەمیش تەمسیلی توخمى پینجەم دەکات، کە ماددەیهكە فەزای دەرەوه واتە ئاسمانى لى دروستبووه.



پینج تەنە رەقە ریکەكەى ئەفلاتونى

یەكە یەكی گشتی گوییە و تەنیکى زیندوو و سیمایەكى ئیلامی و پیرۆزە، هەر چوار توخمەكە، هەوا، ئاگر، زەوی و ئاو لەخۆدەگرێت. ئەمەش بەجۆریكە كە رێژەى ئاگر بۆ هەوا یەكسانە بەرێژەى هەوا بۆ ئاو، ئاو بۆ زەوی واتە، هەر ماددە یەك بگرت دەتوانرێت بەرێژەى توخمەكان گوزارە بكرێت.

یەكێك لەو ئەركانەى لە وۆژگارەدا پووبەپووی ماتماتیکناسان و فەلەكناسان بوو وە بریتی بوو لە دارشتنی سیستەمیكى تیۆرى بۆ لێكدانە وە و تێگەشتن لە جۆلەى خۆر، مانگ و هەموو هەسارەكانى دیکەى ئاسمان. ئەمە لەكاتێكدا بوو كە فەیلەسوف و زانایان نەیان دەتوانی چیتەر دیاردەى پاشگەزە-جۆلە فەرامۆش بکەن. هەر بۆیەش كە یۆنانەكان وشەى پلانێت (planet هەسارە) یان بەكارهێناو، وشەكە لەبەنەچەدا مانای گەڕۆكى دەگەیهێنێت، بەكوردیش مانای هەسارە گەڕۆكەكان، یان سەرگەردانەكان دەبەخشیت. مەبەست لەم گەڕۆکیەى هەسارەكە ئەوەیە كە ئاراستەى هەسارەكە نەگۆڕنیه و هەمیشە پێگەیهكى جودای لەشەوى، یان جارى بێشوو، هەیه. ئاراستەى

عادەتى هەسارەكە بریتییه لەجۆلەى هەسارەكە بەهێواشی و لەسەر خۆی بەرەو خۆرەلات، بەلام جار نا جارە، هەسارەكە لەجۆلە دەووستیت و پاش هەلۆیستەیهك، بە ئاراستەى پێچەوانە، واتە بەرەو خۆرئاوا، بۆ ماوێهەكی كەم، دەستدەكات بەجۆلە، هەتا دەگاتە خالێكى دیکەى وەستان و دیسانە وە دەكەوێتە وە جۆلە، بەلام ئەمجارەیان بەرەو خۆرەلات كە رەوتی پێشوو عادەتى خۆیهتى. جۆلەى هەسارەكە بە ئاراستەى خۆرەلاتدا بەجۆلەى راستەوخۆ دەژمێریت، جۆلەكەى بە ئاراستەى پێچەوانە وە واتە بەرەو خۆرئاوا بە پاشگەزە-جۆلە ناودەبریت.

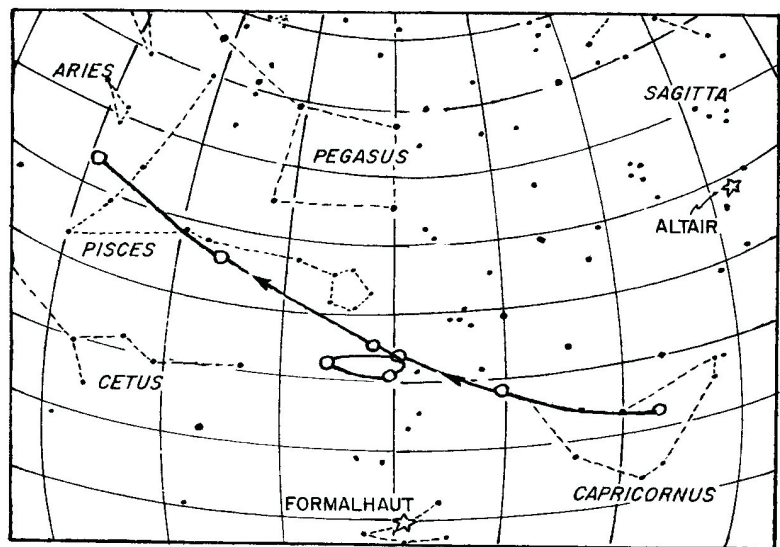
ئەركى لێكدانە وەى ئەم دیاردەیه وەك وەزیفەیهكى ئەكادیمی لێهات، بەتایبەت كاتیك ئەفلاتون لە ئەكادیمیا بەناویانگەكەیدا جەختی لەسەر ئەو هەقیقەتە دەكرد كە جۆلەى هەسارەكانى ئاسمان جۆلەیهكى بازەنیهى تەواو و كەمالن. ئەم بیركردنە وە ئەفلاتونیه، كە بەبەنەچە فیساغۆرسییه، لای كەسانێك ئە ئەكادیمیاكەى ئەفلاتوندا شاگرد بوون بوو بەدییهك و پێویستە بیسەلمینن كە ئەم دیاردەى هاتوجۆ ببنراوێ

هەسارەكان لە ئاسماندا بریتییه لەدەرەنجامى یەكگرتنى چەندەها جۆلەى بازەنیهى رێك و نیزامى.

یەكەم هەولێ بەجۆرئەت و بەجدى بۆ ئەم مەبەستە لەلایەن ئۆدۆكسەس وە بوو، لە ئەنجامى یەكخستنى نیزامیانەى گۆیهكان بەجۆریكى وەها شیاو و لەسەر بنەمایەكى جیۆمەترى ماتماتیکیانە، توانی مۆدێلێك بنیات بنێت و نیشانی بدات كە چۆن یەكخستنى جۆلە بازەنیهكان دەتوانیت دیاردەى جۆلەى راستەوخۆ و پاشگەزە-جۆلەى هەسارەكان بەرەم بهێنیت. لەگەڵێك پووە وە ئەم تیۆرە گرنگ بوو، یەكەم بالادەستى و بەهای بەرزى میتۆدى جیۆمەترى لە لێكدانە وەى جۆلەى تەنە ئاسمانیهكاندا خستەپوو، دووهمیش، ئەوەبوو كە فەیلەسوفى گەورەى یۆنانى ئەرسطۆ بەكەمێك دەسكارى تەبەناى كرد.

لەرپاستیدا تێگەشتنى ئۆدۆكسیانەى گەردوون و مۆدێلە ئەسترونۆمیهكەى سەرەتای وەرچەرخیكێكى نوێ بوو لەفەلەكناسی یۆنانیدا، سیستەمەكە هەولەدەدات كە فەكرى ساكارانە و سەرەتایی لەفەلسەفەى فیساغۆرسى و ئەفلاتونى بەرجەستە بكات، چونكە هەریەك لەم دوو بلیمەتە لەسەر ئەو بناغەیه لێكدانە وە بۆ سروشت و گەردوون دەكەن كە پێكهاوە و بنیاتێكى ماتماتیکى لەخۆدەگرن. لای ئەفلاتون ماتماتیک باشترین ئامرازە كە بخزیتە گەڕ بۆ لێكدانە وەى جۆلە و هاتوجۆى هەسارەكانى ئاسمان.

ئۆدۆكسەس لەسالى 408 پ.ز لەكەنارەكانى دەریای رەش، كە دەكەوێتە ناو تورکیای هاوچەرخی وە، لەدایكبوو، ئەگەر ئەركەمیدس نەبێت ئەوا ئۆدۆكسەس بەگەورەترین و ناودارترین ماتماتیکناسى یۆنانى



دیاردەى پاشگەزە - جۆلە

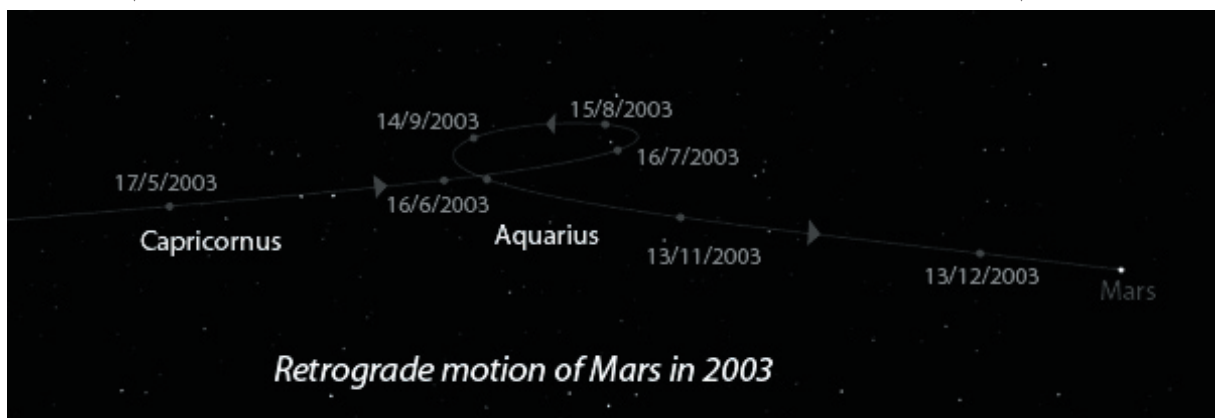


يان راستى بن، ژماره‌ى گۆكان ده‌گاته بىست و هوت گۆ كه به‌دهورى زه‌ويدا ده‌سورپنه‌وه. ئەگەر به‌راوردى ئەم سىستەمە له‌گەڵ مۆدیلە چەقە-زه‌وييه گەردوونيه‌كانى له‌وه‌ردا بگەين، ئەوا بازدانىكى گەوره‌ لێردا به‌دى ده‌كرىت، چونكه له‌سىستەمى به‌ر له‌ئودۆكسه‌سيدا هەر هه‌ساره‌يه‌ك نوساوه به‌گۆيه‌كى شيوه‌-ئاوى (كرىستالى) بىنراوى تاييه‌ت به‌هه‌ساره‌كه خۆى و هه‌موو گۆكان به‌دهورى زه‌ويدا ده‌سورپنه‌وه. جگه له‌وه‌ى مۆدیلە كه هېچ لێكدانه‌وه يان حىسابىكى بۆ نارپكى له‌جوله‌ى هه‌ساره‌كاندا نه‌كردوه، به‌تاييه‌ت له‌حاله‌ته‌كانى وه‌ك هه‌لوپسته و پاشگەزه‌-جوله‌و جاريكى ديكه جولا‌ن به‌ئاراسته‌ى ئاسايى يان رپكى خۆى. ئودۆكسه‌س، بۆ هه‌ر هه‌ساره‌يه‌ك نه‌ك ته‌نيا گۆيه‌ك به‌لكو چه‌ندان گۆى داناه، ئەمەش زياتر به‌مه‌به‌ستى لێكدانه‌وه‌ى ئەم دياردانه بوو. چه‌مكى تىگه‌يشتن و ويناكردنى ئەم سىستەمە هه‌تا بلييت كاريكى زه‌حمەت و ئالۆزه، به‌لام ورده‌كارى زياتر له‌خۆده‌گرىت، چونكه گۆكان به‌جۆرىك كاردەكەن كه زياتر هه‌لگرى هه‌ساره‌كانن وه‌ك له‌وه‌ى راستى بن. گۆ ده‌ركيه‌كه ئەستیره جىگيره‌كانيان له‌سه‌ر په‌وتى خۆى

و دىسانه‌وه بۆ ماوه‌يه‌ك هاوړپيه‌تى ئەفلاتون ده‌كات. كانىك ئودۆكسه‌س بۆ دواچار بارگه‌ى ليدەپيچته‌وه و ده‌گه‌رپته‌وه بۆ زىدى خۆى، خه‌لك رپز و پايه‌يه‌كى به‌رزى بۆ داده‌نن، وه‌زيفه‌يه‌كى به‌رز و گرنگى بۆ دابىن ده‌كەن و ده‌بپته ياسادانه‌رى كنيدەس و خه‌لكان متمانه‌يكى باشى پيدەبه‌خشن، لێره‌ش هه‌تا دواړۆژه‌كانى ژيانى له‌سه‌ر بابته‌كانى لاهوت و ئەستروئۆمى ده‌نوسىت، له‌ته‌مه‌نى په‌نجاسوى سالىدا له‌كنيدۆس كۆچى دواى ده‌كات. سىستەمى ئەستروئۆمى ئودۆكسه‌س يه‌كه‌م سىستەمى فه‌له‌كويه كه بنياتىكى ماتماتىكى-جيوهمه‌ترى وردى بليمه‌تانه و له‌ئاسابه‌در به‌رز له‌خۆده‌گرىت، به‌جۆرىك كه ئنسان به‌ئاسانى ده‌توانىت ده‌رك به‌وه‌هه‌قيقه‌ته‌ بكات كه ئەم فه‌له‌كناسه ماتماتىكناسىكى بالادەست و دانسقه بووه، مۆدیلەكه‌ى ئودۆكسه‌س به‌سىستەمى گۆ هاوچه‌قييه‌كان Con- centric System ناو ده‌بري‌ت، ئەمەش زياتر له‌پياز ده‌چي‌ت كه تويك‌ل به‌تويك‌لىكى ديكه داپۆشراوه و زه‌وييش وه‌ك كرۆك به‌وه‌ستاوى كه‌وتۆته چه‌قى هه‌موو گۆكانه‌وه، ئەم وشه‌ى گۆيانه لێردا كه به‌كاردەهينرپن زياتر بوونىكى خه‌ياليان هه‌يه وه‌ك له‌وه‌ى فزيكى،

كۆن ده‌ژميردري‌ت، ته‌نانه‌ت سه‌راپا كنىبى پي‌نجەمى شاكاره‌كه‌ى ئەكليدس (بنه‌ماكان) ته‌رخانه به‌ئودۆكسه‌س، ته‌نيا سىستەمە ئەستروئۆميه جيوهمه‌تريه‌كه‌ى په‌سه‌ بۆته‌وه‌ى ناوى به‌نه‌مرى بميني‌ته‌وه، و دۆكسه‌س له‌گەڵ ئاركىته‌س Archy- tus پ.ن. (350-428) دا له‌ناوچه‌ى تاري‌نته‌م تيۆرى ميوزيك و ئەريتمانىك و بنه‌ماكانى جيوهمه‌ترى و له‌سىس‌يليش پزيشكى ده‌خوي‌ني‌ت. له‌ته‌مه‌نى بىست و سى سالىدا بۆ خويندنى فه‌لسفه‌ روو له‌ئەسينا ده‌كات و ئاشنايه‌تى له‌گەڵ ئەفلاتوندا په‌يداده‌كات و ده‌بپته شاگرد له‌ئەكاديميا به‌ناوبانگه‌كه‌يدا و گۆى له‌موحازه‌ره‌كانى ئەفلاتون ده‌گرىت، به‌لام ته‌نيا دوو مانگ ده‌ميني‌ته‌وه، چونكه شاگردىكى هه‌ژار و ده‌سكورت بووه، تواناى ماددى نه‌بووه له‌ئەسينا بژى و ژوورىك به‌كرى بگرىت، هه‌ر بۆيه‌ش رۆژانه له‌پيراويه‌سه‌وه به‌پى دي‌ت و ده‌گه‌رپته‌وه.

پاشانىش بۆ فېربوونى بنه‌ماكانى ئەستروئۆمى گه‌شت بۆ ميسر ده‌كات، كه ده‌گه‌رپته‌وه له‌ناوچه‌ى سه‌ر ده‌رياي مه‌رمه‌ره قوتابخانه‌يه‌ك ده‌كات‌وه و گه‌لىك شاگردان بۆ خويندن رووده‌كه‌نه حوجره‌كه‌ى، له‌سالى 365 پ.ن. له‌گەڵ قوتابيه‌كانيدا ده‌گه‌رپته‌وه بۆ ئەسينا

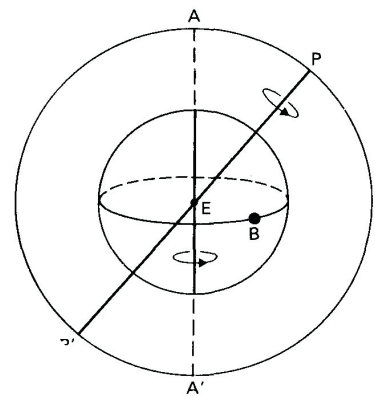


دياردەى پاشگەزه‌ جوله‌ى هه‌ساره‌ى مارس له‌سالى ۲۰۰۳دا  
وه‌ك له‌وي‌نه‌كه‌دا دياره هه‌ساره‌ى مارس وا دي‌ته به‌رچاو له‌ناوه‌راستى مانگى گه‌لاوي‌ژه‌وه بۆ ناوه‌راستى مانگى ئەيلول به‌نيسبه‌ت ئەستيره‌كانه‌وه ده‌چي‌ته‌وه كايه‌ى پاشگەزه‌ جوله‌وه. ئەمه نموونه‌يه‌كى جوانى پاشگەزه‌ جوله‌يه.

هەلگرتوو و دەسورپنەو. گۆکانی دیکە هەلگری هەسارەکانی دیکە، خۆر، مانگ و پینچ هەسارەکانی دیکە. هەر هەسارەیک پۆپۆستی بە چوار گۆی خەیاڵی هەیە، بەلام خۆر و مانگ هەر یەکە سێ گۆیان هەیە. بەمجۆرە ژمارەیان دەکاتە بیست و حەوت گۆ. هەر گۆیک کاتیەک دەخولیتەو، جەمسەری تەوەرەکانی خولانەووەکی لەسەر گۆیکەکی دواى خۆی جیگیرە، ئەم گۆیش خۆی بەرپەوتیکی جودا و لەسەر تەوهریکی جودای دیکە دەخولیتەووە کە ئاراستەى لەوێ ناوێوەى پێش خۆی تەواو جودایە.

### گۆکانی مانگ و خۆر

لەهەموو سیستەمە فەلەکییەکانی دیکەدا، هەر لەیۆنانی کۆنەووە هەتا دەگاتە چەرەکانی ناوەرەست، جولەى پۆژانەى هەر یەکێک لەخۆر و مانگ و هەموو هەسارەکانی دیکە بەدەوری زەویدا، وەزیفەیکە گۆی ئەستێرە جیگیرەکان جیبەجیبی دەکەن، ئەمەش کاتیەک پۆژانە ئەم ئەستێرانە و هەسارانە هەلدین و ئاوا دەبن. لەسیستەمى ئۆدۆکسەسدا میکانیزمیکی جودا بۆ ئەم مەبەستە و بۆ هەر هەسارەیک فەراھەم کراوە. واتە شەش گۆ لەسیستەمەیکەى ئۆدۆکسەسدا بۆ ئەم مەبەستە سۆرپانەوێ خۆرانەى هەسارەکان



ئەم گۆیانە تەمسیلی خۆر یان مانگ

بەدەوری زەویدا زیادکراوە، واتە ژمارەى گۆکانی جولانی هەر یەکە لەمانگ و خۆر لەپانتایی ئاسماندا سێ گۆیە.

بەمجۆرە، کە باس لەمانگ دەکەین، گۆی یەكەم (لەناوێوە) و گۆی سێیەم (کە دەکاتە گۆ دەرهکییەکە) لەخۆرەلاتەو بەرەو خۆرئاوا، هەرەك ئەستێرە جیگیرەکان، لەماوێ بیست و چوار سەعاتدا دەجولێن و بەدەوری زەویدا دەسورپنەو، تەوەرەکانی گۆی هەرە دەروە (واتە گۆی سێیەم) بەجەمسەرەکانی باکور و باشوری گەردووندا تێدەپەن. گۆی دووهم، کە دەکاتە گۆکەى ناوەرەست، لەخۆرئاواوە بەرەو خۆرەلات و بەدەوری تەوهرى بورجەکاندا دەسورپنەو و جولەى مانگانەى مانگ بەئاسماندا دروستدەکات، بەلام لەحالتى خۆردا، گۆکەى ناوێوە سالیك دەخاینین بۆئەوێ سۆرپانەوێکەى بەدەوری زەویدا تەواو بکات.

### گۆکانی هەسارەکانی دیکە

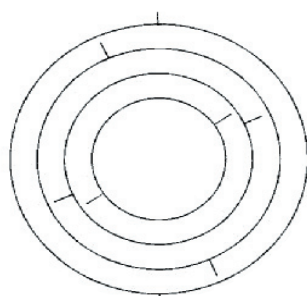
ئۆدۆکسەس لەم دوو حالەتى مانگ و خۆردا پرسەکانی پاشگەزە- جولە لەبەرچاو ناگرێت. مەزنى و توانستى جیۆمەتریانەى ئۆدۆکسەس کاتیەک بەدەردەکەوێت کە دیتە سەر تاووتیکردن و مامەلەکردن لەگەڵ جولەو سۆرپانەوێ پینچ هەسارەیکەى دیکە. بۆ هەر یەکێک لەم پینچ هەسارەیکە چوار گۆ، (بیرمان نەچیت ئەمانە گۆی خەیاڵی و جیۆمەتریین)، دەخاتەگەر. هەر دوو گۆکەى دەروە هەمان خاسیەتى دوو گۆی مانگ و خۆریان هەیە، گۆی دەروە جولەى پۆژانە، هەرەك ئەستێرەکان ریکدەخات و دووهمیش، بیگومان لەدەروە بەرەو ناوێوە حیساب دەکەین، لەخۆرئاواوە بەرەو خۆرەلات دەجولێت و ئەو زەمەنە پشتینییە تەواو دەکات کە چەند سالیك دەخاینین. بۆنموونە کاتیەک ژبوپیتەر

بەنموونە باسەدەکەین، ئەوا گۆی دووهم، لەم حالەتدا، سەفەرەکەى دوازدە سال دەخاینین. گۆی سێیەم لەگەڵ گۆی دووهمدا لەدوو خالی بەرامبەردا تەماس دەگرن (یەکیکیان دەکەوێتە سەر هێلی ئیستیوای گۆی دووهم) و ئەوێ دیکەیان دەکەوێتە سەر تەوهرى گۆی چوارەم، واتە ئەو گۆیکە کە دەکەوێتە دیوی هەرە ناوێوە. ئەگەر سەیری جولەى هەر یەکە لەهەسارەکانی دیکە بکەین و بیاخەینە ژێر پۆشنایی ئەم تێۆرەو، ئەوا بەمجۆرە دەبێت: گۆیکەى هەرە ناوێوە، واتە گۆی یەكەم لەناوێوە، دەبێت بەهۆی دروستبوونی جولەى پۆژانەى هەسارەکە لەسەر پەوتى پشتوینی هێلکەى گۆیکە. دووگۆیکەى دیکە، کاتیەک دەخولیتەو، دەبن بەهۆی دروستبوونی کلێشەیکەى شێو هەشت هەشتی ئینگلیزی کە یۆنانیەکان ناویان ناوێ هپپۆپید hippopede, بەلام کاتیەک ئەم هپپۆپیدە لەگەڵ هەردووک جولەیکەى دیکەدا یەكەدەگرن، کلێشەى وەك وینەى ژمارە 12 مان بۆ دیتە بەرەم، کە ئەمەش لیكدانەوێ ئۆدۆکسەسییە لەمەردیارەى پاشگەزە-جولە.

ژمارەى گۆکان لەسیستەمى

ئۆدۆکسەسیدا بەمشێوەیە:

ئەستێرەکان: یەك، مانگ، سێ، خۆر: سێ، پینچ هەسارەیکەى دیکە (بۆ هەر هەسارەیک چوار گۆ): بیست، کۆى هەموو: بیست و حەوت.



لای ئۆدۆکسەس هەر هەسارەیک چوارگۆی هەیە.

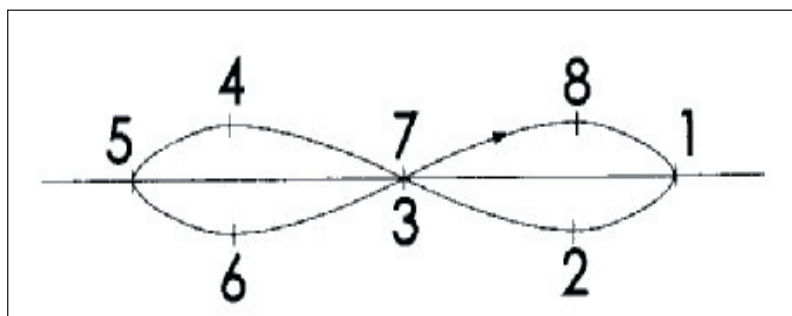


کاتیک کالپۆس هات و سیستەمەکی دەستکاریکرد بوو هۆی زیادکردنی ژمارە ی گۆیەکان بەهەوت گۆی دیکە و بەمبۆرە ژمارە ی تازە ی گۆکان بوو س ی و چوار، چونکە بۆ هەر یەک لەخۆر و مانگ دوو گۆی زیادکرد و بۆ هەر یەک لەهەسارەکانی مەریخ، فینۆس و مارس، یەک گۆی زیادکرد واتە گۆکان بەمبۆرە ی لێهات  $1+1+1+2+2+27=34$ . کاتیک ئەرستۆ مۆدیلەکی تاووتووی کرد، مەبەستی بوو لەفۆرمی تیۆرییە وە بێخاتە سەر دیاردە یەکی واقعی فیزیکی، ئەمەش لەمەبەستی بەرایی ئۆدۆکسەسی دوورخستەو، چونکە ئۆدۆکسەس لەبناواندا سیستەمەکی تەنیا وەک مۆدیلێکی جیۆمەتری-ماتماتیک ی سەر کاغەز پێشکەشکرد نەک مۆدیلێکی واقعی. ئەرستۆ ژمارە ی گۆکانی کردە پەنجا و چوار گۆ بۆئەو ی بە واقعی حساب بۆ جۆلە ی هەوت هەسارەکە بکات. زیادکردنی بیست گۆ لەلایەن ئەرستۆ وە سیمایەکی سەرنجراکێشی هەیه، چونکە ئۆدۆکسەس و کالپۆس مەبەستیان نەبوو کە مۆدیلێکی وا بوونیات بنێن کە لەگەڵ گەردووندا بگونجێت و بێتە دیاردە یەکی واقعی، یان هیئە مەبەستیان نەبوو کە میکانیزمی کارکردنی راستەقینە و فعلی گەردوون بزانی، بەلکو ئەمان، بەتایبەتی ئۆدۆکسەس، مەبەستیان بوو سیستەمێکی جیۆمەتری پوخت بنیات بنێن. ئەرستۆ هات و هەولیدا پرسەکە حەل بکات و مۆدیلەکە بکاتە هەقیقەتێکی فیزیکی، بەلام گرفتەکە لەویدا بوو کە گۆکان و پپۆیست دەکەن بەشیوە یەکی میکانیکی پێکەو بەستریئەو و لەگەڵ ئەمەشدا جۆلە ی سەربەخۆی هەر هەسارە یەک وەک یەکیەکی سەربەخۆ کاربکات و نەچیتە سەر هەسارە یەکی دیکە، لای ئەرستۆ حەلکردنەکە بریتی بوو

لە زیادکردنی یان ناوکیش کردنی بیست گۆی دیکە بەمەبەستی دروستکردنی جۆرە تەباییەک، ئەمەش واپپۆیست دەکات بەشیوە یەک بێت کە ئەم گۆیانە بەئاراستە ی پپچەوانە ی گۆکانی دیکە بجولێن، بەمبۆرە کاریگەری جۆلە ی هەسارە یەکی هەسارەکی دراوسێی خۆی دەسپێتەو. چاکسازییەکی ئەرستۆ، لەبری ساکارکردن و حەلکردنی مەسەلەکە، هیئەدی تری ئالۆز کرد. گرفتێکی دیکە ئەو بوو کە کاتیک هەر گۆیەک رۆلی هەیه لەجولاندنی گۆ گەورەکی دەروە ی دوا ی خۆی، ئەوا پپۆیستی بەهێزێکی تایبەتی هەیه بۆئەو ی لەسەر تەوهری خۆی لەسەر سورپانەو ی خۆی بەردەوام بێت. بۆ ئەم مەبەستەش پپۆیستی بەزیاتر لەپەنجا و پپنج هیز هەیه بۆئەو ی سیستەمەکە بەردەوام بێت. ئەمەش هەتا بلایت کاریکی نەشیاو ئالۆز بوو. هەربۆیەش دەبینین هەرچەندە کۆسمۆلۆجیای ئەرستۆیی تەمەنی درێژ بوو، بەلام ئەسترونۆمییەکی چوووە خانە ی فەرامۆشییەو. مەبەستی ئەم سیستەمانەش تەنیا بریتی بوو لەهەولدان بۆ لەقالبدان و ملکەچکردنی هەموو تیۆرییەکان لەبەردەم چەمکی ئەفلاتونیدا کە دەلێت هەموو تەنەکان لەئاسمانی فراواندا پپۆیستە جۆلە یەکی بازنەبیان بەدەوری زویدا هەبێت. لای

ئەرستۆ ئەم جۆرە جۆلە یە دیاردە یەکی پیرۆزی ئیلاهی و ئەبەدییه و هەرگیز وەک جۆلە ی تەنەکانی سەر زەوی نین، ئەمانە جۆلە ی مەملەکەتی ئاسمانین، هەمیشە بەردەوامن و کۆتایی نایەن و هەرگیز پیس نابن. جۆلە ی زەوی جۆرە جۆلە یەکە کە تەنەکان هەمیشە بەرەو ئاراستە ی پپگە ی سروشتی خۆیان دەجولێن، واتە بەرەو خوار، کە ئەمەش، لای ئەرستۆ چەقی زەویە، بەلام لەحالەتەکانی هەوا و ئاگر، بەرەو سەرەو، واتە بەرەو ئاسمان، دەچن، کە بەهەمان هۆ ئەمانیش مەیلی پپگە ی سروشتی خۆیان هەیه، لای ئەرستۆ زەوی و گەردوون بۆیە فۆرمیک ی گۆبیان هەیه، چونکە جۆلە ی هەموو تەنە زووییەکان لەهەموو ئاراستەکانەو بەرەو خوار دەجولێن، واتە، وەک لەسەرەو بەسما ن کرد، دەکاتە چەقی زەوی، ئەمەش بۆ خۆی دەبێتەهۆی دروستبوونی تۆپەلێک ماددە ی گۆیی کە زەویە. سەرباری ئەمەش، هەر سەبارەت بەخری و گۆبی زەوی، ئەرستۆ ئەو بەلگە یە دەهێنێتەو کە کاتیک مانگ دەگیرێت، بەجوانی دیارە کە تارمایی زەوی خۆی دەدات بەسەر مانگدا، شیوە یەکی بازنە یی هەیه<sup>(13)</sup>.

ئەم پرس ی چەمکی بازنە ییە وەک کۆت وابوو، تەنانەت کۆپەرنیکۆس و گالیلۆش گپۆدە ی بون، تەنیا کەسێک کە توانی بەشەریت لەم فیکرە قوتار



هپۆدێد یان کلێشە ی هەشت کە دوو لەگۆکانی ناوہ راست دروستی دەکەن

بكات، بليمەتى كېلەر بوو، ئەۋىش كاتىك سەلماندى تەنە ئاسمانىيەكان بەفۆرمىكى ھىلكەيى بەدەۋرى خۇردا دەسۋرپنەۋە نەك بازىنەيى.

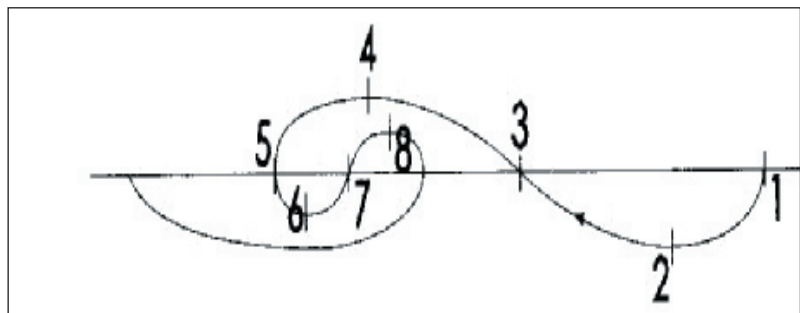
ھەرچەندە سىستەمى ئۇدۆكسەسى حىساب بۇ بوۋنى پىرسەكانى ۋەك ھەلۋىستە و پاشگەزە-جولەي ھەسارەكان دەكات، بەلام ھىچ حىسابىك بۇ مەسەلەي گۇرپانى قەبارە و پۇشنايى ھەسارەكان ناكات كاتىك ئەم ھەسارەكان لەرەۋتى جولەياندا لەزەۋى دورۋان نىزىك دەكەۋنەۋە، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپىتەۋە بۇئەۋى كە ئەم گۇيانە تەنە ئاسمانىيەكانيان ھەلگرتوۋە، تەنە ئاسمانىيەكان دورىيەكانيان لەزەۋىيەۋە نەگۇرپ، واتە گۇرپان لەدرەۋشانەۋە و قەبارەياندا بەدى ناكىرىت و پرونادات. ئەم دياردەيە لەو پۇژگارەدا و بەر لەئۇدۆكسەس و ئەرستۇ زۇر بەئاشكرايى لاي فەلەكناسانى يۇنانى زانرابوون، بەتايىبەت لەمەرمانگ ۋەھردوك ھەسارەي فېنۇس و مارسەۋە. كەچى تەۋالەلەيەن ئۇدۆكسەس و ئەرستۇشەۋە فەرامۇس كراون<sup>(14)</sup>.

### كۆسمۇلۇزىيائى ئەرستۇ

لەسىستەمى ئۇدۆكسىدا، ژمارەي گۇكان بىست و شەش و لەلاي كالىپۇس ئەم ژمارەيە زىيادىكرد بۇ سى و سى و لەدوا دەستكارىدا لاي ئەرستۇ بوە پەنجا و شەش. بەلام ئەۋەي لىرەدا پىۋىستە

بگوتىرت ئەۋەيە كە ئەم چاكردانە ھەرگىز نەبوون بەۋى دروستكردى مۇدلىكى پتەو و جىگىر. ئۇدۆكسەس مەبەستى بو سىستەمەكەي جىۋمەترى بىت، واتە تەنیا ۋەك شىكلىكى ماتماتىكى سەيرى گەردوۋنى پى بىكرىت، بەگشتى ئەمە سىفەتى ئەسلى و كلاسىكىيائەي ماتماتىكناسانە، چونكە كاتىك مۇدېل دادەپۇژن، ھىچ باكيان بەبوۋنى فېزىكى يان واقىي مۇدېلەكە نىيە. كالىپۇس وىستى ئەم سىستەمە جىۋمەترىيە فراۋان بكات، بەلام ئەرستۇ، بەھىۋا بوو تىۋرىيە جىۋمەترىيە پوختەكە بكاتە دياردەيەكى واقىيەي و فېزىكى، بەۋاتايەكى دىكە لەچارچىۋەي ماتماتىكەۋە بىخاتە سەر فۇرمىكى راستەقىنە.

ئەرستۇ لەسالى 384 ي. پ. ز لەستاگىرا، مەكدۇنيا، لەبنەمالەيەكى نەجىبزادە لەدايكبوۋە، بابى ھەكىمى تايىبەتى باپىرەي ئەسكەندەرى مەكدۇنى و خۇشى ئوستادى ئەسكەندەرى مەكدۇنى بوۋە. بەيەكىك لەئەقلە ھەرە مەزەكانى مېژوۋى بەشەرىيەت دادەنرىت، لەھەموو بواريكدا خامەكەي خىستۇتەگەر، بەجۇرىك بۇ ئىنسان ئاسانترە ئەۋ پىشتانە بىژمىرىت كە كارى تىدا نەكردوۋە ۋەك ئەۋ بوارانەي كارى تىدا كىردوۋە. بۇ بىست سال لەئەكادىمىيەكەي ئەفلاتوندا قوتابى بوۋە، بەلام دوايى بىرپارەدات ئەكادىمى تايىبەتى خۇي لەئەسەينا بكاتەۋە.



تېكەلېۋونى يان يەكگرتنى جولەي دوو گۇي ناۋراست لەگەل جولەي دوو گۇكەي دىكە ئەم كلىشەيە بەرھەم دەھىنپىت

گەردوۋنى ئەرستۇ لەكۆمەلىك ماددە پىكھاتوۋە، ماددەكانى سەر زەۋى بەپەلەي سەرەكى برىتىن لەچار توخم: زەۋى، يان خۇل، ھەۋا، ئاگرو ئاۋ. ئەمانە يەكيان گرتوۋە بۇ بەرھەمھىنانى جۆرەھا چەشنى دىكە لەبابەتى نازىندوۋ، بەلام ماددەي زىندوۋ لەتەنگەلىك دروستبوون كە زۇر ئالۇزىن و بەۋى ماددەيەكى بىچىنەيى زۇر بەرزترەۋە يەكيان گرتوۋە، ئەم ماددەيە بەگيان ناۋدەبرىت. لاي ئەستۇ سى پەلەي جياۋان لەم جۆرە گيانە ھەيە، يەكەم بەپوۋەكى، دوۋەم بەھەستكردىن (ئاژەل) و سىيەم بەئاقىل (مروڧ) دەناسرىت.

كاتىك ئەرستۇ لەگۇي زەۋى دەدوۋىت و باس لەپىكھاتەكانى دەكات بەمجۆرە ۋەسفى دەكات كە لەچار توخمى سەرەكى دروستبوۋە، ئەم ماددانە لەدايك دەبن و دەمرن، ئەمانە ھەمىشە پوۋبەپوۋى گۇرپان و پىسبوون دەبنەۋە، ئەم ماددانە برىتىن لەئەۋ، ئاگر، خۇل (زەۋى) ۋەھەۋا. ئاگر و ھەۋا، چونكە سوكەلەن ھەمىشە بەرەۋ سەرەۋە دەجولپىن، تەنەت ئاگر دەگاتە سنورەكانى كەنار مانگ، ھەرچى خۇل و ئاۋە، چونكە قورسەن، بەرەۋ خوار دەجولپىن. لىرەدا پىۋىستە ئەۋە بگوتىرت كە ھەردوك ئەم جولانە خەسلەتى راستەھىليان ھەيە و لەژىر كاريگەرى بوۋنى ھىزىكدا پروودەدەن، كە ئەۋىش چەقى گەردوۋنە، لاي ئەرستۇش، بىگومان زەۋىيە. ئەگەر، تەنىكى قورس، ۋەك بەردىك، بەرەۋ ئاسمان ھەلبدەين، ئەۋا جولەكە، لاي ئەرستۇ بەجولەيەكى توند violent ناۋزەد دەكرىت، چونكە جولەي بەردەكە دژ بەجولەي سىروشتى خۇيەتى، واتە دژ بەئاراستەي زەۋىيە، كاتىك كاريگەرى ھىزە توندەكە دەپەۋىتەۋە، بەردەكە ئاراستەي



جولەكەى بەرەو خوار دەگۆرپىت، واتە زەوى، كە ئەمەش پېگەى سروشتى بەردەكە خۆيەتى.

بەلام ئەسماننىك، خەبەرەكە بەجۆرىكى دىكەيە و مەسەلەكە تەواو جودايە، سنورى ئاسمان، لای ئەرستۆ لەمانگەو دەست پېدەكات، ئەمەش ھەسارەكان، ئەستېرەكان و گۆ فىزىكىي و كرىستاللىيەكان، كە يەك ئەوى دىكەيانى لەباو ھەش گرتووە و ھەلگى ھەسارەكانن(ھەروەك لەو بەر ئامازەمان پېدا) بە دەورى زەويدا دەسورپىنەو، لای ئەرستۆ جولەى ھەسارەكان فۆرمى راستەھىلى بەرەو سەرەو يان خوارەو لەخۇناگرن، بەلكو جولەى ئەم تەنە ئاسمانىيانە بازەنيە، ئەم جۆرە جولەيە تايبە تە بەپېكەتەى ئەم تەنە ئاسمانىيانە، لای ئەرستۆ ئەم ماددەيە ھېچ يەككەك لەچار توخمەكەى سەر زەوى نيە، بەلكو لەماددەيەك پېكدېت كە تەواو جودايە و بەتەنى پېنجەم (ئىسەر) ناودەبرېت و گەلېك خاسىەتى نايابى ھەيە. لەبەرئەو ھەى كە جولەى بازەنيە جولەيەكى سروشتى تايبە تە بەم ماددەيەى بەتوخمى پېنجەم ناودەبرېت، نە سنورى ھەيە و نە ئاراستەى پېچەوانەيى و دژ، بۆيە ئەم ماددەيە دياردەيەكى ئەبەدى و نەگۆرە، نە پيس دەبېت و نە لەناودەچېت. ھەر بۆيەش پېويستە ئەم تەنە فۆرمىك لەزىندوويى ھەتاھەتايى، ھۆشيار و كەمال، خالق و نەمرى تېدايە و لەخۇدەگرېت. بەمجۆرە، لای ئەرستۆ لەودىو سنورەكانى ئەستېرە جېگىرەكانەو ھەرشى خالقك ھەيە كە تاكە بزويەرى جولەى ئەم ھەسارانەيە. ئەم خالغە خوداوندى مەزنە. سەرەنجام لای ئەرستۆ گەران لەدواى دوا ھوى بوون و جولەى تەنە ئاسمانىيەكان تەنيا خوداوندە و بەس.

ھەر ئەمەش واىكرد كە كۆسمۆلۆژياى ئەرستۆ ملەكەچى دوو جۆرە دايەنيەكى جولە ببېت، يەككىيان فىزىكى زەوى، ئەو ياسايانەى حوكمى جولە لەژېر دەقەرى زەويدا دەكەن و ئەوى دىكەيان برىتى بېت لەفىزىكى ئاسمان، واتە سەر دەقەرى مانگ. ئەم خالە تەنيا لەسەر دەستى گالېلۆ كۆتايى ھات.

پرسىكى دىكە كە ئەرستۆ ھەر لەميانەى گەردوونناسيدا راقەى دەكات چەمكى گەردوونى ناكۆتايە، لای ئەرستۆ، چونكە گەردوون چەقى ھەيە، چەقەكەش زەويە و ھەموو تەنە ئاسمانىيەكان بە دەورىيدا دەسورپىنەو، ئەمە بەلگەى ئەو ھەيە كە گەردوون دياردەيەكى ناكۆتا نيە. ھەر بۆيەش دەبينى پرسى ناكۆتا infinite لای ئەرستۆ وەك دەقەرىكى ھەرام و ابوو، چونكە گەردوون، گەردوونىكى سنوردارە، كۆتادارە. بەراستى ئەمەش لەخۇيدا وەك پېرۆزىيەكى تيۆلۆژياى مەسىحى سەيركراو و دژايەتى ئەم پرىنسىپە گەورەيە سزاي قورسى لېدەكەوئەو.

يەككە لەو زانا و فەيلەسوفانەى لەسەدەى شازدەدا لەدژى چەمكى گەردوونى سنوردار و كۆتاي ئەرستۆيى ھاتە قسە گياردانۆ برونۆ بوو، برونۆ گوتى كە گەردوون نەك ھەر دياردەيەكى ناكۆتايە، نەك ھەر زەوى چەقى گەردوون نيە، بەلكو گەردوون خۆى چەقى ھەر نيە، لای برونۆ ئەستېرەكان بۆ خۆيان دەشېت خۆربن و ھەسارەى خۆيان ھەبېت كە بە دەورىاندا دەسورپىنەو. ھەروەھا دوور نيە ئەم ئەستېرەكانە خەلكيان تېدا بژى، مەسىح و ئايىنى مەسىحى خۆيان ھەبېت. ئەو ھىلەى برونۆ برى لەو ھەى كۆپەرنىكۆس زۆر سوورتر و مەترسیدارتر بوو، لای كلیسەش زۆر خەتەر بوو، چونكە ئەم چەمكە پەيداكردى ھاوبەشە

بو خوداوند و كلیسە، ھەر بۆيەش تەواو كفر بوو. برونۆ فەيلەسوفىك بوو بەئەروپادا دەگەر بۆئەو ھەى موخازەرات لەزانكۆكاندا پېشكەش كەت و پەيامى كۆپەرنىكۆسى و سىستەمەكەى لەناوندەكاندا بېلاوكاتەو. ھەرچەندە ئايىنى مىسرى لەگەل فەلسەكەيدا ئاويەتە كرىدبوو. برونۆ گەلېك كۆتايى نوسىووە، لەئيوياندا كۆتايى: ناكۆتا، گەردوون و دنياكانى، كە جەخت لەبوونى فرە گەردوونى، ناكۆتاي گەردوون دەكات. گاردیانۆ برونۆ شاعىرىكى خەيالالباف و گوتارىيىكى لەئاسابەدەر كارىگەر بوو، توانى بۆ بىست سال ولات بەولات لەدەست كلیسەى ئىتالى ھەلبېت، بەلام سەرەنجام بەفیل و تەلەكەبازى ھىنايانەو بۆ ئىتاليا و لەسالى 1600 دا دواى ئازار و ئەشكەنجەيەكى زۆر سوتانديان.

بېگومان ئەرستۆ گەورەترین فەيلەسوفە كە ھەتا چەرخى رېنيسانس كارىگەرترین پۆلى ھەبوو لەسەر پەوتى زانست. تەنانەت لەخۇرا نەبوو لەچەرخى سىازدەدا پياوانى ئايىنى مەسىحى بەجۆرىك لەدووتووى تيۆلۆژياى مەسىحيدا بەرجەستەيان كرد، چونكە باشترین لېكدانەو ھەراھەم دەكات بۆ ھۆكارى گەردوونى و بوونى تاكە ھىزى بزويەنەر، كە خوداوندە و لەدووى يەزدانەو ھېچ دەسەلاتىكى دىكە بوونى نيە. ھەر بەراستى ھەا بەرگى ئايىنى مەسىحيان بەبەردا كرد كە تەحەداكردى ئەرستۆ و زانستى ئەرستۆيى ھەروا كارىكى ئاسان نەبېت، ئەمەش، چونكە لەخۇيدا تەحەداكردى ئايىنى مەسىحى بوو.

جگە لەبرونۆ كە لەو بەر باسما نكرد، گەورەترین زانا كە زۆر بەتوندى لەدژ كۆسمۆلۆژيا و ئەسترونۆمى ئەرستۆيى

جہنگابیت گالیلو بوو، تہانہت بہہوی تہبہناکردنی سیستمی کپہرنیکوسی و رتکردنہوی فہلسفہی سروشتی ئہرستویہوہ لہسالی 1633 دا لہلایہن قاتیکانہوہ بہتاوانی کفر حوکم درا و ہتا لہسالی 1642 دا لہخانہی دہست بہسہریدا بہیہکجاری چاوی لیکنا و مالٹاواپی لہدنیا کرد. لہسالی 1997 قاتیکان دانینا بوہلہ روخینہری سیسہد سال لہوہبر دہرہق بہزانست، فکری نازاد و بہشہخسی گالیلو کراوہ، بہلام بہہقہت گالیلو پیشرہوی ہلہوشاندنہوی کوسمولوژیای ئہرستویہ، لہہمووش گرنگتر پالہوانی نازادی فکری بہشہریہ.

ہیراکلیدس (380-310) پ.ن، کہ نزیکہ هاوچہرخي ئہرستویہ، گہلیک پرتووکی بہنرخي نووسیوہ، بہلام ہیچی نہماون، وک دہگیرنہوہ، کاتیک چاوی بہنوینہری دہلفیہکان دہکەویت،

دوای گفتوگو لہگہلیدا، قایلی دہکات کہ بہرہسمی لہناو خہلکدا بانگہشہ بکات کہ خوداوندہکان پیمانیاں داوہ ئوہ تاوونہی کہ ولاتی تہنیوہ، نامینیت. وک پاداشیک بانگ دہکریٹ و لہسہر شانق خہلات دہکریٹ و تاجہ ئالتونیک لہسہری دہکەن، ئا لہم ساتہدا بہلادا دیت و دہمریت<sup>(15)</sup>. ہیراکلیدس ہہنگاوی گہورہتری لہوہی فیلولاسی ہہلگرت و سیستمیکی وای ویناکرد کہ پیکدیت لہئاویتہکردنی ہہردوک سیستمی چہقہ-خوری و سیستمی چہقہ-زہوی. ئہم سیستمہ بہتیوری ہایبرید Hy-brid ناوہبریٹ. لہم سیستمہدا ہہسارہکانی ناوہوہ یان نزمہکان (ئوہ ہہسارانہی دہکەونہ نیوان زہوی و خورہوہ)، واتہ میړکوری و قینوس، بہدہوری خوردا دہسورپنہوہ، ئہمہش دہبیت بہہوی گزراں لہرؤشنی بہرچاوی ئہم ہہسارانہ. لای ہیراکلیدس خوریش

خوی و ہہسارہکانی دہرہوہی زہوی یان ہہسارہ بہرزمکان (ئوہ ہہسارانہی کہ دہکەونہ دہرہوہی زہوی)، وک ہہسارہکانی مارس و ژیوپیتہر و ساتورہن بہدہوری زہویا دہسورپنہوہ، بہلام لہمانہ گرنگتر ہہمووی ئوہ بوو کہ دہلیت زہوی بہدہوری تہوہری خویدا دہخولیتہوہ و سہرہنجامیش دہبیتہوہی لہدایکبونوی شہو و خور. جگہ لہمانہش ئاماژہی بہوہ داوہ کہ گہردوون دیاردہیہکی ناکوتایہ و ہر ئہستیرہیک بق خوی گیتیہ کہ لہزہوی و تہنہکانی دیکہ پیکدیت. ہہرچہندہ تیورہکە ی گہلیک سہرنچراکیشہ، بہلام لہرؤزگارہدا ہہواداری کہمبوو، ئہمہش، چونکہ خہلکان بہہوی کاریگہری بہرفراوانی ئہفلاتون و ئہرستوہ، مہیلی سیستمہکە ی ئودوکسہسیان ہہبوو<sup>(16)</sup>. سیستمی ہیراکلیدسی، جاریکی دیکہ لہسہدہی شازدہہمداد لہسہر دہستی بہہرہدارترین، بہتوانترین و وردہکارترین فہلہکناسی ئوہ رؤزگارہ، تایکو براہدا (-1546 1601) پیٹشکہشکراوژیایہوہ. لہراستیدا کپہرنیکوس لہکتیبہ بہناوبانگہکەیدا (لہمہر سورپانہوہی گو ئاسمانیہکاندا 1543) شان بہشانی ئہریستارکەس ناوی دہبات.

#### بہرہوہ ئہسکەندہریہ

ئہسکەندہری مہکدونی بہیہکک لہکارہکترہ ہہرہ دیارہکانی میژوی مرقایہتی دادہنریت، لہسالی 332 دا کاتیک لایہکی گہورہی جیہانی داگیر کردبوو، بریاریدا شاری ئہسکەندہریہ بنیات بنیت و پایتہختی یونان لہئہسیناوہ بگویتہوہ بق ئہسکەندہریہ. ئہسکەندہری مہکدونی بریاریدا گہورہترین و قہشہنگترین پایتہخت بق ئہمپراتورہکە ی لہجیہاندا دروستبکات.



گہردوو ئہرستوی کہ تییدا عہرش بزینہری تاکو تہنیا دیاری دہکات و دہکەویتہ ئوہدیو ئہستیرہکان



هەر بۆيەش بۆ ئەم مەبەستە لە گەڵ خۆیدا دەیان تەلارساز، جیوگرافناس، پوپپو و زانای برد بۆ ئەسکەندەریە. ئەم پسیپۆرانه نەخشە یەکی نایابیان بۆ شارەکه کیشا، ئەسکەندەر پیش ئەوەی خەونەکهی بەچاوانی ببینێت، مەرگ دەرفەتی نەدا و لەسالی 323 ی. پ. ز دا وەك دەلێن بەنەخۆشی لەرزوتا لەتەمەنی 31 سالیدا دەمرێت. ئەمپراتۆرەکهی لەنیوان ژەنەراله كاندا بەشەدەكریٓت و ئەسكەندەریە دەچیتە ژێر سایەي دەسەلاتی پەتلیمۆس، ژەنەرالیکی لەشكرەكەي و وەك ئەسكەندەریش لەسەر دەستی ئەرستۆدا خۆیندوویەتی، خوشی واتە پەتلیمۆسی تازە شا زۆر حەز لەپرسەكانی فكر و فەلسەفە و هونەر و زانست دەكات. لەو رۆژگارەدا گوتاریبێژیکي بەناوبانگی یۆنانی لەترسی ژبانی خۆی لەئەسینا هەلدیٓت و پوودەكاته ئەسكەندەرییە و وەك پەناھەندەیهك نشتەجی دەبیت. ئەم كەسایەتییه ناوی دیمەترییەس فالایرەس Demetrius Phalaerus دەبیٓت،

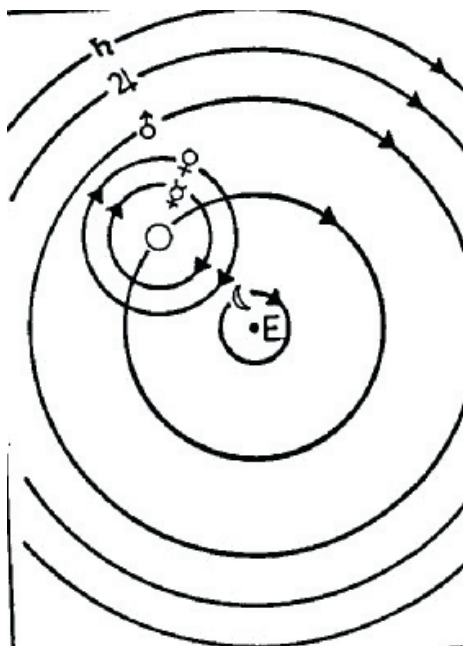
دەچیتە لای پەتلیمۆس و قایلیدەكات كە هەرچی نووسرا و دەستنووس هەیه لەجیهاندا كۆكریٓنەو و لەكتیبخانە و مۆزەخانە یەكی فراواندا بپاریزێٓت. بەمجۆرە پەتلیمۆس فكرەكەي زۆر بەدل دەبیٓت و بۆ ئەم مەبەستە ستراتۆ، كە لەو دواییەدا سەرۆکی ئەكادیمیایەكەي ئەرستۆ و ئوستادی كۆرەكەي بوو، بانگەكات و ئەركی بنیاتنانی مۆزەخانە و كتیبخانەي ئەسكەندەرییەي پێدەسپێرێٓت، داواي لێدەكات مۆزەخانەكە هاوشیۆه ی ئەكادیمیایەكەي لیسیبیەمی ئەرستۆ بیٓت، بەلام ئەناسا بەدەر گەورەتر و فراوانتر بیٓت. ئەم پەیمانگایە، وەك هەندیک لەمیژووناسان وەسفی دەكەن، یەكەم مۆدیلی نموونەییە وەك

زانكۆ هاوچەرخەكانی ئەم سەردەمە بوویٓت. سەدان ئوستاد و توێژەری لەبوارەكانی ئەسترونۆمی، ماتماتیکی، پووەكزانی، جیوگرافی و پزیشکی لەخۆ گرتبوو كە دەولەت موچە و بژیوی بۆ فەراھەم دەکردن. جگە لەوەی كە ئەم ناوەندە بەرزەي خۆیندن بۆ یەكەمجار لەمیژووی مروفایەتیدا ناوەندیکی فرە نەتەوہیی و كۆسمۆپۆلیتانی بوو، خەلكانی وەك فارس، عەرەب، جولەكە و یۆنانی هاندەدران بۆ توێژینەو و خۆیندن پووبەكە نەشاری ئەسكەندەرییە. مۆزەخانەكە هەموو ئامیر و پیدایستییهكی توێژینەوہی بۆ دابینكراوو، لەمانە باخچەي ئازەلان، بۆ مەبەستی خۆیندن و توێكاری پزیشکی، باخیك پڕ لەگول و جۆرەكانی پووەك بەمەبەستی لێكۆلینەوہی پووەكی، بێكە یەكی فەزایی بۆ رامان لەئاسمان و تۆمارکردنی جولەي پێگەي هەسارەكان و هەر لێرەش بۆ یەكەمجار زانستی میكانیک لەسەردەستی ئەركەمیدس هاتە ئاراو.

جگە لەوەی پپووسیستە ئەو هەقیقەتە بگوتیٓت كە ئەم ناوەندە ئەكادیمیە سیمای زانست، ماتماتیک و ئەسترونۆمی لەشكلی تیۆری پوختی ئەفلاتونییەو گواستەو و گۆری بۆ فۆرمی پراكتیکی، چونكە لای ئەفلاتون ئنسان تەنیا ئەوہندەي بەسە لەژووریك دابنیشیٓت و زەین و ئەقلى بختە گەر بۆئەوہی لەپووداوەكانی ئاسمان و رێسمان تیبگات، بەتایبەت لەباری ئەسترونۆمییەو، چونكە لای ئەو بۆ تیگەیشتن لەگەردوون هیچ پپوویست ناكات مروف بچیتە بواری پراكتیکییەو.

لەئەسكەندەرییە بۆ تەمەنی ئەم ناوەندە زانستییه لەشەش سەد سال زیاتر تیدەپەپێٓ، بەلام دوو سەد سالی یەكەمی بەپیتین و بەھادارتین سالانی توێژینەوہەكانی زانست دادەنرێٓت. كاتیك گەشتیاران بەكتیبەكانیانەو پوویان دەكردە ئەسكەندەرییە، كتیبەكانیان لێوہردەگرا و نوسخەي لەبەر دەنوسرایەو، نوسخە ئەسلییەكە لەكتیبخانەكە دەپاریزرا و نوسخە گیراوەكە دەرا بەخاوەنەكەي.

خەونی شا پەتلیمۆس، (پپووسیستە لەگەل كلاودیۆس پەتلیمۆسدا تیكەل نەكریٓت كە خاوەنی سیستەمی پەتلیمۆسییە و داوی باسی دەكەین)، بریتی بوو لەبنیتنانی خانە یەكی دەولەمەند لەزانایاری و گەنجینە یەك لەماریفەتی بەشەری. ژمارەي كتیبەكانی ئەم كتیبخانە یە گەیشتە شەش سەد هەزار دەسنووس. قوتابیان لەم پەیمانگایە زۆر بەجدی کاریان دەكرد، ماتماتیکناسان و فەلەكناسان لەهەموو دنیاوہ بۆ



گەردوونی ھیراکلیدس، ھەسارەكانی مێركۆری و فینۆس بەدەوری خۆرا دەسوڕێٓتەو بەلام خۆریش بەدەوری زویدا دەسوڕێٓتەو

خویندن پرویان دهر کرده ئه سهنتره دوله مهنده، يه كه سهرۆكى به شى ماتماتيک له كتيبخانه ي ئه سكه ندرينه ئه قليدس بو.

ئه م ناوه نده له سالى 47 پ. ز پروبه پروي هيرشى پومانه كان بو وه و يوليوس سيزر مه به ستى بو كلايوپترا Cleopatra بروخينيت، بۆ ئه م مه به سته گري به ردايه به نده ره كانى ئه سكه ندرينه و كتيبخانه كesh، چونكه كه وتبووه نزيك به نده ره كه، گري گرت و سه دان هه زار كتيب سوتان و له ناوچوون، به لام كلايوپاترا، چونكه ناشنايه تى له گه ل زانستدا هه بووه و پشگيرى زانايانى كردووه، هه رزوو كتيبخانه كه ئاوه دان ده كاته وه. ديسان وه جاريكى ديكه له سالى 389ى زاييني، مه سيحيه كان بريارى پوو خاندنى هه موو شتيكيان دهر كرد كه سيماي كفرن، چونكه كتيبخانه كه پرپوو له په يكه ر و بتى خواكانى پوژگارى يونانيه كان، هه ر بويه ش دووچارى ويرانكارى و تالانى و سوتاندن بو. ئه مه دوا هيرش نه بوو، به لكو له سالى 642ى زايينيدا، له شكرى ئيسلامى هات و هيرشى كرده سهر ميسرو سهرتاپاي كتيبخانه كه يان

سوتاند (17).

فه له كناس و ماتماتيكناسه هه ره ناو داره كانى پوژگارى ئه سكه ندرينه برىتى بوون له هه ر يه كه له ئه قليدس، ئه ركه ميدس، ئه ريستاركه س، ئيراتوسين، هپياركه س، ئه پوليپنه س و په تليموس. ليره وه باسه كه مان له سهر هه ر يه كه له م مه زنا نه ده ببت به تاييه ت فه له كناسان.

### سهره لدانى تيورى چه قه خوړى

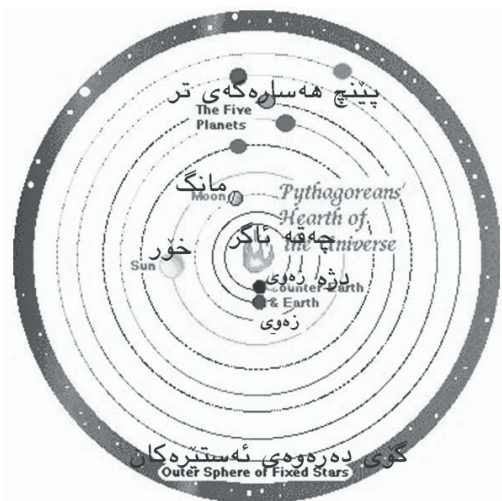
دواي هيراكليدس، له چه رخی سييه مى پ. ز، ئه ريستاركه سى ساموسى هات، ئه ميش ديسان وه فيساگورسى بوو. له نيوانى سالانى 310 بۆ 250 پ. ز له ئه سكه ندرينه ژياوه، به ره سه ن خه لكى ساموس بووه، بۆ خویندن كوچ ده كات بۆ ئه سكه ندرينه. هه رچه نده زانياريه كى زۆر كه م سه باره ت به كه سايه تى ده زانريت، به لام ئه ريستاركه س يه كه م بليمه ت و زانايه كه ئه قلى بۆ سيسته مى چه قه -خوړى چوو و بناغه دانهر و ده ستپيشخه رى تيورى چه قه -خوړيه Sun-Centered Universe له ميژووى شارستانه تى به شه رييه تدا. ئه ريستاركه س بۆ يه كه م جار ئه و چه مكه ئه قلگه رايبى و كو په رنيكو سيبه ي پيشنيار كرد كه ئه گه ر خوړ له باتى زهوى وه ك

چه قى گه ردوون سه ربركرت ئه و ئنسان ده توانيت ليكدانه وه يه كى جوان، ناياب و ماقول سه باره ت به جووله ي خولگه يى هه ساره كانى ئاسمان بكات. گه ليك سه رچاوه ئاماژه به كتيبه به ناوبانگه كى ده دن كه ناوى "سه باره ت به ره هه نده و دووريه كانى خوړ و مانگ" ه، له م كتيبه دا اماژه به شه ش گريمانه

ده دات كه ئه مانه ن:

مانگ پرووناكيه كه ي له خوړه وه وهرده گريت-جووله ي مانگ گوپيه و زهوى چه قى ئه م گوپه درووست ده كات-كاتيك مانگ نيوه ي رووناكه، ئه و بازنه مه زنه ي به شه تاريكه كه ي مانگ له به شه پرووناكه كه ي جودا ده كاته وه، له گه ل ئاراسته ي چاوى ئيمه دايه، (واته ئيمه سه يرى كه ناره سييه ره كه ده كه ين)-كاتيك مانگ نيوه ي پرووناكه، گوشه كه ي، (واته ئه و گوشه يه ي له سهر زهويه و ده كه ويته نيوان مانگ و خوړه وه) ده كاته 87 پله-كاتيك كه مانگ-گيران پرووده دات و سيبه رى زهوى خوړى ده دات به سهر سييه رى مانگدا، پانتايى زهوى دوو هينده ي پانتايى مانگه-ئه و به شه ئاسمانه ي كه مانگ له هه ر كاتيكا داگيرى ده كات (دايده پوشتيت) ده كاته 1/15 ي هيماي بورجه كانه.

چه مكى ئه ريستاركه سى سه باره ت به سيسته مى چه قه -خوړى له دوو سه رچاوه وه باسيان ليكراوه، يه كه ميان له كتيبه به نيوبانگه كه ي ئه ركه ميدس «لم ژمير» دا ئيشاره ي پيدراوه و باس له گريمانه كانى ئه ريستاركه س ده كات، به لام له هه مان كاتدا به چاوى ره خنه وه بۆي ده روانيت، لاي ئه ركه ميدس، ئه م بيرۆكانه ي ئه ريستاكه س له پروانگه ي ماتماتيكيه وه بى مانان. هه روه ك به مجوره، كاتيكا بۆ گيلون شاي باسده كات: گه ردوون ئه و وشه يه زۆربه ي گه ردوونناسان به سهر ئه و گوپه دا داينبرپوه كه ناوه راسته كه ي چه قى زهويه، له كاتيكا نيوه تيره كه ي ده كاته ئه و هيله راسته ي ده كه ويته نيوان چه قى زهوى و چه قى خوړه وه. ئه مه ئه و چه مكه بلاوه يه و هه موو كه س ناشنايه تى له گه لدا هه يه و هه ر وه ك خوشت له فه له كناسانت بيستوه، به لام ئه ريستاركه س كتيبيكى



گه ردوونى ئه ريستاركه سى: خوړ له ناوه راستدا و زهوى به ده وريدا ده سوپينه وه



بلاوکردۆتەو و چەند گرىمانەيەكى ديارىكرالەوخۇدەگرىت، تيايدا ھاتووە كە گەردوون چەند جار لەوقەبارەيەى ھالى ھازر زانراوہ گەورەترە. ئەو گرىمانەيە پيشكەش دەكات كە ئەستىرە جىگىرەكان و خۆر ناجولن بەلكو زەوى بەسەر چىوہى بازنەيەكەو و بەدەورى خۆردا دەسورپتەو، و خۆريش كەوتۆتە ناوہندى ئەم خولگەيەو.

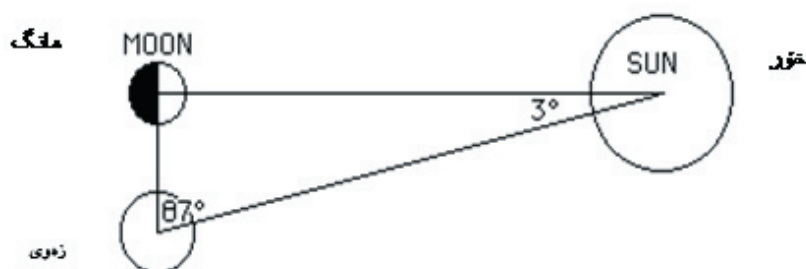
بەداخوہ ئەم تيۆرە دانسقەيە نەك ھەر لەنيو خەلكدا، بەلكو لەناوہندە فەلسەفيەكانيشدا رەواجى پەيدا نەكرد و ھىندە نەژيا و تەمەن كورت بوو، ديارە زۆر زەحمەت بوو لەو رۆژگارەدا (تەنانەت گەلىك جار ئىستاش زەحمەتە) ئنسان بتوانيت تەسەور بكات يان ئەم جۆرە سىستەمە ئەزم بكات كە زەوى، نەك خۆر، دەسورپتەو و چەقى گەردوونيش خۆرە نەك زەوى. ئەوہى ليرەدا شايانى باسە ئەوہيە كە تەنيا فەلەكناسىكى ئەو رۆژگارە پشگىرى ئەم تيۆرەى ئەريستاركەسى كردبىت سىلۆگەس بوو، كە پيدەچىت بەبنەچە خەلكى ميزوپيتوميا بوويىت و لەنيوہى دووہى چەرخى دووى پ.ز.دا، واتە ھەشتا سالىك دوای مردنى ئەريستاركەس، ژيابىت. سىلۆگەس تىكۆشاوہ بۆ سەلماندنى ئەم تيۆرەى ئەريستاركەس. ئەم تيۆرە لەرەھەندى ئابىنيەوہ جۆرە گرفتىكى درووست كردووہ، ھەرەك پلۆتارك

باسى دەكات، فەيلەسوفى ستۆيكى كلينتەس باوہرى وا بوو كە پيويستە ئەريستاركەس تاوانبار بكرىت، چونكە دەليىت زەوى دەجوليت. كلينتەس بەوہ ناودار بوو كە ئابىن پيش فەلسەفە دەكەويىت، گەردوون مەخلوقىكى زىندووہ، خوداوہند پۆحيەتى و خۆريش دلەكەيەتى. سەير لەوہدايە كە ئەگەر خوداوہند پۆحي گەردوونە و

خۆريش دل، بۆچ ئەم فەيلەسوفە دژى تيۆرە چەقە-خۆرى بوو (18).

ئەم كەسايەتییە بلىمەتە، بەمانای وشە فېساگۆرسىى بوو، لەدوو تووى كتيبەكەيدا ميتۆد و بنەما سىگۆشەكارىيەكانى فېساگۆرس دەخاتە گەر بۆ دۆزىنەوہى قەبارە و دوورى ھەر يەك لەمانگ و خۆر لەزەويەوہ، جگە لەوہى بەھەمان بنەماى ئەناكساگۆراسەوہ باوہرى وابوو كە سەرچاوہى پۆشنایى مانگ خۆرە، كاتىك مانگ بەنيوہ پۆشنى دەبينىن ھۆكەى دەگەرپتەوہ بۆئەوہى، چونكە ھەر سىك، واتە خۆر، مانگ و زەوى لەبەرامبەر يەكتريدا سىگۆشەيەكى گۆشەوہستاو دروست دەكەن. لای ئەريستاركەس دەتوانىت دوورى خۆر لەزەويەوہ ديارى بكرىت، ئەويش بەھۆى وەگەرخستنى ئەو ھەقىقەتەى لەكاتىكدە مانگ نيوہى پووەكەى تەواو لەئىمەوہ پۆشنە، خۆر، مانگ و زەوى سىگۆشەيەكى گۆشەوہستاو پيكدەھنن. ئا لەم ساتەدا، ئەريستاركەس، بەھۆى بەكارھىنانى ياساى سىگۆشەكارىيەوہ، كە لەسەرەوہ باسماں كرد، توانى گۆشەى نيوانى زەوى و خۆر ديارى بكات. ليرەدا پيويستە بگوتريىت كە لەوہبەر، چونكە دوورى نيوان مانگ و زەوى لەلايەن ئىراتۆسينەوہ ديارى كرابوو ئەريستاركەس دوورى نيوان خۆر و زەوىيى دۆزىيەوہ.

ئەريستاركەس گۆشەى نيوانى زەوى و خۆرى بەھەشتا و ھوت پلە مەزندە كردووہ. پاشان بەھۆى ياساكانى سىگۆشەكارىيەوہ، توانى پيژەى نيوان دوورى زەوى-مانگ بۆ زەوى-خۆر بدۆزىتەوہ. دورى نيوان خۆر و زەوى لای ئەريستاركەس دەكاتە نزىكەى بىست ئەوہندەى دوورى نيوان مانگ و زەوى. ئىراتسينەوہ بەر لەئەريستاركەس دوورى نيوان زەوى و مانگى ديارى كردبوو، پيوانى راستەقىنەى ئەم گۆشەيە دەكاتە 89.87 پلەو دوورى خۆريش لەزەويەوہ چوارسەد ئەوہندەى دوورى مانگە لەزەويەوہ. بەبەروردى ئەم ژمارە ھاوچەرخيانە لەگەل ئەنجامەكانى ئەريستاركەسدا، بۆمان دەردەكەويىت كە جياوازيەكە گەلىك زۆرە، بەلام لەراستيدا و ليرەدا وردەكارىيەكە گرنگ نىيە، بەلكو گرنگ ئەو ميتۆدەيە كە بۆ ئەم مەبەستە بەكاربھيئاوہ، چونكە بلىمەتى ئەريستاركەس لەوہدايە كە ميتۆدىكى ماتماتىكى و تەواو لۆژىكيانەى خستۆتە گەر و ھەتا پۆژگارى ئەمپۆش بايەخ و بەھای لەبوارە زانستىيەكاندا ھەيە و كارى پيدەكرىت، بەلام ئەو ئاميرانەى كە ئىستا بەكاردىن تەواو جودا و لەرووى زانستى و تەكنۆلۆژىيەوہ لەئاسابەسەر پيشكەوتوون، سەربارى ئەمانەش چەندەھا ميتۆدى دىكە لەئارادان. ھەرەھا ئەريستاكەس توانى قەبارەى



لای ئەريستاكەس ئەو گۆشەيەى لەنيوان خۆرو مانگدا لەسەر زەوى دروست دەبيىت دەكاتە 87 پلە.

خۆر بدۆزىتەنە، كاتىك خۆرگىران پوودەدات، مانگ بەتەواۋى ۈك سىنىيەك پوۋى خۆر دادەپۇشيت. بەمجۆرە پىژەى تىرەى خۆر بۇ دورىيەكەى لەزەۋىيە ۈكسانە بەپىژەى تىرەى مانگ بۇ دورىيەكەى لەزەۋىيە، ھەرۈك لەم ۈينەيەى خوارەۋەدا بەدياردەكەۋىت.

دەتوانرىت تىرەى مانگ ۈ دورىيەكەى لەزەۋىيە، بەھۋى مېتودەكانى ئىراتۈسەنەسەۋە، بزائرىت، جگە لەۋەى دورى خۆرمان لەزەۋىيە ۈدۇزىيە (بەھۋى چەند ھاۋكىشەيەكى كالكولەسەۋە، واتە ياساكانى تەۋاۋكارى ۈ جىساكارى)، دەتوانىن تىرەى خۆر بەئاسانى بدۆزىنەۋە.

جارىكى دىكە پىۋىستە ئەۋەقىقەتە بگوتىرت ئەگەرچى ئەنجامەكانى ئەم زانا بلىمەتە لەگەل پىۋانەكانى ھاۋچەرخدا بەراۋرد بكرىن، ۈرد نىن، بەلام مەزنى ئەم فەلەكناسە برىتىيە لەبەكارەئىنانى لۇژىك، ماتماتىك، پامان ۈ پىۋانەكارى.

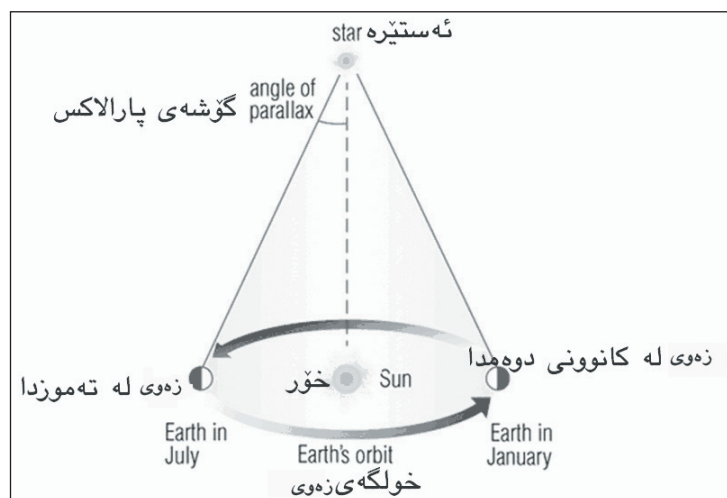
ئەگەر بىتۈۈ سەرنج بدەين لەپىشكەۋتن ۈ تۈيۈنەۋەى زانستى ۈ ئەستروئۆمى ۈنانييەكان ۈ لەگەل بابلىيەكاندا بەراۋردى بكەين، ئەۋا بۇمان دەردەكەۋىت كە سەربارى

ئەۋەى بابلىيەكان خاۋەنى ھەزاران سەرنج ۈ پامانى ۈرد ۈ دانسقەى ئەستروئۆمى بوون، بەلام ھەرگىز تىۋرىان دانەپشتۈۋە. جگە لەۋەش لەنىۋ بابلىيەكاندا زانا ۈ فەيلەسوفى ۈك ۈنانييەكان ھەلنەكەۋتۈۈن. ئەۋ بىردۆز ۈ تىۋرە ماتماتىكىيەنەى ھەتا ئىستاش لەقوتابخانەكانى جىهان دەخۈندىرىن سەرتاپا ۈنانيىن. لەمانەش گرنگتر بابلىيەكان بۇ لىكدانەۋەى گەردوۈن بەۋە قايل بوون كە خوداۋەندەكان سەراۋەى ھەموو گۇرپانىكن كە بەسەر ئادەمىزاددا دىت، ۈنانييەكان ئەم سنوورەيان بەزاند ۈ بەرەۋ جىهانى ئەقلىگەرايى ھەنگاۋيان ھەلگرت ۈ كەۋتنە گەران لەدۋى لىكدانەۋەى زانستى ۈ لۇژىكى بۇ تۈيۈنەۋەى گەردوۈن ۈ دىاردەكانى سىروشت. دەتوانىن بەھەر مانايەك بىت، بلىن كە ئەمە سەرەتايەك بوو بۇ دەستەمۇكردىنى سىروشت ۈ زالبوون ۈ ملكەچكردىنى بۇ دەسەلات، ۈسىست ۈ ئىرادەى ئنسان. جگە لەۋەش زانايان ۈ فەيلەسوفان ھەمىشە دەركيان بەجۈانييەكى قول كىردۈۋە لەسروشتدا ۈ تىكۇشاۋن لەپىناۋى پەردە ھەلمالين لەسەر ئەم جۈانييە، جۈانييەك كە تەۋا

جۈدايە لەچەمكى جۈانى شاعىرانە، ھەرۈك زاناي ناۋدارى فەرەنسى ھىنرى پايۈنكار دەللىت «زانا، بۇ ئەۋ مەبەستە سىروشت ناخۈيىت، چۈنكە بەسۈۋە، بەلكۈ خۇشى پىدەت، خۇشى پىدەت، چۈنكە جۈانە. ئەگەر سىروشت جۈان نەبۋايە، ئەۋا شايستەى زانين نەدەبوۋ، ئەگەر سىروشت شايستەى زانين نەبۋايە، ئەۋا ژيانىش شايستەى ژيان نەدەبوۋ. لىردە بەدلىيەۋە دەلىم، كە مەبەستم لەۋ جۈانييە نىيە كە ھەست ۈ نەستمان دەپىكىت، يان جۈانى چۈنيەتى ۈ پۈالەت ۈ زاھىر، لىردە مەبەستم ئەۋە نىيە ۈ ژۈرىش دورم لەۋەى لەبەھى ئەم جۈانييەنە كەم بگەمەۋە، بەلكۈ ئەۋە ھىچى بەسەر زانستەۋە نىيە. مەن لىردە مەبەستم لەۋ جۈانييە قۈۋلەيە كە لەتەنزم ۈ ھارمۈنى يەكە ۈ پىكەھاتە ۈردەكارىيەكانى سىروشتەۋە دىن ۈ زەينى پۈخت دەركيان پىدەكات.»

ئەرىستاركەس يەكەم كەس بوو كە گۈۋتى زەۋى ھەموو بىست ۈ چار سەعات جارىك بەدەۋرى تەۋەرى خۇيدا دەخولىتەۋە، ھەر بۇيەش بەرژۇر پۈۋمان لەخۆرە ۈ بەشەۋىش پىشتمان لىيەتى.

ئەرىستاركەس، فەيلەسوفىكى بەشۈرەت، لەنىۋ خەلكاندا پىزىكى نايابى ھەبوۋە، بىرۈپا ئەستروئۆمىيەكانى لەنىۋ دانىشتۈۋاندا بلاۋبوون، بەلام فەيلەسوفان تەۋاۋ فەرامۇشيان كىردۈۋە، تەنانت ھەندىك دۇى ۈەستاون ۈ بەكافرىيان لەقەلەمدادە، بەتايىت سەبارەت بەتىۋرى گەردۈۋنى چەقە-خۆرى. ئەم تىۋرە ھىدى ھىدى بەرەۋ بىرچۈۋەۋە ۈ كالبۈنەۋە چۈۋ، ھەتا جارىكى دىكە نىكۇلاى كۆپەرنىكۇسى ھات ۈ دۋى زياتر لەپازدە سەدە، لەكتىبە بەناۋبانگەكەيدا (سۈرەنەۋەى گۇ



دىاردەيەكى پارالاكس، يان جىگۈركى ئەستىرەكان، زەۋى لەماۋەى شەش مانگان سى سەد كىلومەتر لەپىگە پىشۈۋىيەۋە دورە. ھەر بۇيە زەخمەتە ھەست بەجىگۈركى ئەستىرەكان بگەين



ئاسمانىيەكان)دا، ئامازە دەدات بەناوى ئەم زاتە مەزىنە و فېسقاگۇرس، وەك سەرچاۋەيەك بۇئەۋەي بىلىت كە خۇي (ۋاتە كۆپەرنىكۇس) يەكەم كەس نىيە كە ئەم تىۋرى سىستەمى چەقە-خۇرىيە پېشكەش دەكات، بەلكو يۇنانىيەكان زۇر زووتر ئەم چەمكە زانستىيەكان داپشتوۋە (19).

يۇنانىيەكان، بىھىساب كۆمەلگەيەكى كراۋە، زىرەك و پۇشنىر بوون، كەچى بەئاشكرا و بېبەزىيانە ئەم تىۋرە زانستىيەكان پەتكىدۆتەۋە و دۇي وەستان، گىرۇدەي فېكىرى تىۋرى چەقە-زەۋىي بوون.

#### ھۆكەرەكانى ئەم رەتكىدۆتەۋەيە چى

بوون؟

بەر لەھەموو شىتەك ئەگەر ئىنسان بېتوۋ بەچاۋى كۆمەلگەيەكى دور لەم كۆمەلگە لەئاسابەدەر پېشكەۋتوۋ تەكئۇلۇزىيەي پۇژگارى ئىستا لەئارادايە سەيرى تىۋرى چەقە-خۇرى بەكەين، ۋاتە ئەم تىۋرەي كە دەلىت ئەم زەۋىيە زەبەلاخە بەدەۋرى خۇردا دەسورپىتەۋە، ئەۋا دىياردەيەكى سەيرە ئەگەر ئىمان بەم تىۋرە بېئىن، چۈنكە ھەرگىز ئەقلى، بەتايىبەت ئەقلىكى لەتەكئۇلۇزىيەي ئەمۇر بەدور، مەھالە بتوانىت ئەم ھەقىقەتە قىبۇل بىكات و بۇي ئەزم بىكرىت. ھەر بۇيەش لەپۇژگارى شارستانى يۇنانىدا بۆتە مايەي گالتەجارى، ئەرىستاكەس بەتەۋاۋى ۋەلامى ئەم پىرسە ئالۇزەي نەداۋەتەۋە كە بتوانىت بېسەلمىنىت ئايا زەۋى بەدەۋرى خۇردا دەسورپىتەۋە؟ جگە لەۋەي ھەتا ئىستاش نازانىت كە بەلگەكانى سىستەمى چەقە-خۇرى ئەرىستاكەسى چى بوون؟ ئايا مۇدىلەكەي ئەرىستاكەسى بەپاست ھېچ وردەكارى و بەلگە و پوونىيەكى لەخۇگرتبوو؟

لاي يۇنانىيەكان، ئەگەر زەۋى بىجولت، ئەۋا پېۋىستە پوۋبەۋى پەشەبايەكى توند بېيەۋە، بەجۇرىك لەۋى زەۋىمان جودا دەكاتەۋە مەگەر ھەر خۇداۋەند بۇ خۇي بزانىت بەرەۋ كۆيىمان پادەمالىت، بەلام ئىمە، دانىشتوۋى سەر زەۋى، ھەرگىزا و ھەرگىز ھەست بەم پەشەبايە ناكەين. ھەر بۇيەش ئەمە بۇمان دەرەخات كە زەۋى سەقامگىرە و بەھىچ جۇرىك ناجولت. بېگومان لەپۇژگارى ئەمۇدا، باش دەزانىن كاتىك زەۋى دەجولت، ھەموو شىتەك لەگەل زەۋىدا، تەنانەت ھەۋاكەي دەۋرىشى، دەجولت.

خالى دوۋەم، يان بەۋاتايەكى دىكە، گرفتى دوۋەم سەبارەت بەسىستەمى چەقە-خۇرى لاي يۇنانىيەكان، ئەۋەبوۋ ئەگەر زەۋى بىجولتەۋە و بسورپىتەۋە، ئەۋا لەگەل چەمكى بالادەستى يۇنانى (ئەرسىۋى) سەبارەت بەھىزى كىشكرىن لەۋ دىرەمانەدا ناگونجىت، چۈنكە پوانگەي تەقلىدى يۇنانى ئەۋەبوۋ كە ھەموو شىتەك مەيلى جۇلەي بەرەۋ چەقى گەردوون ھەيە، بېگومان چەقى گەردوونىش، چەقى زەۋى دەگرپىتەۋە. بەمەش زەۋى نەك ھەر ناجولت، بەلكو ھەموو ماددەيەك، بەرد و دارىك، تەنەكان بەگەۋرە و بچوۋكەۋە بەرەۋ چەقى زەۋى دىن و دەجولت. ئەم تىۋرە لاي ھەموو خەلكان، بەفەيلەسوف، زانا و دانا و عەۋامەۋە تەۋا جىگەي متمانە بوو. ھەموو قايىل بوون كە كاتىك مېۋەجات لەدەرختان دەكەۋنە خوار، بەرەۋ زەۋى دىن، ھەربۇيەش زەۋى و تەنبا زەۋى چەقى گەردوونە و ھىچى دىكە. بەپىچەۋانەشەۋە، خۇ ئەگەر خۇر چەقى گەردوون بىت، ئەۋا پېۋىستە ھەموو شتەكان، بەۋورد و درشتەۋە، بەرەۋ چەقى

گەردوون، ۋاتە خۇر ھەبىن و زەۋى جى بېلن، بەلام لەپۇژگارى ئەمۇدا، ئىمەي ئىنسان، چەمكىكى وردتر و وىنەيەكى پوونترمان سەبارەت بەھىزى كىشكرىن لەگەردووندا ھەيە، تىگەشتىنمان بەندە لەسەر ھەقىقەت و ئەزمونى زانستى نەك تەنبا ھەستەكانمان. تىۋرى ياساى گشتى ھىزى كىشكرىن فېرمان دەكات كە ئەۋ تەنانەي دەكەۋنە كايەي ھىزى كىشكرىن زەۋىيەۋە بەرەۋ زەۋى دەجولت. ھەر ھەمان ياساش پىمان دەلىت كە ھەسارەكان لەسەر خولگەي ھىلكەيى خۇيان بەدەۋرى خۇردا دەسورپىتەۋە. دىسانەۋە زەحمەت بوو ئەم لىكدانەۋەيە لەپۇژگارى دىرىنى يۇنانىدا قەبۇل بىكرىت، چۈنكە دوۋرىنى و دىدى زانستى و ئەزمونى تەكئۇلۇزىيان بەبەراۋرد لەگەل ئەم سەردەمەدا تەۋا سنوردار و دىارىكرابوۋ.

خالى سىيەم كە بۇچى فەيلەسوفان تىۋرى سىستەمى چەقە-خۇرى ئەرىستاكەسىيان پەتكىدۆتەۋە، ئەۋەبوۋ ئەگەر زەۋى بەدەۋرى خۇردا دەسورپىتەۋە و ئەۋ ھەموو ماۋە دورودىرپە دەبىرپىت، ئەۋا پېۋىستە لەگەل گوزەرى زەمەندا و بەدەۋرىيى سال گەردوون لەگۇشەنىگاي جىاجىاۋە بېيىن. ئەمەش زىاتركاتىك بەدىاردەكەۋىت كە گۇرپانىكى يان جۇلانىكى ئەۋتو و بەرچاۋ لەجىگۇرپكى ئەستىرەكاندا بەدى بەكەين، بەتايىبەت بەنىسبەت پىگەي ئەستىرەيەك بۇ ئەستىرەيەكى دىكە، كە ئەم دىياردەيە بەدىاردەي پارالاكسى ئەستىرەكان ناسراۋە، بەلام ئىمە ھەست بەم دىياردەي ناكەين. دوۋرى نىۋان خۇر و زەۋى سەۋىپەنجا مىلۇن كىلومەترە و كاتىك زەۋى بەدەۋرى خۇردا دەسورپىتەۋە، دۋاى شەش مانگ ئەم دوۋرىيە لەجىگەي

cosmology (Fontana History of Science) by John North (Paperback 1994).

17. سەرچاوهی ژماره 4.

18. Fermat's Last Theorem: The story of a riddle that confounded the world's greatest minds for 358 years. Simon Singh Fourth Estate Ltd; New edition (2002)

19. سەرچاوهی پېښو ژماره 11

20. باسکردن و پېښه شکرډنې چېمکي

چېغه خوری له چېرخی کۆپه رنیکۆسدا، کهسیکی بهجورئەت و بەدەسلەلاتی پېویست بوو، دنا پۆزگارەکی هیندە ناسک بوو که باسکردنی ئەم جۆره شتانه دوور نەبوو بېت بهۆی سوتاندن و کوشتنی. هەر بۆیهش دەبینن که کۆپه رنیکۆس ناوی فەیلەسوفانی یونانی دەهینتەوه وهک پاساویک بۆ چېمکي چېغه خوری. تەنیا ئەوهند بەسه که کاتیک مارتین لۆسەر، ریفۆرمخوازی ئەلمانی که دەبیسیت کابرایهک بانگەشە تیۆریکی نوێ له مەر جۆلانهوی زهوی بهدەوری خۆدا دهکات، تانە له کۆپه رنیکۆس دەدات و دهلیت: ئەحمەقیک هاتوه، ناوی کۆپه رنیکۆسه و دهلین فەلهکناسه، جهنابی دهیوئ زهوی و ئاسمانمان بۆ ئاوهژوو بکاتهوه. کۆپه رنیکۆس جگه لهوهی لهگالته پیکردن ترساوه، خوشی موخافیز بووه و تەنانه کتیبه کهی پېشکهش بهپا کړدوه، شوړشی کۆپه رنیکۆسی دواي په نجا سال له چاپکردنی کتیبه که و مردنی کۆپه رنیکۆس، که هه مان پۆز بوو، کاریگری هه بوو.

21. Big Bang: The Most Important Scientific Discovery of All Time and Why You Need to Know About it by Simon Singh (Paperback), Harper Perennial (2005)

sherkodylan@gmail.com

و کۆلانهکانی کانی ئاسکان، کاتیک، ئیواران، هه موو مندالان کۆده بوینهوه، زۆر بهدیهت له ئاسمانی فراوانمان دهپوانی. هه موومان له ودا کۆک بووین که دنیای ئه و دیو ئه ستره کان، دنیای ئه و دیو هوت ته به قه ی ئاسمان، گهردوونیکي زۆر بیگره و پاکزه، دووره، ئیجگار دۆره له دهسته پیسهکان. ئه و مه نزه پیرۆزهیه که به به هشت ناوده بریت، ئه و عهرشی خوداوهندی گه و ره و ئه سحابه کانه، مهمله کتیکه پره له فریشته. پیاوچاکان، خیرخوازان، کاتیک ده مرن ده چن بۆ ئه و ی. ئیتر دوا نزرگی ئه به دی ناکوئای مرۆ چاکه کانه. نازانم چۆن و له کوئی ئەمانه فیروبووین؟ دیاره هه مان، به مندالی پرسپاری ساده و ساویلکه ی وهک به هه شت له کوئییه؟ که ده مرن چیمان لیدیت؟ ده که یین، بیگومان ئەم پرسانه لای ئیمه ی مندال زۆر ساکارن، به لام که له گه و ره کان ده پرسین زۆر ئالۆز ده بن!!

6. A History of the Sciences (Paperback), by Stephen F. Mason, Hungry Minds Inc, U.S; New edition of Revised edition (1962).

7. The Astronomy Encyclopaedia. General Editor: Patrick Moore.

8. History and Philosophy of Science An Introduction Longman, by L. W. H. Hull (1965)

9. سەرچاوهی ژماره 7.

10. سەرچاوهی ژماره 7.

11. سەرچاوهی ژماره 4

12. Eureka! The Birth of Science, Andrew Gregory.

13. Theories of the World from Antiquity to the Copernican Revolution by Michael J. Crowe (Paperback 1990)

14. The Sleepwalkers: A History of Man's Changing Vision of the Universe by Arthur 15-Koestler (Arkana) 1989

16. History of Astronomy and

پېشوو خوری دهگاته سی ملیون کیلۆمهتر. هەر بۆیهش لای یونانییهکان زهحمەت بوو دهرک بهم جیگورکییهی ئه ستره کان، یه که به نیسهت ئه وهی دیکه وه و له ماوهی سالدا بکریت، سه رباری ئه وهی که جیگورکییهکی مهزن له پیگه ی زه ویدا به دی ده کریت و مه ودا یه کی دووری زۆر ده بریت، دیسانه وه ئه مهش، لای یونانییهکان، ئه وه ده سه لمینیت که زهوی نهک هه ر به ده وری خۆدا ناسورپته وه، به لکوو زهوی خۆی چېغه ی گهردوونه. به لای راسته زهوی به ده وری خۆدا ده سورپته وه و دیاردهی پارالاکس بوونی ههیه، به لام بۆ یونانییهکان زهحمەت بوو وینای ئەم دیاردهیه بکهن، ئه وهش، چونکه ئه ستره کان ئیجگار دوورن له ئیمه وه.

به مجۆره له و پۆزگارەدا به لگه کان له دزی تیۆری چېغه خوری ئه ریستا که سی ته و او زۆر بوون، هه ر بۆیهش زۆریه ی هه ره زۆری فەیلەسوفان زیاتر به لای تیۆری چېغه زه ویدا مه یلیان هه بووه و پشتگیریان له م سیسته مه کردوه (20).

سەرچاوه و پەراویزەکان:

1-<http://www-groups.dcs.st-and.ac.uk/~history/Biographies/Thales.html>

2. سەرچاوهی میژوی له دایکبوونی زۆریه ی زۆری فەلهکناسان، ماتماتیکناسان و فەیلەسوفانی گریکی جیگای مشتومرن.

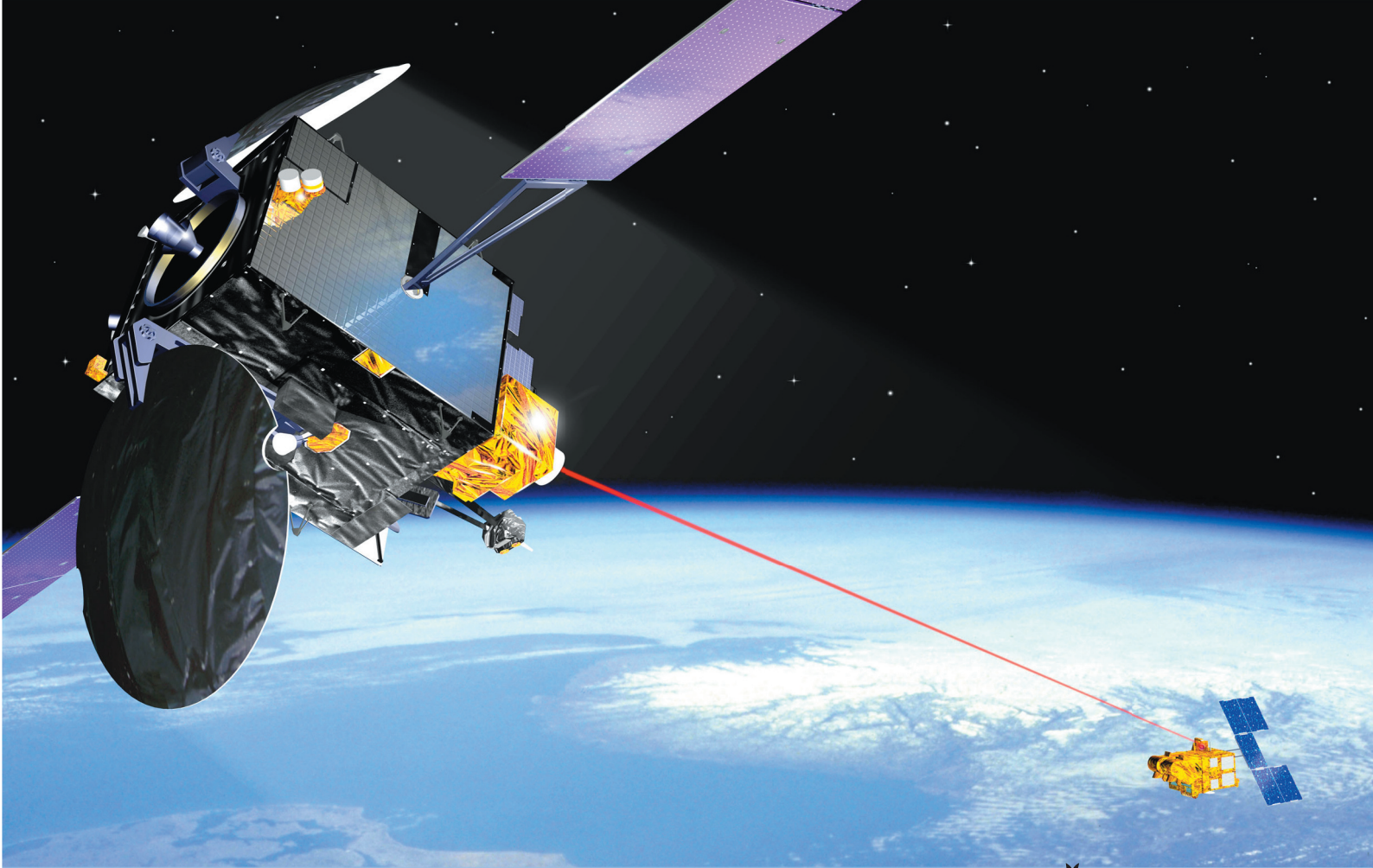
3. A History of Astronomy from Thales to Kepler -) Paperback 1954) by J.L.E. Dreyer

4. ئەم کتیبه له بناواندا بۆ یه که م جار له سالی 1904 چاپکراوه.

Pythagoras & his Theorem by (Paul Stathern, The Big Idea 1997).

5. به مندالی و زۆر به مندالی له کوچه





J. Huanf

# لېڭكۆلېنەۋەى نوڧ لەسەر ھەىف و زەۋى

3D كە چۆن تاۋدانى تەئۆلكە بەھىزەكان پۈۋدەدات لەنزىك خولگەى ھەىف دۈۋر لەناۋچەى موگناتىسى و شەپۇلى با خۇراۋىيەكان. ھەروەھا ئارتىمىس چاۋدىرىيەكى بى ھاۋتاي ئەو بۆشايىيە دەكات كە دەكەۋىتە دىۋە تارىكەكەى ھەىفەۋە كە بەگەۋرەترىن بۆشايىيە ناسراۋە لەكۆمەلەى خۇردا.

پروڧىسۇر ئەنجۇپۇلۇس رايگەياند، كە ئەۋان لېڭكۆلېنەۋە لەدەۋرۈبەرى ئەو بۆشايىيەى ھەىف و زەۋى ئەنجام دەدەن كە تا ئىستا باش لىي تېنەگەىشتۈۋن. ھەروەھا جەختىشى لەۋە كەردەۋە كە ئارتىمىس داتايەك بەدەست دەخات كە پىشتەر نەۋۋە و دەچنە شوپىنك كە پىشتەر كەشتى ئاسمانى دىكەى بۆ نەچۈۋە.

نەزىكەى شەش مانگى دىكە، ئەم دۈۋ مانگە دەستكردە دەست دەكەن بەفرىن بۆ خولگەكانى دەۋرۈبەرى ھەىف، بەلام بەدەۋرى خولگەى ھەىف خۇيدا ناخولېنەۋە. خولانەۋە بەدەۋرى ئەم جۆرە خولگەيەدا پىشت دەبەستىت بەھاۋسەنگىكەى وردى ھىزى كىش كەردنى خۇر و ھەىف و زەۋى، پاشان ئەم دۈۋ كەشتىيە لەمانگى نىسانى 2011 دا دەست دەكەن بەخولانەۋە بەدەۋرى خولگە ھىلكەيىيەكانى ھەىفدا كە ھەر يەككىيان دۈۋ رۆژ جارىك داتا كۆدەكاتەۋە بۆ چەند سالىك يان زياتر. ئارتىمىس پىۋانەى ھاۋتايى گەردەكان و بۋارى كارەبايى و موگناتىسى بەكار دەھىنئىت لەھەىف دەستكردەكاندا بۆ گرتنى يەكەم وپنەى سى پەھەندى

لەئىستادا دۈۋ كەشتى ئاسمانى دەستيان كەردۈۋە بەلېڭكۆلېنەۋە لەدەۋرۈبەرى مانگ وەك بەشېك لەئەركەكانى مانگى دەستكردى ئارتىمىس ARTEMIS ى رېڭخراۋى ناسا بەسەرۇكايتى پروڧىسۇرى لېڭكۆلە قاسىلس ئەنجۇپۇلۇس كە پروڧىسۇرى بۋارى زانستى زەۋى و بۆشايىيە لەزانكۆى لۇس ئەنجۇس لەكالىڧۇرنىيا، يەككە لەم دۈۋ مانگە دەستكردانە لە25ئابەۋە لەدەۋرۈبەرى ھەىفە و دۈۋەمىشيان لە22ى تشرىنى يەكەمى سالى رابردۈۋ گەىشتۈۋەتە ئەۋى و لەۋ كاتەشەۋە دەستيان كەردۈۋە بەئەنجامدانى ئەركەكانيان بۆ كۆكردنەۋەى داتاي زانستى نوڧ لەدەۋرۈبەرى خۇر و ھەىف و زەۋى.

ئەنجلۆپۆلۆس وتى: «ئىمە  
بە ھاواكارى لە گەل تاقىگەى ناسا  
تايبەت بەكەشتى فېشكە دار و زانكۆى  
بۆركلى لە ويلايەتى كالىفۆرنىا مانگە  
دەستكردەكان ھەل دەدەين بۆ بۆشايى  
نيوان ھەسارەكان تا ئەو خالەى كە  
ھىزى كېش كردنى ھەيف و زەوى تا  
پادەيەك يەكسان دەبيت. ھەروەھا  
وتى ئارتيمىس داتاي كردارى بەدەست  
دەخات كە يارمەتى پلانەكانى داھاتووى  
ناسا دەدات سەبارەت بە ھەيف، كە  
لە ئەنجامدا ئەمەش زۆر گرنگە بۆ  
ئەندازىاران و پلانداریژەرانى ناسا بۆ  
بەدەست ھېنانى زانىبارى بەنرخ».

ئەنجۇلۇپۇلۇس دەيىت: «لەفيزىيائى  
ئەستىئەزانىدا، چەندىن شوين  
لەبۇشايدا ھەيە كە دياردەكانى وەك  
پەيوەستبوونەۋەى موگناتىسى و  
شيواندن و تاۋدانى تەئۆلكەيى تىيدا  
پروودەدن، ناۋبراۋ وتىشى: «ئىمە  
دەتۋانين بگەين بەئەنجامىك لەرىي  
تىشكەكانى ئەم دياردانەۋە وەك تىشكى  
ئىكس و تىشكى گاما، كە لەھەندىك  
تەقىنەۋەى بەھىز دروست دەبن  
لەگەردووندا. بۋارە موگناتىسىەكان  
كارلىك دەكەن و لەرىي دياردەى  
پەيوەستبوونەۋەى موگناتىسىەۋە  
كردارى دەرگردنى فىچقە دروست دەبىت  
كە ئەمەش دەبىتەھۋى دەرگردنى پرىكى  
زۆرى وزە لەكونە رەشەكانەۋە بۇ ناو  
بوشايى».

نارتیمیس بە دەستکەوتی هاوبەشی  
زانکۆی کالیفۆرنیا لەلۆس ئەنجلۆس و  
بیرکلی و سەنتەری کەشتی ئاسمانی  
گۆدارتی ناسا لە گرین بیلت و ماری لاند  
و، تاقیگەی ناسا تایبەت بە کەشتی  
فیشکەدار دادەنرێت، کە کۆمەڵێک زانای  
لیکۆلەری بۆشایی گەردوون لەزانکۆی  
کالیفۆرنیا لەلۆس ئەنجلۆس بەشدارییان  
تێدا کردووە.







## پرولاكتين

پرولاكتين Prolactin كە بەھۆرمۇنى شىر ناسراۋە برىتتيە لەھۆرمۇنىكى زنجىرە تەك پىكتىنى واتە پىكتىت لەگەردىلە پىكتىنى تەك زنجىرە كە لەپوۋى پىكتاتە كىمىيە ۋە زۆر لەھۆرمۇنى گەشە دەچىت. پرولاكتين لەلايەن كۆمەلەك خانە تايىبە تەمەندە ۋە دەردە درىت كە پىكتى دەللىن Lacto tropols كە لەبەشى پىشە ۋە زىرمىشكە پىكتى pituitary gland، ھە ۋە ھا لەلايەن ھەندىك خانە دىكەشە ۋە دروست دەكرىت ۋە دەردە درىت لەباوترىن ۋە خانانەش ۋەك: خانە جىاۋازەكانى كۆئەندامى بەرگى ۋە خانەكانى مىشك ۋە پەردە ناۋپۇشى مىلادانى زنى دووگىان. پرولاكتين لەسەرەتادا ۋەك پىكتىت Prohormone پىكتىت كە برىتتيە لەپىكتاتە سەرەتايىەكانى

ھۆرمۇنەكە، بەلام تۋاناي فرمانى فسىۋلۇزى نىيە لەدۋاى پىكتىت ۋە ئامازەيەك دىت بۇ شەقكرىن ۋە ئۇكسان ۋە لىكردنە ۋە بەندە پىكتاتەكانى نىۋان ترشە ئەمىنىيەكان. درىت زنجىرە ترشە ئەمىنىيەكان Amino acids لەھۆرمۇنى تەۋاۋى پىكتىت ۋە نىۋان 194 بۇ 199 ترشى ئەمىنىيە ۋە بەپىكتى جۆرى ھۆرمۇنەكە دەگۈرپىت. لەكۇتايىدا دۋاى قۇناغى پىكتىت ۋە شەقبوۋنە پىكتىت قۇناغى جىگىرۋونى پىكتاتە ھۆرمۇنەكە دىت بەھۆى دروست بوۋنى سى جۋوتە بەندى سەلفاد گۈگرىدى نىۋانە گەردىيە ۋە.

### كارىگەرىيە فسىۋلۇزىيەكانى

بەشىۋەيەكى ناسايى پرولاكتين لەبىنچىنەدا ئامانجى سەرەكى شىرە پىكتىت كە ھاندانى گەشەكرىدى شىرە

پىكتىت ۋە بەرەمەپىكتانى شىر لەپىكتانە ۋە لەفرمانە سەرەكىيەكانىيەكى پىكتى ناسراۋە. ئاسان نىيە شانەيەكى دىارىكراۋ دىارى بەكەين بۇ بەرەمەپىكتانى پرولاكتين لەو شانانەدا كە پىكتىت ۋە رگىرەكان ۋە ناسەرە ۋەكانى greceptor شىرە ھۆرمۇنى تىادا دەردەكەوتىت بەئاشكرا. ھەرچەندە لەسەرەكىترىن سەرچاۋەكانى بەرەمەپىكتانى پرولاكتين برىتتيە زىرمىشكە پىكتىت، بەلام دروست كرىن ۋە دەردانى ئەم ھۆرمۇنە لەلايەن چەندىن شانەى جىاۋازەشە ۋە جىبەجى دەكرىت ۋەك لەيەنى فرمانە فسىۋلۇزىيەكانى پرولاكتىنىش بەسەدان فرمانى جىاۋازى لەجۆرە جىاۋازەكانى گىانە ۋە راندا ھەيە، كە ئەمانەى باسى دەكەين لەسەرەكىترىن بىن بىشۋەيەكى پوۋخت.



## گەشەکردنى شىرە رېژىن

لەسالى 1920 ز داتوانرا ھۆرمۇنى پىرۇلاكتىن دەرېھىيەت لىزىمىشكە رېژىنى مېيەى كەرويشك كاتىك كىردارى دەررى ئارنىنى رېژىنە كرا لەمىيەى كەرويشكدا بىنرا دەبىتەھۆى بەرھەمھىنانى شىر لەشىرە رېژىنەكانىدا. توپىزىنەوہ لەدوايەكەكانى دىكە ئاشكرىان كىر كە پىرۇلاكتىن دوو پۇلى سەرەكى دەبىنىت لەدروست كىردنى شىر لەشىرە رېژىنەكاندا.

پىرۇلاكتىن ھانى پۇكە چىكلدانۇچكەيىھەكانى lobulo alveolar ى شىرە رېژىن دەدات بۇ گەشە كىردن. ئەم چىكلدانۇچكانە alveoli پىكھاتوون لەكۇمەلىك خانەى پىكەوہىيى ھىشووى كە فرمانىيان دىردانى شىرە.

پىرۇلاكتىن دەبىتەھۆى ھاندان و روراندنى پىرۇسەى دروستكىردنى شىر و بەرھەمھىنانى Lacto genesis دوى سىكىرى و لەدايك بوون. پىرۇلاكتىن لەگەل كۆرتىزۇل و ئەنسۇلىن بەكارى ھاوبەشى ھەردووكىيان دەبىتەھۆى ھاندانى كىردارى لەبەرگىرنەوہى tran-scription بۇھىلى دروستكەرى پىرۇتىنى شىر. بەھۆى وگەپخستنى گواستەوہى بۇماوہ زانىارىيە كۆددارەكانى ئەو چىنەى لىپىرسراوہ بۇ بەرھەمھىنانى پىرۇتىنى شىر. بەپىي ئەو دەرئەنجامانەى توپىزىنەوہكان لەسەر مېيەى مشك كراوہ سەلمىنراوہ كە پىرۇلاكتىن پۇلىكى نىگەتىف دەبىنىت لەبارى لابرندى جىنى لىپىرسراو لەبەرھەمھىنانى ئەم ھۆرمۇنە لەمىيەى مشكدا. مېيەى مشك مشكىكى دووپەرگە heterozygous لەرووى ھەلگىرى جىنى بۇماوہيىوہ واتە ھەلگىرى دوو بۇھىلى جىاوازە، لەكاتى لابرندى بۇھىلىك لەو بۇھىلانەى كە

پۇلى لەدەردانى ھۆرمۇنى پىرۇلاكتىندا ھەيە دەرگەوتووہ دەبىتەھۆى دىردانى ھۆرمۇنىكى ناتەواوى نىوہناچل كە نىوہى بىرى ھۆرمۇنى پىرۇلاكتىنە لەبارى سىروشتىدا. ھەروہا كارىگەرى دەرگەوتووہ لەوہى مشكە مېيەكە تواناى شىر پىدان بەبەچكەكانى لەدەست دەدات لەيەك سىكىرى و زايىندا.

ھەروہا پىرۇلاكتىن فرمانى فسىۇلۇزى دىكەيش بەجىدىنىت بەدەر لەو فرمانانەى پەيوەندى بەشىردان و زۆربوونەوہ ھەيە. بۇ نموونە ھەندىك جۇرى شىردەرە قىرتىنەرەكانى وەك مشك و جىر و شىردەرى دىكەى وەك سەگ و گىانەوہرى Skunk كە جۇرىكە لەقەرتىنەرەكان و پەنگى پەش و سىپىيە و بۇنىكى ناخۇشى ھەيە لەم گىانەوہرانەى باسكران پىرۇلاكتىن زۆر تىويسىتە بۇمانەوہى زەردەتەن Cor-pora lutea لەھىلەكاندا (زەردەتەن ئەو بەشەيە لەپىكھاتەى ھىلەكان كە ھۆرمۇنى سىكىرى (پىرۇجىستىرۇن) دەرەدەدات)، ئەو مشكانەى كە ھەلگىرى بۇھىلى چوونىيەكن واتە بۇھىلى يەك پەرگ Homozygous، بۇھىلى لىپىرسراو لەدەردانى شىرەھۆرمۇن ناچالاكە و بى توانايە لەدەردانى پىرۇلاكتىن لەئەنجامدا دەبىتەھۆى نەزۇكى و ناتەواوى لەھىلەكانان Ovulation، پىتاندىن Fer-tilization لەقۇناغى پىش جىگىرىبوونى بەچكە لەمنالاندان Pre- Implantation و جىگىر نەبوونى بەچكە دوى پىتتىن لەمنالاندان لەكۇتايىدا دەرگەوتووہ كە پىرۇلاكتىن كارىگەرى ھەيە لەھاندانى بۆكىدا (بەبەرە ھاندان) لەھەندىك جۇرى گىانەوہراندا لەو كارىگەرى ھاندانانەش وەك سىفەتى دىكايەتى Maternal behaviors نموونەى ئەم سىفەتانەش وەك

دروست كىردنى ھىلانە.

كارىگەرى لەسەر فرمانى بەرگىرى لەلەشدا: فرمانى سىستەمى بەرگىرى وەرگەرە پىرۇتىنىيەكانى پىرۇلاكتىن receptor بەشىوہيەكى بەرەرراوان وەردەگىرىن و دەخوئىرنىنەوہ لەلايەن خانەكانى سىستەمى بەرگىرى Immune system، ھەندىك جۇرى لىمفەخانەكان Lymphocytes فرمانى دروست كىردن و دىردانى پىرۇلاكتىن ئەنجام دەدات ئەم فرمانە و تىبىنى كىردنانەى خانەكانى بەرگىرى ئەوہ دەرەدەخەن كە پىشەبىنى ئەوہ بىكىت كە ھۆرمۇنى پىرۇلاكتىن پۇلى بەرگىرى لەسىستەمى بەرگىرىدا بىنىت لەجۇرى Autocrine modular و Para crine modular، بەلگەش بۇ ئەمە دەرگەوتووہ لەئەنجامى لىكۆلىنەوہوہ بايەخپىدان كە مشكى يەك پەرگ Homozygous زايگۇت چوونىيەك بەلابردنى بۇھىلى لىپىرسراو لەدروست كىردنى پىرۇلاكتىن لەئەنجامدا دەبىتەھۆى پەككەوتن و ناتوانايى لەوہلامدانەوہى فرمانى بەرگىرى لەو مشكەدا.

بەلەبەرچاوغىرتنى ئەو لىكۆلىنەوہ زانستىيانەى كە لەسەر پىرۇلاكتىن كراوہ بەشىوہيەكى چىروپ ئەوہ پىشانەدەن كە پىرۇلاكتىن وەك يەكەيەكى سەرەخۇ و كارىگەر لەھەردوو بارى نەخۇشى و بارى ئاسايىدا كارىگەرى فرمانى بەرگىرى ھەيە و وەلامدانەوہى ھەيە بۇ بەرگىرى سىستەمى لەش، بەلام وەلامدانەوہ بەرگىرىيەكانى بەشىوہيەكى زۆر وردى پىويسىت نىيە لەسىستىمى بەرگىرىدا.

كۆنترۇل كىردنى دىردانى پىرۇلاكتىن بەپىچەوانەى ئەوہى كە بىنراوہ لەزۆربەى ھۆرمۇنەكانى لىزىمىشكە رېژىن ژىر لانكەپلى دەماخ Hypothalamus پىگىرىكى بەھىزە لەدەردانى شىرە

ھۆرمۇن لەژىرمىشكە پىژىن، بە واتا يەككى دىكە ھەمىشە پىرسىسى بىرىكى ژىر لانكە پىل Hypothalamus break كاريگەرى راستە و خۇى لەسەر خانەكانى لاکتوتروپ واتە شىر پىكەپنەكان ھەيە، كاتىك پىرولاكتىن دەردە درىت كە بىرىكى ھاپپۇسە لەمەس نەمىنپىت، ئەگەر لەمىانەى ئەم پىرسىسانەدا بەشى Stalk واتە قەدە بەشى ھاپپۇسە لەمەس بىرپىت يان لەكاربىر خىت دەبىتە ھۆى زىادىبىونى دەردانى پىرولاكتىن. لەكاتىكىشدا ھەموو جۆرەكانى ژىرمىشكە پىژىن ھۆرمۇن بەشىئەيەككى دراماتىكى كەمدەكەن كە ھۆرمۇنىكى تايبەت ناسراو بە Hy-pothalamic releasing hormone كەمبات يان لەدەستت بچىت.

#### دۇپامىن

ئەم ھۆرمۇنە پۇل دەبىنپىت وەك رىگەرە ھۆكارى سەرەككى يان بىرىكى سەرەككى لەدەردانى پىرولاكتىن، دۇپامىن Dopamine دەردە درىتە ناو مولولەكانى دەركە خويىنى دەمارەكانى ھاپپۇسە لەمەس neuron ھەو. دۇپامىن بەمىكانىزىمى يەكگرتن لەگەل پىرۇتتەكانى ناسەرەو و receptor يان وەرگەر پىرۇتتەن لەسەر لاکتوتروپ كاردەكات ئەمەش دەبىتە ھۆى رىگرتن لەدروست كردن و دەردانى پىرولاكتىن.

ھۆكارەكان و دەردانى چارەسەر كاريگەرى ھەيە لەدزە كردنە ناو پىكەپنەكانى دۇپامىنەو و كاريگەرى ھەيە لەسەر دەردانى دۇپامىن، يان ھۆكارەكان و دەردان كاريگەرى لەسەر مىكانىزىمى يەكگرتنى وەرگەر پىرۇتتەنى لاکتوتروپ و دۇپامىن ھەيە و بەمەش بىرىكى باشتىر و زۆرتەر لەپىرولاكتىن دەردە درىت. سەرەپاى ئەو كاريگەرىيە بەھىزانەى

دۇپامىن ھەيەتى لەپىگرتن لەدەردانى پىرولاكتىن، بەلام پىرولاكتىن بەشىئەيەككى رىكخراوى پۇزەتيف دەردە درىت و رىكخە خىت لەلەيەن ھەندىك ھۆرمۇنى دىكەو وەك Thyroid releasing hormone (دەردەقى) ھۆرمۇنە دەردان و gonadotropin-releasing hormone كە ھۆرمۇنىكى تووخمىيە و توخمە پىژنەكان دەردە دەن لەگەل لولولە خويىنە چالاكەكانى فرەپىتتايدەكانى پىخۇلە. ئەركى ئەم ھۆرمۇنە ھاندانى گۆى مەك Nipple و شىرە پىژنەكانە Mammary gland، ئەم ھاندان و وروژاندانە لەكاتى پەرورەدە و بەخىوكردىنى شىرپىداندان Nursing ئەم ھۆكارەش دەبىتە ھۆى دەردانى پىرولاكتىن. ئەمەش كاريگەرى دەبىت لەسەر دەمارە پاگەياندن لەپەرچاوە كەوانەى دىكە پەتكى كۆئەندامى دەماردا و لەئەنجامىشدا دەبىتە ھۆى دەردانى Prolactin-Stimulating hormone لەلەيەن ھاپپۇسە لەمەسەو ھۆرمۇنى ئىستىروژىن يان مېيە ھۆرمۇن پۇلىكى كۆنترۇل كردنى ئەرىنى ھەيە لەدروست كردن و دەردانى شىرە ھۆرمۇندا، بەبەزىبونەو ھى ئاستى ھۆرمۇنى ئىستىروژىن لەخويىندا و لەدوا قۇناغى سىكپىدا دەبىتە ھۆى دەركەوتنى دەستبەسەر اگرتن و دىيارى كردنى بەزىبونەو ھى ئاستى ھۆرمۇنى پىرولاكتىن كە زۆر پىويسىتە بۇ ئامادە كردنى شىرە پىژنەكان بۇ شىرپىدان لەكۇتايى سىكپى و زايىندا Gestation.

#### بارەكانى نەخۇشى

دەردانى بىرىكى زىاد لە ھۆرمۇنى پىرولاكتىن كە لەبى ئاسايى زىاتىر بىت كە بە Hyperprolactinemia بەرزە پىرولاكتىن لەخويىندا ناسراو دەبىتە ھۆى

دەركەوتنى چەندىن پىشىوى و نەخۇشى لەمۇقدا. ئەم بارەش چەندىن ھۆكارى تايبەت بەخۇى ھەيە وەك تووشبىون بەشىرپەنچە بەھۆى زۆر دەردانى پىرولاكتىنەو Prolactin-Secreting tumor ھەروەھا بەوەرگرتنى ھەندىك چارەسەرى دىيارىكراو كە پىرولاكتىن لەپىكەپنەكانىدا ھەيە دەبىتە ھۆى نەخۇشى لەژاندا. لەنىشانە باوہ دىيارەكانى ھالەتى بەرزە پىرولاكتىن لەخويىندا hyper prolactinemia برىتتىيە لەدەستدان و كەموكرى و تىكچوونى سورى مانگانە (بى نوپى) لەژاندا Amenorrhea و لەخۇوہ دەردان و زۆربوونى كىتوپى دەردانى شىر لەمەكەكاندا Galactorrhea، ئەلام ئەگەر ئەم نەخۇشىيە Heper-prolactinemia لەپىاواندا پىویدات دەبىتە ھۆى چچووك بوونەو ھى كۆئەندامى زاونى hypogonadism ئەم چچووك بوونەو ھەيەش ھەم لەتوانا و لەقەبارەى تووخمە پىژىن و كۆئەندامەكەشدا پىویدەدات، لەنىشانەكانى ئەم بارە لەپىاواندا وەك كەم توانايى سىكس كردن و كەمبوونەو ھى دروست كردنى تۆوہكان لەگونەكاندا و بى توانايى تۆوہكان لەپىتاندا Impo. ھەندىك لەپىاوان بەدەر لەم نىشانەش دەركەوتنى مەك و گەرەبوونى ناوچەى سنگ تىپايدا پىویدەدات Gynecomastia بەلام زۆر بەدەگمەن تواناى دەردانى شىرىان دەبىت.

#### لەئىنگلىزىيەو:

دلىشاد سالىح جەمە شكور

سەرچاوە:

WWW.Vivo.colostate.edu





كتيپخانه و بنكه كانى زانىارى بهه موو جوره كانيه وه بریتین له ده زگایه ك كه كار له گه ل سهرچاوه زانیارییه جۆریه جۆره كاندا ده كهن له پئی كۆمه لئیک كارو چالاکی و خزمه تگوزاری كه كورت ده كریته وه له (كۆكرده وه، رپكخستن، به ده سته پنهانه وه و گه ياندنی زانیاری) به جۆره ها شيوازی جۆریه جۆر به پئی بوونی توانای مادی و مړویی بۆ دابینکړاو.

هه رچه نده ئه و ده زگا تاییه تییانه ی کتیبخانه و بنكه زانیاری جیاوازن له یه کتر له پړووی ئامانج و سروشت و پیکهاته ی سهرچاوه کان و سوودمه نده کانی و ئه و لایه نانه ی که سهرپه رشتی ده کهن، به لām هه موویان (کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری) کۆده بنه وه له پړووی تاییه تمه ندى بنه پرتی هاوبه شه وه له وانه:

یه که م: هه موویان پپووستیان به توانای مادی هیه (سهرچاوه ی کتیبخانه، ئامیر، که لوپه ل،... هتد) هه روه ها کۆمه لئیک کارمه ند (کارمه ندى تاییه تمه ند و کارمه ندى ئاسایی) و ده زگایه کی به پړوه بردن که سهرپه رشتی ئه و کارمه ندانه بکات. هه روه ها دابین کردنی بوودجه ی پپووست بۆ به پړوه بردنی ئه مکارانه.

دووه م: ئه وانه هه موویان پابه ندن به کۆمه لئیک یاسا و رپسا که زانیاریان ده داتی بۆ چۆنییه تی به پړوه بردنی کاره کان و خزمه تگوزارییه کان.

سییهم: ئه وانه هه موویان هه ول ده دن بۆ به دیه پنهانی ئامانجیک که له وه وپیش دیاریکراون و ده توانین په یوه ندى نیوان ئه و تاییه تمه ندییانه و ئه و داواکراوه هاوبه شیانه له م هیلکاریییه ی خواره ودا پوون بکه ینه وه.

### به پړوه بردن

وشه ی به پړوه بردن - Administra

tion له بنه پرتدا له وشه یه کی لاتینییه وه هاتوو به مانای خزمه تگوزاری Service به واتای خزمه تکردنی ئه و کۆمه لگایه ی که ئه و ده زگایه به مه به سستی پیکه ش کردنی سوود و قازانج به و کۆمه لگایه کار ده کات.

به پړوه بردنی کتیبخانه و بنكه زانیارییه کان بریتییه له سهرپه رشتی کردنی کاره کانی کۆمه لئیک کارمه ند بۆ پیدانی رپنمای پپووست به ئامانجی جیبه جی کردن و به ئه نجام گه ياندنی ئه و کارانه ی که پپیان سپیردراوه له چوارچیه ی ئه و پلانه ی که له مه وپیش دانراوه بۆ به ئه نجام گه ياندنی ئامانجه سهره کییه کانی کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری.

کاری به پړوه بردن به شپوه یه کی گشتی دابه ش ده بیت بۆ چوار به ش:

رپکخستن Management، توانای مړویی Manpower، بودجه Money، ئامیر و که لوپه ل Machines.

شتیکی ئاشکرایه که ده سته ی به پړوه بردن ئه رکی دانانی پلان و ئامانجی داهاتووی کتیبخانه و بنكه زانیارییه کان جیبه جی ده کات له پئی دانانی هیلکاری گشتی پرۆگرام و به رنامه ی ئه و ده زگایه به دابین کردنی بوودجه و ئامیر و توانای مړویی له چوارچیه ی شونیککی دیاریکراو له مپړوو یه کی دیاریکراودا.

ئه مانه هه مووی به ئامانجی به دیه پنهانی ئامانجه سهره کییه کانی ده زگا که یه به که مترین تیچوون و له کورتترین ماوه دا.

گرنگی کاری به پړوه بردنی کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری له م چه ند خاله دا خۆی ده بینیته وه:

1. ده بیته هۆی به سهرکه وتوویی به کاره پنهانی هه ریه که له سهرچاوه کانی بوودجه ی دیاریکراو و توانا مړویییه کان.

2. به پړوه بهری سهرکه وتوو ده بیته هۆی به رزکردنه وه ی وره ی کارمه ندان و فه رمانبه رانی کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری، ئه مه ش له دواتردا ده بیته هۆی به ره مه پنهان و ئه نجامدانی کاری سهرکه وتوو.

3. به پئی بوونی به پړوه بهر کاره کانی ناو کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری ناریکوپیککی و شله ژانی پپوه دیار ده بیت، ئه مه ش ده بیته هۆی پوودانی کیش و دواتر به دینه هاتنی ئامانجه بۆ دارپژراوه کان.

له باره ی سروشتی به پړوه بردنه وه هه ندیک له زاناکان پپیان وایه کاری به پړوه بردن زانسته هه ندیکش پپیان وایه هونه ره هه ندیکش پپیان وایه زانست و هونه ره و په یوه ندى راسته وخۆشی هه یه له گه ل زانسته کانی ئابووری کۆمه لایه تی و زانستی ده روونیدا.

وه ک سروشتی به پړوه بردنی کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری جیا ده کریته وه به م سیفه تانه ی خواره وه:

1. سروشتی به پړوه بردنه که جیا ده کریته وه به جۆری کتیبخانه و بنكه کانی زانیاری و دابین کردنی توانا مړویی مادیه کان بۆ نمونه به پړوه بردنی کتیبخانه ی مندالان جیاوازی هه یه له گه ل کتیبخانه ی زانکۆکان.

2. به پړوه بردنی کتیبخانه و بنكه زانیارییه کان له چوارچیه یه کی کۆمه لایه تی دایه که کار له ئه ندامانی کۆمه لگا ده کات و پیداو یستیه کاننیان کاریگه ری له سهر کتیبخانه کان ده بیت و ناتوانیت دوور بژی له ئه ندامانی ناوه وه ی کۆمه لگای کتیبخانه که خۆی له کارمه ندانی کتیبخانه دا ده بینیته وه یان له ئه ندامانی ده ره وه ی کتیبخانه که سوودمه ندان و خوینه ران له خۆ ده گریت.

3. کاری به پړوه بردن له کتیبخانه



و بنكه كانى زانياريدا پله پله كراوه كه برىتييه له كۆمه لايك ئاستى كاركردن كه خۆى له بېرپوه بهرى كتيبخانه و جىگره كى و سه رۆكى به ش و سه رۆكى لق و ... هتد ده گريته وه.

4. به رپوه بردنى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى هه روهك به رپوه بردنى ديكه له چوارچيوه يه كى بىرۆكراتيدا كارده كات به هۆى تاييه تمه ندى به رپوه بردنه جياوازه كان و ئاسته كانى. مه به ستيشمان له بىرۆكراتى پابه ندبوونه به سروشتىكى فهرمى ئه و ياسا و رپسايانه ي كه نووسراوه به پيى ئاسته كانى كاركردن.

5. پووكرارى فهرمى هه يه و پووكرارى تاييه ت و كه سايه تيش هه يه له به رپوه بردنى كاره كاندا، به رپوه بهرى سه ركه وتوو ئه و به رپوه به ريه كه جۆرىك له هاوسه نكى پياده ده كات له نيوان ئه و دوو هۆكاره دا له به رپوه بردنى كاره كانى ناو كتيبخانه و بنكه كانى زانياريدا.

6. به رپوه بهر له چوارچيوه ي گشتى ئه و فه لسه فه و سياسه ته دا كارده كات كه ده زگاي سه ره كى پياده ي ده كات و كتيبخانه ش به شيكه له و.

### به رپوه بهرى كتيبخانه كييه؟

كه سانى به رپوه بهر ده بىت كه سانك بن كه تاييه تمه ند بن له بوارى رپگه نيشاندان و په يوه ندى به ستن و چاودىرى كردنى كاره كانى كه سانى ديكه، بۆيه ناكريت هه موو فه رمانبه ريك به رپوه به رىيت.

بۆنموونه فه رمانبه ريكى به شى خواستن به رپوه بهر نيه، چونكه به ته نيا ئهركى ئه نجامدانى كارو ئهركه كانى خۆى جيبه جى ده كات، به لām هه مان فه رمانبه ر ده بىت به به رپوه به ريكى هونه رى كاتيك كه كارى سه رپه رشتى كردنى فه رمانبه ركه كانى به شه كه ي پيده سپيريت له رينمايى كردن و چاودىرى كردن و

په يوه ندى به ستن له نيو چالاكيه كانى به شه كه دا، واته كاتيك ده بىت به سه رۆك به ش.

به رپوه بهرى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى ئه و كه سانه ن تاييه تمه ند و خاوه ن بپروانامه ن له م بواره دا، كه كارى خزمه ت كردنى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى و سوودمه نده كانى كتيبخانه جيبه جى ده كه ن له رپى پلان دانان بۆ چۆنييه تى ده وه له مه ند كردنى كتيبخانه كه به دابين كردنى سه رچاوه ي پيوست و نوئى هه روه ها سه رپه رشتى كردنى كاره هونه ريه تاييه تمه نده كان و پيشكه ش كردنى زانيارى پيوست به فه رمانبه ركه كان له و بواره دا.

و كاره كانى زۆر فراوان و بلاو ده بىت هه رچه نده له زۆر كاردا ئه و به رپوه به رانه چه ند سه رۆك به شيك هاوكران ده بن، به لām هه ر ئه و به رپوه به ره لپيرسراوى يه كه م ده بىت له به رامبه ر به ديھينانى ئامانجه سه ره كيه كانى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى.

سه باره ت به تاييه تمه نديه كانى كه سى به رپوه بهرى كتيبخانه و بنكه زانياريه كان چه ند بۆچوونيك هه يه. بۆچوونى يه كه م: ده لئيت ده بىت كه سى به رپوه بهر له كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى خاوه ن بپروانامه ي ئه كاديمى بن له بوارى كتيبخانه و زانياريه كاندا، و بۆ به رپوه بردنى كاره ئيدارييه كان پشت بيه ستن به كه سانى تاييه تمه ند له م بواره دا.

بۆچوونى دووه م: پيوسته كه سى به رپوه بهرى كتيبخانه خاوه ن بپروانامه بىت له بوارى به رپوه بردنى فه رمانبه راندا و هيج پيوست ناكات تاييه تمه ند بىت له بوارى زانياريه كان و كتيبخانه دا. (به لām باشترين بۆچوون ئه وه يه كه كه سى به رپوه بهرى كتيبخانه

تاييه تمه ند و خاوه ن بپروانامه بىت له بوارى زانياريه كان و كتيبخانه دا و راهينراو بىت. لپها توويى هه بىت له بوارى به رپوه بردنى كاره كاندا).

زاناي بوارى به رپوه بردنى سه ركه وتوو جۆرچ هالسى سيفه ته سه ركه وتوو هه كانى به رپوه بهرى سه ركه وتوو به شيويه ده ست نيشان ده كات: توانايه كى له راده به ده رى هه بىت بۆ سه رپه رشتى كردن و ئاگاداربوون له هه موو كاره كانى ده زگاكه، يه كسانى و دادپه روه رى له كاركرندا هه بىت، داهينان، پيشخستنى كار، به توانايى له گرتنه ئه ستوى كاره كان، توانايه كى باشيشى له قسه كردن و ده ربيرين و هانداندا هه بىت، جۆش و خرۆش له كاره كاندا، دان به خۆداگرتن، كه سايه تيه كى به هيز و كاريگه رى هه بىت كه سانى كۆمه لايه تى بن و تواناي تپگه يشتنى كه سانى ديكه يان هه بىت، ئازايه تى له پووبه پوو بوونه وى كيشه كان و دانانى چاره سه رى گونجاو.

ده توانين كارو ئهركه سه ره كيه كانى به رپوه بهرى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى له م خالانه ي خواره ودا كورت بكه ينه وه:

1. ده ست نيشانكردى ئامانچ و سياسه ته گشتى و سه ره كيه كانى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى.

2. پلان دانان بۆ به رنامه كانى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى له گه ل چالاكى و پيڊاويستيه كانى.

3. رپكخستنى كاروبارى ناوخۆى كتيبخانه و بنكه كانى زانيارى له پرووى ده ست نيشانكردى به شه كان و لقه كان و كاروبارى لپيرسراويى هه ر به ش و لقيك.

4. سه رپه رشتى كردنى چۆنييه تى به رپوه چوونى كاره كانى هه موو به شه كان و دروست كردنى په يوه ندى نيوان

## لهيزك

وشه ی Laser In Situ Keratomileusis كورتكراوه ی LASIK كه تیدا له یزه له جۆری ئیکزایمر به کار دیت بۆ چاره سه رکردنی نه خۆشییه کانی چاو وهك نزیک بینی، دوور بینی، ئهستیگماتیزم كه ئیستا له جیهاندا به کار دیت بۆ هه زاران كه س، كه بۆ هه تا هه تابه پیوستیان به عینه ک یان هاوینه نامینیت. بۆیه كه مجار له ده وروویه ری سالی 1948 دا زانایه کی ئیسپانی به ناوی جۆس باراکور بیرۆکه ی به کارهینانی له یزکی داهینا، به لام له یزک به شیوه یه کی ره سمی له سالی 1990 له لایه ن هه ردوو زانای ئیتالی لوسیو بوراتو و یونانی لوانس پالیکارس به کارهات به شیوه یه کی سه رکه توو به هۆی خیرابی کاتی نه شته رگه ریه که که ته نیا چه ند ده قیقه یه ک ده خایه نیت و له ماوه یه کی که مدا نه خۆشه که بینینی روون ده بیته وه. یه که م نه شته رگه ری له یزک له سالی 1991 له ولایه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا کرا و سالانه ژماره یه کی زۆر له نه خۆش ئه م نه شته رگه ریه یان بۆ ده کریت. ته نیا له سالی 2006 دا له جیهاندا 24.6 ملیۆن که س له یزکیان بۆکراوه.

له یزه ک وهك هه موو نه شته رگه ریه کانی دیکه ی چاو پیوستی به پشکنینی ته وای نه خۆشییه کانی چاو هه یه نه خۆش پیوسته که سیکی له گه لدا بیت. ئه م نه شته رگه ریه پیوستی به بهنجی گشتی نییه ته نیا بهنجی چاوی نه خۆشه که ده کریت به پیدانی قالیوم و چه ند دلۆپیک ماده دی سه رکه رده کریت چاوی نه خۆشه که. نه خۆش له کاتی نه شته رگه ریه که دا ئاگای له خۆیه تی، هه موو نه شته رگه ریه ک و ته نیا 5 ده قیقه ده خایه نیت و نه خۆش هه یچ هه ست به ئازار ناکات.

له کاتی نه شته رگه ریه که دا نه خۆش ده بیته پال بکه ویت و چاوی بکاته وه و سه یری رووناکی تیشکی له یزه رکه بکات، به دوو هه نگاو ده کریت: یه که م: دروستکردنی فلاپیک له کۆرنیای نه خۆش، دووهم: به کارهینانی ئیکزایمر له یزه ربه 193 نانوهمتر. یه کسه ر دوا ی به کارهینانی ئیکزایمر له یزه رکه بینینی نه خۆش لیل ده بیته که ناتوانیت خۆی به ته نیا بروات. پاشان پزیشکه که قه تره ی ئه نتیبایوتیک و درزی هه وکردنی چاو ده دات به نه خۆشه که و پیوسته نه خۆش بۆماوه ی یه ک هه فته ئه و قه ترانه به کاربینیت. دوا ی ته وابووونی نه شته رگه ریه که نه خۆش ده توانیت برواته وه و پیوسته ئه و رۆژه ده موچاوی ته رنه کات پاشان رۆژی دواتر پیوسته بچیته وه لای پزیشکه که ی بۆ پشکنینی ته واو و دلنیا بوون له وه ی که بینینی نه خۆش ته واو و هه یچ گرفتیک نییه. له دووهم رۆژه وه دوا ی نه شته رگه ریه که ده توانیت بکه پیته وه سه رکاره که ی، ئه و که سانه ی له یزکیان بۆ ده کریت ده بیته ئه م مه رجانیه یان تیدابیت: ئه و که سه نه خۆشی دیکه ی چاوی نه بیته وه ک (کیراتو کۆنه س)، ئاوی سپی چاو، ئاوی ره شی چاو، هه وکردنی کۆرنیای چاو، وشک بوونه وه ی چاو. ته مه نی سه روو هه ژده سال بیت. پیوسته به لایه نی که مه وه بۆماوه ی یه ک سال گۆران له چاویدا رووینه دات، واته بۆماوه ی یه ک سال سه ردانی پزیشکی کردبیت بۆ پشکنینی چاوی، چاوی بینینه که ی جیگیر بووبیت و عینه ک نه گۆریبیت. ژنی دووگیان نابیت ئه م نه شته رگه ریه بکات تا مندا له که ی ده بیته.

سۆران

به شه کان و فه رمانبه ره کانی.

5. ده ست نیشان کردنی تۆماره جۆراوجۆره کانی پیوست له به شه کان و چاپ کردنیان و دابین کردنی که لوپه ل و ئامیری پیوست بۆ سه رجه م به شه کان.
6. چاودیری کردنی سیستم و پاک و خاوینی و چاککردنه وه ی که لوپه ل و ئامیری ناو ده زگا که.
7. دروست کردنی په یوه ندیه کی باش له گه ل کتیبخانه و بنکه کانی زانیاری دیکه و له گه ل سوودمه نده کان و چۆنییه تی دروست کردنی ئه و پردی په یوه ندیه له نیوانیاند.
8. لیکۆلینه وه له و کیشه و گروگرفته ئیداریانه ی رووبه رووی ده زگا که ده بیته وه و چۆنییه تی چاره سه رکردنیان.
9. دابین کردنی بوودجه ی پیوست بۆ کتیبخانه و بنکه کانی زانیاری و سه ره رشتی کردنی له رووی دابه ش کردن و چاودیری کردنییه وه.
10. سه ره رشتی کردنی لیژنه جۆربه جۆره کان و ئاماده کردنی راپۆرتی پیوست له باره یانه وه، و به رزکردنه وه یان بۆ لایه نه په یوه ندیاده کان.

## سه رچاوه کان

1. امین عبدالکریم... و اخرون. اداره المکتبات. بغداد: وزارة التعليم العالي و البحث العلمي، 1980.
2. جبر، هانی وجیه. اساس الادارة و تخطيط المکتبان... نابلس: جامعة النجاح الوطنية. 1993.
3. الهادي، محمد محمد. الادارة العلمية للمکتبات و مرکز التوثيق و المعلومات. الرياض: دار المريخ. 1981.

\*دیلۆم له زانیارییه کان و کتیبخانه